DOC 54 **3418/005**

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 december 2018

Rekenhof, Grondwettelijk Hof, Hoge Raad voor de Justitie, Vast comité van toezicht op de politiediensten, Vast comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten, Federale Ombudsmannen, Gegevensbeschermingsautoriteit, Benoemingscommissies voor het notariaat, Controleorgaan op de politionele informatie, BIM-Commissie, Federale Deontologische Commissie

• Auditverslagen van het Rekenhof en van EY

• Rekeningen van het begrotingsjaar 2017

• Begrotingsaanpassingen van het begrotingsjaar 2018

• Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2019

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE COMPTABILITEIT UITGEBRACHT DOOR DE HEREN **André FRÉDÉRIC** EN **Luk VAN BIESEN**

BIJLAGEN
(tweede deel)

Zie:

Doc 54 **3418/ (2018/2019):**
001: Verslag.
002: Auditverslagen – Rekenhof.
003: Auditverslagen – EY.
004: Bijlagen (eerste deel).

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE BELGIQUE

17 décembre 2018

Cour des comptes, Cour constitutionnelle, Conseil supérieur de la Justice, Comité permanent de contrôle des services de police, Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité, Médiateurs fédéraux, Autorité de protection des données, Commissions de nomination pour le notariat, Organe de contrôle de l'information policière, Commission MRD, Commission fédérale de déontologie

• Rapports d'audit de la Cour des comptes et de EY

• Comptes de l'année budgétaire 2017

• Ajustements budgétaires de l'année budgétaire 2018

• Propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2019

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE LA COMPTABILITÉ PAR MM. **André FRÉDÉRIC** ET **Luk VAN BIESEN**

ANNEXES
(deuxième partie)

Voir:

Doc 54 **3418/ (2018/2019):**
001: Rapport.
002: Rapports d'audit – Cour des comptes.
003: Rapports d'audit – EY.
004: Annexes (première partie).

Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport
Voorzitter/Président: Siegfried Bracke

A. — Vaste leden / Titulaires:		**B. — Plaatsvervangers / Suppléants:**
N-VA	Siegfried Bracke, Inez De Coninck, Brecht Vermeulen	Peter Dedecker, Daphné Dumery, Peter Luykx, Jan Spooren
PS	André Frédéric, Ahmed Laaouej	Frédéric Daerden, Emir Kir
MR	David Clarinval, Benoît Piedboeuf	Caroline Cassart-Mailleux, Isabelle Galant, Kattrin Jadin
CD&V	Eric Van Rompuy	Roel Deseyn, Griet Smaers
Open Vld	Luk Van Biesen	Patrick Dewael, Dirk Van Mechelen
sp.a	Karin Temmerman	Dirk Van der Maelen, Peter Vanvelthoven
Ecolo-Groen	Stefaan Van Hecke	Kristof Calvo, Georges Gilkinet

N-VA	:	*Nieuw-Vlaamse Alliantie*
PS	:	*Parti Socialiste*
MR	:	*Mouvement Réformateur*
CD&V	:	*Christen-Democratisch en Vlaams*
Open Vld	:	*Open Vlaamse liberalen en democraten*
sp.a	:	*socialistische partij anders*
Ecolo-Groen	:	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
cdH	:	*centre démocrate Humaniste*
VB	:	*Vlaams Belang*
PTB-GO!	:	*Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture*
DéFI	:	*Démocrate Fédéraliste Indépendant*
PP	:	*Parti Populaire*
Vuye&Wouters	:	*Vuye&Wouters*

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:		*Abréviations dans la numérotation des publications:*	
DOC 54 0000/000:	*Parlementair document van de 54e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*	*DOC 54 0000/000:*	*Document parlementaire de la 54e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif*
QRVA:	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*	*QRVA:*	*Questions et Réponses écrites*
CRIV:	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag*	*CRIV:*	*Version Provisoire du Compte Rendu intégral*
CRABV:	*Beknopt Verslag*	*CRABV:*	*Compte Rendu Analytique*
CRIV:	*Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*	*CRIV:*	*Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*
PLEN:	*Plenum*	*PLEN:*	*Séance plénière*
COM:	*Commissievergadering*	*COM:*	*Réunion de commission*
MOT:	*Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)*	*MOT:*	*Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

1. Rekenhof

- Rekeningen 2017
- Begrotingsaanpassing 2018
- Begroting 2019

2. Grondwettelijk Hof

- Rekeningen 2017
- Verslag Rekenhof
- Begroting 2019

3. Hoge Raad voor de Justitie

- Rekeningen 2017
- Verslag Rekenhof
- Begroting 2019

4. Comité P

- Rekeningen 2017
- Verslag Rekenhof
- Begrotingsaanpassing 2018
- Begroting 2019
- Bijkomende toelichting begroting 2019
- Herwerkte begroting 2019

5. Comité I

- Rekeningen 2017
- Verslag Rekenhof
- Begroting 2019

6. Federale Ombudsmannen

- Rekeningen 2017
- Verslag Rekenhof
- Begrotingsaanpassing 2018
- Begroting 2019
- Herwerkte begroting 2019

1. Cour des comptes

- Comptes 2017
- Ajustement du budget 2018
- Budget 2019

2. Cour constitutionnelle

- Comptes 2017
- Rapport Cour des comptes
- Budget 2019

3. Conseil Supérieur de la Justice

- Comptes 2017
- Rapport Cour des comptes
- Budget 2019

4. Comité P

- Comptes 2017
- Rapport Cour des comptes
- Ajustement du budget 2018
- Budget 2019
- Exposé supplémentaire budget 2019
- Budget adapté 2019

5. Comité R

- Comptes 2017
- Rapport Cour des comptes
- Budget 2019

6. Médiateurs fédéraux

- Comptes 2017
- Rapport Cour des comptes
- Ajustement du budget 2018
- Budget 2019
- Budget adapté 2019

7. Gegevensbeschermingsautoriteit

- Rekeningen 2017
- Verslag Rekenhof
- Begrotingsaanpassing 2018
- Begroting 2019
- Reglement van interne orde

8. Benoemingscommissies voor het notariaat

- Rekeningen 2017
- Verslag Rekenhof
- Begroting 2019

9. BIM-Commissie

- Rekeningen 2017
- Verslag Rekenhof
- Begroting 2019

10. Controleorgaan politionele informatie

- Rekeningen 2017
- Verslag Rekenhof
- Begrotingsaanpassing 2018
- Begroting 2019 (+ strategisch plan)

11. Federale Deontologische Commissie

- Rekeningen 2017
- Begroting 2019

7. Autorité de protection des données

- Comptes 2017
- Rapport Cour des comptes
- Ajustement du budget 2018
- Budget 2019
- Règlement d'ordre intérieur

8. Commissions de nomination pour le notariat

- Comptes 2017
- Rapport Cour des comptes
- Budget 2019

9. Commission BIM

- Comptes 2017
- Rapport Cour des comptes
- Budget 2019

10. Organe de Contrôle de l'information policière

- Comptes 2017
- Rapport Cour des comptes
- Ajustement du budget 2018
- Budget 2019 (+ plan stratégique)

11. Commission fédérale de déontologie

- Comptes 2017
- Budget 2019

6. Federale Ombudsmannen / Médiateurs fédéraux

6.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 2017 (+ verslag van het Rekenhof)
Comptes de l'année budgétaire 2017 (+ rapport Cour des comptes)
6.2. Begrotingsaanpassing 2018
Ajustement du budget 2018
6.3. Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2019
Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2019
6.4. Herwerkte begroting 2019
Budget adapté 2019

6.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 2017 (+ verslag van het Rekenhof)
Comptes de l'année budgétaire 2017 (+ rapport Cour des comptes)

180421388

de federale **Ombudsman**
een brug tussen burger en overheid

VOORZITTERSCHAP
13 -04- 2018
PRESIDENCE

Aan de heer Siegfried Bracke
Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
1008 – BRUSSEL

uw bericht van	uw kenmerk	ons kenmerk MDM/kva/18/001	Brussel 30 maart 2018
contactpersoon Kirsten Vander Velden	telefoon 02 289 27 26	e-mailadres kirsten.vandervelden@federaalombudsman.be	

Mijnheer de voorzitter,

Wij hebben de eer u als bijlage de rekeningen van onze instelling voor het begrotingsjaar 2017 over te maken, die door ons zijn goedgekeurd op 30 maart 2018.

Onze rekeningen sluiten voor het begrotingsjaar 2017 af met een batig saldo (totaal ontvangsten 2017 – totaal uitgaven 2017 + overgedragen boni) van 344.587,56 EUR.

Met de meeste hoogachting,

De federale ombudsmannen,

Catherine De Bruecker

Guido Herman

cc: Heyvaert ?
cc: Wathelet

Bijlagen:

Leuvenseweg 48 bus 6 | 1000 Brussel
tel. 02 289 27 27 | gratis nummer 0800 99 962 | fax 02 289 27 28 | contact@federaalombudsman.be | www.federaalombudsman.be

le **Médiateur** fédéral
un pont entre le citoyen et l'administration

Monsieur Siegfried Bracke
Président de la Chambre des représentants
Palais de la Nation
1008 - BRUXELLES

votre courrier du	votre référence	notre référence	Bruxelles
		MDM/kva/18/002	le 30 mars 2018
personne de contact	téléphone	adresse e-mail	
Kirsten Vander Velden	02 289 27 26	kirsten.vandervelden@mediateurfederal.be	

Monsieur le président,

Nous avons l'honneur de vous remettre sous ce pli les comptes de notre institution pour l'année budgétaire 2017, tels que nous les avons approuvés à la date du 30 mars 2018.

Notre comptabilité affiche pour l'année budgétaire 2017 un solde créditeur (total des recettes 2017 – total des dépenses 2017 + bonis reportés) de 344.587,56 EUR.

Vous souhaitant bonne réception de la présente, nous vous prions d'agréer, Monsieur le président, l'expression de notre très haute considération.

Les médiateurs fédéraux,

Guido Herman

Catherine De Bruecker

Annexes:

Rue de Louvain 48 bte 6 | 1000 Bruxelles
tél. 02 289 27 27 | numéro gratuit 0800 99 961 | fax 02 289 27 28 | contact@mediateurfederal.be | www.mediateurfederal.be

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

SYNTHESE VAN DE REKENINGEN VAN DE BEGROTING 2017 / SYNTHESE DES COMPTES DU BUDGET 2017

in euro / en euro

ONTVANGSTEN RECETTES	Begroting 2017 Budget	Uitslagen 2017 Résultats	UITGAVEN DEPENSES	Begroting 2017 Budget	Uitslagen 2017 Résultats
Lopende ontvangsten Recettes courantes	5.391.000,00	5.391.477,38	Lopende uitgaven Dépenses courantes	5.723.500,00	5.390.201,73
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	46.000,00	35.207,01
Totaal van de ontvangsten Total des recettes	**5.391.000,00**	**5.391.477,38**	**Totaal van de uitgaven Total des dépenses**	**5.769.500,00**	**5.425.408,74**
Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'exercice	-378.500,00	-33.931,36			
Overgedragen boni 2016 Boni reporté 2016	59.600,00	59.600,00			
Overgedragen boni 2015 Boni reporté 2015	318.900,00	318.918,92			
Globaal resultaat Résultat global	**0,00**	**344.587,56**			

le Médiateur fédéral
Synthèse des comptes 2017

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

REKENING VAN UITVOERING VAN DE ONTVANGSTENBEGROTING 2017 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES RECETTES 2017

in euro / en euro

OMSCHRIJVING	Begroting 2017 Budget	Uitslagen 2017 Résultats	Verschil Ecart	DESCRIPTION
Dotatie	5.391.000,00	5.391.000,00	0,00	Dotation
Financiële opbrengsten	0,00	0,00	0,00	Revenus financiers
Eigen ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes propres
Diverse en toevallige ontvangsten	0,00	477,38	-477,38	Recettes diverses et accidentelles
Totaal van de lopende ontvangsten	**5.391.000,00**	**5.391.477,38**	**-477,38**	**Total des recettes courantes**
Diverse en toevallige ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes diverses et accidentelles
Totaal van de kapitaalontvangsten	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total des recettes de capital**
	5.391.000,00	**5.391.477,38**	**-477,38**	

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

REKENING VAN UITVOERING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2017 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2017

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting 2017 Budget (1)	Uitslagen 2017 Résultats (2)	Verschil Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES					
A : FEDERALE OMBUDSMANNEN / MEDIATEURS FEDERAUX					
A 1000	Loonmassa	279.000,00	273.397,87	5.602,13	Masse salariale
A 2000	Reglementaire weddetoeslagen	18.500,00	17.617,56	882,44	Compléments de rémunérations réglementaires
A 3000	Werkgeverskosten	4.300,00	624,33	3.675,67	Charges patronales
A 4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	6.000,00	5.952,00	48,00	Indemnités et allocations liées au statut
A 5000	Activiteitgebonden kosten	10.000,00	4.961,10	5.038,90	Frais liés à une activité
A 6000	Vorming	2.000,00	200,00	1.800,00	Formation
	Totaal	**319.800,00**	**302.752,86**	**17.047,14**	**Total**
B : PERSONEEL / PERSONNEL					
B 1000	Loonmassa	4.455.500,00	4.326.367,67	129.132,33	Masse salariale
B 2000	Reglementaire weddetoeslagen	198.000,00	175.815,03	22.184,97	Compléments de rémunérations réglementaires
B 3000	Werkgeverskosten	128.000,00	105.441,12	22.558,88	Charges patronales
B 4000	Statuutgebonden vergoedingen	0,00	0,00	0,00	Indemnités liées au statut
B 5000	Activiteitgebonden kosten	7.000,00	6.487,36	512,64	Frais liés à une activité
B 6000	Aanwerving en vorming	55.000,00	48.257,53	6.742,47	Recrutement et formation
	Totaal	**4.843.500,00**	**4.662.368,71**	**181.131,29**	**Total**
D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION					
D 1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie	8.000,00	6.952,17	1.047,83	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal	**8.000,00**	**6.952,17**	**1.047,83**	**Total**
E : GEBOUWEN / BATIMENTS					
E 1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	55.600,00	43.033,57	12.566,43	Aménagement, réparations et entretien
E 2000	Onderhoudscontracten	10.000,00	9.027,20	972,80	Contrats d'entretien
E 3000	Benodigdheden	1.000,00	428,52	571,48	Fournitures
E 4000	Verzekeringen	1.500,00	1.336,92	163,08	Assurances
E 5000	Beveiliging	1.500,00	0,00	1.500,00	Sécurisation
E 6000	Huur/bezettingsvergoeding & belastingen	17.000,00	15.948,08	1.051,92	Loyer/indemnité d'occupation & taxes
E 7000	Lasten	23.000,00	24.549,53	-1.549,53	Charges
	Totaal	**109.600,00**	**94.323,82**	**15.276,18**	**Total**

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

REKENING VAN UITVOERING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2017 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2017

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting 2017 Budget (1)	Uitslagen 2017 Résultats (2)	Verschil Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
G 1000	Meubilair en kantooruitrusting	500,00	0,00	500,00	Mobilier et équipement de bureau
G 2000	Kantoormachines	12.000,00	11.388,28	611,72	Machines de bureau
G 3000	Machines	1.000,00	382,95	617,05	Machines
G 4000	Kunstwerken	500,00	106,25	393,75	Œuvres d'art
G 5000	Planten en plantsoenen	500,00	10,58	489,42	Plantes et plantations
G 6000	Multimediavoorzieningen	500,00	28,97	471,03	Installations multimédia
	Totaal	**15.000,00**	**11.917,03**	**3.082,97**	**Total**
H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE					
H 1000	Cafetaria	7.000,00	5.339,38	1.660,62	Cafétéria
H 2000	Kantoorbenodigdheden	3.800,00	2.399,92	1.400,08	Articles de bureau
H 3000	Dienstkledij	0,00	0,00	0,00	Vêtements de service
H 4000	Onderscheidingstekens	2.000,00	1.971,01	28,99	Distinctions honorifiques
H 5000	Allerlei	300,00	62,54	237,46	Divers
	Totaal	**13.100,00**	**9.772,85**	**3.327,15**	**Total**
I : POST - TELECOM / POSTE - TELECOM					
I 1000	Post	1.000,00	348,42	651,58	Poste
I 2000	Telecom	18.000,00	16.909,55	1.090,45	Télécommunication
	Totaal	**19.000,00**	**17.257,97**	**1.742,03**	**Total**
J : INFORMATICA & BUREAUTICA / INFORMATIQUE & BUREAUTIQUE					
J 1000	Contracten en benodigdheden	121.400,00	90.364,12	31.035,88	Contrats et fournitures
J 2000	Dienstverlening door externen	8.000,00	5.520,14	2.479,86	Services externes
J 3000	Leasing	12.400,00	11.753,99	646,01	Leasing
	Totaal	**141.800,00**	**107.638,25**	**34.161,75**	**Total**
L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES					
L 1000	Publicaties	23.300,00	10.209,91	13.090,09	Publications
L 2000	Pers	1.000,00	0,00	1.000,00	Presse
L 3000	Internet website	5.000,00	3.999,06	1.000,94	Site internet
L 4000	Informatiecampagne	20.400,00	0,00	20.400,00	Campagne d'information
L 5000	Public relations	8.000,00	5.136,74	2.863,26	Relations publiques
L 6000	Inrichting studiedagen, colloquia	25.000,00	16.648,90	8.351,10	Organisation des journées d'études, colloques
L 7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	2.000,00	59,50	1.940,50	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal	**84.700,00**	**36.054,11**	**48.645,89**	**Total**

REKENING VAN UITVOERING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2017 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2017

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting 2017 Budget (1)	Uitslagen 2017 Résultats (2)	Verschil Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
M : WAGENPARK / VOITURES					
M 1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	14.000,00	13.379,33	620,67	Assurances, taxes, location et leasing
M 2000	Brandstof en olie	3.800,00	2.671,86	1.128,14	Carburants et huile
M 3000	Herstellingen en onderhoud	3.600,00	3.408,50	191,50	Réparations et entretien
M 4000	Parking	200,00	75,10	124,90	Parking
	Totaal	**21.600,00**	**19.534,79**	**2.065,21**	**Total**
N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES					
N 1000	Onvoorzienbare uitgaven	5.000,00	0,00	5.000,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal	**5.000,00**	**0,00**	**5.000,00**	**Total**
O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE					
O 1000	Sociaal secretariaat	4.000,00	3.567,09	432,91	Secrétariat social
O 2000	Erelonen	15.000,00	13.326,90	1.673,10	Honoraires
O 3000	Interimpersoneel	0,00	0,00	0,00	Personnel intérimaire
	Totaal	**19.000,00**	**16.893,99**	**2.106,01**	**Total**
Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES					
Q 1000	Lidmaatschapsbijdragen aan internationale organisaties	2.800,00	2.425,00	375,00	Cotisations aux organisations internationales
Q 2000	Organisatie van activiteiten in internationale organisaties	0,00	0,00	0,00	Organisation des activités au sein des organisations internationales
	Totaal	**2.800,00**	**2.425,00**	**375,00**	**Total**
U : SPECIFIEKE OPDRACHTEN / MISSIONS SPECIFIQUES					
U 1000	Specifieke opdrachten	120.000,00	102.227,14	17.772,86	Missions spécifiques
	Totaal	**120.000,00**	**102.227,14**	**17.772,86**	**Total**
V: FINANCIËLE KOSTEN / CHARGES FINANCIERES					
V1000	Financiële kosten	300,00	83,04	216,96	Charges financières
V2000	Diverse en toevallige uitgaven	300,00	0,00	300,00	Dépenses diverses et occasionnelles
	Totaal	**600,00**	**83,04**	**516,96**	**Total**
	Totaal van de lopende uitgaven	**5.723.500,00**	**5.390.201,73**	**333.298,27**	**Total des dépenses courantes**

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

REKENING VAN UITVOERING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2017 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2017

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting 2017 Budget (1)	Uitslagen 2017 Résultats (2)	Verschil Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL					
EE: GEBOUWEN / BATIMENTS					
EE 1000	Werken en uitrusting	3.000,00	0,00	3.000,00	Travaux et équipement
EE 3000	Machines	0,00	0,00	0,00	Machines
EE 5000	Veiligheidsvoorzieningen	0,00	0,00	0,00	Installations de sécurisation
	Totaal	**3.000,00**	**0,00**	**3.000,00**	**Total**
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
GG 1000	Meubilair en kantooruitrusting	2.000,00	0,00	2.000,00	Mobilier et équipement de bureaux
GG 2000	Kantoormachines	500,00	0,00	500,00	Machines de bureau
GG 3000	Machines	500,00	0,00	500,00	Machines
GG 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	Œuvres d'art
	Totaal	**3.000,00**	**0,00**	**3.000,00**	**Total**
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
JJ 1000	Informatica-, bureautica- en telecommunicatiemateriaal	40.000,00	35.207,01	4.792,99	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication
	Totaal	**40.000,00**	**35.207,01**	**4.792,99**	**Total**
MM : WAGENPARK / VOITURES					
MM 1000	Voertuigen	0,00	0,00	0,00	Voitures
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
	Totaal van de kapitaaluitgaven	**46.000,00**	**35.207,01**	**10.792,99**	**Total des dépenses de capital**
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		5.769.500,00	**5.425.408,74**	**344.091,26**	

Rekenhof

181022979

Contactpersoon:
Bénédicte Froidure

Regentschapsstraat 2
B-1000 Brussel

T +32 2 551 86 27
froidureb@ccrek.be

De heer S. Bracke
Voorzitter van de
Kamer van Volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
Natieplein 2
1008 BRUSSEL

VOORZITTERSCHAP
25 -10- 2018

Uw bericht van	Uw kenmerk	Ons kenmerk	Datum
26 juli 2018	SG/PH/pn/COR/229-18 180722388	A5-3.720.657-B1	24 oktober 2018

Verslag van het Rekenhof over de controle van de rekeningen van het jaar 2017 van het College van de federale ombudsmannen

Mijnheer de voorzitter,

Het Rekenhof zendt u als bijlage het bovenvermelde verslag.

Op last:

Jozef Van Ingelgem
Hoofdgriffier

Het Rekenhof:

Philippe Roland
Eerste voorzitter

Bijlage : een verslag

D'. Heyvaert

Cour des comptes

1810230 23

Personne de contact :
Bénédicte Froidure

Rue de la Régence 2
B-1000 Bruxelles

T +32 2 551 86 27
froidureb@ccrek.be

Monsieur S. Bracke
Président
Chambre des représentants
Palais de la Nation
Place de la Nation 2
1008 BRUXELLES

Votre lettre du	Votre référence	Notre référence	Date
--	SG/PH/pn/COR/ 229-18 180722388	A5-3.720.657-L1	24 octobre 2018

Rapport de la Cour des comptes relatif au contrôle des comptes de l'année 2017 du collège des médiateurs fédéraux

Monsieur le Président,

La Cour des comptes vous transmet, ci-joint, le rapport mentionné sous rubrique.

Par ordonnance :

Jozef Van Ingelgem
Greffier en chef

La Cour des comptes :

Philippe Roland
Premier Président

Annexe : 1 rapport

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
VAN BELGIË
SECRETARIAAT-GENERAAL
OP/LE 26.10.2018
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GENERAL

Rekenhof

Verslag over de controle van de rekeningen 2017 van het College van de federale ombudsmannen

Verslag goedgekeurd door de algemene vergadering van het Rekenhof van 24 oktober 2018

Cour des comptes

Rapport relatif au contrôle des comptes de l'année 2017 du Collège des médiateurs fédéraux

Rapport adopté par l'assemblée générale de la Cour des comptes du 24 octobre 2018

INHOUD

1	**Inleiding**	**3**
2	**Antecedenten**	**3**
2.1	Vorig controleverslag	3
2.2	Opmerkingen en aanbevelingen geformuleerd in de vorige verslagen	3
2.3	Gevolg verleend aan de vermelde opmerkingen en aanbevelingen	3
3	**Begroting**	**3**
3.1	Referenties van de parlementaire documenten m.b.t. de begroting 2017	3
3.2	Kerncijfers van de begroting 2017	4
3.3	Beslissingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers m.b.t. de begroting	4
4	**Rekeningen**	**4**
4.1	Documenten bezorgd aan het Rekenhof	4
4.2	Kerncijfers	4
4.3	Kredietoverschrijdingen	6
5	**Nazicht van de rekeningen**	**7**
6	**Vaststellingen en aanbevelingen**	**7**
7	**Samenvatting**	**8**

Table des matières

1	**Préambule**	3
2	**Antécédents**	3
2.1	Rapport de contrôle précédent	3
2.2	Observations et recommandations formulées dans les rapports précédents	3
2.3	Suite donnée aux observations et recommandations précitées	3
3	**Budget**	3
3.1	Références des documents parlementaires relatifs au budget 2017	3
3.2	Chiffres significatifs du budget 2017	4
3.3	Décisions de la Chambre des représentants relatives au budget	4
4	**Comptes**	4
4.1	Documents transmis à la Cour des comptes	4
4.2	Chiffres significatifs	4
4.3	Dépassements de crédits	6
5	**Examen des comptes**	7
6	**Constatations et recommandations**	7
7	**Synthèse**	8

1. Inleiding

Met een brief van 26 juli 2018 heeft de Kamer van Volksvertegenwoordigers de rekeningen 2017 van het College van de federale ombudsmannen aan het Rekenhof bezorgd met het oog op het opstellen van een controleverslag ten behoeve van de leden van de Commissie voor de Comptabiliteit.

2. Antecedenten

2.1 Vorig controleverslag

Het controleverslag met betrekking tot het begrotingsjaar 2016 is opgenomen in de parlementaire stukken met kenmerk DOC 54 2843/002, p. 407 tot 416.

2.2 Opmerkingen en aanbevelingen geformuleerd in de vorige verslagen

Niet van toepassing

2.3 Gevolg verleend aan de vermelde opmerkingen en aanbevelingen

Niet van toepassing

3. Begroting

3.1 Referenties van de parlementaire documenten m.b.t. de begroting 2017

Het College van de federale ombudsmannen had voor het begrotingsjaar 2017 initieel 5.769.500 euro aan kredieten gevraagd: een dotatie van 5.450.600 euro plus 318.900 euro afkomstig van het tegoed van het boekjaar 2015 (DOC 54 2225/001, p. 23 tot 27 en DOC 54 2225/002, p. 430 tot 439).

Het ontwerp van algemene uitgavenbegroting vermeldt een dotatie van 5.391.000 euro. De Kamervoorzitter stelde voor dat bedrag toe te kennen aan het College van de federale ombudsmannen en het verschil tussen de gevraagde en de ingeschreven dotatie (59.600 euro) te financieren met het tegoed van 2016. De Commissie voor de Comptabiliteit van de Kamer van Volksvertegenwoordigers keurde dat voorstel goed op 12 december 2016 (DOC 54 2225/001, p. 26).

Bij de aanpassing van de begroting, goedgekeurd door de Commissie voor de Comptabiliteit, werden kredieten herverdeeld over de diverse begrotingsposten en was er geen bijkrediet nodig (DOC 54 2843/001, p. 30 en DOC 54 2843/002, p. 433 tot 442).

1. Préambule

Par lettre du 26 juillet 2018, la Chambre des représentants a transmis les comptes 2017 du Collège des médiateurs fédéraux à la Cour des comptes en vue de la rédaction d'un rapport de contrôle à l'intention des membres de la commission de la Comptabilité.

2. Antécédents

2.1 Rapport de contrôle précédent

Le rapport de contrôle relatif à l'année budgétaire 2016 est inclus dans les documents parlementaires portant la référence DOC 54 2843/002, p. 417 à 426.

2.2 Observations et recommandations formulées dans les rapports précédents

Sans objet.

2.3 Suite donnée aux observations et recommandations précitées

Sans objet.

3. Budget

3.1 Références des documents parlementaires relatifs au budget 2017

Les crédits initiaux sollicités pour l'année budgétaire 2017 par le Collège des médiateurs fédéraux s'élevaient à 5.769.500 euros, soit un montant de 5.450.600 euros à titre de dotation, majoré de 318.900 euros de boni de l'exercice 2015 (DOC 54 2225/001, p. 23 à 27 et DOC 54 2225/002, p. 430 à 439).

Le projet de budget général des dépenses reprenant une dotation de 5.391.000 euros. Le président de la Chambre a proposé d'allouer ce montant au Collège des médiateurs fédéraux et de financer la différence entre la dotation demandée et la dotation inscrite, soit 59.600 euros, par l'affectation du boni 2016. Cette proposition a été approuvée par la commission de la Comptabilité de la Chambre des représentants en date du 12 décembre 2016 (DOC 54 2225/001, p. 26).

L'ajustement budgétaire, approuvé par la commission de la Comptabilité, a procédé à une redistribution des crédits entre les différents postes budgétaires et n'a nécessité aucun crédit supplémentaire (DOC 54 2843/001, p. 30 et DOC 54 2843/002 p. 433 à 442).

3.2 Kerncijfers van de begroting 2017

Tabel 1 – Kerncijfers van de begroting 2017 (in duizend euro)

	Definitief 2015	Definitief 2016	Initieel 2017	Definitief 2017
Leden van het college	318	318	318	320
Personeel	4.513	4.723	4.839	4.844
Andere lopende uitgaven	560	658	562	560
Totale lopende uitgaven	**5.391**	**5.699**	**5.719**	**5.724**
Totale kapitaaluitgaven	**61**	**74**	**51**	**46**
Algemeen totaal	**5.452**	**5.773**	**5.770**	**5.770**
Verschil met vorige periode		321	-3	-
Procentueel verschil		5,9%	-0,1%	0,0%

3.3 Beslissingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers m.b.t. de begroting

De uitgavenbegroting 2017 van het College van de federale ombudsmannen wordt als volgt gefinancierd (DOC 54 2225/001, p. 23 tot 27 en DOC 54 2225/002, p. 438 tot 439):

Dotatie 2017	5.391.000 euro
Saldo boni 2015	318.900 euro
Afneming boni 2016	59.600 euro
	5.769.500 euro

4. Rekeningen

4.1 Documenten bezorgd aan het Rekenhof

De documenten die aan het Rekenhof werden bezorgd met het oog op de controle van de uitvoering van het begrotingsjaar 2017, omvatten:

- de gedetailleerde rekeningen van uitvoering van de begroting 2017 (ontvangsten en uitgaven);
- een samenvattend overzicht van de rekeningen van uitvoering van de begroting 2017.

De twee ombudsmannen keurden de rekeningen 2017 van het College van de federale ombudsmannen goed op 30 maart 2018.

4.2 Kerncijfers

In de hierna volgende tabellen worden de kerncijfers weergegeven van de uitvoeringsrekeningen van de uitgaven- en ontvangstenbegroting, van het begrotingsresultaat (van het jaar en gecumuleerd) en van de evolutie van de financiële middelen. Tevens wordt een overzicht gegeven van de evolutie van belangrijkste uitgaven- en ontvangstenposten over de laatste drie jaren.

3.2 Chiffres significatifs du budget 2017

Tableau 1 –Chiffres significatifs du budget 2017 (en milliers d'euros)

	Définitif 2015	Définitif 2016	Initial 2017	Définitif 2017
Membres du Collège	318	318	318	320
Personnel	4.513	4.723	4.839	4.844
Autres dépenses courantes	560	658	562	560
Total des dépenses courantes	**5.391**	**5.699**	**5.719**	**5.724**
Total des dépenses de capital	**61**	**74**	**51**	**46**
Total général	**5.452**	**5.773**	**5.770**	**5.770**
Différence avec la période précédente		321	-3	-
Différence exprimée en %		5,9%	-0,1%	0,0%

3.3 Décisions de la Chambre des représentants relatives au budget

Le budget des dépenses de l'année 2017 du Collège des médiateurs fédéraux est financé comme suit (DOC 54 2225/001, p. 23 à 27 et DOC 54 2225/002, p. 438 à 439) :

Dotation 2017	5.391.000 euros
Solde boni 2015	318.900 euros
Prélèvement boni 2016	59.600 euros
	5.769.500 euros

4. Comptes

4.1 Documents transmis à la Cour des comptes

Les documents transmis à la Cour des comptes en vue de la vérification de l'exécution de l'exercice budgétaire 2017 se composent :

- d'un détail des comptes d'exécution du budget 2017 (recettes et dépenses) ;
- d'un état de synthèse des comptes d'exécution du budget 2017.

Les comptes 2017 du Collège des médiateurs fédéraux ont été approuvés par les deux médiateurs en date du 30 mars 2018.

4.2 Chiffres significatifs

Les tableaux qui suivent reprennent les chiffres significatifs des comptes d'exécution du budget des dépenses et des recettes, du résultat budgétaire (de l'année et cumulé) et de l'évolution des disponibilités financières. Un tableau donne aussi un aperçu de l'évolution des principaux postes de dépenses et de recettes au cours des trois dernières années.

Tabel 2 – Kerncijfers van de rekening van uitvoering van de uitgavenbegroting 2017 (in duizend euro)

	Definitieve begroting	Gerealiseerde uitgaven	Aanwendings-percentage	Begrotings-saldo
Leden van het college	320	303	95%	17
Personeel	4.844	4.662	96%	182
Andere lopende uitgaven	560	425	76%	135
Totale lopende uitgaven	**5.724**	**5.390**	**94%**	**334**
Totale kapitaaluitgaven	**46**	**35**	**76%**	**11**
Algemeen totaal van de uitgaven	**5.770**	**5.425**	**94%**	**345**

Tabel 3 – Kerncijfers van de rekening van uitvoering van de ontvangstenbegroting 2017 (in duizend euro)

	Definitieve begroting	Gerealiseerde ontvangsten	Realisatie-percentage	Verschil
Dotatie	5.391	5.391	100%	-
Financiële ontvangsten	-	-	-	-
Andere ontvangsten	-	-	-	-
Algemeen totaal van de ontvangsten	**5.391**	**5.391**	**100%**	

Tabel 4 – Begrotingsresultaat van het jaar 2017 (in duizend euro)

	Bedrag
Ontvangsten	5.391
Uitgaven	5.425
Begrotingsresultaat 2017	**-34**

Tabel 5 – Gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december 2017 (in duizend euro)

	Bedragen
Gecumuleerd saldo per 31 december 2016	782
Saldo van het begrotingsjaar 2017	-34
Gecumuleerd begrotingsresultaat per 31 december 2017	**748**

Een deel van het op 31 december 2017 beschikbare boni werd reeds als volgt bestemd (DOC 54 2843/001, p. 30-31) :

> 403.468,93 euro bestemd voor de begroting 2018 van de federale ombudsmannen (saldo boni 2016).

Er blijft een beschikbaar bedrag over van 344.587,56 euro.

Tableau 2 – Chiffres significatifs du compte d'exécution du budget des dépenses 2017 (en milliers d'euros)

	Budget définitif	Dépenses réalisées	Taux d'utilisation	Solde budgétaire
Membres du collège	320	303	95%	17
Personnel	4.844	4.662	96%	182
Autres dépenses courantes	560	425	76%	135
Total des dépenses courantes	**5.724**	**5.390**	**94%**	**334**
Total des dépenses de capital	**46**	**35**	**76%**	**11**
Total général des dépenses	**5.770**	**5.425**	**94%**	**345**

Tableau 3 – Chiffres significatifs du compte d'exécution du budget des recettes 2017 (en milliers d'euros)

	Budget définitif	Recettes réalisées	Taux de réalisation	Écart
Dotation	5.391	5.391	100%	-
Recettes financières	-	-	-	-
Autres recettes	-	-	-	-
Total général des recettes	**5.391**	**5.391**	**100%**	

Tableau 4 – Résultat budgétaire de l'année 2017 (en milliers d'euros)

	Montants
Recettes	5.391
Dépenses	5.425
Résultat budgétaire 2017	**-34**

Tableau 5 – Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2017 (en milliers d'euros)

	Montants
Solde cumulé au 31 décembre 2016	782
Solde de l'année budgétaire 2017	-34
Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2017	**748**

Une partie du boni disponible au 31 décembre 2017 a déjà été affectée de la manière suivante (DOC 54 2843/001, p. 30-31) :

403.468,93 euros affectés au budget 2018 des médiateurs fédéraux (solde boni 2016)

Il reste un montant disponible de 344.587,56 euros.

Tabel 6 – Evolutie financiële middelen (in euro)

	2015	2016	2017
Gecumuleerd saldo van de bankrekeningen	885.703,81	651.019,03	1.094.812,56
Lopende verrichtingen	-130,97	-1.438,67	-
Kassaldo	6.624,62	4.712,63	5.032,40
Totale financiële middelen	**892.197,46**	**654.292,99**	**1.099.844,96**

Het financieel resultaat[1] (445.551,97 euro) kon worden aangesloten met het begrotingsresultaat (-33.931,36 euro) op basis van de evolutie van de voorschotten aan Persopoint (394.893,97 euro), de schulden (122.878,90 euro) en de over te dragen kosten (-38.289,54 euro).

Het kassaldo omvat 2.814,94 euro voor de kas in euro en 2.217,46 euro voor de kas in vreemde munten (hoofdzakelijk munten die niet door de banken worden teruggenomen).

Tabel 7 – Evolutie van de belangrijkste uitgaven en ontvangsten (uitvoeringsrekening van de begroting) (in duizend euro)

	2015	2016	2017
Uitgaven			
Leden van het college	295	301	303
Personeel	4.457	4.532	4.662
Andere lopende uitgaven	352	416	425
Totale lopende uitgaven	**5.104**	**5.249**	**5.390**
Totale kapitaaluitgaven	**48**	**63**	**35**
Algemeen totaal van de uitgaven	**5.152**	**5.312**	**5.425**
Ontvangsten			
Dotatie	5.113	5.071	5.391
Financiële ontvangsten	0	0	0
Andere ontvangsten	6	2	0
Algemeen totaal van de ontvangsten	**5.119**	**5.073**	**5.391**

4.3 Kredietoverschrijdingen

Tabel 8 – Kredietoverschrijdingen (in duizend euro)

	Begroting	Gerealiseerd	Overschrijdingen
E 7000 Kosten	23	25	2

Het gaat om kosten in verband met het gebouw (water, gas en elektriciteit). Ondanks de kredietoverschrijding op deze rubriek werd de begroting in haar geheel niet overschreden.

[1] Het verschil tussen de financiële middelen op 1 januari en op 31 december 2017.

Tableau 6 – Évolution des disponibilités financières (en euros)

	2015	2016	2017
Solde cumulé des comptes bancaires	885.703,81	651.019,03	1.094.812,56
Opérations en cours d'exécution	-130,97	-1.438,67	-
Solde de caisse	6.624,62	4.712,63	5.032,40
Total des disponibilités financières	**892.197,46**	**654.292,99**	**1.099.844,96**

Le résultat financier[1] (445.551,97 euros) a pu être réconcilié avec le résultat budgétaire (-33.931,36 euros) sur la base de l'évolution des avances à Persopoint (394.893,97 euros), des dettes (122.878,90 euros) et des charges à reporter (-38.289,54 euros).

Le solde de caisse se ventile en 2.814,94 euros pour la caisse en euros et 2.217,46 euros pour la caisse en devises, principalement des pièces non reprises par les banques.

Tableau 7 – Évolution des principales dépenses et recettes (compte d'exécution du budget) (en milliers d'euros)

	2015	2016	2017
Dépenses			
Membres du collège	295	301	303
Personnel	4.457	4.532	4.662
Autres dépenses courantes	352	416	425
Total des dépenses courantes	**5.104**	**5.249**	**5.390**
Total des dépenses de capital	**48**	**63**	**35**
Total général des dépenses	**5.152**	**5.312**	**5.425**
Recettes			
Dotation	5.113	5.071	5.391
Recettes financières	0	0	0
Autres recettes	6	2	0
Total général des recettes	**5.119**	**5.073**	**5.391**

4.3 Dépassements de crédits

Tableau 8 – Dépassements de crédits (en milliers d'euros)

	Budget	Réalisations	Dépassements
E 7000 Charges	23	25	2

Il s'agit des charges relatives au bâtiment (eau, gaz et électricité). Ce dépassement de crédits n'a cependant pas entrainé de dépassement du budget pris dans sa globalité.

[1] L'évolution des disponibilités financières entre le 1er janvier et le 31 décembre 2017.

5. Nazicht van de rekeningen

Na:

- de financiële toestand op 31 december te hebben geverifieerd;
- een reconciliatie van het begrotingsresultaat en van het financieel resultaat te hebben uitgevoerd;
- de boeking van de ontvangsten te hebben onderzocht;
- via steekproeven en gekruiste controles de uitgaven te hebben gecontroleerd die in de loop van het begrotingsjaar werden aangerekend en/of vereffend;

is het Rekenhof van oordeel dat de voorgelegde rekeningen berusten op betrouwbare verantwoordingsstukken en een volledig en getrouw beeld geven van de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen alsmede van de thesaurietoestand.

6. Vaststellingen en aanbevelingen

Het Rekenhof is van oordeel dat de voorgelegde rekeningen tot stand zijn gekomen op basis van een adequate boekhoudorganisatie.

Het stelt echter vast dat er nog altijd sprake is van een aanzienlijk kassaldo en het beveelt aan uitsluitend de strikt noodzakelijke liquiditeiten te behouden.

5. Examen des comptes

Après avoir :

- Vérifié la situation financière au 31 décembre;
- Réconcilié le résultat budgétaire et le résultat financier;
- Examiné la comptabilisation des recettes;
- Contrôlé, par sondage et par le biais de vérifications croisées, les dépenses imputées et/ou liquidées au cours de l'exercice budgétaire;

la Cour des comptes est d'avis que les comptes présentés s'appuient sur des documents justificatifs fiables et qu'ils donnent une image complète et fidèle des opérations de recettes et de dépenses ainsi que de la situation de trésorerie.

6. Constatations et recommandation

La Cour des comptes estime que les comptes présentés ont été établis sur la base d'une organisation comptable appropriée.

Toutefois, elle constate que le solde de la caisse reste important et recommande de ne conserver que les liquidités strictement nécessaires.

7. Samenvatting

De verrichtingen van het College van de federale ombudsmannen voor het jaar 2017 kunnen als volgt worden afgesloten (bedragen in euro):

Gerealiseerde ontvangsten		5.391.477,38
Dotatie	5.391.000,00	
Financiële ontvangsten	-	
Andere ontvangsten	477,38	
Gerealiseerde uitgaven		-5.425.408,74
Lopende uitgaven	-5.390.201,73	
Kapitaaluitgaven	-35.207,01	
Begrotingsresultaat voor het jaar 2017		-33.931,36
Gecumuleerd begrotingsresultaat bij het begin van het jaar 2017		781.987,85
Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31 december 2017		748.056,49

Het begrotingsresultaat van 748.056,49 euro bestaat uit:

Bedrag dat reeds voor de begroting 2018 is bestemd : 403.468,93 euro

- saldo van het boni 2016 : 403.468,93 euro

Beschikbaar bedrag : 344.587,56 euro

7. Synthèse

Les opérations du Collège des médiateurs fédéraux pour l'année 2017 peuvent être arrêtées comme suit (en euros) :

Recettes réalisées		5.391.477,38
Dotation	5.391.000,00	
Recettes financières	-	
Autres recettes	477,38	
Dépenses réalisées		-5.425.408,74
Dépenses courantes	-5.390.201,73	
Dépenses de capital	-35.207,01	
Résultat budgétaire de l'année 2017		-33.931,36
Résultat budgétaire cumulé au début de l'année 2017		781.987,85
Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2017		748.056,49

Le résultat budgétaire de 748.056,49 euros est composé de:

Montant déjà affecté au budget 2018 : 403.468,98 euros

- solde du boni 2016 : 403.468,93 euros

Montant disponible : 344.587,56 euros

6.2 Begrotingsaanpassing 2018
Ajustement du budget 2018

18102994

de federale Ombudsman
een brug tussen burger en overheid

25-10-2018

Aan de heer Siegfried Bracke
Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
1008 – BRUSSEL

uw bericht van	uw kenmerk	ons kenmerk	Brussel
		OM/kva/18/175	25 oktober 2018

contactpersoon	telefoon	e-mailadres
Kirsten Vander Velden	02 289 27 26	kirsten.vandervelden@federaalombudsman.be

Mijnheer de voorzitter,

Wij hebben de eer u als bijlage de begrotingsvoorstellen van de federale Ombudsman over te maken voor de begrotingsjaren 2018 (eerste aanpassing) en 2019, telkens met een begeleidende commentaar.

Wij verzoeken u de bespreking van deze documenten op de agenda van de commissie voor de Comptabiliteit van de Kamer te willen inschrijven.

Met de meeste hoogachting,

De federale ombudsmannen,

Catherine De Bruecker

Guido Herman

Bijlagen

Leuvenseweg 48 bus 6 | 1000 Brussel
tel. 02 289 27 27 | gratis nummer 0800 99 962 | fax 02 289 27 28 | contact@federaalombudsman.be | www.federaalombudsman.be

le Médiateur fédéral

un pont entre le citoyen et l'administration

Monsieur Siegfried Bracke
Président de la Chambre des représentants
Palais de la Nation
1008 - BRUXELLES

votre courrier du	votre référence	notre référence	Bruxelles
		OM/kva/18/176	le 25 octobre 2018

personne de contact	téléphone	adresse e-mail
Kirsten Vander Velden	02 289 27 26	kirsten.vandervelden@mediateurfederal.be

Monsieur le président,

Nous avons l'honneur de vous remettre sous ce pli notre projet de budget pour les années budgétaires 2018 (premier ajustement) et 2019, accompagnés des commentaires.

Pouvons-nous vous demander de bien vouloir inscrire la discussion de ces documents à l'ordre du jour de la commission de la Comptabilité de la Chambre.

Vous souhaitant bonne réception de la présente, nous vous prions d'agréer, Monsieur le président, l'expression de notre très haute considération.

Les médiateurs fédéraux,

Guido Herman

Catherine De Bruecker

Annexes

Rue de Louvain 48 bte 6 | 1000 Bruxelles
tél. 02 289 27 27 | numéro gratuit 0800 99 961 | fax 02 289 27 28 | contact@mediateurfederal.be | www.mediateurfederal.be

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

SYNTHESE EERSTE AANPASSING VAN DE BEGROTING 2018 / SYNTHESE PREMIER AJUSTEMENT DU BUDGET 2018

ONTVANGSTEN RECETTES	2018 Aanvankelijk Initial	2018 Aanpassing Ajustement	2018 Aangepast Ajusté	UITGAVEN DEPENSES	2018 Aanvankelijk Initial	2018 Aanpassing Ajustement	2018 Aangepast Ajusté
Lopende ontvangsten Recettes courantes	5.389.000,00	0,00	5.389.000,00	Lopende uitgaven Dépenses courantes	5.765.400,00	10.000,00	5.775.400,00
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	26.000,00	-10.000,00	16.000,00
Totaal van de ontvangsten Total des recettes	**5.389.000,00**	**0,00**	**5.389.000,00**	**Totaal van de uitgaven Total des dépenses**	**5.791.400,00**	**0,00**	**5.791.400,00**
Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'exercice	-402.400,00	0,00	-402.400,00				
Overgedragen boni n-2 Boni reporté n-2	403.468,93	0,00	403.468,93				
Overgedragen boni n -1 Boni reporté n-1	0,00	0,00	0,00				
Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	1.068,93	0,00	1.068,93				

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

EERSTE AANPASSING ONTVANGSTENBEGROTING 2018 / PREMIER AJUSTEMENT DU BUDGET DES RECETTES 2018

OMSCHRIJVING	2018 Aanvankelijk Initial	2018 Aanpassing Ajustement	2018 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
Dotatie	5.389.000,00	0,00	5.389.000,00	Dotation
Financiële opbrengsten	0,00	0,00	0,00	Revenus financiers
Eigen ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes propres
Diverse en toevallige ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes diverses et accidentelles
Totaal van de lopende ontvangsten	**5.389.000,00**	**0,00**	**5.389.000,00**	**Total des recettes courantes**
Kapitaalontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes de capital
Totaal van de kapitaalontvangsten	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total des recettes de capital**
	5.389.000,00	**0,00**	**5.389.000,00**	

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

EERSTE AANPASSING UITGAVENBEGROTING 2018 / PREMIER AJUSTEMENT DU BUDGET DES DEPENSES 2018

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 Aanvankelijk Initial	2018 Aanpassing Ajustement	2018 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES					
A : FEDERALE OMBUDSMANNEN / MEDIATEURS FEDERAUX					
A 1000	Loonmassa	279.000,00	1.000,00	280.000,00	Masse salariale
A 2000	Reglementaire weddetoeslagen	18.500,00	500,00	19.000,00	Compléments de rémunérations réglementaires
A 3000	Werkgeverskosten	4.000,00	-1.000,00	3.000,00	Charges patronales
A 4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	6.000,00	0,00	6.000,00	Indemnités et allocations liées au statut
A 5000	Activiteitgebonden kosten	9.500,00	-500,00	9.000,00	Frais liés à une activité
A 6000	Vorming	2.000,00	0,00	2.000,00	Formation
	Totaal	**319.000,00**	**0,00**	**319.000,00**	**Total**
B : PERSONEEL / PERSONNEL					
B 1000	Loonmassa	4.455.500,00	0,00	4.455.500,00	Masse salariale
B 2000	Reglementaire weddetoeslagen	198.000,00	0,00	198.000,00	Compléments de rémunérations réglementaires
B 3000	Werkgeverskosten	128.000,00	0,00	128.000,00	Charges patronales
B 4000	Statuutgebonden vergoedingen	0,00	0,00	0,00	Indemnités liées au statut
B 5000	Activiteitgebonden kosten	7.000,00	2.000,00	9.000,00	Frais liés à une activité
B 6000	Aanwerving en vorming	45.000,00	20.000,00	65.000,00	Recrutement et formation
	Totaal	**4.833.500,00**	**22.000,00**	**4.855.500,00**	**Total**
D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION					
D 1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie	8.000,00	0,00	8.000,00	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal	**8.000,00**	**0,00**	**8.000,00**	**Total**
E : GEBOUWEN / BATIMENTS					
E 1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	40.000,00	-5.000,00	35.000,00	Aménagement, réparations et entretien
E 2000	Onderhoudscontracten	10.000,00	0,00	10.000,00	Contrats d'entretien
E 3000	Benodigdheden	1.000,00	0,00	1.000,00	Fournitures
E 4000	Verzekeringen	1.500,00	0,00	1.500,00	Assurances
E 5000	Beveiliging	1.500,00	-500,00	1.000,00	Sécurisation
E 6000	Huur/bezettingsvergoeding & belastingen	18.000,00	0,00	18.000,00	Loyer/indemnité d'occupation & taxes
E 7000	Lasten	24.000,00	3.000,00	27.000,00	Charges
	Totaal	**96.000,00**	**-2.500,00**	**93.500,00**	**Total**

de federale Ombudsman
Eerste aanpassing uitgavenbegroting 2018

le Médiateur fédéral
Premier ajustement du budget des dépenses 2018

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

EERSTE AANPASSING UITGAVENBEGROTING 2018 / PREMIER AJUSTEMENT DU BUDGET DES DEPENSES 2018

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 Aanvankelijk Initial	2018 Aanpassing Ajustement	2018 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
G 1000	Meubilair en kantooruitrusting	500,00	0,00	500,00	Mobilier et équipement de bureau
G 2000	Kantoormachines	8.000,00	0,00	8.000,00	Machines de bureau
G 3000	Machines	1.000,00	0,00	1.000,00	Machines
G 4000	Kunstwerken	500,00	0,00	500,00	Œuvres d'art
G 5000	Planten en plantsoenen	500,00	0,00	500,00	Plantes et plantations
G 6000	Multimediavoorzieningen	500,00	0,00	500,00	Installations multimédia
	Totaal	**11.000,00**	**0,00**	**11.000,00**	**Total**
H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE					
H 1000	Cafetaria	7.000,00	0,00	7.000,00	Cafétéria
H 2000	Kantoorbenodigdheden	3.800,00	700,00	4.500,00	Articles de bureau
H 3000	Dienstkledij	0,00	0,00	0,00	Vêtements de service
H 4000	Onderscheidingstekens	400,00	0,00	400,00	Distinctions honorifiques
H 5000	Allerlei	300,00	0,00	300,00	Divers
	Totaal	**11.500,00**	**700,00**	**12.200,00**	**Total**
I : POST - TELECOM / POSTE - TELECOM					
I 1000	Post	1.000,00	0,00	1.000,00	Poste
I 2000	Telecom	16.000,00	2.000,00	18.000,00	Télécommunication
	Totaal	**17.000,00**	**2.000,00**	**19.000,00**	**Total**
J : INFORMATICA & BUREAUTICA / INFORMATIQUE & BUREAUTIQUE					
J 1000	Contracten en benodigdheden	135.000,00	-3.500,00	131.500,00	Contrats et fournitures
J 2000	Dienstverlening door externen	8.000,00	1.000,00	9.000,00	Services externes
J 3000	Leasing	0,00	12.500,00	12.500,00	Leasing
	Totaal	**143.000,00**	**10.000,00**	**153.000,00**	**Total**
L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES					
L 1000	Publicaties	23.500,00	-1.500,00	22.000,00	Publications
L 2000	Pers	1.000,00	-1.000,00	0,00	Presse
L 3000	Internet website	35.000,00	-5.000,00	30.000,00	Site internet
L 4000	Informatiecampagne	26.000,00	-16.000,00	10.000,00	Campagne d'information
L 5000	Public relations	8.000,00	-5.700,00	2.300,00	Relations publiques
L 6000	Inrichting studiedagen, colloquia	83.000,00	0,00	83.000,00	Organisation des journées d'études, colloques
L 7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	2.000,00	-2.000,00	0,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal	**178.500,00**	**-31.200,00**	**147.300,00**	**Total**

EERSTE AANPASSING UITGAVENBEGROTING 2018 / PREMIER AJUSTEMENT DU BUDGET DES DEPENSES 2018

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 Aanvankelijk Initial	2018 Aanpassing Ajustement	2018 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
M : WAGENPARK / VOITURES					
M 1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	13.000,00	-500,00	12.500,00	Assurances, taxes, location et leasing
M 2000	Brandstof en olie	3.800,00	-600,00	3.200,00	Carburants et huile
M 3000	Herstellingen en onderhoud	3.500,00	-500,00	3.000,00	Réparations et entretien
M 4000	Parking	200,00	0,00	200,00	Parking
	Totaal	**20.500,00**	**-1.600,00**	**18.900,00**	**Total**
N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES					
N 1000	Onvoorzienbare uitgaven	5.000,00	0,00	5.000,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal	**5.000,00**	**0,00**	**5.000,00**	**Total**
O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE					
O 1000	Sociaal secretariaat	4.000,00	0,00	4.000,00	Secrétariat social
O 2000	Erelonen	15.000,00	10.000,00	25.000,00	Honoraires
O 3000	Interimpersoneel	0,00	0,00	0,00	Personnel intérimaire
	Totaal	**19.000,00**	**10.000,00**	**29.000,00**	**Total**
Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES					
Q 1000	Lidmaatschapsbijdragen aan internationale organisaties	2.800,00	200,00	3.000,00	Cotisations aux organisations internationales
Q 2000	Organisatie van activiteiten in internationale organisaties	0,00	0,00	0,00	Organisation des activités au sein des organisations internationales
	Totaal	**2.800,00**	**200,00**	**3.000,00**	**Total**
U : SPECIFIEKE OPDRACHTEN / MISSIONS SPECIFIQUES					
U 1000	Specifieke opdrachten	100.000,00	0,00	100.000,00	Missions spécifiques
	Totaal	**100.000,00**	**0,00**	**100.000,00**	**Total**
V : FINANCIELE, DIVERSE EN TOEVALLIGE UITGAVEN / DEPENSES FINANCIERES, DIVERSES ET OCCASIONNELLES					
V1000	Financiele uitgaven	300,00	400,00	700,00	Dépenses financières
V2000	Diverse en toevallige uitgaven	300,00	0,00	300,00	Dépenses diverses et occasionnelles
	Totaal	**600,00**	**400,00**	**1.000,00**	**Total**
	Totaal van de lopende uitgaven	**5.765.400,00**	**10.000,00**	**5.775.400,00**	**Total des dépenses courantes**

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

EERSTE AANPASSING UITGAVENBEGROTING 2018 / PREMIER AJUSTEMENT DU BUDGET DES DEPENSES 2018

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 Aanvankelijk Initial	2018 Aanpassing Ajustement	2018 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL					
EE : GEBOUWEN / BATIMENTS					
EE 1000	Werken en uitrusting	3.000,00	-1.000,00	2.000,00	Travaux et équipement
EE 3000	Machines	0,00	0,00	0,00	Machines
EE 5000	Veiligheidsvoorzieningen	0,00	1.000,00	1.000,00	Installations de sécurisation
	Totaal	**3.000,00**	**0,00**	**3.000,00**	**Total**
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
GG 1000	Meubilair en kantooruitrusting	2.000,00	0,00	2.000,00	Mobilier et équipement de bureaux
GG 2000	Kantoormachines	500,00	0,00	500,00	Machines de bureau
GG 3000	Machines	500,00	0,00	500,00	Machines
GG 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	Œuvres d'art
	Totaal	**3.000,00**	**0,00**	**3.000,00**	**Total**
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
JJ 1000	Informatica-, bureautica- en telecommunicatiemateriaal	20.000,00	-10.000,00	10.000,00	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication
	Totaal	**20.000,00**	**-10.000,00**	**10.000,00**	**Total**
MM : WAGENPARK / VOITURES					
MM 1000	Voertuigen	0,00	0,00	0,00	Voitures
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
	Totaal van de kapitaaluitgaven	**26.000,00**	**-10.000,00**	**16.000,00**	**Total des dépenses de capital**
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		5.791.400,00	**0,00**	**5.791.400,00**	

TOELICHTING BIJ DE BEGROTING 2018 (EERSTE AANPASSING) VAN DE FEDERALE OMBUDSMAN

1. Algemeen

De door de Kamer van Volksvertegenwoordigers voor het begrotingsjaar 2018 vastgelegde **dotatie** blijft in deze eerste aanpassing onveranderd op 5.389.000,00 EUR.

Deze aanpassing omvat voor de **uitgavenbegroting** uitsluitend een herverdeling tussen de uitgavenposten.

Het totale bedrag van de gevraagde kredieten bedraagt aldus 5.792.400,00 EUR en het totale bedrag van de ontvangsten 5.389.000,00 EUR. De overgedragen boni 2016 blijft 403.468,93 EUR.

Volgende tabel geeft voor het geheel van de **uitgaven** een overzicht van de eerste aanpassing van de begroting 2018.

COMMENTAIRE CONCERNANT LE BUDGET 2018 (PREMIER AJUSTEMENT) DU MEDIATEUR FEDERAL

1. Généralités

La **dotation** fixée par la Chambre des représentants pour l'année budgétaire 2018 reste inchangée à 5.389.000,00 EUR dans ce premier ajustement.

Cet ajustement comprend pour le **budget des dépenses** uniquement une redistribution entre les postes de dépenses.

Le montant total des crédits demandés s'élève dès lors à 5.792.400,00 EUR et celui des recettes, à 5.389.000,00 EUR. Le boni reporté de 2016 reste fixé à 403.468,93 EUR.

Le tableau suivant donne, pour l'ensemble des **dépenses**, une synthèse du premier ajustement du budget 2018.

Kredietsoort - *Type de crédit*	**Aanvankelijke verleende kredieten 2018** - *Crédits 2018 alloués initialement*	**Kredieten 1ste aanpassing 2018** - *Crédits 1er ajustement 2018*
Lopende uitgaven – *Dépenses courantes*	5.765.400,00	5.775.400,00
Kapitaaluitgaven – *Dépenses de capital*	26.000,00	16.000,00
TOTAAL – *TOTAL*	**5.791.400,00**	**5.791.400,00**

Een overzicht per *littera* van de kredietaanpassingen wordt verstrekt in de hiernavolgende tabel. Hierbij worden de aangepaste kredieten 2018 vergeleken met de aanvankelijk verleende kredieten voor 2018.

Zeven *litterae* vertonen een stijging en vier een daling. De overige *litterae* blijven onveranderd.

Les ajustements de crédits sont détaillés *littera* par *littera* dans le tableau repris ci-après, lequel établit une comparaison entre les crédits ajustés de 2018 et les crédits initiaux octroyés pour 2018.

Sept *litterae* présentent une augmentation et quatre présentent une diminution. Les autres *litterae* restent inchangés.

Kredietsoort - *Type de crédit*	Littera - *Littera*	Vermindering t.o.v. aanvankelijk verleende kredieten 2018 - Diminution par rapport aux crédits 2018 alloués initialement *EUR*	Verhoging t.o.v. aanvankelijk verleende kredieten 2018 - Augmentation par rapport aux crédits 2018 alloués initialement *EUR*
Lopende uitgaven - *Dépenses courantes*	A: Federale ombudsmannen *A: Médiateurs fédéraux*	0,00	0,00
	B: Personeel *B: Personnel*	0,00	22.000,00
	D: Documentatie *D: Documentation*	0,00	0,00
	E: Gebouwen *E: Bâtiments*	2.500,00	0,00
	G: Uitrusting en onderhoud *G: Equipement et entretien*	0,00	0,00
	H: Verbruiksgoederen *H: Articles de consommation courante*	0,00	700,00
	I: Post / Telecom *I: Poste / Télécom*	0,00	2.000,00
	J: Informatica en bureautica *J: Informatique et bureautique*	0,00	10.000,00
	L: Externe relaties *L: Relations externes*	31.200,00	0,00
	M: Wagenpark *M: Voitures*	1.600,00	0,00
	N: Onvoorzienbare uitgaven *N: Dépenses imprévisibles*	0,00	0,00
	O: Externe medewerkers *O: Collaboration externe*	0,00	10.000,00
	Q: Internationale organisaties *Q: Organisations internationales*	0,00	200,00
	U: Specifieke opdrachten *U : Missions spécifiques*	0,00	0,00
	V : Financiële, diverse en toevallige uitgaven *V: Dépenses financières, diverses et occasionnelles*	0,00	400,00
Kapitaaluitgaven - *Dépenses de capital*	EE: Gebouwen *EE: Bâtiments*	0,00	0,00
	GG: Uitrusting en onderhoud *GG: Equipement et entretien*	0,00	0,00
	JJ: Informatica en bureautica *JJ: Informatique et bureautique*	10.000,00	0,00
	MM: Wagenpark *MM: Voitures*	0,00	0,00
TOTAAL – *TOTAL*		45.300,00	45.300,00
SALDO - *SOLDE*		0,00	0,00

2. Toelichting van de uitgaven per littera

2.1. Lopende uitgaven

De verhoging van de kredieten voor de *littera B: Personeel* met 22.000,00 EUR is voornamelijk het gevolg van hogere uitgaven voor de aanwerving van een administrateur (na een eerste procedure zonder resultaat in 2017) en een directeur.

Deze verhoging en deze van de kredieten voor de *litterae:*
- *H: Verbruiksgoederen* (+ 700,00 EUR),
- *I: Post en Telecom* (+ 2.000,00 EUR),
- *J: Informatica en bureautica* (+ 10.000,00 EUR),
- *O: Externe medewerkers* (+ 10.000 EUR),
- *Q: Internationale organisaties* (+ 200,00 EUR), en
- *V: Financiële, diverse en toevallige uitgaven* (+ 400,00 EUR)

wordt volledig gecompenseerd op de uitgavenbegroting door een vermindering van de kapitaaluitgaven (met 10.000,00 EUR, zie verder) en van de kredieten voor volgende *litterae*:
- *E: Gebouwen* (- 2.500,00 EUR),
- *L: Externe relaties* (- 31.200,00 EUR), en
- *M: Wagenpark* (- 1.600,00 EUR)

Sommige van deze aanpassingen vergen enige toelichting.

De gevoelige vermindering van het krediet voor de *littera L: Externe relaties* is toe te schrijven aan verminderingen op verschillende posten, waarvan deze voor de post *L4000, Informatiecampagne*, met 16.000,00 EUR de belangrijkste is. De aandacht voor kwetsbare groepen, voorzien op deze post, werd uiteindelijk ingevuld via de organisatie van een Burgerforum waarvan de kosten vervat zijn in de gelijkgebleven post *L6000, Inrichting studiedagen en colloquia.*

De verhoging van de lopende uitgaven voor de *littera J: Informatica en bureautica* wordt gedeeltelijk gecompenseerd door de verlaging van het desbetreffende investeringskrediet. Globaal merken we inzake informatica sinds enkele jaren een verschuiving van de kapitaaluitgaven naar de lopende uitgaven. De verhoging heeft te maken met de tijdelijke voortzetting van het telefoniecontract. Omwille van de vertraging binnen het federale project waaraan de federale ombudsman deelneemt, diende de leasing van het bestaande materiaal tijdelijk verdergezet te worden. De voltooiing van deze omschakeling naar het nieuwe project is voorzien voor begin

2. Commentaire des dépenses par littera

2.1. Dépenses courantes

L'augmentation des crédits pour les *litterae B : Personnel* de 22.000,00 EUR résulte d'une majoration des dépenses pour le recrutement d'un administrateur (après une première procédure sans résultat en 2017) et un directeur.

Cette augmentation et celle des crédits pour les *litterae*
- *H : Articles de consommation courante* (+ 700,00 EUR),
- *I: Poste et Télécom* (+ 2.000,00 EUR).
- *J : Informatique et bureautique* (+ 10.000,00 EUR),
- *O: Collaboration externe* (+ 10.000,00 EUR),
- *Q :Organisations internationales* (+200,00 EUR), et
- *V : Dépenses financières, diverses et occasionnelles* (+ 400,00 EUR)

sont compensées totalement sur le budget des dépenses par une diminution des dépenses de capital (de 10.000,00 EUR, cf. *infra*) et des crédits pour les *litterae* suivants :
- *E : Bâtiments* (- 2.500,00 EUR)
- *L : Relations externes* (- 31.200,00 EUR), et
- *M : Voitures* (- 1.600,00 EUR)

Certains de ces ajustements appellent un commentaire.

La diminution sensible du crédit pour le *littera L : Relations externes* est imputable à la diminution de plusieurs postes, dont le poste *L4000, Campagne d'information*, d'un montant de 16.000,00 EUR est le plus important. L'attention pour les groupes vulnérables, prévue dans ce poste, s'est finalement concrétisée par l'organisation d'un Forum Citoyen, dont les coûts sont repris au poste *L6000, Organisation des journées d'études, colloques*, qui est resté inchangé.

L'augmentation des dépenses courantes pour le *littera J: Informatique et bureautique* est partiellement compensée par la diminution du crédit d'investissement y afférent. Globalement, nous constatons qu'un glissement des dépenses en capital vers les dépenses courantes se produit depuis quelques années en informatique. L'augmentation concerne la poursuite temporaire du contrat pour la téléphonie. Le leasing du matériel existant a du être prolongé temporairement à la suite du retard rencontré dans la réalisation du projet fédéral auquel le Médiateur fédéral participe. Le passage définitif au nouveau système est prévu pour début 2019.

2019.	
De hogere kosten voor *littera O: Externe medewerkers* is te wijten aan kosten voor vertaling, voor de vergoeding van de DPO in samenwerking met de GBA en voor de vergoeding van de commissaris van de rekeningen in afwachting van de aanwerving van de nieuwe administrateur.	La majoration des coûts du *littera O: Collaboration externe* est due à des frais de traduction, à la rémunération du DPO en collaboration avec l'APD et à celle du commissaire aux comptes, dans l'attente du recrutement du nouvel administrateur.
De andere *litterae* van de lopende uitgaven blijven onveranderd.	Les autres *litterae* des dépenses courantes restent inchangés.
2.2 Kapitaaluitgaven	*2.2 Dépenses de capital*
Het krediet voor de *littera JJ: Informatica en bureautica* wordt met 10.000,00 EUR verminderd (zie eerder)	Le crédit pour le *littera JJ: Informatique et bureautique* est diminué de 10.000,00 EUR (cf. ci-avant).
De andere *litterae* van de kapitaaluitgaven blijven onveranderd.	Les autres *litterae* des dépenses de capital restent inchangés.

6.3. Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2019
Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2019

18102294

de federale **Ombudsman**
een brug tussen burger en overheid

25 -10- 2018

Aan de heer Siegfried Bracke
Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
1008 – BRUSSEL

uw bericht van	uw kenmerk	ons kenmerk OM/kva/18/175	Brussel 25 oktober 2018
contactpersoon Kirsten Vander Velden	telefoon 02 289 27 26	e-mailadres kirsten.vandervelden@federaalombudsman.be	

Mijnheer de voorzitter,

Wij hebben de eer u als bijlage de begrotingsvoorstellen van de federale Ombudsman over te maken voor de begrotingsjaren 2018 (eerste aanpassing) en 2019, telkens met een begeleidende commentaar.

Wij verzoeken u de bespreking van deze documenten op de agenda van de commissie voor de Comptabiliteit van de Kamer te willen inschrijven.

Met de meeste hoogachting,

De federale ombudsmannen,

Catherine De Bruecker

Guido Herman

Bijlagen

Leuvenseweg 48 bus 6 | 1000 Brussel
tel. 02 289 27 27 | gratis nummer 0800 99 962 | fax 02 289 27 28 | contact@federaalombudsman.be | www.federaalombudsman.be

le **Médiateur** fédéral
un pont entre le citoyen et l'administration

Monsieur Siegfried Bracke
Président de la Chambre des représentants
Palais de la Nation
1008 - BRUXELLES

25 -10- 2018

votre courrier du	votre référence	notre référence	Bruxelles
		OM/kva/18/176	le 25 octobre 2018

personne de contact	téléphone	adresse e-mail
Kirsten Vander Velden	02 289 27 26	kirsten.vandervelden@mediateurfederal.be

Monsieur le président,

Nous avons l'honneur de vous remettre sous ce pli notre projet de budget pour les années budgétaires 2018 (premier ajustement) et 2019, accompagnés des commentaires.

Pouvons-nous vous demander de bien vouloir inscrire la discussion de ces documents à l'ordre du jour de la commission de la Comptabilité de la Chambre.

Vous souhaitant bonne réception de la présente, nous vous prions d'agréer, Monsieur le président, l'expression de notre très haute considération.

Les médiateurs fédéraux,

Guido Herman

Catherine De Bruecker

Annexes

Rue de Louvain 48 bte 6 | 1000 Bruxelles
tél. 02 289 27 27 | numéro gratuit 0800 99 961 | fax 02 289 27 28 | contact@mediateurfederal.be | www.mediateurfederal.be

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

SYNTHESE VAN DE BEGROTING 2019 / SYNTHESE DU BUDGET 2019

ONTVANGSTEN RECETTES	2017 Uitgevoerd Réalisé	2018 Aangepast Ajusté	2019 Aanvankelijk Initial	UITGAVEN DEPENSES	2017 Uitgevoerd Réalisé	2018 Aangepast Ajusté	2019 Aanvankelijk Initial
Lopende ontvangsten Recettes courantes	5.391.477,38	5.389.000,00	5.587.000,00	Lopende uitgaven Dépenses courantes	5.390.201,73	5.775.400,00	5.915.500,00
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	35.207,01	16.000,00	16.000,00
Totaal van de ontvangsten Total des recettes	**5.391.477,38**	**5.389.000,00**	**5.587.000,00**	**Totaal van de uitgaven Total des dépenses**	**5.425.408,74**	**5.791.400,00**	**5.931.500,00**
Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'exercice	-33.931,36	-402.400,00	-344.500,00				
Overgedragen boni n-2 Boni reporté n-2	318.918,92	403.468,93	344.587,56				
Overgedragen boni n -1 Boni reporté n-1	59.600,00	0,00	0,00				
Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	344.587,56	1.068,93	87,56				

de federale Ombudsman
Synthese van de begroting 2019

le Médiateur fédéral
Synthèse du budget 2019

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

ONTVANGSTENBEGROTING 2019/ BUDGET DES RECETTES 2019

OMSCHRIJVING	2017 Uitgevoerd Réalisé	2018 Aangepast Ajusté	2019 Aanvankelijk Initial	DESCRIPTION
Dotatie	5.391.000,00	5.389.000,00	5.587.000,00	Dotation
Financiële opbrengsten	0,00	0,00	0,00	Revenus financiers
Eigen ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes propres
Diverse en toevallige ontvangsten	477,38	0,00	0,00	Recettes diverses et accidentelles
Totaal van de lopende ontvangsten	**5.391.477,38**	**5.389.000,00**	**5.587.000,00**	**Total des recettes courantes**
Kapitaalontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes de capital
Totaal van de kapitaalontvangsten	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total des recettes de capital**
	5.391.477,38	**5.389.000,00**	**5.587.000,00**	

de federale Ombudsman
Ontvangstenbegroting 2019

le Médiateur fédéral
Budget des recettes 2019

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DEPENSES 2019

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2017 Uitgevoerd Réalisé	2018 Aangepast Ajusté	2019 Aanvankelijk Initial	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES					
A : FEDERALE OMBUDSMANNEN / MEDIATEURS FEDERAUX					
A 1000	Loonmassa	273.397,87	280.000,00	285.000,00	Masse salariale
A 2000	Reglementaire weddetoeslagen	17.617,56	19.000,00	19.400,00	Compléments de rémunérations réglementaires
A 3000	Werkgeverskosten	624,33	3.000,00	3.000,00	Charges patronales
A 4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	5.952,00	6.000,00	6.000,00	Indemnités et allocations liées au statut
A 5000	Activiteitgebonden kosten	4.961,10	9.000,00	9.000,00	Frais liés à une activité
A 6000	Vorming	200,00	2.000,00	2.000,00	Formation
	Totaal	**302.752,86**	**319.000,00**	**324.400,00**	**Total**
B : PERSONEEL / PERSONNEL					
B 1000	Loonmassa	4.326.367,67	4.455.500,00	4.680.700,00	Masse salariale
B 2000	Reglementaire weddetoeslagen	175.815,03	198.000,00	208.000,00	Compléments de rémunérations réglementaires
B 3000	Werkgeverskosten	105.441,12	128.000,00	134.000,00	Charges patronales
B 4000	Statuutgebonden vergoedingen	0,00	0,00	0,00	Indemnités liées au statut
B 5000	Activiteitgebonden kosten	6.487,36	9.000,00	9.000,00	Frais liés à une activité
B 6000	Aanwerving en vorming	48.257,53	65.000,00	45.000,00	Recrutement et formation
	Totaal	**4.662.368,71**	**4.855.500,00**	**5.076.700,00**	**Total**
D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION					
D 1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie	6.952,17	8.000,00	8.000,00	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal	**6.952,17**	**8.000,00**	**8.000,00**	**Total**
E : GEBOUWEN / BATIMENTS					
E 1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	43.033,57	35.000,00	35.000,00	Aménagement, réparations et entretien
E 2000	Onderhoudscontracten	9.027,20	10.000,00	10.000,00	Contrats d'entretien
E 3000	Benodigdheden	428,52	1.000,00	1.000,00	Fournitures
E 4000	Verzekeringen	1.336,92	1.500,00	1.500,00	Assurances
E 5000	Beveiliging	0,00	1.000,00	1.000,00	Sécurisation
E 6000	Huur/bezettingsvergoeding & belastingen	15.948,08	18.000,00	20.500,00	Loyer/indemnité d'occupation & taxes
E 7000	Lasten	24.549,53	27.000,00	27.000,00	Charges
	Totaal	**94.323,82**	**93.500,00**	**96.000,00**	**Total**

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DEPENSES 2019

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2017 Uitgevoerd Réalisé	2018 Aangepast Ajusté	2019 Aanvankelijk Initial	DESCRIPTION
G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
G 1000	Meubilair en kantooruitrusting	0,00	500,00	500,00	Mobilier et équipement de bureau
G 2000	Kantoormachines	11.388,28	8.000,00	6.000,00	Machines de bureau
G 3000	Machines	382,95	1.000,00	1.000,00	Machines
G 4000	Kunstwerken	106,25	500,00	500,00	Œuvres d'art
G 5000	Planten en plantsoenen	10,58	500,00	500,00	Plantes et plantations
G 6000	Multimediavoorzieningen	28,97	500,00	500,00	Installations multimédia
	Totaal	**11.917,03**	**11.000,00**	**9.000,00**	**Total**
H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE					
H 1000	Cafetaria	5.339,38	7.000,00	7.000,00	Cafétéria
H 2000	Kantoorbenodigdheden	2.399,92	4.500,00	3.800,00	Articles de bureau
H 3000	Dienstkledij	0,00	0,00	0,00	Vêtements de service
H 4000	Onderscheidingstekens	1.971,01	400,00	400,00	Distinctions honorifiques
H 5000	Allerlei	62,54	300,00	300,00	Divers
	Totaal	**9.772,85**	**12.200,00**	**11.500,00**	**Total**
I : POST - TELECOM / POSTE - TELECOM					
I 1000	Post	348,42	1.000,00	1.000,00	Poste
I 2000	Telecom	16.909,55	18.000,00	18.000,00	Télécommunication
	Totaal	**17.257,97**	**19.000,00**	**19.000,00**	**Total**
J : INFORMATICA & BUREAUTICA / INFORMATIQUE & BUREAUTIQUE					
J 1000	Contracten en benodigdheden	90.364,12	131.500,00	135.000,00	Contrats et fournitures
J 2000	Dienstverlening door externen	5.520,14	9.000,00	9.000,00	Services externes
J 3000	Leasing	11.753,99	12.500,00	0,00	Leasing
	Totaal	**107.638,25**	**153.000,00**	**144.000,00**	**Total**
L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES					
L 1000	Publicaties	10.209,91	22.000,00	20.000,00	Publications
L 2000	Pers	0,00	0,00	500,00	Presse
L 3000	Internet website	3.999,06	30.000,00	10.000,00	Site internet
L 4000	Informatiecampagne	0,00	10.000,00	30.000,00	Campagne d'information
L 5000	Public relations	5.136,74	2.300,00	6.600,00	Relations publiques
L 6000	Inrichting studiedagen, colloquia	16.648,90	83.000,00	5.000,00	Organisation des journées d'études, colloques
L 7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	59,50	0,00	2.000,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal	**36.054,11**	**147.300,00**	**74.100,00**	**Total**

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DEPENSES 2019

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2017 Uitgevoerd Réalisé	2018 Aangepast Ajusté	2019 Aanvankelijk Initial	DESCRIPTION
M : WAGENPARK / VOITURES					
M 1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	13.379,33	12.500,00	13.000,00	Assurances, taxes, location et leasing
M 2000	Brandstof en olie	2.671,86	3.200,00	3.500,00	Carburants et huile
M 3000	Herstellingen en onderhoud	3.408,50	3.000,00	3.500,00	Réparations et entretien
M 4000	Parking	75,10	200,00	200,00	Parking
	Totaal	**19.534,79**	**18.900,00**	**20.200,00**	**Total**
N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES					
N 1000	Onvoorzienbare uitgaven	0,00	5.000,00	5.000,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal	**0,00**	**5.000,00**	**5.000,00**	**Total**
O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE					
O 1000	Sociaal secretariaat	3.567,09	4.000,00	4.000,00	Secrétariat social
O 2000	Erelonen	13.326,90	25.000,00	20.000,00	Honoraires
O 3000	Interimpersoneel	0,00	0,00	0,00	Personnel intérimaire
	Totaal	**16.893,99**	**29.000,00**	**24.000,00**	**Total**
Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES					
Q 1000	Lidmaatschapsbijdragen aan internationale organisaties	2.425,00	3.000,00	3.000,00	Cotisations aux organisations internationales
Q 2000	Organisatie van activiteiten in internationale organisaties	0,00	0,00	0,00	Organisation des activités au sein des organisations internationales
	Totaal	**2.425,00**	**3.000,00**	**3.000,00**	**Total**
U : SPECIFIEKE OPDRACHTEN / MISSIONS SPECIFIQUES					
U 1000	Specifieke opdrachten	102.227,14	100.000,00	100.000,00	Missions spécifiques
	Totaal	**102.227,14**	**100.000,00**	**100.000,00**	**Total**
V : FINANCIELE, DIVERSE EN TOEVALLIGE UITGAVEN / DEPENSES FINANCIERES, DIVERSES ET OCCASIONNELLES					
V1000	Financiele uitgaven	83,04	700,00	300,00	Dépenses financières
V2000	Diverse en toevallige uitgaven	0,00	300,00	300,00	Dépenses diverses et occasionnelles
	Totaal	**83,04**	**1.000,00**	**600,00**	**Total**
	Totaal van de lopende uitgaven	**5.390.201,73**	**5.775.400,00**	**5.915.500,00**	**Total des dépenses courantes**

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DEPENSES 2019

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2017 Uitgevoerd Réalisé	2018 Aangepast Ajusté	2019 Aanvankelijk Initial	DESCRIPTION
TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL					
EE : GEBOUWEN / BATIMENTS					
EE 1000	Werken en uitrusting	0,00	2.000,00	3.000,00	Travaux et équipement
EE 3000	Machines	0,00	0,00	0,00	Machines
EE 5000	Veiligheidsvoorzieningen	0,00	1.000,00	0,00	Installations de sécurisation
	Totaal	**0,00**	**3.000,00**	**3.000,00**	**Total**
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
GG 1000	Meubilair en kantooruitrusting	0,00	2.000,00	2.000,00	Mobilier et équipement de bureaux
GG 2000	Kantoormachines	0,00	500,00	500,00	Machines de bureau
GG 3000	Machines	0,00	500,00	500,00	Machines
GG 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	Œuvres d'art
	Totaal	**0,00**	**3.000,00**	**3.000,00**	**Total**
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
JJ 1000	Informatica-, bureautica- en telecommunicatiemateriaal	35.207,01	10.000,00	10.000,00	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication
	Totaal	**35.207,01**	**10.000,00**	**10.000,00**	**Total**
MM : WAGENPARK / VOITURES					
MM 1000	Voertuigen	0,00	0,00	0,00	Voitures
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
	Totaal van de kapitaaluitgaven	**35.207,01**	**16.000,00**	**16.000,00**	**Total des dépenses de capital**
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		5.425.408,74	**5.791.400,00**	**5.931.500,00**	

TOELICHTING BIJ DE BEGROTING 2019 VAN DE FEDERALE OMBUDSMAN

1. Algemeen

Na een doorgedreven en kritische raming van de personeelsuitgaven en de andere werkingskosten en investeringen voor 2019 vraagt de federale Ombudsman voor het begrotingsjaar 2019 een dotatie van 5.587.000,00 EUR. Dit betekent een stijging met 198.000,00 EUR of 3,67 %, vergeleken met de dotatie voor 2018. De strikte realisatie van de begrotingsnormen – min 2% na indexatie - is in deze begrotingsoefening, in tegenstelling tot de vorige jaren, voor de federale Ombudsman onhaalbaar gebleken, al ligt het gevraagde bedrag uiteindelijk 136.000,00 EUR lager dan het bedrag dat in mei 2018 werd medegedeeld aan de administratie Begroting en Beheerscontrole van de FOD Financiën.

De totale geraamde uitgaven voor 2019 bedragen 5.931.500,00 EUR, een stijging tegenover 2018 met 140.100,00 EUR of 2,4 %. Deze uitgaven worden gefinancierd door de dotatie, vermeerderd met de boni van de vorige jaren. Voor 2019 bedraagt het beschikbare boni 344.587,56 EUR (saldo 2017).

Volgende tabel geeft voor het geheel van de **uitgaven** een overzicht van de **begroting 2019**.

COMMENTAIRE CONCERNANT LE BUDGET 2019 DU MEDIATEUR FEDERAL

1. Généralités

Après une évaluation approfondie et critique des dépenses de personnel et des autres frais de fonctionnement et investissements pour 2019, le Médiateur fédéral demande une dotation de 5.587.000,00 EUR pour l'année budgétaire 2019, ce qui représente une augmentation de 198.000,00 EUR ou 3,67 % en comparaison avec la dotation de 2018. La stricte réalisation des normes budgétaires – moins 2% après indexation – s'est révélée irréalisable dans cet exercice budgétaire, contrairement aux années précédentes, même si le montant demandé est finalement inférieur de 136.000,00 EUR au montant communiqué en mai 2018 à l'administration Budget et Contrôle de gestion du SPF Finances.

Le total des dépenses évaluées pour 2019 s'élèvent à 5.931.500,00 EUR, soit une augmentation de 140.100,00 EUR ou 2,4% par rapport à 2018. Ces dépenses sont financées par la dotation, augmentée des bonis des années précédentes. Pour 2019, le boni disponible s'élève à 344.587,56 EUR (solde 2017).

Le tableau suivant donne, pour l'ensemble des **dépenses**, une synthèse du **budget 2019**.

Kredietsoort - *Type de crédit*	**Kredieten 2018 (aangepast)** - *Crédits 2018 (ajustés)*	**Kredieten 2019** - *Crédits 2019*
Lopende uitgaven – *Dépenses courantes*	5.775.400,00	5.915.500,00
Kapitaaluitgaven – *Dépenses de capital*	16.000,00	16.000,00
TOTAAL – *TOTAL*	**5.791.400,00**	**5.931.500,00**

Voor het geheel van de begroting 2019 worden de bedragen van de kredieten om praktische redenen afgerond tot op 100 EUR.

Een overzicht per *littera* van de kredietverminderingen en kredietverhogingen wordt verstrekt in de hiernavolgende tabel.
Vier *litterae* vertonen een stijging, zes *litterae* vertonen een daling, negen *litterae* blijven

Pour des raisons pratiques, les montants des crédits ont été arrondis aux 100 EUR et ce, pour l'ensemble du budget 2019.

Les diminutions et augmentations de crédit sont détaillées *littera* par *littera* dans le tableau repris ci-après.
Quatre *litterae* affichent une augmentation, six *litterae* affichent une diminution, neuf *litterae*

onveranderd. | restent inchangés.

Kredietsoort - *Type de crédit*	Littera - *Littera*	Vermindering t.o.v. 2018 (aangepast) - Diminution par rapport à 2018 (ajusté) *EUR*	Verhoging t.o.v. 2018 (aangepast) - Augmentation par rapport à 2018 (ajusté) *EUR*
Lopende uitgaven - *Dépenses courantes*	A: Federale ombudsmannen *A: Médiateurs fédéraux*	0,00	5.400,00
	B: Personeel *B: Personnel*	0,00	221.200,00
	D: Documentatie *D: Documentation*	0,00	0,00
	E: Gebouwen *E: Bâtiments*	0,00	2.500,00
	G: Uitrusting en onderhoud *G: Equipement et entretien*	2.000,00	0,00
	H: Verbruiksgoederen *H: Articles de consommation courante*	700,00	0,00
	I: Post / Telecom *I: Poste / Télécom*	0,00	0,00
	J: Informatica en bureautica *J: Informatique et bureautique*	9.000,00	0,00
	L: Externe relaties *L: Relations externes*	73.200,00	0,00
	M: Wagenpark *M: Voitures*	0,00	1.300,00
	N: Onvoorzienbare uitgaven *N: Dépenses imprévisibles*	0,00	0,00
	O: Externe medewerkers *O: Collaboration externe*	5.000,00	0,00
	Q: Internationale organisaties *Q: Organisations internationales*	0,00	0,00
	U: Specifieke opdrachten *U : Missions spécifiques*	0,00	0,00
	V: Financiële, diverse en toevallige uitgaven *V : Dépenses financières, diverses et occasionnelles*	400,00	0,00
Kapitaaluitgaven - *Dépenses de capital*	EE: Gebouwen *EE: Bâtiments*	0,00	0,00
	GG: Uitrusting en onderhoud *GG: Equipement et entretien*	0,00	0,00
	JJ: Informatica en bureautica *JJ: Informatique et bureautique*	0,00	0,00
	MM: Wagenpark *MM: Voitures*	0,00	0,00
TOTAAL – *TOTAL*		90.300,00	230.400,00
SALDO – *SOLDE*			140.100,00

2. Toelichting van de uitgaven per littera

2.1. Lopende uitgaven

De globale loonkosten stijgen in 2019 met 4,38 %.

De stijging is voor *littera A: Federale Ombudsmannen* (+ 5.400,00 EUR) uitsluitend het gevolg van de indexaanpassing.

Voor *littera B: Personeel* (+221.200,00 EUR) is de stijging ondanks de beheersing van de kosten voor ondersteunende functies – zoals aangetoond in de recente auditoefening door het Rekenhof en Ernst & Young - te verklaren door meerdere factoren:

- de indexering van de lonen, rekening houdend met de recente indexering in oktober 2018 en met de vooruitzichten van het Planbureau;
- de normale evolutie van de loopbanen;
- de noodzakelijke upgrading van sommige functies als maatregel om – gelet op de sterke concurrentie op de arbeidsmarkt– de talenten en de ervaring te behouden en aldus het kwaliteitsniveau van de dienstverlening te kunnen aanhouden (Ernst & Young, punt 7.1.), en;
- de versterking van het Centrum Integriteit met een ervaren forensisch auditor vanaf juni 2018.

De verhoging voor *littera E: Gebouwen*, na twee opeenvolgende globale verlagingen, is volledig toe te schrijven aan de verdere stijging van de huurkosten voor de parking in het Forumgebouw (+2.500,00 EUR).

De vermindering van het krediet voor *J: Informatica en bureautica* (- 9.000,00 EUR) is het gevolg van weggevallen leasingkosten door de deelname van de federale Ombudsman aan het G-Cloudprogramma van de federale overheid, in het bijzonder aan het luik VOIP.

Na de succesvolle organisatie van de Europese conferentie van de I.O.I., het *International Ombudsman Institute*, in oktober 2018 in Brussel, in combinatie met een Burgerforum, kan het krediet voor de *littera L: Externe relaties* in 2019 aanzienlijk verminderd worden (- 73.200,00 EUR). Om tegemoet te komen aan de vaststellingen die resulteerden uit de bevraging in 2018 bij zijn stakeholders, zal de federale Ombudsman in 2019 zijn informatiecampagnes toespitsen op de

2. Commentaire des dépenses par littera

2.1. Dépenses courantes

Les coûts salariaux globaux augmentent en 2019 de 4,38 %.

L'augmentation du *littera A: Médiateurs fédéraux* (+ 5.400,00 EUR) résulte exclusivement de l'ajustement d'index.

Pour le *littera B: Personnel* (+221.200,00 EUR), l'augmentation, malgré la maîtrise des coûts pour les fonctions d'encadrement – comme démontré dans le récent audit réalisé par la Cour des comptes et Ernst & Young – se justifie par plusieurs facteurs :

- l'indexation des salaires, compte tenu de l'indexation récente en octobre 2018 et des prévisions du Bureau du Plan;
- l'évolution normale des carrières;
- le nécessaire upgrading de certaines fonctions comme mesure conservatoire des talents et de l'expérience - en raison de la concurrence sévère sur le marché du travail - et dès lors du maintien du niveau de la qualité du service (Ernst & Young, point 7.1.), et;
- le renforcement du Centre Intégrité par un auditeur forensic expérimenté à partir de juin 2018.

L'augmentation du *littera E: Bâtiments* est, après deux baisses globales successives, entièrement imputable à la hausse continue du loyer des emplacements de parking dans le bâtiment Forum (+2.500,00 EUR).

La diminution du crédit pour *J: Informatique et bureautique* (- 9.000,00 EUR) résulte de la disparition de coûts de leasing grâce à la participation du Médiateur fédéral au programme *G-cloud* de l'Etat fédéral et au volet VOIP en particulier.

Après l'organisation réussie de la conférence européenne de l'I.O.I., l'*International Ombudsman Institute*, en octobre 2018 à Bruxelles, associée à un forum Citoyen, le crédit pour le *littera L: Relations externes* peut être sérieusement diminué en 2019 (- 73.200,00 EUR). En 2019, le Médiateur fédéral axera ses campagnes d'information sur le renforcement de l'accessibilité de ses services, en particulier auprès des groupes vulnérables, pour

versterking van de toegankelijkheid van zijn diensten, in het bijzonder voor de kwetsbare groepen.

De kredieten voor de *littera M: Wagenpark* (+ 1.300,00 EUR) worden licht verhoogd in functie van de indexering van de leasingkosten en de stijgende energieprijzen.

De verlaging van de kredieten voor *G: Uitrusting en onderhoud* (-2.000,00 EUR), *H: Verbruiksgoederen* (- 700,00 EUR), *O: Externe medewerkers* (- 5.000,00 EUR) en *V: Financiële, diverse en toevallige uitgaven* (- 400,00 EUR) is het gevolg van zowel structurele ingrepen, zoals voor de kopieermachines, als van het wegvallen van niet-recurrente of eenmalige kosten.

De andere *litterae* van de lopende uitgaven blijven onveranderd. Deze *litterae* vergen verder geen bijzondere commentaar.

2.2 Kapitaaluitgaven

De *litterae* van de kapitaaluitgaven blijven onveranderd. De kredieten voor de kapitaaluitgaven bedragen globaal 16.000,00 EUR, het absolute minimum om de goede werking van de instelling te verzekeren.

répondre aux constats issus de l'enquête effectuée auprès de ses parties prenantes en 2018.

Les crédits pour le *littera M: Voitures* (+ 1.300,00 EUR) ont légèrement augmenté en fonction de l'indexation du coût du leasing et de la hausse des prix énergétiques.

La baisse des crédits pour *G: Equipement et entretien* (-2.000,00 EUR), *H: Articles de consommation courante* (-700,00 EUR), *O: Collaboration externe* (- 5.000,00 EUR) et *V: Dépenses financières, diverses et occasionnelles* (-400,00 EUR) résulte non seulement de mesures structurelles, comme celles prises pour les photocopieuses, mais également de l'abandon de coûts non récurrents ou uniques.

Les autres *litterae* des dépenses courantes restent inchangés. Ces *litterae* n'appellent par ailleurs aucun commentaire spécifique.

2.2. Dépenses de capital

Les *litterae* des dépenses de capital restent inchangés. Les crédits pour celles-ci s'élèvent globalement à 16.000,00 EUR, seuil absolu afin de garantir le bon fonctionnement de l'institution.

6.4. Herwerkte begroting 2019
Budget adapté 2019

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

SYNTHESE VAN DE BEGROTING 2019 / SYNTHESE DU BUDGET 2019

ONTVANGSTEN RECETTES	2017 Uitgevoerd Réalisé	2018 Aangepast Ajusté	2019 Aanvankelijk Initial	UITGAVEN DEPENSES	2017 Uitgevoerd Réalisé	2018 Aangepast Ajusté	2019 Aanvankelijk Initial
Lopende ontvangsten Recettes courantes	5 391 477,38	5 389 000,00	5 487 000,00	Lopende uitgaven Dépenses courantes	5 390 201,73	5 775 400,00	5 896 500,00
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	35 207,01	16 000,00	16 000,00
Totaal van de ontvangsten Total des recettes	**5 391 477,38**	**5 389 000,00**	**5 487 000,00**	**Totaal van de uitgaven Total des dépenses**	**5 425 408,74**	**5 791 400,00**	**5 912 500,00**
Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'exercice	-33 931,36	-402 400,00	-425 500,00				
Overgedragen boni n-2 Boni reporté n-2	318 918,92	403 468,93	344 587,56				
Overgedragen boni n -1 Boni reporté n-1	59 600,00	0,00	81 000,00				
Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	344 587,56	1 068,93	87,56				

de federale Ombudsman
Synthese van de begroting 2019

le Médiateur fédéral
Synthèse du budget 2019

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

ONTVANGSTENBEGROTING 2019/ BUDGET DES RECETTES 2019

OMSCHRIJVING	2017 Uitgevoerd Réalisé	2018 Aangepast Ajusté	2019 Aanvankelijk Initial	DESCRIPTION
Dotatie	5 391 000,00	5 389 000,00	5 487 000,00	Dotation
Financiële opbrengsten	0,00	0,00	0,00	Revenus financiers
Eigen ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes propres
Diverse en toevallige ontvangsten	477,38	0,00	0,00	Recettes diverses et accidentelles
Totaal van de lopende ontvangsten	**5 391 477,38**	**5 389 000,00**	**5 487 000,00**	**Total des recettes courantes**
Kapitaalontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes de capital
Totaal van de kapitaalontvangsten	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total des recettes de capital**
	5 391 477,38	**5 389 000,00**	**5 487 000,00**	

de federale Ombudsman
Ontvangstenbegroting 2019

le Médiateur fédéral
Budget des recettes 2019

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DEPENSES 2019

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2017 Uitgevoerd Réalisé	2018 Aangepast Ajusté	2019 Aanvankelijk Initial	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES					
A : FEDERALE OMBUDSMANNEN / MEDIATEURS FEDERAUX					
A 1000	Loonmassa	273 397,87	280 000,00	285 000,00	Masse salariale
A 2000	Reglementaire weddetoeslagen	17 617,56	19 000,00	19 400,00	Compléments de rémunérations réglementaires
A 3000	Werkgeverskosten	624,33	3 000,00	3 000,00	Charges patronales
A 4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	5 952,00	6 000,00	6 000,00	Indemnités et allocations liées au statut
A 5000	Activiteitgebonden kosten	4 961,10	9 000,00	7 000,00	Frais liés à une activité
A 6000	Vorming	200,00	2 000,00	2 000,00	Formation
	Totaal	**302 752,86**	**319 000,00**	**322 400,00**	**Total**
B : PERSONEEL / PERSONNEL					
B 1000	Loonmassa	4 326 367,67	4 455 500,00	4 680 700,00	Masse salariale
B 2000	Reglementaire weddetoeslagen	175 815,03	198 000,00	208 000,00	Compléments de rémunérations réglementaires
B 3000	Werkgeverskosten	105 441,12	128 000,00	134 000,00	Charges patronales
B 4000	Statuutgebonden vergoedingen	0,00	0,00	0,00	Indemnités liées au statut
B 5000	Activiteitgebonden kosten	6 487,36	9 000,00	9 000,00	Frais liés à une activité
B 6000	Aanwerving en vorming	48 257,53	65 000,00	40 000,00	Recrutement et formation
	Totaal	**4 662 368,71**	**4 855 500,00**	**5 071 700,00**	**Total**
D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION					
D 1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie	6 952,17	8 000,00	7 000,00	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal	**6 952,17**	**8 000,00**	**7 000,00**	**Total**
E : GEBOUWEN / BATIMENTS					
E 1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	43 033,57	35 000,00	35 000,00	Aménagement, réparations et entretien
E 2000	Onderhoudscontracten	9 027,20	10 000,00	10 000,00	Contrats d'entretien
E 3000	Benodigdheden	428,52	1 000,00	1 000,00	Fournitures
E 4000	Verzekeringen	1 336,92	1 500,00	1 500,00	Assurances
E 5000	Beveiliging	0,00	1 000,00	1 000,00	Sécurisation
E 6000	Huur/bezettingsvergoeding & belastingen	15 948,08	18 000,00	20 500,00	Loyer/indemnité d'occupation & taxes
E 7000	Lasten	24 549,53	27 000,00	27 000,00	Charges
	Totaal	**94 323,82**	**93 500,00**	**96 000,00**	**Total**

de federale Ombudsman
Uitgavenbegroting 2019

le Médiateur fédéral
Budget des dépenses 2019

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DEPENSES 2019

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2017 Uitgevoerd Réalisé	2018 Aangepast Ajusté	2019 Aanvankelijk Initial	DESCRIPTION
G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
G 1000	Meubilair en kantooruitrusting	0,00	500,00	500,00	Mobilier et équipement de bureau
G 2000	Kantoormachines	11 388,28	8 000,00	6 000,00	Machines de bureau
G 3000	Machines	382,95	1 000,00	1 000,00	Machines
G 4000	Kunstwerken	106,25	500,00	500,00	Œuvres d'art
G 5000	Planten en plantsoenen	10,58	500,00	500,00	Plantes et plantations
G 6000	Multimediavoorzieningen	28,97	500,00	500,00	Installations multimédia
	Totaal	**11 917,03**	**11 000,00**	**9 000,00**	**Total**
H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE					
H 1000	Cafetaria	5 339,38	7 000,00	6 000,00	Cafétéria
H 2000	Kantoorbenodigdheden	2 399,92	4 500,00	3 800,00	Articles de bureau
H 3000	Dienstkledij	0,00	0,00	0,00	Vêtements de service
H 4000	Onderscheidingstekens	1 971,01	400,00	400,00	Distinctions honorifiques
H 5000	Allerlei	62,54	300,00	300,00	Divers
	Totaal	**9 772,85**	**12 200,00**	**10 500,00**	**Total**
I : POST - TELECOM / POSTE - TELECOM					
I 1000	Post	348,42	1 000,00	500,00	Poste
I 2000	Telecom	16 909,55	18 000,00	18 000,00	Télécommunication
	Totaal	**17 257,97**	**19 000,00**	**18 500,00**	**Total**
J : INFORMATICA & BUREAUTICA / INFORMATIQUE & BUREAUTIQUE					
J 1000	Contracten en benodigdheden	90 364,12	131 500,00	131 500,00	Contrats et fournitures
J 2000	Dienstverlening door externen	5 520,14	9 000,00	9 000,00	Services externes
J 3000	Leasing	11 753,99	12 500,00	0,00	Leasing
	Totaal	**107 638,25**	**153 000,00**	**140 500,00**	**Total**
L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES					
L 1000	Publicaties	10 209,91	22 000,00	17 000,00	Publications
L 2000	Pers	0,00	0,00	500,00	Presse
L 3000	Internet website	3 999,06	30 000,00	10 000,00	Site internet
L 4000	Informatiecampagne	0,00	10 000,00	28 000,00	Campagne d'information
L 5000	Public relations	5 136,74	2 300,00	6 600,00	Relations publiques
L 6000	Inrichting studiedagen, colloquia	16 648,90	83 000,00	5 000,00	Organisation des journées d'études, colloques
L 7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	59,50	0,00	1 000,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal	**36 054,11**	**147 300,00**	**68 100,00**	**Total**

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DEPENSES 2019

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2017 Uitgevoerd Réalisé	2018 Aangepast Ajusté	2019 Aanvankelijk Initial	DESCRIPTION
M : WAGENPARK / VOITURES					
M 1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	13 379,33	12 500,00	13 000,00	Assurances, taxes, location et leasing
M 2000	Brandstof en olie	2 671,86	3 200,00	3 500,00	Carburants et huile
M 3000	Herstellingen en onderhoud	3 408,50	3 000,00	3 500,00	Réparations et entretien
M 4000	Parking	75,10	200,00	200,00	Parking
	Totaal	**19 534,79**	**18 900,00**	**20 200,00**	**Total**
N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES					
N 1000	Onvoorzienbare uitgaven	0,00	5 000,00	5 000,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal	**0,00**	**5 000,00**	**5 000,00**	**Total**
O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE					
O 1000	Sociaal secretariaat	3 567,09	4 000,00	4 000,00	Secrétariat social
O 2000	Erelonen	13 326,90	25 000,00	20 000,00	Honoraires
O 3000	Interimpersoneel	0,00	0,00	0,00	Personnel intérimaire
	Totaal	**16 893,99**	**29 000,00**	**24 000,00**	**Total**
Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES					
Q 1000	Lidmaatschapsbijdragen aan internationale organisaties	2 425,00	3 000,00	3 000,00	Cotisations aux organisations internationales
Q 2000	Organisatie van activiteiten in internationale organisaties	0,00	0,00	0,00	Organisation des activités au sein des organisations internationales
	Totaal	**2 425,00**	**3 000,00**	**3 000,00**	**Total**
U : SPECIFIEKE OPDRACHTEN / MISSIONS SPECIFIQUES					
U 1000	Specifieke opdrachten	102 227,14	100 000,00	100 000,00	Missions spécifiques
	Totaal	**102 227,14**	**100 000,00**	**100 000,00**	**Total**
V : FINANCIELE, DIVERSE EN TOEVALLIGE UITGAVEN / DEPENSES FINANCIERES, DIVERSES ET OCCASIONNELLES					
V1000	Financiele uitgaven	83,04	700,00	300,00	Dépenses financières
V2000	Diverse en toevallige uitgaven	0,00	300,00	300,00	Dépenses diverses et occasionnelles
	Totaal	**83,04**	**1 000,00**	**600,00**	**Total**
	Totaal van de lopende uitgaven	**5 390 201,73**	**5 775 400,00**	**5 896 500,00**	**Total des dépenses courantes**

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DEPENSES 2019

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2017 Uitgevoerd Réalisé	2018 Aangepast Ajusté	2019 Aanvankelijk Initial	DESCRIPTION
TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL					
EE : GEBOUWEN / BATIMENTS					
EE 1000	Werken en uitrusting	0,00	2 000,00	3 000,00	Travaux et équipement
EE 3000	Machines	0,00	0,00	0,00	Machines
EE 5000	Veiligheidsvoorzieningen	0,00	1 000,00	0,00	Installations de sécurisation
	Totaal	**0,00**	**3 000,00**	**3 000,00**	**Total**
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
GG 1000	Meubilair en kantooruitrusting	0,00	2 000,00	2 000,00	Mobilier et équipement de bureaux
GG 2000	Kantoormachines	0,00	500,00	500,00	Machines de bureau
GG 3000	Machines	0,00	500,00	500,00	Machines
GG 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	Œuvres d'art
	Totaal	**0,00**	**3 000,00**	**3 000,00**	**Total**
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
JJ 1000	Informatica-, bureautica- en telecommunicatiemateriaal	35 207,01	10 000,00	10 000,00	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication
	Totaal	**35 207,01**	**10 000,00**	**10 000,00**	**Total**
MM : WAGENPARK / VOITURES					
MM 1000	Voertuigen	0,00	0,00	0,00	Voitures
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
	Totaal van de kapitaaluitgaven	**35 207,01**	**16 000,00**	**16 000,00**	**Total des dépenses de capital**
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		5 425 408,74	**5 791 400,00**	**5 912 500,00**	

TOELICHTING BIJ HET AANGEPASTE VOORSTEL VAN BEGROTING 2019 VAN DE FEDERALE OMBUDSMAN.

Per brief van 5 december heeft de commissie voor de Comptabiliteit ons zijn beslissing van 4 december laten geworden nopens de door ons voorgestelde begroting op haar zitting van 20 november 2018.
Om te zien in hoeverre kan tegemoet gekomen worden aan de vraag om het verschil tussen de gevraagde dotatie en de in het ontwerp van algemene uitgavenbegroting ingeschreven dotatie "significant" te verkleinen, zijn alle begrotingsposten nogmaals in detail onderzocht.

Dit nauwgezette onderzoek levert volgende verminderingen van gevraagde kredieten op in vergelijking met de ingediende begroting:

Littera A , Federale Ombudsmannen
A 5000, Activiteitgebonden kosten: **2.000,00**
Littera B , Personeel
B 6000, Aanwerving en vorming: **5.000,00**
Littera D , Documentatie
D 1000, Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie: **1.000,00**
Littera H , Verbruiksgoederen
H 1000, Cafetaria : **1.000,00**
Littera I , Post
I 1000, Post: **500,00**
Littera J , Informatica en Bureautica
J 1000, Contracten en benodigdheden: **3.500,00**
Littera L , Externe Relaties
L 1000, Publicaties: **3.000,00**
L 4000, Informatiecampagne: **2.000,00**
L 7000, Buitenlandse delegaties en stagiairs: **1.000,00**

In totaal wordt op aldus **19.000,00** euro minder begroot.

Er wordt voorgesteld om op de bonus van 2018 (n-1) een bedrag van **81.000,00** euro te gebruiken voor de begroting 2019.

Daarmee bedraagt de **gevraagde dotatie 5.487.000,00 euro**, tegenover 5.587.000,00 in het eerste voorstel van begroting, een daling met 100.000,00 euro.

Nieuw voorstel van begroting als bijlage.

COMMENTAIRE CONCERNANT LE PROJET ADAPTE DE BUDGET 2019 DU MEDIATEUR FEDERAL

Par courrier du 5 décembre, la commission Comptabilité nous a fait part de sa décision du 4 décembre concernant le budget que nous lui avions proposé lors de sa séance du 20 novembre 2018.

Afin de déterminer dans quelle mesure pourrait être rencontrée la demande de réduction 'significative' de la différence entre la dotation demandée et la dotation inscrite au projet de budget général des Dépenses, tous les postes budgétaires ont été revus en détail.

Cette analyse minutieuse a permis d'aboutir aux réductions suivantes des crédits demandés par rapport au budget présenté :

Littera A , Médiateurs fédéraux
A 5000, Frais liés à une activité : **2.000,00**
Littera B , Personel
B 6000, Recrutement et formation : **5.000,00**
Littera D , Documentation
D 1000, Abonnements, achats, reliures et documentation : **1.000,00**
Littera H , Articles de consommation courante
H 1000, Cafétéria : **1.000,00**
Littera I , Poste
I 1000, Poste : **500,00**
Littera J , Informatique et Bureautique
J 1000, Contrats et fournitures : **3.500,00**
Littera L , Relations externes
L 1000, Publications : **3.000,00**
L 4000, Campagne d'information : **2.000,00**
L 7000, Délégations étrangères et stagiaires: **1.000,00**

Au total, cela représente donc une réduction du budget de **19.000,00** euros.

Il est proposé d'utiliser un montant de **81.000,00** euros sur le bonus de 2018 (n-1) pour le budget 2019.

Ce faisant la **dotation demandée s'élève à 5.487.000,00 euro**, au lieu de 5.587.000,00 prévus dans la première proposition de budget, soit une diminution de 100.000,00 euros.

Nouvelle proposition de budget en pièce jointe.

7. Gegevensbeschermingsautoriteit
Autorité de protection des données

7.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 2017 (+ verslag van het Rekenhof)
Comptes de l'année budgétaire 2017 (+ rapport Cour des comptes)
7.2. Begrotingsaanpassing 2018
Ajustement du budget 2018
7.3. Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2019
Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2019
7.4. Reglement van interne orde
Règlement d'ordre intérieur

7.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 2017 (+ verslag van het Rekenhof)
Comptes de l'année budgétaire 2017 (+ rapport Cour des comptes)

GBA
Gegevensbeschermingsautoriteit

180622018 1

Dossier behandeld door : De Greef Cindy
T: +32 (0)2 274 48 22
F: +32 (0)2 274 48 35
E-mail: cindy.degreef@apd-gba.be

Ter attentie van de heer Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
Natieplein 1
1008 Brussel

VOORZITTERSCHAP
20 -06- 2018
PRESIDENCE

Uw kenmerk	Ons kenmerk	Bijlage(n)	Datum
	SA1-ACC/ACC-BB-2018-001	1	20 -06- 2018

Betreft: De rekeningen van het begrotingsjaar 2017 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

Mijnheer de Voorzitter

Ik heb de eer U als bijlage de rekeningen van het begrotingsjaar 2017 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer te zenden. De uitgaven van de Commissie beliepen voor het boekjaar 2017 een totaal van 7.234.263,31 EUR. Bij beslissing van de kamer van Volksvertegenwoordigers (DOC 54 2843/001) wordt een bedrag van 1.050.000,00 EUR toegewezen aan de begroting 2018 zodat er ten opzichte van de totale ontvangsten bij afsluiting van de rekeningen van 2017, die 8.559.258,75 EUR bedroegen, een beschikbaar overschot blijft van 274.995,44 EUR. Geen enkele littera werd overschreden zoals U kan merken in het bijgevoegde overzicht.

De rekeningen 2017 werden nagezien door de commissarissen voor de rekeningen (de Heer J. Baret en de Heer S. Mertens de Wilmars) aangesteld door de Commissie, die bevestigd hebben dat de boekhouding nauwkeurig en volledig sluitend wordt gehouden volgens de geldende regels en een getrouw beeld weergeeft van de activiteiten. De rekeningen 2017 werden tevens goedgekeurd in de plenaire vergadering van de Commissie van 2 mei 2018.

M. Heyvaert P
Afhonte

De Gegevensbeschermingsautoriteit verwerkt uw persoonsgegevens voor de vervulling van taken waarmee zij door de regelgeving is belast of voor het opmaken van anonieme statistieken om de eigen werking te evalueren. Indien het voor het behandelen van een dossier noodzakelijk is, kunnen persoonsgegevens worden meegedeeld aan een andere organisatie of persoon. U heeft het recht van inzage, op verbetering en op verwijdering van uw gegevens overeenkomstig de reglementaire bepalingen ter zake.
Voor meer informatie raadpleeg de privacyverklaring op onze website.

1 V

APD
Autorité de protection des données

A l'attention de Monsieur le Président de la Chambre des Représentants
Palais de la Nation
Place de la Nation, 1
1008 Bruxelles

Dossier traité par : De Greef Cindy
T: +32 (0)2 274 48 22
F: +32 (0)2 274 48 35
E-mail: cindy.degreef@apd-gba.be

Votre référence	Notre référence	Annexe(s)	Date
	SA1-ACC/ACC-BB-2018-001	1	20-06-2018

Objet: Commission de la protection de la vie privée – comptes de l'exercice budgétaire 2017

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous transmettre les comptes de l'exercice budgétaire 2017 de la Commission de la protection de la vie privée. Les dépenses de la Commission se sont élevées à un total de 7.234.263,31 EUR. Par décision de la Chambre des représentants (DOC 54 2843/001), un montant de 1.050.000,00 EUR est affecté au budget 2018 de sorte que par rapport aux recettes totales à la clôture des comptes de 2017, qui s'élevaient à 8.559.258,75 EUR, il reste un excédent disponible de 274.995,44 EUR. Vous pourrez remarquer, en consultant le relevé joint en annexe, qu'aucun poste du budget n'a été dépassé.

Les comptes 2017 ont été vérifiés par les commissaires aux comptes désignés par la Commission (Monsieur J. Baret et Monsieur S. Mertens de Wilmars) qui ont confirmé que la comptabilité était tenue de manière minutieuse et tout à fait conforme aux règles en vigueur et donnait une image fidèle des activités. Les comptes 2017 ont été approuvé en séance plénière par la Commission du 2 mai 2018.

Un document distinct est joint à la présente. Il reprend des explications sur les différences substantielles par rapport au budget initial et sur les initiatives spécifiques sur lesquelles il convient d'attirer l'attention.

...

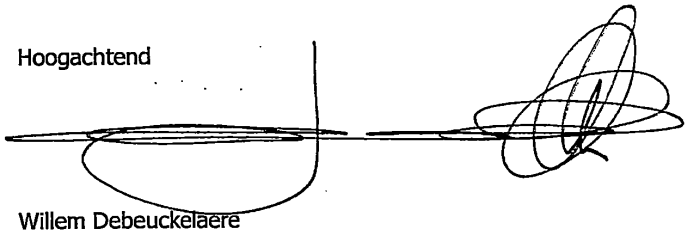
L'Autorité de protection des données traite vos données à caractère personnel pour l'accomplissement de tâches qui lui sont confiées par voie réglementaire ou pour l'établissement de statistiques anonymes en vue d'évaluer son propre fonctionnement. Si le traitement d'un dossier le nécessite, des données à caractère personnel peuvent être communiquées à une autre organisation ou à une autre personne. Vous pouvez exercer un droit d'accès, de rectification et d'effacement de vos données, conformément aux dispositions réglementaires en la matière.
Pour plus d'informations, consultez la déclaration de confidentialité sur notre site Internet.

34

2/2

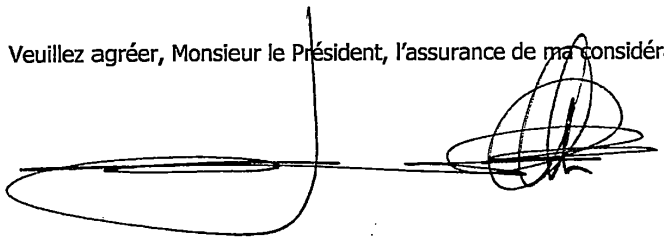
We voegen een apart document als bijlage waarin toelichting gegeven wordt over substantiële afwijkingen t.o.v. de initiële begroting en specifieke initiatieven die onder de aandacht dienen gebracht te worden.

Hoogachtend



Willem Debeuckelaere
Voorzitter

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma considération distinguée.



Willem Debeuckelaere
Président

GBA
Gegevensbeschermingsautoriteit

Dossier behandeld door: An Machtens
T: +32 2 274 48 21
F: +32 2 274 48 35
E-mail: an.machtens@apd-gba.be

TOELICHTING BIJ DE AFSLUITING VAN DE UITVOERING VAN HET BEGROTINGSJAAR 2017

1 Algemene opmerkingen 1
2 Commentaar per rubriek en per begrotingslijn 2
2.1 Lopende uitgaven 2
2.2 Kapitaaluitgaven 6
2.3 Lopende ontvangsten 7
3 Besluit 7
4 Bijlagen 7

1 Algemene opmerkingen

De uitgaven van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer (later: Privacycommissie) beliepen voor het boekjaar 2017 een totaal van 7.234.263,31 EUR. Bij beslissing van de kamer van Volksvertegenwoordigers (DOC 54 2843/001) wordt een bedrag van 1.050.000,00 EUR toegewezen aan de begroting 2018 zodat er ten opzichte van de totale ontvangsten bij afsluiting van de rekeningen van 2017, die 8.559.258,75 EUR bedroegen, een beschikbaar overschot blijft van 274.995,44 EUR.

Het positieve saldo is te danken aan enerzijds het gevoerde voorzichtige budgettaire beleid (zie ook infra) en aan anderzijds een aantal extra inkomsten die de Privacycommissie in 2017 heeft gegenereerd. In de eerste plaats werd met de aangiften waarvoor een bedrag van 100.000 EUR werd ingeschreven, 161.770,00 EUR gerealiseerd (opgepast, de aangifteplicht is beëindigd op 25 mei 2018), in de tweede plaats beliepen de diverse en toevallige ontvangsten 25.488,86 EUR.

Als gevolg van de begrotingsaanpassing ingediend op 13 november 2017 kon elke littera nauwgezet nageleefd worden.

Drukpersstraat 35 I B-1000 Brussel I T +32 (0)2 274 48 00 I E-mail contact@apd-gba.be I Website www.gegevensbeschermingsautoriteit.be

De Gegevensbeschermingsautoriteit verwerkt uw persoonsgegevens voor de vervulling van taken waarmee zij door de regelgeving is belast of voor het opmaken van anonieme statistieken om de eigen werking te evalueren. Indien het voor het behandelen van een dossier noodzakelijk is, kunnen persoonsgegevens worden meegedeeld aan een andere organisatie of persoon. U heeft het recht van inzage, op verbetering en op verwijdering van uw gegevens overeenkomstig de reglementaire bepalingen ter zake.
Voor meer informatie raadpleeg de privacyverklaring op onze website.

APD
Autorité de protection des données

Dossier traité par : An Machtens
T :+32 2 274 48 21
F : +32 2 274 48 35
E-mail: an.machtens@apd-gba.be

COMMENTAIRE SUR LA CLÔTURE DE L'EXÉCUTION DE L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2017

1 Remarques générales 1
2 Commentaire par rubrique et par ligne budgétaire 2
2.1 Dépenses courantes 2
2.2 Dépenses de capital 6
2.3 Recettes courantes 7
3 Conclusion 7
4 Annexes 7

1 Remarques générales

Pour l'exercice 2017, les dépenses de la Commission de la protection de la vie privée (ci-après la Commission vie privée) se sont élevées à un total de 7.234.263,31 EUR. Par décision de la Chambre des représentants (DOC 54 2843/001), un montant de 1.050.000,00 EUR est affecté au budget 2018 de sorte que par rapport aux recettes totales à la clôture des comptes de 2017, qui s'élevaient à 8.559.258,75 EUR, il reste un excédent disponible de 274.995,44 EUR.

Le solde positif est dû d'une part à la politique budgétaire prudente qui a été menée (voir aussi infra) et d'autre part à plusieurs revenus supplémentaires générés par la Commission vie privée en 2017. Tout d'abord, les déclarations pour lesquelles un montant de 100.000 EUR avait été inscrit ont rapporté 161.770,00 EUR (attention, l'obligation de déclaration a été supprimée le 25 mai 2018). Ensuite, les recettes diverses et fortuites se sont élevées à 25.488,86 EUR.

Suite à l'ajustement budgétaire introduit le 13 novembre 2017, chaque littera a pu être respecté scrupuleusement.

L'Autorité de protection des données traite vos données à caractère personnel pour l'accomplissement de tâches qui lui sont confiées par voie réglementaire ou pour l'établissement de statistiques anonymes en vue d'évaluer son propre fonctionnement. Si le traitement d'un dossier le nécessite, des données à caractère personnel peuvent être communiquées à une autre organisation ou à une autre personne. Vous pouvez exercer un droit d'accès, de rectification et d'effacement de vos données, conformément aux dispositions réglementaires en la matière.
Pour plus d'informations, consultez la déclaration de confidentialité sur notre site internet.

2 Commentaar per rubriek en per begrotingslijn

Enkel de begrotingslijnen waarvoor substantiële afwijkingen ten opzichte van de initiële begroting te noteren vallen of waarvoor specifieke initiatieven onder de aandacht dienen gebracht te worden zijn hierna vermeld. Begrotingslijnen die geen afwijkingen kennen en waarvoor het uitgavepatroon in lijn ligt met dat van voorgaande jaren zijn bijgevolg niet opgenomen in onderstaand overzicht.

2.1 Lopende uitgaven

A - Leden van de Commissie en van de sectorale comités

Twee specifieke budgetlijnen dienen onder de aandacht gebracht te worden.

Loonmassa

De Privacycommissie heeft, ingevolge het op dat ogenblik uitblijven van een wetgevend initiatief dat de problematiek van de bijdrages voor de pensioenen van haar voorzitter en ondervoorzitter moest ondervangen, de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid verzocht om over te gaan tot regularisatie van de pensioenbijdragen. In december heeft ze het verschuldigde bedrag van 672.022,99 EUR betaald aan de RSZ, daartoe werd een aanpassing van de initiële begroting doorgevoerd.

Ingevolge de wet van 4 maart 2018 tot wijziging van de wet van 3 december 2017 tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit wordt het mandaat van de voorzitter en de ondervoorzitter van de Privacycommissie inzake pensioenen gelijkgesteld met een vaste benoeming, waardoor deze pensioenen ten laste zijn van de Staatskas. De Gegevensbeschermingsautoriteit zal bijgevolg de betaalde achterstallige pensioenlasten kunnen recupereren bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

Statuutgebonden vergoedingen en toelagen

De werking van het sectoraal comité "public sector information" werd budgettair ingeschat op 26.881,25 EUR. Dit sectoraal comité werd echter niet opgericht waardoor het ingeschreven budget niet aangewend werd.

Het uitbetalen van zitpenningen is opnieuw zeer volatiel gebleken aangezien de uitgaven ervan afhankelijk zijn van het aantal zittingen wat op zijn beurt afhankelijk is van het aantal externe aanvragen. Een aantal zittingen werden geschrapt aangezien er geen of onvoldoende dossiers geagendeerd stonden. Meer concreet gaat het over het volgend aantal geschrapte zittingen: Sectoraal Comité van het Rijksregister (1), Sectoraal comité voor de Federale Overheid (4), Statistisch Toezichtscomité (7) en het Sectoraal Comité van de Sociale Zekerheid en van de Gezondheid - afdeling Gezondheid (2).

Ten slotte kunnen ook de volgende elementen aangehaald worden, enerzijds zijn in 2017 geen zitpenningen voor opdracht uitbetaald aan leden van de sectorale comités en anderzijds werd bij de opmaak van de initiële begroting uitgegaan van een voltallige aanwezigheid op vergaderingen van de

2 Commentaire par rubrique et par ligne budgétaire

Ne sont mentionnées ci-après que les lignes budgétaires pour lesquelles on observe des écarts substantiels par rapport au budget initial ou pour lesquelles il convient d'attirer l'attention sur des initiatives spécifiques. Les lignes budgétaires pour lesquelles il n'y a pas d'écarts et dont le schéma des dépenses correspond à celui des années précédentes ne sont par conséquent pas reprises dans le relevé ci-dessous.

2.1 Dépenses courantes

A - Membres de la Commission et des comités sectoriels

Il convient d'attirer l'attention sur deux lignes budgétaires spécifiques

Masse salariale

En l'absence à ce moment-là d'une initiative législative devant répondre à la problématique des cotisations pour les pensions du président et du vice-président, la Commission vie privée a demandé à l'Office national de Sécurité sociale de procéder à la régularisation des cotisations de pension. En décembre, elle a versé à l'Office national de Sécurité sociale le montant dû de 672.022,99 EUR. Un ajustement du budget initial a été effectué à cet effet.

En vertu de la loi du 4 mars 2018 *modifiant la loi du 3 décembre 2017 portant création de l'Autorité de protection des données*, le mandat du président et du vice-président de la Commission vie privée est assimilé, en matière de pensions, à une nomination à titre définitif. Ces pensions sont donc à charge du Trésor public. L'Autorité de protection des données pourra par conséquent récupérer auprès de l'Office national de Sécurité sociale les charges de pensions arriérées qui ont été payées.

Indemnités et allocations liées au statut

Le fonctionnement du Comité sectoriel "public sector information" avait été budgétisé à 26.881,25 EUR. Ce comité sectoriel n'ayant toutefois pas été institué, le budget inscrit n'a pas été utilisé.

Il s'est à nouveau avéré que le paiement des jetons de présence était très volatile, vu que les dépenses y afférentes dépendent du nombre de séances qui dépend lui-même du nombre de demandes externes. Plusieurs séances ont été annulées, étant donné l'absence ou le nombre insuffisant de dossiers à l'ordre du jour. Plus concrètement, le nombre de séances supprimées a été le suivant : Comité sectoriel du Registre national (1), Comité sectoriel pour l'Autorité Fédérale (4), Comité de surveillance statistique (7) et Comité sectoriel de la Sécurité Sociale et de la Santé - Section Santé (2).

Enfin, les éléments suivants peuvent également être cités : d'une part, aucun jeton de présence pour mission n'a été payé en 2017 aux membres des comités sectoriels et d'autre part, lors de l'établissement du budget initial, on s'est basé sur une présence au complet des membres de la

leden van de Commissie en van de Sectorale comités. De praktijk leert ons dat dit niet steeds het geval is.

Bij het indienen van de aangepaste begroting werd dan ook een begrotingsaanpassing doorgevoerd op deze budgetlijn A 4000 (initiële begroting = 250.000 EUR, Aangepaste begroting = 175.000 EUR, Gerealiseerd = 155.755,75 EUR).

B - Personeel

Van de initieel voorziene personeelsuitgaven werd 79,8 % aangewend. Het saldo ten opzichte van de initiële begroting kent diverse oorzaken.

Het gevoerde voorzichtig personeelsbeleid waarbij de openstaande personeelskaderfuncties (deze functies staan open door het aanstellen van waarnemende afdelingshoofden en een waarnemend administrateur) in afwachting van de verwachte hervormingen ingevolge de wet van 3 december 2017 *tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit* niet worden ingevuld, dit betekent een besparing op de loonmassa.

Met betrekking tot de werkkrachten die we aanvroegen in het kader van Algemene Verordening Gegevensbescherming (later: AVG) wordt een gelijkaardig voorzichtig beleid gevoerd. Budgettair werden de 11 extra posten in zijn geheel voorzien, maar naar aanleiding van de beslissing van de Kamercommissie Comptabiliteit op 30/11/2016 werd inzake de nieuwe aanwervingen een spreidingsplan gehanteerd. Voor 2017 werd de aanwerving van 3 extra personeelsleden toegestaan, deze posten zijn in het derde trimester vacant verklaard, maar enkel de post van adviseur gegevensbeschermingscontroles (forensisch auditor) kon worden ingevuld. Voor de beide posten van adviseur informatietechnologie en informatieveiligheid werden onvoldoende kandidaturen ontvangen, deze posten werden dan ook opnieuw open verklaard. De adviseur gegevensbeschermingscontroles is op 1 januari 2018 in dienst getreden waardoor zijn aanstelling geen budgettaire impact had op het werkingsjaar 2017. De adviseurs informatietechnologie en informatieveiligheid zijn intussen aangeworven en treden respectievelijk in dienst op 1 juli 2018 en 1 augustus 2018.

Een aantal parttime tewerkstellingen zonder compenserende aanwervingen geeft eveneens aanleiding tot een correctie. Voor twee personeelsleden die op disponibiliteit wegens ziekte zijn geplaatst, is slechts een beperkte compenserende aanwerving toegepast.

Tegenover deze besparingen staat één extra personeelsuitgave die initieel niet voorzien was, namelijk de aanstelling vanaf 1 september van een functionaris voor gegevensbescherming. Deze aanstelling volgt uit de verplichting opgenomen in artikel 37 van de AVG (vanaf 25 mei 2018 dient iedere overheidsinstantie een functionaris voor gegevensbescherming aangeduid te hebben). De Privacycommissie heeft geopteerd om in het kader van synergieën tussen de collaterale organen de functionaris voor gegevensbescherming te delen met de verschillende collaterale instellingen. De

Commission et des Comités sectoriels aux séances. La pratique a montré que ce n'était pas toujours le cas.

Lors de l'introduction du budget ajusté, un ajustement budgétaire a dès lors été effectué sur cette ligne budgétaire A4000 (budget initial = 250.000 EUR, budjet ajusté = 175.000 EUR, réalisé = 155.755,75 EUR).

B - Personnel

Sur les dépenses de personnel initialement prévues, 79,8 % ont été affectés. Le solde par rapport au budget initial connaît diverses causes.

La politique du personnel menée avec prudence a eu pour effet que les fonctions vacantes du cadre du personnel n'ont pas été pourvues (ces fonctions sont vacantes en raison de la désignation de chefs de section faisant fonction et d'un administrateur faisant fonction) en attendant les réformes prévues à la suite de la loi du 3 décembre 2017 *portant création de l'Autorité de protection des données* et cela signifie une économie sur la masse salariale.

Nous adoptons la même prudence pour les renforts que nous avons demandés dans le cadre du Règlement général sur la protection des données (ci-après RGPD). Au niveau budgétaire, les 11 postes supplémentaires ont été prévus dans leur ensemble, mais suite à la décision de la Commission de la comptabilité de la Chambre du 30/11/2016, un plan d'étalement des nouveaux recrutements a été appliqué. Pour 2017, le recrutement de 3 membres du personnel supplémentaires a été accordé. Au troisième trimestre, ces postes ont été déclarés vacants, mais seul le poste de conseiller chargé des audits sur la protection des données (auditeur forensique) a pu être pourvu. Pour les deux postes de conseiller en technologie de l'information et en sécurité de l'information, le nombre de candidatures reçues était insuffisant. Ces postes ont dès lors à nouveau été déclarés vacants. Le conseiller chargé des audits sur la protection des données étant entré en service le 1er janvier 2018, sa désignation n'a aucun impact budgétaire sur l'année de fonctionnement 2017. Les conseillers en technologie de l'information et en sécurité de l'information ont entre-temps été recrutés et sont entrés en service respectivement le 1er juillet 2018 et le 1er août 2018.

Plusieurs temps partiels sans engagement compensatoire donnent également lieu à une correction. Pour deux membres du personnel mis en disponibilité pour cause de maladie, seul un recrutement compensatoire limité a été réalisé.

Face à ces économies, on note une dépense de personnel supplémentaire qui n'était pas prévue initialement, à savoir la désignation à partir du 1er septembre d'un délégué à la protection des données. Cette désignation découle de l'obligation reprise à l'article 37 du RGPD (à partir du 25 mai 2018, toute autorité doit avoir désigné un délégué à la protection des données). Dans le cadre de synergies entre les organes collatéraux, la Commission vie privée a choisi de partager le délégué à la protection des

verschillende samenwerkingen zijn gestart in april en mei 2018 aan de hand van protocolakkoorden die in een terugbetaling van de kosten voorzien.

D - Documentatie

Het initieel voorziene budget inzake documentatie is in 2017 substantieel verlaagd t.o.v. de voorgaande jaren, dit ingevolge het stopzetten van abonnementen voor juridische werken waarover de bibliotheek van de Kamer eveneens beschikt. De kredieten voorzien voor documentatie werden naar aanleiding van de begrotingsaanpassing echter met 5.500 EUR verhoogd door een stijging in het aantal aangekochte privacygerelateerde boeken. In het kader van haar toekomstige nieuwe AVG-bevoegdheden zijn in 2017 meer domeinspecifieke werken aangekocht zoals inzake informatiebeveiliging, forensische audits, ... Bij de afsluiting van de rekeningen is gebleken dat het budget met 5.000 EUR te veel werd verhoogd.

G - Uitrusting en onderhoud

In 2017 is het budget voorzien voor de kopiekosten verlaagd van 10.000 EUR (budget 2016) naar 5.000 EUR. Dit budget blijkt op basis van het aantal kopieën gemaakt in 2017 een correcte inschatting te zijn en zal, indien deze trend bevestigd wordt in 2018, op dit niveau behouden blijven.

I - Post en telecom

Door nieuwe tarieven van onze telecombedrijven (Proximus en Colt) werden de telecomuitgaven ingeperkt, deze inperking kon echter de gestegen verzendkosten niet compenseren waardoor een budgetaanpassing noodzakelijk bleek. De verzendkosten zijn uitzonderlijk gestegen ingevolge het enorme succes van een informatiecampagne die de Privacycommissie in februari heeft gevoerd ter bekendmaking van haar vernieuwde jongerenwebsite 'ikbeslis.be'. Ook in de daaropvolgende trimesters was er blijvende aandacht voor de affiches, de bladwijzers, ... van 'ik beslis', hetgeen extra verzendkosten genereerde. Jongeren zijn sinds 25 mei 2018 een nog belangrijkere doelgroep, het 'ik beslis' project versterkt jongeren in hun burgerschap (bewustwordingen van hun rechten en plichten rond de bescherming van persoonsgegevens). Zij zijn de toekomst, hen een privacy bewustwording bijbrengen zien we als een sleutelproces binnen onze globale taak om te waken over de gegevensbeschermingsrechten van eenieder.

De meeruitgaven ten opzichte van de initiële begroting bedragen 5.200 EUR.

données avec ces divers organes collatéraux. Les différentes collaborations ont démarré en avril et mai 2018 à l'aide de protocoles d'accord qui prévoient un remboursement des frais.

D - Documentation

Le budget initialement prévu pour la documentation a été substantiellement réduit en 2017 par rapport aux années précédentes, et ce en raison de la suppression d'abonnements à des ouvrages juridiques dont la bibliothèque de la Chambre dispose également. Les crédits prévus pour la documentation ont toutefois été majorés de 5.500 EUR lors de l'ajustement budgétaire, et ce suite à une augmentation du nombre d'ouvrages relatifs à la vie privée qui ont été achetés. Dans le cadre des futures nouvelles compétences de la Commission vie privée en tant qu'APD, nous avons acheté en 2017 davantage d'ouvrages spécifiques à des domaines particuliers, concernant par exemple la sécurité de l'information, les audits forensiques, ... Lors de la clôture des comptes, il est apparu que le budget avait été majoré de 5.000 EUR en trop.

G - Equipement et entretien

En 2017, le budget prévu pour les frais de copie a baissé de 10.000 EUR (budget 2016) à 5.000 EUR. Sur la base du nombre de copies faites en 2017, ce budget semble constituer une estimation correcte et, si cette tendance se confirme en 2018, il sera maintenu à ce niveau.

I - Poste et télécoms

Les nouveaux tarifs de nos entreprises de télécommunications (Proximus et Colt) nous ont permis de limiter les dépenses de télécommunications. Cependant, cette limitation n'a pas pu compenser les frais d'envoi en augmentation, raison pour laquelle un ajustement budgétaire s'est avéré nécessaire. Les frais d'envoi ont connu une hausse exceptionnelle suite à l'énorme succès d'une campagne d'information menée par la Commission vie privée en février pour la promotion de la nouvelle version de son site Internet pour les jeunes 'jedecide.be'. Lors des trimestres qui ont suivi, les affiches et marque-pages 'je décide' ont encore fait l'objet d'une demande importante, ce qui a généré des frais d'envoi supplémentaires. Depuis le 25 mai 2018, les jeunes sont devenus un groupe cible encore plus important, le projet 'je décide' renforce les jeunes dans leur citoyenneté (prise de conscience de leurs droits et devoirs en matière de protection des données à caractère personnel). Ils sont notre avenir et nous considérons que leur apprendre à prendre conscience de l'importance de la vie privée est un processus clé dans notre mission globale qui consiste à veiller aux droits de protection des données de chacun.

Les dépenses supplémentaires par rapport au budget initial s'élèvent à 5.200 EUR.

J - Informatica en bureautica

De uitgaven voor informatica en bureautica bestaan grotendeels uit een vaste, weerkerende kost die bestaat uit decentrale printkosten en informaticacontracten waarbij er een duidelijk beeld is over de lopende contracten (zowel qua infrastructuur als qua licenties) waardoor de budgettaire uitgaven nauwkeurig ingeschat kunnen worden. Het voorgaand contract voor het beheer en de monitoring van de ICT-infrastructuur is beëindigd op 30 juni 2017. In maart 2017 is, ingevolge de beperkte offerteaanvraag die de Privacycommissie begin 2017 heeft gelanceerd in het kader van de vernieuwing van het contract, het nieuw contract gegund en dit tegen scherpere prijzen voor een verbetering in dienstverlening, onder andere in termen van een verhoogde informatieveiligheid. Het nieuwe contract, dat opgestart is op 1 juli 2017 betekent een substantiële besparing wat betreft de lopende informatica-uitgaven (circa 79.000 EUR gerealiseerd op een half jaar).

Er werd een budget voorzien op de post 'dienstverlening door externen' voor het uitvoeren van informatiebeveiligingstesten van de informatica-infrastructuur en –toepassingen. Deze overheidsopdracht werd echter niet tijdig gelanceerd waardoor de uitgaven doorgeschoven zijn naar 2018, vandaar de onderbenutting van deze budgetlijn.

L - Externe relaties

In 2017 is de beslissing gevallen om het jaarverslag niet langer op papier aan te bieden en over te gaan naar een digitaal jaarverslag, wel aangevuld met een papieren brochure waarin de activiteiten van de Privacycommissie in het kort worden weergegeven. Deze beslissing heeft een verschuiving in uitgaven tot gevolg gehad. De kost voor de opmaak van de digitale versie van het jaarverslag is opgenomen onder 'Externe medewerkers' en verschijnt dus niet langer in de 'Externe relaties' (waar initieel de druk van de papieren versie werd voorzien). De publicaties voorzien in het kader van de AVG hebben eveneens minder kosten gegeneerd.

De hosting van de verschillende websites van de Privacycommissie is ingevolge het afsluiten van het nieuwe ICT-contract eveneens gewijzigd. De hostingskosten werden t.e.m. juni 2017 integraal opgenomen op budgetlijn L3000, maar maken vanaf 1 juli 2017 deel uit van het globaal ICT-dienstverleningscontract dat opgenomen is op budgetlijn J1000 (met uitzondering van de hostingskosten van de acceptatieomgeving van de corporate website).

Als informatiecampagne werd een informatief filmpje aangemaakt waarin de hoofdlijnen van de vernieuwde privacywetgeving worden uitgelegd op niveau van 13- tot 16-jarigen. Deze opdracht heeft een vraag tot aanpassing van de initiële begroting tot gevolg gehad.

Bij de opmaak van het initiële begroting werden twee 'evenementen' voorzien, enerzijds de inrichting van meerdere sectorgerichte studiedagen inzake de AVG en anderzijds een evenement rond de 25ste verjaardag van de Privacywet. Deze evenementen zijn niet doorgegaan.

J - Informatique et bureautique

Les dépenses pour l'informatique et la bureautique sont composées en grande partie de frais fixes récurrents provenant des frais d'impression décentralisée et des contrats informatiques, et nous disposons d'un aperçu clair des contrats en cours (tant au niveau de l'infrastructure que des licences), ce qui permet d'estimer avec précision les dépenses budgétaires. Le contrat précédent pour la gestion et le monitoring de l'infrastructure ICT a pris fin le 30 juin 2017. En mars 2017, suite à l'appel d'offres restreint lancé par la Commission vie privée début 2017 dans le cadre du renouvellement du contrat, le nouveau contrat a été attribué, et ce à des prix plus compétitifs pour un meilleur service, notamment en termes de sécurité accrue de l'information. Le nouveau contrat, qui a démarré le 1er juillet 2017, représente une économie substantielle en ce qui concerne les dépenses courantes en informatique (une économie d'environ 79.000 EUR réalisée en un semestre).

Un budget avait été prévu sur le poste "services externes" en vue d'effectuer des tests de sécurité de l'information de l'infrastructure et des applications informatiques. Ce marché public n'a toutefois pas été lancé à temps et les dépenses ont donc été postposées à 2018, ce qui explique la sous-utilisation de cette ligne budgétaire.

L - Relations externes

En 2017, il a été décidé de ne plus proposer le rapport annuel sur papier et de passer à une version numérique, néanmoins complétée par une brochure reprenant les activités de la Commission vie privée en bref. Cette décision a entraîné un glissement dans les dépenses. Les coûts pour la réalisation de la version numérique du rapport annuel sont repris sous "Collaborateurs externes" et n'apparaissent dès lors plus dans les "Relations externes" (où figurait initialement l'impression de la version papier). Les publications prévues dans le cadre du RGPD ont également généré moins de coûts.

L'hébergement des différents sites Internet de la Commission vie privée a également changé, suite à la clôture du nouveau contrat ICT. Jusqu'en juin 2017 inclus, les frais d'hébergement étaient intégralement repris sur la ligne budgétaire L3000, mais depuis le 1er juillet 2017, ils font partie intégrante du contrat de service ICT global repris sur la ligne budgétaire J1000 (à l'exception des frais d'hébergement de l'environnement d'acceptation du site Internet de la Commission vie privée).

Dans le cadre de la campagne d'information, une vidéo d'information a été réalisée, expliquant les grandes lignes de la nouvelle législation vie privée aux jeunes de 13 à 16 ans. Ce marché a entraîné une demande d'ajustement du budget initial.

Lors de l'élaboration du budget initial, deux 'événements' avaient été prévus, d'une part l'organisation de plusieurs journées d'étude ciblées sur des secteurs, relatives au RGPD et d'autre part un événement autour du 25e anniversaire de la loi vie privée. Ces événements n'ont pas eu lieu.

O - Externe medewerkers

De kosten voorzien voor externe medewerkers zijn sterk gekoppeld aan het verloop van een aantal gerechtelijke procedures. De gerechtelijke procedure tegen Facebook is daarvan de voornaamste. In de zomerperiode is daar ook het Tomorrowland dossier aan toegevoegd, evenals het dossier Woonplanners.

In het kader van de voorbereiding van de overgang van de Privacycommissie naar de Gegevensbeschermingsautoriteit heeft de Privacycommissie beroep gedaan op een aantal externe consultancyopdrachten. Zo werd een studie besteld om het organieke statuut van de Gegevensbeschermingsautoriteit te bepalen, werd beroep gedaan op een adviesbureau inzake sociaaljuridische bijstand en werd een opdracht opgestart voor het uitwerken van visie/missie/doelstellingen, identificeren van sleuteltaken/processen, uittekenen van de nieuwe organisatiestructuur en functieprofielen en ook het uitwerken van de reorganisatiemethodologie.

Naast de erelonen van vertalers, advocaten en andere dienstencontracten zijn er ook erelonen betaald van designexperten. Het betreft het design van het stappenplan voorbereiding op de AVG, het ontwerp van het jaarverslag en de daaraan gekoppelde brochure en het ontwerp van het klasboekje (samen spelen, samen delen).

2.2 Kapitaaluitgaven

EE / GG - Gebouwen en Uitrusting en onderhoud

Op deze littera zijn de inrichting van de lokalen en de aankoop van het meubilair en de kantooruitrusting van het nog te werven personeel voorzien. Ingevolge het vastgelegde spreidingsplan (zie supra) werden deze werken en aankopen "on hold" geplaatst.

De grootste uitgaven die opgenomen zijn in deze begrotingsposten zijn de bekabeling van 5 extra WIFI toegangspunten en de aankoop van een aantal extra kasten.

JJ - Informatica en bureautica

Verbonden aan de opstart van het nieuw contract voor het beheer en de monitoring van de ICT-infrastructuur op 1 juli 2017 zijn investeringskosten gemaakt. Deze opzetkosten zijn lager uitgevallen dan initieel ingeschat.

Een tweede belangrijk project dat tot investeringskosten heeft geleid is de upgrade van het Document Management Systeem waarover de Privacycommissie/Gegevensbeschermingsautoriteit beschikt. Deze upgrade naar xCP 2.3 bleek noodzakelijk om een 100% ondersteunde omgeving te behouden.

De ICT-projectdossiers gerelateerd aan de AVG werden budgettair voorzien, maar nog niet opgestart aangezien de impact van deze verordening nog werd geëvalueerd. De investeringen zijn doorgeschoven naar 2018 en 2019.

O - Collaborations externes

Les frais prévus pour des collaborateurs externes sont fortement liés au déroulement de plusieurs procédures judiciaires. La principale est la procédure judiciaire contre Facebook. En été, le dossier Tomorrowland s'est également ajouté, ainsi que le dossier Woonplanners.

Dans le cadre de la préparation de la transition de la Commission vie privée vers l'Autorité de protection des données, la Commission vie privée a eu recours à plusieurs missions de consultance externe. Ainsi, une étude a été commandée afin de fixer le statut organique de l'Autorité de protection des données, on a fait appel à un cabinet de consultance en matière d'assistance socio-juridique et un marché a été lancé pour développer une vision/une mission/des objectifs, identifier des missions/des processus clés, dessiner la nouvelle structure organisationnelle, établir des profils de fonction et développer la méthodologie de réorganisation.

En plus des honoraires de traducteurs, d'avocats et d'autres contrats de services, les honoraires d'experts en design ont également été payés. Il s'agit du design du plan par étapes en préparation au RGPD, de la conception du rapport annuel et de la brochure qui l'accompagne ainsi que du livre des copains de classe (on joue, on partage).

2.2 Dépenses de capital

EE / GG - Bâtiments et Équipement et entretien

C'est sur ce littera que sont prévus l'aménagement des locaux ainsi que l'achat du mobilier et de l'équipement de bureau du personnel qui doit encore être engagé. En raison du plan d'étalement établi (voir ci-avant), ces travaux et achats ont été mis en suspens.

Les dépenses les plus importantes qui sont reprises sur ces postes budgétaires sont le câblage de 5 points d'accès WIFI supplémentaires ainsi que l'achat d'un certain nombre d'armoires supplémentaires.

JJ - Informatique et bureautique

Des frais d'investissement ont été réalisés en lien avec le démarrage du nouveau contrat pour la gestion et le monitoring de l'infrastructure ICT au 1er juillet 2017. Ces coûts d'établissement se sont avérés inférieurs à l'estimation initiale.

Un deuxième projet important ayant généré des frais d'investissement est la mise à niveau du système de gestion des documents (Document Management System ou DMS) dont dispose la Commission vie privée/l'Autorité de protection des données. Cette mise à niveau vers xCP 2.3 s'est avérée nécessaire pour conserver un environnement de prise en charge à 100%.

2.3 Lopende ontvangsten

Wat de ontvangsten betreft, is de opbrengst met de aangiften gerealiseerd (161.770 EUR) stabiel gebleven ten aanzien van de ontvangsten gegenereerd in 2016. Let op, de aangifteverplichting is weggevallen op 25/05/2018.

Andere ontvangsten werden voornamelijk gegenereerd uit de verkoop van afgeschreven goederen, het innen van sprekersvergoedingen en/of verplaatsingsonkosten voor personeelsleden die spreken op een betalend congres en het terugvorderen van de administratieve kosten ingevolge de ingebrekestellingen voor onbetaalde eLoket facturen.

3 Besluit

De Privacycommissie/Gegevensbeschermingsautoriteit is bekommerd over een optimaal budgetbeheer opdat ze de naleving van haar doelstellingen zou kunnen garanderen. Ze voert daartoe een strak opvolgingsbeleid.

Op intern regelgevend vlak streeft de Privacycommissie/Gegevensbeschermingsautoriteit naar een permanent op peil houden van alle bestaande verordeningen en dienstorders. De in 2017 aangepaste regelgevende teksten zijn als bijlage gevoegd.

Conform de budgettaire en boekhoudkundige procedure hebben de 2 daartoe aangeduide commissarissen de boekhouding van 2017 gecontroleerd. Ze kwamen tot de bevinding dat de boekhouding nauwkeurig en volledig sluitend werd gehouden volgens de geldende regels en een getrouw beeld weergeeft van de activiteiten.

4 Bijlagen

- Dienstorders 2017/01 tot en met 2017/08
- Verordeningen 2017/01 tot en met 2017/08 – opgepast: fout in de nummering, er werden slechts 5 verordeningen opgemaakt
- Verslag van de Commissarissen betreffende de rekeningen van 2017
- Tabellen: de bijgevoegde tabellen hernemen de begrotingsenveloppes (= littera) en elke begrotingslijn zoals dit voor het jaar 2017 in de begroting van de Privacycommissie werd opgenomen. Ze respecteren de geharmoniseerde indeling van de uitgavenbegroting die werd uitgewerkt onder de coördinatie van het Rekenhof.

Les dossiers de projets ICT liés au RGPD ont été prévus sur le plan budgétaire, mais n'ont pas encore commencé étant donné que l'impact de ce Règlement était encore en cours d'évaluation. Les investissements ont été postposés à 2018 et 2019.

2.3 Recettes courantes

Au niveau des recettes, le profit réalisé avec les déclarations (161.770 EUR) est demeuré stable par rapport aux recettes générées en 2016. Attention, l'obligation de déclaration a été supprimée le 25/05/2018.

D'autres recettes ont été principalement générées par la vente de matériel amorti, la perception d'indemnités d'orateur et/ou des frais de déplacement pour les membres du personnel qui interviennent lors d'un congrès payant ainsi que le recouvrement de frais administratifs suite aux mises en demeure pour des factures e-guichet impayées.

3 Conclusion

La Commission vie privée/l'Autorité de protection des données est soucieuse d'une gestion budgétaire optimale de manière à pouvoir garantir le respect de ses objectifs. Elle mène à cette fin une politique de suivi rigoureuse.

Au niveau réglementaire interne, la Commission vie privée/l'Autorité de protection des données tend vers une mise à niveau permanente de tous les règlements et ordres de service existants. Les textes réglementaires adaptés en 2017 sont joints en annexe.

Conformément à la procédure budgétaire et comptable, la comptabilité de 2017 a été contrôlée par les deux commissaires désignés à cet effet. Ils en sont arrivés à la conclusion que la comptabilité avait été tenue avec minutie et de manière tout à fait conforme aux règles en vigueur, et qu'elle donnait une image fidèle des activités.

4 Annexes

- Ordres de service 2017/01 à 2017/08 inclus
- Règlements 2017/01 à 2017/08 inclus - attention : erreur dans la numérotation, seuls 5 règlements ont été élaborés.
- Rapport des Commissaires relatif aux comptes de 2017
- Tableaux : les tableaux joints reprennent les enveloppes budgétaires (= litteras) ainsi que chaque ligne budgétaire, telles qu'elles figurent pour l'année 2017 dans le budget de la Commission vie privée. Ils respectent la subdivision harmonisée du budget des dépenses élaboré sous la coordination de la Cour des comptes.

Kaderverordening 6_2017

CBPL
Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

CPVP
Commission de la protection de la vie privée

Verordening nr 2017/01
20 januari 2017

Verordening houdende wijziging van de verordening van 24 november 2003 houdende vaststelling van het statuut van de ambtenaren van de Commissie, van haar personeelsformatie en van het taalkader.

De Commissie,

Gelet op de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, inzonderheid op artikel 35;

Gelet op de verordening van de Commissie van 24 november 2003 houdende vaststelling van het statuut van de ambtenaren van de Commissie, van haar personeelsformatie en van het taalkader, goedgekeurd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers op 18 december 2003;

Gelet op de beslissing van de Commissie voor de Comptabiliteit op 12 december 2016;

Overwegende dat het voor de goede werking van de Commissie aangewezen is haar personeelsformatie aan te passen ingevolge nieuwe taken die voortvloeien uit de Algemene Verordening Gegevensbescherming;

Règlement n°2017/01
20 janvier 2017

Règlement modifiant le règlement du 24 novembre 2003 fixant le statut des agents de la Commission, son cadre organique et son cadre linguistique.

La Commission,

Vu la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, en particulier l'article 35 ;

Vu le règlement de la Commission du 24 novembre 2003 fixant le statut des agents de la Commission, son cadre organique et son cadre linguistique, approuvé par la Chambre des Représentants le 18 décembre 2003 ;

Vu la décision de la Commission de la Comptabilité du 12 décembre 2016 ;

Considérant qu'il est indiqué, pour le bon fonctionnement de la Commission, que celle-ci adapte son cadre organique en fonction des nouvelles tâches résultant du Règlement Général sur la Protection des Données ;

BESLUIT :

Artikel 1. In artikel 2, eerste lid, van het reglement van de Commissie van 24 november 2003 houdende vaststelling van het statuut van de ambtenaren van de Commissie, van haar personeelsformatie en van het taalkader wordt voor de graad "adviseur/adjunct-adviseur" het getal "22" vervangen door het getal "25".

Artikel 3. In artikel 5, § 3 van dezelfde verordening worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- wordt in het tweetalig kader onder de rubriek "adjunct-adviseur/ adviseur" het getal "1" vervangen door het getal "2" in de kolom "NF of/ou FN";
- wordt in het ééntalig kader onder de rubriek "adjunct-adviseur/adviseur" het getal "9" vervangen door het getal "10" in de kolommen "N" en "F".

Artikel 4. Deze verordening treedt in werking de dag waarop ze door de Kamer van Volksvertegenwoordigers wordt goedgekeurd.

Brussel, 20 januari 2017.

Voor de Commissie:
De Voorzitter,

Willem DEBEUCKELAERE

ARRÊTE :

Article 1. Dans l'article 2, alinéa 1er , du règlement de la Commission du 24 novembre 2003 fixant le statut des agents de la Commission, son cadre organique et son cadre linguistique, le chiffre « 22 » est remplacé par le chiffre « 25 » pour le grade « conseiller/conseiller adjoint.

Article 3. Dans l'article 5, § 3 du même règlement, les modifications suivantes sont apportées :

- le chiffre « 1 » est remplacé par le chiffre « 2 » dans le cadre bilingue, sous la rubrique « conseiller adjoint/ conseiller » dans la colonne « NF of/ou FN »;
- le chiffre « 9 » est remplacé par le chiffre « 10 » dans le cadre unilingue, sous la rubrique « conseiller adjoint/ conseiller » dans les colonnes « N » et « F ».

Article 4. Ce règlement entre en vigueur le jour de son approbation par la Chambre des Représentants.

Bruxelles, le 20 janvier 2017.

Pour la Commission :
Le Président,

Willem DEBEUCKELAERE

1/2

CBPL
Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

CPVP
Commission de la protection de la vie privée

Verordening nr 2017/01
1 mei 2017

Verordening houdende overdracht van bevoegdheden betreffende bepaalde uitvoeringstaken aan sommige ambtenaren van de Commissie.

DE VOORZITTER,

Overwegende dat het voor de goede werking van de Commissie noodzakelijk is de overdracht van bevoegdheden zoals bepaald in de verordeningen van de Voorzitter nr. 2006/002, nr 2014/001, nr 2015/01 en 2015/02 en in alle dienstorders aan te passen aan de situatie van de reële invulling van de mandaten bij het secretariaat van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer ;

Overwegende de aanstelling van een wnd. administrateur sinds 1 december 2014 en van het wnd. afdelingshoofd organisatie en resources management sinds 1 mei 2017;

Règlement n° 2017/01
1 mai 2017

Règlement déléguant à certains agents de la Commission des compétences dans certaines tâches d'exécution.

LE PRESIDENT,

Considérant que le bon fonctionnement de la Commission impose que la délégation de compétences prévue dans les règlements du Président n° 2006/002, n° 2014/001, n° 2015/01 et 2015/02 et dans l'ensemble des ordres de service soit adaptée en fonction de l'occupation effective des mandats au sein du secrétariat de la Commission de la protection de la vie privée ;

Considérant la désignation d'un administrateur f.f. depuis le 1er décembre 2014 et d'un chef de section organisation et management des ressources f.f. depuis le 1er mai 2017 ;

BESLUIT :

Artikel 1. Vanaf 1 mei 2017 wordt de verordening 2015/02 van de Voorzitter van 26 februari 2015 houdende overdracht van bevoegdheden betreffende bepaalde uitvoeringstaken aan sommige ambtenaren van de Commissie afgeschaft.

Brussel, 16 mei 2017.

ARRETE :

Article 1. A compter du 1er mai 2017, le règlement du Président 2015/02 du 26 février 2015 déléguant à certains agents de la Commission des compétences dans certaines tâches d'exécution est abrogé.

Bruxelles, le 16 mai 2017.

Willem DEBEUCKELAERE

Kaderverordening 7_2017

CBPL
Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

CPVP
Commission de la protection de la vie privée

Verordening nr 2017/03
10 augustus 2017

Verordening houdende wijziging van de verordening van 24 november 2003 houdende vaststelling van het statuut van de ambtenaren van de Commissie, van haar personeelsformatie en van het taalkader.

De Commissie,

Gelet op de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, inzonderheid op artikel 35;

Gelet op de verordening van de Commissie van 24 november 2003 houdende vaststelling van het statuut van de ambtenaren van de Commissie, van haar personeelsformatie en van het taalkader, goedgekeurd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers op 18 december 2003;

Gelet op de verplichting tot aanwijzing van een functionaris voor gegevensbescherming ingevolge art. 37 van de Algemene Verordening Gegevensbescherming en in het bijzonder de mogelijkheid om een functionaris voor gegevensbescherming aan te wijzen voor de verschillende overheidsinstanties;

Overwegende de wens van de volgende dotatiegerechtigde instellingen (Vast Comité van toezicht op de

Règlement n°2017/03
10 août 2017

Règlement modifiant le règlement du 24 novembre 2003 fixant le statut des agents de la Commission, son cadre organique et son cadre linguistique.

La Commission,

Vu la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, en particulier l'article 35 ;

Vu le règlement de la Commission du 24 novembre 2003 fixant le statut des agents de la Commission, son cadre organique et son cadre linguistique, approuvé par la Chambre des Représentants le 18 décembre 2003 ;

Vu l'obligation de désignation d'un délégué à la protection des données conformément à l'art. 37 du Règlement Général sur la Protection des données et en particulier la possibilité de désigner un délégué à la protection des données pour différents organismes publics.

Considérant le souhait de désigner un délégué à la protection des données sur le cadre de la Commission de la protection de

inlichtingendiensten, Vast Comité van toezicht op de politiediensten, Controleorgaan op de Politionele informatie, de Federale ombudsman, de Hoge Raad voor Justitie, de BIM Commissie, de Verenigde benoemingscommissies voor het notariaat, de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer) om slechts een functionaris voor gegevensbescherming aan te wijzen op het kader van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

la vie privée par les institutions suivantes du Parlement : Comité permanent de contrôle des services de renseignements, Comité permanent de contrôles des services de police, l'Organe de contrôle de l'Information policière, le Médiateur fédéral, le Conseil supérieur de la Justice, la Commission BIM, les Commission de nomination réunies pour le Notariat et la Commission de la protection de la vie privée.

BESLUIT :

ARRÊTE :

Artikel 1. In artikel 2, eerste lid, van het reglement van de Commissie van 24 november 2003 houdende vaststelling van het statuut van de ambtenaren van de Commissie, van haar personeelsformatie en van het taalkader wordt voor de graad "adviseur/adjunct-adviseur" het getal "25" vervangen door het getal "26".

Article 1. Dans l'article 2, alinéa 1er , du règlement de la Commission du 24 novembre 2003 fixant le statut des agents de la Commission, son cadre organique et son cadre linguistique, le chiffre « 25 » est remplacé par le chiffre « 26 » pour le grade « conseiller/conseiller adjoint.

Artikel 3. In artikel 5, § 3 van dezelfde verordening worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- wordt in het tweetalig kader onder de rubriek "adjunct-adviseur/ adviseur" het getal "2" vervangen door het getal "3" in de kolom "NF of/ou FN";

Article 3. Dans l'article 5, § 3 du même règlement, les modifications suivantes sont apportées :

- le chiffre « 2 » est remplacé par le chiffre « 3 » dans le cadre bilingue, sous la rubrique « conseiller adjoint/ conseiller » dans la colonne « NF of/ou FN »;

Artikel 4. Deze verordening treedt in werking de dag waarop ze door de Kamer van Volksvertegenwoordigers wordt goedgekeurd.

Article 4. Ce règlement entre en vigueur le jour de son approbation par la Chambre des Représentants.

Brussel, 10 augustus 2017.

Voor de Commissie:
De Voorzitter,

Willem DEBEUCKELAERE

Bruxelles, le 10 août 2017.

Pour la Commission :
Le Président,

Willem DEBEUCKELAERE

COMMISSION DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE

REGLEMENT N° 2017/004

RÈGLEMENT FIXANT LES RÈGLES GÉNÉRALES CONCERNANT L'OCTROI DE CERTAINES INDEMNITÉS ET LE REMBOURSEMENT DE DIVERS FRAIS AU PRÉSIDENT, AU VICE-PRÉSIDENT ET AUX MEMBRES DE LA COMMISSION, AINSI QU'AUX PRÉSIDENTS ET AUX MEMBRES DES COMITÉS SECTORIELS.

LA COMMISSION,

Vu la loi du 8 décembre 1992 *relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel* ;

Vu l'arrêté royal du 13 juillet 2017 *fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale* ;

Vu l'arrêté royal du 18 janvier 1965 *portant réglementation générale en matière de frais de parcours*, en particulier l'article 17 ;

Vu l'arrêté royal du 20 avril 1999 *accordant une indemnité pour l'utilisation de la bicyclette aux membres du personnel de certains services publics fédéraux* ;

Vu l'arrêté royal du 17 décembre 2003 *fixant les modalités relatives à la composition et au fonctionnement de certains comités sectoriels institués au sein de la Commission de la protection de la vie privée*, en particulier l'article 7 ;

Considérant qu'il est nécessaire au bon fonctionnement de la Commission de fixer de manière univoque les règles applicables en la matière ;

DÉCIDE :

COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER

VERORDENING NR 2017/004

VERORDENING HOUDENDE DE ALGEMENE REGELING VAN BEPAALDE VERGOEDINGEN EN VAN DE TERUGBETALING VAN BEPAALDE KOSTEN, TOEGEKEND AAN DE VOORZITTER, ONDERVOORZITTER, LEDEN VAN DE COMMISSIE EN AAN DE VOORZITTERS EN DE LEDEN VAN DE SECTORALE COMITÉS.

DE COMMISSIE,

Gelet op de wet van 8 december 1992 *tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens;*

Gelet op het koninklijk besluit van 13 juli 2017 *tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt;*

Gelet op het koninklijk besluit van 18 januari 1965 *houdende algemene regeling inzake reiskosten*, inzonderheid op artikel 17;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 april 1999 *houdende de toekenning van een vergoeding voor het gebruik van de fiets aan de personeelsleden van sommige federale overheidsdiensten;*

Gelet op het koninklijk besluit van 17 december 2003 *tot vaststelling van de nadere regels met betrekking tot de samenstelling en de werking van bepaalde sectorale comités opgericht binnen de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer*, inzonderheid op artikel 7;

Overwegende dat het voor de goede werking van de Commissie noodzakelijk is de terzake geldende regels eenduidig te bepalen;

BESLIST:

CHAPITRE 1 : DÉPLACEMENTS ENTRE LE DOMICILE ET LE LIEU DE TRAVAIL

Article 1er. § 1er. Le président et le vice-président bénéficient de l'octroi d'un véhicule de fonction. Ils peuvent faire appel à un collaborateur logistique du secrétariat de la Commission pour leurs déplacements de service.

§ 2. L'utilisation du véhicule de fonction pour les déplacements domicile-lieu de travail donne lieu à une déclaration fiscale conformément à la circulaire du SPF Finances du 1er avril 1999.

Le recours à un collaborateur logistique pour les déplacements domicile-lieu de travail donne lieu à une déclaration fiscale en tant qu'avantage pour mise à disposition gratuite.

§ 3. Les frais d'acquisition, de mise en circulation, d'alimentation en carburant et d'assurance du véhicule de fonction sont à la charge du budget de la Commission.

Les dispositions de la circulaire 307*quater* du 3 mai 2004 relative à l'*Acquisition de véhicules de personnes destinés aux services de l'État et aux organismes d'intérêt public* sont d'application, par analogie, pour la classe E, avec un prix d'achat maximum multiplié par le coefficient 1,25.

Art. 2. § 1er. Si le président ou le vice-président renoncent à l'octroi d'un véhicule de fonction, ils ont droit au remboursement de leurs frais de déplacement entre le domicile et le lieu de travail, aux mêmes conditions que les agents de la Chambre des Représentants.

Pour les abonnements, le tarif applicable est celui de la 2e classe.

§ 2. Toutes les indemnités mentionnées au § 1er donnent lieu à une déclaration fiscale conformément aux dispositions du Code des impôts sur les revenus.

Art. 3. § 1er. Les membres de la Commission et des Comités sectoriels ont le droit de revendiquer l'application de l'article 17 de l'arrêté royal du 18 janvier 1965 *portant réglementation générale en matière de frais de parcours* du fait de leur participation aux

HOOFDSTUK 1: WOON – WERKVERPLAATSINGEN

Artikel. 1. § 1. De voorzitter en de ondervoorzitter genieten de toekenning van een functievoertuig. Zij kunnen een beroep doen op een logistiek medewerker van het secretariaat van de Commissie voor hun dienstverplaatsingen.

§ 2. Het gebruik van het functievoertuig voor woon-werkverplaatsingen geeft aanleiding tot een fiscale aangifte conform de omzendbrief van de FOD Financiën van 1 april 1999.

Het inzetten van een logistiek medewerker voor het woon- werkverkeer geeft aanleiding tot een fiscale aangifte als voordeel van kosteloze terbeschikkingstelling.

§ 3. De kosten voor de aanschaf, inverkeersstelling, verbruik en verzekering van het functievoertuig zijn ten laste van de begroting van de Commissie.

De bepalingen van de omzendbrief 307 *quater* van 3 mei 2004 *betreffende het aanschaffen van personenvoertuigen die bestemd zijn voor de staatsdiensten en voor de instellingen van openbaar nut*, zijn van overeenkomstige toepassing voor de klasse E met een maximale aankoopprijs vermenigvuldigd met de coëfficiënt 1,25.

Art. 2. § 1. Wanneer de voorzitter of de ondervoorzitter afzien van de toekenning van een functievoertuig , genieten zij voor hun woon-werkverplaatsingen een terugbetaling van deze reiskosten onder dezelfde voorwaarden als de ambtenaren van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Voor de abonnementen geldt het tarief 2e klasse.

§ 2. Alle onder § 1 vermelde vergoedingen geven aanleiding tot een fiscale aangifte conform de bepalingen van het Wetboek op de inkomstenbelastingen.

Art. 3. § 1. De leden van de Commissie en van de sectorale Comités zijn gerechtigd in hoofde van hun deelname aan de zittingen van de Commissie en/of de sectorale Comités aanspraak te maken op de toepassing van artikel 17 van het koninklijk

séances de la Commission et/ou des Comités sectoriels.

§ 2. Ils ont le droit d'utiliser leur voiture personnelle. Dans ce cas, le montant de l'indemnité allouée équivaut au prix d'un titre de transport en commun pour la distance parcourue (pour le train : billet de 2e classe).

§ 3. Toutes les indemnités mentionnées aux précédents paragraphes donnent lieu à une déclaration fiscale conformément aux dispositions du Code des impôts sur les revenus.

CHAPITRE 2 : DÉPLACEMENTS DE SERVICE À L'INTÉRIEUR DU ROYAUME

Art. 4. Si le président et le vice-président utilisent leur véhicule de fonction, ils ne peuvent pas réclamer l'application des dispositions de l'arrêté royal du 13 juillet 2017 *fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale.*

Art. 5. Les dispositions de l'arrêté royal du 13 juillet 2017 précité s'appliquent aux membres de la Commission et des Comités sectoriels en ce qui concerne leurs déplacements dans le cadre de missions telles que définies dans le règlement *portant qualification des activités que les membres de la Commission et des Comités sectoriels effectuent pour le compte de la Commission.*

Tous les déplacements de service sont soumis à l'approbation du président ou, le cas échéant, par délégation, à celle du président du comité sectoriel concerné.

Si le déplacement de service est effectué au moyen d'un véhicule personnel, le montant de l'indemnité équivaut au prix d'un billet de chemin de fer de 2e classe pour la distance parcourue.

Art. 6. Les déplacements au sein de l'agglomération où la Commission a son siège ne donnent pas droit à une indemnité.

Pour ces déplacements, le président et le vice-président ainsi que les membres de la Commission et des Comités sectoriels

besluit van 18 januari 1965 *houdende algemene regeling inzake reiskosten.*

§ 2. Zij worden gerechtigd hun eigen wagen te gebruiken. In dat geval bedraagt de vergoeding de waarde van een openbaar vervoersbewijs voor de afgelegde afstand (voor de trein: ticket 2° klasse).

§ 3. Alle onder de vorige paragrafen vermelde vergoedingen geven aanleiding tot een fiscale aangifte conform de bepalingen van het Wetboek op de inkomstenbelastingen.

HOOFDSTUK 2: DIENSTVERPLAATSINGEN BINNEN HET RIJK

Art. 4. Indien de voorzitter en de ondervoorzitter gebruik maken van hun functievoertuig kunnen ze geen aanspraak maken op de toepassing van de bepalingen van het koninklijk besluit van 13 juli 2017 *tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt.*

Art. 5. De bepalingen van het voormeld koninklijk besluit van 13 juli 2017 zijn van toepassing op de leden van de Commissie en van de sectorale Comités wat hun verplaatsingen betreft voor opdrachten zoals bepaald in de verordening *houdende kwalificatie van de activiteiten van de leden van de Commissie en van de sectorale Comités die ze in opdracht van de Commissie verrichten.*

Alle dienstverplaatsingen zijn onderworpen aan de goedkeuring van de voorzitter of, in voorkomend geval via delegatie, van de voorzitter van het betrokken sectoraal comité.

Indien de dienstverplaatsing uitgevoerd wordt met een persoonlijk voertuig bedraagt de vergoeding de waarde van een treinticket 2° klasse voor de afgelegde afstand.

Art. 6. De verplaatsingen binnen de agglomeratie van de Commissie geven geen recht op een vergoeding.

De voorzitter en ondervoorzitter, leden van de Commissie en van de sectorale Comités kunnen voor deze verplaatsing een metroticket verkrijgen bij het secretariaat.

peuvent obtenir un ticket de métro auprès du secrétariat.

Art. 7. Qu'ils utilisent un véhicule de fonction ou leur véhicule personnel, le président et le vice-président ainsi que les membres de la Commission et des Comités sectoriels obtiennent le remboursement des frais de stationnement exposés à la suite de déplacements de service.

CHAPITRE 3 : FRAIS DE SÉJOUR RÉSULTANT DE DÉPLACEMENTS DE SERVICE À L'INTÉRIEUR DU ROYAUME

Art. 8. Les dispositions de l'arrêté royal du 13 juillet 2017 précité s'appliquent au président et au vice-président.

Art. 9. Les missions à l'intérieur du Royaume autres que la participation à une séance de la Commission ou d'un des Comités sectoriels, telles que définies dans le règlement *portant qualification des activités des membres de la Commission et des Comités sectoriels*, donnent lieu à l'application de l'arrêté royal du 13 juillet 2017 précité.

Chaque mission est soumise à l'approbation du président ou, le cas échéant, par délégation, à celle du président du comité sectoriel concerné.

Art. 10. Le montant de l'indemnité forfaitaire s'élève à 10 euros par jour.

Ce montant tient lieu de maximum à ne pas dépasser pour les frais occasionnés.

CHAPITRE 4 : DÉPLACEMENTS À L'ÉTRANGER

Art. 11. Les déplacements hors du Royaume donnent lieu au remboursement, sur production d'un mémoire justificatif, des dépenses réellement effectuées par l'intéressé.

Ces dépenses ne pourront pas excéder les montants publiés dans le Moniteur belge par le SPF Affaires étrangères ("liste des indemnités forfaitaires journalières par pays et des indemnités maximales de logement").

Art. 7. De voorzitter, ondervoorzitter, de leden van de Commissie en van de sectorale Comités verkrijgen, zowel bij gebruik van een functievoertuig als bij gebruik van hun persoonlijk voertuig de terugbetaling van de parkeerkosten die ze hadden ingevolge dienstverplaatsingen.

HOOFDSTUK 3: VERBLIJFSKOSTEN VOOR DIENSTVERPLAATSINGEN BINNEN HET RIJK

Art. 8. De bepalingen van het voormeld koninklijk besluit van 13 juli 2017 zijn van toepassing op de voorzitter en ondervoorzitter.

Art. 9. De opdrachten binnen het Rijk, andere dan het bijwonen van een zitting van de Commissie of van de sectorale Comités, zoals bepaald in de verordening *houdende kwalificatie van de activiteiten van de leden van de Commissie en van de sectorale Comités*, geven aanleiding tot toepassing van het voormeld koninklijk besluit van 13 juli 2017.

Elke opdracht is onderworpen aan de goedkeuring van de voorzitter of, in voorkomend geval via delegatie, van de voorzitter van het betrokken sectoraal comité.

Art. 10. Het bedrag van de forfaitaire vergoeding bedraagt 10 euro per dag.

Dit bedrag geldt als maximum, niet te overschrijden bedrag voor de gemaakte kosten.

HOOFDSTUK 4: REIZEN NAAR HET BUITENLAND

Art. 11. De reizen buiten het Rijk geven aanleiding tot terugbetaling van de werkelijk door betrokkene gedane uitgaven op overlegging van een verantwoordingsmemorie.

Deze uitgaven zullen niet meer kunnen bedragen dan de bedragen gepubliceerd door de FOD Buitenlandse Zaken in het Belgisch Staatsblad ("lijst van dagelijkse forfaitaire verblijfsvergoedingen en maximale logementsvergoedingen").

Art. 12. Pour l'application de l'article 11, l'autorisation de voyager hors du Royaume est accordée par le président au vice-président ainsi qu'aux membres de la Commission et des Comités sectoriels.

Dans le chef du président d'un comité sectoriel, l'autorisation de voyager hors du Royaume se fait, en vue de l'application dudit article 11, après concertation préalable entre le président et le président du comité sectoriel concerné.

Art. 13. Le règlement du 23 septembre 2004 *fixant les règles générales concernant l'octroi de certaines indemnités et le remboursement de divers frais au président, au vice-président et aux membres de la Commission, ainsi qu'aux présidents et aux membres des Comités sectoriels* est abrogé.

Art. 14. Le présent règlement prend effet à compter du 13 septembre 2017.

Art. 15. Le président est chargé de l'exécution du présent règlement.

Bruxelles, le 12 septembre 2017

Pour la Commission :

Le Président,

Art. 12. Voor de toepassing van artikel 11 wordt de machtiging tot reizen buiten het Rijk verleend door de voorzitter, aan de ondervoorzitter, de leden van de Commissie en van de sectorale Comités.

De machtiging tot reizen buiten het Rijk in hoofde van een voorzitter van een sectoraal comité, geschiedt met het oog op de toepassing van voormeld artikel 11, na voorafgaand overleg tussen de voorzitter en de voorzitter van het betrokken sectoraal comité.

Art. 13. De verordening van 23 september 2004 *houdende de algemene regeling van bepaalde vergoedingen en van de terugbetaling van bepaalde kosten, toegekend aan de voorzitter, ondervoorzitter, leden van de Commissie en aan de voorzitters en de leden van de sectorale Comités* wordt opgeheven.

Art. 14. Deze verordening heeft uitwerking met ingang van 13 september 2017.

Art. 15. De voorzitter is belast met de uitvoering van deze verordening.

Brussel, 12 september 2017

Voor de Commissie:

De voorzitter,

Willem Debeuckelaere

COMMISSION DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVEE

REGLEMENT N° 2017/008

OBJET : UTILISATION D'UN APPAREIL DE TELEPHONIE MOBILE ET FRAIS Y AFFERENTS.

LA COMMISSION,

Vu la loi du 8 décembre 1992 *relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel* ;

Vu le règlement de la Commission du 24 novembre 2003 *fixant le statut des agents de la Commission, son cadre organique et son cadre linguistique*, approuvé par la Chambre des représentants le 18 décembre 2003 ;

Considérant qu'il est nécessaire au bon fonctionnement de la Commission de fixer de manière univoque les règles applicables en la matière ;

DÉCIDE :

A. Bénéficiaires

Article 1. La Commission met à disposition d'un nombre limité de collaborateurs un appareil de téléphonie mobile (ci-après : l'appareil) dans le chef de leur fonction. Les personnes suivantes ont droit à un tel appareil :

- Le président
- Le vice-président
- L'administrateur
- Les chefs de section
- Le back-up d'un chef de section
- Le(s) responsable(s) communication
- Le(s) responsable(s) ICT
- Le(s) collaborateur(s) logistique(s)

B. Achat de l'appareil et des accessoires

Art. 2. § 1 L'intervention maximale de la Commission pour l'achat de l'appareil s'élève à 150 euros. Ce montant est adapté à l'indice des prix à la consommation (année de base 2004) et est arrondi à la dizaine supérieure.

Si le collaborateur concerné souhaite acheter un appareil dont le prix est supérieur à l'intervention maximale de la Commission, il doit payer la différence lui-même.

COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER

VERORDENING NR 2017/008

BETREFT : HET GEBRUIK VAN EEN TOESTEL VOOR MOBIELE TELEFONIE EN DE DAARAAN VERBONDEN KOSTEN.

DE COMMISSIE,

Gelet op de wet van 8 december 1992 *tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens*;

Gelet op de verordening van de Commissie van 24 november 2003 *houdende vaststelling van het statuut van de ambtenaren van de Commissie, van haar personeelsformatie en van het taalkader*, goedgekeurd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers op 18 december 2003 ;

Overwegende dat het voor de goede werking van de Commissie noodzakelijk is de terzake geldende regels eenduidig te bepalen ;

BESLIST:

A. Begunstigden

Artikel 1. De Commissie stelt voor een beperkt aantal medewerkers uit hoofde van hun functie een telefoontoestel voor mobiele telefonie (hierna: het toestel) ter beschikking. Volgende personen hebben recht op dergelijk toestel:

- De voorzitter
- De ondervoorzitter
- De administrateur
- De afdelingshoofden
- De back up van een afdelingshoofd
- De communicatieverantwoordelijke(n)
- De ICT-verantwoordelijke(n)
- De logistieke medewerker(s)

B. Aankoop toestel en accessoires

Art. 2. § 1 De maximale tussenkomst van de Commissie voor de aankoop van het toestel bedraagt 150 euro. Dit bedrag wordt aangepast aan de consumptieprijsindex (basisjaar 2004) en afgerond naar het hoger liggende tiental.

Indien men een toestel wil aankopen dat duurder is dan de maximale tussenkomst van de Commissie, dient het verschil betaald te worden door de begunstigde.

Le paiement de l'intervention ne peut se faire que sur présentation d'une preuve d'achat valable et après une éventuelle approbation préalable (voir le § 2).

§ 2 L'achat d'accessoires ne peut se faire qu'après approbation préalable par le chef de section ORM. Ces accessoires sont entièrement remboursés (outre l'intervention maximale de la Commission et indépendamment d'une éventuelle intervention propre du bénéficiaire). Les accessoires restent la propriété de la Commission.

Le bénéficiaire doit obligatoirement acheter un "Tempered glass screenprotector" (ou dispositif similaire) de manière à ce que l'appareil soit protégé de manière adéquate. Cet accessoire est entièrement remboursé, comme expliqué ci-avant.

Si le collaborateur achète un accessoire non approuvé, aucun remboursement ne sera effectué par la Commission.

C. Frais d'utilisation

Art. 3. § 1 L'abonnement et les frais de communication liés à l'appareil sont à charge du budget de la Commission, pour autant que ces frais soient réalisés dans le cadre des activités de service.

§ 2 On évitera d'utiliser l'appareil lorsque d'autres communications téléphoniques moins onéreuses peuvent être établies.

§ 3 Pour faire une distinction entre les frais réalisés dans le cadre d'activités de service et ceux réalisés à des fins privées, la Commission recourt au principe de facture fractionnée (split-bill).

À cet effet, le bénéficiaire communique au plus vite le type de carte SIM requis pour l'appareil. La Commission peut ainsi faire le nécessaire pour commander et activer cette carte SIM.

Le numéro d'abonné ainsi que les codes pour l'utilisation de la facture fractionnée seront communiqués par la cellule administrative, après activation de la carte SIM.

De betaling van de tussenkomst kan pas geschieden na voorlegging van een geldig aankoopbewijs en na eventuele voorafgaande goedkeuring (zie § 2).

§ 2 De aankoop van accessoires kan pas gebeuren na voorafgaandelijke goedkeuring door het afdelingshoofd ORM. Deze accessoires worden volledig terugbetaald (bovenop de maximale tussenkomst van de Commissie en ongeacht een eventuele eigen tussenkomst door de begunstigde). De accessoires blijven eigendom van de Commissie.

De begunstigde dient verplicht een "Tempered glass screenprotector" (of gelijkwaardig) aan te kopen, zodat het toestel een aanvaardbare graad van bescherming heeft. Dit accessoire wordt, zoals hierboven beschreven, volledig terugbetaald.

Indien men een niet-goedgekeurd accessoire aankoopt, geschiedt er geen terugbetaling door de Commissie.

C. Verbruikskosten

Art. 3. § 1 Het abonnement en de gesprekskosten die samenhangen met het toestel zijn ten laste van de begroting van de Commissie, voor zover deze kosten zijn gemaakt in het kader van dienstaangelegenheden.

§ 2 Er zal worden vermeden gebruik te maken van het toestel wanneer andere, minder kostelijke telefoonverbindingen kunnen worden tot stand gebracht.

§ 3 Om een onderscheid te maken tussen kosten gemaakt in het kader van dienstaangelegenheden en kosten voor privégebruik, maakt de Commissie gebruik van het split-bill principe.

Hiertoe deelt de begunstigde zo spoedig mogelijk mee welk type simkaart het toestel vereist. Zodoende kan de Commissie het nodige doen om deze simkaart te bestellen en te activeren.

Het abonneenummer en de codes voor het gebruik van de split-bill zullen door de administratieve cel worden medegedeeld na activatie van de simkaart.

D. Mise en service et durée de vie

Art. 4. Les bénéficiaires sont personnellement responsables de (l'utilisation de) l'appareil.

Art. 5. § 1 L'appareil a une durée de vie de trois ans. Au terme de cette période, l'appareil est considéré comme entièrement amorti et le bénéficiaire peut le reprendre sans frais.

Si le bénéficiaire quitte la Commission avant la fin de ce délai de trois ans, l'intervention de la Commission devra être remboursée selon la clé suivante :

Âge (en mois)	Montant
0 – 12	3/3 du prix d'achat
13 – 24	2/3 du prix d'achat
25 – 36	1/3 du prix d'achat

Si aucun remboursement de l'intervention n'est effectué, l'appareil reste intégralement la propriété de la Commission, quelle que soit l'éventuelle intervention propre du bénéficiaire lors de l'achat.

§ 2 En cas de vol de l'appareil, un procès-verbal doit être remis à la Commission. Ce n'est qu'après avoir soumis ce procès-verbal que l'achat d'un nouvel appareil pourra avoir lieu selon les règles décrites dans le présent règlement.

§ 3 En cas de défaut à l'appareil, ce dernier doit toujours être restitué à la Commission. Ce n'est qu'après restitution que l'achat d'un nouvel appareil pourra avoir lieu selon les règles décrites dans le présent règlement.

§ 4 En cas de perte de l'appareil, le bénéficiaire fera une déclaration sur l'honneur concernant cette perte. Ce n'est qu'après cette déclaration sur l'honneur que l'achat d'un nouvel appareil pourra avoir lieu selon les règles décrites dans le présent règlement.

E. Entrée en vigueur et dispositions finales

Art. 6. Sont abrogés :

- Le Règlement 2005/001 du 27 janvier 2005 ;
- L'Ordre de service 2005/01 du 1er février 2005.

D. Indienstneming en levensduur

Art. 4. De begunstigden zijn persoonlijk verantwoordelijk voor (het gebruik van) het toestel.

Art. 5. § 1 Het toestel heeft een levensduur van drie jaar. Na deze periode wordt het toestel als volledig afgeschreven beschouwd en mag de begunstigde het toestel kosteloos overnemen.

Indien de begunstigde de Commissie zou verlaten voorafgaand aan het verlopen van deze termijn, zal de tussenkomst van de Commissie moeten worden terugbetaald volgens volgende sleutel:

Leeftijd (in maanden)	Bedrag
0 – 12	3/3 van aankoopprijs
13 – 24	2/3 van aankoopprijs
25 – 36	1/3 van aankoopprijs

Indien er geen terugbetaling van de tussenkomst geschiedt, wordt het toestel integraal eigendom van de Commissie, ongeacht de eventuele eigen tussenkomst van de begunstigde bij aankoop.

§ 2 In geval van diefstal van het toestel dient een proces-verbaal hiervan te worden voorgelegd aan de Commissie. Slechts na voorlegging van dit proces-verbaal zal de aankoop van een nieuw toestel kunnen gebeuren volgens de regels beschreven in deze verordening.

§ 3 In geval van defect van het toestel dient het toestel steeds te worden ingeleverd bij de aanbestedende overheid. Slechts na inlevering zal de aankoop van een nieuw toestel kunnen gebeuren volgens de regels beschreven in deze verordening.

§ 4 In geval van verlies van het toestel, legt de begunstigde een verklaring op eer af met betrekking tot het verlies van het toestel. Slechts na deze verklaring op eer zal de aankoop van een nieuw toestel kunnen gebeuren volgens de regels beschreven in deze verordening

E. Inwerkingtreding en slotbepalingen

Art. 6. Worden opgeheven:

- Verordening 2005/001 van 27 januari 2005;
- Dienstorder 2005/01 van 1 februari 2005.

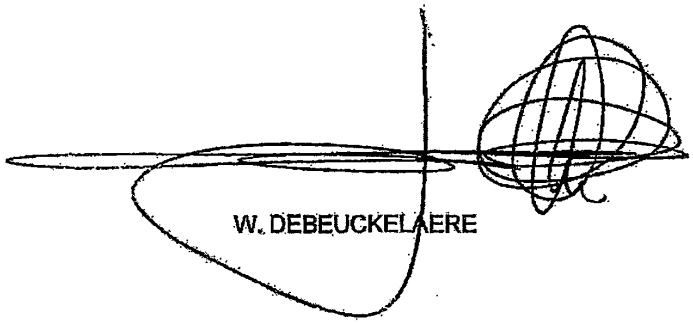
2C V

Art. 7. Le présent règlement prend effet à compter du 1er novembre 2017.

Bruxelles, le 24 novembre 2017.

Pour la Commission :

Le président,



Art. 7. Deze verordening heeft uitwerking met ingang van 1 november 2017.

Brussel, 24 november 2017.

Voor de Commissie:

De voorzitter,

CPVP
Commission de la protection de la vie privée

CBPL
Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

Ordre de service n° 2017/01

Dienstorder nr. 2017/01

Objet : Organigramme

Betreft: Organogram

A partir du 1er janvier 2017, l'organigramme de l'ordre de service 2016/06 du 1er septembre 2016 est remplacé par la présente annexe.

Vanaf 1 januari 2017, wordt het organogram van de dienstorder 2016/06 van 1 september 2016 door de versie in bijlage vervangen.

Bruxelles, le 1er janvier 2017

Brussel, 1 januari 2017

L'Administrateur f.f.

De wnd. Administrateur

An Machtens

Secrétariat de la Commission de la Protection de la Vie privée
Secretariaat van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer

Staff de la présidence – Staf van het voorzitterschap (code PR)
Conseiller juridique – secrétaire - Rechtskundig adviseur – secretaris :
Valérie Verbruggen - Elly Corten
Secrétaire de direction – Directiesecretaris :
Gönül Ikisivri - Bea Reyns
Communicatieverantwoordelijke juridische zaken – Responsable Communication matières juridiques :
Caroline De Geest
Communicatieverantwoordelijke - Taalassistent – Responsable Communication – Assistant linguistique:
Sarah Boulerhcha
Collaborateur logistique - Logistiek Medewerker : Mohammed Azbaïr
Expert : Patrick Van Wouwe

Algemeen bestuur – Direction générale (code AB)
Wnd/f.f. Administrateur : An Machtens
Logistiek Medewerker - Collaborateur logistique : Lucien Larocque

Afdeling Organisatie en Resources Management
Section Organisation et Management des ressources (code SA1)

Afdelingshoofd - Chef de section

Adviseur Informatieveiligheid – Conseiller en sécurité de l'information :
Cliff Beeckman

Adviseur ORM - Conseiller OMR
Nils De Ridder

Directieassistent ORM – Assistant de direction OMR
Simon Van Haele

Boekhouder/comptable
Cindy De Greef

Vertaler – Traducteur
Els Biesbrouck
Eugeen Van Herreweghe
Cécile Delmal
Marc Delvigne
Sylvie Boquet

Responsable du personnel – Personeelsverantwoordelijke.
Elisabeth Nam

ICT verantwoordelijke –Responsable TIC
Sanjay Patel

Bestuursassistent - Assistant administratif
Dominique Meersschaut
Marijke Van den Borre
Nancy Vandenborne

Onthaalbediende - Préposé à l'accueil
Marguerite Goeminne
Magali Gevers

Section Etudes et Recherche
Afdeling Studie en Onderzoek (code SA2)

Wnd. Afdelingshoofd-Chef de section f.f.
Rita Van Nuffelen

Rechtskundig Adviseur -Conseiller juridique

Dieter Verhaeghe
Claeys Frédéric
Veerle Meynckens
Stéphanie Rans
Vereecken Isabelle
Koenraad Allemeersch
Candice Junion
Hannelore Dekeyser
Duchene Grégory
Deschuyteneer Juline
Morlière Cédrine
Jouret Joëlle
Saelens Ronny
Van Alsenoy Brendan

Informatica adviseur - Conseiller informatique

Directieassistent - Assistant de direction

Thierry Claessens
Karina Decort

Section Relations externes
Afdeling Externe Betrekkingen (code SA3)

Wnd. Afdelingshoofd-Chef de section f.f.
Peter Van den Eynde

Adviseur - Conseiller

Sonja Van Wittenberghe
Jan Vansevenant
Odile Pierron
Véronique Cambier

Bestuursassistent - Assistant administratif

Philippe Berwart
Rome Karien
Françoise Gilles
Jo Geeraerts
Nathalie De Smet
Stephanie Deschynkel

Directieassistent - Assistant de direction

Pierre Baudoux

CPVP
Commission de la protection de la vie privée

CBPL
Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

Ordre de service n° 2017/02

Dienstorder nr 2017/02

Objet : Accessibilité à la salle de sport de la Chambre des représentants aux membres du personnel de la Commission de la protection de la vie privée.

Betreft : toegang voor de personeelsleden van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer tot de sportzaal van de Kamer van Volksvertegenwoordigers

L'article 7 de l'ordre de service 2012/08 qui règle les modalités de l'accessibilité à la salle de sport de la Chambre des représentants aux membres du personnel de la Commission de la protection de la vie privée est remplacé par l'article suivant :

Het artikel 7 van het dienstorder 2012/08 die de toegang regelt voor de personeelsleden van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer tot de sportzaal van de Kamer van Volksvertegenwoordigers wordt vervangen door het volgende artikel

1. <u>Assurance Sportive</u>

La Commission de la Protection de la Vie privée a souscrit auprès de KBC Assurances une assurance sportive dont vous trouverez en annexe les conditions générales et particulières ainsi qu'un formulaire en cas d'accident (annexe 1 – annexe 2).

En cas d'accident, vous devez impérativement :

- prévenir le service du personnel de la Commission de la Protection de la Vie

1. <u>Sportverzekering</u>

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer sloot een sportverzekering af met KBC Verzekeringen. Als bijlage vindt u de algemene en bijzondere voorwaarden van die sportverzekering alsmede een formulier voor ongevallen (bijlage 1 – bijlage 2).

Bij een ongeval moet u:

- de personeelsdienst verwittigen van de Commissie voor de bescherming van de

Privée ;

- compléter le formulaire de déclaration d'accident en annexe ;
- transmettre ce formulaire au service du personnel de la CPVP afin de déclarer l'accident. La déclaration d'accident devra également être impérativement contresignée par le Moniteur.

persoonlijke levenssfeer;

- het bijgevoegd aangifteformulier voor ongevallen invullen;
- dit formulier aan de personeelsdienst van de CBPL bezorgen, die aangifte zal doen van het ongeval. De sportinstructeur moet de aangifte van het ongeval mede ondertekenen.

Les autres articles de l'ordre de service 2012/08 restent d'actualité.

De andere artikelen van het dienstorder 2012/08 blijven onveranderd.

Fait à Bruxelles, le 17 janvier 2017

Gedaan te Brussel, op 17 januari 2017.

L'Administrateur f.f.

De wnd. Administrateur

An Machtens

Bijlage dienstorder 2017/02 - attest betreffende het gebruik van de sportzaal van de Kamer van Volksvertegenwoordigers door de personeelsleden van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

Ondergetekende, ... bevestigt kennis te hebben genomen:

- van de algemene en bijzondere voorwaarden van de sportverzekering die werd afgesloten tussen de CBPL en KBC Verzekeringen,
- van dienstorders 2012/08 en 2017/02 betreffende de toegang voor de personeelsleden van de CBPL tot de sportzaal van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Ik verklaar ook dat ik er kennis van heb genomen dat de Kamer van Volksvertegenwoordigers niet kan garanderen dat er in de sportzaal tussen 8u en 18u een toezichthoudende en superviserende sportinstructeur aanwezig is. Ik verklaar bovendien dat de Kamer van Volksvertegenwoordigers bij een ongeval of diefstal van iedere aansprakelijkheid vrijgesteld is.

Ook de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer kan niet aansprakelijk worden gesteld voor diefstal van persoonlijke bezittingen in de sportzaal of bijhorende douches of lockers.

Gedaan te Brussel, ...

(handtekening van het personeelslid)

Annexe ordre de service 2017/02 – attestation concernant accès Salle de sport de la Chambre des représentants aux membres du personnel de la Commission de la protection de la vie privée.

Je soussigné ..... certifie avoir pris connaissance :

- des conditions générales et particulières de la Police Sportive contractée par la CPVP auprès de KBC Assurances,
- de l'ordre de service n° 2012/08 et 2017/02 traitant de l'accessibilité à la salle de sport de la Chambre des représentants aux membres du personnel de la Commission de la protection de la vie privée,

Par ailleurs, je déclare avoir pris connaissance du fait que la Chambre des Représentants ne peut garantir la présence ni la supervision d'un Moniteur dans la salle de sport entre 08h00 et 18h00 et déclare décharger entièrement la Chambre des représentants de toutes responsabilité en cas de vol ou d'accident.

La Commission de la Protection de la Vie privée ne peut également être tenue responsable en cas de vol d'effets personnels dans la salle de sport, les douches ou les lockers de la Salle de Sport de la Chambre des représentants.

Fait à Bruxelles le ..... »

(Signature de l'agent)

1/1

CPVP
Commission de la protection de la vie privée

CBPL
Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

Ordre de service n° 2017/03

Dienstorder nr. 2017/013

Objet : Organigramme

Betreft: Organogram

A partir du 3 avril 2017, l'organigramme de l'ordre de service 2017/01 du 1er janvier 2017 est remplacé par la présente annexe.

Vanaf 3 april 2017, wordt het organogram van de dienstorder 2017/01 van 1 januari 2017 door de versie in bijlage vervangen.

Bruxelles, le 3 avril 2017

Brussel, 3 april 2017

L'Administrateur f.f.

De wnd. Administrateur

An Machtens

Secrétariat de la Commission de la Protection de la Vie privée
Secretariaat van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer

Staff de la présidence – Staf van het voorzitterschap (code PR)
Conseiller juridique – secrétaire - Rechtskundig adviseur – secretaris :
Valérie Verbruggen - Elly Corten
Secrétaire de direction – Directiesecretaris :
Gönül Ikisivri - Bea Reyns
Communicatieverantwoordelijke juridische zaken – Responsable Communication matières juridiques :
Caroline De Geest
Communicatieverantwoordelijke - Taalassistent – Responsable Communication – Assistant linguistique:
Sarah Boulerhcha
Collaborateur logistique - Logistiek Medewerker : Mohammed Azbaïr
Expert : Patrick Van Wouwe

Algemeen bestuur – Direction générale (code AB)
Wnd/f.f. Administrateur : An Machtens
Logistiek Medewerker - Collaborateur logistique : Lucien Larocque

Afdeling Organisatie en Resources Management
Section Organisation et Management des ressources (code SA1)

Afdelingshoofd - Chef de section

Adviseur informatieveiligheid – Conseiller en sécurité de l'information :
Cliff Beeckman

Adviseur ORM - Conseiller OMR
Nils De Ridder

Directieassistent ORM – Assistant de direction OMR
Simon Van Haele

Boekhouder/comptable
Cindy De Greef

Vertaler – Traducteur
Els Biesbrouck
Eugeen Van Herreweghe
Cécile Delmal
Marc Delvigne
Sylvie Boquet

Responsable du personnel – Personeelsverantwoordelijke,
Elisabeth Nam

ICT verantwoordelijke –Responsable TIC
Sanjay Patel

Bestuursassistent - Assistant administratif
Dominique Meersschaut
Marijke Van den Borre
Nancy Vandenborne

Onthaalbediende - Préposé à l'accueil
Marguerite Goeminne
Magali Gevers

Section Etudes et Recherche
Afdeling Studie en Onderzoek (code SA2)

Wnd. Afdelingshoofd-Chef de section f.f.
Rita Van Nuffelen

Rechtskundig Adviseur -Conseiller juridique

Dieter Verhaeghe
Claeys Frédéric
Veerle Meynckens
Stéphanie Rans
Vereecken Isabelle
Koenraad Allemeersch
Candice Junion
Hannelore Dekeyser
Duchene Grégory
Deschuyteneer Juline
Morlière Cédrine
Jouret Joëlle
Saelens Ronny
Van Alsenoy Brendan
Bon Antoine

Informatica adviseur - Conseiller informatique

Directieassistent - Assistant de direction

Thierry Claessens
Karina Decort

Section Relations externes
Afdeling Externe Betrekkingen (code SA3)

Wnd. Afdelingshoofd-Chef de section f.f.
Peter Van den Eynde

Adviseur - Conseiller

Sonja Van Wittenberghe
Jan Vansevenant
Odile Pierron
Véronique Cambier

Bestuursassistent - Assistant administratif

Philippe Berwart
Rome Karien
Françoise Gilles
Jo Geeraerts
Nathalie De Smet
Stephanie Deschynkel

Directieassistent - Assistant de direction

Pierre Baudoux

CPVP
Commission de la protection de la vie privée

CBPL
Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

Ordre de service n° 2017/04

Objet : Ponts accordés en 2017 et jours de congés officiels 2017.

1/ Ponts 2017 et jours de congés officiels 2017:

Conformément à la décision du Gouvernement, les ponts octroyés sur l'année 2017 sont les suivants :

Le vendredi 26 mai 2017
Le vendredi 3 novembre 2017

A titre informatif, les jours de congés officiels pour 2017 sont les suivants :

Lundi 17 avril 2017 (Lundi de Pâques)
Lundi 1er mai 2017 (Fête du travail)
Jeudi 25 mai 2017 (Ascension)
Lundi 5 juin 2017 (Pentecôte)
Vendredi 21 juillet 2017 (Fête Nationale)
Mardi 15 août 2017 (Assomption)

Dienstorder nr 2017/04

Betreft: Toegestane brugdagen 2017 en de officiële verlofdagen voor 2017.

1/ Brugdagen 2017 en officiële verlofdagen 2017 :

Conform de beslissing van Regering, worden volgende brugdagen toegestaan voor 2017 :

Vrijdag 26 mei 2017
Vrijdag 3 november 2017

Ter informatie, de officiële verlofdagen voor 2017 zijn de volgende :

Maandag 17 april 2017 (Paasmaandag)
Maandag 1 mei 2017 (Dag van de Arbeid)
Donderdag 25 mei 2017 (O.H. Hemelvaart)
Maandag 5 juni 2017 (Pinkstermaandag)
Vrijdag 21 juli 2017 (Nationale feestdag)
Dinsdag 15 augustus 2017 (O.L.V. Hemelvaart)

2/2

Mardi 1er novembre 2017 (Toussaint)	**Dinsdag 1 november 2017 (Allerheiligen)**
Mercredi 2 novembre 2017 (Fête des morts)	**Woensdag 2 november 2017 (Allerzielen)**
Mercredi 15 novembre 2017 (Fête de la dynastie)	**Woensdag 15 november 2017 (Feest van de Dynastie)**
Lundi 25 décembre 2017	**Maandag 25 december 2017**
Mardi 26 décembre 2017	**Dinsdag 26 december 2017**

Bruxelles, le 5 avril 2017

Brussel, 5 april 2017

L'Administrateur f.f.

De wnd. Administrateur

An Machtens

1/1

CPVP
Commission de la protection de la vie privée

CBPL
Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

Ordre de service n° 2017/05

Dienstorder nr. 2017/05

Objet : Organigramme

Betreft: Organogram

A partir du 1er mai 2017, l'organigramme de l'ordre de service 2017/03 du 3 avril 2017 est remplacé par la présente annexe.

Vanaf 1 mei 2017, wordt het organogram van de dienstorder 2017/03 van 3 april 2017 door de versie in bijlage vervangen.

Bruxelles, le 11 mai 2017

Brussel, 11 mei 2017

L'Administrateur f.f.

De wnd. Administrateur

An Machtens

Secrétariat de la Commission de la Protection de la Vie privée
Secretariaat van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer

Staff de la présidence – Staf van het voorzitterschap (code PR)
Conseiller juridique – secrétaire - Rechtskundig adviseur – secretaris :
Valérie Verbruggen - Elly Corten
Secrétaire de direction – Directiesecretaris :
Gönül Ikisivri - Bea Reyns
Communicatieverantwoordelijke juridische zaken – Responsable Communication matières juridiques :
Caroline De Geest
Communicatieverantwoordelijke - Taalassistent – Responsable Communication – Assistant linguistique:
Sarah Boulerhcha
Collaborateur logistique - Logistiek Medewerker : Mohammed Azbaïr
Expert : Patrick Van Wouwe

Algemeen bestuur – Direction générale (code AB)
Wnd/f.f. Administrateur : An Machtens
Logistiek Medewerker - Collaborateur logistique : Lucien Larocque

Afdeling Organisatie en Resources Management
Section Organisation et Management des ressources (code SA1)

Wnd. Afdelingshoofd-Chef de section f.f.
Nils De Ridder

Adviseur informatieveiligheid – Conseiller en sécurité de l'information :
Cliff Beeckman

Adviseur ORM - Conseiller OMR

Directieassistent ORM – Assistant de direction OMR
Simon Van Haele

Boekhouder/comptable
Cindy De Greef

Vertaler – Traducteur
Els Biesbrouck
Eugeen Van Herreweghe
Cécile Delmal
Marc Delvigne
Sylvie Boquet

Responsable du personnel – Personeelsverantwoordelijke.
Elisabeth Nam

ICT verantwoordelijke –Responsable TIC
Sanjay Patel

Bestuursassistent - Assistant administratif
Dominique Meersschaut
Marijke Van den Borre
Nancy Vandenborne

Onthaalbediende - Préposé à l'accueil
Marguerite Goeminne
Magali Gevers

Section Etudes et Recherche
Afdeling Studie en Onderzoek (code SA2)

Wnd. Afdelingshoofd-Chef de section f.f.
Rita Van Nuffelen

Rechtskundig Adviseur -Conseiller juridique

Dieter Verhaeghe
Claeys Frédéric
Veerle Meynckens
Stéphanie Rans
Koenraad Allemeersch
Candice Junior
Hannelore Dekeyser
Duchene Grégory
Deschuyteneer Juline
Morlière Cédrine
Jouret Joëlle
Saelens Ronny
Van Alsenoy Brendan
Bon Antoine

Informatica adviseur - Conseiller informatique

Directieassistent - Assistant de direction

Thierry Claessens
Karina Decort

Section Relations externes
Afdeling Externe Betrekkingen (code SA3)

Wnd. Afdelingshoofd-Chef de section f.f.
Peter Van den Eynde

Adviseur - Conseiller

Sonja Van Wittenberghe
Jan Vansevenant
Odile Pierron
Véronique Cambier

Bestuursassistent - Assistant administratif

Philippe Berwart
Rome Karien
Françoise Gilles
Jo Geeraerts
Nathalie De Smet
Stephanie Deschynkel

Directieassistent - Assistant de direction

Pierre Baudoux

CPVP
Commission de la protection de la vie privée

CBPL
Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

Ordre de service n° 2017/06

Dienstorder nr. 2017/06

Objet : Organigramme

Betreft: Organogram

A partir du 1er juin 2017, l'organigramme de l'ordre de service 2017/05 du 1er mai 2017 est remplacé par la présente annexe.

Vanaf 1 juni 2017, wordt het organogram van de dienstorder 2017/05 van 1 mei 2017 door de versie in bijlage vervangen.

Bruxelles, le 31 mai 2017

Brussel, 31 mei 2017

L'Administrateur f.f.

De wnd. Administrateur

An Machtens

Secrétariat de la Commission de la Protection de la Vie privée
Secretariaat van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer

Staff de la présidence – Staf van het voorzitterschap (code PR)
Conseiller juridique – secrétaire - Rechtskundig adviseur – secretaris :
Valérie Verbruggen - Elly Corten
Secrétaire de direction – Directiesecretaris :
Gönül Ikisivri - Bea Reyns
Communicatieverantwoordelijke juridische zaken – Responsable Communication matières juridiques :
Caroline De Geest
Communicatieverantwoordelijke - Taalassistent – Responsable Communication – Assistant linguistique:
Sarah Boulerhcha
Collaborateur logistique - Logistiek Medewerker : Mohammed Azbair
Expert : Patrick Van Wouwe

Algemeen bestuur – Direction générale (code AB)
Wnd/f.f. Administrateur : An Machtens
Logistiek Medewerker - Collaborateur logistique : Lucien Larocque

Afdeling Organisatie en Resources Management
Section Organisation et Management des ressources (code SA1)

Wnd. Afdelingshoofd-Chef de section f.f.
Nils De Ridder

Adviseur informatieveiligheid – Conseiller en sécurité de l'information :
Cliff Beeckman

Adviseur ORM - Conseiller OMR

Directieassistent ORM – Assistant de direction OMR
Simon Van Haele

Boekhouder/comptable
Cindy De Greef

Vertaler – Traducteur
Els Biesbrouck
Eugeen Van Herreweghe
Cécile Delmal
Marc Delvigne
Sylvie Boquet

Responsable du personnel – Personeelsverantwoordelijke.
Elisabeth Nam

ICT verantwoordelijke –Responsable TIC
Sanjay Patel

Bestuursassistent - Assistant administratif
Dominique Meersschaut
Marijke Van den Borre
Nancy Vandenborne

Onthaalbediende - Préposé à l'accueil
Marguerite Goeminne
Magali Gevers

Section Etudes et Recherche
Afdeling Studie en Onderzoek (code SA2)

Wnd. Afdelingshoofd-Chef de section f.f.
Rita Van Nuffelen

Rechtskundig Adviseur -Conseiller juridique

Dieter Verhaeghe
Claeys Frédéric
Veerle Meynckens
Stéphanie Rans
Koenraad Allemeersch
Candice Junion
Hannelore Dekeyser
Duchene Grégory
Deschuyteneer Juline
Morlière Cédrine
Jouret Joëlle
Saelens Ronny
Van Alsenoy Brendan
Bon Antoine
Huysmans Kristof

Informatica adviseur - Conseiller informatique

Directieassistent - Assistant de direction

Thierry Claessens
Karina Decort

Section Relations externes
Afdeling Externe Betrekkingen (code SA3)

Wnd. Afdelingshoofd-Chef de section f.f.
Peter Van den Eynde

Adviseur - Conseiller

Sonja Van Wittenberghe
Jan Vansevenant
Odile Pierron
Véronique Cambier

Bestuursassistent - Assistant administratif

Philippe Berwart
Rome Karien
Françoise Gilles
Jo Geeraerts
Nathalie De Smet
Stephanie Deschynkel

Directieassistent - Assistant de direction

Pierre Baudoux

CPVP
Commission de la protection de la vie privée

CBPL
Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

Ordre de service n° 2017/07
1er juillet 2017

Dienstorder nr. 2017/07
1 juli 2017

Objet : 1/ Indemnisation des agents du secrétariat de la Commission pour les déplacements entre le domicile et le lieu de travail.
2/ Déplacements de service et frais de séjour à l'intérieur du Royaume.

Betreft: 1/ Vergoeding voor woonwerk-verplaatsingen toegekend aan de ambtenaren van het secretariaat van de Commissie.
2/ Dienstverplaatsingen en verblijfskosten binnen het Rijk.

A partir du 1er juillet 2017 et suite au changement d'index :

Vanaf 1 juli 2017 en als gevolg van de index aanpassing :

- l'annexe relative à l'indemnisation des agents du secrétariat de la Commission pour les déplacements entre le domicile et le lieu de travail de l'ordre de service n° 2016/04 est remplacée par l'annexe 1. Celle-ci contient les nouveaux montants relatifs au "mini-forfait".

- wordt de bijlage betreffende vergoeding voor woonwerkverplaatsingen toegekend aan de ambtenaren van het secretariaat van de Commissie van dienstorder 2016/04 door bijlage 1 vervangen. Deze bevat de nieuwe bedragen betreffende het "mini-forfait".

- l'annexe relative aux déplacements de service et frais de séjour à l'intérieur du

- wordt de bijlage betreffende de dienstverplaatsingen en verblijfskosten

2/2

Royaume de service 2016/04 est remplacée par l'annexe 2. Celle-ci contient les nouveaux montants relatifs aux frais de séjour.

binnen het Rijk van dienstorder 2016/04 door bijlage 2 vervangen. Deze bevat de nieuwe bedragen betreffende de verblijfkosten.

Bruxelles, le 16 juin 2017

Brussel, 16 juni 2017

L'Administrateur f.f.

De wnd. Administrateur

An Machtens

Annexe 1 / Bijlage 1

Forfait déplacement domicile - lieu de travail / Forfait woon-werkeverkeer

km	100%	1,6734 annuel	changement au 1/07/2017 mensuel
1	723	1210	100,82
2	723	1210	100,82
3	723	1210	100,82
4	723	1210	100,82
5	723	1210	100,82
6	723	1210	100,82
7	767	1283	106,96
8	810	1355	112,95
9	853	1427	118,95
10	897	1501	125,09
11	940	1573	131,08
12	984	1647	137,22
13	1027	1719	143,22
14	1071	1792	149,35
15	1114	1864	155,35
16	1157	1936	161,34
17	1186	1985	165,39
18	1215	2033	169,43
19	1244	2082	173,48
20	1273	2130	177,52
21	1302	2179	181,56
22	1331	2227	185,61
23	1360	2276	189,65
24	1389	2324	193,70
25	1418	2373	197,74
26	1447	2421	201,78
27	1476	2470	205,83
28	1505	2518	209,87
29	1534	2567	213,92
30	1563	2616	217,96
31	1592	2664	222,00
32	1606	2687	223,96
33	1621	2713	226,05
34	1635	2736	228,00
35	1650	2761	230,09
36	1664	2785	232,04
37	1679	2810	234,14
38	1693	2833	236,09
39	1708	2858	238,18
40	1722	2882	240,13
41	1737	2907	242,22
42	1751	2930	244,18
43	1766	2955	246,27
44	1780	2979	248,22
45	1794	3002	250,17
46	1809	3027	252,27
47	1823	3051	254,22
48	1838	3076	256,31
49	1852	3099	258,26
50	1867	3124	260,35
51	1881	3148	262,31
52	1896	3173	264,40
53	1910	3196	266,35
54	1925	3221	268,44
55	1939	3245	270,39
56	1954	3270	272,49
57	1968	3293	274,44
58	1983	3318	276,53
59	1997	3342	278,48

60	2012	3367	280,57
61	2026	3390	282,53
62	2037	3409	284,06
63	2048	3427	285,59
64	2059	3446	287,13
65	2070	3464	288,66
66	2080	3481	290,06
67	2091	3499	291,59
68	2102	3517	293,12
69	2113	3536	294,66
70	2124	3554	296,19
71	2135	3573	297,73
72	2146	3591	299,26
73	2156	3608	300,65
74	2167	3626	302,19
75	2178	3645	303,72
76	2189	3663	305,26
77	2200	3681	306,79
78	2211	3700	308,32
79	2222	3718	309,86
80	2232	3735	311,25
81	2243	3753	312,79
82	2247	3760	313,34
83	2250	3765	313,76
84	2254	3772	314,32
85	2258	3779	314,88
86	2261	3784	315,30
87	2265	3790	315,85
88	2269	3797	316,41
89	2272	3802	316,83
90	2276	3809	317,39
91	2279	3814	317,81
92	2283	3820	318,36
93	2287	3827	318,92
94	2290	3832	319,34
95	2294	3839	319,90
96	2298	3845	320,46
97	2301	3850	320,87
98	2305	3857	321,43
99	2308	3862	321,85
100	2312	3869	322,41
101	2316	3876	322,97
102	2319	3881	323,38
103	2323	3887	323,94
104	2326	3892	324,36
105	2330	3899	324,92
106	2334	3906	325,48
107	2337	3911	325,89
108	2341	3917	326,45
109	2345	3924	327,01
110	2348	3929	327,43
111	2352	3936	327,99
112	2355	3941	328,40
113	2359	3948	328,96
114	2363	3954	329,52
115	2366	3959	329,94
116	2370	3966	330,50
117	2374	3973	331,05
118	2377	3978	331,47
119	2381	3984	332,03
120	2384	3989	332,45
121	2388	3996	333,01
122	2392	4003	333,56
123	2395	4008	333,98
124	2399	4014	334,54
125	2402	4020	334,96
126	2406	4026	335,52
127	2410	4033	336,07
128	2413	4038	336,49

129	2417	4045	337,05
130	2421	4051	337,61
131	2424	4056	338,03

132	2428	4063	338,58
133	2431	4068	339,00
134	2435	4075	339,56
135	2439	4081	340,12
136	2442	4086	340,54
137	2446	4093	341,09
138	2450	4100	341,65
139	2453	4105	342,07
140	2457	4112	342,63
141	2460	4117	343,05
142	2464	4123	343,60
143	2468	4130	344,16
144	2471	4135	344,58
145	2475	4142	345,14
146	2478	4147	345,56
147	2482	4153	346,11
148	2486	4160	346,67
149	2489	4165	347,09
150	2493	4172	347,65
151	2497	4178	348,21
152	2500	4184	348,63
153	2504	4190	349,18
154	2507	4195	349,60
155	2511	4202	350,16
156	2515	4209	350,72
157	2518	4214	351,14
158	2522	4220	351,69
159	2526	4227	352,25
160	2529	4232	352,67
161	2533	4239	353,23
162	2536	4244	353,65
163	2540	4250	354,20
164	2544	4257	354,76
165	2547	4262	355,18
166	2551	4269	355,74
167	2554	4274	356,16
168	2558	4281	356,71
169	2562	4287	357,27
170	2565	4292	357,69
171	2569	4299	358,25
172	2573	4306	358,80
173	2576	4311	359,22
174	2580	4317	359,78
175	2583	4322	360,20
176	2587	4329	360,76
177	2591	4336	361,31
178	2594	4341	361,73
179	2598	4347	362,29
180	2602	4354	362,85
181	2605	4359	363,27
182	2609	4366	363,83
183	2612	4371	364,24
184	2616	4378	364,80
185	2620	4384	365,36
186	2623	4389	365,78
187	2627	4396	366,34
188	2631	4403	366,89
189	2634	4408	367,31
190	2638	4414	367,87
191	2641	4419	368,29
192	2645	4426	368,85
193	2649	4433	369,40
194	2652	4438	369,82
195	2656	4445	370,38
196	2659	4450	370,80
197	2663	4456	371,36
198	2667	4463	371,91
199	2670	4468	372,33
200	2674	4475	372,89

Annexe 2 / Bijlage 2

1,5734	< 5u < 5 h	Kleine verblijfsvergoeding Petite indemnité de séjour > 5 u/h < 8 u/h niet/sans 13°/13ème en/et 14°/14ème u/h	Grote verblijfsvergoeding Grande indemnité de séjour > 8 u/h of/ou > 5u/h > 8u/h en/et inbegrepen/ycompris 13°/13ème en/et 14°/14ème u/h
Administrateur Directeur Adviseur-coördinator Conseiller coordinateur	0	3,98	20,00
Adviseur Conseiller Adjunct-adviseur Conseiller-adjoint	0	3,98	16,77
Directieassistent Assistant de direction Bestuursassistent Assistant administratif Logistiek medewerker Collaborateur logistique	0	3,98	13,57

COMMISSION DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVEE

ORDRE DE SERVICE N° 2017/08

OBJET : CONGE ANNUEL DE VACANCES EPARGNE.

LA COMMISSION,

Vu la loi du 8 décembre 1992 *relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel* ;

Vu le règlement de travail de la Commission ;

Vu l'arrêté royal du 19 novembre 1998 *relatif aux congés et aux absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'État* ;

Considérant qu'il est nécessaire au bon fonctionnement de la Commission de préciser les règles applicables en la matière, eu égard aux modifications apportées à l'arrêté royal précité ;

DÉCIDE :

Article 1. En conséquence des modifications apportées à l'arrêté royal du 19 novembre 1998, on distingue désormais trois types de congé :

- Le congé à prendre obligatoirement
- Le congé qui peut être reporté
- Le congé épargné

Le congé à prendre obligatoirement doit être pris dans l'année d'attribution.

Le congé qui peut être reporté peut l'être à l'année calendrier qui suit et doit obligatoirement être pris au cours de cette année.

Le congé épargné est un congé qui peut être épargné et qui ne doit pas obligatoirement être pris au cours de l'année qui suit.

Art. 2. § 1. Conformément à l'arrêté royal précité, la somme du congé à prendre obligatoirement et du congé qui peut être reporté s'élèvera au moins à 24 jours par an.

§ 2. Le nombre maximum de jours de congé qui peuvent être reportés est calculé conformément aux dispositions y afférentes du règlement de travail.

COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER

DIENSTORDER NR 2017/08

BETREFT : OPGESPAARD JAARLIJKS VAKANTIEVERLOF.

DE COMMISSIE,

Gelet op de wet van 8 december 1992 *tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens*;

Gelet op het arbeidsreglement van de Commissie;

Gelet op het Koninklijk besluit van 19 november 1998 *betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen.*

Overwegende dat het voor de goede werking van de Commissie noodzakelijk is de ter zake geldende regels te verduidelijken, naar aanleiding van de vernieuwing in voornoemd koninklijk besluit.

BESLIST:

Artikel 1. Naar aanleiding van het vernieuwde Koninklijk besluit van 19 november 1998 wordt vanaf heden onderscheid gemaakt tussen drie types verlof:

- Verplicht op te nemen verlof
- Overdraagbaar verlof
- Opgespaard verlof

Het verplicht op te nemen verlof dient te worden opgenomen in het jaar van toekenning.

Het overdraagbaar verlof kan worden overgedragen naar het eerstvolgende kalenderjaar, en dient in dat jaar verplicht te worden opgenomen.

Het opgespaard verlof betreft verlof dat kan worden opgespaard en niet verplicht in het eerstvolgende jaar dient te worden opgenomen.

Art. 2. § 1 Conform het voornoemde Koninklijk besluit zal de som van het verplicht op te nemen verlof en het overdraagbaar verlof minstens 24 dagen per jaar bedragen.

§ 2 Het maximaal aantal overdraagbare verlofdagen wordt berekend conform de desbetreffende bepalingen in het arbeidsreglement.

Art. 3. La répartition des jours de congé pour les collaborateurs à temps plein sera désormais établie comme suit :

- agents de moins de 40 ans :
  - 30 jours ouvrables de congé annuel
  - Minimum 14 jours de congé à prendre obligatoirement
  - Maximum 10 jours de congé qui peuvent être reportés
  - Maximum 6 jours de congé à épargner
- agents âgés de 40 à 49 ans inclus :
  - 31 jours ouvrables de congé annuel
  - Minimum 14 jours de congé à prendre obligatoirement
  - Maximum 10 jours de congé qui peuvent être reportés
  - Maximum 7 jours de congé à épargner
- agents âgés de 50 à 63 ans inclus :
  - 32 jours ouvrables de congé annuel
  - Minimum 14 jours de congé à prendre obligatoirement
  - Maximum 10 jours de congé qui peuvent être reportés
  - Maximum 8 jours de congé à épargner
- agents à partir de 64 ans :
  - 33 jours ouvrables de congé annuel
  - Minimum 13 jours de congé à prendre obligatoirement
  - Maximum 11 jours de congé qui peuvent être reportés
  - Maximum 9 jours de congé à épargner

Art. 4. Pour les collaborateurs qui travaillent à temps partiel, tous les calculs se feront au pro rata.

Art. 5. Pour toutes les autres modalités relatives au congé annuel de vacances épargné, l'arrêté royal précité sera appliqué.

Art. 6. Pour toutes les modalités relatives au congé à prendre obligatoirement ainsi qu'au congé qui peut être reporté, les dispositions du règlement de travail restent d'application.

Art. 7. Le présent règlement prend effet à compter du 1er décembre 2017.

Bruxelles, le 13 décembre 2017.

Pour la Commission :

Le Président,

Art. 3. De verdeling van de verlofdagen zal voor voltijdse medewerkers vanaf heden dan ook gebeuren op onderstaande wijze:

- ambtenaren van minder dan 40 jaar:
  - 30 werkdagen jaarlijks verlof
  - Minimaal 14 dagen verplicht op te nemen verlof
  - Maximaal 10 dagen overdraagbaar verlof
  - Maximaal 6 dagen op te sparen verlof
- ambtenaren van 40 tot en met 49 jaar:
  - 31 werkdagen jaarlijks verlof
  - Minimaal 14 dagen verplicht op te nemen verlof
  - Maximaal 10 dagen overdraagbaar verlof
  - Maximaal 7 dagen op te sparen verlof
- ambtenaren van 50 jaar tot en met 63 jaar:
  - 32 werkdagen jaarlijks verlof
  - Minimaal 14 dagen verplicht op te nemen verlof
  - Maximaal 10 dagen overdraagbaar verlof
  - Maximaal 8 dagen op te sparen verlof
- ambtenaren vanaf 64 jaar:
  - 33 werkdagen jaarlijks verlof
  - Minimaal 13 dagen verplicht op te nemen verlof
  - Maximaal 11 dagen overdraagbaar verlof
  - Maximaal 9 dagen op te sparen verlof

Art. 4. Voor medewerkers die deeltijds werken, zullen alle berekeningen pro rata worden toegepast.

Art. 5. Voor alle overige modaliteiten met betrekking tot het opgespaard jaarlijks vakantieverlof zal het voornoemde koninklijk besluit worden toegepast.

Art. 6. Voor alle modaliteiten met betrekking tot het verplicht op te nemen alsook het overdraagbaar verlof blijven de bepalingen uit het arbeidsreglement van toepassing.

Art. 7. Deze verordening heeft uitwerking met ingang van 1 december 2017.

Brussel, 13 december 2017.

Voor de Commissie:

De Voorzitter,

W. DEBEUCKELAERE

RAPPORT DU COMMISSAIRE DE LA Commission de la protection de la vie privée SUR LES COMPTES DE L'EXERCICE AU 31 DECEMBRE 2017	VERSLAG VAN DE COMMISSARIS VAN DE Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer BETREFFENDE DE REKENINGEN VAN 2017
J'ai l'honneur de vous faire rapport sur l'exécution de la mission de contrôle que m'avez confiée.	Hierbij breng ik verslag uit over de uitvoering van de controle van de rekeningen van de boekhouding 2017 die aan mij werd toevertrouwd.
Les contrôles ont été réalisés sur base des éléments d'informations disponibles par les biais du logiciel comptable et de l'ensemble des pièces comptables mises à ma disposition.	De controle werd gerealiseerd op basis van de informatie die ter beschikking werd gesteld door middel van de boekhoudingssoftware en het geheel van de boekhoudkundige stukken dat mij werd verstrekt.
La comptabilité et les comptes de l'exercice écoulé sont établis conformément à la législation applicable.	De boekhouding en de rekeningen van het jaar 2017 zijn conform de toepasselijke wetgeving opgesteld.
Je n'ai pas connaissance d'opérations conclues ou de décisions prises en infraction avec la loi ou les statuts.	Ik heb geen kennis van afgesproken operaties of genomen beslissingen die strijdig zijn met de wet of de statuten.
De sorte que je suis en mesure d'attester sans réserve que les comptes arrêtés au 31 décembre 2017, donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats de la Commission.	Ik kan bijgevolg zonder voorbehoud verklaren dat de rekeningen afgesloten op 31/12/2017 een getrouw beeld geven van het patrimonium van de financiële situatie en van de resultaten van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.
Fait à Bruxelles, le 26/04 2018	Opgesteld te Brussel, 26/04 2018
Serge Mertens de Wilmars Commissaire	Jo Baret Commissaris

Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer / Commission de la protection de la vie privée

in euro / en euro

REKENING VAN UITVOERING VAN DE BEGROTING 2017 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET 2017

ONTVANGSTEN RECETTES	2016	2017	UITGAVEN DEPENSES	2016	2017
Lopende ontvangsten Recettes courantes	217 442,41	187 259,00	Lopende uitgaven Dépenses courantes	6 297 536,14	7 073 362,91
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	119 338,16	160 900,40
Transferontvangsten Recettes en provenance de transferts	6 670 000,00	7 024 643,00	Transferuitgaven Transferts	0,00	0,00
Totaal van de ontvangsten **Total** **des recettes**	**6 887 442,41**	**7 211 902,00**	**Totaal van de uitgaven** **Total des dépenses**	**6 416 874,30**	**7 234 263,31**

Begrotingsresultaat van het jaar **Résultat** **budgétaire de l'exercice**	**470 568,11**	**-22 361,31**	
aanvulling dotatie 2017 via voorafname van hypothetische boni 2016 complément à la dotation 2017 au moyen du prélèvement du boni hypnothétique 2016		1 300 000,00	(DOC 54 2225/001)
aanvulling dotatie 2016 via voorafname van hypothetische boni 2015 complément à la dotation 2016 au moyen du prélèvement du boni hypnothétique 2015	1 168 971,57		(DOC 54 1497/001)
Van 2014 overgedragen boni Boni reporté de 2014	193 828,43		(DOC 54 1497/001)
Van 2015 overgedragen boni Boni reporté de 2015		47 356,75	(DOC 54 2225/001)
Globaal resultaat na afloop van het jaar **Résultat global au terme de l'exercice**	**1 833 368,11**	**1 324 995,44**	
aanvulling begroting 2017 via voorafname van hypothetische boni 2016 complément au budget 2017 au moyen du prélèvement du boni hypnothétique 2016	-1 300 000,00		(DOC 54 2225/001)
aanvulling dotatie 2018 via voorafname van hypothetische boni 2017 complément à la dotation 2018 au moyen du prélèvement du boni hypnothétique 2017		-1 050 000,00	(DOC 54 2843/001)
nog toe te wijzen **encore à affecter**	**533 368,11**	**274 995,44**	
waarvan toegewezen aan begroting 2018 dont affecté au budget 2018	-533 368,11		(DOC 54 2843/001)
Saldo nog toe te wijzen **Solde** **encore à affecter**	**0,00**	**274 995,44**	

Overbruggingsfonds op 31/12/20xx Fonds de soudure au 31/12/20xx	0,00

Goedgekeurd op plenaire Commissievergadering van 02/05/2018

Approuvé par la Commission en séance plénière du 02/05/2018

Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer / Commission de la protection de la vie privée — in euro / en euro

REKENING VAN UITVOERING VAN DE BEGROTING 2017 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET 2017

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initiële begroting 2017 Budget initial	Aangepaste begroting 2017 Budget ajusté (1)	Uitslagen 2017 Résultats (2)	Verschil 2017 Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE ONTVANGSTEN / TITRE I : RECETTES COURANTES						
1	Financiële opbrengsten	0,00	0,00	0,14	-0,14	Revenus financiers
2	Eigen ontvangsten - 2011 (*)	100 000,00	140 000,00	161 770,00	-21 770,00	Recettes propres - 2010 (*)
3	Diverse en toevallige ontvangsten	0,00	0,00	25 488,86	-25 488,86	Recettes diverses et accidentelles
TOTAAL VAN DE LOPENDE ONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES COURANTES						
		100 000,00	**140 000,00**	**187 259,00**	**-47 259,00**	
TITEL II : KAPITAALONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES DE CAPITAL						
3	Diverse en toevallige ontvangsten					Recettes diverses et accidentelles
TOTAAL VAN DE KAPITAALONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES DE CAPITAL						
		0,00	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
TITEL III :TRANSFERONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERTS						
4	Dotatie	6 538 000,00	6 538 000,00	6 538 000,00	0,00	Dotation
5	Transfers van andere instellingen	486 643,00	486 643,00	486 643,00	0,00	Transfers d'autres institutions
TOTAAL VAN DE TRANSFERONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERS						
		7 024 643,00	**7 024 643,00**	**7 024 643,00**	**0,00**	
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL						
		7 124 643,00	**7 164 643,00**	**7 211 902,00**	**-47 259,00**	

(*) behoud van eigen ontvangen: zie art. 99 van de programmawet van 27 december 2006

Goedgekeurd op plenaire Commissievergadering van 02/05/2018

Approuvé par la Commission en séance plénière du 02/05/2018

Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer / Commission de la protection de la vie privée — in euro / en euro

REKENING VAN UITVOERING VAN DE BEGROTING 2017 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET 2017

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initiële begroting 2017 Budget initial	Aangepaste begroting 2017 Budget ajusté (1)	Uitslagen 2017 Résultats (2)	Verschil 2017 Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES						
A : LEDEN VAN DE COMMISSIE EN VAN DE SECTORALE COMITES / MEMBRES DE LA COMMISSION ET DES COMITES SECTORIELS						
A 1000	Loonmassa	389 000,00	1 088 000,00	1 057 920,07	30 079,93	Masse salariale
A 2000	Reglementaire weddetoeslagen	3 000,00	4 000,00	2 937,27	1 062,73	Compléments de rémunérations réglementaires
A 3000	Werkgeverskosten	2 000,00	2 000,00	327,76	1 672,24	Charges patronales
A 4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	250 000,00	175 000,00	155 755,75	19 244,25	Indemnités et allocations liées au statut
A 5000	Activiteitsgebonden kosten	15 000,00	15 000,00	13 621,08	1 378,92	Frais liés à une activité
A 6000	Vorming	4 000,00	4 000,00	1 789,68	2 210,32	Formation
	Totaal	**663 000,00**	**1 288 000,00**	**1 232 351,61**	**55 648,39**	**Total**
B : PERSONEEL / PERSONNEL						
B 1000	Loonmassa	5 485 000,00	4 855 500,00	4 383 105,84	472 394,16	Masse salariale
B 2000	Reglementaire weddetoeslagen	293 000,00	293 000,00	247 187,71	45 812,29	Compléments de rémunérations réglementaires
B 3000	Werkgeverskosten	78 000,00	78 000,00	49 229,42	28 770,58	Charges patronales
B 4000	Statuutgebonden vergoedingen	0,00	0,00	0,00	0,00	Indemnités liées au statut
B 5000	Activiteitsgebonden kosten	20 000,00	20 000,00	12 564,50	7 435,50	Frais liés à une activité
B 6000	Aanwerving en vorming	41 000,00	41 000,00	29 857,88	11 142,12	Recrutement et formation
	Totaal	**5 917 000,00**	**5 287 500,00**	**4 721 945,35**	**565 554,65**	**Total**
D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION						
D 1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie	32 000,00	37 500,00	32 289,29	5 210,71	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal	**32 000,00**	**37 500,00**	**32 289,29**	**5 210,71**	**Total**
E : GEBOUWEN / BATIMENTS						
E 1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	5 000,00	5 000,00	0,00	5 000,00	Aménagement, réparations et entretien
E 2000	Onderhoudscontracten	39 000,00	39 000,00	35 811,19	3 188,81	Contrats d'entretien
E 3000	Benodigdheden	2 000,00	2 000,00	1 953,73	46,27	Fournitures
E 4000	Verzekeringen	2 000,00	2 000,00	1 459,67	540,33	Assurances
E 5000	Beveiliging	5 000,00	5 000,00	4 312,31	687,69	Sécurisation
E 6000	Huur en belastingen	25 000,00	25 000,00	20 884,06	4 115,94	Loyer et taxes
E 7000	Lasten	45 000,00	45 000,00	39 182,98	5 817,02	Charges
	Totaal	**123 000,00**	**123 000,00**	**103 603,94**	**19 396,06**	**Total**

Goedgekeurd op plenaire Commissievergadering van 02/05/2018

Approuvé par la Commission en séance plénière du 02/05/2018

Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer / Commission de la protection de la vie privée — in euro / en euro

REKENING VAN UITVOERING VAN DE BEGROTING 2017 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET 2017

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initiële begroting 2017 Budget initial	Aangepaste begroting 2017 Budget ajusté (1)	Uitslagen 2017 Résultats (2)	Verschil 2017 Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN						
G 1000	Meubilair en kantooruitrusting	2 000,00	2 000,00	0,00	2 000,00	Mobilier et équipement de bureau
G 2000	Kantoormachines	2 000,00	2 000,00	454,53	1 545,47	Machines de bureau
G 3000	Machines	2 000,00	2 000,00	871,20	1 128,80	Machines
G 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	0,00	Oeuvres d'art
G 5000	Planten en plantsoenen	0,00	0,00	0,00	0,00	Plantes et plantations
G 6000	Multimediavoorzieningen	5 000,00	5 000,00	4 504,92	495,08	Installations multimedia
	Totaal	**11 000,00**	**11 000,00**	**5 830,65**	**5 169,35**	**Total**
H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE						
H 1000	Cafetaria	13 000,00	13 000,00	8 656,65	4 343,35	Cafétéria
H 2000	Kantoorbenodigdheden	10 500,00	10 500,00	10 395,26	104,74	Articles de bureau
H 3000	Dienstkledij	4 500,00	4 500,00	3 923,94	576,06	Vêtements de service
H 5000	Allerlei	0,00	0,00	0,00	0,00	Divers
	Totaal	**28 000,00**	**28 000,00**	**22 975,85**	**5 024,15**	**Total**
I : POST EN TELECOM / POSTE ET TELECOM						
I 1000	Post	9 000,00	21 000,00	20 254,39	745,61	Poste
I 2000	Telecom	19 000,00	15 000,00	12 941,37	2 058,63	Télécommunicaiton
	Totaal	**28 000,00**	**36 000,00**	**33 195,76**	**2 804,24**	**Total**
J : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE						
J 1000	Contracten en benodigdheden	642 000,00	641 500,00	583 969,55	57 530,45	Contrats et fournitures
J 2000	Dienstverlening door externen	121 000,00	121 000,00	16 272,03	104 727,97	Services externes
J 3000	Leasing	0,00	500,00	0,00	500,00	Leasing
	Totaal	**763 000,00**	**763 000,00**	**600 241,58**	**162 758,42**	**Total**
L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES						
L 1000	Publicaties	22 000,00	22 000,00	7 670,33	14 329,67	Publications
L 2000	Pers	500,00	500,00	0,00	500,00	Presse
L 3000	Internet website	31 000,00	21 000,00	11 255,80	9 744,20	Site internet
L 4000	Informatiecampagne	10 000,00	20 000,00	18 381,23	1 618,77	Campagne d'information
L 5000	Public relations	9 000,00	9 000,00	5 441,95	3 558,05	Relations publiques
L 6000	Inrichting studiedagen, colloquia	32 500,00	32 500,00	7 668,63	24 831,37	Organisation des journées d'études, colloques
L 7000	Buitenlandse delegaties en stagiaires	2 000,00	2 000,00	867,83	1 132,17	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal	**107 000,00**	**107 000,00**	**51 285,77**	**55 714,23**	**Total**

Goedgekeurd op plenaire Commissievergadering van 02/05/2018

Approuvé par la Commission en séance plénière du 02/05/2018

Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer / Commission de la protection de la vie privée

in euro / en euro

REKENING VAN UITVOERING VAN DE BEGROTING 2017 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET 2017

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initiële begroting 2017 Budget initial	Aangepaste begroting 2017 Budget ajusté (1)	Uitslagen 2017 Résultats (2)	Verschil 2017 Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
M : WAGENPARK / VOITURES						
M 1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	5 000,00	5 000,00	4 492,78	507,22	Assurances, taxes, location et leasing
M 2000	Brandstof en olie	4 500,00	4 500,00	3 334,77	1 165,23	Carburants et huile
M 3000	Herstellingen en onderhoud	8 000,00	8 000,00	4 116,16	3 883,84	Réparations et entretien
M 4000	Parking	500,00	500,00	237,60	262,40	Parking
	Totaal	**18 000,00**	**18 000,00**	**12 181,31**	**5 818,69**	**Total**
N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES						
N 1000	Onvoorzienbare uitgaven	1 000,00	1 000,00	55,00	945,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal	**1 000,00**	**1 000,00**	**55,00**	**945,00**	**Total**
O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE						
O 1000	Sociaal secretariaat	7 000,00	7 000,00	4 640,94	2 359,06	Secrétariat social
O 2000	Erelonen	386 000,00	386 000,00	251 415,86	134 584,14	Honoraires
O 3000	Interimpersoneel	9 000,00	0,00	0,00	0,00	Personnel intérimaire
	Totaal	**402 000,00**	**393 000,00**	**256 056,80**	**136 943,20**	**Total**
V : FINANCIËLE LASTEN / CHARGES FINANCIERS						
V 1000	Financiële lasten	2 000,00	2 000,00	1 350,00	650,00	Charges financiers
	Totaal	**2 000,00**	**2 000,00**	**1 350,00**	**650,00**	**Total**
TOTAAL VAN DE LOPENDE UITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES COURANTES						
		8 095 000,00	**8 095 000,00**	**7 073 362,91**	**1 021 637,09**	

Goedgekeurd op plenaire Commissievergadering van 02/05/2018

Approuvé par la Commission en séance plénière du 02/05/2018

Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer / Commission de la protection de la vie privée — in euro / en euro

REKENING VAN UITVOERING VAN DE BEGROTING 2017 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET 2017

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initiële begroting 2017 Budget initial	Aangepaste begroting 2017 Budget ajusté (1)	Uitslagen 2017 Résultats (2)	Verschil 2017 Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL						
EE : GEBOUWEN / BATIMENTS						
EE 1000	Werken en uitrusting	22 000,00	22 000,00	3 608,81	18 391,19	Travaux et équipment
EE 3000	Machines	0,00	0,00	0,00	0,00	Machines
EE 5000	Veiligheidsvoorzieningen	0,00	0,00	0,00	0,00	Installations de sécurisation
	Totaal	**22 000,00**	**22 000,00**	**3 608,81**	**18 391,19**	**Total**
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN						
GG 1000	Meubilair en kantooruitrusting	36 000,00	36 000,00	2 862,50	33 137,50	Mobilier et équipement de bureaux
GG 2000	Kantoormachines	2 000,00	2 000,00	276,18	1 723,82	Machines de bureau
GG 3000	Machines	0,00	0,00	0,00	0,00	Machines
GG 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	0,00	Oeuvres d'art
	Totaal	**38 000,00**	**38 000,00**	**3 138,68**	**34 861,32**	**Total**
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE						
JJ 1000	Informatica-, bureautica en telecommunicatiemateriaal	317 000,00	317 000,00	154 152,91	162 847,09	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication
	Totaal	**317 000,00**	**317 000,00**	**154 152,91**	**162 847,09**	**Total**
MM : WAGENPARK / VOITURES						
MM 1000	Voertuigen	0,00	0,00	0,00	0,00	Voitures
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
TOTAAL VAN DE KAPITAALUITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES DE CAPITAL						
		377 000,00	**377 000,00**	**160 900,40**	**216 099,60**	
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL						
		8 472 000,00	**8 472 000,00**	**7 234 263,31**	**1 237 736,69**	

Goedgekeurd op plenaire Commissievergadering van 02/05/2018

Approuvé par la Commission en séance plénière du 02/05/2018

Rekenhof

Contactpersoon:
Bénédicte Froidure

Regentschapsstraat 2
B-1000 Brussel

T +32 2 551 86 27
froidureb@ccrek.be

De heer S. Bracke
Voorzitter van de
Kamer van Volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
Natieplein 2
1008 BRUSSEL

VOORZITTERSCHAP
05 -11- 2018
PRESIDENCE

Uw bericht van	Uw kenmerk	Ons kenmerk	Datum
26 juli 2018	SG/PH/pn/COR/229-18 180722388	AS2-3.720.095-B1	24 oktober 2018

Verslag van het Rekenhof betreffende de controle van de rekeningen van het jaar 2017 van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer.

Mijnheer de voorzitter,

Het Rekenhof zendt u als bijlage het bovenvermelde verslag.

Op last:

Jozef Van Ingelgem
Hoofdgriffier

Het Rekenhof:

Philippe Roland
Eerste voorzitter

Bijlage: een verslag

18112309

Cour des comptes

Personne de contact :
Bénédicte Froidure

Rue de la Régence 2
B-1000 Bruxelles

T +32 2 551 86 27
froidureb@ccrek.be

Monsieur S. Bracke
Président
Chambre des représentants
Palais de la Nation
Place de la Nation 2
1008 BRUXELLES

VOORZITTERSCHAP
05 -11- 2018
PRESIDENCE

Votre lettre du	Votre référence	Notre référence	Date
--	SG/PH/pn/COR/ 229-18 180722388	AS2-3.720.095-L1	24 octobre 2018

Rapport de la Cour des comptes relatif aux comptes de l'année 2017 de la Commission de la protection de la vie privée

Monsieur le Président,

La Cour des comptes vous transmet, ci-joint, le rapport mentionné en rubrique.

Par ordonnance :

Jozef Van Ingelgem
Greffier en chef

La Cour des comptes :

Philippe Roland
Premier Président

Annexe : 1 rapport

D. Heyvaert
Dmeu

1/1

Rekenhof

Verslag over de controle van de rekeningen 2017 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

Verslag goedgekeurd door de algemene vergadering van het Rekenhof van 24 oktober 2018

Cour des comptes

Rapport relatif au contrôle des comptes de l'année 2017 de la Commission de la protection de la vie privée

Rapport adopté par l'assemblée générale de la Cour des comptes du 24 octobre 2018

Inhoud

1.	**Inleiding**	3
2.	**Antecedenten**	3
2.1	Vorig controleverslag	3
2.2	Opmerkingen en aanbevelingen geformuleerd in de vorige verslagen	3
2.3	Gevolg verleend aan de vermelde opmerkingen en aanbevelingen	3
3.	**Begroting**	3
3.1	Referenties van de parlementaire documenten m.b.t. de begroting 2017	3
3.2	Kerncijfers van de bregroting 2017	4
3.3	Beslissingen van de Kamer van Volkstegenwoordigers m.bt. de begroting	5
4.	**Rekeningen**	5
4.1	Documenten bezorgd aan het Rekenhof	5
4.2	Kerncijfers	5
4.3	Kredietoverschrijdingen	8
5.	**Nazicht van de rekeningen**	9
6	**Vaststellingen en aanbevelingen**	9
7	**Samenvatting**	10

Table des matières

1	**Préambule**	**3**
2	**Antécédents**	**3**
2.1	Rapport de contrôle précédent	3
2.2	Observations et recommandations formulées dans les rapports précédents	3
2.3	Suite donnée aux observations et recommandations précitées	3
3	**Budget**	**3**
3.1	Références des documents parlementaires relatifs au budget 2017	3
3.2	Chiffres significatifs du budget 2017	4
3.3	Décisions de la Chambre des représentants relatives au budget	5
4	**Comptes**	**5**
4.1	Documents transmis à la Cour des comptes	5
4.2	Chiffres significatifs	5
4.3	Dépassements de crédit	8
5	**Examen des comptes**	**9**
6	**Constatations et recommandations**	**9**
7	**Synthèse**	**10**

1. Inleiding

Bij een brief van 26 juli 2018 heeft de Kamer van Volksvertegenwoordigers de rekening 2017 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer (de Privacycommissie) aan het Rekenhof bezorgd met het oog op het opstellen van een controleverslag ten behoeve van de leden van de Commissie voor de Comptabiliteit.

Vanaf 25 mei 2018 is de Gegevensbeschermingsautoriteit in de plaats getreden van de Privacycommissie[1].

2. Antecedenten

2.1 Vorig controleverslag

Het controleverslag met betrekking tot het begrotingsjaar 2016 is opgenomen in de parlementaire stukken met kenmerk DOC 54 2843/003, p. 533 tot 544.

2.2 Opmerkingen en aanbevelingen geformuleerd in de vorige verslagen

Op 31 december 2016 telde het administratief personeel van de Privacycommissie 44 statutaire personeelsleden en 16 contractuelen (11 Nederlandstalige en 5 Franstalige). Voor het statutair personeel was de taalpariteit praktisch nageleefd, maar dat gold niet voor het contractueel personeel.

De geharmoniseerde begrotingsstructuur die op alle dotatiegerechtigde instellingen van toepassing is, voorziet niet in de mogelijkheid om financiële overdrachten tussen dotatiegerechtigde instellingen aan te rekenen. Het Rekenhof beveelt de Commissie voor de Comptabiliteit aan die structuur te vervolledigen met de passende uitgaven- en ontvangstenposten.

2.3 Gevolg verleend aan de vermelde opmerkingen en aanbevelingen

Op 31 december 2017 telde het administratief personeel van de Privacycommissie 45 statutaire personeelsleden en 15 contractuelen (9 Nederlandstalige en 6 Franstalige).

De geharmoniseerde begrotingsstructuur werd nog niet vervolledigd om financiële overdrachten tussen dotatiegerechtigde instellingen te kunnen aanrekenen.

3. Begroting

3.1 Referenties van de parlementaire documenten m.b.t. de begroting 2017

De initiële begroting 2017 ten belope van 8.472.000 euro van de Commissie voor de Bescherming van de persoonlijke levenssfeer werd goedgekeurd door de Commissie voor de Comptabiliteit van de Kamer van Volksvertegenwoordigers op 12 december 2016 (DOC 54 2225/001, p. 32).

De begroting wordt gestijfd door een dotatie van 6.538.000 euro die is ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting 2017, verhoogd met 100.000 euro eigen ontvangsten, 47.356 euro als saldo van het boni van boekjaar 2015, 1.300.000 euro afgenomen van het boni van

[1] Wet van 3 december 2017 tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit.

1. Préambule

Par lettre du 26 juillet 2018, la Chambre des représentants a transmis les comptes 2017 de la Commission de la protection de la vie privée à la Cour des comptes en vue de la rédaction d'un rapport de contrôle à l'intention des membres de la commission de la Comptabilité.

Depuis le 25 mai 2018, l'Autorité de protection des données a succédé à la Commission de la protection de la vie privée[1].

2. Antécédents

2.1 Rapport de contrôle précédent

Le rapport de contrôle relatif à l'année budgétaire 2016 est inclus dans les documents parlementaires portant la référence DOC 54 2843/003, p. 545 à 556.

2.2 Observations et recommandations formulées dans les rapports précédents

Au 31 décembre 2016, le personnel administratif de la Commission était composé de 44 agents statutaires et de 16 agents contractuels (11 néerlandophones et 5 francophones). Si la parité linguistique était pratiquement respectée pour le personnel statutaire, elle ne l'était pas pour le personnel contractuel.

La structure harmonisée du budget applicable à toutes les institutions bénéficiant d'une dotation ne prévoit pas la possibilité d'imputer des transferts financiers entre institutions bénéficiant d'une dotation. La Cour des comptes recommande à la commission de la Comptabilité de compléter ladite structure par les postes de dépenses et de recettes appropriés.

2.3 Suite donnée aux observations et recommandations précitées

Au 31 décembre 2017, le personnel administratif de la Commission était composé 45 agents statutaires et de 15 agents contractuels (9 néerlandophones et 6 francophones).

La structure harmonisée du budget n'a pas encore été complétée pour pouvoir imputer des transferts financiers entre institutions bénéficiant d'une dotation.

3. Budget

3.1 Références des documents parlementaires relatifs au budget 2017

Le budget initial 2017 de la Commission de la protection de la vie privée, d'un montant de 8.472 .000 euros, a été approuvé par la commission de la Comptabilité de la Chambre des représentants le 12 décembre 2016 (DOC 54 2225/001, p. 32).

Il est financé par une dotation de 6.538.000 euros inscrite au budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2017, à laquelle s'ajoutent 100.000 euros de recettes propres, 47.356 euros relatifs au solde du boni de l'exercice 2015, 1.300.000 euros prélevés sur le boni de l'exercice 2016 ainsi que 286.903 euros relatifs au solde du boni de l'exercice 2015 des

[1] Loi du 3 décembre 2017 portant création de l'Autorité de protection des données.

het boekjaar 2016 en een overdracht van 286.903 euro uit het saldo van het boni van het boekjaar 2015 van de Verenigde Benoemingscommissies voor het Notariaat komen en van 199.740 euro uit het saldo van het boni van het boekjaar 2015 van het Controleorgaan op de politionele informatie.

Bij brief van 13 november 2017 legde de Privacycommissie een aanpassing van haar begroting 2017 voor aan de Kamer om de kredieten te herverdelen onder de verschillende begrotingsposten, zonder de initiële dotatie te wijzigen.

Die aanpassing heeft voornamelijk betrekking op een verhoging met 625.000 euro van littera *A 1000 "Loonmassa leden"*, ingevolge regularisatiebijdragen die de commissie aan de RSZ heeft moeten storten voor de pensioenen van de voorzitter en de ondervoorzitter[2], die door de RSZ vanaf 2004 als contractuelen worden beschouwd. Die verhoging wordt gecompenseerd door een vermindering van de kredieten voor het personeel, littera *B 1000 "Loonmassa personeel"* (niet-uitgevoerde aanwervingen en langdurige afwezigheid van verschillende personeelsleden).

De aanpassing van de begroting verhoogt eveneens de eigen ontvangsten van de commissie met 40.000 euro, waardoor het geraamd totaal begrotingsresultaat (met inbegrip van de vroegere boni) op 39.999,75 euro wordt gebracht. De commissie heeft geen aanvraag voor uitgavenkredieten voor die extra ontvangsten ingediend.

De Commissie voor de Comptabiliteit keurde de aanpassing goed tijdens haar zitting van 21 november 2017 (DOC 54 2843/001, p. 38).

3.2 Kerncijfers van de begroting 2017

Tabel 1 – Kerncijfers van de begroting 2017 (in duizend euro)

	Definitief 2015	Definitief 2016	Initieel 2017	Definitief 2017
Leden van de commissie en van de sectorale comités	578	628	663	1288
Administratief personeel	5.044	5.952	5.917	5.288
Werkingskosten	1.467	1.380	1.515	1.519
Totale lopende uitgaven	**7.089**	**7.960**	**8.095**	**8.095**
Totale kapitaaluitgaven	**597**	**173**	**377**	**377**
Algemeen totaal	**7.686**	**8.133**	**8.472**	**8.472**
Verschil met vorige periode	+321	+447	+339	-
Procentueel verschil	4,4%	5,8%	4,2%	0%

[2] Een groot deel van de 672.022,99 euro die in 2017 aan de RSZ werd gestort, werd door de commissie in 2018 gerecupereerd ingevolge de wet van 4 maart 2018 die bepaalt: « *Het mandaat van de voorzitter en de ondervoorzitter van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer wordt inzake pensioenen gelijkgesteld met een vaste benoeming. Zij genieten de pensioenregeling die van toepassing is op de ambtenaren van het algemeen bestuur. Deze pensioenen zijn ten laste van de Staatskas.* » Er rest een saldo van 39.311,74 euro.

Commissions réunies de nomination pour le notariat et 199.740 euros relatifs au solde du boni de l'exercice 2015 de l'Organe de contrôle de l'information policière.

Par lettre du 13 novembre 2017, la Commission de la protection de la vie privée a soumis à la Chambre un ajustement de son budget 2017 afin de redistribuer les crédits entre les différents postes budgétaires, sans modifier la dotation initiale.

Cet ajustement porte essentiellement sur une majoration de 625.000 euros du littera *A 1000* « *Masse salariale des membres* », suite aux cotisations de régularisation que la Commission a dû verser à l'ONSS pour les pensions du président et du vice-président[2], considérés par l'ONSS comme contractuels depuis 2004. Cette majoration est compensée par une diminution des crédits pour le personnel, littera *B 1000 « Masse salariale du personnel »* (recrutements non réalisés et absence de longue durée de plusieurs membres du personnel).

L'ajustement du budget augmente également les recettes propres de la Commission de 40.000 euros, portant ainsi le résultat budgétaire global estimé (y compris les boni antérieurs) à 39.999,75 euros. La Commission n'a fait aucune demande de crédits de dépenses pour ces recettes supplémentaires.

La commission de la Comptabilité a approuvé cet ajustement lors de sa séance du 21 novembre 2017 (DOC 54 2843/001, p.38).

3.2 Chiffres significatifs du budget 2017

Tableau 1 – Chiffres significatifs du budget 2017 (en milliers d'euros)

	Définitif 2015	Définitif 2016	Initial 2017	Définitif 2017
Membres de la Commission et des comités sectoriels	578	628	663	1288
Personnel administratif	5.044	5.952	5.917	5.288
Frais de fonctionnement	1.467	1.380	1.515	1.519
Total des dépenses courantes	**7.089**	**7.960**	**8.095**	**8.095**
Total des dépenses de capital	**597**	**173**	**377**	**377**
Total général	**7.686**	**8.133**	**8.472**	**8.472**
Différence avec la période précédente	+321	+447	+339	-
Différence exprimée en %	+4,4%	+5,8%	+4,2%	0%

[2] Une grande partie des 672.022,99 euros, versés à l'ONSS en 2017, a été récupérée en 2018 par la Commission suite à la loi du 4 mars 2018 qui prévoit que *« le mandat du président et du vice-président de la Commission de la protection de la vie privée est assimilé, en matière de pension, à une nomination à titre définitif. Ils bénéficient du régime de pension qui s'applique aux fonctionnaires de l'administration générale. Ces pensions sont à charge du Trésor public. »* Il reste un solde de 39.311,74 euros.

3.3 Beslissingen van de Kamer van Volkstegenwoordigers m.bt. de begroting

De uitgavenbegroting 2017 van de Privacycommissie wordt als volgt gefinancierd (DOC 54 2225/001, p. 32) :

Dotatie 2017	6.538.000,00 euro
Eigen ontvangsten	100.000,00 euro
Saldo boni 2015	47.356,00 euro
Afneming boni 2016	1.300.000,00 euro
Overdracht van de Verenigde Benoemingscommissies voor het notariaat	286.903,00 euro
Overdracht van het Controleorgaan op de politionele informatie	199.740,00 euro
	8.471.999,00 euro

4. Rekeningen

4.1 Documenten bezorgd aan het Rekenhof

De documenten die aan het Rekenhof werden bezorgd met het oog op de controle van de uitvoering van het begrotingsjaar 2017, omvatten:

- de rekening van uitvoering van de begroting 2017;
- een commentaar over de uitvoering van de begroting 2017 ;
- het verslag (met goedkeurend oordeel) van de rekeningcommissarissen.
- acht dienstorders en vijf reglementen die de commissie in 2017 heeft genomen.

De rekeningen 2017 zijn de laatste die door de Privacycommissie werd goedgekeurd op 2 mei 2018.

4.2 Kerncijfers

In de hierna volgende tabellen worden de kerncijfers weergegeven van de uitvoeringsrekeningen van de uitgaven- en ontvangstenbegroting, van het begrotingsresultaat (van het jaar en gecumuleerd) en van de evolutie van de financiële middelen. Tevens wordt een overzicht gegeven van de evolutie van de belangrijkste uitgaven- en ontvangstenposten over de laatste drie jaren.

3.3 Décisions de la Chambre des représentants relatives au budget

Le budget des dépenses de l'année 2017 de la Commission de la protection de la vie privée est financé comme suit (DOC 54 2225/001, p. 32) :

Dotation 2017	6.538.000,00 euros
Recettes propres	100.000,00 euros
Solde boni 2015	47.356,00 euros
Prélèvement boni 2016	1.300.000,00 euros
Transfert des Commissions réunies de nomination pour le notariat	286.903,00 euros
Transfert de l'Organe de contrôle de l'information policière	199.740,00 euros
	8.471.999,00 euros

4. Comptes

4.1 Documents transmis à la Cour des comptes

Les documents transmis à la Cour des comptes en vue de la vérification de l'exécution de l'exercice budgétaire 2017 se composent :

- du compte d'exécution du budget 2017 ;
- d'un commentaire sur l'exécution du budget 2017 ;
- du rapport (sans réserve) des commissaires aux comptes ;
- de huit ordres de service et de cinq règlements pris en 2017 par la Commission.

Les comptes 2017 sont les derniers comptes approuvés par la Commission de la protection de la vie privée en date du 2 mai 2018.

4.2 Chiffres significatifs

Les tableaux qui suivent reprennent les chiffres significatifs des comptes d'exécution du budget des dépenses et des recettes, du résultat budgétaire (de l'année et cumulé) et de l'évolution des disponibilités financières. Un tableau donne aussi un aperçu de l'évolution des principaux postes de dépenses et de recettes au cours des trois dernières années.

Tabel 2 – Kerncijfers van de rekening van uitvoering van de uitgavenbegroting 2017 (in duizend euro)

	Definitieve begroting	Gerealiseerde uitgaven	Aanwendings-percentage	Begrotings-saldo
Leden van de commissie en van de sectorale comités	1288	1.232	96%	56
Administratief personeel	5.288	4.722	89%	566
Werkingskosten	1.519	1.119	74%	400
Totale lopende uitgaven	**8.095**	**7.073**	**87%**	**1.022**
Totale kapitaaluitgaven	**377**	**161**	**43%**	**216**
Algemeen totaal van de uitgaven	**8.472**	**7.234**	**85%**	**1.238**

De verschillen (hoofdzakelijk budgettaire overschattingen) tussen de begroting en de gerealiseerde uitgaven werden gecontroleerd en verantwoord door de Privacycommissie.

Ze worden hoofdzakelijk verklaard door bezuinigingsmaatregelen op vlak van de werkingskosten en door het feit dat bepaalde vacante functies in de formatie niet werden ingevuld in afwachting van de hervormingen die in het kader van de nieuwe Europese regelgeving in verband met de bescherming van de privacy gepland waren.

Tabel 3 – Kerncijfers van de rekening van uitvoering van de ontvangstenbegroting 2017 (in duizend euro)

	Definitieve begroting	Gerealiseerde uitgaven	Realisatie-percentage	Verschil
Dotatie	6.538	6.538	100%	0
Saldo van het boni 2015 van de Verenigde Benoemingscommissies voor het notariaat	287	287	100%	0
Saldo van het boni 2015 van het Controleorgaan op de politionele informatie	200	200	100%	0
Eigen ontvangsten	140	162	116%	22
Financiële ontvangsten	0	0[3]	100%	0[4]
Diverse en toevallige ontvangsten	0	25	2500%	25
Algemeen totaal ontvangsten	**7.165**	**7.212**	**101%**	**47**

[3] 0,14 euro
[4] 0,14 euro

Tableau 2 – Chiffres significatifs du compte d'exécution du budget des dépenses 2017 (en milliers d'euros)

	Budget définitif	Dépenses réalisées	Taux d'utilisation	Solde budgétaire
Membres de la Commission et des comités sectoriels	1288	1.232	96%	56
Personnel administratif	5.288	4.722	89%	566
Frais de fonctionnement	1.519	1.119	74%	400
Total des dépenses courantes	**8.095**	**7.073**	**87%**	**1.022**
Total des dépenses de capital	**377**	**161**	**43%**	**216**
Total général des dépenses	**8.472**	**7.234**	**85%**	**1.238**

Les écarts (essentiellement des surestimations budgétaires) entre le budget et les dépenses réalisées ont été vérifiés et justifiés par la Commission de la protection de la vie privée.

Ils s'expliquent principalement par des mesures d'économie au niveau des frais de fonctionnement et par le fait que certaines fonctions vacantes du cadre n'ont pas été pourvues dans l'attente des réformes prévues au sein de la Commission dans le cadre de la nouvelle réglementation européenne relative à la protection de la vie privée.

Tableau 3 – Chiffres significatifs du compte d'exécution du budget des recettes 2017 (en milliers d'euros)

	Budget définitif	Recettes réalisées	Taux de réalisation	Écart
Dotation	6.538	6.538	100%	0
Solde boni 2015 des Commissions réunies de nomination pour le notariat	287	287	100%	0
Solde boni 2015 de l'Organe de contrôle de l'information policière	200	200	100%	0
Recettes propres	140	162	116%	22
Recettes financières	0	0[3]	100%	0[4]
Recettes diverses et accidentelles	0	25	2500%	25
Total général des recettes	**7.165**	**7.212**	**101%**	**47**

[3] 0,14 euros.
[4] 0,14 euros.

Tabel 4 – Begrotingsresultaat van het jaar 2017 (in duizend euro)

	Bedrag
Ontvangsten	7.212
Uitgaven	7.234
Begrotingsresultaat 2017	**-22**

Tabel 5 – Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31 december 2017 (in duizend euro)

	Bedrag
Gecumuleerd saldo per 31 december 2016	1.880
Saldo van het begrotingsjaar 2017	-22
Gecumuleerd begrotingsresultaat per 31 december 2017	**1.858**

Een deel van het op 31 december 2017 beschikbaar boni werd reeds als volgt bestemd (DOC 54 2843/001, p. 40):

- 533.368,11 euro bestemd voor de begroting 2018 van de commissie (saldo boni 2016) ;
- 1.050.000,00 euro bestemd voor de begroting 2018 van de commissie (afneming boni 2017).

Bijgevolg blijft een beschikbaar bedrag van 274.995,44 euro over (saldo van het boni 2017).

Tabel 6 – Evolutie van de financiële middelen (in euro)

	2015	2016	2017
Geldbeleggingen	1.700.000,00	1.600.000,00	1.050.000,00
Gecumuleerd saldo van de bankrekeningen	430.492,03	479.859,85	957.729,18
Kassaldo	1.648,55	353,46	270,92
Totale financiële middelen	**2.132.140,58**	**2.080.213,31**	**2.008.000,10**

De Privacycommissie beschikt ook over een rekening bij de algemene administratie van de Thesaurie waarop ze de door Persopoint berekende wedden stort. Op 31 december 2017 vertoonde de rekening een nulsaldo.

Het saldo van de frankeermachine beliep 2.627,48 euro op 31 december 2017.

Het financieel resultaat[5] (-72.213,21 euro) kon worden aangesloten met het begrotingsresultaat (-22.361,31 euro) op basis van de evolutie van de schulden (-84.775,50 euro), de vorderingen (-1.818,41 euro), de over te dragen kosten (18.845,85 euro), de toe te rekenen kosten (16.460,99 euro) en de over te dragen opbrengsten (1.435,17 euro).

[5] Het verschil tussen de financiële middelen op 1 januari en op 31 december 2017.

Tableau 4 – Résultat budgétaire de l'année 2017 (en milliers d'euros)

	Montants
Recettes	7.212
Dépenses	7.234
Résultat budgétaire 2017	**-22**

Tableau 5 – Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2017 (en milliers d'euros)

	Montants
Solde cumulé au 31 décembre 2016	1.880
Solde de l'année budgétaire 2017	-22
Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2017	**1.858**

Une partie du boni disponible au 31 décembre 2017 a déjà été affectée de la manière suivante (DOC 54 2843/001, p.40) :

- 533.368,11 euros affectés au budget 2018 de la Commission (solde boni 2016) ;
- 1.050.000,00 euros affectés au budget 2018 de la Commission (prélèvement boni 2017).

Il reste un montant disponible de 274.995,44 euros (solde du boni 2017).

Tableau 6 – Évolution des disponibilités financières (en euros)

	2015	2016	2017
Placements de trésorerie	1.700.000,00	1.600.000,00	1.050.000,00
Solde cumulé des comptes bancaires	430.492,03	479.859,85	957.729,18
Solde de caisse	1.648,55	353,46	270,92
Total des disponibilités financières	**2.132.140,58**	**2.080.213,31**	**2.008.000,10**

La Commission possède également un compte à l'administration générale de la Trésorerie sur lequel elle verse les salaires calculés par Persopoint. Au 31 décembre 2017, il présentait un solde nul.

Le solde de la timbreuse au 31 décembre 2017 était de 2.627,48 euros.

Le résultat financier[5] (-72.213,21 euros) a pu être réconcilié avec le résultat budgétaire (-22.361,31 euros) sur la base de l'évolution des dettes (-84.775,50 euros), des créances (-1.818,41 euros), des charges à reporter (18.845,85 euros), des charges à imputer (16.460,99 euros) et des produits à reporter (1.435,17 euros).

[5] L'évolution des disponibilités financières entre le 1er janvier et le 31 décembre 2017.

Tabel 7 – Evolutie van de belangrijkste uitgaven en ontvangsten (uitvoeringsrekening van de begroting) (in duizend euro)

	2015	2016	2017
UITGAVEN			
Leden van de commissie en van de comités	539	560	1.232[6]
Administratief personeel	4.302	4.577	4.722
Werkingskosten	1.223	1.161	1.119
Totale lopende uitgaven	**6.064**	**6.298**	**7.073**
Totale kapitaaluitgaven	**539**	**119**	**161**
Algemeen totaal van de uitgaven	**6.603**	**6.417**	**7.234**
ONTVANGSTEN			
Dotatie	6.591	6.538	6.538
Saldo van het boni 2015 van de Verenigde Benoemingscommissies voor het notariaat	0	132	287
Saldo van het boni 2015 van het Controleorgaan op de politionele informatie	-	-	200
Financiële ontvangsten	0	0[7]	0[8]
Andere ontvangsten	233	217	187
Algemeen totaal van de ontvangsten	**6.824**	**6.887**	**7.212**

4.3 Kredietoverschrijdingen

Niet van toepassing.

[6] Er wordt aan herinnerd dat dat cijfer de regularisatie van de RSZ (672.022,99 euro) omvat en de uitgaven in verband met de leden (nagenoeg 560.000 euro zoals in 2016).
[7] 0,14 euro.
[8] 0,14 euro.

Tableau 7 – Évolution des principales dépenses et recettes (compte d'exécution du budget) (en milliers d'euros)

	2015	2016	2017
Dépenses			
Membres de la Commission et des comités	539	560	1.232[6]
Personnel administratif	4.302	4.577	4.722
Frais de fonctionnement	1.223	1.161	1.119
Total des dépenses courantes	**6.064**	**6.298**	**7.073**
Total des dépenses de capital	**539**	**119**	**161**
Total général des dépenses	**6.603**	**6.417**	**7.234**
Recettes			
Dotation	6.591	6.538	6.538
Solde du boni de l'exercice 2015 des Commissions réunies de nomination pour le notariat	0	132	287
Solde boni 2015 de l'Organe de contrôle de l'information policière	-	-	200
Recettes financières	0	0[7]	0[8]
Autres recettes	233	217	187
Total général des recettes	**6.824**	**6.887**	**7.212**

4.3 Dépassements de crédit

Sans objet.

[6] Pour rappel, ce chiffre comprend la régularisation de l'ONSS de 672.022,99 euros ainsi que les dépenses relatives aux membres (quelque 560.000 euros comme en 2016).
[7] 0,14 euros.
[8] 0,14 euros.

5. Nazicht van de rekeningen

Het verslag van de rekeningcommissarissen is een goedkeurend verslag dat attesteert dat de op 31 december 2017 afgesloten rekeningen een getrouw beeld geven van het vermogen, de financiële toestand en de resultaten van de Privacycommissie.

Na:

- de financiële toestand op 31 december te hebben geverifieerd;
- een reconciliatie van het begrotingsresultaat en het financieel resultaat te hebben uitgevoerd;
- de boeking van de ontvangsten te hebben onderzocht;
- via steekproeven en gekruiste controles de uitgaven te hebben gecontroleerd die in de loop van het begrotingsjaar werden aangerekend en/of vereffend;
- kennis te hebben genomen van het verslag van de rekeningcommissarissen;

is het Rekenhof van oordeel dat de voorgelegde rekeningen berusten op betrouwbare verantwoordingsstukken en een volledig en getrouw beeld geven van de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen alsmede van de thesaurietoestand.

6 Vaststellingen en aanbevelingen

Het Rekenhof is van oordeel dat de voorgelegde rekeningen tot stand zijn gekomen op basis van een adequate boekhoudorganisatie.

De administratieve personeelsformatie van de commissie wordt qua aantal wel in acht genomen, maar het Rekenhof heeft in het vlak van de spreiding over de verschillende personeelscategorieën verschillen vastgesteld tussen de theoretische formatie en de aanwervingen van statutaire en contractuele personeelsleden. Het beveelt de commissie aan de personeelsformatie in acht te nemen of deze volgens haar behoeften te laten aanpassen.

5. Examen des comptes

Le rapport des commissaires aux comptes est un rapport sans réserve qui atteste que les comptes arrêtés au 31 décembre 2017 donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats de la Commission.

Après avoir :

- vérifié la situation financière au 31 décembre ;
- réconcilié le résultat budgétaire et le résultat financier ;
- examiné la comptabilisation des recettes ;
- contrôlé, par sondage et par le biais de vérifications croisées, les dépenses imputées et/ou liquidées au cours de l'exercice budgétaire ;
- pris connaissance du rapport des commissaires aux comptes,

la Cour des comptes est d'avis que les comptes présentés s'appuient sur des documents justificatifs fiables et qu'ils donnent une image complète et fidèle des opérations de recettes et dépenses ainsi que de la situation de trésorerie.

6. Constatations et recommandations

La Cour des comptes estime que les comptes présentés ont été établis au départ d'une organisation comptable appropriée.

Même si le cadre du personnel administratif de la Commission est respecté en nombre, la Cour a constaté des différences, au niveau de la répartition entre les différentes catégories du personnel, entre le cadre théorique et les recrutements des agents statutaires et contractuels. Elle recommande à la Commission de respecter le cadre du personnel ou de le faire adapter selon ses besoins.

7 Samenvatting

De verrichtingen van de Privacycommissie voor het jaar 2017 kunnen als volgt worden afgesloten (bedragen in euro):

Gerealiseerde ontvangsten		+7.211.902,00
Dotatie	+6.538.000,00	
Overdracht van de Verenigde Benoemingscommissies voor het Notariaat	+286.903,00	
Overdracht van het Controleorgaan op de politionele informatie	+199.740,00	
Financiële ontvangsten	+0,14	
Andere ontvangsten	+187.258,86	
Gerealiseerde uitgaven		-7.234.263,31
Lopende uitgaven	-7.073.362,91	
Kapitaaluitgaven	-160.900,40	
Begrotingsresultaat voor het jaar 2017		-22.361,313
Gecumuleerd begrotingsresultaat bij het begin van het jaar 2017		+1.880.724,86
Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31 december 2017		1.858.363,55

Het gecumuleerd begrotingsresultaat van 1.858.363,55 euro bestaat uit :

Bedrag dat reeds voor de begroting 2018 is bestemd : 1.583.368,11 euro

- saldo van het boni 2016 : 533.368,11 euro
- afneming boni 2017 : 1.050.000,00 euro

Beschikbaar bedrag (saldo boni 2017) 274.995,44 euro

7. Synthèse

Les opérations de la Commission de la protection de la vie privée pour l'année 2017 peuvent être arrêtées comme suit (en euros) :

Recettes réalisées		+7.211.902,00
Dotation	+6.538.000,00	
Transfert des Commissions réunies de nomination pour le notariat	+286.903,00	
Transfert de l'Organe de contrôle de l'information policière	+199.740,00	
Recettes financières	+0,14	
Autres recettes	+187.258,86	
Dépenses réalisées		-7.234.263,31
Dépenses courantes	-7.073.362,91	
Dépenses de capital	-160.900,40	
Résultat budgétaire de l'année 2017		-22.361,31
Résultat budgétaire cumulé au début de l'année 2017		+1.880.724,86
Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2017		1.858.363,55

Le résultat budgétaire cumulé de 1.858.363,55 euros est composé de :

Montant déjà affecté au budget 2018 : 1.583.368,11 euros

- solde boni 2016 : 533.368,11 euros
- prélèvement boni 2017 : 1.050.000,00 euros

Montant disponible (solde boni 2017) : 274.995,44 euros

7.2. Begrotingsaanpassing 2018
Ajustement du budget 2018

GBA
Gegevensbeschermingsautoriteit

Dossier behandeld door : De Greef Cindy
T: +32 (0)2 274 48 22
F: +32 (0)2 274 48 35
E-mail: cindy.degreef@apd-gba.be

Kamer van Volksvertegenwoordigers
Ter attentie van de heer Voorzitter
Paleis der Natie
Natieplein 2
1008 Brussel

Uw kenmerk	Ons kenmerk	Bijlage(n)	Datum
	SA1-ACC/ACC-BB-2018-006		14 -11- 2018

Betreft: Begrotingsaanpassing 2018 van de Gegevensbeschermingsautoriteit

Mijnheer de Voorzitter

Ik heb de eer U als bijlage het voorstel van aanpassing van begroting 2018 van de Gegevensbeschermingsautoriteit toe te sturen. Deze aanpassing betreft uitsluitend een herschikking van posten binnen het bedrag van de goedgekeurde dotatie. Ze houdt rekening met alle op heden gekende elementen en de bijlagen integreren alle gegevens in de voorgeschreven tabelstructuur.

We staan uiteraard ter uwer beschikking voor iedere toelichting.

Met zeer bijzondere hoogachting

Willem Debeuckelaere
Voorzitter

APD
Autorité de protection des données

Chambre des Représentants
A l'attention de Monsieur le Président
Palais de la Nation
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles

Dossier traité par : De Greef Cindy
T: +32 (0)2 274 48 22
F: +32 (0)2 274 48 35
E-mail: cindy.degreef@apd-gba.be

Votre référence	Notre référence	Annexe(s)	Date
	SA1-ACC/ACC-BB-2018-006		

14 -11- 2018

Objet: Proposition d'ajustement du budget 2018 de l'Autorité de protection des données

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir la proposition d'ajustement du budget 2018 de l'Autorité de protection des données. Cet ajustement vise uniquement une adaptation de la répartition des postes en vue d'assurer la continuité du fonctionnement de l'Autorité de protection des données. Il prend en compte tous les éléments connus à ce jour et les tableaux joints en annexe intègrent les données dans les tableaux prescrit à cet effet.

Nous sommes à votre entière disposition pour toutes informations complémentaires.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma considération distinguée.

Willem Debeuckelaere
Président

GBA
Gegevensbeschermingsautoriteit

Dossier behandeld door : An Machtens
T: +32 (0)2 274 48 21
F: +32 (0)2 274 48 35
E-mail: an.machtens@apd-gba.be

Uw kenmerk	Ons kenmerk	Bijlage(n)	Datum
	SA1-ACC/ACC-BB-2018-006		

EERSTE BEGROTINGSAANPASSING 2018

1. Algemene toelichting 1
2. Toelichting per betrokken budgetlijn 2
2. 1. Aanvraag tot begrotingsaanpassing via overdracht van kredieten tussen budgetlijnen 2
2. 2. Aanvraag tot begrotingsaanpassing via verschuiving van kredieten binnen de budgetlijn 7
3. Besluit 7

1. Algemene toelichting

De uitgavenbegroting van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer (hierna Privacycommissie) / de Gegevensbeschermingsautoriteit (hierna GBA) werd in plenaire vergadering van de Kamer van Volksvertegenwoordigers aangenomen op 14 december 2017 (zie DOC 54 2690/001, pg. 171, geamendeerd door de tekst DOC 54 2690/008, pg. 6).

De toegekende dotatie van 6.538.000 EUR, vervat in de basisallocatie 01.33.81 voor de Privacycommissie, werd ingevolge de door de commissie voor de Comptabiliteit geamendeerde tekst verlaagd tot 1.841.000 EUR. De vrijgekomen kredieten (4.697.000 EUR) werden vervolgens toegewezen aan de GBA onder een nieuwe basisallocatie 01.34.1.

APD
Autorité de protection des données

Dossier traité par : An Machtens
T : +32 (0)2 274 48 21
F : +32 (0)2 274 48 35
E-mail : an.machtens@apd.gba.be

Vos références	Nos références	Annexe(s)	Date
	SA1-ACC/ACC-BB-2018-006		

PREMIER AJUSTEMENT BUDGÉTAIRE 2018

1. Exposé général 1
2. Exposé par ligne budgétaire concernée 2
2. 1. Demande d'ajustement budgétaire via transfert de crédits entre lignes budgétaires 2
2. 2. Demande d'ajustement budgétaire via glissement de crédits dans la ligne budgétaire 7
3. Conclusion 7

1. Exposé général

Le budget des dépenses de la Commission de la protection de la vie privée (ci-après la Commission vie privée) / l'Autorité de protection des données (ci-après l'APD) a été approuvé en séance plénière de la Chambre des représentants le 14 décembre 2017 (voir DOC 54 2690/001, p. 171, amendé par le DOC 54 2690/008, p. 6).

Suite au texte amendé par la Commission Comptabilité, la dotation octroyée de 6.538.000 EUR, reprise dans l'allocation de base 01.33.81 pour la Commission vie privée, a été ramenée à 1.841.000 EUR. Les crédits libérés (4.697.000 EUR) ont ensuite été octroyés à l'APD sous une nouvelle allocation de base 01.34.1.

De Privacycommissie / de GBA verkreeg het recht om bovenop dit dotatiebedrag een bedrag van 533.368,11 EUR van de reserve van 2016 aan te wenden en 1.050.000,00 EUR vooraf te nemen van de reserve van 2017. Daarenboven verleende de Kamer van Volksvertegenwoordigers haar akkoord voor de aanvulling van de dotatie met reserves afkomstig van een ander collateraal orgaan en dit ten belope van 45.931,00 EUR.

Met het oog op de realisatie van haar doelstellingen en om haar projecten in optimale omstandigheden te kunnen vervolgen, wenst de GBA de verdeling van de kredieten op de diverse budgetlijnen aan te passen.

Ondanks dit verzoek tot aanpassing van de rekeningen, **verzekert de GBA evenwel binnen de grenzen te blijven van de toegekende begrotingsenveloppe** van 8.217.300,00 EUR voor het jaar 2018.

2. Toelichting per betrokken budgetlijn

Per budgetlijn, die het voorwerp uitmaakt van een vraag tot begrotingsaanpassing, wordt hierna de oorzaak van de gevraagde begrotingsaanpassing evenals de grootte ervan toegelicht. Een onderscheid wordt gemaakt tussen begrotingsaanpassingen via overdracht van kredieten tussen budgetlijnen en begrotingsaanpassingen via verschuiving van kredieten binnen de budgetlijn.

2. 1. Aanvraag tot begrotingsaanpassing via overdracht van kredieten tussen budgetlijnen

Op basis van een budgettaire prognose tot het einde van het jaar en rekening houdend met de thans gekende en voorzienbare elementen, meent de GBA dat de kredieten een aanpassing vergen op de volgende budgetlijnen, evenwel binnen de beperkingen van het globaal aan de GBA toegekende krediet:

Lopende uitgaven	Oorspronkelijk budget	Aanpassing	Eindbudget
E. Gebouwen	110.400	+ 6.200	116.600
G. Uitrusting en onderhoud	9.600	+ 2.300	11.900
J. Informatica en bureautica	599.100	+ 126.100	725.200
L. Externe relatie	201.200	- 73.300	127.900
O. Externe medewerkers	210.600	+ 75.000	285.600
Q. Internationale organisatie	0	+ 2.000	2.000
V. Financiële lasten	1.000	+ 4.500	5.500
EE. Gebouwen	25.400	+ 31.600	57.000
JJ. Informatica en bureautica	587.500	- 174.400	413.100

Outre le montant de cette dotation, la Commission vie privée / l'APD a eu le droit de prélever un montant de 533.368,11 EUR de la réserve de 2016 et d'inscrire un montant de 1.050.000,00 EUR de la réserve de 2017. La Chambre des représentants a en outre donné son accord pour compléter la dotation à l'aide de réserves provenant d'un autre organe collatéral, et ce à hauteur de 45.931,00 EUR.

En vue de la réalisation de ses objectifs et afin de pouvoir poursuivre ses projets dans des conditions optimales, l'APD souhaite ajuster la répartition des crédits entre les diverses lignes budgétaires.

Malgré cette demande d'ajustement des comptes, **l'APD garantit de rester dans les limites de l'enveloppe budgétaire accordée** de 8.217.300,00 EUR pour l'année 2018.

2. Exposé par ligne budgétaire concernée

Pour chaque ligne budgétaire faisant l'objet d'une demande d'ajustement budgétaire, la cause de l'ajustement budgétaire demandé ainsi que sa hauteur sont expliqués ci-après. Une distinction est établie entre les ajustements budgétaires via transfert de crédits entre lignes budgétaires et les ajustements budgétaires via glissement de crédits dans la ligne budgétaire.

2. 1. Demande d'ajustement budgétaire via transfert de crédits entre lignes budgétaires

Sur la base d'un pronostic budgétaire jusqu'à la fin de l'année et compte tenu des éléments actuellement connus et prévisibles, l'APD estime que les crédits nécessitent un ajustement sur les lignes budgétaires suivantes, dans les limites toutefois du crédit global qui lui est accordé :

Dépenses courantes	Budget initial	Ajustement	Budget final
E. Bâtiments	110.400	+ 6.200	116.600
G. Équipement et entretien	9.600	+ 2.300	11.900
J. Informatique ou bureautique	599.100	+ 126.100	725.200
L. Relations externes	201.200	- 73.300	127.900
O. Collaboration externe	210.600	+ 75.000	285.600
Q. Organisations internationales ;	0	+ 2.000	2.000
V. Charges financières.	1.000	+ 4.500	5.500
EE. Bâtiments	25.400	+ 31.600	57.000
JJ. Informatique et bureautique	587.500	- 174.400	413.100

3/7

A – Budgetlijnen met een daling van de kredieten (L-JJ)

L. EXTERNE RELATIES

Op de budgetlijn **L Externe relaties** dienen meerdere begrotingsaanpassingen doorgevoerd te worden. Op de budgetlijnen **L 1000** en **L 3000** moet een kredietverhoging doorgevoerd worden en op de budgetlijnen **L 4000** en **L 6000** kan een kredietverlaging doorgevoerd worden:

- **L 1000 Publicaties:** In samenwerking met de uitgeverij Larcier zal het themawetboek Privacy-wetgeving 2018 gepubliceerd worden. Deze publicatie heeft een kredietverhoging van 11.900 EUR tot gevolg.
- **L 3000 Internet website:** foutief werd bij de opmaak van de initiële begroting 2018 geen rekening gehouden met de hostingskosten van de ontwikkel- en testomgeving van de corporate website van de GBA. Deze kosten geven samen met de kost voor het wijzigen van de domeinnamen aanleiding geven tot een begrotingsaanpassing van 4.700 EUR;
- **L 4000 Informatiecampagne:** in het kader van het AVG-communicatieplan was op deze budgetlijn een guerrilla informatiecampagne voorzien. Dit project is echter 'on hold' geplaatst wegens het indienen van een proposal voor EU-subsidies met betrekking tot een informatiecampagne gericht op burgers. De GBA heeft de gevraagde subsidies eind oktober verkregen waardoor het voorziene budget voor de guerrilla actie niet meer zal aangewend worden. Op deze budgetlijn kan een bedrag van 30.000 EUR ter beschikking gesteld worden;
- **L 6000 Inrichting studiedagen, colloquia:** er werd rekening gehouden met de organisatie van een samenkomst van de 'groep van Berlijn', de internationale werkgroep voor de bescherming van persoonsgegevens in de telecomsector. Intussen is echter beslist dat de GBA niet dient op te treden als gastheer voor deze werkgroep. Het voorziene budget van 59.900 EUR zal dan ook niet aangewend worden en wordt integraal ter beschikking gesteld.

De combinatie van deze transacties betekent een daling van de kredieten op de budgetlijn **L Externe relaties** van 73.300 EUR.

JJ. INFORMATICA EN BUREAUTICA

Een investeringsprogramma werd ingeschreven voor informaticatoepassingen die dienen ontwikkeld te worden ingevolge de nieuwe taken die de GBA toegeschreven krijgt en voor de vernieuwing van de website. Dit programma is slechts zeer gedeeltelijk uitgevoerd ingevolge enerzijds de laattijdige publicatie van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens en anderzijds het uitblijven van de aanstelling van de leden van het directiecomité waardoor de GBA momenteel nog niet beschikt over een strategisch plan en beheersplan.

A – Lignes budgétaires avec une diminution des crédits (L-JJ)

L. RELATIONS EXTERNES

Sur la ligne budgétaire **L Relations externes**, plusieurs ajustements budgétaires doivent être effectués. Sur les lignes budgétaires **L 1000** et **L 3000**, une augmentation de crédit doit être effectuée et sur les lignes budgétaires **L 4000** et **L 6000**, une diminution de crédit peut être effectuée :

- **L 1000 Publications** : le code thématique Législation vie privée 2018 sera publié en collaboration avec les éditions Larcier. Cette publication entraîne une augmentation de crédit de 11.900 EUR.
- **L 3000 Site Internet** : Lors de l'établissement du budget 2018 initial, on n'a pas tenu compte, à tort, des frais d'hébergement de l'environnement de développement et de test du site Internet de l'APD. Ces frais donnent lieu, avec les coûts de la modification des noms de domaine, à un ajustement budgétaire de 4.700 EUR ;
- **L 4000 Campagne d'information** : dans le cadre du plan de communication RGPD, une campagne de communication guérilla était prévue sur cette ligne budgétaire. Ce projet est toutefois en suspens en raison de l'introduction d'une proposition de subsides européens concernant une campagne d'information visant les citoyens. L'APD a obtenu les subsides demandés fin octobre, de sorte que le budget prévu pour l'action guérilla ne sera plus utilisé. Sur cette ligne budgétaire, un montant de 30.000 EUR peut être mis à disposition ;
- **L 6000 Organisation des journées d'études, colloques** : Il a été tenu compte de l'organisation d'une réunion du "Groupe de Berlin", le groupe de travail international pour la protection des données à caractère personnel dans le secteur des télécommunications. Entre-temps, il a toutefois été décidé que l'APD ne devait pas intervenir en tant qu'hôte de ce groupe de travail. Le budget prévu de 59.900 EUR ne sera dès lors pas utilisé et est intégralement mis à disposition.

La combinaison de ces transactions représente une baisse des crédits de 73.300 EUR sur la ligne budgétaire **L Relations externes.**

JJ. INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

Un programme d'investissement a été inscrit pour des applications informatiques qui doivent être développées en raison des nouvelles tâches confiées à l'APD et pour le renouvellement du site Internet. Ce programme n'a été que très partiellement exécuté en raison de la publication tardive de la loi du 30 juillet 2018 *relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement de données à caractère personnel* d'une part et de l'absence de désignation des membres du comité de direction d'autre part, ce qui a eu pour effet que l'APD ne dispose pas encore actuellement d'un plan stratégique ni d'un plan de gestion.

151

4/7

In 2018 zijn een aantal 'puntinvesteringen' doorgevoerd door het online plaatsen van de volgende formulieren: melden van een gegevenslek (aangepaste versie), het aanmelden van de functionaris voor gegevensbescherming, het indienen van verzoeken/klachten en het aanvragen van advies.

Overige informaticatrajecten, inclusief de vernieuwing van de website, zijn nog niet opgestart in afwachting van de opmaak van het strategisch plan en beheersplan en het in kaart brengen van de verschillende bedrijfsprocessen.

De budgetlijn **JJ Informatica en bureautica** wordt met 174.400 EUR verminderd in waarde. Na deze transactie zullen er nog steeds kredieten beschikbaar blijven op deze budgetlijn waarvan wordt voorgesteld ze beschikbaar te stellen voor de begroting 2019.

B – Budgetlijnen met een stijging van de kredieten (E-G-J-O-Q-V-EE)

E. GEBOUWEN

Op budgetlijn **E Gebouwen** kan een tekort aan kredieten worden vastgesteld. Dit tekort kent verschillende oorzaken die hieronder opgesomd worden:

- **E 2000 Onderhoudscontracten:** de GBA maakt gebruik van de telefooncentrale van de Kamer. Tot 2017 werden de onderhoudskosten niet gefactureerd, waardoor deze kosten niet werden opgenomen in de initiële begroting. Eind 2017 zijn deze kosten voor een eerste maal gefactureerd waardoor deze budgettair niet voorzien werden voor 2018. Tevens werd een extra kaart aangekocht ter uitbreiding van het GBA-deel van de telefooncentrale. Budgetlijn **E 2000 Onderhoudscontracten** wordt verhoogd met 3.200 EUR;
- **E 3000 Benodigdheden:** het voorziene budget voor de benodigdheden dekt niet alle noodzakelijke uitgaven, een beperkte kredietaanpassing met 900 EUR dringt zich op;
- **E 5000 Beveiliging:** ingevolge de kost verbonden aan onverwachte technische interventies en de aankoop van extra toegangsbadges bestaat de nood voor een beperkte kredietaanpassing met 800 EUR;
- **E 6000 Huur, bezettingsvergoeding en belastingen:** tijdens de zomermaanden is een contract afgesloten om een shared desk te huren gedurende 2 dagen per week als antwoord op een mobiliteitsprobleem van een GBA-medewerker. Om alle kosten op deze budgetlijn te dekken is een beperkte kredietverhoging van 1.300 EUR nodig.

De combinatie van de vermelde kredietverhogingen betekent een verhoging van de kredieten op deze budgetlijn met 6.200 EUR.

G. UITRUSTING EN ONDERHOUD

Ingevolge onverwachte herstelinterventies die hebben plaatsgevonden dienen de kredieten op de budgetlijn **G 2000 Kantoormachines** verhoogd te worden met 1.000 EUR.

En 2018, plusieurs 'investissements ponctuels' ont été réalisés par la mise en ligne des formulaires suivants : notification d'une fuite de données (version adaptée), désignation du délégué à la protection des données, introduction de demandes/plaintes et demandes d'avis.

D'autres processus informatiques, incluant le renouvellement du site Internet, n'ont pas encore été lancés en attendant l'établissement du plan stratégique et du plan de gestion et l'analyse des différents processus opérationnels.

La ligne budgétaire **JJ Informatique et bureautique** est réduite d'une valeur de 174.400 EUR. Après cette transaction, des crédits seront encore disponibles sur cette ligne budgétaire ; il est proposé de les mettre à disposition pour le budget 2019.

B – Lignes budgétaires avec une augmentation des crédits (E-G-J-O-Q-V-EE)

E. BATIMENTS

Sur la ligne budgétaire **E Bâtiments**, on peut constater un déficit de crédits. Ce déficit est dû à différentes causes qui sont énumérées ci-dessous :

- **E 2000 Contrats d'entretien** : l'APD utilise le central téléphonique de la Chambre. Jusqu'en 2017, les frais d'entretien n'étant pas facturés, ils n'étaient pas repris dans le budget initial. Fin 2017, ces frais ont été facturés pour une première fois et n'avaient dès lors pas été prévus budgétairement pour 2018. Une carte supplémentaire a en outre été achetée pour étendre la partie APD du central téléphonique. La ligne budgétaire **E 2000 Contrats d'entretien** est majorée de 3.200 EUR ;
- **E 3000 Fournitures** : le budget prévu pour les fournitures ne couvre pas toutes les dépenses nécessaires. Un ajustement de crédit limité de 900 EUR s'impose ;
- **E 5000 Sécurisation** : Les coûts liés à des interventions techniques imprévues et à l'achat de badges d'accès supplémentaires nécessitent un ajustement de crédit limité de 800 EUR ;
- **E 6000 Loyer, indemnité d'occupation et taxes** : lors des mois d'été, un contrat a été conclu pour louer un shared desk 2 jours par semaine pour répondre à un problème de mobilité d'un collaborateur de l'APD. Pour couvrir tous les coûts sur cette ligne budgétaire, une augmentation de crédit limitée de 1.300 EUR est nécessaire.

La combinaison des augmentations de crédits susmentionnées implique une hausse des crédits de 6.200 EUR sur cette ligne budgétaire.

G. ÉQUIPEMENT ET ENTRETIEN

En raison d'interventions de réparation imprévues qui ont eu lieu, les crédits sur la ligne budgétaire **G 2000 Machines de bureau** doivent être augmentés de 1.000 EUR.

Door een toename in de bijdrage voor de scanrechten van persartikels en de reprobelbijdrage en het opnieuw moeten deponeren van het beeldmerk 'Ik beslis' ingevolge de overgang van Privacycommissie naar GBA is tevens een kredietverhoging met 1.300 EUR nodig op de budgetlijn **G 6000 Multimediavoorzieningen.**

De budgetlijn **G Uitrusting en onderhoud** wordt verhoogd met 2.300 EUR.

J. INFORMATICA EN BUREAUTICA

De omslag van Privacycommissie naar GBA heeft een grote impact gehad op alle publiekstoegankelijke applicaties, dit zowel qua certificaten, domeinnamen als qua communicatie. Ook alle online communicatiemiddelen moesten voorzien worden van de nieuwe organisatiebenaming. Deze informatica gerelateerde transitiekosten bedragen circa 60.000 EUR.

De tweede reden van de noodzaak voor deze begrotingsaanpassing is het gunnen van de opdracht 'security audit: ICT-infrastructuur'. De GBA heeft besloten tot deze externe security audit om er zich te kunnen van vergewissen dat haar ICT-infrastructuur de nodige waarborgen biedt inzake informatieveiligheid. De GBA heeft zeker met het oog op haar nieuwe bevoegdheden inzake informatieveiligheid een rolmodel te vervullen.

Op de budgetlijn J Informatica en bureautica worden 126.100 EUR aan bijkomende kredieten geplaatst.

O. EXTERNE MEDEWERKERS

Op de budgetlijn **O 2000 Erelonen** is een verhoging van de kredieten met 62.000 EUR noodzakelijk door een combinatie van meerdere factoren:

- de kosten verbonden aan de gerechtelijke procedure tegen Facebook;
- in het kader van de overgang van Privacycommissie naar GBA is bijkomende bijstand gevraagd voor o.a. sociaal juridisch advies en studies met betrekking tot beroepsaansprakelijkheid en beroepsmogelijkheid ten aanzien van beslissingen van de GBA;
- in 2018 zijn de archiveringsregels voor de dossiers van de GBA bepaald. Op basis van deze archiveringsregels zullen alle dossiers die de vernietigingsleeftijd bereikt of overschreden hebben, worden vernietigd. Deze actie was budgettair niet voorzien wegens het ontbreken van deze regels;
- vertaalkosten verbonden aan het vertalen van de verschillende website formulieren naar het Duits.

Suite à une augmentation de la contribution pour les droits de numérisation des articles de presse et de la contribution Reprobel et suite à l'obligation de renouveler le dépôt du logo 'Je décide' suite au passage de la Commission vie privée à l'APD, une augmentation de crédit de 1.300 EUR sera également nécessaire pour la ligne budgétaire G 6000 Installations multimédia..

La ligne budgétaire **G Équipement et entretien** est majorée de 2.300 EUR.

J. INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

Le passage de la Commission vie privée à l'APD a eu un grand impact sur toutes les applications accessibles au public, tant au niveau des certificats, des noms de domaine qu'au niveau de la communication. Tous les moyens de communication en ligne ont également dû être mis à jour avec la nouvelle dénomination de l'institution. Ces frais de transition liés à l'informatique s'élèvent à environ 60.000 EUR.

La deuxième raison nécessitant cet ajustement budgétaire est l'attribution du marché public 'security audit : infrastructure ICT'. L'APD a décidé de faire réaliser cet audit de sécurité externe afin de s'assurer que son infrastructure ICT offrait les garanties nécessaires en termes de sécurité de l'information. L'APD doit assurément montrer l'exemple eu égard à ses nouvelles compétences en matière de sécurité de l'information.

Sur la ligne budgétaire **J Informatique et bureautique**, des crédits supplémentaires sont inscrits à hauteur de 126.100 EUR.

O. COLLABORATIONS EXTERNES

Sur la ligne budgétaire **O 2000 Honoraires**, une augmentation des crédits de 62.000 EUR est nécessaire suite à la combinaison de plusieurs facteurs :

- les coûts liés à la procédure judiciaire contre Facebook ;
- dans le cadre du passage de la Commission vie privée à l'APD, une assistance supplémentaire a été demandée, entre autres pour des avis et études socio-juridiques concernant la responsabilité professionnelle et la possibilité de recours contre des décisions de l'APD ;
- en 2018, les règles d'archivage pour les dossiers de l'APD ont été fixées. En vertu de ces règles d'archivage, tous les dossiers ayant atteint ou dépassé la limite pour être détruits le seront. Ces actions n'étaient pas prévues budgétairement en raison de l'absence de ces règles en temps opportun ;
- les frais de traduction liés à la traduction vers l'allemand des différents formulaires du site Internet.

Op de budgetlijn **O 3000 Interimpersoneel** wordt een bedrag van 13.000 EUR ingeschreven ingevolge de nood aan interim-arbeider voor bijstand in het administratief proces van dossierbeheer. Ter herinnering: tot eind oktober zijn er in circa 6.500 dossiers geopend ten opzichte van circa 4.900 dossiers in 2017.

In totaal wordt aan de budgetlijn **O Externe medewerkers** 75.000 EUR toegevoegd.

Q. INTERNATIONALE ORGANISATIES

Aangezien een aantal medewerkers van de GBA lid zijn bij een internationale organisatie zal een beperkt bedrag van 2.000 EUR op de budgetlijn **Q 1000 Lidmaatschapsbijdragen aan internationale organisaties** moeten ingeschreven worden. Voorheen werden deze bijdragen elders begroot, maar ingevolge een bijsturing van het Rekenhof worden deze bijdragen nu op deze budgetlijn opgenomen.

V. FINANCIËLE LASTEN

Een aanpassing van de budgetlijn **V 1000 Financiële lasten** met 4.500 EUR dient zich aan ingevolge het wegboeken van onbetaalde facturen. Het betreft facturen die verschuldigd zijn ingevolge het indienen van een aangifte en die na het verzenden van 3 rappels en een ingebrekestelling door een advocaat, onbetaald zijn gebleven. De inning van de facturen zal tegen het einde van het jaar afgerond zijn.

EE. GEBOUWEN

Een aantal projecten zijn ingeschreven als kapitaaluitgave met betrekking tot het gebouw:

- plaatsen van systeemwanden: met het oog op de aanstelling van het nieuw directiecomité en de kaderuitbreiding zijn een lokaal en de bestaande archiefruimte heringedeeld zodat bijkomende kantoorruimtes worden gecreëerd;
- vervanging van de wand aan de inkom ingevolge de naamswijziging;
- vervanging van de inkomdeur van de GBA wegens vastgestelde technische problemen.

Door een combinatie van hogere uitgaven dan initieel ingeschat (systeemwanden) en onvoorzienbare uitgaven ten opzichte van de ingediende initiële begroting (vervanging wand aan de inkom en inkomdeur) worden de kredieten op de budgetlijn **EE Gebouwen** verhoogd met 31.600 EUR.

Sur la ligne budgétaire **O 3000 Personnel intérimaire**, un montant de 13.000 EUR est inscrit suite au besoin d'un travailleur intérimaire pour prêter assistance dans le processus administratif de la gestion des dossiers. Pour rappel : jusqu'à fin octobre, environ 6.500 dossiers ont été ouverts par rapport à environ 4.900 dossiers en 2017.

Au total, un montant de 75.000 EUR est ajouté sur le poste budgétaire **O collaborateurs externes.**

Q. ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Vu que plusieurs collaborateurs de l'APD sont membres d'une organisation internationale, un montant limité de 2.000 EUR devra être inscrit sur la ligne budgétaire **Q 1000 Cotisations aux organisations internationales.** Auparavant, ces cotisations étaient budgétisées ailleurs, mais suite à une correction par la Cour des comptes, ces cotisations sont désormais reprises sur cette ligne budgétaire.

V. CHARGES FINANCIERES

Un ajustement de la ligne budgétaire **V 1000 Charges financières** à hauteur de 4.500 EUR se présente en raison de la liquidation de factures impayées. Il s'agit de factures dues suite à l'introduction d'une déclaration et qui sont restées impayées après l'envoi de 3 rappels et la mise en demeure par un avocat. Le recouvrement des factures sera clôturé pour la fin de l'année.

EE. BATIMENTS

Plusieurs projets sont inscrits en tant que dépense de capital concernant le bâtiment :

- installation de systèmes de cloison : en vue de la désignation du nouveau comité de direction et de l'extension de cadre, un local ainsi que l'espace d'archivage existant ont été réagencés afin de créer des espaces de bureaux supplémentaires ;
- remplacement de la cloison à l'entrée suite au changement de nom ;
- remplacement de la porte d'entrée de l'APD suite à des problèmes techniques constatés.

En raison de la combinaison de dépenses plus élevées qu'initialement estimées (systèmes de cloison) et de dépenses imprévues par rapport au budget initial introduit (remplacement de la cloison à l'entrée et de la porte d'entrée), les crédits sur la ligne budgétaire **EE Bâtiments** sont augmentés de 31.600 EUR.

777

2. 2. Aanvraag tot begrotingsaanpassing via verschuiving van kredieten binnen de budgetlijn

Ingevolge de geactualiseerde inschatting van de behoeften voorzien we de volgende verschuivingen van kredieten binnen de budgetlijnen:

- **B Personeel:**
  - **B 5000 Activiteitgebonden kosten:** - 5.000 EUR,
  - **B 6000 Aanwerving en vorming:** + 5.000 EUR;
- **H Verbruiksgoederen:**
  - **H 1000 Cafetaria: - 2.100 EUR,**
  - **H 2000 Kantoorbenodigdheden:** + 2.100 EUR.

3. Besluit

U vindt als bijlage een samenvattende tabel met de oorspronkelijke begroting vergeleken met het gevraagde aangepaste begroting. Deze begrotingsaanpassing combineert de stand van het begrotingsjaar 2018 met het stramien voor de voorstelling van de kostensoorten in de diverse begrotingslijnen en garandeert de naleving van de beperkingen van de voor 2018 toegekende begrotingsenveloppe.

Ingevolge de wet van 4 maart 2018 tot wijziging van de wet van 3 december 2017 tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit wordt het mandaat van de voorzitter en de ondervoorzitter van de Privacycommissie inzake pensioenen gelijkgesteld met een vaste benoeming, waardoor deze pensioenen ten laste zijn van de Staatskas. De GBA heeft intussen 657.419,33 EUR aan betaalde achterstallige pensioenlasten gerecupereerd. Deze inkomsten worden budgettair opgenomen onder de diverse en toevallige ontvangsten en worden ter beschikking gesteld van de begroting 2019.

7/7

2. 2. Demande d'ajustement budgétaire via glissement de crédits dans la ligne budgétaire

Suite à l'actualisation de l'évaluation des besoins, nous prévoyons les glissements de crédits suivant dans les lignes budgétaires :

- **B Personnel :**
  - **B 5000 Frais liés à une activité :** - 5.000 EUR,
  - **B 6000 Recrutement et formation :** + 5.000 EUR ;
- **H Articles de consommation :**
  - **H 1000 Cafétéria :** - 2.100 EUR ;
  - **H 2000 Articles de bureau :** + 2.100 EUR.

3. Conclusion

Vous trouverez en annexe un tableau récapitulatif reprenant le budget initial comparé au budget ajusté demandé. Le présent ajustement budgétaire intègre l'état de l'année budgétaire 2018 et le schéma de présentation des types de coûts dans les différentes lignes budgétaires et garantit le respect des limites de l'enveloppe budgétaire accordée pour 2018.

En vertu de la loi du 4 mars 2018 *modifiant la loi du 3 décembre 2017 portant création de l'Autorité de protection des données*, le mandat du président et du vice-président de la Commission vie privée est assimilé, en matière de pensions, à une nomination à titre définitif. Ces pensions sont donc à charge du Trésor public. L'APD a entre-temps récupéré un montant de 657.419,33 EUR de charges de pensions arriérées qui avaient été payées. Ces revenus sont repris au budget dans les recettes diverses et accidentelles et sont mis à la disposition du budget 2019.

19

Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer / Commission de la protection de la vie privée
Gegevensbeschermingsautoriteit / Autorité de protection des données

AANPASSING VAN DE BEGROTING 2018 / AJUSTEMENT DU BUDGET 2018

In euro / en euro

ONTVANGSTEN RECETTES	2018 Initieel Initial	2018 Aanpassing Ajustement	2018 Aangepast Ajusté	UITGAVEN DEPENSES	2018 Initieel Initial	2018 Aanpassing Ajustement	2018 Aangepast Ajusté
Lopende ontvangsten Recettes courantes	50 000,00	0,00	50 000,00	Lopende uitgaven Dépenses courantes	7 545 400,00	142 800,00	7 688 200,00
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	671 900,00	-142 800,00	529 100,00
Transferontvangsten Recettes en provenance de transferts	6 583 931,00	0,00	6 583 931,00	Transferuitgaven Transferts	0,00	0,00	0,00
Totaal van de ontvangsten Total des recettes	**6 633 931,00**	**0,00**	**6 633 931,00**	**Totaal van de uitgaven Total des dépenses**	**8 217 300,00**	**0,00**	**8 217 300,00**

Begrotingsresultaat van het jaar Résutat budgétaire de l'exercice	**-1 583 369,00**	**0,00**	**-1 583 369,00**

Overgedragen reserve 2016 Overgedragen reserve 2017	533 368,11 1 050 000,00		533 368,11 1 050 000,00

Globaal resultaat van het jaar Résutat global de l'exercice	**-0,89**	**0,00**	**-0,89**

Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer / Commission de la protection de la vie privée
Gegevensbeschermingsautoriteit / Autorité de protection des données

AANPASSING VAN DE ONTVANGSTENBEGROTING 2018 / AJUSTEMENT DU BUDGET DES RECETTES 2018

In euro / en euro

Artikel Article	Initieel	2018 Initieel Initial	2018 Aanpassing Ajustement	2018 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE ONTVANGSTEN / TITRE I : RECETTES COURANTES					
1	Financiële opbrengsten	0	0	0	Revenus financiers
2	Eigen ontvangsten	50 000	0	50 000	Recettes propres
3	Diverse en toevallige ontvangsten	0	0	0	Recettes diverses et accidentelles
	Totaal van de lopende ontvangsten	**50 000,00**	**0,00**	**50 000,00**	**Total des recettes courantes**
TITEL II : KAPITAALONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES DE CAPITAL					
3	Diverse en toevallige ontvangsten	0	0	0	Recettes diverses et accidentelles
	Totaal van de kapitaalontvangsten	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total des recettes de capital**
TITEL III : TRANSFERONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERTS					
4	Dotatie	6 538 000	0	6 538 000	Dotation
5	Transfers van andere instellingen	45 931		45 931	Transferts d'autres institutions
	Totaal van de transferontvangsten	**6 583 931,00**	**0,00**	**6 583 931,00**	**Total des recettes en provenance de transferts**
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		6 633 931,00	**0,00**	**6 633 931,00**	

Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer / Commission de la protection de la vie privée
Gegevensbeschermingsautoriteit / Autorité de protection des données

AANPASSING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2018 / AJUSTEMENT DU BUDGET DES DÉPENSES 2018

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 Initieel Initial	2018 Aanpassing Ajustement	2018 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES					
A : LEDEN VAN DE CBPL EN VAN DE SECTORALE COMITES / MEMBRES DE LA CPVP ET DES COMITES SECTORIELS LEDEN VAN HET DIRECTIECOMITE, HET KENNISCENTRUM EN DE GESCHILLENKAMER / MEMBRES DU COMITE DE DIRECTION, DU CENTRE DE CONNAISSANCES ET DU CHAMBRE CONTENTIEUSE					
A 1000	Loonmassa	552 600	0	552 600	Masse salariale
A 2000	Reglementaire weddetoeslagen	14 300	0	14 300	Compléments de rémunérations réglementaires
A 3000	Werkgeverskosten	11 200	0	11 200	Charges patronales
A 4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	131 100	0	131 100	Indemnités et allocations liées au statut
A 5000	Activiteitgebonden kosten	15 200	0	15 200	Frais liés à une activité
A 6000	Vorming	8 100	0	8 100	Formation
	Totaal	**732 500**	**0**	**732 500**	**Total**
B : PERSONEEL / PERSONNEL					
B 1000	Loonmassa	5 138 200	0	5 138 200	Masse salariale
B 2000	Reglementaire weddetoeslagen	307 600	0	307 600	Compléments de rémunérations réglementaires
B 3000	Werkgeverskosten	53 200	0	53 200	Charges patronales
B 4000	Statuutgebonden vergoedingen	0	0	0	Indemnités liées au statut
B 5000	Activiteitgebonden kosten	20 300	-5 000	15 300	Frais liés à une activité
B 6000	Aanwerving en vorming	41 600	5 000	46 600	Recrutement et formation
	Totaal	**5 560 900**	**0**	**5 560 900**	**Total**
D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION					
D 1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie	34 800	0	34 800	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal	**34 800**	**0**	**34 800**	**Total**
E : GEBOUWEN / BATIMENTS					
E 1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	3 000	0	3 000	Aménagement, réparations et entretien
E 2000	Onderhoudscontracten	34 800	3 200	38 000	Contrats d'entretien
E 3000	Benodigdheden	1 600	900	2 500	Fournitures
E 4000	Verzekeringen	1 600	0	1 600	Assurances
E 5000	Bevelliging	5 200	800	6 000	Sécurisation
E 6000	Huur/bezettingsvergoeding & belastingen	24 700	1 300	26 000	Loyer/indemnité d'occupation & taxes
E 7000	Lasten	39 500	0	39 500	Charges
	Totaal	**110 400**	**6 200**	**116 600**	**Total**

Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer / Commission de la protection de la vie privée
Gegevensbeschermingsautoriteit / Autorité de protection des données

AANPASSING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2018 / AJUSTEMENT DU BUDGET DES DÉPENSES 2018

In euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 Initieel Initial	2018 Aanpassing Ajustement	2018 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
	G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN				
G 1000	Meubilair en kantoorulrusting	700	0	700	Mobilier et équipement de bureau
G 2000	Kantoormachines	2 000	1 000	3 000	machines de bureau
G 3000	Machines	1 400	0	1 400	machines d'entretien
G 4000	Kunstwerken	0	0	0	Œuvres d'art
G 5000	Planten en plantsoenen	0	0	0	Plantes et plantations
G 6000	Multimediavoorzieningen	5 500	1 300	6 800	Installations photocopieuses
	Totaal	**9 600**	**2 300**	**11 900**	**Total**
	H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE				
H 1000	Cafetaria	12 300	-2 100	10 200	Cafétéria
H 2000	Kantoorbenodigdheden	10 900	2 100	13 000	Articles de bureau
H 3000	Dienstkledij	4 700	0	4 700	Vêtements de service
H 4000	Onderscheidingstekens	0	0	0	Distinctions honorifiques
H 5000	Allerlei	0	0	0	Divers
	Totaal	**27 900**	**0**	**27 900**	**Total**
	I : POST - TELECOM / POSTE - TELECOM				
I 1000	Post	11 900	0	11 900	Poste
I 2000	Telecom	17 800	0	17 800	Télécommunication
	Totaal	**29 700**	**0**	**29 700**	**Total**
	J : INFORMATICA & BUREAUTICA / INFORMATIQUE & BUREAUTIQUE				
J 1000	Contracten en benodigdheden	537 500	42 500	580 000	Contrats et fournitures
J 2000	Dienstverlening door externen	61 400	83 600	145 000	Services externes
J 3000	Leasing	200	0	200	Leasing
	Totaal	**599 100**	**126 100**	**725 200**	**Total**
	L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES				
L 1000	Publicaties	6 100	11 900	18 000	Publications
L 2000	Pers	500	0	500	Presse
L 3000	Internet website	300	4 700	5 000	Site Internet
L 4000	Informatiecampagne	124 800	-30 000	94 800	Campagne informative
L 5000	Public relations	8 600	0	8 600	Relations publiques
L 6000	Inrichting studiedagen, colloquia	59 900	-59 900	0	Organisation des journées d'études, colloques
L 7000	Buitenlandse delegaties en staglairs	1 000	0	1 000	Délégations étrangères et staglaires
	Totaal	**201 200,00**	**-73 300**	**127 900**	**Total**

Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer / Commission de la protection de la vie privée
Gegevensbeschermingsautoriteit / Autorité de protection des données

AANPASSING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2018 / AJUSTEMENT DU BUDGET DES DÉPENSES 2018

In euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 Initieel Initial	2018 Aanpassing Ajustement	2018 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
M : WAGENPARK / VOITURES					
M 1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	16 700	0	16 700	Assurances, taxes, location et leasing
M 2000	Brandstof en olie	4 900	0	4 900	Carburants et huile
M 3000	Herstellingen en onderhoud	5 500	0	5 500	Réparations et entretien
M 4000	Parking	300	0	300	Parking
	Totaal	**27 400**	**0**	**27 400**	**Total**
N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES					
N 1000	Onvoorzienbare uitgaven	300	0	300	Dépenses imprévisibles
	Totaal	**300**	**0**	**300**	**Total**
O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE					
O 1000	Sociaal secretariaat	7 600	0	7 600	Secrétariat social
O 2000	Erelonen	203 000	62 000	265 000	Honoraires
O 3000	Interimpersoneel	0	13 000	13 000	Personnel intérimaire
	Totaal	**210 600**	**75 000**	**285 600**	**Total**
Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES					
Q 1000	Lidmaatschapsbijdragen aan internationale organisaties	0	2 000	2 000	Cotisations aux organisations internationales
Q 2000	Organisatie van activiteiten in internationale organisaties	0	0	0	Organisation des activités au sein des organisations internationales
	Totaal	**0**	**2 000**	**2 000**	**Total**
V : FINANCIELE LASTEN / CHARGES FINANCIERES					
V 1000	Financiële lasten	1 000	4 500	5 500	Charges financières
	Totaal	**1 000**	**4 500**	**5 500**	**Total**
	Totaal van de lopende uitgaven	**7 545 400,00**	**142 800,00**	**7 688 200,00**	**Total des dépenses courantes**

Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer / Commission de la protection de la vie privée
Gegevensbeschermingsautoriteit / Autorité de protection des données

AANPASSING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2018 / AJUSTEMENT DU BUDGET DES DÉPENSES 2018

In euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 Initieel Initial	2018 Aanpassing Ajustement	2018 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL					
EE : GEBOUWEN / BATIMENTS					
EE 1000	Werken en uitrusting	25 400	31 600	57 000	Travaux et équipement
EE 3000	Machines	0	0	0	Machines
EE 5000	Veiligheidsvoorzieningen	0	0	0	Installations de sécurisation
	Totaal	**25 400**	**31 600**	**57 000**	**Total**
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
GG 1000	Meubilair en kantooruitrusting	59 000	0	59 000	Mobilier et équipement de bureaux
GG 2000	Kantoormachines	0	0	0	Machines de bureau
GG 3000	Machines	0	0	0	Machines d'entretien
GG 4000	Kunstwerken	0	0	0	Œuvres d'art
	Totaal	**59 000**	**0**	**59 000**	**Total**
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
JJ 1000	Informatica-, bureautica- en telecommunicatiemateriaal	587 500	-174 400	413 100	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication
	Totaal	**587 500**	**-174 400**	**413 100**	**Total**
MM : WAGENPARK / VOITURES					
MM 1000	Voertuigen	0	0	0	Voitures
	Totaal	**0**	**0**	**0**	**Total**
	Totaal van de kapitaaluitgaven	**671 900**	**-142 800**	**529 100**	**Total des dépenses de capital**
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		8 217 300,00	**0,00**	**8 217 300,00**	

7.3. Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2019
Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2019

1

181023030

Gegevensbeschermingsautoriteit

Dossier behandeld door : De Greef Cindy
T: +32 (0)2 274 48 22
F: +32 (0)2 274 48 35
E-mail: cindy.degreef@apd-gba.be

26 -10- 2018

Kamer van Volksvertegenwoordigers
Ter attentie van de heer Voorzitter
Paleis der Natie
Natieplein 2
1008 Brussel

Uw kenmerk	Ons kenmerk	Bijlage(n)	Datum
	SA1-ACC/ACC-BB-2018-004		26 -10- 2018

Betreft: Begrotingsvoorstellen 2019 van de Gegevensbeschermingsautoriteit

Geachte heer

Ik heb de eer U de voorstellen over te maken voor de begroting 2019 van de Gegevensbeschermingsautoriteit.

In bijlage vindt U de verscheidene overzichtstabellen volgens de voorstellingswijze voorgesteld binnen de werkgroep onder voorzitterschap van het Rekenhof en goedgekeurd door de Commissie voor de Comptabiliteit. Verder is een toelichting toegevoegd in het Nederlands over de verdeling van de verscheidene kredieten. De Franse vertaling wordt u zo spoedig mogelijk nagezonden.

Met zeer bijzondere hoogachting

Willem Debeuckelaere
Voorzitter

De Gegevensbeschermingsautoriteit verwerkt uw persoonsgegevens voor de vervulling van taken waarmee zij door de regelgeving is belast of voor het opmaken van anonieme statistieken om de eigen werking te evalueren. Indien het voor het behandelen van een dossier noodzakelijk is, kunnen persoonsgegevens worden meegedeeld aan een andere organisatie of persoon. U heeft het recht van inzage, op verbetering en op verwijdering van uw gegevens overeenkomstig de reglementaire bepalingen ter zake.
Voor meer informatie raadpleeg de privacyverklaring op onze website.

1/1

APD
Autorité de protection des données

Chambre des Représentants
A l'attention de Monsieur le Président
Palais de la Nation
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles

Dossier traité par : De Greef Cindy
T: +32 (0)2 274 48 22
F: +32 (0)2 274 48 35
E-mail: cindy.degreef@apd-gba.be

26 -10- 2018

Votre référence	Notre référence	Annexe(s)	Date
	SA1-ACC/ACC-BB-2018-004		

Objet: Proposition du budget 2019 de l'Autorité de protection des données

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous envoyer les propositions du budget 2019 de l'Autorité de protection des données.

Les tableaux joints en annexe sont conformes aux modèles convenus en groupe de travail sous la présidence de la Cour des Comptes et approuvés par la Commission de la Comptabilité. J'y ai également joint une explication en néerlandais concernant la répartition des crédits. La traduction française vous sera transmise dès que possible.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma considération distinguée.

Willem Debeuckelaere
Président

L'Autorité de protection des données traite vos données à caractère personnel pour l'accomplissement de tâches qui lui sont confiées par voie réglementaire ou pour l'établissement de statistiques anonymes en vue d'évaluer son propre fonctionnement. Si le traitement d'un dossier le nécessite, des données à caractère personnel peuvent être communiquées à une autre organisation ou à une autre personne. Vous pouvez exercer un droit d'accès, de rectification et d'effacement de vos données, conformément aux dispositions réglementaires en la matière.
Pour plus d'informations, consulter la déclaration de confidentialité sur notre site Internet.

4/3

Gegevensbeschermingsautoriteit / Autorité de protection des données

BEGROTING 2019 / BUDGET 2019

in euro / en euro

ONTVANGSTEN RECETTES	Uitgevoerd 2017 Réalisé	Goedgekeurd 2018 Approuvé	Begroting 2019 Budget	UITGAVEN DEPENSES	Uitgevoerd 2017 Réalisé	Goedgekeurd 2018 Approuvé	Begroting 2019 Budget
Lopende ontvangsten Recettes courantes	187 259,00	50 000,00	0,00	Lopende uitgaven Dépenses courantes	7 073 362,91	7 545 400,00	7 802 100,00
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	160 900,40	671 900,00	395 300,00
Transferontvangsten Recettes en provenance de transferts	7 024 643,00	6 583 931,00	6 345 000,00	Transferuitgaven Transferts	0,00	0,00	0,00
Totaal van de ontvangsten Total des recettes	**7 211 902,00**	**6 633 931,00**	**6 345 000,00**	**Totaal van de uitgaven Total des dépenses**	**7 234 263,31**	**8 217 300,00**	**8 197 400,00**

Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'exercice	**-22 361,31**	**-1 583 369,00**	**-1 852 400,00**

Voorafname van de boni 2016 Prélèvement du boni 2016	1 300 000,00		
Voorafname van de boni 2017 Prélèvement du boni 2017		1 050 000,00	
Voorafname van de boni 2018 Prélèvement du boni 2018			919 985,23
van 2015 overgedragen boni Boni reporté de 2015	47 356,75		
van 2016 overgedragen boni Boni reporté de 2016		533 368,11	
van 2017 overgedragen boni Boni reporté de 2017			274 995,44
Inbreng RSZ-bijdrage Dépot ONSS-contribution			657 419,33

Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	**1 324 995,44**	**-0,89**	**0,00**

REKENING VAN UITVOERING VAN DE ONTVANGSTENBEGROTING 2019 / COMPTE D'EXÉCUTION DU BUDGET DES RECETTES 2019

In euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Uitgevoerd 2017 Réalisé	Goedgekeurd 2018 Approuvé	Begroting 2019 Budget	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE ONTVANGSTEN / TITRE I : RECETTES COURANTES					
1	Financiële opbrengsten	0,14	0,00	0,00	Revenus financiers
2	Eigen ontvangsten - lopend jaar	161 770,00	50 000,00	0,00	Recettes propres - année courante
3	Diverse en toevallige ontvangsten	25 488,86	0,00	0,00	Recettes diverses et accidentelles
	Totaal van de lopende ontvangsten	**187 259,00**	**50 000,00**	**0,00**	**Total des recettes courantes**
TITEL II : KAPITAALONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES DE CAPITAL					
3	Diverse en toevallige ontvangsten				Recettes diverses et accidentelles
	Totaal van de kapitaalontvangsten	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total des recettes de capital**
TITEL III : TRANSFERONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERTS					
4	Dotatie	6 538 000,00	6 538 000,00	6 345 000,00	Dotation
5	Transfers van andere instellingen	486 643,00	45 931,00	0,00	Dotation
	Totaal van de transferontvangsten	**7 024 643,00**	**6 583 931,00**	**6 345 000,00**	**Total des recettes en provenance de transferts**
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		7 211 902,00	**6 633 931,00**	**6 345 000,00**	

Gegevensbeschermingsautoriteit / Autorité de protection des données

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DÉPENSES 2019

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Uitgevoerd 2017 Réalisé	Goedgekeurd 2018 Approuvé	Begroting 2019 Budget	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES					
A : LEDEN VAN HET DIRECTIECOMITE, HET KENNISCENTRUM EN DE GESCHILLENKAMER / MEMBRES DU COMITE DE DIRECTION, DU CENTRE DE CONNAISSANCES ET DU CHAMBRE CONTENTIEUSE					
A 1000	Loonmassa	1 057 920,07	552 600,00	627 900,00	Masse salariale
A 2000	Reglementaire toeslagen	2 937,27	14 300,00	17 600,00	Compléments réglementaires
A 3000	Wergeverskosten	327,76	11 200,00	1 400,00	Charges patronales
A 4000	Statuutgebonden vergoedingen	155 755,75	131 100,00	58 300,00	Indemnités liées au statut
A 5000	Activiteitgebonden kosten	13 621,08	15 200,00	15 200,00	Frais liés à une activité
A 6000	Vorming	1 789,68	8 100,00	10 100,00	Formation
	Totaal	**1 232 351,61**	**732 500,00**	**730 500,00**	**Total**
B : PERSONEEL / PERSONNEL					
B 1000	Loonmassa	4 383 105,84	5 138 200,00	5 284 700,00	Masse salariale
B 2000	Reglementaire toeslagen	247 187,71	307 600,00	305 000,00	Compléments réglementaires
B 3000	Wergeverskosten	49 229,42	53 200,00	53 200,00	Charges patronales
B 4000	Statuutgebonden vergoedingen	0,00	0,00	0,00	Indemnités liées au statut
B 5000	Activiteitgebonden kosten	12 564,50	20 300,00	15 200,00	Frais liés à une activité
B 6000	Aanwerving en vorming	29 857,88	41 600,00	41 500,00	Recrutement et formation
	Totaal	**4 721 945,35**	**5 560 900,00**	**5 699 600,00**	**Total**
D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION					
D 1000	Aankopen, abonnementen	32 289,29	34 800,00	26 400,00	Achats, abonnements
	Totaal	**32 289,29**	**34 800,00**	**26 400,00**	**Total**
E : GEBOUWEN / BATIMENTS					
E 1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	0,00	3 000,00	2 000,00	Aménagement, réparations et entretien
E 2000	Onderhoudscontracten	35 811,19	34 800,00	40 700,00	Contrats d'entretien
E 3000	Benodigdheden	1 953,73	1 600,00	2 700,00	Fournitures
E 4000	Verzekeringen	1 459,67	1 600,00	1 600,00	Assurances
E 5000	Beveiliging	4 312,31	5 200,00	5 400,00	Sécurisation
E 6000	Huur/bezettingsvergoeding & belastingen	20 884,06	24 700,00	24 900,00	Loyer/indemnité d'occupation & taxes
E 7000	Lasten	39 182,98	39 500,00	39 500,00	Charges
	Totaal	**103 603,94**	**110 400,00**	**116 800,00**	**Total**

Gegevensbeschermingsautoriteit / Autorité de protection des données

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DÉPENSES 2019

In euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Uitgevoerd 2017 Réalisé	Goedgekeurd 2018 Approuvé	Begroting 2019 Budget	DESCRIPTION
G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
G 1000	Meubilair en kantooruitrusting	0,00	700,00	500,00	Mobilier et équipement de bureau
G 2000	Kantoormachines	454,53	2 000,00	2 600,00	Machines de bureau
G 3000	Machines	871,20	1 400,00	1 400,00	Machines
G 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	Œuvres d'art
G 5000	Planten en plantsoenen	0,00	0,00	0,00	Plantes et plantations
G 6000	Multimediavoorzieningen	4 504,92	5 500,00	5 800,00	Installations multimedia
	Totaal	**5 830,65**	**9 600,00**	**10 300,00**	**Total**
H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION					
H 1000	Cafetaria	8 656,65	12 300,00	9 400,00	Cafétéria
H 2000	Kantoorbenodigdheden	10 395,26	10 900,00	11 100,00	Articles de bureau
H 3000	Dienstkledij	3 923,94	4 700,00	4 400,00	Vêtements de service
H 4000	Onderscheidingstekens	0,00	0,00	0,00	Distinctions honorifiques
H 5000	Allerlei	0,00	0,00	0,00	Divers
	Totaal	**22 975,85**	**27 900,00**	**24 900,00**	**Total**
I : POST EN TELECOM / POSTE ET TELECOM					
I 1000	Post	20 254,39	11 900,00	7 500,00	Poste
I 2000	Telecom	12 941,37	17 800,00	17 800,00	Télécommunication
	Totaal	**33 195,76**	**29 700,00**	**25 300,00**	**Total**
J : INFORMATICA EN BUROTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
J 1000	Contracten en benodigdheden	583 969,55	537 500,00	539 200,00	Contrats et fournitures
J 2000	Dienstverlening door externen	16 272,03	61 400,00	40 500,00	Services externes
J 3000	Leasing	0,00	200,00	200,00	Leasing
	Totaal	**600 241,58**	**599 100,00**	**579 900,00**	**Total**
L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES					
L 1000	Publicaties	7 670,33	6 100,00	3 000,00	Publications
L 2000	Pres	0,00	500,00	500,00	Presse
L 3000	Internet website	11 255,80	300,00	3 800,00	Site internet
L 4000	Informatiecampagne	18 381,23	124 800,00	91 200,00	Campagne d'information
L 5000	Public relations	5 441,95	8 600,00	7 600,00	Relations publiques
L 6000	Inrichting studiedagen, colloquia	7 668,63	59 900,00	10 100,00	Organisation des journées d'études, colloques
L 7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	867,83	1 000,00	1 000,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal	**51 285,77**	**201 200,00**	**117 200,00**	**Total**

Gegevensbeschermingsautoriteit / Autorité de protection des données

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DÉPENSES 2019

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Uitgevoerd 2017 Réalisé	Goedgekeurd 2018 Approuvé	Begroting 2019 Budget	DESCRIPTION
	M : WAGENPARK / VOITURES				
M 1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	4 492,78	16 700,00	4 900,00	Assurances, taxes, location et leasing
M 2000	Brandstoffen en olie	3 334,77	4 900,00	4 900,00	Carburants et huile
M 3000	Herstellingen en onderhoud	4 116,16	5 500,00	7 300,00	Réparations et entretien
M 4000	Parking	237,60	300,00	100,00	Parking
	Totaal	**12 181,31**	**27 400,00**	**17 200,00**	**Total**
	N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES				
N 1000	Onvoorzienbare uitgaven	55,00	300,00	300,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal	**55,00**	**300,00**	**300,00**	**Total**
	O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATIONS EXTERNES				
O 1000	Sociaal secretariaat	4 640,94	7 600,00	7 700,00	Secrétariat social
O 2000	Erelonen	251 415,86	203 000,00	445 000,00	Honoraires
O 3000	Interimpersoneel	0,00	0,00	0,00	Personnel intérimaire
	Totaal	**256 056,80**	**210 600,00**	**452 700,00**	**Total**
	Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES				
Q 1000	Lidmaatschapsbijdragen aan internationale organisaties	0,00	0,00	1 000,00	Cotisations aux organisations internationales
Q 2000	Organisatie van activiteiten in internationale organisaties	0,00	0,00	0,00	Organisation des activités au sein des organisations internationales
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**1 000,00**	**Total**
	V : FINANCIELE LASTEN / CHARGES FINANCIERES				
V 1000	Financiële lasten	1 350,00	1 000,00	0,00	Charges financières
	Totaal	**1 350,00**	**1 000,00**	**0,00**	**Total**
	Totaal van de lopende uitgaven	**7 073 362,91**	**7 545 400,00**	**7 802 100,00**	**Total des dépenses courantes**

Gegevensbeschermingsautoriteit / Autorité de protection des données

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DÉPENSES 2019

In euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Uitgevoerd 2017 Réalisé	Goedgekeurd 2018 Approuvé	Begroting 2019 Budget	DESCRIPTION
TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL					
EE : GEBOUWEN / BATIMENTS					
EE 1000	Werken en uitrusting	3 608,81	25 400,00	15 700,00	Travaux et équipement
EE 3000	Machines	0,00	0,00	0,00	Machines
EE 5000	Veiligheidsvoorzieningen	0,00	0,00	5 000,00	Installations de sécurisation
	Totaal	**3 608,81**	**25 400,00**	**20 700,00**	**Total**
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
GG 1000	Meubilair en kantooruitrusting	2 862,50	59 000,00	35 500,00	Mobilier et matériel de bureau
GG 2000	Kantoormachines	276,18	0,00	0,00	Machines de bureau
GG 3000	Machines	0,00	0,00	0,00	Machines
GG 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	Œuvres d'art
	Totaal	**3 138,68**	**59 000,00**	**35 500,00**	**Total**
JJ : INFORMATICA EN BUROTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
JJ 1000	Informatica-,bureautica-, en telecommunicatiemateriaal	154 152,91	587 500,00	320 400,00	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication
	Totaal	**154 152,91**	**587 500,00**	**320 400,00**	**Total**
MM : WAGENPARK / VOITURES					
MM 1000	Wagenpark	0,00	0,00	18 700,00	Voitures
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**18 700,00**	**Total**
	Totaal van de kapitaaluitgaven	**160 900,40**	**671 900,00**	**395 300,00**	**Total des dépenses de capital**
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		7 234 263,31	**8 217 300,00**	**8 197 400,00**	

Gegevensbeschermingsautoriteit

Autorité de protection des données

Meerjarenbegroting 2017-2021 / Budget pluriannuel 2017-2021

in euro / en euro

	2017 rekening - compte	2018 goedgekeurde begroting - budget approuvé	2019 voorgestelde begroting - budget proposé	2020 prognose (index 2017) - prévision (index 2017)	2021 prognose (index 2017) - prévision (index 2017)
UITGAVEN **DEPENSES**					
Personeelskosten Frais de personnel	5 740 708,07	6 077 100,00	6 289 800,00	6 416 700,00	6 492 600,00
Andere werkingsuitgaven Autres frais de fonctionnement	1 332 654,84	1 468 300,00	1 512 300,00	1 305 200,00	1 278 300,00
Investeringen Investissements	160 900,40	671 900,00	395 300,00	588 600,00	238 100,00
Totaal Total	7 234 263,31	8 217 300,00	8 197 400,00	8 310 500,00	8 009 000,00
ONTVANGSTEN **RECETTES**					
Eigen ontvangsten Recettes propres	187 259,00	50 000,00	0,00	0,00	0,00
Te financieren A financer	8 371 999,75	8 167 299,11	8 197 400,00	8 310 500,00	8 009 000,00
Dotatie - Dotation	*6 538 000,00*	*6 538 000,00*	*6 345 000,00*	*8 310 500,00*	*8 009 000,00*
Overgedragen boni- boni reporté N-3					
Overgedragen boni - boni reporté N-2	*47 356,75*	*533 368,11*	*274 995,44*		
Overgedragen boni - boni reporté N-1	*1 300 000,00*	*1 050 000,00*	*919 985,23*		
Inbreng bijkrediet XCP (boni 2014)					
Inbreng RSZ-bijdrage			*657 419,33*		
Aanvulling dotatie door collateraal orgaan	*486 643,00*	*45 931,00*			
subtotaal *sous-total*	*8 371 999,75*	*8 167 299,11*	*8 197 400,00*	*8 310 500,00*	*8 009 000,00*
Totaal Total	8 559 258,75	8 217 299,11	8 197 400,00	8 310 500,00	8 009 000,00
RESULTAAT **RESULTAT**	1 324 995,44	-0,89	0,00	0,00	0,00

GBA
Gegevensbeschermingsautoriteit

Dossier behandeld door: An Machtens
T: +32 (0)2 274 48 21
F: +32 (0)2 274 48 35
E-mail: an.machtens@apd-gba.be

TOELICHTING BIJ DE BEGROTING 2019

De Gegevensbeschermingsautoriteit verwerkt uw persoonsgegevens voor de vervulling van taken waarmee zij door de regelgeving is belast of voor het opmaken van anonieme statistieken om de eigen werking te evalueren. Indien het voor het behandelen van een dossier noodzakelijk is, kunnen persoonsgegevens worden meegedeeld aan een andere organisatie of persoon. U heeft het recht van inzage, op verbetering en op verwijdering van uw gegevens overeenkomstig de reglementaire bepalingen ter zake.
Voor meer informatie raadpleeg de privacyverklaring op onze website.

APD
Autorité de protection des données

Dossier traité par : An Machtens
T : +32 (0)2 274 48 21
F : +32 (0)2 274 48 35
E-mail : an.machtens@apd.gba.be

COMMENTAIRE DU BUDGET 2019

I. BEGROTING 3

1. UITGAVENBEGROTING 3

2. ONTVANGSTENBEGROTING 4

II. ALGEMENE TOELICHTING 5

III. TOELICHTING BIJ DE UITGAVENBEGROTING 5

1. ALGEMEEN 5

2. TOELICHTING BIJ DE BUDGETLIJNEN 'LOPENDE UITGAVEN' 7

2.1. A LEDEN VAN HET DIRECTIECOMITÉ, HET KENNISCENTRUM EN DE GESCHILLENKAMER 7

2.2. B PERSONEEL 10

2.3. D DOCUMENTATIE 12

2.4. E GEBOUWEN 12

2.5. G UITRUSTING EN ONDERHOUD 13

2.6. H VERBRUIKSGOEDEREN 13

2.7. I POST EN TELECOM 13

2.8. J INFORMATICA EN BUREAUTICA 14

2.9. L EXTERNE RELATIES 15

2.10. M WAGENPARK 16

2.11. N ONVOORZIENBARE UITGAVEN 16

2.12. O EXTERNE MEDEWERKERS 16

2.13. Q INTERNATIONALE ORGANISATIES 17

3. TOELICHTING BIJ DE BUDGETLIJNEN 'KAPITAALUITGAVEN' 18

3.1. EE GEBOUWEN 18

3.2. GG UITRUSTING EN ONDERHOUD 18

3.3. JJ INFORMATICA EN BUREAUTICA 18

3.4. MM WAGENPARK 19

IV. TOELICHTING BIJ DE ONTVANGSTENBEGROTING 19

V. MEERJARENBEGROTING 21

I. BUDGET 3

1. BUDGET DES DÉPENSES 3

2. BUDGET DES RECETTES 4

II. EXPOSÉ GÉNÉRAL 5

III. COMMENTAIRE DU BUDGET DES DÉPENSES 5

1. GÉNÉRALITÉS 5

2. COMMENTAIRE DES LIGNES BUDGÉTAIRES 'DÉPENSES COURANTES' 7

2.1. A MEMBRES DU COMITÉ DE DIRECTION, DU CENTRE DE CONNAISSANCE ET DE LA CHAMBRE CONTENTIEUSE

2.2. B PERSONNEL 10

2.3. D DOCUMENTATION 12

2.4. E BÂTIMENTS 12

2.5. G ÉQUIPEMENT ET ENTRETIEN 13

2.6. H ARTICLES DE CONSOMMATION 13

2.7. I POSTE ET TÉLÉCOMMUNICATION 13

2.8. J INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE 14

2.9. L RELATIONS EXTERNES 15

2.10. M VOITURES 16

2.11. N DÉPENSES IMPRÉVISIBLES 16

2.12. O COLLABORATION EXTERNE 16

2.13. Q ORGANISATIONS INTERNATIONALES 17

3. COMMENTAIRE DES LIGNES BUDGÉTAIRES 'DÉPENSES DE CAPITAL' 18

3.1. EE BÂTIMENTS 18

3.2. GG ÉQUIPEMENT ET ENTRETIEN 18

3.3. JJ INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE 18

3.4. MM VOITURES 19

IV. COMMENTAIRE DES POSTES DES RECETTES 19

V. BUDGET PLURIANNUEL 21

I. BEGROTING

1. Uitgavenbegroting

LOPENDE UITGAVEN			
CODE	NAAM	EURO	SUBTOTAAL
A	Leden van het directiecomité, het kenniscentrum en de geschillenkamer	730.500	
B	Personeel	5.699.600	
D	Documentatie	26.400	
E	Gebouwen	116.800	
G	Uitrusting en onderhoud	10.300	
H	Verbruiksgoederen	24.900	
I	Post en telecom	25.300	
J	Informatica en bureautica	579.900	
L	Externe relaties	117.200	
M	Wagenpark	17.200	
N	Onvoorzienbare uitgaven	300	
O	Externe medewerkers	452.700	
Q	Internationale organisaties	1.000	7.802.100
KAPITAALUITGAVEN			
EE	Gebouwen	20.700	
GG	Uitrusting en onderhoud	35.500	
JJ	Informatica en bureautica	320.400	
MM	Wagenpark	18.700	395.300
ALGEMEEN TOTAAL UITGAVENBEGROTING			
			8.197.400

I. BUDGET

1. Budget des dépenses

DÉPENSES COURANTES			
CODE	NOM	EUROS	SOUS-TOTAL
A	Membres du comité de direction, du centre de connaissances et de la chambre contentieuse	730.500	
B	Personnel	5.699.600	
D	Documentation	26.400	
E	Bâtiments	116.800	
G	Équipement et entretien	10.300	
H	Articles de consommation	24.900	
I	Poste et télécommunications	25.300	
J	Informatique et bureautique	579.900	
L	Relations externes	117.200	
M	Voitures	17.200	
N	Dépenses imprévisibles	300	
O	Collaborations externes	452.700	
Q	Organisations internationales	1.000	7.802.100
DÉPENSES DE CAPITAL			
EE	Bâtiments	20.700	
GG	Équipement et entretien	35.500	
JJ	Informatique et bureautique	320.400	
MM	Voitures	18.700	395.300
TOTAL GÉNÉRAL BUDGET DES DÉPENSES			
			8.197.400

2. Ontvangstenbegroting

LOPENDE ONTVANGSTEN			
CODE	NAAM	EURO	SUBTOTAAL
1	Dotatie	6.345.000	
2	Financiële opbrengsten	0	
3	Eigen ontvangsten	0	
4	Diverse en toevallige ontvangsten	0	
5	Aanvulling dotatie door eigen boni 2017	274.995,44	
6	Inbreng RSZ-bijdrage	657.419,33	
7	Aanvulling dotatie door hypothetische boni 2018	919.985,23	
			8.197.400
KAPITAALONTVANGSTEN			
		0	
			0
ALGEMEEN TOTAAL ONTVANGSTENBEGROTING			
			8.197.400

2. Budget des recettes

RECETTES COURANTES			
CODE	NOM	EUROS	SOUS-TOTAL
1	Dotation	6.345.000	
2	Revenus financiers	0	
3	Recettes propres	0	
4	Recettes diverses et accidentelles	0	
5	Complément de dotation par le boni propre 2017	274.995,44	
6	Apport cotisation ONSS	657.419,33	
7	Complément de dotation par le boni hypothétique 2018	919.985,23	
			8.197.400
RECETTES DE CAPITAL			
		0	
			0
TOTAL GÉNÉRAL BUDGET DES RECETTES			
			8.197.400

II. ALGEMENE TOELICHTING

De Gegevensbeschermingsautoriteit (hierna GBA) wenst de aandacht te vestigen op onderstaande elementen die een impact kunnen hebben op haar begroting 2019:

- tot op heden is het directiecomité van de GBA nog niet samengesteld en worden de taken en bevoegdheden van de GBA uitgeoefend door de leden van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Het uitblijven van de aanduiding van het directiecomité heeft tot gevolg dat de ingediende begroting 2019 niet gebaseerd is op het nog op te stellen strategisch plan en het beheersplan conform artikel 9 van de wet van 3 december 2017 tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit (hierna GBA-wet). De leden van de GBA hebben op de zitting van 17 oktober 2018 een reglement van interne orde aangenomen evenals een overgangsreglement van interne orde. Na aanname van beide reglementen door de leden van de Kamercommissie Comptabiliteit kan gestart worden met de opmaak van het strategisch plan en het beheersplan. Indien deze plannen een budgetaanpassing vereisen zal de GBA deze vraag later voorleggen aan de Kamercommissie Comptabiliteit (zie ook infra);
- de GBA bevindt zich momenteel in een inhoudelijk en organisatorisch transitietraject. Voor beide trajecten zijn momenteel elementen gedetecteerd waarover nog duidelijkheid dient verworven te worden waardoor een correcte budgettaire inschatting niet mogelijk is. Waar van toepassing wordt dit per budgetlijn aangegeven met vermelding of er al dan niet rekening wordt gehouden met een ingeschat bedrag;
- de impact van de ePrivacy-verordening op de werking van de GBA. De handhaving van deze verordening zal de bevoegdheid worden van de GBA. Aangezien er nog geen duidelijk beeld is van de impact en de timing waarop de verordening van toepassing wordt, is dit element niet geïntegreerd in de begroting 2019.

III. TOELICHTING BIJ DE UITGAVENBEGROTING

1. Algemeen

De **uitgavenbegroting** van de GBA voor het begrotingsjaar 2019 wordt vastgesteld op 8.197.400°EUR, waarvan 7.802.100 EUR in lopende uitgaven en 395.300 EUR in kapitaaluitgaven.

Het voorstel van begroting is opgesteld aan de hand van 2 pijlers:

1. De huidige organisatiestructuur van de GBA. Dit omdat er op heden, ingevolge het uitblijven van de aanstelling van de leden van het directiecomité, er noch een strategisch plan noch een nieuwe interne organisatie en samenstelling van de GBA-administratie is. Zoals hoger reeds vermeld, hebben de leden van de op de zitting van 17 oktober 2018 een reglement van interne orde aangenomen evenals een overgangsreglement van interne orde. Na aanname van beide reglementen door de leden van de Kamercommissie Comptabiliteit kan gestart worden met

II. EXPOSÉ GÉNÉRAL

L'Autorité de protection des données (ci-après l'APD) souhaite attirer l'attention sur les éléments ci-dessous qui peuvent avoir un impact sur son budget 2019 :

- jusqu'à présent, le comité de direction de l'APD n'a pas encore été constitué et les tâches et compétences de l'APD sont exercées par les membres de la Commission de la protection de la vie privée. L'absence de désignation du comité de direction a pour effet que le budget 2019 qui est introduit n'est pas basé sur le plan stratégique et le plan de gestion qui doivent encore être élaborés, conformément à l'article 9 de la loi du 3 décembre 2017 portant création de l'Autorité de protection des données (ci-après la loi APD). Lors de la séance du 17 octobre 2018, les membres de l'APD ont adopté un règlement d'ordre intérieur ainsi qu'un règlement d'ordre intérieur transitoire. Après adoption des deux règlements par les membres de la Commission Comptabilité de la Chambre, on pourra commencer à élaborer le plan stratégique et le plan de gestion. Si ces plans nécessitent un ajustement budgétaire, l'APD soumettra cette demande ultérieurement à la Commission Comptabilité de la Chambre (voir aussi ci-dessous) ;
- l'APD se trouve actuellement dans un parcours transitoire sur le plan du contenu et de l'organisation. Pour les deux parcours, des éléments sont actuellement détectés pour lesquels il convient encore d'obtenir des précisions, ce qui ne permet pas une estimation budgétaire correcte. S'il y a lieu, ceci est indiqué par ligne budgétaire en précisant s'il est déjà tenu compte ou non d'un montant estimé ;
- l'impact du Règlement ePrivacy sur le fonctionnement de l'APD. Le contrôle du respect de ce règlement relèvera de la compétence de l'APD. Vu que l'on n'a pas encore une idée claire de l'impact et du calendrier de l'application du règlement, cet élément n'a pas encore été intégré au budget 2019.

III. COMMENTAIRE DU BUDGET DES DÉPENSES

1. Généralités

Le **budget des dépenses** de l'APD pour l'exercice budgétaire 2019 est fixé à 8.197.400 EUR, dont 7.802.100 EUR de dépenses courantes et 395.300 EUR de dépenses de capital.

La proposition de budget est établie à l'aide de 2 piliers :

1. La structure organisationnelle actuelle de l'APD. Et ce car à ce jour, faute de désignation des membres du comité de direction, aucun plan stratégique, ni aucunes nouvelles organisation et composition internes de l'administration de l'APD ne sont mis en place. Comme indiqué ci-avant, lors de la séance du 17 octobre 2018, les membres de l'APD ont adopté un règlement d'ordre intérieur ainsi qu'un règlement d'ordre intérieur transitoire. Après adoption des deux règlements par les membres de la Commission Comptabilité de la Chambre, on pourra

de opmaak van het strategisch plan en het beheersplan. Indien deze plannen een budgetaanpassing vereisen zal de GBA deze vraag later voorleggen aan de Kamercommissie Comptabiliteit

2. het vernieuwde wettelijk kader waarbinnen de GBA dient te opereren, met name de Algemene Verordening Gegevensbescherming, de GBA-wet en de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens met daaraan verbonden:
    - de uitvoering van nieuwe taken,
    - het innemen van gemeenschappelijke standpunten op Europees niveau,
    - het informeren van betrokkenen en organisaties die persoonsgegevens verwerken: er wordt nog steeds heel wat verwacht van de GBA op het vlak van communicatie en begeleiding rond de nieuwe privacyregelgeving. In 2019 zal er zowel ingezet worden op sensibiliseren en informeren van de burgers als op het informeren en begeleiden van de verwerkingsverantwoordelijken (zie infra). Deze belangrijke sensibiliserings- en begeleidingstaak zal zich uiteraard niet beperken tot dit jaar, maar zal een prioriteit blijven voor de komende jaren.

De begroting van 2019 is opgesteld volgens zero-based benadering, d.w.z. dat bij de berekening van de loonmassa uitgegaan wordt van de reële situatie, d.i. met de anciënniteit en loopbaanontwikkeling van elke individueel gekende medewerker, en dat bij de leveringen en diensten de concrete bestaande contracten worden herrekend volgens de instructies opgenomen in de omzendbrief voorafbeelding van de initiële begroting 2019 en van de meerjarenramingen 2020 en 2021 – richtlijnen en volgens geïndividualiseerde ramingen per project.

Voor de loonkost wordt rekening gehouden met een volledige fulltime bezetting van het personeelskader. De loonmassa houdt rekening met de reële kosten. Concreet betekent dit dat we voor de loonkosten de graad- en barema ontwikkelingen verrekenen zoals die voor elk personeelslid gekend zijn. De graad-en barema ontwikkelingen genereren voor de komende jaren nog steeds een belangrijke impact op de begroting. Er is tevens een indexaanpassing op de lonen toegepast vanaf december 2019 aangezien het Federaal Planbureau een overschrijding van de spilindex voorziet in oktober 2019.

Het is voor de begroting 2019 mogelijk om quasi alle budgetlijnen te begroten op basis van concrete gegevens voor wat de gewone werking betreft. De bestaande kennis van reële kosten maakt het niet alleen mogelijk een zero-based begrotingsvoorstel te maken, ze laat ook toe om de kosten op een adequatere manier te rubriceren. Een belangrijke uitzondering hierop vormen de kosten verbonden aan de vernieuwde werking en dito taken van de GBA (zie infra).

commencer à élaborer le plan stratégique et le plan de gestion. Si ces plans nécessitent un ajustement budgétaire, l'APD soumettra cette demande ultérieurement à la Commission Comptabilité de la Chambre.

2. le cadre légal renouvelé au sein duquel l'APD doit opérer, à savoir le Règlement général sur la protection des données, la loi APD et la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel :
    - l'exécution de nouvelles tâches,
    - l'adoption de points de vue communs au niveau européen,
    - l'information des personnes concernées et des organisations qui traitent des données à caractère personnel : les attentes sont encore toujours importantes envers l'APD sur le plan de la communication et de l'accompagnement concernant la nouvelle réglementation en matière de vie privée. En 2019, on investira tant dans la sensibilisation et l'information des citoyens que dans l'information et l'accompagnement des responsables du traitement (voir ci-après). Cette importante tâche de sensibilisation et d'accompagnement ne se limitera bien entendu pas à cette année. Elle restera une priorité pour les années à venir.

Le budget 2019 est confectionné selon l'approche du budget à base zéro, c.-à-d. que pour le calcul de la masse salariale, on part de la situation réelle, autrement dit de l'ancienneté et du développement de la carrière de chaque collaborateur individuel connu, et que pour les livraisons et les services, les contrats concrets existants sont recalculés selon les instructions reprises dans la circulaire préfiguration du budget initial 2019 et des estimations pluriannuelles 2020 et 2021 - directives et selon les estimations individualisées par projet.

Pour les coûts salariaux, on tient compte d'une occupation complète à temps plein du cadre du personnel. La masse salariale tient compte des coûts réels. Concrètement, cela signifie qu'en ce qui concerne les coûts salariaux, nous appliquons les progressions de grade et de barème telles qu'elles sont connues pour chaque membre du personnel. Les progressions de grades et de barèmes auront encore un impact important sur le budget au cours des prochaines années. Une adaptation d'index sera également appliquée aux traitements à partir de décembre 2019 étant donné que le Bureau fédéral du Plan prévoit un dépassement de l'indice-pivot en octobre 2019.

Il est possible de chiffrer la quasi-totalité des lignes budgétaires 2019 sur la base de données concrètes en ce qui concerne le fonctionnement ordinaire. La connaissance des coûts réels nous permet non seulement de formuler une proposition budgétaire à base zéro mais aussi de répartir les coûts de manière plus adéquate dans des rubriques. Les coûts liés au nouveau fonctionnement et aux nouvelles tâches y afférentes de l'APD constituent une exception importante à cet égard (voir infra).

U zal kunnen vaststellen dat per budgetlijn de oefening is gemaakt waar de GBA kan besparen. De oorzaken van de stijging voor een aantal budgetlijnen, niettegenstaande de besparingsinspanningen, zijn hierna specifiek toegelicht. Ingevolge de opstart van de GBA dient men rekening te houden met een aantal eenmalige opstartkosten. Enkele van deze kosten werden reeds ingeschreven in 2018, maar zijn, wegens het uitblijven van de aanstelling van het nieuwe directiecomité, overgedragen naar 2019.

Bij de opstelling van het begrotingsvoorstel wordt het schema gevolgd dat voor de dotatiegerechtigde instellingen ontworpen werd in de schoot van een werkgroep ad hoc, voorgezeten door het Rekenhof. Het is vanzelfsprekend eveneens geïntegreerd in de geïnformatiseerde boekhouding van de GBA.

De bedragen werden tot op het honderdtal afgerond.

Gebaseerd op de informatie van het Federaal Planbureau wordt vanaf december 2019 een indexatie van de lonen en de zitpenningen voorzien.

Voor de logistieke uitgaven wordt rekening gehouden met een indexstijging van 1,30%.

2. Toelichting bij de budgetlijnen 'Lopende uitgaven'

2.1. A LEDEN VAN HET DIRECTIECOMITÉ, HET KENNISCENTRUM EN DE GESCHILLENKAMER

Deze budgetlijn omvat zowel de kosten van de leden van het directiecomité, als deze van de externe leden van het kenniscentrum en de geschillenkamer. Voor alle duidelijkheid zijn de drie subposten apart verantwoord en worden de bedragen daarna samengeteld.

Artikel 50 van de GBA-wet bepaalt de bezoldiging van de leden van het directiecomité en de vergoeding van de externe leden van het kenniscentrum en van de geschillenkamer.

1. Leden van het directiecomité

Conform artikel 12 van de GBA-wet is het directiecomité samengesteld uit de directeur van het algemeen secretariaat, de directeur van het kenniscentrum, de directeur van de eerstelijnsdienst, de inspecteur-generaal van de inspectiedienst en de voorzitter van de geschillenkamer. De leden van het directiecomité oefenen hun ambt voltijds uit.

De leden van het directiecomité genieten hetzelfde statuut en wedderegeling als de raadsheren van het Rekenhof. Gedurende zijn voorzitterschap van de GBA geniet het betrokken directielid een bezoldiging gelijk aan die van de voorzitter van het Rekenhof. Aangezien de leden van het directiecomité nog niet aangesteld zijn, wordt rekening gehouden met een gemiddelde

Vous pourrez constater que pour chaque ligne budgétaire, on a réalisé l'exercice de déterminer les éléments pour lesquels l'APD peut faire des économies. Les causes de l'augmentation pour plusieurs lignes budgétaires, nonobstant les efforts d'économie, sont expliquées spécifiquement ci-après. Suite au lancement de l'APD, il convient de tenir compte d'un certain nombre de frais de lancement uniques. Plusieurs de ces frais avaient déjà été inscrits en 2018, mais faute de désignation des membres du nouveau comité de direction, ils ont été reportés à 2019.

Pour l'élaboration de la proposition budgétaire, nous avons suivi le schéma conçu pour les institutions recevant une dotation, au sein d'un groupe de travail ad hoc présidé par la Cour des comptes. Bien entendu, ledit schéma a également été intégré dans la comptabilité informatisée de l'APD.

Les montants ont été arrondis à la centaine.

Sur la base des informations du Bureau fédéral du Plan, une indexation des salaires et des jetons de présence est prévue à partir de décembre 2019.

En ce qui concerne les dépenses logistiques, nous prenons en compte une augmentation de l'indice de 1,30 %.

2. Commentaire des lignes budgétaires 'Dépenses courantes'

2.1. A MEMBRES DU COMITÉ DE DIRECTION, DU CENTRE DE CONNAISSANCES ET DE LA CHAMBRE CONTENTIEUSE

Ces lignes budgétaires englobent à la fois les frais des membres du comité de direction et ceux des membres du centre de connaissances et de la chambre contentieuse Par souci de clarté, nous avons justifié ces trois sous-postes séparément avant d'en additionner les montants.

L'article 50 de la loi APD fixe la rémunération des membres du comité de direction et l'indemnité des membres du centre de connaissances et de la chambre contentieuse.

1. Membres du comité de direction

Conformément à l'article 12 de la loi APD, le comité de direction se compose du directeur du secrétariat général, du directeur du centre de connaissances, du directeur du service de première ligne, de l'inspecteur général du service d'inspection et du président de la chambre contentieuse. Les membres du comité de direction exercent leur fonction à temps plein.

Les membres du comité de direction jouissent d'un statut et de règles régissant le statut pécuniaire identiques à ceux des conseillers de la Cour des comptes. Durant sa présidence de l'APD, le membre de la direction concerné bénéficie d'une rémunération identique à celle du

anciënniteit, namelijk 15 jaar. De leden van het directiecomité zijn vanaf 1 januari 2019 budgettair voorzien.

De uitgaven zijn ingeschreven op de budgetlijnen **A 1000 Loonmassa** (627.900 EUR) + **A 2000 Reglementaire weddetoeslagen** (17.600 EUR).

2. Externe leden van het kenniscentrum

Artikel 24 van de GBA-wet vermeldt de samenstelling van het kenniscentrum: zes leden en de directeur van het kenniscentrum. Het kenniscentrum komt op initiatief van de directeur in plenaire vergadering bijeen.

De kostprijs van het kenniscentrum is in dit voorstel als volgt berekend:

- de externe leden van het kenniscentrum hebben recht op presentiegeld voor een bedrag van 175,98 EUR (aan 100 %) d.w.z. 300,38 EUR tot en met november 2019 en 306,38 EUR vanaf december 2019;
- voor het vergaderritme is uitgegaan van het huidig vergaderritme van de GBA, namelijk 1 vergadering per 3 weken, d.w.z. 18 vergaderingen;
- er wordt uitgegaan van een functioneren van het kenniscentrum vanaf januari 2019.

De bedragen voor de zitpenningen en verplaatsingskosten van de externe leden van het kenniscentrum worden ingeschreven op de budgetlijn **A 4000 Statuutgebonden vergoedingen en toelagen** en bedragen 35.000 EUR.

3. Externe leden van de geschillenkamer

De samenstelling van de geschillenkamer is opgenomen in artikel 33 van de GBA-wet. De geschillenkamer is samengesteld uit een voorzitter en zes leden. De voorzitter of één van de leden van de geschillenkamer zetelt alleen tenzij de voorzitter van de geschillenkamer beslist om met drie leden te zetelen. De samenstelling van de geschillenkamer bij zittingen en de werkwijze zullen nader geregeld worden bij reglement van interne orde.

Wegens het ontbreken van een beleidsnota ter uitvoering van het reglement van interne orde zijn de volgende assumpties gehanteerd om de kostprijs van de geschillenkamer te berekenen:

- de externe leden van de geschillenkamer genieten (met uitzondering van de voorzitter) een presentiegeld van 175,98 EUR (aan 100 %) d.w.z. 300,38 EUR tot en met november 2019 en 306,38 EUR vanaf december 2019;
- voor het vergaderritme is uitgegaan van 2 vergaderingen per maand, d.w.z. 24 vergaderingen;
- er is uitgegaan van een samenstelling bestaande uit drie leden per zitting.

président de la Cour des comptes. Vu que les membres du comité de direction n'ont pas encore été désignés, il est tenu compte d'une ancienneté moyenne, à savoir 15 ans. Les membres du comité de direction sont prévus au budget à partir du 1er janvier 2019.

Les dépenses sont inscrites sur les lignes budgétaires **A 1000 Masse salariale**(627.900 EUR) + **A 2000 : allocations réglementaires**(17.600 EUR).

2. Membres externes du centre de connaissances

L'article 24 de la loi APD précise la composition du centre de connaissances : six membres et le directeur du centre de connaissances. Le centre de connaissances se réunit en séance plénière à l'initiative du directeur.

Le coût du centre de connaissances est calculé comme suit dans la présente proposition :

- les membres externes du centre de connaissances ont droit à un jeton de présence d'un montant de 175,98 EUR (à 100%), c'est-à-dire 300,38 EUR jusqu'en novembre 2019 inclus et 306,38 EUR à partir de décembre 2019 ;
- pour le rythme des séances, on s'est basé sur le rythme des séances actuel de l'APD, à savoir 1 séance toutes les 3 semaines, c'est-à-dire 18 séances ;
- on part du principe que le centre de connaissances fonctionnera à partir de janvier 2019.

Les montants affectés au paiement des jetons de présence et des frais de déplacement des membres externes du centre de connaissances sont inscrits sur la ligne budgétaire **A 4000 Indemnités et allocations liées au statut** et s'élèvent à 35.000 EUR.

3. Membres externes de la chambre contentieuse

La composition de la chambre contentieuse est reprise à l'article 33 de la loi APD. La chambre contentieuse est composée d'un président et de six membres. Le président ou un des membres de la chambre contentieuse siège seul, sauf si le président de la chambre contentieuse décide de siéger avec trois membres. La composition de la chambre contentieuse pour les séances ainsi que la méthode de travail seront précisées dans le règlement d'ordre intérieur.

À défaut d'une note stratégique exécutant le règlement d'ordre intérieur, les suppositions suivantes sont appliquées pour calculer le coût de la chambre contentieuse :

- les membres externes de la chambre contentieuse bénéficient (à l'exception du président) d'un jeton de présence de 175,98 EUR (à 100 %), c'est-à-dire 300,38 EUR jusqu'en novembre 2019 inclus et 306,38 EUR à partir de décembre 2019.
- pour le rythme des séances, on envisage 2 séances par mois, c'est-à-dire 24 séances ;
- on part d'une composition fixée à trois membres par séance.

De bedragen voor de zitpenningen en verplaatsingskosten van de leden van de geschillenkamer worden ingeschreven op de budgetlijn **A 4000 Statuutgebonden vergoedingen en toelagen** en bedragen 23.300 EUR.

De berekening van de kostprijs van de geschillenkamer is gebaseerd op een 'normale' werking van dit orgaan, dit houdt in de behandeling van 'courante' dossiers. Indien de geschillenkamer geconfronteerd zal worden met grotere dossiers (dossiers van het type 'Facebook') zal dit zeker een impact hebben op het aantal zittingen van de geschillenkamer en bijgevolg ook op de kostprijs ervan. Aangezien de impact op de kostprijs momenteel niet in te schatten is, is daar in de huidige kostprijsberekening geen rekening mee gehouden.

4. Algemene onkosten verbonden aan de werking van het directiecomité, het kenniscentrum en de geschillenkamer

Onder budgetlijn **A 3000 Werkgeverskosten** zijn onder andere de hospitalisatieverzekering voor de leden van het directiecomité en de arbeidsongevallenverzekering voor de voltijdse en de externe leden van de verschillende organen opgenomen.

Momenteel wordt de noodzaak van het afsluiten van een verzekering beroepsaansprakelijkheid onderzocht. De GBA-wet voorziet namelijk naast de toekenning van rechtspersoonlijkheid aan de GBA, dat de geschillenkamer sancties kan opleggen waartegen, krachtens artikel 108 van de GBA-wet, beroep kan aangetekend worden bij het Marktenhof. Het is dus mogelijk dat een sanctie opgelegd door de Geschillenkamer in beroep wordt vernietigd met potentieel de betaling van gerechtskosten en/of schadeclaims tot gevolg. De jaarlijkse dotatie die de GBA ontvangt wordt ontoereikend geacht om deze kosten, in voorkomend geval, te dragen. De GBA heeft momenteel echter nog onvoldoende zicht op de mogelijkheid of ze al dan niet kan genieten van een staatsgarantie en in negatief geval welke waarde van verzekeringspremie ze moet voorzien. Budgettair is de verzekering beroepsaansprakelijkheid dan ook nog niet ingeschreven

In totaal wordt een budget van 1.400 EUR ingeschreven op deze budgetlijn.

De budgetlijn **A 5000 Activiteitsgebonden kosten** (15.200 EUR) betreft de kosten voor de deelname aan colloquia en vergaderingen voor de leden van het directiecomité, het kenniscentrum en de geschillenkamer.

De opleidingskosten, opgenomen op de budgetlijn **A 6000 Vorming**, zijn afgestemd op het aantal voltijdse leden en zijn proportioneel verhoogd ingevolge de overgang van 2 naar 5 voltijdse leden. In totaal wordt een bedrag van 10.100 EUR voorzien.

Les montants affectés au paiement des jetons de présence et des frais de déplacement des membres de la chambre contentieuse sont inscrits sur la ligne budgétaire **A 4000 Indemnités et allocations liées au statut** et s'élèvent à 23.300 EUR.

Le calcul du coût de la chambre contentieuse est basé sur un fonctionnement 'normal' de cet organe, ceci inclut le traitement de dossiers 'courants'. Si la chambre contentieuse est confrontée à des dossiers plus importants (dossiers du type 'Facebook'), cela aura certainement un impact sur le nombre de séances de cette chambre et par conséquent aussi sur son coût. Vu qu'il n'est actuellement pas possible d'évaluer l'impact sur le coût, il n'en a pas été tenu compte dans le calcul du coût.

4. Frais généraux liés au fonctionnement du comité de direction, du centre de connaissances et de la chambre contentieuse

La ligne budgétaire **A 3000 Charges patronales** reprend entre autres l'assurance hospitalisation pour les membres du comité de direction et l'assurance accidents du travail pour les membres à temps plein et les membres externes des différents organes.

La nécessité de souscrire une assurance responsabilité professionnelle est actuellement à l'étude. La loi APD prévoit en effet, outre l'octroi de la personnalité morale à l'APD, également la possibilité pour la chambre contentieuse d'infliger des sanctions qui, en vertu de l'article 108 de la loi APD, peuvent faire l'objet d'un recours auprès de la Cour des marchés. Il est donc possible qu'une sanction infligée par la chambre contentieuse soit annulée en degré d'appel, avec potentiellement pour effet le paiement des frais de justice et/ou de dommages et intérêts. La dotation annuelle perçue par l'APD est jugée insuffisante pour supporter ces coûts, le cas échéant. Pour l'heure, l'APD n'a toutefois pas encore assez d'informations sur la possibilité de bénéficier ou non d'une garantie d'État et dans la négative, de la valeur de la prime d'assurance qu'elle doit prévoir. L'assurance responsabilité professionnelle n'est donc pas encore inscrite sur le plan budgétaire.

Au total, un budget de 1.400 EUR est inscrit pour cette ligne budgétaire.

La ligne budgétaire **A 5000 Frais liés à une activité** (15.200 EUR) concerne les frais engendrés par la participation des membres du comité de direction, du centre de connaissances et de la chambre contentieuse à des colloques et réunions.

Les frais de formation, repris dans la ligne budgétaire **A 6000 Formation** sont adaptés au nombre de membres à temps plein et ont été proportionnellement augmentés suite au passage de 2 à 5 membres à temps plein. Au total, un montant de 10.100 EUR est prévu.

2.2. B PERSONEEL

Ingevolge artikel 6 van de verordening 2018/01 van 4 juli 2018 van de GBA blijft de verordening van de Commissie van 24 november 2003 *houdende vaststelling van het statuut van de ambtenaren van de Commissie, van haar personeelsformatie en van het taalkader*, goedgekeurd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers op 18 december 2003 van toepassing. Wat de personeelskost van de administratie betreft blijven de barema's gehanteerd in het verleden dan ook van toepassing.

Op de budgetlijn **B Personeel** wordt voor de budgetlijnen B 1000 tot B 6000 een totaal bedrag ingeschreven van 5.699.600 EUR. Voor het berekenen van de personeelsuitgaven wordt gerekend met een loonimpact van een voltallig kader voor een volledig jaar. Dit bedrag bestaat uit de berekening van de loonlasten met alle gekende gegevens van het reeds gerekruteerd personeel en de voorziene rekruteringen binnen het personeelskader.

Op 17 oktober 2018 heeft de GBA aan de leden van de Kamercommissie Comptabiliteit toegelicht dat ingevolge de sterk toegenomen werklast de toekenning van de kaderuitbreiding 2018, bestaande uit 4 universitair geschoolde personen, onmisbaar werd om deze gestegen werklast te kunnen opvangen. De leden van de Kamercommissie Comptabiliteit hebben de vraag van de GBA op unanieme wijze positief beantwoord. Rekening houdend met het recent karakter van de toekenning van deze kaderuitbreiding en het lopend hervormingsproject, wordt in de initiële begroting 2019 geen kaderuitbreiding ingeschreven. De GBA wenst niet enkel eerst de impact van de kaderuitbreiding 2018 te beoordelen, ze wenst tevens het lopend hervormingsproject af te ronden zodat ze met kennis van zaken een voorstel tot hervorming van de administratie van de GBA kan voorleggen aan de leden van de Kamercommissie Comptabiliteit.

Het vermelde hervormingsproject bestaat uit twee parallelle trajecten die finaal zullen resulteren in één geïntegreerd voorstel tot hervorming van de administratie van de GBA, een strategisch plan en een beheersplan:

1. traject 1: voor de verschillende nieuwe taken die aan de GBA toebedeeld zijn worden de bedrijfsprocessen in kaart gebracht, met bijzondere aandacht voor het optimaliseren van die processen en het verbeteren van de organisatie op strategisch niveau;
2. traject 2: het afstemmen van de organisatiestructuur van de administratie van de GBA op de organieke organisatie zoals voorzien in de GBA-wet.

Eenmaal de GBA dit hervormingsproject heeft afgerond zal ze u haar voorstel tot hervorming van de administratie op basis hiervan voorleggen. Eventuele vragen tot kaderuitbereiding zullen specifiek afgestemd zijn op de resultaten van de beide beschreven trajecten, het strategisch plan en het beheersplan.

2.2. B PERSONNEL

En vertu de l'article 6 du règlement 2018/01 du 4 juillet 2018 de l'APD, le règlement de la Commission du 24 novembre 2003 *fixant le statut des agents de la Commission, son cadre organique et son cadre linguistique*, approuvé par la Chambre des représentants le 18 décembre 2003, reste d'application. En ce qui concerne les frais de personnel de l'administration, les barèmes appliqués par le passé demeurent aussi d'application.

Sur la ligne budgétaire **B Personnel**, un montant total de 5.699.600 EUR est inscrit pour les postes B 1000 à B 6000. Pour le calcul des dépenses de personnel, on tient compte de l'impact salarial d'un cadre complet pour une année entière. Ce montant résulte du calcul des charges salariales en fonction de toutes les données connues du personnel déjà recruté et des recrutements prévus dans le cadre du personnel.

Le 17 octobre 2018, l'APD a expliqué aux membres de la Commission Comptabilité de la Chambre qu'en raison de la forte augmentation de la charge de travail, l'attribution de l'extension de cadre 2018, composée de 4 universitaires, devenait indispensable pour pouvoir faire face à cette charge de travail en hausse. Les membres de la Commission Comptabilité de la Chambre ont répondu de manière unanimement favorable à la demande de l'APD. Compte tenu du caractère récent de l'octroi de cette extension de cadre et du projet de réforme en cours, aucune extension de cadre n'est inscrite dans le budget 2019 initial. L'APD souhaite non seulement d'abord évaluer l'impact de l'extension de cadre 2018 mais aussi achever le projet de réforme en cours afin de pouvoir soumettre en toute connaissance de cause une proposition de réforme de l'administration de l'APD aux membres de la Commission Comptabilité de la Chambre.

Le projet de réforme susmentionné se compose de deux trajets parallèles qui résulteront finalement en une proposition intégrée de réforme de l'administration de l'APD, un plan stratégique et un plan de gestion :

1. trajet 1 : pour les différentes nouvelles tâches qui ont été attribuées à l'APD, les processus opérationnels sont analysés, avec une attention particulière pour l'optimalisation de ces processus et l'amélioration de l'organisation au niveau stratégique ;
2. trajet 2 : l'alignement de la structure organisationnelle de l'administration de l'APD sur l'organisation organique telle que prévue dans la loi APD.

Une fois que l'APD aura achevé ce projet de réforme, elle vous soumettra sa proposition de réforme de l'administration sur cette base. D'éventuelles demandes d'extension de cadre seront spécifiquement alignées sur les résultats des deux trajets décrits, le plan stratégique et le plan de gestion.

L'APD sollicite de la part des membres de la Commission Comptabilité de la Chambre l'autorisation de pouvoir recruter en 2019, sur la base de l'article 4 de son statut, un membre du personnel

De GBA verzoekt de leden van de Kamercommissie Comptabiliteit om de toelating om in 2019, op basis van artikel 4 van haar statuut, één contractueel personeelslid voor een specifieke opdracht bovenop het personeelskader te mogen aanwerven met een contract voor bepaalde duur (1 jaar). De specifieke opdracht zou bestaan uit het uitwerken van een informatiecampagne gericht op verwerkingsverantwoordelijken (met speciale aandacht voor KMO's) rond de verplichtingen van de AVG (met speciale aandacht voor het naleven van de rechten van betrokkenen). Deze persoon zou verder ook betrokken worden bij de uitwerking van onze informatiecampagne voor burgers rond hun rechten in verband met de bescherming van persoonsgegevens.

De loonkosten worden ingeschreven op de budgetlijn **B 1000 Loonmassa** (5.284.700 EUR). De loonmassa bestaat uit de bruto lonen, de eindejaarstoelagen, de vakantiegelden en de werkgeversbijdragen. De impact van de loopbaanontwikkeling is hier ook in verrekend. Zoals eerder aangehaald dient rekening gehouden te worden met de graad- en barema stijgingen van de aanwezige personeelsleden.

De weddetoeslagen zijn opgenomen op de budgetlijn **B 2000 Reglementaire weddetoeslagen** en bestaan uit verplaatsingsvergoedingen, maaltijdcheques, schooltoelagen en diverse premies. Ze zijn volgens de hierboven uiteengezette benadering ingeschreven. Voor al de vermelde elementen wordt een bedrag van 305.000 EUR voorzien.

De werkgeverslasten worden op 53.200 EUR begroot (**B 3000 Werkgeverskosten**) en bestaan onder andere uit diverse verzekeringen zoals hospitalisatieverzekering en arbeidsongevallenverzekering.

De ingeschreven kredieten voor activiteitsgebonden kosten (budgetlijn **B 5000 Activiteitsgebonden kosten**) ter waarde van 15.200 EUR hebben betrekking op de kosten verbonden aan de deelname van het personeel aan nationale en internationale vergaderingen, studiedagen, e.d. In deze raming is rekening gehouden met de integratie, in ons intern reglement, van de gemeenschappelijke richtlijnen voor de afhandeling van dienstreizen naar het buitenland ten behoeve van sommige dotatiegerechtigde instellingen. Het betreft vergaderingen die regelmatig worden georganiseerd door de autoriteiten bevoegd voor de bescherming van de persoonsgegevens op zowel Europees als internationaal vlak, om officiële standpunten overeen te komen die de leden verbinden. Tevens worden op internationale vergaderingen afspraken gemaakt over grensoverschrijdende gegevensstromen. De GBA die voor België de ter zake bevoegde autoriteit is, dient aan dergelijke internationale vergaderingen deel te nemen om haar standpunten mede te delen en te verdedigen en om kennis te krijgen van de genomen beslissingen en hun gevolgen.

contractuel pour une mission spécifique en sus du cadre du personnel, avec un contrat à durée déterminée (1 an). La mission spécifique consisterait en l'élaboration d'une campagne d'information destinée aux responsables du traitement (avec une attention particulière pour les PME), à propos des obligations du RGPD (avec une attention particulière pour le respect des droits des personnes concernées). Cette personne participerait également à l'élaboration de notre campagne d'information pour les citoyens concernant leurs droits relatifs à la protection des données à caractère personnel.

Les coûts salariaux sont inscrits sur la ligne budgétaire **B 1000 Masse salariale** (5.284.700 EUR). La masse salariale se compose des salaires bruts, des primes de fin d'année, des pécules de vacances et des cotisations patronales. L'impact du développement de la carrière y est également imputé. Comme déjà indiqué, il faut tenir compte des augmentations de grade et de barème des membres du personnel actuels.

Les rémunérations sont reprises dans la ligne budgétaire **B 2000 compléments de rémunérations réglementaires** et se composent des indemnités de déplacement, titres-repas, allocation de scolarité et primes diverses. Elles sont inscrites sur la base de l'approche exposée plus haut. Pour l'ensemble des éléments mentionnés, un montant de 305.000 EUR est prévu.

Les charges patronales sont estimées à 53.200 EUR (**B 3000 Charges patronales**) et se composent entre autres de diverses assurances telles que l'assurance hospitalisation et l'assurance accidents du travail.

Les crédits inscrits pour couvrir les frais liés à une activité (ligne budgétaire **B 5000 : Frais liés à une activité**) d'une valeur de 15.200 EUR portent sur les frais découlant de la participation du personnel à des réunions nationales ou internationales, à des journées d'étude, etc. Cette estimation tient compte de l'intégration dans notre règlement interne des directives communes pour le traitement des missions de service à l'étranger pour certaines institutions recevant une dotation. Il s'agit de réunions régulièrement organisées par les autorités compétentes en matière de protection des données à caractère personnel au niveau européen et international, afin de convenir de points de vue officiels qui lient les membres. Lors de réunions internationales, des accords concernant les flux de données transfrontaliers sont également conclus. L'APD, en tant qu'autorité compétente en la matière pour la Belgique, se doit de participer à ces réunions internationales afin de faire connaître et de défendre ses points de vue et afin de connaître les décisions prises et leurs implications.

La formation du personnel de l'APD est reprise sur la ligne budgétaire **B 6000 Recrutement de formation**. La formation continue est une nécessité dans la société de la connaissance qui est la nôtre. En raison des nouvelles compétences qui sont attribuées à l'APD, des formations

De opleiding van het GBA-personeel is opgenomen op budgetlijn **B 6000 Aanwerving en vorming**. Voortdurende opleiding is een noodzaak in onze huidige kennismaatschappij. Ingevolge de nieuwe bevoegdheden die toegekend zijn aan de GBA zijn specifieke opleidingen noodzakelijk om de competenties van het personeel af te stemmen op deze bevoegdheden. Daarnaast wordt er blijvend ingezet op taalopleidingen. In totaal wordt een bedrag van 41.500 EUR voorzien.

2.3. D DOCUMENTATIE

Het ingeschreven budget voor het documentatiecentrum is gesteund op de kosten vastgesteld tijdens de voorbije jaren.

In het verleden werd met de diensten van de Kamer een protocol afgesloten inzake de toegang tot de bibliotheek van de Kamer, hetgeen heeft geleid tot het stopzetten van een aantal abonnementen van de GBA. Vanaf 2019 zal de GBA via de Kamer toegang krijgen tot de online persdatabank en knipseldienst van Gopress, hetgeen opnieuw een structurele besparing zal betekenen aangezien het abonnement van de GBA met Gopress kan stopgezet worden.

Het voorziene budget kent ingevolge deze nieuwe samenwerking een daling ten opzichte van de voorbije jaren. Er wordt een bedrag van 26.400 EUR op de budgetlijn **D 1000 Documentatie** voorzien.

2.4. E GEBOUWEN

Met betrekking tot de budgetlijn **E Gebouwen** wordt een budget van 116.800 EUR voorzien. De specifieke budgetlijnen die vallen onder de hoofdbudgetlijn 'Gebouwen' zijn telkens op basis van het uitgavenpatroon van 2018 bijgesteld. Globaal kan een stabiel uitgavenpatroon genoteerd worden.

In 2019 zal het huidige contract voor het onderhoud van de lokalen van de GBA zijn einddatum bereiken. Vooraleer een nieuwe overheidsopdracht op te starten zal de mogelijkheid nagegaan worden om aan te sluiten bij het lopende onderhoudscontract afgesloten door de diensten van de Kamer.

spécifiques sont nécessaires afin d'aligner les compétences du personnel sur ces compétences. De plus, l'accent est mis en permanence sur les formations en langues. Au total, un montant de 41.500 EUR est prévu.

2.3. D DOCUMENTATION

Le budget inscrit pour le centre de documentation est calculé sur la base des dépenses effectuées au cours des années précédentes.

Par le passé, un protocole a été conclu avec les services de la Chambre concernant l'accès à la bibliothèque de la Chambre, ce qui a conduit à la suppression d'un certain nombre d'abonnements de l'APD. À partir de 2019, l'APD accédera, via la Chambre, à la banque de données de presse en ligne ainsi qu'à l'agence de coupures de presse Gopress, ce qui impliquera à nouveau une économie structurelle, étant donné que l'abonnement de l'APD à Gopress peut être supprimé.

Grâce à cette nouvelle coopération, le budget prévu connaît une baisse par rapport aux années précédentes. Un montant de 26.400 EUR est prévu sur la ligne budgétaire **D 1000 Documentation**.

2.4. E BÂTIMENTS

En ce qui concerne la ligne budgétaire **E Bâtiments**, un budget de 116.800 EUR est prévu. Les lignes budgétaires spécifiques qui relèvent de la ligne budgétaire principale 'Bâtiments' ont été systématiquement adaptées sur la base du schéma de dépenses de 2018. Globalement, on peut observer un schéma de dépenses stable.

En 2019, le contrat actuel pour l'entretien des locaux de l'APD arrivera à son terme. Avant de lancer un nouveau marché public, on examinera la possibilité d'adhérer au contrat d'entretien en cours ayant été conclu par les services de la Chambre.

2.5. G UITRUSTING EN ONDERHOUD

De lopende uitgaven voor kantooruitrusting en onderhoud van kantoormachines worden ingeschaald op 10.300 EUR hetgeen een lichte stijging betekent ten opzichte van het budget voorzien in 2018 (9.600 EUR). De stijging is het gevolg van gestegen kosten voor het bewaren van persartikels in het DMS en de kost verbonden aan het deponeren en bewaken van het 'ik beslis' logo.

2.6. H VERBRUIKSGOEDEREN

Op de budgetlijn **H 1000 Cafetaria** (9.400 EUR) worden verbruiksgoederen voor de keuken begroot. Dit is gebaseerd op enerzijds het vastgestelde verbruik en anderzijds de contractueel vastgelegde prijzen in het leasingscontract van de koffieapparaten.

De budgetlijn **H 2000 Kantoorbenodigdheden** (11.100 EUR) dekt de kantoorverbruiksartikelen (papier, fardes, drukwerken, nietjes, ...), ook hier op basis van reëel vastgesteld verbruik.

De dienstkledij is bij dienstorder geregeld, ze betreft uitsluitend de medewerkers voor het onthaal en de logistieke medewerkers (chauffeurs). Er is 4.400 EUR op budgetlijn **H 3000 Dienstkledij** ingeschreven.

2.7. I POST EN TELECOM

Op de budgetlijn **I 1000 Post** wordt 7.500 EUR ingeschreven. Dit bedrag houdt rekening met: de vastgestelde postkosten 2018, de verzendingen voor het 'ik beslis' project en de stijging in aantal aangetekende zendingen (verplichting ingeschreven in art. 95 en art. 98 van de GBA-wet). Ter herinnering, het 'ik beslis' project versterkt jongeren in hun burgerschap (bewustwordingen van hun rechten en plichten rond de bescherming van persoonsgegevens). Zij zijn de toekomst, hen een privacy bewustwording bijbrengen zien we als een sleutelproces binnen onze globale taak om te waken over de gegevensbeschermingsrechten van eenieder.

Voor de weerkerende kosten voor de vaste telefoonlijnen, de GSM-abonnementen, de punctuele internetconnecties en de connectiviteit met Isabel wordt een bedrag van 17.800 EUR ingeschreven op de budgetlijn **I 2000 Telecom**. De kost voor de dataconnectie met de datacenters wordt verrekend via het globale ICT dienstencontract.

2.5. G ÉQUIPEMENT ET ENTRETIEN

Les dépenses courantes en matière d'équipement de bureau et d'entretien de machines de bureau sont estimées à 10.300 EUR, ce qui représente une légère hausse par rapport au budget prévu en 2018 (9.600 EUR). La hausse résulte de frais majorés pour la conservation d'articles de presse dans le DMS et du coût lié au dépôt et au contrôle du logo 'Je décide'.

2.6. H ARTICLES DE CONSOMMATION

Le montant nécessaire pour l'achat des produits de consommation destinés à la cuisine est chiffré sur la ligne budgétaire H 1000 Cafétéria (9.400 EUR). Il est basé d'une part sur la consommation constatée et d'autre part sur les prix fixés contractuellement dans le contrat de leasing des machines à café.

Le poste H 2000 Articles de bureau(11.100 EUR) couvre l'achat des fournitures de bureau (papier, fardes, impressions, agrafes, ...). Ici aussi, on s'est basé sur la consommation réellement constatée.

Les vêtements de service sont régis par ordre de service, ils ne concernent que les préposés à l'accueil et les collaborateurs logistiques (chauffeurs). Un montant de 4.400 EUR est inscrit sur la ligne budgétaire H 3000 Vêtements de service.

2.7. I POSTE ET TÉLÉCOMMUNICATIONS

Un montant de 7.500 EUR est inscrit sur la ligne budgétaire **I 1000 Poste**. Ce montant tient compte : des frais postaux constatés en 2018, des envois pour le projet 'Je décide' et de la hausse du nombre d'envois recommandés (obligation inscrite aux articles 95 et 98 de la loi APD). Pour rappel, le projet 'je décide' renforce les jeunes dans leur citoyenneté (prise de conscience de leurs droits et devoirs relatifs à la protection des données à caractère personnel). Ils sont notre avenir et nous considérons que leur apprendre à prendre conscience de l'importance de la vie privée est un processus clé dans notre mission globale qui consiste à veiller aux droits de protection des données de chacun.

Pour les frais récurrents pour les lignes téléphoniques fixes, les abonnements GSM, les connexions Internet ponctuelles et la connectivité avec Isabel, un montant de 17.800 EUR est inscrit sur la ligne budgétaire **I 2000 Télécommunication**. Le coût de la connexion des données aux data centers est imputé au contrat de services ICT global.

2.8. J INFORMATICA EN BUREAUTICA

De GBA streeft op permanente wijze naar een stabiele ICT-omgeving en dit zowel in termen van beschikbaarheid, integriteit, vertrouwelijkheid als toerekenbaarheid waarbij ze de eenheid van omgeving op hardware en software vlak steeds centraal plaatst. Daarenboven maakt de GBA per applicatie/systeem een bedrijfseconomische afweging tussen verwerving en beheer op eigen kracht en outsourcing/hosting bij derden.

De kosten opgenomen op de budgetlijn **J 1000 Contracten en benodigdheden** kennen een natuurlijke evolutie waarbij rekening wordt gehouden met het stopzetten van het eLoket en een continue groei in gestockeerde data. Ten opzichte van 2018 is het ingeschreven budget op deze budgetlijn nagenoeg ongewijzigd gebleven. Voor 2018 wordt 539.200 EUR ingeschreven op de budgetlijn **J 1000 Contracten en benodigdheden.**

De kosten betreffen voornamelijk het beheer en de monitoring van de ICT-omgeving van de GBA, de licentiekosten voor diverse softwarepakketten, de beheerskosten van de applicaties en websites van de GBA, de kopiekosten van de printers en de verzekeringskosten voor ICT-materiaal. De beheerskosten van de applicaties en de websites bestaan uit de jaarlijkse gebruiks-, onderhouds- en correctiekosten en de kosten verbonden aan complementaire ontwikkelingen en vervolg- en vervolledigingsopdrachten om de applicaties en websites blijvend te laten beantwoorden aan de eindgebruikersvereisten en de vereisten inzake onderhoudbaarheid en informatieveiligheid. Er zijn immers enerzijds de opdrachten die nodig zijn om de software, applicaties en websites op een up-to-date technologisch niveau te houden (wat de onderhoudbaarheid en informatieveiligheid garandeert) en anderzijds de opdrachten die nodig zijn om de applicaties en websites te vervolledigen met nieuwe business- en/of klanteneisen. De GBA kende tot op heden nog geen problemen inzake informatieveiligheid, hetgeen enkel te danken is aan een blijvende aandacht ter zake waarbij op geregelde tijdstippen geïnvesteerd wordt in een updating van onze informatiebeveiliging wat zowel eenmalige investeringen als belangrijke weerkerende kosten betekent. Wij zijn evenwel overtuigd dat we op dit vlak geen vertraging mogen oplopen en de GBA een voorbeeldrol ter zake te vervullen heeft.

Op de budgetlijn **J 2000 Dienstverlening door externen** is een beperkt bedrag van 40.500 EUR ingeschreven.

De GBA beschikt over één kleurenprinter op basis van een huurovereenkomst. Op de begrotingslijn **J 3000 Leasing** zijn de huuronkosten voor dit toestel ingeschreven voor een bedrag van 200 EUR.

Het totaal budget ingeschreven op de budgetlijn **J Informatica en bureautica** bedraagt 579.900 EUR.

2.8. J INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

L'APD recherche en permanence un environnement ICT stable, et ce en termes à la fois de disponibilité, d'intégrité, de confidentialité et d'imputabilité, en accordant toujours une place centrale à l'unité de l'environnement sur le plan hardware et software. L'APD a en outre procédé à une évaluation comparative des coûts et avantages par application/système avant de choisir entre l'acquisition/la gestion par ses propres moyens et l'externalisation ("outsourcing")/l'hébergement ("hosting") auprès de tiers.

Les coûts repris sur la ligne budgétaire **J 1000 Contrats et fournitures** connaissent une évolution naturelle qui tient compte de l'arrêt de l'e-guichet et d'une croissance continue des données stockées. Par rapport à 2018, le budget inscrit sur cette ligne budgétaire reste quasiment inchangé. Pour 2018, un montant de 539.200 EUR est inscrit sur la ligne budgétaire **J 1000 Contrats et fournitures**..

Les coûts concernent principalement la gestion et la surveillance de l'environnement ICT de l'APD, les frais de licence de divers progiciels, les frais de gestion des applications et sites Internet de l'APD, les frais de copie des imprimantes et les frais d'assurance pour le matériel ICT. Les frais de gestion des applications et des sites Internet comprennent les frais annuels d'utilisation, d'entretien et de correction ainsi que les frais liés aux développements complémentaires et aux travaux de suivi et d'ajout afin que les applications et les sites Internet répondent toujours aux exigences des utilisateurs finaux et aux exigences en matière de maintenance et de sécurité de l'information. Il y a en effet d'une part, les tâches nécessaires au maintien des logiciels, des applications et des sites Internet à un niveau technologique actuel (ce qui garantit la maintenance et la sécurité de l'information) et d'autre part, les tâches nécessaires pour compléter les applications et les sites Internet en fonction des nouvelles exigences au niveau du business et/ou des clients. Jusqu'à présent, l'APD n'a connu aucun problème de sécurité de l'information, ce qui est uniquement dû à une vigilance constante en la matière. Nous investissons ainsi régulièrement dans une mise à jour de notre sécurité de l'information, ce qui représente aussi bien un investissement unique qu'un coût récurrent important. Nous sommes toutefois convaincus que dans ce domaine, nous ne pouvons présenter aucun retard et que l'APD a un rôle d'exemple à jouer en la matière.

Un montant limité de 40.500 EUR a été inscrit sur la ligne budgétaire **J 2000 Services externes**.

L'APD dispose d'une seule imprimante couleur sur la base d'un contrat de location. Les frais de location de cet appareil sont inscrits sur la ligne budgétaire J 3000 Leasing à concurrence de 200 EUR.

2.9. L EXTERNE RELATIES

Het ingeschreven budget op de budgetlijnen **L 1000 Publicaties** (3.000 EUR), **L 2000 Pers** (500 EUR), **L 5000 Public relations** (7.600 EUR), **L 6000 Inrichting studiedagen en colloquia** (10.100 EUR) en **L 7000 Buitenslandse delegaties** (1.000 EUR) is op haar standaard niveau behouden/teruggebracht aangezien voor deze budgetlijnen geen specifieke projecten zijn opgenomen.

Op de budgetlijn **L 3000 Internet website** zijn uitsluitend de hostingskosten voor de ontwikkel- en de acceptatieomgeving van de websites opgenomen. De hostingskosten van de productieomgeving van de diverse websites van de GBA (de 'corporate' website, de 'ik beslis' website die zich richt tot de jongeren en ouders en leerkrachten en de anthologie website die zich tot een gespecialiseerd publiek richt) zijn sinds het afsluiten van het nieuwe ICT beheerscontract inbegrepen in dit globaal contract. Er wordt een bedrag van 3.800 EUR ingeschreven op deze budgetlijn.

Op de budgetlijn **L 4000 Informatiecampagne** wordt een bedrag van 31.200 EUR voorzien voor het voeren van informatiecampagnes enerzijds in het licht van de vernieuwde privacywetgeving en dit met een focus op de KMO's en anderzijds in het kader van de ik 'beslis' projecten. Daarnaast wordt tevens een budget ten belope van 60.000 EUR ingeschreven voor een informatiecampagne gericht op de burger (in het AVG-jargon "de betrokkene"). De doelstelling van deze campagne is tweeledig. Enerzijds beogen we het verhogen van het bewustzijn bij burgers over het belang van gegevensbescherming, anderzijds willen we verhoging van de kennis bij burgers m.b.t. hun rechten i.v.m. verwerkingen van persoonsgegevens bereiken. De kern van deze informatiecampagne draait enerzijds rond guerrilla-communicatiestrategie die zal plaats vinden op 3 publieke evenementen over heel België, anderzijds zal er ook een pop-up website gebouwd worden om burgers te informeren. Na afloop van het project wordt de inhoud van deze website geïntegreerd op de GBA-website zodat er een volwaardig luik voor de burger beschikbaar is.

Voor het geheel van de **budgetlijn L Externe relaties** wordt een bedrag van 117.200 EUR ingeschreven.

Le budget total inscrit sur la ligne budgétaire **J Informatique et bureautique** s'élève à 579.900 EUR.

2.9. L RELATIONS EXTERNES

Le budget inscrit sur les lignes budgétaires **L 1000 Publications** (3.000 EUR), **L 2000 Presse** (500 EUR), **L 5000 Relations publiques** (7.600 EUR), **L 6000 Organisation des journées d'études, colloques** (10.100 EUR) et **L 7000 Délégations étrangères** (1.000 EUR) est maintenu/ramené à son niveau standard étant donné qu'aucun projet spécifique n'est prévu pour ces lignes budgétaires.

La ligne budgétaire **L 3000 Site Internet** reprend uniquement les frais d'hébergement de l'environnement de développement et d'acceptation de ses sites Internet. Les frais d'hébergement de l'environnement de production des différents sites Internet de l'APD (le site Internet "corporate", le site Internet "je décide" qui s'adresse aux jeunes, aux parents et professeurs, et le site Internet "anthologie" qui s'adresse à un public spécialisé) sont intégrés au nouveau contrat de gestion ICT depuis la conclusion de ce dernier. Un montant de 3.800 EUR est inscrit sur cette ligne budgétaire.

Un montant de 31.200 EUR est prévu sur la ligne budgétaire **L 4000 Campagnes d'information** en vue de mener des campagnes d'information à la lumière de la nouvelle législation en matière de vie privée, avec un accent particulier sur les PME, d'une part, et dans le cadre des projets 'je décide' d'autre part. En outre, un budget à hauteur de 60.000 EUR a été inscrit pour une campagne d'information destinée au citoyen ("la personne concernée" dans le jargon du RGPD). Cette campagne poursuit un objectif double. Nous visons à sensibiliser davantage les citoyens à l'importance de la protection des données d'une part et nous entendons informer davantage les citoyens à propos de leurs droits relatifs aux traitements de données à caractère personnel, d'autre part. Cette campagne d'information est principalement axée sur une stratégie de communication guérilla qui interviendra lors de 3 événements publics dans toute la Belgique d'une part et sur la création d'un site Internet pop-up destiné à informer les citoyens d'autre part. Au terme du projet, le contenu de ce site Internet sera intégré au site Internet de l'APD afin qu'un volet à part entière soit disponible pour le citoyen.

Un montant de 117.200 EUR est inscrit pour la totalité de la ligne budgétaire **L Relations externes**.

2.10. M WAGENPARK

De voormalige Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer heeft in het verleden drie voertuigen (2 functievoertuigen en 1 dienstvoertuig) aangekocht. In 2018 werd de vervanging van het oudste voertuig (aangekocht in 2005) voorzien, maar aangezien dit voertuig het functievoertuig betreft van de voorzitter en hij in het kader van de overgangsmaatregel nog steeds gebruik maakt van dit voertuig, is de vervanging uitgesteld naar 2019. Bij nazicht van de mogelijkheden via de Federale opdrachtencentrale is gebleken dat leasing niet voorzien wordt, vandaar dat de vervanging van het voertuig wordt ingeschreven als een investeringskost (zie MM 1000 Wagenpark).

In de lopende uitgaven zijn de volgende uitgaven opgenomen: de verzekeringen, de verkeersbelasting, de onderhouds- en herstelkosten. We voorzien 4.900 EUR op de budgetlijn **M 1000 Verzekeringen, belastingen, huur en leasing** en 7.300 EUR op de **budgetlijn M 3000 Onderhoud en herstellingen**.

Voor de brandstofkosten (4.900 EUR) ingeschreven op de budgetlijn **M 2000 Brandstof en olie** is de berekening voor 2019 gebaseerd op de gerealiseerde uitgaven in voorgaande jaren.

We beschikken in het FORUM gebouw over een beperkte mogelijkheid voor parkeren van de voertuigen van de GBA en voor voertuigen van het personeel. De externe leden van het kenniscentrum en van de geschillenkamer kunnen gebruik maken van de openbare parkings in de omgeving. De kredieten daarvoor worden ingeschreven op budgetlijn **M 4000 Parking** ter waarde van 100 EUR.

De totale kosten in verband met **M Wagenpark** worden begroot op 17.200 EUR.

2.11. N ONVOORZIENBARE UITGAVEN

Het is steeds mogelijk dat onvoorzienbare elementen zich aandienen, daarom wordt een klein bedrag voorzien op de budgetlijn **N 1000 Onvoorzienbare uitgaven** (300 EUR).

2.12. O EXTERNE MEDEWERKERS

De beheerskosten die Persopoint aanrekent voor de uitbetaling van het personeel van de GBA en het betalen van de zitpenningen aan de externe leden zijn samen met de beheerskosten die de externe dienstverlener aanrekent voor het betalen van de maaltijdcheques opgenomen op budgetlijn **O 1000 Sociaal secretariaat.** Een budget van 7.700 EUR wordt hiervoor ingeschreven.

2.10. M VOITURES

Par le passé, l'ancienne Commission de la protection de la vie privée avait acheté trois véhicules (2 véhicules de fonction et 1 véhicule de service). Le remplacement du plus ancien véhicule (acheté en 2005) était prévu en 2018 mais vu qu'il s'agit du véhicule de fonction du président et que dans le cadre du régime transitoire, celui-ci continue à utiliser ce véhicule, le remplacement a été reporté à 2019. En vérifiant les possibilités via la Centrale de Marchés pour Services fédéraux, il est apparu que le leasing n'était pas prévu, ce qui explique que le remplacement du véhicule est inscrit en tant que frais d'investissement (voir MM 1000 Voitures).

Les dépenses courantes reprennent les dépenses suivantes : les assurances, la taxe de circulation, les frais d'entretien et de réparation. Nous prévoyons 4.900 EUR sur la ligne budgétaire **M 1000 Assurances, taxes, location et leasing** et 7.300 EUR sur la ligne budgétaire M 3000 Réparations et entretiens..

En ce qui concerne les frais de carburant (4.900 EUR) inscrits sur la ligne budgétaire **M 2000 Carburants et huile,** l'estimation pour 2019 est basée sur les dépenses réalisées au cours des années précédentes.

Dans le bâtiment FORUM, nous disposons d'un nombre restreint de places de stationnement pour les véhicules de l'APD ainsi que pour les véhicules du personnel. Les membres externes du centre de connaissances et de la chambre contentieuse peuvent utiliser les parkings publics environnants.. Les crédits prévus à cet effet sont inscrits sur la ligne budgétaire **M 4000 Parking** pour un montant de 100 EUR.

Le coût total relatif au poste **M Voitures** s'élève à 17.200 EUR.

2.11. N DÉPENSES IMPRÉVISIBLES

Des événements imprévisibles pouvant toujours se produire, une petite somme est prévue sur la ligne budgétaire **N 1000 Dépenses imprévisibles** (300 EUR).

2.12. O COLLABORATION EXTERNE

Les frais de gestion que Persopoint facture pour le paiement du personnel de l'APD et le versement des jetons de présence aux membres externes sont inscrits, tout comme les frais de gestion facturés par le prestataire de services externe pour le paiement des titres-repas, sur la ligne budgétaire **O 1000 Secrétariat social** . Un budget de 7.700 EUR est inscrit sur cette ligne budgétaire.

De erelonen ingeschreven op **budgetlijn O 2000 Erelonen** vormen een belangrijk aandeel in het budget dat voorzien wordt voor externe medewerkers. Deze erelonen omvatten de onderstaande externe dienstverleningsopdrachten:

- vertaalopdrachten: in geval van piekbelasting wordt een beroep gedaan op een extern vertaalbureau voor vertalingen van en naar het Nederlands, Frans en Engels. Vertalingen van en naar het Duits worden standaard extern vertaald;
- juridische bijstand: reeds in het verleden heeft de voormalige Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer een beroep moeten doen op juridische bijstand, dit zowel in het kader van het beheer van juridische aangelegenheden met betrekking tot haar eigen beheer en werking als in het kader van gerechtelijke procedures (cfr. oa. dossiers Facebook en Woonplanners). De bijstand inzake het beheer van eigen juridische aangelegenheden blijft bestaan, de nood aan bijstand in het kader van gerechtelijke procedures zal waarschijnlijk toenemen ingevolge de versterkte controle- en sanctiebevoegdheden die de GBA sinds 25 mei 2018 heeft verworven;
- technische bijstand: niettegenstaande de GBA een equipe uitbouwt bestaande uit adviseurs informatietechnologie en –veiligheid voorziet zij de nood aan externe bijstand op technisch vlak ter ondersteuning van haar controleactiviteiten;
- gespecialiseerde hulp inzake het designopdrachten. Deze opdrachten kunnen zeer divers van aard zijn, zoals publicaties in het kader van het 'ik beslis' project, AVG-gerelateerde brochures, de ontwikkeling van de nieuwe huisstijl van de GBA, ...
- expertenopdracht 'business analyse': ingevolge de nieuw verworven bevoegdheden van de GBA bestaat de nood om nieuwe bedrijfsprocessen uit te tekenen en de huidige en toekomstige bedrijfsprocessen in elkaar te passen (zie ook supra). Gezien het belang van deze oefening en tegelijk de noodzaak aan specifieke vaardigheden zal deze oefening in samenwerking met een externe expert gemaakt worden

In totaal wordt een bedrag van 445.000 EUR ingeschreven op de budgetlijn **O 2000 Erelonen,** hetgeen meer dan een verdubbeling betekent ten aanzien van 2018. Het verhoogde budget wordt ingeschreven voor de technische en juridische bijstandsopdrachten en de expertenopdracht 'business analyse'.

2.13. Q INTERNATIONALE ORGANISATIES

Aangezien een aantal medewerkers van de GBA lid zijn bij een internationale organisatie wordt een beperkt bedrag van 1000 EUR ingeschreven op de budgetlijn **Q 1000 Lidmaatschapsbijdragen aan internationale organisatie.**

Les honoraires inscrits sur la ligne budgétaire **O 2000 Honoraires** représentent une part importante du budget prévu pour les collaborateurs externes. Ces honoraires englobent les marchés publics de services externes suivants :

- traductions : en cas de surcharge de travail, il est fait appel à un bureau de traduction externe pour des traductions du et vers le néerlandais, le français et l'anglais. Les traductions de et vers l'allemand sont externalisées de manière standard ;
- assistance juridique : déjà par le passé, l'ancienne Commission de la protection de la vie privée avait dû faire appel à une assistance juridique, ce tant dans le cadre de la gestion de questions juridiques relatives à sa gestion et à son fonctionnement propres que dans le cadre de procédures judiciaires (voir e.a. les dossiers Facebook et Woonplanners). L'assistance en matière de gestion de questions juridiques propres est maintenue et le besoin d'assistance dans le cadre de procédures judiciaires augmentera probablement suite aux compétences renforcées de contrôle et de sanction dévolues à l'APD depuis le 25 mai 2018 ;
- assistance technique : bien que l'APD mette en place une équipe composée de conseillers en technologies de l'information et en sécurité de l'information, elle prévoit le besoin d'une assistance externe sur le plan technique en soutien à ses activités de contrôle ;
- aide spécialisée en matière de travaux de design. Ces travaux peuvent être très variés, comme des publications dans le cadre du projet 'je décide', des brochures concernant le RGPD, l'élaboration du nouveau style maison de l'APD, ...
- mission d'expertise "business analyse" (analyse d'affaires) : suite aux nouvelles compétences acquises par l'APD, le besoin se fait sentir d'élaborer de nouveaux processus d'entreprise et de mettre en adéquation les processus d'entreprise actuels et futurs (voir aussi ci-avant). Vu à la fois l'importance de cet exercice combinée à la nécessité d'aptitudes spécifiques, il sera réalisé en collaboration avec un expert externe.

Un montant total de 445.000 EUR est inscrit sur la ligne budgétaire **O 2000 Honoraires**, ce qui représente le double par rapport à 2018. Le budget majoré est inscrit pour les missions d'assistance technique et juridique ainsi que pour la mission d'expertise "business analyse" (analyse d'affaires).

2.13. Q ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Vu que plusieurs collaborateurs de l'APD sont membres d'une organisation internationale, un montant limité de 1000 EUR est inscrit sur la ligne budgétaire **Q 1000 Cotisations aux organisations internationales.**.

3. Toelichting bij de budgetlijnen 'Kapitaaluitgaven'

Ingevolge de opstart van de GBA dient men rekening te houden met een aantal eenmalige opstartkosten. Enkele van deze kosten werden reeds ingeschreven in 2018, maar zijn, wegens het uitblijven van de aanstelling van het nieuwe directiecomité, overgedragen naar 2019 (zie hieronder voor detailtoelichting).

3.1. EE GEBOUWEN

Met het oog op de huisvesting van de 5 leden van het directiecomité en de kaderuitbreiding met 4 personen worden met het budget van 2018 de systeemwanden geplaatst. De noodzakelijke aanpassingen van de technieken (aanpassing klimatisatiesysteem en aansturing verlichting, uitbreiding databekabeling, ...) zullen echter pas in 2019 opgestart worden en worden bijgevolg budgettair ten laste genomen in 2019. We ramen de uitgaven op budgetlijn **EE 1000 Werken en uitrusting** op een bedrag van 15.700 EUR.

In het kader van noodzakelijke aanpassingen aan de veiligheidsvoorzieningen ter hoogte van de deuren wordt een budget van 5.000 EUR ingeschreven op de budgetlijn **EE 5000 Veiligheidsvoorzieningen.**

Het totaal ingeschreven bedrag voor de budgetlijn EE Gebouwen bedraagt 20.700 EUR.

3.2. GG UITRUSTING EN ONDERHOUD

Voor de extra leden van het directiecomité van de GBA moet het nodige meubilair nog aangekocht worden aangezien we hun aanstelling afwachten vooraleer over te gaan tot de aankoop van het extra meubilair. Vandaar dat we op de budgetlijn **GG 1000 Meubilair en kantooruitrusting** een investeringsbedrag inschrijven van 35.500 EUR.

3.3. JJ INFORMATICA EN BUREAUTICA

Zoals onder rubriek J aangehaald werden de kapitaaluitgaven inzake informatica gespreid geprogrammeerd.

Het investeringsprogramma inzake informatica en bureautica is slechts zeer gedeeltelijk opgestart ingevolge enerzijds de laattijdige publicatie van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens en anderzijds het uitblijven van de aanstelling van de leden van het directiecomité waardoor de GBA momenteel nog niet beschikt over een strategisch plan en beheersplan. Deze plannen zijn echter noodzakelijk om daarop geënt een globaal informatiseringsplan op te maken zodat een patchwork van 'puntinvesteringen' vermeden kan worden. Een aantal 'puntinvesteringen' zoals

3. Commentaire des lignes budgétaires 'Dépenses de capital'

Suite au lancement de l'APD, il convient de tenir compte d'un certain nombre de frais de lancement uniques. Plusieurs de ces frais avaient déjà été inscrits en 2018, mais faute de désignation des membres du nouveau comité de direction, ils ont été reportés à 2019 (voir l'explication détaillée ci-après).

3.1. EE BÂTIMENTS

En vue de l'installation des 5 membres du comité de direction et des 4 personnes supplémentaires arrivées suite à l'extension de cadre, les systèmes de cloisons seront installés avec le budget de 2018. Les adaptations nécessaires au niveau technique (adaptation du système de climatisation et de commande d'éclairage, extension du câblage data, ...) ne seront toutefois lancées qu'en 2019 et seront par conséquent imputées budgétairement en 2019. Nous estimons les dépenses sur la ligne budgétaire **EE 1000 Travaux et équipement** à un montant de 15.700 EUR.

Dans le cadre d'adaptations nécessaires aux installations de sécurisation au niveau des portes, un budget de 5.000 EUR est inscrit sur la ligne budgétaire **EE 5000 Installations de sécurisation**.

Le montant total inscrit pour la ligne budgétaire EE Bâtiments s'élève à 20.700 EUR.

3.2. GG ÉQUIPEMENT ET ENTRETIEN

Le mobilier nécessaire doit encore être acheté pour les nouveaux membres du comité de direction de l'APD, vu que nous attendons leur désignation avant de procéder à l'achat de ce mobilier supplémentaire. Nous prévoyons dès lors un montant d'investissement de 35.500 EUR sur la ligne budgétaire **GG 1000 Mobilier et équipement de bureaux**.

3.3. JJ INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

Comme indiqué sous la rubrique J, les dépenses de capital en matière d'informatique ont été programmées de manière étalée.

Le programme d'investissement pour l'informatique et la bureautique n'a été que très partiellement lancé en raison de la publication tardive de la loi du 30 juillet 2018 *relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement de données à caractère personnel* d'une part et de l'absence de désignation des membres du comité de direction d'autre part, ce qui a eu pour effet que l'APD ne dispose pas encore actuellement d'un plan stratégique ni d'un plan de gestion. Ces plans sont toutefois nécessaires pour établir sur leur base un plan global d'informatisation de manière à pouvoir éviter un patchwork d' 'investissements ponctuels'. Plusieurs 'investissements ponctuels' tels que le formulaire de notification de fuites de données

het meldformulier gegevenslekken zijn reeds doorgevoerd in 2018 in het kader van de wettelijke verplichtingen opgelegd aan de GBA. Waar mogelijk is echter geopteerd om de investeringen uit te stellen en pas te programmeren na de opmaak van het strategisch plan en beheersplan en het in kaart brengen van de verschillende bedrijfsprocessen. De informatica investeringen zijn we op basis van de huidige inzichten gespreid over 2019 en 2020, waarbij rekening wordt gehouden met de context dat op Europees niveau geen initiatieven worden genomen om op gecentraliseerde wijze toepassingen en formulieren uit te werken en ter beschikking te stellen.

We schrijven een totaal bedrag van 320.400 EUR in op de budgetlijn **JJ 1000 Informatica- en bureauticamateriaal**.

3.4. MM WAGENPARK

De vervanging van het voertuig dat in mei 2005 in dienst werd gesteld werd in 2018 voorzien maar, zoals hoger gesteld, nog niet doorgevoerd. Op basis van het beschikbaar aanbod via de Federale opdrachtencentrale is besloten om niet te opteren voor leasing maar voor een aankoop.

Op budgetlijn **MM 1000 Wagenpark** wordt een bedrag van 18.700 EUR ingeschreven voor de aankoop van een voertuig dat ingezet zal worden door de inspecteurs in het kader van hun controleactiviteiten.

IV. TOELICHTING BIJ DE ONTVANGSTENBEGROTING

De voormalige Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer heeft in de loop der jaren specifieke ontvangsten geboekt voor de bijdragen ingevolge een aangifte van een gegevensverwerking. Sinds 25 mei 2018 is de aangifteverplichting vervallen waardoor deze ontvangst weggevallen is.

Ingevolge aanbevelingen van het Rekenhof werd sinds 2006 gestart met een actiever beheer van de liquide middelen, met name het aanwenden van o.a. 48 uur rekening bij het agentschap van de Schuld. De intresten zijn op dit ogenblik evenwel historisch laag, deze inkomsten zijn tot nul teruggebracht.

Ingevolge de wet van 4 maart 2018 tot wijziging van de wet van 3 december 2017 tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit wordt het mandaat van de voorzitter en de ondervoorzitter van de voormalige Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer inzake pensioenen gelijkgesteld met een vaste benoeming, waardoor deze pensioenen ten laste zijn van de Staatskas. De GBA heeft intussen 657.419,33 EUR aan betaalde achterstallige pensioenlasten gerecupereerd. Deze inkomsten worden budgettair opgenomen onder de diverse en toevallige ontvangsten in 2018 en worden ter beschikking gesteld van de begroting 2019.

ont déjà été réalisés en 2018 dans le cadre des obligations légales imposées à l'APD. Dans la mesure du possible, on a toutefois opté pour un report des investissements et de ne les programmer qu'après l'établissement du plan stratégique et du plan de gestion et l'analyse des différents processus opérationnels. Sur la base des connaissances actuelles, nous avons réparti les investissements informatiques sur 2019 et 2020, en considérant le contexte selon lequel au niveau européen, aucune initiative ne sera prise visant à élaborer et à mettre à disposition des applications et formulaires de manière centralisée.

Nous inscrivons un montant total de 320.400 EUR sur la ligne budgétaire **JJ 1000 Informatique et bureautique.**.

3.4. MM VOITURES

Le remplacement du véhicule mis en service en mai 2005 était prévu en 2018 mais comme indiqué plus haut, il n'a pas encore eu lieu. Sur la base de l'offre disponible via la Centrale de Marchés pour Services fédéraux, il a été décidé de ne pas opter pour un leasing mais pour un achat.

Un montant de 18.700 EUR est inscrit sur la ligne budgétaire **MM 1000 Voitures** pour l'achat d'un véhicule qui sera utilisé par les inspecteurs dans le cadre de leurs activités de contrôle.

IV. COMMENTAIRE DES POSTES DU BUDGET DES RECETTES

Au fil des années, les contributions dues lors de la déclaration d'un traitement de données avaient généré des recettes spécifiques pour l'ancienne Commission de la protection de la vie privée. L'obligation de déclaration étant supprimée depuis le 25 mai 2018, ces recettes n'existent plus.

Conformément aux recommandations de la Cour des comptes, depuis 2006, nous avons aussi mis en place une gestion plus active des liquidités qui repose, entre autres, sur l'utilisation d'un compte 48h auprès de l'Agence de la Dette. Les intérêts sont toutefois historiquement bas à l'heure actuelle, ces revenus ont été ramenés à zéro.

En vertu de la loi du 4 mars 2018 *modifiant la loi du 3 décembre 2017 portant création de l'Autorité de protection des données*, le mandat du président et du vice-président de l'ancienne Commission de la protection de la vie privée est assimilé, en matière de pensions, à une nomination à titre définitif. Ces pensions sont donc à charge du Trésor public. L'APD a entre-temps récupéré un montant de 657.419,33 EUR de charges de pensions arriérées qui avaient été payées. Ces revenus sont repris au budget dans les recettes diverses et accidentelles en 2018 et sont mis à la disposition du budget 2019.

Na afsluiting van het boekjaar 2017 kunnen we stellen dat we een bedrag van 274.995,44 EUR ter beschikking kunnen stellen voor de begroting 2019 en een ingeschat bedrag van 919.985,23 EUR afkomstig van het budget van 2018.

De hypothetische boni 2018 kan verklaard worden door het samengaan van onderstaande elementen:

- de initiële begroting hield rekening met een opstart van het directiecomité op 25 mei 2018. Tot op heden zijn de leden nog niet aangesteld en aangezien de nieuwe werkingsstructuur duurder is dan de werkingsstructuur van de voormalige Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer heeft deze vertraging in aanstelling van de nieuwe leden een positief saldo tot gevolg;
- de mandaten van voorzitter en ondervoorzitter zijn opnieuw gelijkgesteld aan statutaire benoemingen, hetgeen aanleiding geeft tot een positief saldo;
- de kaderuitbreiding 2018 is goedgekeurd op 17 oktober 2018, niettegenstaande deze uitbreiding voor een heel werkjaar budgettair voorzien was. Met betrekking tot de kaderuitbreiding 2017 waarbij 3 extra FTE budgettair voorzien waren vanaf 1/1/18, zijn deze posten pas na een halfjaar ingevuld geraakt. Beide vertragingen genereren een overschot op de personeelsuitgaven;
- het gevoerde voorzichtig personeelsbeleid waarbij de openstaande personeelskaderfuncties (deze functies staan open door het aanstellen van waarnemende afdelingshoofden en een waarnemend administrateur) in afwachting van de verwachte hervormingen niet worden ingevuld, betekent een besparing op de personeelsuitgaven;
- aangezien er nog geen strategisch plan en geen beheersplan is, zijn een aantal investeringsprojecten uitgesteld (zie ook hoger). Deze projecten hebben betrekking op de vernieuwing van een voertuig, de herinrichting van burelen, de aankoop van meubilair, de vernieuwing van de website en informatiseringsprojecten;
- ook op de budgetlijn 'externe relaties' is een voorzichtig beleid gevoerd.

De inzet van deze reservefondsen blijkt noodzakelijk te zijn op basis van het voor de GBA gereserveerde dotatiebedrag van 6.345.000 EUR in de begroting 2019.

Wat de ontvangstenbegroting betreft gaat de GBA uit van een bedrag voor 2019, begroot op 8.197.400 EUR. Dit bedrag bestaat uit:

- 6.345.000 EUR dotatie;
- 274.995,44 EUR resterende boni die de Privacycommissie realiseerde in 2017;
- 657.419,33 EUR inbreng RSZ-bijdrage;
- 919.985,23 EUR hypothetische boni van de GBA voor 2018.

Après clôture de l'exercice 2017, nous pouvons affirmer que nous pouvons mettre à disposition un montant de 274.995,44 EUR pour le budget de 2019 ainsi qu'un montant estimé à 919.985,23 EUR provenant du budget 2018.

Le bonus hypothétique de 2018 peut s'expliquer par la combinaison des éléments ci-dessous :

- le budget initial tenait compte d'une entrée en fonction du comité de direction le 25 mai 2018. Jusqu'à présent, les membres n'ont pas encore été désignés et étant donné que la nouvelle structure de fonctionnement est plus onéreuse que celle de l'ancienne Commission de la protection de la vie privée, ce retard dans la désignation des nouveaux membres entraîne un solde positif ;
- les mandats de président et de vice-président sont à nouveau assimilés à des nominations statutaires, ce qui engendre un solde positif ;
- l'extension de cadre 2018 a été approuvée le 17 octobre 2018, malgré que cette extension était prévue au budget pour toute une année d'activité. En ce qui concerne l'extension de cadre 2017 où 3 ETP supplémentaires étaient prévus au budget à partir du 01/01/18, ces postes n'ont été pourvus qu'après un semestre. Ces deux retards génèrent un excédent au niveau des dépenses de personnel ;
- La politique du personnel menée avec prudence en ce sens que les fonctions vacantes du cadre du personnel (ces fonctions sont vacantes en raison de la désignation de chefs de section faisant fonction et d'un administrateur faisant fonction) n'ont pas été pourvues en attendant les réformes prévues implique une économie sur les dépenses de personnel ;
- étant donné qu'un plan stratégique et un plan de gestion font toujours défaut, plusieurs projets d'investissement ont été reportés (voir aussi plus haut). Ces projets concernent le renouvellement d'un véhicule, la réorganisation de bureaux, l'achat de mobilier, le renouvellement du site Internet et des projets d'informatisation ;
- une politique prudente a également été menée sur la ligne budgétaire 'relations externes'.

L'utilisation de ces fonds de réserve s'avère nécessaire sur la base du montant de dotation de 6.345.000 EUR réservé pour l'APD dans le budget 2019.

En ce qui concerne le budget des recettes, l'APD prend comme point de départ pour 2019 un montant estimé à 8.197.400 EUR. Ce montant est composé de :

- 6.345.000 EUR de dotation ;
- 274.995,44 EUR de boni restant que la Commission vie privée a réalisé en 2017 ;
- 657.419,33 EUR d'apport des cotisations ONSS ;
- 919.985,23 EUR de bonus hypothétique de l'APD pour 2018.

V. MEERJARENBEGROTING

Conform de vraag van de Kamercommissie comptabiliteit is bij het voorstel van begroting 2019 ook een meerjarenplanning 2020-2021 bijgevoegd. Daarin zijn alle in te plannen kosten ingevolge ofwel lopende contracten ofwel noodzakelijke vervangingsaankopen opgenomen. Er is eveneens een projectie gemaakt van de loopbaanevolutie van alle medewerkers gebaseerd op de huidige gekende anciënniteitgegevens en de loopbaanontwikkeling zoals voorzien in het huidige statuut.

De GBA wenst te benadrukken dat de dotatie van 2018 reeds ontoereikend is om de budgetlijnen **A Leden van het directiecomité, het kenniscentrum en de geschillenkamer** en **B Personeel** in 2018 te dekken. Dankzij onder andere eigen reserves kan de GBA haar werking in 2018 met deze dotatie bekostigen. Dit wil zeggen dat een structurele dotatieverhoging in de nabije toekomst noodzakelijk is voor de goede werking van de GBA.

V. BUDGET PLURIANNUEL

Conformément à la demande de la Commission de la Comptabilité de la Chambre, nous avons également joint à notre proposition budgétaire 2019 une projection pluriannuelle 2020-2021. Celle-ci reprend tous les frais à prévoir en raison soit de contrats en cours, soit d'achats de remplacement qui s'imposent. Nous avons également réalisé une projection de l'évolution de carrière de tous les collaborateurs basée sur les données d'ancienneté actuellement connues et sur l'évolution de carrière telle que prévue dans le statut actuel.

L'APD tient à souligner que la dotation de 2018 ne suffit déjà pas à couvrir les lignes budgétaires **A Membres du comité de direction, du centre de connaissances et de la chambre contentieuse** et **B Personnel** en 2018. Grâce notamment à des réserves propres, l'APD peut supporter les frais de son fonctionnement en 2018 avec cette dotation. Cela signifie que pour le bon fonctionnement de l'APD, une majoration de dotation structurelle est nécessaire dans un avenir proche.

7.4. Reglement van interne orde
Règlement d'ordre intérieur

GBA
Gegevensbeschermingsautoriteit

1810230S7

25 -10- 2018

1

Dossier behandeld door : Corten Elly
T: +32 (0)2 274 48 05
F: +32 (0)2 274 48 35
E-mail: elly.corten@apd-gba.be

Kamer van Volksvertegenwoordigers
Ter attentie van de heer Siegfried Bracke
Voorzitter
Natieplein
1008 Brussel

Uw kenmerk	Ons kenmerk	Bijlage(n)	Datum
	AH-2018-0153		25 -10- 2018

Betreft: Reglement van interne orde

Geachte heer Voorzitter,

Ik heb de eer u in bijlage het reglement van interne orde van de Gegevensbeschermingsautoriteit ter goedkeuring voor te leggen. De Gegevensbeschermingsautoriteit geeft daarmee uitvoering aan art. 11 van de wet van 3 december 2017 *tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit*, waarin het volgende is bepaald:

"*Het directiecomité stelt het reglement van interne orde van de Gegevensbeschermingsautoriteit op binnen twee maanden na de oprichting ervan.*
Dit reglement bevat de essentiële regels betreffende de werking van de organen en de termijnen binnen dewelke informatie, adviezen en goedkeuringen vermeld in artikel 20, § 1, dienen te worden geleverd.
Het directiecomité legt het reglement van interne orde alsook latere wijzigingen aan het reglement ter goedkeuring voor aan de Kamer van volksvertegenwoordigers."

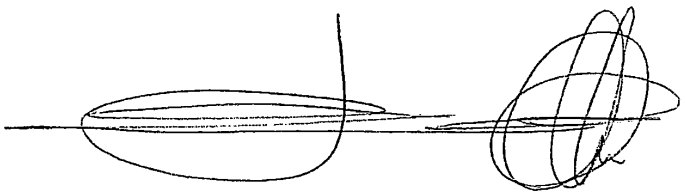
KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
VAN BELGIE
SECRETARIAAT-GENERAAL
OP / LE 30.10.2018
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GENERAL

cc: Wettach
cc: Heyvaert
Antonie
De Herdt

De Gegevensbeschermingsautoriteit verwerkt uw persoonsgegevens voor de vervulling van taken waarmee zij door de regelgeving is belast of voor het opmaken van anonieme statistieken om de eigen werking te evalueren. Indien het voor het behandelen van een dossier noodzakelijk is, kunnen persoonsgegevens worden meegedeeld aan een andere organisatie of persoon. U heeft het recht van inzage, op verbetering en op verwijdering van uw gegevens overeenkomstig de reglementaire bepalingen ter zake.
Voor meer informatie raadpleeg de privacyverklaring op onze website.

Vermits de Gegevensbeschermingsautoriteit zich nog steeds in een overgangsfase bevindt en aldus toepassing moet worden gemaakt van art. 114, §1, lid 2[1] van voormelde wet van 3 december 2017, wordt eveneens een reglement ter goedkeuring voorgelegd dat ertoe strekt de werkingsregels vast te leggen voor wat betreft die periode.

Hoogachtend



Willem Debeuckelaere
Voorzitter

[1] Art. 114. § 1. Het mandaat van de leden van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer eindigt de dag waarop de leden van het directiecomité de in artikel 12, derde lid, bedoelde eed afleggen, en de in artikel 44, § 2, eerste lid, bedoelde verklaring ondertekenen dat er geen belangenconflicten zijn.

In de periode tussen 25 mei 2018 en de in het eerste lid bedoelde dag, oefenen de leden van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer de taken en bevoegdheden van de Gegevensbeschermingsautoriteit uit.

Tot het einde van hun mandaat worden de leden van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer vergoed en statutair behandeld overeenkomstig de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

RIO – def.003

GEGEVENSBESBESCHERMINGSAUTORITEIT

REGLEMENT VAN INTERNE ORDE (= RIO)

Hoofdstuk I. Directiecomité

Afdeling 1. Werking

Art. 1. De gegevensbeschermingsautoriteit, hierna de GBA, wordt geleid door de voorzitter van de GBA die waakt over de goede samenwerking en de coördinatie tussen de verschillende organen waaruit de GBA is samengesteld.

In de gevallen waarin de voorzitter van de GBA een vertegenwoordigingsbevoegdheid heeft, handelt hij in overeenstemming met de beslissing die werd genomen door het directiecomité. Dit geldt ook op Europees vlak, inzonderheid voor wat betreft zijn bevoegdheid om de GBA te vertegenwoordigen in het Europees Comité voor gegevensbescherming en bij te dragen aan de activiteiten van het Comité overeenkomstig artikel 57.1. t) van de AVG .

Overeenkomstig artikel 68,3 van de AVG kan de voorzitter zich bij het voormelde Europese Comité laten vertegenwoordigen. Het tweede lid van het huidig artikel is eveneens van toepassing.

Indien noodzakelijk kan het Directiecomité beslissen dat andere leden de voorzitter bijstaan bij de vertegenwoordiging voor de parlementaire organen en de rechtbanken.

Art. 2. In uitvoering van de artikelen 13 en 14 GBA-wet roept de voorzitter van de GBA het directiecomité op basis van een door hem vooraf bepaalde kalender samen en dit ten minste eenmaal per maand, evenals telkens wanneer een lid daar om verzoekt. Hij stelt de dag, de plaats en het tijdstip van de vergaderingen vast. Hij opent en sluit de vergaderingen. Hij leidt de vergaderingen.

Het verzoek van een lid van het directiecomité, gericht aan de voorzitter van de GBA om het directiecomité samen te roepen, wordt gedaan tijdens een vergadering van het directiecomité of wordt aan hem gericht per mail. Het verzoek preciseert het voorwerp van de bijeen te roepen vergadering. Tenzij over een andere datum wordt overeengekomen wordt de vergadering binnen de vijftien dagen na de aanvraag georganiseerd.

Art. 3. De beslissingen van het directiecomité zijn enkel geldig indien de meerderheid van haar leden deelneemt aan de besluitvorming.

ROI – def003

AUTORITÉ DE PROTECTION DES DONNÉES

RÈGLEMENT D'ORDRE INTÉRIEUR (=ROI)

Chapitre Ier. Comité de direction

Section 1ère. Fonctionnement

Art. 1er. L'Autorité de protection des données, ci-après l'APD, est dirigée par le président de l'APD qui veille à la bonne coopération et à la coordination entre les différents organes qui composent l'APD.

Dans les cas où le président de l'APD a un pouvoir de représentation, il agit conformément à la décision qui a été adoptée par le comité de direction. Cela vaut également au niveau européen, en particulier en ce qui concerne son pouvoir de représenter l'APD au sein du Comité européen de la protection des données et de contribuer aux activités du Comité, conformément à l'article 57.1, t) du RGPD.

Conformément à l'article 68.3 du RGPD, le président peut se faire représenter auprès du Comité européen précité. Le deuxième alinéa du présent article s'applique également.

En cas de nécessité, le comité de direction peut décider que d'autres membres assistent le président dans le cadre de la représentation devant les organes parlementaires et les tribunaux.

Art. 2. En exécution des articles 13 et 14 de la loi APD, le président de l'APD convoque le comité de direction sur la base d'un calendrier qu'il a défini au préalable, ainsi que chaque fois qu'un membre en fait la demande. Il fixe le jour, le lieu et l'heure des séances. Il ouvre et clôt les séances. Il dirige les séances.

La demande d'un membre du comité de direction visant à convoquer le comité de direction est adressée au président de l'APD pendant une séance du comité de direction ou par e-mail. La demande précise l'objet de la séance à convoquer. À moins qu'il ne soit convenu d'une autre date, la séance est organisée dans les quinze jours qui suivent la demande.

Art. 3. Les décisions du comité de direction ne sont valables que si la majorité de ses membres participe à la prise de décision.

Un système permettant de suivre les séances à distance et de voter à distance est prévu afin de permettre à un membre empêché d'être présent physiquement de participer quand même à la décision.

Er wordt voorzien in een systeem dat vergaderen en stemmen op afstand mogelijk maakt teneinde een lid dat verhinderd is om fysiek aanwezig te zijn, toch toe te laten deel te nemen aan de besluitvorming.

Het lid dat op afstand wenst deel te nemen aan de vergadering neemt onverwijld en ten laatste twee uur voor het aanvangsuur, contact op met de voorzitter die de overige leden van het directiecomité hierover informeert. Vervolgens neemt het algemeen secretariaat van de GBA alle praktische maatregelen om de vergadering te laten plaatsvinden van op afstand.

Het directiecomité ziet erop toe dat de terbeschikkinggestelde communicatiemiddelen in staat zijn de identiteit van haar leden te verifiëren, ofwel door het gebruik van een elektronische handtekening ofwel door visuele en auditieve verificatie. De directeur van het algemeen secretariaat zal alle praktische modaliteiten en beveiligingsvoorschriften inzake deelname op afstand aan de vergadering en de stemming bij aanvang van haar werkzaamheden uiteenzetten.

Art. 4. Voor alle gevallen waar een beleidsbeslissing van het directiecomité noodzakelijk is, wordt door de bevoegde directeur een voorstel uitgewerkt aan de hand van een nota. Behalve in geval van dringende noodzakelijkheid zal het dossier minstens één week voor de zitting ter beschikking van de leden worden gesteld, desgevallend met inbegrip van de vereiste bijlagen. Ter zitting zal de bevoegde directeur het dossier toelichten.

Afdeling 2. Reflectieraad

Art. 5. Wanneer de wet het voorschrijft of wanneer bij het opvolgen van de ontwikkelingen die een weerslag hebben op de bescherming van de persoonsgegevens daartoe nood is, vraagt de voorzitter van het directiecomité het advies van de reflectieraad.

Bij de vraagstelling wordt een precieze omschrijving gegeven van het voorwerp van de vraag om advies. Het directiecomité duidt één van haar leden aan om de nodige contacten met de reflectieraad te leggen en stelt een redelijke termijn vast waarbinnen de reflectieraad advies wordt ingewacht.

Afdeling 3. Communicatiemiddelen

Art. 6. Behoudens in de gevallen waar de wet of de uitvoeringsbesluiten er anders hebben over beslist kan de communicatie tussen de organen van het GBA, tussen de leden van het directiecomité, van het kenniscentrum en van de geschillenkamer, met de administratie van de GBA en ambtenaren ervan, alsook in het kader van de verscheidene te voeren procedures op elektronische wijze geschieden.

Binnen de zes maanden na de samenstelling van het directiecomité van de GBA zal het directiecomité een beleidsnota uitwerken over de wijze van elektronische communicatie met inbegrip van de noodzakelijke maatregelen voor de informatieveiligheid en van een projectplanning.

Le membre qui souhaite participer à la séance à distance prend contact sans délai et au plus tard deux heures avant le début de la séance avec le président qui en informe les autres membres du comité de direction. Le secrétariat général de l'APD prend ensuite toutes les mesures pratiques afin d'organiser la séance à distance.

Le comité de direction veille à ce que les moyens de communication mis à disposition permettent de vérifier l'identité de ses membres, soit en utilisant une signature électronique, soit au moyen d'une vérification visuelle et auditive. Le directeur du secrétariat général expliquera au début de ses travaux toutes les modalités pratiques et règles de sécurité concernant la participation à distance à la séance et au vote.

Art. 4. Pour tous les cas nécessitant une décision stratégique du comité de direction, une proposition est élaborée par le directeur compétent par le biais d'une note. Sauf en cas de nécessité urgente, le dossier sera mis à la disposition des membres au moins une semaine avant la séance, le cas échéant avec les annexes requises. Lors de la séance, le dossier sera expliqué par le directeur compétent.

Section 2. Conseil de réflexion

Art. 5. Lorsque la loi le prescrit ou en cas de nécessité dans le cadre du suivi des évolutions ayant un impact sur la protection des données, le président du comité de direction demande l'avis du conseil de réflexion.

Cette demande d'avis s'accompagne d'une description précise de l'objet de cette demande. Le comité de direction désigne un de ses membres pour établir les contacts nécessaires avec le conseil de réflexion et fixe un délai raisonnable dans lequel l'avis du conseil de réflexion est attendu.

Section 3. Moyens de communication

Art. 6. Sauf disposition contraire dans la loi ou les arrêtés d'exécution, la communication entre les organes de l'APD, entre les membres du comité de direction, du centre de connaissances et de la chambre contentieuse, avec l'administration de l'APD et ses agents, ainsi que dans le cadre des différentes procédures à mener, peut se faire par voie électronique.

Dans les six mois qui suivent la composition du comité de direction de l'APD, le comité de direction élaborera une note stratégique sur les modalités de communication électronique, incluant les mesures nécessaires pour la sécurité de l'information et un projet de calendrier.

Au plus tard un mois avant, le directeur du secrétariat général soumet à cette fin une proposition au comité de direction qui peut y faire apporter des ajouts ou des modifications.

Le comité de direction décidera selon quelles modalités et à quelles conditions cette forme de communication électronique sera progressivement introduite.

Ten laatste één maand voorafgaand legt de directeur van het algemeen secretariaat daartoe een voorstel voor aan het directiecomité dat aanvullingen of wijzigingen kan laten aanbrengen.

Het directiecomité zal beslissen op welke wijze en onder welke voorwaarden en modaliteiten deze vorm van elektronische communicatie geleidelijk aan zal worden ingevoerd.

Over de geleidelijke invoering van de elektronische communicatie zal worden bericht op de website van de GBA.

Afdeling 4. Secretariaat

Art. 7. De administratieve ondersteuning van het directiecomité gebeurt door het algemeen secretariaat.

Wanneer het voorzitterschap van de GBA wordt waargenomen door de directeur van het kenniscentrum, wordt bij de aanvang van diens mandaat een werkmethode afgesproken met de directeur van het algemeen secretariaat, zodat alle werkzaamheden binnen de vooropgestelde termijnen kunnen worden gerealiseerd.

Hoofdstuk II. Algemeen secretariaat

Afdeling 1. Ondersteunende taken

Art. 8. Voor de beleidsbeslissingen met betrekking tot de taken bepaald in artikel 19 van de GBA-wet handelt de directeur van het algemeen secretariaat in overeenstemming met het bepaalde in artikel 4 van dit reglement.

Afdeling 2. Uitvoerende taken

Art. 9. De directeur brengt op regelmatige basis verslag uit aan het directiecomité over de bevindingen inzake toezicht op de maatschappelijke, economische en technologische ontwikkelingen die een impact hebben op de bescherming van persoonsgegevens. Dit verslag wordt zesmaandelijks als een vast agendapunt voorzien op de vergaderingen van het directiecomité. Telkens wanneer er tussentijds een bijzondere evolutie wordt waargenomen zal de directeur daarover verslag uitbrengen.

Art. 10. Binnen de zes maanden na de samenstelling van het directiecomité van de GBA wordt een eerste lijst van de verwerkingen die een impactanalyse met betrekking tot de gegevensbescherming vereisen opgesteld.

Ten laatste één maand voorafgaand legt de directeur daartoe een voorstel voor aan het directiecomité dat aanvullingen of wijzigingen kan adviseren.

L'introduction progressive des communications électroniques sera annoncée sur le site Internet de l'APD.

Section 4. Secrétariat

Art. 7. Le soutien administratif du comité de direction est apporté par le secrétariat général.

Lorsque la présidence de l'APD est assurée par le directeur du centre de connaissances, une méthode de travail est convenue au début de son mandat avec le directeur du secrétariat général, afin que toutes les tâches puissent être réalisées dans les délais fixés.

Chapitre II. Secrétariat général

Section 1ère. Tâches d'appui

Art. 8. Pour les décisions stratégiques relatives aux tâches définies à l'article 19 de la loi APD, le directeur du secrétariat général agit conformément au prescrit de l'article 4 du présent règlement.

Section 2. Tâches exécutives

Art. 9. Le directeur transmet régulièrement au comité de direction les conclusions en matière de surveillance des développements sociaux, économiques et technologiques qui ont un impact sur la protection des données à caractère personnel. Ce rapport fait tous les six mois l'objet d'un point fixe à l'ordre du jour des séances du comité de direction. Chaque fois qu'une évolution particulière est entre-temps observée, le directeur en fera rapport.

Art. 10.. Dans les six mois qui suivent la composition du comité de direction de l'APD, une première liste des traitements qui requièrent une analyse d'impact relative à la protection des données est établie.

Au plus tard un mois avant, le directeur soumet à cette fin une proposition au comité de direction qui peut recommander des ajouts ou des modifications.

La liste est actualisée tous les six mois, en fonction notamment de l'évolution des nouvelles technologies.

Cette liste est communiquée dans les meilleurs délais au Comité européen de la protection des données et publiée sur le site Internet de l'APD

Zesmaandelijks wordt de lijst desgevallend geactualiseerd, o.m. in functie van de evolutie van nieuwe technologieën.

Deze lijst wordt onverwijld meegedeeld aan het Europees Comité voor gegevensbescherming en gepubliceerd op de website van de GBA .

Art. 11. Het advies aan de verwerkingsverantwoordelijke, verzocht in het kader van een voorafgaande raadpleging over een gegevensbeschermingseffectbeoordeling wordt, tenzij de wet het anders bepaalt, verstrekt binnen een termijn van acht weken na ontvangst van het verzoek om raadpleging.

De termijn begint te lopen nadat de directeur het dossier als volledig heeft bestempeld. Binnen de maand na ontvangst van het voormelde verzoek stelt hij de verantwoordelijke en, desgevallend de verwerker, op de hoogte van de onvolledigheid of van de complexiteit van het dossier. In het laatste geval kan de behandelingstermijn met maximum zes weken worden verlengd. De behandelingstermijnen worden opgeschort totdat de directeur de gevraagde bijkomende informatie heeft ontvangen.

Art. 12. Het advies en desgevallend de goed- of afkeuring van de gedragscode wordt aan de verenigingen en andere organen die categorieën van verwerkingsverantwoordelijken of verwerkers vertegenwoordigen, verstrekt binnen een termijn van acht weken na ontvangst van het verzoek. Deze regeling geldt eveneens voor elk verzoek voor wijziging of uitbreiding ervan.

De bepalingen inzake de termijn, vermeld in artikel 11, tweede lid, van dit reglement zijn van overeenkomstige toepassing.

Wanneer overeenkomstig artikel 40, 7 van de AVG het Europees Comité voor gegevensbescherming dient te worden geraadpleegd, wordt de behandelingstermijn opgeschort gedurende de periode van deze raadpleging.

De goedgekeurde gedragscodes die geen betrekking hebben op verwerkingsactiviteiten in verschillende lidstaten worden geregistreerd door het algemeen secretariaat en onverwijld gepubliceerd op de website van de GBA .

Art. 13. Binnen de zes maanden nadat het Europees comité voor gegevensbescherming in overeenstemming met de artikelen 42.5 en 63 van de AVG een advies heeft uitgebracht over de eerste set certificeringscriteria die door een nationale toezichthouder ter advies werden voorgelegd, worden de certificeringscriteria opgesteld.

Ten laatste één maand voorafgaand legt de directeur daartoe een voorstel voor aan het directiecomité dat aanvullingen of wijzigingen kan adviseren.

Zesmaandelijks worden de criteria desgevallend geactualiseerd.

4

Art. 11. L'avis au responsable du traitement, requis dans le cadre d'une consultation préalable sur une analyse d'impact relative à la protection des données, est fourni, sauf disposition légale contraire, dans un délai de huit semaines à compter de la réception de la demande de consultation.

Le délai commence à courir après que le directeur a déclaré le dossier complet. Dans le mois qui suit la réception de la demande susmentionnée, il informe le responsable et, le cas échéant, le sous-traitant, du caractère lacunaire ou complexe du dossier. Dans ce dernier cas, le délai de traitement peut être prolongé de maximum six semaines. Le délai de traitement est suspendu jusqu'à ce que le directeur ait reçu les informations complémentaires demandées.

Art. 12. L'avis et, le cas échéant, l'approbation ou le rejet du code de conduite sont communiqués aux associations et autres organismes représentant des catégories de responsables du traitement ou de sous-traitants dans un délai de huit semaines à compter de la réception de la demande. Cette règle s'applique également pour toute demande de modification ou d'extension.

Les dispositions relatives au délai, mentionnées à l'article 11, deuxième alinéa du présent règlement, sont applicables par analogie.

Lorsque conformément à l'article 40.7 du RGPD, le Comité européen de la protection des données doit être consulté, le délai de traitement est suspendu pendant la durée de cette consultation.

Les codes de conduite approuvés qui ne portent pas sur des activités de traitement menées dans plusieurs États membres sont enregistrés par le secrétariat général et publiés dans les meilleurs délais sur le site Internet de l'APD.

Art. 13. Les critères de certification sont établis dans les six mois après que, conformément aux articles 42.5 et 63 du RGPD, le Comité européen à la protection des données a émis un avis sur le premier ensemble de critères de certification ayant été soumis pour avis par un contrôleur national.

Au plus tard un mois avant, le directeur soumet à cette fin une proposition au comité de direction qui peut recommander des ajouts ou des modifications.

Les critères sont actualisés tous les six mois, le cas échéant.

Dès qu'ils sont établis, en tenant compte de l'article 43.8 et 9. du RGPD, les mécanismes de certification sont publiés sur le site Internet de l'APD.

Art. 14. Les critères d'accréditation pour un organe de certification sont établis dans les six mois après que, conformément aux articles 42.5 et 63 du RGPD, le Comité européen à la protection des données a émis un avis sur le premier ensemble de critères de certification conceptuels ayant été soumis pour avis par un contrôleur national.

De certificeringsmechanismen worden zodra deze zijn bepaald, rekening houdend met artikel 43. 8. en 9. van de AVG , gepubliceerd op de website van de GBA .

Art. 14. Binnen zes maanden nadat het Europees comité voor gegevensbescherming in overeenstemming met de artikelen 43.3 en 63 van de AVG een advies heeft uitgebracht over de eerste set van ontwerpcriteria voor accreditatie die door een nationale toezichthouder ter advies werden voorgelegd, worden de accreditatiecriteria voor een certificeringsorgaan opgesteld.

Na de voorlegging van deze accreditatiecriteria aan het directiecomité, dat aanvullingen of wijzigingen kan adviseren, treedt de directeur in overleg met BELAC ten einde de pertinentie van de accreditatiecriteria af te toetsen en een protocolovereenkomst op te stellen.

Binnen de zes maanden na het opstellen van de accreditatiecriteria vermeld in het eerste lid, legt de directeur een definitief voorstel van accreditatiecriteria voor een certificeringsorgaan en een protocolovereenkomst met BELAC voor aan het directiecomité dat aanvullingen of wijzigingen kan adviseren.

Zesmaandelijks worden de criteria desgevallend geactualiseerd.

Deze criteria, alsmede de lijst van de geaccrediteerde organen aangesteld op basis van die criteria, worden onverwijld gepubliceerd op de website van de GBA.

Art. 15. Binnen zes maanden nadat het Europees comité voor gegevensbescherming in overeenstemming met de artikelen 41.3 en 63 van de AVG een advies heeft uitgebracht over de eerste set van ontwerpcriteria voor accreditatie die door een nationale toezichthouder ter advies werden voorgelegd, worden de accreditatiecriteria voor toezicht op een gedragscode opgesteld.

Ten laatste één maand voorafgaand legt de directeur daartoe een voorstel voor aan het directiecomité dat aanvullingen of wijzigingen kan adviseren.

Zesmaandelijks worden de criteria desgevallend geactualiseerd.

Deze criteria, alsmede de lijst van de geaccrediteerde organen aangesteld op basis van die criteria, worden onverwijld gepubliceerd op de website van de GBA.

Art. 16. De modelcontractbepalingen worden binnen een termijn van zes maanden na ontvangst van het verzoek goedgekeurd.

De bepalingen inzake de termijn, vermeld in artikel 11, tweede lid, van dit reglement zijn van overeenkomstige toepassing. De termijn kan eveneens worden verlengd indien de goedkeuring afhankelijk is van informatie te verstrekken door andere gegevensbeschermingsautoriteiten. In dit geval verwittigt de directeur daarover de verzoeker.

Après la soumission de ces critères d'accréditation au comité de direction qui peut recommander des ajouts ou des modifications, le directeur entre en consultation avec BELAC afin d'évaluer la pertinence des critères d'accréditation et d'élaborer un protocole d'accord.

Dans les six mois après l'élaboration des critères d'accréditation visés au premier alinéa, le directeur soumet une proposition définitive de critères d'accréditation à un organe d'accréditation ainsi qu'un protocole d'accord avec BELAC au comité de direction qui peut recommander des ajouts ou des modifications.

Les critères sont actualisés tous les six mois, le cas échéant.

Ces critères, ainsi que la liste des organes accrédités désignés sur la base de ces critères, sont publiés dans les plus brefs délais sur le site Internet de l'APD.

Art. 15. Les critères d'accréditation pour le contrôle d'un code de conduite sont établis dans les six mois après que, conformément aux articles 41.3 et 63 du RGPD, le Comité européen à la protection des données a émis un avis sur le premier ensemble de critères de certification conceptuels ayant été soumis pour avis par un contrôleur national.

Au plus tard un mois avant, le directeur soumet à cette fin une proposition au comité de direction qui peut recommander des ajouts ou des modifications.

Les critères sont actualisés tous les six mois, le cas échéant.

Ces critères, ainsi que la liste des organes accrédités désignés sur la base de ces critères, sont publiés dans les plus brefs délais sur le site Internet de l'APD.

Art. 16. Les clauses contractuelles types sont approuvées dans un délai de six mois après réception de la demande.

Les dispositions relatives au délai, mentionnées à l'article 11, deuxième alinéa du présent règlement, sont applicables par analogie. Le délai peut également être prolongé si l'approbation est tributaire d'informations à fournir par d'autres autorités de protection des données. Dans ce cas, le directeur en informe le demandeur.

Art. 17. Les règles d'entreprise contraignantes sont approuvées selon la procédure décrite dans la politique de l'APD en la matière, publiée sur le site Internet de l'APD. Cette procédure s'applique également à toute demande de modification ou d'extension.

Les dispositions relatives au délai, mentionnées à l'article 11, deuxième alinéa du présent règlement, sont applicables par analogie. Le délai peut également être prolongé si l'approbation est tributaire d'informations à fournir par d'autres autorités de protection des données. Dans ce cas, le directeur en informe le demandeur.

Art. 17. De bindende ondernemingsregels worden goedgekeurd volgens de procedure omschreven in de beleidslijn van de GBA over deze materie, bekend gemaakt op de website van de GBA. Deze regeling geldt eveneens voor elk verzoek voor wijziging of uitbreiding ervan.

De bepalingen inzake de termijn, vermeld in artikel 11, tweede lid, van dit reglement zijn van overeenkomstige toepassing. De termijn kan eveneens worden verlengd indien de goedkeuring afhankelijk is van informatie te verstrekken door andere gegevensbeschermingsautoriteiten. In dit geval verwittigt de directeur daarover de verzoeker.

Art. 18. In geval van afwezigheid of verhindering wordt de directeur van het algemeen secretariaat vervangen door een ambtenaar van de administratie van de GBA, daartoe door hem aangewezen.

Hoofdstuk III. Eerstelijnsdienst

Afdeling 1. Algemeen.

Art. 19. Binnen de zes maanden na de samenstelling van het directiecomité wordt een beleidsnota opgesteld met betrekking tot de behandeling door de GBA van de aan haar gerichte verzoeken.

Ten laatste één maand voorafgaand legt de directeur daartoe een voorstel voor aan het directiecomité, dat aanvullingen of wijzigingen kan adviseren.

In de nota wordt onder meer aangegeven, rekening houdend met de personele en materiële middelen waarover de GBA beschikt, welke type van verzoeken als ontvankelijk worden beschouwd, welke de formele ontvankelijkheidsvoorwaarden zijn, op welke wijze en binnen welke termijnen en volgens welke modaliteiten een antwoord wordt gegeven.

Kennelijk ongegronde of buitensporige verzoeken worden niet behandeld door de GBA.

De beleidsbeslissingen dienaangaande worden bekend gemaakt op de website van de GBA.

Afdeling 2. Klachtbevoegdheid meerdere Belgische toezichthoudende autoriteiten.

Art. 20. Indien de eerstelijnsdienst bij de beoordeling van de ontvankelijkheid van een klacht vaststelt dat deze raakt aan de bevoegdheid van twee of meerdere Belgische toezichthoudende autoriteiten, dan werkt de eerstelijnsdienst voor de verwerking van de klacht nauw samen met de bevoegde toezichthoudende autoriteiten conform de desbetreffende samenwerkingsprotocollen.

Afdeling 3. Ontvankelijke verzoeken

Art. 21. De eerstelijnsdienst staat zelf in voor de behandeling van ontvankelijke verzoeken .

Art. 18. En cas d'absence ou d'empêchement, le directeur du secrétariat général est remplacé par un agent de l'administration de l'APD qu'il a désigné à cet effet.

Chapitre III. Service de première ligne

Section 1ère. Généralités

Art. 19. Dans les six mois qui suivent la composition du comité de direction, une note stratégique est élaborée concernant le traitement par l'APD des requêtes qui lui sont adressées.

Au plus tard un mois avant, le directeur soumet à cette fin une proposition au comité de direction qui peut recommander des ajouts ou des modifications.

Cette note indiquera notamment, compte tenu des effectifs et des moyens matériels dont dispose l'APD, quels types de requêtes sont considérés comme recevables, quelles sont les conditions formelles de recevabilité, selon quelles modalités et dans quels délais une réponse est donnée.

Les requêtes manifestement infondées ou excessives ne seront pas traitées par l'APD.

Les décisions stratégiques en la matière sont publiées sur le site Internet de l'APD.

Section 2. Compétence en matière de plaintes si plusieurs autorités de contrôle sont concernées

Art. 20. Si lors de l'évaluation de la recevabilité d'une plainte, le service de première ligne constate que celle-ci touche à la compétence de deux ou plusieurs autorités de contrôle belges, le service de première ligne traite la plainte en étroite collaboration avec les autorités de contrôle compétentes conformément aux protocoles de coopération ad hoc.

Section 3. Requêtes recevables

Art. 21. Le service de première ligne assure lui-même le traitement des requêtes recevables.

Le requérant est informé, dès le début du traitement de sa requête, que celle-ci est traitée sur la base des informations et des données dont dispose le service de première ligne, et ce sans préjudice de la compétence de l'APD d'exercer un contrôle.

En principe, un traitement écrit prévaut.

Dans les cas où le service de première ligne estime qu'une explication verbale des parties peut contribuer à parvenir à un accord à l'amiable, celles-ci peuvent être convoquées afin d'être entendues. La décision de procéder à une éventuelle séance de médiation est prise par le directeur du service de première ligne.

De verzoeker wordt van bij de aanvang van behandeling van zijn verzoek ervan in kennis gesteld dat dit wordt behandeld op basis van de inlichtingen en de gegevens waarover de eerstelijnsdienst beschikt en dit onverminderd de bevoegdheid van de GBA om toezicht uit te oefenen.

In beginsel staat een schriftelijke behandeling voorop.

In de gevallen waarin de eerstelijnsdienst van oordeel is dat mondelinge toelichting vanwege de partijen kan bijdragen tot het bereiken van een minnelijk akkoord, kunnen deze worden opgeroepen om te worden gehoord. De beslissing om over te gaan tot een eventuele verzoeningszitting wordt genomen door de directeur van de eerstelijnsdienst.

De modaliteiten voor het eventueel horen van een partij of van beiden, en het verloop ervan worden bepaald in de beleidsnota, zoals bedoeld in artikel 19 van dit reglement.

Art. 22. Indien het verzoek een vraag tot bemiddeling betreft, dan kan de eerstelijnsdienst aan de verzoekende partij alle inlichtingen vragen die hij nuttig acht. De directeur kan eveneens beslissen een hoorzitting te organiseren.

De bepalingen van artikel 21, tweede en derde lid, van dit reglement zijn van toepassing.

De eerstelijnsdienst kan zich, met het oog op een minnelijk akkoord, in verbinding stellen met de verwerkingsverantwoordelijke waarop het verzoek betrekking heeft, hem op de hoogte brengen van het verzoek en hem alle inlichtingen en uitleg vragen nodig in het kader van een bemiddelingsprocedure.

De verwerkingsverantwoordelijke heeft het recht zijn antwoord te verduidelijken met alle bijkomende informatie en toelichting die hij nodig acht.

De eerstelijnsdienst deelt dit antwoord mee aan de verzoeker om hem de mogelijkheid te bieden te reageren. De dienst kan daarbij eventueel toelichting verstrekken om te komen tot een akkoord.

Art. 23. Indien de eerstelijnsdienst erin slaagt een minnelijk akkoord te bereiken, wordt dit geacteerd volgens de modaliteiten bepaald in de beleidsnota.

Indien geen minnelijk akkoord wordt bereikt, maakt de eerstelijnsdienst een verslag op over de zaak, volgens de modaliteiten bepaald in de beleidsnota.

Het verslag maakt melding van het feit of het dossier in toepassing van artikel 62, §2, lid 4 van de GBA-wet aan de geschillenkamer wordt overgezonden, dan wel of het wordt afgesloten zonder gevolg.

De partijen worden in kennis gesteld over de aard van de beslissing.

Les modalités pour l'audition éventuelle d'une ou des deux partie(s) ainsi que pour son déroulement sont fixées dans la note stratégique, telle que visée à l'article 19 du présent règlement.

Art. 22. Si la requête concerne une demande de médiation, le service de première ligne peut demander à la partie requérante toutes les informations qu'il estime utiles. Le directeur peut également décider d'organiser une audition.

Les dispositions de l'article 21, deuxième et troisième alinéas du présent règlement sont d'application.

Le service de première ligne peut, en vue d'un accord à l'amiable, se mettre en contact avec le responsable du traitement auquel la requête se rapporte, l'informer de la requête et lui demander toutes les informations et explications nécessaires dans le cadre d'une procédure de médiation.

Le responsable du traitement a le droit de préciser sa réponse au moyen de toutes les informations et explications complémentaires qu'il juge nécessaires.

Le service de première ligne communique cette réponse au requérant afin de lui offrir la possibilité de réagir. Dans ce cadre, le service de première ligne peut éventuellement fournir des explications pour parvenir à un accord.

Art. 23. Si le service de première ligne réussit à obtenir un accord à l'amiable, ceci est acté conformément aux modalités fixées dans la note stratégique.

Si aucun accord à l'amiable ne peut être atteint, le service de première ligne rédige un rapport sur le dossier, conformément aux modalités fixées dans la note stratégique.

Le rapport mentionne si, en application de l'article 62, § 2, alinéa 4 de la loi APD, le dossier est transmis à la chambre contentieuse ou s'il est classé sans suite.

Les parties sont informées de la nature de la décision.

Art. 24. Les requêtes manifestement infondées ou excessives, telles que décrites dans la note stratégique, ne seront pas traitées, sauf exception décidée par le directeur. Elles ne donnent pas lieu à des frais. Le requérant en est informé.

Section 4. Remplacement du directeur du service de première ligne

Art. 25. En cas d'absence ou d'empêchement, le directeur du service de première ligne est remplacé par un agent de l'administration de l'APD qu'il a désigné à cet effet.

Art. 24. Kennelijk ongegronde of buitensporige verzoeken, zoals omschreven in de beleidsnota, worden niet behandeld, behoudens uitzondering waartoe de directeur beslist. Ze geven geen aanleiding tot kosten. De verzoeker wordt hierover geïnformeerd.

Afdeling 4. Vervanging van de directeur van de eerstelijnsdienst

Art. 25. In geval van afwezigheid of verhindering wordt de directeur van het eerstelijnsdienst vervangen door een ambtenaar van de administratie van de GBA, daartoe door hem aangewezen.

Hoofdstuk IV. Kenniscentrum

Art.26. De directeur roept het kenniscentrum samen op basis van een door hem vooraf bepaalde kalender. Hij stelt de dag, de plaats en het tijdstip van de vergaderingen vast. Hij opent en sluit de vergaderingen. Hij leidt de debatten.

Behoudens spoedeisende gevallen, door de directeur te beoordelen, worden de oproepingen tenminste acht dagen voor de vergaderingen aan de leden verzonden via elektronische berichtgevingen. De bijbehorende stukken worden op elektronische wijze ter beschikking gesteld.

De directeur van het kenniscentrum stelt de agenda vast.

Een aangelegenheid die niet op de agenda is vermeld, kan alleen in behandeling worden genomen mits de meerderheid van de leden daarmee instemt.

Art. 27. De directeur roept het kenniscentrum samen wanneer tenminste twee leden erom verzoeken. Dit verzoek wordt gedaan tijdens een vergadering of wordt aan hem gericht per mail. Het verzoek preciseert het voorwerp van de bijeen te roepen vergadering. Tenzij over een andere datum wordt overeengekomen wordt de vergadering binnen de vijftien dagen na de aanvraag georganiseerd.

Art. 28. Over de vergaderingen van het kenniscentrum wordt syntheseverslag opgesteld.

Het ontwerp van proces-verbaal wordt aan de leden van het kenniscentrum meegedeeld en hen ter goedkeuring voorgelegd op de eerstvolgende vergadering.

Het goedgekeurde verslag wordt ondertekend door de directeur van het kenniscentrum en bewaard door de administratie van de GBA.

Art. 29. Voor elk advies of aanbeveling wijst de directeur van het kenniscentrum één of meerdere verslaggevers aan. Hij treedt ook zelf op als verslaggever.

Chapitre IV. Centre de connaissances

Art. 26. Le directeur convoque le centre de connaissances sur la base d'un calendrier qu'il a défini à l'avance. Il fixe le jour, le lieu et l'heure des séances. Il ouvre et clôt les séances. Il mène les débats.

Sauf dans les cas urgents, à apprécier par le directeur, les convocations sont envoyées aux membres par mail au moins huit jours avant les séances. Les documents y afférents sont mis à disposition par voie électronique.

Le directeur du centre de connaissances fixe l'ordre du jour.

Toute question ne figurant pas à l'ordre du jour ne peut être examinée qu'avec l'accord de la majorité des membres.

Art. 27. Le directeur convoque le centre de connaissances lorsqu'au moins deux membres en font la demande. Cette demande est formulée lors d'une séance ou lui est adressée par mail. La demande précise l'objet de la séance à convoquer. À moins qu'il ne soit convenu d'une autre date, la séance est organisée dans les quinze jours qui suivent la demande.

Art. 28. Un procès-verbal de synthèse des séances du centre de connaissances est élaboré.

Le projet de procès-verbal est communiqué aux membres du centre de connaissances et est soumis à leur approbation à la séance suivante.

Le procès-verbal approuvé est signé par le directeur du centre de connaissances et conservé par l'administration de l'APD.

Art. 29. Le directeur du centre de connaissances désigne un ou plusieurs rapporteurs pour chaque avis ou recommandation. Il intervient également lui-même en tant que rapporteur.

Le directeur veille à ce que le rapporteur bénéficie d'une assistance en désignant un agent de l'administration de l'APD.

Art. 30. L'agent de l'administration de l'APD rédige un projet d'avis/de recommandation en concertation avec le rapporteur. Lors de l'examen du dossier et de la préparation de la décision, il conviendra d'être attentif au cadre légal, en particulier au respect des principes applicables dans le cadre d'un traitement de données à caractère personnel et à l'impact de celui-ci sur le droit à la protection des données à caractère personnel des personnes concernées.

En cas de nécessité, sur proposition du rapporteur, le directeur demande l'avis du conseil de réflexion. La demande indique son objet avec précision et mentionne le délai dans lequel l'avis est attendu, en tenant compte des délais que le centre de connaissances doit respecter. En l'absence d'avis en temps opportun, le traitement du dossier sera poursuivi.

8

De directeur zorgt voor ondersteuning van de verslaggever door aanduiding van een ambtenaar van de administratie van de GBA.

Art. 30. De ambtenaar van de administratie van de GBA stelt in overleg met de verslaggever een ontwerp van advies/aanbeveling op. Bij het onderzoek van het dossier en de voorbereiding van de besluitvorming zal aandacht worden geschonken aan het wettelijk kader, de toetsing aan de principes voor een verwerking van persoonsgegevens in het bijzonder en de impact hiervan op het recht op bescherming van de persoonsgegevens van de betrokkenen.

Wanneer daartoe nood is vraagt de directeur, op voorstel van de verslaggever, het advies van de reflectieraad. In de vraag wordt de vraagstelling precies omschreven en wordt, rekening houdend met de termijnen waaraan het kenniscentrum gehouden, aangegeven binnen welke termijn het advies wordt ingewacht. Bij ontstentenis aan tijdig advies wordt het dossier verder afgehandeld.

Art. 31. Indien het kenniscentrum bij onderzoek van een advies- of aanbevelingsdossier vaststelt dat dit raakt aan de bevoegdheid van twee of meerdere Belgische toezichthoudende autoriteiten, dan handelt het kenniscentrum met de bevoegde toezichthoudende autoriteiten conform de desbetreffende samenwerkingsprotocollen.

Art. 32. Het kenniscentrum vergadert met gesloten deuren.

Op hun uitdrukkelijke vraag kan het kenniscentrum beslissen de andere leden van het directiecomité te laten deelnemen aan de vergadering. Op voorstel van een lid van het kenniscentrum kunnen deze leden eveneens worden uitgenodigd. Ze hebben enkel een raadgevende stem.

Elke bespreking van een dossier wordt ingeleid door de verslaggever waarna elk lid vragen kan stellen en zijn standpunt omtrent het voorstel van beslissing kan toelichten. De directeur gaat na welk gemeenschappelijk standpunt kan worden ingenomen.

Art. 33. Wanneer het noodzakelijk is voor de goede werking van het kenniscentrum of voor de naleving van de wettelijke termijnen, kan het kenniscentrum, na bespreking in vergadering, ertoe besluiten de behandeling van de beraadslaging over een ontwerp van advies of aanbeveling verder te zetten door middel van een schriftelijke procedure.

De directeur van het kenniscentrum verstuurt het ontwerp aangepast volgens de beslissingen van het kenniscentrum genomen in vergadering, aan de leden en bepaalt de termijn en de modaliteiten voor hun eventuele reactie. Deze procedure strekt ertoe de leden de mogelijkheid te geven om zich uit te spreken over de conformiteit van de aanpassing aan de in vergadering genomen beslissing. Alle leden kunnen in het kader van deze procedure hun visie geven.

Op basis van de aan de directeur van het kenniscentrum gerichte reacties zal hij het ontwerp aanpassen, dan wel beslissen tot bijkomende agendering op een volgende vergadering. Indien het

Art. 31. Si lors de l'examen d'un dossier d'avis ou de recommandation, le centre de connaissances constate que ce dossier touche à la compétence de deux ou plusieurs autorités de contrôle belges, le centre de connaissances agit en collaboration avec les autorités de contrôle, conformément aux protocoles de coopération ad hoc.

Art. 32. Le centre de connaissances se réunit à huis clos.

Le centre de connaissances peut décider de laisser les autres membres du comité de direction participer à la séance, à leur demande expresse. Sur la proposition d'un membre du centre de connaissances, ces membres peuvent également être invités. Ils n'ont qu'une voix consultative.

La discussion d'un dossier est systématiquement introduite par le rapporteur, chaque membre ayant ensuite la possibilité de poser des questions et d'exprimer son point de vue quant au projet de décision. Le directeur recherche la position commune susceptible d'être adoptée

Art. 33. Si le bon fonctionnement du centre de connaissances le requiert ou si cela s'avère nécessaire en vue de respecter les délais légaux, le centre de connaissances peut décider, après discussion en séance, d'avoir recours à une procédure écrite pour poursuivre le traitement de la délibération relative à un projet d'avis ou de recommandation.

Le directeur du centre de connaissances fait parvenir aux membres le projet adapté conformément aux décisions prises en séance par le centre de connaissances et fixe le délai et les modalités de leur éventuelle réaction. Cette procédure a pour but d'offrir aux membres la possibilité de se prononcer quant à la conformité de l'adaptation apportée à la décision prise en séance. Tous les membres peuvent donner leurs avis dans le cadre de cette procédure.

Sur la base des réactions qui lui sont adressées, le directeur du centre de connaissances adaptera le projet ou décidera de l'ajouter à l'ordre du jour d'une prochaine séance. Si le projet peut être finalisé dans son intégralité sans réunion supplémentaire, il reçoit la date de la dernière séance à laquelle il a été traité.

Art. 34. Dans les cas urgents, le directeur du centre de connaissances peut décider qu'un projet de décision sera exclusivement traité via une procédure écrite et donc en dehors de toute séance.

Le directeur du centre de connaissances envoie le document ad hoc aux membres et fixe le délai ainsi que les modalités de leur éventuelle réaction. Ce délai ne peut pas être inférieur à 48 heures. Tous les membres peuvent donner leurs avis dans le cadre de cette procédure.

Sur la base des réactions qui lui sont adressées, le directeur du centre de connaissances adaptera le projet ou décidera de l'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance utile en cas de points de vue incompatibles ou pour toute autre raison fondée.

ontwerp onverkort kan worden afgewerkt zonder bijkomende vergadering, krijgt het de datum van de laatste vergadering waarop het werd behandeld.

Art. 34. In dringende gevallen kan de directeur van het kenniscentrum beslissen om een ontwerp van besluitvorming uitsluitend via een schriftelijke procedure en dus buiten enige vergadering om te laten behandelen.

De directeur verstuurt het desbetreffende document aan de leden en bepaalt de termijn en de modaliteiten voor hun eventuele reactie. Deze termijn kan niet korter zijn dan 48 uur. Alle leden kunnen in het kader van deze procedure hun visie geven.

Op basis van de aan de directeur van het kenniscentrum gerichte reacties zal hij het ontwerp aanpassen, dan wel in geval van onverenigbare standpunten of omwille van enige andere gegronde reden beslissen tot een agendering op een volgende vergadering.

Indien de directeur op basis van de ontvangen reacties vaststelt dat er onverenigbare visies zijn, maar de behandelingstermijn voor dringende dossiers het niet toelaat om het ontwerp op een volgende nuttige vergadering te agenderen, dan neemt hij contact op met de betrokken leden teneinde binnen de vooropgestelde termijn een oplossing uit te werken.

De goedgekeurde beslissing van het kenniscentrum krijgt naargelang het geval de dagtekening van de vergadering waarop deze het laatst werd besproken en, indien het dossier niet in vergadering werd behandeld, van de uiterlijke datum waartegen de leden dienden te reageren zoals bepaald door de directeur.

Art. 35. Voor de behandeling van de aanvragen om advies zoals bedoeld in artikel 23, §1, 1° en 26 van de GBA-wet gaat de directeur van het kenniscentrum of het lid van het kenniscentrum dat door hem is aangeduid als verslaggever overeenkomstig artikel 29 van dit reglement, zo snel mogelijk na of alle voor het advies noodzakelijke gegevens aan de GBA zijn meegedeeld.

Indien dit niet het geval is, richt de directeur of de verslaggever zich tot de betrokken overheid met de vraag tot mededeling van de door hem te preciseren gegevens. De betrokken overheid wordt erop gewezen dat de termijn bepaald in artikel 26, § 1, lid 2 van de GBA-wet slechts begint te lopen vanaf het ogenblik dat die gegevens door het kenniscentrum worden ontvangen en het dossier in staat kan worden verklaard.

Art. 36. Het met redenen omkleed advies van het kenniscentrum bevat een commentaar met een algemeen gedeelte en, desgevallend, een artikelsgewijze bespreking. Desgevallend besluit het advies met een opsomming van de pijnpunten.

Art. 37. Voor de behandeling van de aanvragen om aanbeveling zoals bedoeld in artikel 23, §1, 2° van de GBA-wet wordt gehandeld op dezelfde wijze als bepaald in artikel 35 van dit reglement.

10

Si le directeur du centre de connaissances constate, sur la base des réactions reçues, qu'il y a des points de vue incompatibles mais que le délai de traitement pour des cas urgents ne permet pas d'inscrire le projet à une prochaine séance utile, il prend alors contact avec les membres concernés afin d'élaborer une solution dans le délai fixé.

Selon le cas, la date attribuée à la décision approuvée par le centre de connaissances sera celle de la séance au cours de laquelle elle a été discutée pour la dernière fois ou, en l'absence d'examen en séance, la date ultime à laquelle les membres devaient réagir, telle que fixée par le directeur du centre de connaissances.

Art. 35. Le directeur du centre de connaissances ou le membre du centre de connaissances qu'il a désigné en tant que rapporteur conformément à l'article 29 du présent règlement s'assure aussi rapidement que possible que toutes les informations nécessaires en vue du traitement des demandes d'avis visées aux articles 23, § 1er, 1° et 26 de la loi APD ont été communiquées à l'APD.

Si ce n'est pas le cas, le directeur du centre de connaissances ou le rapporteur s'adresse à l'autorité concernée afin d'obtenir communication des données qu'il aura lui-même précisées. L'attention de l'autorité concernée est attirée sur le fait que le délai fixé à l'article 26, § 1er, alinéa 2 de la loi APD ne prend cours qu'à compter du moment où ces données sont reçues par le centre de connaissances et où le dossier peut être déclaré en état.

Art. 36. L'avis motivé du centre de connaissances contient un commentaire comportant une partie générale et, le cas échéant, un commentaire des articles. S'il y a lieu, l'avis se conclut par un relevé des problèmes.

Art. 37. Des règles identiques à celles prévues à l'article 35 du présent règlement seront appliquées en vue du traitement des demandes concernant des recommandations telles que visées à l'article 23, § 1er, 2° de la loi APD.

Art. 38. Les décisions du centre de connaissances ne sont valables que si la majorité de ses membres participe à la prise de décision.

Un système permettant de suivre les séances à distance et de voter à distance est prévu afin de permettre à un membre empêché d'être présent physiquement de participer quand même à la décision.

Le membre qui souhaite participer à la séance à distance prend contact sans délai et au plus tard deux heures avant le début de la séance avec le directeur qui en informe les autres membres du centre de connaissances. Le secrétariat du centre de connaissances prend ensuite toutes les mesures pratiques afin d'organiser la séance à distance.

10

Art. 38. De beslissingen van het kenniscentrum zijn enkel geldig indien de meerderheid van zijn leden deelneemt aan de besluitvorming.

Er wordt voorzien in een systeem dat vergaderen en stemmen op afstand mogelijk maakt teneinde een lid dat verhinderd is om fysiek aanwezig te zijn, toch toe te laten deel te nemen aan de besluitvorming.

Het lid dat op afstand wenst deel te nemen aan de vergadering neemt onverwijld en ten laatste twee uur voor het aanvangsuur, contact op met de directeur die de overige leden van het kenniscentrum hierover informeert. Vervolgens neemt het secretariaat van het kenniscentrum alle praktische maatregelen om de vergadering te laten plaatsvinden van op afstand.

Het kenniscentrum ziet erop toe dat de terbeschikkinggestelde communicatiemiddelen dezelfde zijn als deze voorzien voor gelijkaardige vergaderingen en stemmingen binnen het directiecomité en in staat zijn de identiteit van de leden te verifiëren, ofwel door het gebruik van een elektronische handtekening ofwel door visuele en auditieve verificatie. De directeur van het kenniscentrum zal alle praktische modaliteiten en beveiligingsvoorschriften inzake deelname op afstand aan de vergadering bij aanvang van de werkzaamheden uiteenzetten.

Art. 39. In geval van afwezigheid of verhindering wordt de directeur van het kenniscentrum, wanneer hij moet zetelen in het kenniscentrum, vervangen door een ander lid, daartoe door hem aangewezen.

In geval van afwezigheid of verhindering wordt directeur van het kenniscentrum, voor zijn aanwezigheid binnen het directiecomité, vervangen door een ambtenaar van de administratie van de GBA, daartoe door hem aangewezen.

Hoofdstuk V. Inspectiedienst

Afdeling 1. Functieprofielen en competenties

Art. 40. De inspecteur-generaal doet voor de functionering van de inspectiedienst beroep op inspecteurs, ambtenaren van de administratie van de GBA.

Op gezamenlijk voorstel van de directeur van het algemeen secretariaat en van de inspecteur-generaal bepaalt het directiecomité het algemene functieprofiel en de competenties waaraan de inspecteurs moeten beantwoorden. Ze worden toegevoegd in bijlage aan dit reglement om ervan deel uit te maken.

Bij gelegenheid van iedere aanwerving zal het directiecomité de vereisten binnen de profielen en de competentie nog verder aanvullen, in functie van de evolutie van de organisatie- en managementstechnieken alsook van de informatietechnologie.

Le centre de connaissances veille à ce que les moyens de communication mis à disposition soient les mêmes que ceux prévus pour des séances et des votes similaires au sein du comité de direction et à ce qu'ils permettent de vérifier l'identité des membres, soit en utilisant une signature électronique, soit au moyen d'une vérification visuelle et auditive. Le directeur du centre de connaissances expliquera au début des travaux toutes les modalités pratiques et règles de sécurité concernant la participation à distance à la séance.

Art. 39. En cas d'absence ou d'empêchement, le directeur du centre de connaissances est remplacé, lorsqu'il doit siéger au centre de connaissances, par un autre membre qu'il a désigné à cet effet.

En cas d'absence ou d'empêchement, le directeur du centre de connaissances est remplacé, pour sa présence au sein du comité de direction, par un agent de l'administration de l'APD qu'il a désigné à cet effet.

CHAPITRE V. Service d'inspection

Section 1ère. Profils de fonction et compétences

Art. 40. Pour le fonctionnement du service d'inspection, l'inspecteur général a recours à des inspecteurs, agents de l'administration de l'APD.

Sur proposition commune du directeur du secrétariat général et de l'inspecteur général, le comité de direction définit le profil de fonction général ainsi que les compétences auxquelles les inspecteurs doivent répondre. Ces informations sont jointes en annexe au présent règlement afin d'en faire partie.

Lors de chaque recrutement, le comité de direction affinera encore les exigences dans les profils et les compétences, en fonction de l'évolution des techniques d'organisation et de management ainsi que de la technologie de l'information.

Section 2. Carte de légitimation

Art. 41. Dans les deux mois qui suivent la composition du comité de direction, le modèle de carte de légitimation sera défini.

Au plus tard un mois avant, l'inspecteur général soumet à cette fin, en concertation avec le directeur du secrétariat général, une proposition au comité de direction qui peut y faire apporter des ajouts ou des modifications.

Le modèle de carte de légitimation est publié au Moniteur belge ainsi que sur le site Internet de l'APD.

Afdeling 2. Legitimatiebewijs

Art.41. Binnen de twee maanden na de samenstelling van het directiecomité wordt het model van legitimatiebewijs bepaald.

Ten laatste één maand voorafgaand legt de inspecteur-generaal daartoe, na samenspraak met de directeur van het algemeen secretariaat, een voorstel voor aan het directiecomité dat aanvullingen of wijzigingen kan laten aanbrengen.

Het model van legitimatiebewijs wordt bekend gemaakt in het Belgisch staatsblad en op de website van de GBA.

Afdeling 3. Werking

Art. 42. Binnen de zes maanden na de samenstelling van het directiecomité wordt een beleidsnota opgesteld met betrekking tot de werking van en de uitvoering van de opdrachten van de inspectiedienst. Daarbij wordt de werking en de toepassing van de artikelen 63 t.e.m. 91 van de GBA-wet geconcretiseerd.

Ten laatste één maand voorafgaand legt de inspecteur-generaal daartoe, na samenspraak met de andere leden ieder in functie van hun bevoegdheden, een voorstel voor aan het directiecomité dat aanvullingen of wijzigingen kan adviseren.

In functie van de noden van de dienst kunnen de procedures, modaliteiten en werkmethoden worden aangepast, volgens de voormelde werkwijze.

Het directiecomité beslist welke elementen worden bekend gemaakt op de website van de GBA.

Hoofdstuk VI. Geschillenkamer

Afdeling 1. Samenstelling van de geschillenkamer

Art. 43. De bij de geschillenkamer aanhangig gemaakte dossiers worden door haar voorzitter verdeeld onder de leden van de geschillenkamer.

Het lid aan wie het dossier is toegewezen, zetelt alleen.

De geschillenkamer zetelt met drie leden indien de voorzitter daartoe beslist. Hij neemt die beslissing rekening houdend met de aard van de klacht en de inbreuk op de grondbeginselen van de bescherming van de persoonsgegevens.

Het lid aan wie een dossier is toegewezen kan, rekening houdend met de omstandigheden, omschreven in het vorige lid, evenwel aan de voorzitter vragen om te zetelen met drie leden.

De voorzitter zorgt voor ondersteuning door aanduiding van ambtenaren van de administratie van de GBA, die deel uitmaken van het secretariaat van de geschillenkamer.

Section 3. Fonctionnement

Art. 42. Dans les six mois qui suivent la composition du comité de direction, une note stratégique est établie concernant le fonctionnement et l'exécution des missions du service d'inspection. Dans ce contexte, le fonctionnement et l'application des articles 63 à 91 inclus de la loi APD sont concrétisés.

Au plus tard un mois avant, l'inspecteur général soumet à cette fin, après concertation avec les autres membres en fonction de leurs compétences respectives, une proposition au comité de direction qui peut recommander des ajouts ou des modifications.

En fonction des besoins du service, les procédures, modalités et méthodes de travail peuvent être adaptées, conformément à la procédure ci-dessus.

Le comité de direction décide quels éléments sont publiés sur le site Internet de l'APD.

Chapitre VI. Chambre contentieuse

Section 1ère. Composition de la chambre contentieuse

Art. 43. Les dossiers dont est saisie la chambre contentieuse sont répartis par son président entre les membres de la chambre contentieuse.

Le membre auquel est confié le dossier siège seul.

La chambre contentieuse siège avec trois membres si le président le décide. Il prend cette décision en tenant compte de la nature de la plainte et de la violation des principes fondamentaux de la protection des données à caractère personnel.

Eu égard aux circonstances décrites dans l'alinéa précédent, le membre auquel un dossier est attribué peut toutefois demander au président de siéger avec trois membres.

Le président veille à une assistance en désignant des agents de l'administration de l'APD, qui font partie du secrétariat de la chambre contentieuse.

Art. 44. En cas d'absence ou d'empêchement, le président de la chambre contentieuse est remplacé, lorsqu'il doit siéger, par un autre membre qu'il a désigné à cet effet.

En cas d'absence ou d'empêchement, le président de la chambre contentieuse est remplacé, pour sa présence au sein du comité de direction, par un agent de l'administration de l'APD qu'il a désigné à cet effet.

En cas d'absence ou d'empêchement d'un membre à qui un dossier a été attribué, celui-ci est remplacé, lorsqu'il doit siéger, par un autre membre désigné à cet effet par le président.

Art. 44. In geval van afwezigheid of verhindering wordt de voorzitter van de geschillenkamer, wanneer hij moet zetelen, vervangen door een ander lid, daartoe door hem aangewezen.

In geval van afwezigheid of verhindering wordt de voorzitter van de geschillenkamer, voor zijn aanwezigheid binnen het directiecomité, vervangen door een ambtenaar van de administratie van de GBA, daartoe door hem aangewezen.

In geval van afwezigheid of verhindering van een lid aan wie een dossier is toegewezen, wordt hij, om te zetelen, vervangen door een ander lid, daartoe door de voorzitter aangewezen.

Afdeling 2. Werking van de geschillenkamer

Onderafdeling A: Procedure voorafgaand aan de beslissing ten gronde (artikel 95 GBA-wet).

Art. 45. Indien de aard van het dossier het toelaat, kunnen de zetelende leden van de geschillenkamer met een beperkt aantal of zelfs zonder (aan de inspectiedienst bijkomend gevraagde) onderzoeksmaatregelen gevolg geven aan het dossier.

De zetelende leden van de geschillenkamer motiveren hun beslissing voor wat betreft de keuze van de opgelegde maatregel(en). Zij kunnen, desgevallend, ook oordelen dat meerdere maatregelen tegelijk moeten worden opgelegd.

Art. 46. Deze procedure verloopt in beginsel volledig schriftelijk. De zetelende leden van de geschillenkamer kunnen evenwel beslissen om de betrokken partijen te horen.

Art. 47. Indien een partij het dossier ter plaatse wil raadplegen op grond van artikel 95, §2, 3° van de GBA-wet, dient deze contact op te nemen met het secretariaat van de geschillenkamer teneinde een afspraak vast te leggen . Het secretariaat zorgt ervoor dat, binnen de maand op een vastgestelde datum, het dossier aanwezig is en stelt een lokaal ter beschikking. Het dossier dient alle stukken te bevatten, desgevallend met uitzondering van de stukken waaruit de identiteit van de indiener van de klacht kan worden afgeleid.

Partijen kunnen eveneens vragen om een afschrift van het dossier, of een gedeelte ervan, te bekomen of per post te laten toezenden. De GBA kan beslissen dat er kosten zijn verbonden aan het afleveren van afschriften.

De identiteit van de klager wordt in beginsel bekendgemaakt.

De identiteit wordt echter niet bekendgemaakt in die gevallen waarin een ernstig risico bestaat dat de bekendmaking van zijn identiteit aan de tegenpartij leidt tot nadelige gevolgen voor de klager. In voorkomend geval wordt de uitdrukkelijke toestemming van de klager om zijn identiteit bekend te

Section 2. Fonctionnement de la chambre contentieuse

Sous-section A : Procédure préalable à la décision sur le fond (article 95 de la loi APD)

Art. 45. Si la nature du dossier le permet, les membres siégeants de la chambre contentieuse peuvent donner suite au dossier avec un nombre limité de mesures d'enquête, voire sans mesure d'enquête, (demandées en plus au service d'inspection).

Les membres siégeants de la chambre contentieuse motivent leur décision en ce qui concerne le choix de la (des) mesure(s) infligée(s). Ils peuvent également juger, le cas échéant, que plusieurs mesures doivent être infligées en même temps.

Art. 46. Cette procédure se déroule en principe intégralement par écrit. Les membres siégeants de la chambre contentieuse peuvent toutefois décider d'entendre les parties concernées.

Art. 47. Si une partie souhaite consulter le dossier sur place en vertu de l'article 95, § 2, 3° de la loi APD, celle-ci doit prendre contact avec le secrétariat de la chambre contentieuse afin de fixer un rendez-vous. Le secrétariat veille à ce que le dossier soit disponible dans le mois à une date fixée et met un local à disposition. Le dossier doit contenir toutes les pièces, le cas échéant à l'exception de celles permettant de connaître l'identité du plaignant.

Les parties peuvent toutefois demander d'obtenir une copie du dossier ou d'une partie du dossier ou de se le (la) faire envoyer par la poste. L'APD peut décider que des coûts sont liés à la livraison de copies.

L'identité du plaignant est en principe communiquée.

Son identité n'est toutefois pas communiquée dans les cas où il existe un risque sérieux que la communication de son identité à la partie adverse conduise à des conséquences préjudiciables pour le plaignant. Le cas échéant, le consentement explicite du plaignant pour communiquer son identité est dès lors requis. Si le plaignant ne consent pas à la communication, la plainte est classée sans suite.

Sous-section B : Procédure de délibération sur le fond (article 98 de la loi APD)

Art. 48. Lorsque les membres siégeants de la chambre contentieuse constatent que le dossier peut être examiné sur le fond, ils en informent sans délai les parties concernées en leur envoyant une décision les informant des délais pour l'introduction de moyens de défense et de conclusions ainsi que de la possibilité d'être entendues et de déposer des pièces.

Lorsque le service d'inspection est impliqué dans le dossier, il est également informé et peut, le cas échéant, être entendu.

maken, vervolgens gevraagd. Indien de klager met de bekendmaking niet instemt, wordt de klacht zonder gevolg gerangschikt.

Onderafdeling B: Procedure voor beraadslaging ten gronde (artikel 98 GBA-wet).

Art. 48. Wanneer de zetelende leden van de geschillenkamer hebben vastgesteld dat het dossier gereed is voor behandeling ten gronde, stellen zij de betrokken partijen daarvan onverwijld in kennis door toezending van een besluit waarin de termijnen worden vastgelegd om verweermiddelen in te dienen en conclusies te nemen alsook van de mogelijkheid om te worden gehoord en om stukken neer te leggen.

Wanneer de inspectiedienst betrokken is bij het dossier wordt deze eveneens in kennis gesteld, en kan desgevallend gehoord worden.

Indien een partij de vooropgestelde termijn niet respecteert wordt de procedure voor de geschillenkamer niettemin verdergezet.

Art. 49.

Voor de raadpleging van het dossier en voor het eventueel bekomen van afschriften is artikel 47 van dit reglement van toepassing.

Indien een partij ervoor opteert om alle communicatie omtrent de zaak elektronisch te aanvaarden , meldt zij dit aan het secretariaat van de geschillenkamer. De communicatie gebeurt op een beveiligde manier overeenkomstig de modaliteiten bepaald door de GBA. Artikel 6 van dit reglement over de beveiligde communicatie is van toepassing.

Indien een partij verweermiddelen wil indienen, deelt zij dit onverwijld mede aan het secretariaat. Artikel 48 van dit reglement is van toepassing.

Een partij die wil worden gehoord, handelt in overeenstemming met artikel 51 van dit reglement.

Een partij die stukken bij het dossier wil voegen, moet deze neerleggen op het secretariaat binnen de door de zetelende leden van de geschillenkamer bepaalde termijn. Binnen dezelfde termijn deelt zij deze mee aan de andere inzake zijnde partijen.

Art. 50. De betrokken partijen zetten alle voor hun verweer nuttige middelen en feiten schriftelijk uiteen. Zij bezorgen deze aan het secretariaat van de geschillenkamer en aan de andere inzake zijnde partijen.

Art. 51. Een partij die wenst te worden gehoord, richt haar verzoek aan het secretariaat van de geschillenkamer, met vermelding van haar naam en hoedanigheid. Het secretariaat van de

Si une partie ne respecte pas le délai fixé, la procédure devant la chambre contentieuse se poursuit malgré tout.

Art. 49.

Pour la consultation du dossier et l'obtention éventuelle de copies, l'article 47 du présent règlement s'applique.

Si une partie choisit d'accepter toutes communications relatives à l'affaire par voie électronique, elle le signale au secrétariat de la chambre contentieuse. Les communications s'effectuent de manière sécurisée, conformément aux modalités définies par le RGPD. L'article 6 du présent règlement relatif aux communications sécurisées est d'application.

Si une partie souhaite présenter des moyens de défense, elle le communique sans délai au secrétariat. L'article 48 du présent règlement est d'application.

Une partie qui souhaite être entendue procède conformément à l'article 51 du présent règlement.

Une partie qui souhaite verser des pièces au dossier doit les déposer au secrétariat dans le délai fixé par les membres siégeants de la chambre contentieuse. Elle les communique dans le même délai aux autres parties concernées.

Art. 50. Les parties concernées exposent par écrit tous les moyens et faits utiles pour leur défense. Elles les transmettent au secrétariat de la chambre contentieuse et aux autres parties concernées.

Art. 51.. Une partie qui souhaite être entendue adresse sa demande au secrétariat de la chambre contentieuse, en mentionnant son nom et sa qualité. Le secrétariat de la chambre contentieuse en informe toutes les parties concernées ainsi que les membres siégeants de la chambre contentieuse.

Si les membres siégeants de la chambre contentieuse accèdent à la demande d'audition, ils convoquent les parties pour la date qu'ils fixent.

Les parties doivent confirmer par retour du courrier leur présence à cette séance ou communiquer qu'elles ne seront pas présentes.

Les parties comparaissent conformément aux dispositions de l'article 53 du présent règlement.

Art. 52. Les membres siégants de la chambre contentieuse peuvent, s'ils l'estiment utile, décider d'office d'entendre les parties concernées.

Les membres siégeants de la chambre contentieuse convoquent les parties à la date qu'ils fixent.

geschillenkamer brengt hiervan alle betrokken partijen en de zetelende leden van de geschillenkamer op de hoogte.

Indien de zetelende leden van de geschillenkamer ingaan op het verzoek om te worden gehoord, roepen zij de partijen op voor de datum die zij vaststellen.

De partijen dienen per kerende post hun aanwezigheid op deze zitting te bevestigen, dan wel mee te delen dat zij niet aanwezig zullen zijn.

De partijen verschijnen overeenkomstig de bepalingen van artikel 53 van dit reglement.

Art. 52. De zetelende leden van de geschillenkamer kunnen, indien zij dit nuttig achten, ambtshalve beslissen om de betrokken partijen te horen.

De zetelende leden van de geschillenkamer roepen de partijen op voor de datum die zij vaststellen.

De partijen dienen per kerende post hun aanwezigheid op deze zitting te bevestigen, dan wel mee te delen dat zij niet aanwezig zullen zijn.

De partijen verschijnen overeenkomstig de bepalingen van artikel 53 van dit reglement.

Indien geen gevolg wordt gegeven aan een oproep tot verschijning op een hoorzitting, wordt de procedure voor de geschillenkamer niettemin verdergezet.

Art. 53. De zitting is niet openbaar. De partijen worden in aanwezigheid van de andere opgeroepen partij(en) gehoord.

De te horen personen verschijnen ofwel zelf, ofwel in de persoon van hun wettelijke of statutaire vertegenwoordigers. Zij kunnen zich laten bijstaan of vertegenwoordigen door een advocaat.

Art. 54. Na het verschijnen wordt een proces-verbaal opgemaakt bij wijze van synthese. Daarin worden steeds de naam en de hoedanigheid van de aanwezige personen vermeld.

De eventuele schriftelijke opmerkingen van de opgeroepen personen worden in bijlage gevoegd evenals elk overgemaakt document.

Van het niet-verschijnen van een opgeroepen partij wordt melding gemaakt in het proces-verbaal.

Het niet-verschijnen doet geen afbreuk aan de geldigheid van de procedure.

Het proces-verbaal wordt ondertekend door de zetelende leden van de geschillenkamer.

Een kopie van het proces-verbaal wordt aan de betrokken partijen overgemaakt.

Les parties doivent confirmer par retour du courrier leur présence à cette séance ou communiquer qu'elles ne seront pas présentes.

Les parties comparaissent conformément aux dispositions de l'article 53 du présent règlement.

Si aucune suite n'est donnée à une convocation de comparution à une audition, la procédure devant la chambre contentieuse est néanmoins poursuivie.

Art. 53. La séance n'est pas publique. Les parties sont entendues en présence de l'autre (des autres) partie(s) convoquée(s).

Les personnes à entendre comparaissent soit en personne, soit en la personne de leurs représentants légaux ou statutaires. Elles peuvent se faire assister ou représenter par un avocat.

Art. 54. Après la comparution, un procès-verbal est rédigé en guise de synthèse. Celui-ci mentionne toujours le nom et la qualité des personnes présentes.

Les éventuelles remarques écrites des personnes convoquées sont jointes en annexe ainsi que chaque document transmis.

La non-comparution d'une partie convoquée est mentionnée dans le procès-verbal.

La non-comparution ne porte pas préjudice à la validité de la procédure.

Le procès-verbal est signé par les membres siégeant de la chambre contentieuse.

Une copie du procès-verbal est transmise aux parties concernées.

Section 3. Planification des travaux de la chambre contentieuse et délais

Art. 55. L'année d'activité correspond à l'année calendrier.

Art. 56. Pour les activités de la chambre contentieuse, les jours suivants ne sont pas considérés comme des jours ouvrables : les jours fériés légaux, les jours de congé et de fermeture applicables au sein de la fonction publique fédérale, le premier jour ouvrable de l'année calendrier, les jours de pont fixés par le ministre fédéral de la fonction publique.

Le président de la chambre contentieuse fixe les jours et heures d'ouverture du secrétariat de la chambre contentieuse. Ces informations sont publiées sur le site Internet de l'APD.

Art. 57. En ce qui concerne le calcul des délais, les dispositions du "Chapitre VIII - Délais" du Code judiciaire, sont applicables par analogie.

15

Afdeling 3. Planning van de werkzaamheden van de geschillenkamer en termijnen.

Art. 55. Het werkjaar komt overeen met het kalenderjaar.

Art. 56. Voor de werkzaamheden van de geschillenkamer worden de volgende dagen niet als werkdagen beschouwd: de wettelijke feestdagen, de verlof- en sluitingsdagen van toepassing binnen het federaal openbaar ambt, de eerste werkdag van het kalenderjaar, de door de federale minister van het openbaar ambt jaarlijks vastgelegde brugdagen.

De voorzitter van de geschillenkamer bepaalt de dagen en de openingsuren van het secretariaat van de geschillenkamer. Deze informatie wordt bekend gemaakt op de website van de GBA.

Art. 57. Voor wat betreft de berekening van de termijnen zijn de bepalingen van "Hoofdstuk VIII – Termijnen" van het Gerechtelijk Wetboek, van overeenkomstige toepassing.

Hoofdstuk VII. Onafhankelijkheid van de leden, personeelsleden en deskundigen

Art. 58. § 1. Een lid van het directiecomité, van het kenniscentrum, van de geschillenkamer of een inspecteur, dat of die een belangenconflict heeft met betrekking tot een dossier, deelt dit onverwijld mee aan respectievelijk de voorzitter van het directiecomité, de directeur van het kenniscentrum, de voorzitter van de geschillenkamer of de inspecteur-generaal . In voorkomend geval zal deze beslissen dat het betreffende lid zich terugtrekt wegens een vastgesteld belangenconflict.

Een belangenconflict doet zich voor wanneer de onpartijdige en objectieve uitoefening van de functie/van het lidmaatschap of de naleving van de principes van eerlijke concurrentie, niet-discriminatie en gelijke behandeling in het gedrang komen omwille van een belang dat gedeeld wordt met een persoon of instantie vermeld in het te behandelen dossier.

Het betrokken lid onthoudt zich van deelname aan de behandeling van het dossier, verlaat de vergadering en neemt niet deel aan de bespreking, de besluitvorming en de stemming over het betrokken dossier.

Eventueel kan het betrokken lid gevraagd worden de bespreking vóór de beraadslaging bij te wonen, louter voor het verschaffen van verduidelijkingen in functie van zijn specifieke kennis of competenties.

§ 2. De bepalingen van paragraaf 1 zijn van overeenkomstige toepassing op de deskundigen van of aangesteld door de GBA. De betrokken deskundige richt zich onverwijld tot de leidinggevende van het orgaan waarvoor hij werkzaam is.

Ook zij mogen geen andere al dan niet bezoldigde activiteit uitoefenen die niet verenigbaar is met hun opdracht binnen de GBA.

Chapitre VII. Indépendance des membres, des membres du personnel et des experts

Art. 58. § 1er. Tout membre du comité de direction, du centre de connaissances, de la chambre contentieuse ou tout inspecteur ayant un conflit d'intérêts concernant un dossier le communique sans délai respectivement au président du comité de direction, au directeur du centre de connaissances, au président de la chambre contentieuse ou à l'inspecteur général. Le cas échéant, celui-ci décidera du retrait du membre concerné, suite à un conflit d'intérêts constaté.

Un conflit d'intérêts se présente lorsque l'exercice impartial et objectif de la fonction/du mandat ou le respect des principes de concurrence loyale, de non-discrimination et d'égalité de traitement est compromis en raison d'un intérêt partagé avec une personne ou une instance mentionnée dans le dossier à examiner.

Le membre concerné s'abstient de participer à l'examen du dossier, quitte la séance et ne prend pas part à la discussion, à la prise de décision ni au vote à propos du dossier en question.

Le membre concerné peut éventuellement être invité à assister à la discussion préalable à la délibération, uniquement pour apporter des précisions en fonction de ses connaissances ou compétences spécifiques.

§ 2. Les dispositions du paragraphe 1er sont applicables par analogie aux experts de l'APD ou désignés par celle-ci. L'expert concerné s'adresse sans délai au dirigeant de l'organe pour lequel il travaille.

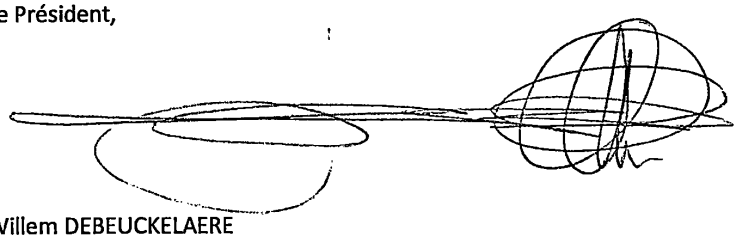
Les experts ne peuvent pas non plus exercer d'activités rémunérées ou non qui sont incompatibles avec leur mission au sein de l'APD.

§ 3. Sans préjudice des dispositions du statut et du règlement de travail des agents de l'APD, les dispositions du paragraphe 1er sont applicables par analogie aux membres du personnel de l'APD. Le membre du personnel concerné s'adresse sans délai au dirigeant de l'organe pour lequel il travaille.

Les membres du personnel ne peuvent pas non plus exercer d'activités rémunérées ou non qui sont incompatibles avec leur fonction au sein de l'APD.

Approuvé en séance du 17 octobre 2018.

Pour l'Autorité de protection des données,
Le Président,



Willem DEBEUCKELAERE

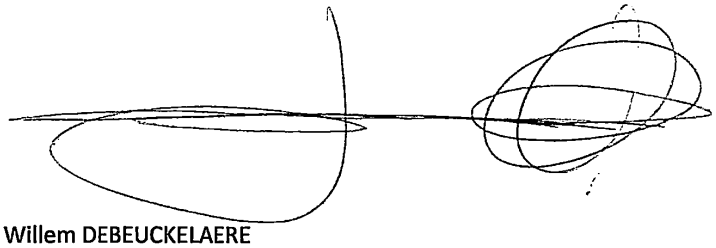
16

§ 3. Onverminderd het bepaalde in het statuut en het arbeidsreglement van de ambtenaren van de GBA, zijn de bepalingen van paragraaf 1 van overeenkomstige toepassing op de personeelsleden van de GBA. De betrokken personeelslid richt zich onverwijld tot de leidinggevende van het orgaan waarvoor hij werkzaam is.

Ook zij mogen geen andere al dan niet bezoldigde activiteit uitoefenen die niet verenigbaar is met hun functie binnen de GBA.

Goedgekeurd ter zitting van 17 oktober 2018.

Voor de Gegevensautoriteit,
De Voorzitter,



Willem DEBEUCKELAERE

RIO – voorlopig regl._def.002

GBA
Gegevensbeschermingsautoriteit

APD
Autorité de protection des données

OVERGANGSREGLEMENT VAN INTERNE ORDE

Gelet op de wet van 3 december 2017 tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit, gewijzigd bij de wetten van 4 maart 2018, 25 mei en 30 juli 2018, inzonderheid op artikel 114;

Gelet op de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van de natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens;

Gelet op het reglement van interne orde van de Gegevensbeschermingsautoriteit, goedgekeurd op de vergadering van de Gegevensbeschermingsautoriteit van 17 oktober 2018;

Overwegende dat de voormelde wet van 3 december 2017 is in werking getreden op 25 mei 2018;

Overwegende dat op dit ogenblik de leden van het directiecomité van de Gegevensbeschermingsautoriteit de eed nog niet hebben afgelegd en nog geen verklaring hebben ondertekend dat er geen belangenconflicten zijn;

Overwegende dat artikel 114 van voormelde wet, zoals gewijzigd bij de wet van 25 mei 2018, bepaalt dat de leden van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer de taken en bevoegdheden van de Gegevensbeschermingsautoriteit uitoefenen;

Overwegende dat ingevolge de bepalingen van de voormelde wetten de Gegevensbeschermingsautoriteit onmiddellijk operationeel dient te zijn;

Overwegende dat het bijgevolg ter vrijwaring van de continuïteit van de instelling en om redenen van de rechtszekerheid en de rechtsgang eveneens noodzakelijk is onverwijld enkele bijkomende organisatorische maatregelen te nemen;

Overwegende dat deze maatregelen noodzakelijk zijn, minstens tot het nieuwe directiecomité in functie treedt en ze desgevallend wijzigt;

Overwegende dat de artikelen 71 en 90 van de voormelde wet voorzien in een beroepsmogelijkheid bij de geschillenkamer tegen beslissingen van de inspecteur-generaal en de inspecteurs, dat het bijgevolg noodzakelijk is de GBA onder zijn huidige samenstelling op te delen in twee entiteiten;

ROI - règl. provisoire._def.002

GBA
Gegevensbeschermingsautoriteit

APD
Autorité de protection des données

RÈGLEMENT D'ORDRE INTÉRIEUR TRANSITOIRE

Vu la loi du 3 décembre 2017 *portant création de l'Autorité de protection des données*, modifiée par les lois des 4 mars 2018, 25 mai 2018 et 30 juillet 2018, notamment l'article 114 ;

Vu la loi du 30 juillet 2018 *relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel* ;

Vu le règlement d'ordre intérieur de l'Autorité de protection des données, approuvé à la séance de l'Autorité de protection des données du 17 octobre 2018 ;

Considérant que la loi susmentionnée du 3 décembre 2017 est entrée en vigueur le 25 mai 2018 ;

Considérant qu'à l'heure actuelle, les membres du comité de direction de l'Autorité de protection des données n'ont pas encore prêté serment et n'ont pas encore signé de déclaration attestant qu'il n'y a pas de conflit d'intérêts ;

Considérant que l'article 114 de la loi susmentionnée, tel que modifié par la loi du 25 mai 2018, établit que les membres de la Commission de la protection de la vie privée exercent les missions et les compétences de l'Autorité de protection des données ;

Considérant qu'en vertu des dispositions des lois susmentionnées, l'Autorité de protection des données doit être immédiatement opérationnelle ;

Considérant qu'afin de garantir la continuité de l'institution et pour des raisons de sécurité juridique et de procédure, il est par conséquent également nécessaire de prendre sans délai quelques mesures organisationnelles supplémentaires ;

Considérant que ces mesures sont nécessaires, au moins jusqu'à ce que le nouveau comité de direction entre en fonction et les modifie le cas échéant ;

Considérant que les articles 71 et 90 de la loi susmentionnée prévoient une possibilité de recours auprès de la chambre contentieuse contre des décisions de l'inspecteur général et des inspecteurs et qu'il est par conséquent nécessaire de subdiviser l'APD dans sa composition actuelle en deux entités ;

Hoofdstuk I. Samenstelling van de Gegevensbeschermingsautoriteit.

Art. 1. De hiernavolgende vaste en plaatsvervangende leden van de voormalige Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer leden hebben de door artikel 44, §2 voorgeschreven verklaring dat er geen belangenconflicten zijn, ondertekend. In toepassing van artikel 114 van de wet 3 december 2017 tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit maken zij bijgevolg deel uit van de Gegevensbeschermingsautoriteit, hierna de GBA, in zijn voorlopige samenstelling:

Willem DEBEUCKELAERE, vast lid	Frank DE SMET, plaatsvervangend lid
Stefan VERSCHUERE, vast lid	Joël LIVYNS, plaatsvervangend lid
Jo BARET, vast lid	Serge MERTENS de WILMARS, plaatsvervangend lid
Frank ROBBEN, vast lid	Mireille SALMON, plaatsvervangend lid
Gert VERMEULEN, vast lid	Frank SCHUERMANS, plaatsvervangend lid
Sévérine WATERBLEY, vast lid	Dirk VAN DER KELEN, plaatsvervangend lid
	Ivan VANDERMEERSCH, plaatsvervangend lid

Hoofdstuk II. Opdeling van de Gegevensbeschermingsautoriteit.

Art. 2. De GBA, zoals hierboven samengesteld, wordt voor wat betreft de klachtbehandeling en rekening houdend met onverenigbaarheden, opgedeeld in twee entiteiten, die voor hun specifieke opdrachten volledig onafhankelijk van elkaar handelen.

De entiteit 1 is bevoegd voor de beslissing inzake de ontvankelijkheid van een klacht. Ze is als volgt samengesteld: Willem Debeuckelaere, Jo Baret, Frank Robben, Sévérine Waterbley, Frank Schuermans en Gert Vermeulen. Desgevallend kan in een delegatie worden voorzien aan de personen vermeld in de artikelen 13 en 14.

De entiteit 2 is specifiek bevoegd voor de taken verbonden aan de geschillenkamer. Ze is als volgt samengesteld: Dirk Van der Kelen, Frank De Smet, Joël Livyns, Serge Mertens de Wilmars en Ivan Vandermeersch.

De entiteiten 1 en 2 kunnen voor bepaalde opdrachten behorend tot het algemeen secretariaat en het kenniscentrum gezamenlijk handelen. Evenwel wanneer er zich problemen van onverenigbaarheid stellen, zullen de leden zich bij de besluitvorming onthouden.

Hoofdstuk III. Overgangsregeling voor de toepassing van het reglement van inwendige orde.

Art. 3. Het reglement van interne orde (= RIO) van de GBA, zoals goedgekeurd op de vergadering van 17 oktober 2018, is gedurende de overgangsregeling voor de werking van de GBA, onder zijn huidige samenstelling, van toepassing behoudens de hierna bepaalde andersluidende regeling en onder voorbehoud van overmacht.

Chapitre Ier. Composition de l'Autorité de protection des données

Art. 1er. Les membres permanents et suppléants mentionnés ci-après de l'ancienne Commission de la protection de la vie privée ont signé la déclaration d'absence de conflit d'intérêts visée à l'article 44, § 2 de la loi susmentionnée. En application de l'article 114 de la loi susmentionnée, ils font par conséquent partie de l'Autorité de protection des données, ci-après l'APD, dans sa composition provisoire :

Willem DEBEUCKELAERE, membre permanent	Frank DE SMET, membre suppléant
Stefan VERSCHUERE, membre permanent	Joël LIVYNS, membre suppléant
Jo BARET, membre permanent	Serge MERTENS de WILMARS, membre suppléant
Frank ROBBEN, membre permanent	Mireille SALMON, membre suppléant
Gert VERMEULEN, membre permanent	Frank SCHUERMANS, membre suppléant
Sévérine WATERBLEY, membre permanent	Dirk VAN DER KELEN, membre suppléant
	Ivan VANDERMEERSCH, membre suppléant

Chapitre II. Subdivision de l'Autorité de protection des données

Art. 2. L'APD, dans sa composition telle que mentionnée ci-dessus, est subdivisée, en ce qui concerne le traitement des plaintes et en tenant compte d'incompatibilités, en deux entités agissant en totale indépendance l'une par rapport à l'autre pour leurs missions spécifiques.

L'entité 1 est compétente pour statuer sur la recevabilité d'une plainte. Sa composition est la suivante : Willem Debeuckelaere, Jo Baret, Frank Robben, Sévérine Waterbley, Frank Schuermans et Gert Vermeulen. Le cas échéant, une délégation aux personnes mentionnées aux articles 13 et 14 du présent règlement peut être prévue.

L'entité 2 est spécifiquement compétente pour les tâches liées à la chambre contentieuse. Sa composition est la suivante : Dirk Van der Kelen, Frank De Smet, Joël Livyns, Serge Mertens de Wilmars et Ivan Vandermeersch.

Les entités 1 et 2 peuvent agir conjointement pour certaines missions relevant du secrétariat général et du centre de connaissances. Toutefois, si des problèmes d'incompatibilité se posent, les membres s'abstiendront lors du processus décisionnel.

Chapitre III. Régime transitoire pour l'application du règlement d'ordre intérieur

Art. 3. Le règlement d'ordre intérieur (= ROI) de l'APD, tel qu'approuvé à la séance du 17 octobre 2018, s'applique au fonctionnement de l'APD dans sa composition actuelle pendant le régime transitoire, à l'exception de la disposition contraire ci-après et sous réserve de force majeure.

Hoofdstuk IV. Directiecomité

Art. 4. Het directiecomité wordt voorlopig samengesteld als volgt:

- Willem Debeuckelaere: als waarnemend directeur van het kenniscentrum;
- Jo Baret: als waarnemend directeur van het algemeen secretariaat;
- Frank Schuermans: als waarnemend inspecteur-generaal en directeur van de eerstelijnsdienst;
- Séverine Waterbley: als waarnemend inspecteur-generaal en directeur van de eerstelijnsdienst;
- Dirk Van der Kelen: als waarnemend voorzitter van de geschillenkamer.

In afwijking van artikel 13,§ 2 van de voormelde wet van 3 december 2017 en gelet op zijn specifieke ervaring als uittredend voorzitter van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, wordt het voorzitterschap van het Directiecomité tijdens de overgangsfase opgenomen door de waarnemend directeur van het kenniscentrum.

Art. 5. Het secretariaat van het directiecomité van de GBA wordt opgenomen door de waarnemend administrateur van de administratie van de GBA, die deelneemt aan de vergaderingen.

Art. 6. Voor wat de specifieke opdrachten betreft die zijn voorzien in het RIO en de daarbij behorende termijnen, wordt door het directiecomité zo spoedig mogelijk een regeling uitgewerkt voor de uitvoering ervan. Ieder waarnemend lid van het directiecomité zal daartoe een voorstel doen aan het directiecomité binnen de drie maanden na de installatie van het waarnemend directiecomité. Daarbij zal worden aangegeven welke opdrachten nu al kunnen worden opgenomen, al dan niet nu al kunnen worden voorbereid en welke moeten worden uitgesteld.

Hoofdstuk V. Voorzitter

Art. 7. De taken opgenomen in artikel 17 van de wet van 3 december 2017 worden tijdens de overgangsregeling aangestuurd door Willem Debeuckelaere.

Art. 8. In geval van afwezigheid of verhindering van het waarnemend lid van het directiecomité worden zijn taken opgenomen door de waarnemend administrateur van de administratie van de GBA.

Hoofdstuk VI. Algemeen secretariaat

Afdeling 1. Ondersteunende taken

Art. 9. De ondersteunende taken van het algemeen secretariaat worden tijdens de overgangsregeling aangestuurd door Jo Baret.

Art. 10. In geval van afwezigheid of verhindering van het waarnemend lid van het directiecomité worden zijn taken opgenomen door het waarnemend afdelingshoofd Organisatie en Resources management van de administratie van de GBA.

Chapitre IV. Comité de direction

Art. 4. Le comité de direction se compose provisoirement comme suit :

- Willem Debeuckelaere : en tant que directeur faisant fonction du centre de connaissances ;
- Jo Baret : en tant que directeur faisant fonction du secrétariat général ;
- Frank Schuermans : en tant qu'inspecteur général faisant fonction et directeur faisant fonction du service de première ligne ;
- Séverine Waterbley : en tant qu'inspecteur général faisant fonction et directeur faisant fonction du service de première ligne ;
- Dirk Van der Kelen : en tant que président faisant fonction de la chambre contentieuse.

Par dérogation à l'article 13, § 2 de la loi susmentionnée du 3 décembre 2017 et vu son expérience spécifique en tant que président sortant de la Commission de la protection de la vie privée, la présidence du comité de direction est assurée pendant la phase transitoire par le directeur faisant fonction du centre de connaissances.

Art. 5. Le secrétariat du comité de direction de l'APD est assuré par l'administrateur faisant fonction de l'administration de l'APD, qui participe aux séances.

Art. 6. En ce qui concerne les missions spécifiques qui sont prévues dans le ROI et les délais y afférents, un règlement sera élaboré dans les meilleurs délais par le comité de direction en vue de leur exécution. Chaque membre faisant fonction du comité de direction formulera à cette fin une proposition au comité de direction dans les trois mois qui suivent l'installation du comité de direction faisant fonction. Cette proposition mentionnera quelles missions peuvent dès à présent être assumées, lesquelles peuvent d'ores et déjà être préparées ou non et lesquelles doivent être reportées.

Chapitre V. Président

Art. 7. Pendant le régime transitoire, les tâches reprises à l'article 17 de la loi du 3 décembre 2017 sont gérées par Willem Debeuckelaere.

Art. 8. En cas d'absence ou d'empêchement du membre faisant fonction du comité de direction, ses tâches sont assumées par l'administrateur faisant fonction de l'administration de l'APD.

Chapitre VI. Secrétariat général

Section 1ère. Tâches d'appui

Art. 9. Pendant le régime transitoire, les tâches d'appui du secrétariat général sont gérées par Jo Baret.

Art. 10. En cas d'absence ou d'empêchement du membre faisant fonction du comité de direction, ses tâches sont assumées par le chef de section Organisation et Management des Ressources faisant fonction de l'administration de l'APD.

Afdeling 2. Uitvoerende taken

Art. 11. De uitvoerende taken van het algemeen secretariaat worden, gelet op zijn specifieke ervaring uit het verleden, tijdens de overgangsregeling aangestuurd door Willem Debeuckelaere,

Art. 12. In geval van afwezigheid of verhindering van het waarnemend lid van het directiecomité worden zijn taken opgenomen door het waarnemend afdelingshoofd Studie en Onderzoek van de administratie van de GBA.

Hoofdstuk VII. Eerstelijnsdienst

Art. 13. De taken van de eerstelijnsdienst worden tijdens de overgangsregeling aangestuurd door Frank Schuermans en door Séverine Waterbley.

Art. 14. In geval van afwezigheid of verhindering van de voormelde waarnemende leden van het directiecomité worden hun taken opgenomen door het waarnemend afdelingshoofd Externe Betrekkingen van de administratie van de GBA.

Hoofdstuk VIII. Kenniscentrum

Art. 15. De taken van het kenniscentrum worden tijdens de overgangsregeling aangestuurd door Willem Debeuckelaere.

Art. 16. In geval van afwezigheid of verhindering van het waarnemend lid van het directiecomité worden zijn taken opgenomen door het waarnemend afdelingshoofd Studie en Onderzoek van de administratie van de GBA.

Art. 17. De opdrachten van het kenniscentrum worden tijdens de overgangsregeling opgenomen door de leden van de GBA zoals vermeld in artikel 1 van dit reglement, behoudens gevallen van onverenigbaarheid zoals gesteld in artikel 2 van dit reglement.

Art. 18. De bepaling van artikel 36 van het RIO wordt toegepast met ingang van de datum bepaald door de voorzitter van de GBA.

Hoofdstuk IX. Inspectiedienst

Art. 19. De taken van de inspectiedienst worden tijdens de overgangsregeling aangestuurd door Frank Schuermans en door Séverine Waterbley.

Art. 20. In geval van afwezigheid of verhindering van de voormelde waarnemende leden van het directiecomité worden hun taken opgenomen door het waarnemend afdelingshoofd Externe Betrekkingen van de administratie van de GBA.

Section 2. Tâches exécutives

Art. 11. Pendant le régime transitoire, vu son expérience spécifique passée, les tâches exécutives du secrétariat général sont gérées par Willem Debeuckelaere.

Art. 12. En cas d'absence ou d'empêchement du membre faisant fonction du comité de direction, ses tâches sont assumées par le chef de section Études et Recherche faisant fonction de l'administration de l'APD.

Chapitre VII. Service de première ligne

Art. 13. Pendant le régime transitoire, les tâches du service de première ligne sont gérées par Frank Schuermans et Séverine Waterbley.

Art. 14. En cas d'absence ou d'empêchement des membres faisant fonction précités du comité de direction, leurs tâches sont assumées par le chef de section Relations externes faisant fonction de l'administration de l'APD.

Chapitre VIII. Centre de connaissances

Art. 15. Pendant le régime transitoire, les tâches du centre de connaissances sont gérées par Willem Debeuckelaere.

Art. 16. En cas d'absence ou d'empêchement du membre faisant fonction du comité de direction, ses tâches sont assumées par le chef de section Études et Recherche faisant fonction de l'administration de l'APD.

Art. 17. Pendant le régime transitoire, les missions du centre de connaissances sont assumées par les membres de l'APD mentionnés à l'article 1er du présent règlement, sauf dans les cas d'incompatibilité mentionnés à l'article 2 du présent règlement.

Art. 18. La disposition de l'article 36 du ROI est appliquée à partir de la date fixée par le président de l'APD.

Chapitre IX. Service d'inspection

Art. 19. Pendant le régime transitoire, les tâches du service d'inspection sont gérées par Frank Schuermans et Séverine Waterbley.

Art. 20. En cas d'absence ou d'empêchement des membres faisant fonction précités du comité de direction, leurs tâches sont assumées par le chef de section Relations externes faisant fonction de l'administration de l'APD.

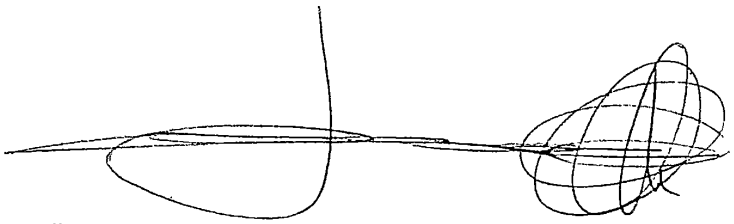
Hoofdstuk X. Geschillenkamer

Art. 21. De taken van de geschillenkamer worden tijdens de overgangsregeling aangestuurd door Dirk Van der Kelen.

Art. 22. In geval van afwezigheid of verhindering van het waarnemend lid van het directiecomité worden zijn taken opgenomen door de rechtskundig adviseurs - secretarissen van de administratie van de GBA.

Goedgekeurd door de GBA op 17 oktober 2018.

Voor de GBA,
De Voorzitter,



Willem Debeuckelaere,

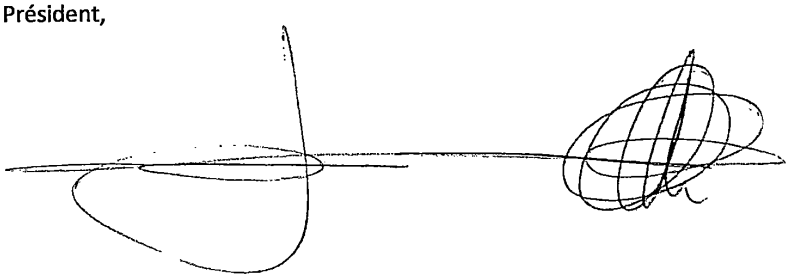
CHAPITRE X. Chambre contentieuse

Art. 21. Pendant le régime transitoire, les tâches de la chambre contentieuse sont gérées par Dirk Van der Kelen.

Art. 22. En cas d'absence ou d'empêchement du membre faisant fonction du comité de direction, ses tâches sont assumées par les conseillers juridiques - secrétaires juridiques de l'administration de l'APD.

Approuvé par l'APD le 17 octobre 2018.

Pour l'APD,
Le Président,



Willem Debeuckelaere

8. Benoemingscommissies voor het notariaat
Commissions de nomination pour le notariat

8.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 2017 (+ verslag van het Rekenhof)
Comptes de l'année budgétaire 2017 (+ rapport Cour des comptes)
8.2. Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2019
Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2019

8.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 2017 (+ verslag van het Rekenhof) Comptes de l'année budgétaire 2017 (+ rapport Cour des comptes)

verenigde benoemingscommissies voor het notariaat
commissions de nomination réunies pour le notariat

18082446

VOORZITTERSCHAP
06-08-2018
PRESIDENCE

De Heer Siegfried BRACKE
Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
1000 BRUSSEL

Uw ref : CDM/2018.002 Brussel, 2 augustus 2018

Mijnheer de Voorzitter,

Betreft: *rekeningen 2017*

Ik heb de eer U als bijlage de rekeningen 2017 van de Verenigde Benoemingscommissies voor het Notariaat te bezorgen met betrekking tot de uitvoering van de begroting 2017. Een korte toelichting wordt eveneens bijgevoegd.

Met de meeste hoogachting,

Cathérine De Moor
Voorzitter

OR: P Heyvaert

Leuvense weg 48/3 – 1000 Brussel
Rue de Louvain 48/3 – 1000 Bruxelles
T. : 02/549.94.11
F. : 02/549.94.12
info@bcn-not.be
www. Bcn-not.be

Benoemingscommissies voor het notariaat / Commissions de nomination pour le notariat

in euro / en euro

REKENING VAN UITVOERING VAN DE BEGROTING 2017 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET 2017

ONTVANGSTEN RECETTES	2016	2017	UITGAVEN DEPENSES	2016	2017
Lopende ontvangsten Recettes courantes	0,00	0,02	Lopende uitgaven Dépenses courantes	494.196,15	532.257,56
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	4.034,52	0,00
Transferontvangsten Recettes en provenance de transferts	679.000,00	676.000,00	Transferuitgaven Transferts	0,00	0,00
Totaal van de ontvangsten Total des recettes	**679.000,00**	**676.000,02**	**Totaal van de uitgaven Total des dépenses**	**498.230,67**	**532.257,56**

Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'exercice	**180.769,33**	**143.742,46**	
aanvulling dotatie 2015 via voorafname van hypothetische boni 2014 complément à la dotation 2015 au moyen du prélèvement du boni hypnothétique 2014			(DOC 54 0680/001)
Van 2014 overgedragen boni Boni reporté de 2014	118.016,45		(DOC 54 01497/001)
van 2015 overgedragen boni boni reporté de 2015		118.000,28	(DOC 54 2225/001)
aanvulling dotatie 2016 via voorafname van hypothetische boni 2015 complément à la dotation 2016 au moyen du prélèvement du boni hypnothétique 2014	0,00		
Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	**298.785,78**	**261.742,74**	
		0,00	
reserve Benoemingscommissies	-181.785,78	0,00	
		0,00	
nog toe te wijzen encore à affecter	**117.000,00**	**261.742,74**	
		0,00	
waarvan toegewezen aan begroting 2018 dont affecté au budget 2018	-117.000,00	0,00	(DOC 54 2225/001)
waarvan toegewezen aan begroting 2017 van Privacycommissie dont affecté au budget 2017 de la Comm. vie privée	0,00	0,00	
		0,00	
nog toe te wijzen encore à affecter	**0,00**	**261.742,74**	

(*) In het parl. stuk bepaald op 118.000 € - verschil ingevolge afronding
(*) dans le doc. parl. repris comme 118.000 € - différence due aux arrondis

(*) In het parl. stuk bepaald op 118.000 € - verschil ingevolge afronding
(*) dans le doc. parl. repris comme 118.000 € - différence due aux arrondis

Benoemingscommissies voor het notariaat / Commissions de nomination pour le notariat — in euro / en euro

REKENING VAN UITVOERING VAN DE BEGROTING 2017 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET 2017

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initiële begroting 2017 Budget initial (0)	Aangepaste begroting 2017 Budget ajusté (1)	Uitslagen 2017 Résultats (2)	Verschil 2017 Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE ONTVANGSTEN / TITRE I : RECETTES COURANTES						
1	Financiële opbrengsten	0,00	0,00	0,02	-0,02	Revenus financiers
2	Eigen ontvangsten	0,00	0,00	0,00	0,00	Recettes propres
3	Diverse en toevallige ontvangsten	0,00	0,00	0,00	0,00	Recettes diverses et accidentelles
TOTAAL VAN DE LOPENDE ONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES COURANTES						
		0,00	**0,00**	**0,02**	**-0,02**	
TITEL II : KAPITAALONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES DE CAPITAL						
3	Diverse en toevallige ontvangsten					Recettes diverses et accidentelles
TOTAAL VAN DE KAPITAALONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES DE CAPITAL						
		0,00	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
TITEL III :TRANSFERONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERTS						
4	Dotatie	676.000,00	676.000,00	676.000,00	0,00	Dotation
5	Transfers van andere instellingen	0,00	0,00	0,00	0,00	Transfers d'autres institutions
TOTAAL VAN DE TRANSFERONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERS						
		676.000,00	**676.000,00**	**676.000,00**	**0,00**	
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL						
		676.000,00	**676.000,00**	**676.000,02**	**-0,02**	

Benoemingscommissies voor het notariaat / Commissions de nomination pour le notariat

in euro / en euro

REKENING VAN UITVOERING VAN DE BEGROTING 2017 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET 2017

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initiële begroting 2017 Budget initial (0)	Aangepaste begroting 2017 Budget ajusté (1)	Uitslagen 2017 Résultats (2)	Verschil 2017 Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES						
A : LEDEN VAN DE COMMISSIE EN VAN DE SECTORALE COMITES / MEMBRES DE LA COMMISSION ET DES COMITES SECTORIELS						
A 1000	Loonmassa	0,00	0,00	0,00	0,00	Masse salariale
A 2000	Reglementaire weddetoeslagen	0,00	0,00	0,00	0,00	Compléments de rémunérations réglementaires
A 3000	Werkgeverskosten	2.700,00	2.700,00	2.572,00	128,00	Charges patronales
A 4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	350.000,00	350.000,00	331.195,34	18.804,66	Indemnités et allocations liées au statut
A 5000	Activiteitsgebonden kosten	45.000,00	45.000,00	28.274,17	16.725,83	Frais liés à une activité
A 6000	Vorming	8.000,00	8.000,00	0,00	8.000,00	Formation
	Totaal	**405.700,00**	**405.700,00**	**362.041,51**	**43.658,49**	**Total**
B : PERSONEEL / PERSONNEL						
B 1000	Loonmassa	190.000,00	190.000,00	96.499,23	93.500,77	Masse salariale
B 2000	Reglementaire weddetoeslagen	37.000,00	37.000,00	5.457,79	31.542,21	Compléments de rémunérations réglementaires
B 3000	Werkgeverskosten	5.000,00	5.000,00	7.573,19	-2.573,19	Charges patronales
B 4000	Statuutgebonden vergoedingen	0,00	0,00	0,00	0,00	Indemnités liées au statut
B 5000	Activiteitsgebonden kosten	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais liés à une activité
B 6000	Aanwerving en vorming	8.000,00	8.000,00	484,00	7.516,00	Recrutement et formation
	Totaal	**240.000,00**	**240.000,00**	**110.014,21**	**129.985,79**	**Total**
D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION						
D 1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie	1.500,00	1.500,00	1.017,17	482,83	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal	**1.500,00**	**1.500,00**	**1.017,17**	**482,83**	**Total**
E : GEBOUWEN / BATIMENTS						
E 1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	3.000,00	3.000,00	0,00	3.000,00	Aménagement, réparations et entretien
E 2000	Onderhoudscontracten	14.000,00	14.000,00	7.457,58	6.542,42	Contrats d'entretien
E 3000	Benodigdheden	1.000,00	1.000,00	0,00	1.000,00	Fournitures
E 4000	Verzekeringen	500,00	500,00	190,05	309,95	Assurances
E 5000	Beveiliging	1.000,00	1.000,00	0,00	1.000,00	Sécurisation
E 6000	Huur en belastingen	8.000,00	8.000,00	1.489,20	6.510,80	Loyer et taxes
E 7000	Lasten	20.000,00	20.000,00	10.171,06	9.828,94	Charges
	Totaal	**47.500,00**	**47.500,00**	**19.307,89**	**28.192,11**	**Total**
G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN						
G 1000	Meubilair en kantooruitrusting	1.000,00	1.000,00	0,00	1.000,00	Mobilier et équipement de bureau
G 2000	Kantoormachines	6.000,00	6.000,00	543,17	5.456,83	Machines de bureau
G 3000	Machines	0,00	0,00	0,00	0,00	Machines
G 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	0,00	Oeuvres d'art
G 5000	Planten en plantsoenen	0,00	0,00	0,00	0,00	Plantes et plantations
G 6000	Multimedia voorzieningen	5.000,00	5.000,00	518,26	4.481,74	Installations multimédia
	Totaal	**12.000,00**	**12.000,00**	**1.061,43**	**10.938,57**	**Total**
H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE						
H 1000	Cafetaria	3.000,00	3.000,00	2.954,31	45,69	Cafétéria
H 2000	Kantoorbenodigdheden	5.000,00	5.000,00	1.918,03	3.081,97	Articles de bureau
H 3000	Dienstkledij	0,00	0,00	0,00	0,00	Vêtements de service
H 5000	Allerlei	1.000,00	1.000,00	0,00	1.000,00	Divers
	Totaal	**9.000,00**	**9.000,00**	**4.872,34**	**4.127,66**	**Total**

Benoemingscommissies voor het notariaat / Commissions de nomination pour le notariat

in euro / en euro

REKENING VAN UITVOERING VAN DE BEGROTING 2017 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET 2017

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initiële begroting 2017 Budget initial (0)	Aangepaste begroting 2017 Budget ajusté (1)	Uitslagen 2017 Résultats (2)	Verschil 2017 Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
	I : POST EN TELECOM / POSTE ET TELECOM					
I 1000	Post	11.000,00	11.000,00	7.107,22	3.892,78	Poste
I 2000	Telecom	10.000,00	10.000,00	8.403,41	1.596,59	Télécommunicaiton
	Totaal	**21.000,00**	**21.000,00**	**15.510,63**	**5.489,37**	**Total**
	J : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
J 1000	Contracten en benodigdheden	12.000,00	12.000,00	6.208,58	5.791,42	Contrats et fournitures
J 2000	Dienstverlening door externen	2.000,00	2.000,00	0,00	2.000,00	Services externes
J 3000	Leasing	0,00	0,00	0,00	0,00	Leasing
	Totaal	**14.000,00**	**14.000,00**	**6.208,58**	**7.791,42**	**Total**
	L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES					
L 1000	Publicaties	1.000,00	1.000,00	0,00	1.000,00	Publications
L 2000	Pers	0,00	0,00	0,00	0,00	Presse
L 3000	Internet website	500,00	500,00	203,28	296,72	Site internet
L 4000	Informatiecampagne	0,00	0,00	0,00	0,00	Campagne d'information
L 5000	Public relations	2.000,00	2.000,00	2.800,65	-800,65	Relations publiques
L 6000	Inrichting studiedagen, colloquia	0,00	0,00	0,00	0,00	Organisation des journées d'études, colloques
L 7000	Buitenlandse delegaties en stagiaires	0,00	0,00	0,00	0,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal	**3.500,00**	**3.500,00**	**3.003,93**	**496,07**	**Total**
	M : WAGENPARK / VOITURES					
M 1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	0,00	0,00	0,00	0,00	Assurances, taxes, location et leasing
M 2000	Brandstof en olie	0,00	0,00	0,00	0,00	Carburants et huile
M 3000	Herstellingen en onderhoud	0,00	0,00	0,00	0,00	Réparations et entretien
M 4000	Parking	1.500,00	1.500,00	69,00	1.431,00	Parking
	Totaal	**1.500,00**	**1.500,00**	**69,00**	**1.431,00**	**Total**
	N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES					
N 1000	Onvoorzienbare uitgaven	3.000,00	3.000,00	0,00	3.000,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal	**3.000,00**	**3.000,00**	**0,00**	**3.000,00**	**Total**
	O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE					
O 1000	Sociaal secretariaat	2.300,00	2.300,00	0,00	2.300,00	Secrétariat social
O 2000	Erelonen	2.000,00	2.000,00	2.775,00	-775,00	Honoraires
O 3000	Interimpersoneel	5.000,00	5.000,00	0,00	5.000,00	Personnel intérimaire
	Totaal	**9.300,00**	**9.300,00**	**2.775,00**	**6.525,00**	**Total**
	R : ORGANISATIE EXAMENS EN VERGELIJKENDE EXAMENS / ORGANISATION DES EXAMENS ET CONCOURS					
R 1000	Huur zaal	6.000,00	6.000,00	1.522,80	4.477,20	Location salle
R 2000	Publicatiekosten	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais de publications
R 3000	Drukkosten	2.000,00	2.000,00	1.038,70	961,30	Frais d'impression
R 4000	Allerlei	6.000,00	6.000,00	3.792,00	2.208,00	Divers
	Totaal	**14.000,00**	**14.000,00**	**6.353,50**	**7.646,50**	**Total**
	V : FINANCIELE LASTEN / CHARGES FINANCIERES					
V 1000	Financiële lasten	1.000,00	1.000,00	22,37	977,63	Charges financières
	Totaal	**1.000,00**	**1.000,00**	**22,37**	**977,63**	**Total**
	TOTAAL VAN DE LOPENDE UITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES COURANTES					
		783.000,00	**783.000,00**	**532.257,56**	**250.742,44**	

in euro / en euro

REKENING VAN UITVOERING VAN DE BEGROTING 2017 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET 2017

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initiële begroting 2017 Budget initial (0)	Aangepaste begroting 2017 Budget ajusté (1)	Uitslagen 2017 Résultats (2)	Verschil 2017 Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL						
EE : GEBOUWEN / BATIMENTS						
EE 1000	Werken en uitrusting	2.000,00	2.000,00	0,00	2.000,00	Travaux et équipment
EE 3000	Machines	0,00	0,00	0,00	0,00	Machines
EE 5000	Veiligheidsvoorzieningen	0,00	0,00	0,00	0,00	Installations de sécurisation
	Totaal	**2.000,00**	**2.000,00**	**0,00**	**2.000,00**	**Total**
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN						
GG 1000	Meubilair en kantooruitrusting	3.000,00	3.000,00	0,00	3.000,00	Mobilier et équipement de bureaux
GG 2000	Kantoormachines	1.000,00	1.000,00	0,00	1.000,00	Machines de bureau
GG 3000	Machines	0,00	0,00	0,00	0,00	Machines
GG 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	0,00	Oeuvres d'art
	Totaal	**4.000,00**	**4.000,00**	**0,00**	**4.000,00**	**Total**
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE						
JJ 1000	Informatica-, bureautica en telecommunicatiemateriaal	5.000,00	5.000,00	0,00	5.000,00	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication
	Totaal	**5.000,00**	**5.000,00**	**0,00**	**5.000,00**	**Total**
MM : WAGENPARK / VOITURES						
MM 1000	Voertuigen	0,00	0,00	0,00	0,00	Voitures
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
TOTAAL VAN DE KAPITAALUITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES DE CAPITAL						
		11.000,00	**11.000,00**	**0,00**	**11.000,00**	
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL						
		794.000,00	**794.000,00**	**532.257,56**	**261.742,44**	

VERENIGDE BENOEMINGSCOMMISSIES VOOR HET NOTARIAAT

17 juli 2018.

TOELICHTING OVER DE REKENINGEN EN DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2017.

De bijgevoegde tabellen hernemen de littera en elke begrotingslijn zoals dit voor het begrotingsjaar 2017 in de begroting van de Verenigde Benoemingscommissies werd opgenomen. Ze wil de geharmoniseerde indeling van de uitgavenbegroting volgen die werd uitgewerkt onder de coördinatie van het Rekenhof.

1. **Algemene bepalingen.**

Voor het begrotingsjaar 2017 hadden de Verenigde Benoemingscommissies initieel een begroting ingediend ten bedrage van 794.000 EUR. De Kamer heeft een dotatie toegekend van 676.000 EUR. De gecumuleerde saldi bedroegen op dat ogenblik 118.000 EUR.

Bij een tweede begrotingscontrole van september 2017 hebben de Verenigde Benoemingscommissies geen aanpassing gevraagd van hun begroting.

De initiële begroting 2017 blijft dus behouden als volgt: 794.000 EUR (waarvan 783.000 EUR in lopende uitgaven en 11.000 EUR in kapitaaluitgaven).

Voor 2017 belopen de uitgaven 532.257,56 EUR. De rekeningen konden aldus worden afgesloten met een overschot van 261.742,74 EUR.

Het overschot van 2017 is onder meer te verklaren als volgt (belangrijkste posten):

- Een overschot op de zitpenningen en verplaatsingskosten voor de leden van de Commissies (43.174,49 EUR);
- Het feit dat de personeelskredieten slechts voor 45,64 % werden aangewend omdat de Verenigde Benoemingscommissies geen eigen personeel in dienst hebben en afhankelijk zijn van andere instellingen die hun personeel willen delegeren (overschot 130.469,79 EUR);
- minder uitgaven dienden gedaan dan geraamd voor de organisatie van de examens (overschot 7.646,50 EUR).
- De onderhoudskosten van gebouwen en de aankoop van verbruiksgoederen lager was dan voorzien (28.192,11 EUR).

2. **Commentaar bij de rubrieken en de begrotingslijnen.**

Zoals reeds vermeld is er een overschot op de posten met betrekking tot de uitgaven voor de leden (littera A) naar aanleiding van de zittingen. Zoals voorheen reeds meerdere malen toegelicht is deze

COMMISSIONS DE NOMINATION REUNIES

POUR LE NOTARIAT

17 juillet 2018

NOTE EXPLICATIVE RELATIVE AUX COMPTES ET À L'EXÉCUTION DU BUDGET 2017

Les tableaux ci-annexés reprennent les rubriques et chacune des lignes budgétaires qui figuraient, pour l'exercice budgétaire 2017, dans le budget des Commissions de Nomination réunies. Ils suivent la présentation harmonisée du budget des dépenses qui fut élaborée sous la coordination de la Cour des Comptes.

1. **Considérations générales.**

Pour l'exercice budgétaire 2017, les Commissions de Nomination réunies pour le Notariat avaient proposé un budget s'élevant à 794.000 EUR. La Chambre a accordé une dotation de 676.000 EUR. Les soldes cumulés atteignaient à ce moment un montant de 118.000 EUR.

Lors d'un deuxième contrôle budgétaire en septembre 2017, les Commissions de Nomination réunies n'ont pas demandé un ajustement de leur budget.

Le budget initial 2017 reste dès lors comme suit : 794.000 EUR (dont 783.000 EUR en dépenses courantes et 11.000 EUR en dépenses de capital).

Pour 2017, les dépenses se montent à 532.257,56 EUR. Les comptes se clôturent dès lors avec un boni de 261.742,74 EUR.

Ce surplus de 2017 s'explique notamment par ce qui suit (postes les plus importants) :

- Un surplus des jetons de présence et des frais de déplacement pour les membres des Commissions (43.174,49 EUR) ;
- Les crédits alloués pour le personnel n'ont pu être affectés pour 45,64 % parce-que les Commissions de Nomination réunies ne disposent toujours pas de leur propre personnel et sont dépendants d'autres institutions qui veulent déléguer leur personnel (solde : 130.469,79 EUR) ;
- Les dépenses pour l'organisation des examens étaient inférieures aux estimations (solde : 7.646,50 EUR) ;
- Les frais d'entretien de bâtiments et l'achat d'articles de consommation ont été moins élevés que prévu (28.192,11).

2. **Commentaire des rubriques et des divers points du budget.**

Comme signalé précédemment, il existe un surplus pour les postes de dépense en rapport avec la présence aux réunions des membres (rubrique A). Comme déjà exposé à plusieurs reprises, il est

post moeilijk nauwkeuring te begroten omdat het ritme en de duur van de vergaderingen afhankelijk zijn van het aantal vacatures, van de hoedanigheid en de woonplaats van de leden, en van de aard van de besprekingen in functie van de kandidaten die zich aanmelden (zowel van de notarisambten als voor de examens). De ramingen worden opgesteld volgens het gemiddeld volume van de voorgaanden jaren. Voor 2017 werd deze raming verfijnd, zodat de onderbenutting lager is gebleven als voorgaande jaren.

Sinds 2016 voorziet de wet een eigen personeelskader voor de Verenigde Benoemingscommissies dat kan ingevuld worden door personeelsleden die worden ter beschikking gesteld. In 2017 werden de benoemingscommissies geconfronteerd met een *'ad nutum'* terugtrekking van haar personeel door de Senaat. Dergelijke werkwijze is een groot risico voor de benoemingscommissies, waardoor momenteel geprobeerd wordt om de huidige samenwerking met de HRJ (0,5 VTE) opnieuw te onderhandelen. Tot heden kon geen vooruitgang gerealiseerd worden. De benoemingscommissies zijn de Kamer van Volksvertegenwoordigers dankbaar voor het personeelslid dat voltijds ter beschikking werd gesteld sinds 1 december 2017. De huidige bezetting van 1,5 VTE's is onvoldoende.

De posten op de littera E (gebouwen) vertonen overschotten, onder meer omdat er geen herstellingen noch inrichtingswerkzaamheden nodig waren en omdat de kosten voor onderhoud dit jaar lager uitvielen. Daarentegen dienden wel uitgaven te worden ingeschreven voor de huur van parkeerplaatsen. Dit betreft een wijziging in de protocolovereenkomst met de Kamer van Volksvertegenwoordigers die oorspronkelijk niet was opgenomen.

Voor de kredieten voorzien voor uitrusting en onderhoud (littera G) dient genoteerd dat er geen uitgaven noodzakelijk waren voor de kantoormachines. De kosten voor multimedia vielen lager uit dan gepland.

De uitgaven voor de post (littera I) zijn afhankelijk van het aantal kandidaten bij de verscheidene benoemingsprocedures en bij het vergelijkend examen zodat er mogelijks overschotten (of tekorten) zijn.

De uitgaven met betrekking tot de informatica (littera J) hebben een overschot omdat beslissingen werden uitgesteld ten einde ze te coördineren met de GDPR verplichtingen.

De post wagenpark (Littera M) vertoont een boni. Het is een variabele uitgavenpost en is bijgevolg vooraf moeilijk te ramen; hij wordt begroot op basis van de gemiddelden van voorgaande jaren.

Er is een belangrijk overschot voor de posten onder de (littera O) voor externe medewerkers. Dit is te verklaren door de afbouw van het beroep op een interim personeelslid voor de boekhouding. De VBCN hebben immers een samenwerkingsovereenkomst afgesloten met de Federale Ombudsmannen voor het deels ter beschikking stellen van hun boekhouder. De kost zal voortaan worden geboekt op de personeelskredieten.

Voor de organisatie van de examens (littera R) wordt de raming eveneens gemaakt op de gemiddelden van voorgaande jaren en de benutting is variabel in functie van de omstandigheden en de locatie van

particulièrement difficile de budgétiser correctement et précisément ce poste car le rythme et la durée des réunions dépendent du nombre de postes vacants, des disponibilités et du lieu de résidence des membres, ainsi que de la nature des discussions selon les candidats qui se présentent (tant pour les études de notaires que pour les concours). Les estimations sont réalisées en partant d'une moyenne pour les années antérieures. Pour l'année 2017, l'estimation a été affinée et la sous-utilisation était inférieure à celle des années précédentes.

Depuis l'année 2016, la loi prévoit un propre cadre qui peut être rempli avec des membres du personnel mis à disposition pour les Commissions de Nominations réunies. En 2017, les Commissions de Nomination étaient confrontées au retrait « *ad nutum* » du personnel par le Sénat. Cette méthode de travail comporte un grand risque pour les Commissions de Nomination. Pour l'instant, il est tenté de renégocier la collaboration actuelle avec le CSJ (0,5 ETP). A ce jour, aucun progrès n'a été réalisé. Les Commissions de Nomination sont reconnaissantes envers la Chambre des Représentants pour le membre du personnel qui a été délégué à partir du 1er décembre 2017. L'occupation actuelle d'1,5 ETP n'est pas suffisante.

Les montants de la rubrique E (bâtiments) affichent encore des surplus, notamment parce qu'il n'y a pas eu lieu de procéder à des réparations ou à des travaux d'aménagement et que les frais d'entretien des locaux ont été moins importants que prévu. D'un autre côté, il a fallu inscrire les dépenses pour la location de places de parking. Ceci fait suite à un changement dans le protocole d'accord avec la Chambre des Représentants qui n'avait initialement pas été repris.

En ce qui concerne les crédits prévus pour l'équipement et l'entretien (rubrique G), il est à noter qu'aucune dépense n'était nécessaire pour le matériel du bureau. Les coûts pour le multimédia ont été plus faibles que prévu.

Les dépenses pour le courrier (rubrique I) dépendent du nombre de candidats qui se présentent aux différentes procédures de nomination et au concours, de sorte que des surplus (ou des déficits) peuvent apparaître.

En ce qui concerne l'informatique (rubrique J), nous avons un surplus dû au fait que des décisions ont été postposées afin d'obtenir une coordination avec les obligations dans le cadre du GDPR.

Le poste pour le parc automobile (rubrique M) montre un léger surplus. Il s'agit d'un poste variable, donc difficilement estimable. Ce poste est budgétisé sur base de la moyenne des années antérieures.

Il y a un excédent substantiel pour les postes se trouvant sous la rubrique O pour les collaborateurs externes. Ceci s'explique par la suppression du recours à un membre du personnel intérimaire pour la comptabilité. Les CNNR ont en effet conclu un accord de coopération avec le médiateur fédéral pour la mise à disposition partielle de leur comptable. Le coût est désormais inscrit au poste « personnel ».

Pour l'organisation des concours (rubrique R), l'estimation est également calculée sur une moyenne des années antérieures et la consommation diffère en fonction des circonstances et du lieu où se déroule le concours. Les frais d'impression ont pu être limités. Un remboursement moindre a été exigé cette année aux universités.

Les surplus en matière de dépenses en capital s'expliquent d'une part par la prolongation d'une année de la durée d'utilisation du matériel actuel, et d'autre part par le fait que les crédits inscrits sont limités

het examen. Er werd bespaard op de drukkosten. Dit jaar was er zo een mindere terugbetaling vereist aan de universiteiten.

De overschotten op de kapitaaluitgaven zijn te verklaren, enerzijds omdat de gebruiksduur van het huidige materieel werd verlengd met één jaar. De ingeschreven kredieten zijn bovendien beperkt en gelden als buffer voor onvoorziene kosten. In de toekomst is er nood aan investeringen, onder meer omwille van de GDPR bepalingen.

3. **Ontvangsten**

De Verenigde Benoemingscommissies hebben geen eigen ontvangsten. Ze worden gefinancierd door de dotatie .

4. **Verslag Commissarissen**

Conform de budgettaire en boekhoudkundige procedure hebben de twee daartoe aangeduide commissarissen de boekhouding 2017 gecontroleerd. Ze kwamen tot de bevinding dat de boekhouding nauwkeurig en volledig werd gehouden volgens de geldende regels en een getrouw beeld weergeeft van de activiteiten.

et servent de tampon pour les dépenses imprévues. Il existe dans le futur une nécessité d'investissements, entre autre à cause des dispositions prévues dans le GDPR.

3. **Les recettes.**

Les Commissions de Nomination réunies pour le Notariat ne bénéficient pas de recettes propres. Elles sont financées par la dotation.

4. **Rapport des Commissaires.**

Conformément à la procédure budgétaire et comptable, la comptabilité de 2017 a été contrôlée par deux commissaires désignés à cet effet. Ils en sont arrivés à la conclusion que la comptabilité a été tenue avec minutie et de manière tout à fait exhaustive, selon les règles en vigueur, et qu'elle reflète une image fidèle des activités.

Rekenhof

18123110

Contactpersoon:
Bénédicte Froidure

Regentschapsstraat 2
B-1000 Brussel

T +32 2 551 86 27
froidureb@ccrek.be

De heer S. Bracke
Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
Natieplein 2
1008 BRUSSEL

VOORZITTERSCHAP
05 -11- 2018
PRESIDENCE

Uw bericht van	Uw kenmerk	Ons kenmerk	Datum
25 september 2018	SG/PH/VDZ/COR/239-18	AS2-3.720.063-B1	29 oktober 2018

Verslag van het Rekenhof over de rekening 2017 van de Verenigde Benoemingscommissies voor het notariaat

Mijnheer de voorzitter,

Het Rekenhof zendt u als bijlage het hierboven vermelde verslag.

Op last:

Alain Bolly
Griffier

Het Rekenhof:

Philippe Roland
Eerste voorzitter

Bijlage: 1 verslag

D. Heyvaert

Cour des comptes

Personne de contact :
Bénédicte Froidure

Rue de la Régence 2
B-1000 Bruxelles

T +32 2 551 86 27
froidureb@ccrek.be

Monsieur S. Bracke
Président
Chambre des représentants
Palais de la Nation
Place de la Nation 2
1008 BRUXELLES

VOORZITTERSCHAP
05 -11- 2018
PRESIDENCE

Votre lettre du	Votre référence	Notre référence	Date
25 septembre 2018	SG/PH/VDZ/COR/239-18	AS2-3.720.063-L1	29 octobre 2018

Rapport de la Cour des comptes relatif aux comptes 2017 des Commissions de nomination réunies pour le notariat

Monsieur le Président,

La Cour des comptes vous transmet, ci-joint, le rapport mentionné en rubrique.

Par ordonnance :

Alain Bolly
Greffier

La Cour des comptes :

Philippe Roland
Premier Président

Annexe : 1 rapport

Rekenhof

Verslag over de controle van de rekeningen voor het jaar 2017 van de Verenigde Benoemingscommissies voor het Notariaat

Verslag goedgekeurd in de algemene vergadering van het Rekenhof van 29 oktober 2018

Cour des comptes

Rapport relatif au contrôle des comptes de l'année 2017 des Commissions de nomination réunies pour le notariat

Rapport adopté par l'assemblée générale de la Cour des comptes du 29 octobre 2018

INHOUD

1	**Inleiding**	3
2	**Antecedenten**	3
2.1	Vorig controleverslag	3
2.2	Opmerkingen en aanbevelingen geformuleerd in de vorige verslagen	3
2.3	Gevolg verleend aan de vermelde opmerkingen en aanbevelingen	3
3	**Begroting**	4
3.1	Referenties van de parlementaire documenten m.b.t. de begroting 2017	4
3.2	Kerncijfers van de begroting 2017	4
3.3	Beslissingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers m.b.t. de begroting	4
4	**Rekeningen**	5
4.1	Documenten bezorgd aan het Rekenhof	5
4.2	Kerncijfers	5
4.3	Kredietoverschrijdingen	8
5	**Nazicht van de rekeningen**	8
6	**Vaststellingen en aanbevelingen**	9
7	**Samenvatting**	9

Table des matières

1.	**Préambule**	**3**
2.	**Antécédents**	**3**
2.1	Rapport de contrôle précédent	3
2.2	Observations et recommandations formulées dans les rapports précédents	3
2.3	Suite donnée aux observations et recommandations précitées	3
3.	**Budget**	**4**
3.1	Références des documents parlementaires relatifs au budget 2017	4
3.2	Chiffres significatifs du budget 2017	4
3.3	Décisions de la Chambre des représentants relatives au budget	4
4.	**Comptes**	**5**
4.1	Documents transmis à la Cour des comptes	5
4.2	Chiffres significatifs	5
4.3	Dépassements de crédits	8
5.	**Examen des comptes**	**8**
6.	**Constatations et recommandation**	**9**
7.	**Synthèse**	**11**

1 Inleiding

Met een brief van 25 september 2018 heeft de voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers de rekeningen 2017 van de Verenigde Benoemingscommissies voor het Notariaat aan het Rekenhof bezorgd met het oog op het opstellen van een controleverslag ten behoeve van de leden van de Commissie voor de Comptabiliteit van de Kamer.

2 Antecedenten

2.1 Vorig controleverslag

Het controleverslag met betrekking tot het begrotingsjaar 2016 is opgenomen in de parlementaire stukken met kenmerk DOC 54 2843/003, p. 689 tot 700.

2.2 Opmerkingen en aanbevelingen geformuleerd in de vorige verslagen

In zijn verslag over de controle van de rekeningen 2016 heeft het Rekenhof aanbevolen de bestaande maatregelen van interne beheersing punctueel uit te voeren. Immers, bij de verificatie van de verantwoordingsstukken werden een aantal tekortkomingen geïdentificeerd. Zo ontbraken de vereiste goedkeuringen bij een beperkt aantal verantwoordingsstukken en in één uitzonderlijk geval werd een verkeerde berekening van de gepresteerde uren vastgesteld evenwel met een minimale budgettaire impact.

Zoals voorgaande begrotingsjaren vertoonde de uitvoeringsrekening van 2016 een globale onderbenutting: 37,49% van de goedgekeurde, herschikte begroting van 797.000 euro. Niettegenstaande de onderbenutting beperkt verbeterde tegenover het begrotingsjaar 2015 (44,54%), vormt deze een jaarlijks terugkerend aandachtspunt, te meer omdat de redenen van jaar tot jaar vergelijkbaar zijn. Daarom heeft het Rekenhof aanbevolen de kredieten nauwgezet te monitoren en desgevallend naar aanleiding van de begrotingscontroles aan te passen.

Naar aanleiding van de vaststelling dat de geharmoniseerde begrotingsindeling van toepassing op alle dotatiegerechtigde instellingen niet voorziet in de mogelijkheid om financiële transfers tussen dotatiegerechtigde instellingen aan rekenen, heeft het Rekenhof de Commissie voor de Comptabiliteit aanbevolen de begrotingsindeling aan te vullen met passende uitgaven- en ontvangstenposten. Immers, in 2016 hadden de Verenigde Benoemingscommissies voor het notariaat, op verzoek van de Commissie voor de Comptabiliteit (DOC 54 1497/001, p. 34) een bedrag van 132.000 euro getransfereerd naar de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

2.3 Gevolg verleend aan de vermelde opmerkingen en aanbevelingen

De opvolging van de opmerkingen en aanbevelingen inzake interne-controlemaatregelen en de onderbenutting wordt behandeld in hoofdstuk 6 van voorliggend verslag. Deze maken deel uit van de recurrente jaarlijkse auditprocedures op de voorgelegde rekeningen.

Aan de aanbeveling gericht aan de Commissie voor de Comptabiliteit om in de geharmoniseerde begrotingsindeling te voorzien in de mogelijkheid financiële transfers tussen dotatiegerechtigde instellingen aan te rekenen, is vooralsnog geen gevolg gegeven. Voor het begrotingsjaar 2017 wordt nochtans opnieuw een dergelijke financiële transfer geregistreerd (cf. hoofdstuk 6 van voorliggend verslag).

1 Préambule

Par lettre du 25 septembre 2018, le président de la Chambre des représentants a transmis les comptes 2017 des Commissions de nomination réunies pour le notariat à la Cour des comptes, en vue de la rédaction d'un rapport de contrôle à l'intention des membres de la commission de la Comptabilité de la Chambre.

2 Antécédents

2.1 Rapport de contrôle précédent

Le rapport de contrôle relatif à l'année budgétaire 2016 est inclus dans les documents parlementaires portant la référence DOC 54 2843/003, p. 701 à 710.

2.2 Observations et recommandations formulées dans les rapports précédents

Dans son rapport de contrôle des comptes 2016, la Cour des comptes a recommandé d'appliquer scrupuleusement les mesures de contrôle interne existantes. En effet, la vérification des pièces justificatives avait révélé plusieurs manquements. Ainsi, les approbations requises faisaient défaut pour quelques pièces justificatives et, dans un cas exceptionnel, le calcul des heures prestées était erroné, mais sans incidence budgétaire majeure.

Comme les années précédentes, le compte d'exécution du budget 2016 présentait une sous-utilisation globale de 37,49% par rapport au budget ajusté approuvé de 797.000 euros. Bien qu'elle ait diminué par rapport à l'année budgétaire 2015 (44,54%), la sous-utilisation constitue un point d'attention récurrent et dont les causes sont similaires d'année en année. La Cour a dès lors recommandé de suivre de plus près les crédits et, le cas échéant, de les ajuster lors des contrôles budgétaires.

Après avoir constaté que la structure budgétaire harmonisée applicable à toutes les institutions bénéficiant d'une dotation ne prévoit pas la possibilité d'imputer les transferts financiers entre institutions à dotation, la Cour a recommandé à la Commission de la comptabilité de compléter cette structure avec des postes de dépenses et de recettes adéquats. En effet, en 2016, les Commissions de nomination réunies pour le notariat avaient transféré un montant de 132.000 euros à la Commission de la protection de la vie privée à la demande de la commission de la Comptabilité (DOC 54 1497/001, p. 34).

2.3 Suite donnée aux observations et recommandations précitées

Le suivi des observations et recommandations concernant les mesures de contrôle interne et la sous-utilisation est examiné au chapitre 6 du présent rapport. Ces éléments font en effet partie des procédures d'audit annuelles récurrentes appliquées aux comptes transmis.

Aucune suite n'a encore été donnée à la recommandation adressée à la Commission de la comptabilité quant à la possibilité d'imputer les transferts financiers entre institutions à dotation dans la structure budgétaire harmonisée. Or, un tel transfert financier a à nouveau été enregistré pour l'année budgétaire 2017 (cf. le chapitre 6 du présent rapport).

3 Begroting

3.1 Referenties van de parlementaire documenten m.b.t. de begroting 2017

Het initieel door de Commissie voor de Comptabiliteit goedgekeurde bedrag van de begroting 2017, zoals blijkt uit haar verslag van 14 december 2016, bedraagt 794.000 euro (tegenover 797.000 euro in 2016) (DOC 54 2225/001, p. 34 en 35). In de wet van 25 december 2016 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2017 werd een dotatie ingeschreven van 676.000 euro. Het resterende bedrag van de begroting 2017 (794.000 euro – 676.000 euro = 118.000 euro) wordt gefinancierd door een gedeelte van de boni van 2015 (DOC 54 2225/001, p. 35).

De begroting 2017 van de Verenigde Benoemingscommissies voor het Notariaat werd niet aangepast.

3.2 Kerncijfers van de begroting 2017

Tabel 1 –Kerncijfers van de begroting 2017 (in duizend euro)

	Definitief 2015	Definitief 2016	Initieel 2017	Definitief 2017
Leden van de benoemingscommissies	402	406	406	406
Personeel	368	240	240	240
Andere lopende uitgaven	131	140	137	137
Totaal lopende uitgaven	**901**	**786**	**783**	**783**
Totaal kapitaaluitgaven	**8**	**11**	**11**	**11**
Algemeen totaal	**909**	**797**	**794**	**794**
Verschil met vorige periode	+35	-112	-3	0
Procentueel verschil	+4%	-12%	-0,4%	0%

3.3 Beslissingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers m.b.t. de begroting

De uitgavenbegroting 2017 van de Verenigde Benoemingscommissies voor het Notariaat wordt als volgt gefinancierd (DOC 54 2225/001, p. 35):

Dotatie	676
Boni	118
Andere	-
	794

3 Budget

3.1 Références des documents parlementaires relatifs au budget 2017

Le montant initial du budget 2017 approuvé par la Commission de la comptabilité de la Chambre des représentants s'élève, comme il ressort du rapport du 14 décembre 2016, à 794.000 euros (contre 797.000 euros en 2016) (DOC 54 2225/001, p. 34 et 35). Une dotation de 676.000 euros a été inscrite dans la loi du 25 décembre 2016 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2017. Le solde du budget 2017 (794.000 euros – 676.000 euros = 118.000 euros) est financé par une partie du boni 2015 (DOC 54 2225/001, p. 35).

Le budget 2017 des Commissions de nomination réunies pour le notariat n'a pas été ajusté.

3.2 Chiffres significatifs du budget 2017

Tableau 1 – Chiffres significatifs du budget 2017 (en milliers d'euros)

	Définitif 2015	Définitif 2016	Initial 2017	Définitif 2017
Membres des Commissions de nomination	402	406	406	406
Personnel	368	240	240	240
Autres dépenses courantes	131	140	137	137
Total des dépenses courantes	**901**	**786**	**783**	**783**
Total des dépenses de capital	**8**	**11**	**11**	**11**
Total général	**909**	**797**	**794**	**794**
Différence avec la période précédente	+35	-112	-3	0
Différence exprimée en %	+4%	-12%	-0,4%	0%

3.3 Décisions de la Chambre des représentants relatives au budget

Le budget des dépenses de l'année 2017 des Commissions de nomination réunies pour le notariat est financé comme suit (DOC 54 2225/001, p. 35):

Dotation	676
Boni	118
Autres	-
	794

Het in bovenstaande tabel vermelde bedrag van 118.000[1] euro is het gedeelte van het beschikbare bedrag van de boni 2015 ad 404.903 euro (DOC 54 2225/001, p. 33). Het saldo van de beschikbare boni 2015 ad 286.903 euro werd toegewezen aan de begroting 2017 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer (DOC 54 2225/001, p. 32 en p. 35).

4 Rekeningen

4.1 Documenten bezorgd aan het Rekenhof

De naar de eerste voorzitter van het Rekenhof toegestuurde documenten met het oog op de controle van de rekeningen 2017 bevatten de uitvoeringsrekeningen van 2017 (uitgaven en ontvangsten) die door de Benoemingscommissies in toepassing van artikel 22 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 9 maart 2001 houdende de goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Verenigde Benoemingscommissies voor het Notariaat, werden vastgesteld. Een korte toelichting over deze uitvoeringsrekeningen werd eveneens bijgevoegd.

In toepassing van voormeld artikel 22 worden deze rekeningen vastgesteld op verslag van twee commissarissen die door de Benoemingscommissies worden aangewezen. De verslagen van deze twee commissarissen, respectievelijk opgesteld op 19 juni 2018 en 16 juli 2018, werden ter beschikking gesteld van het Rekenhof.

4.2 Kerncijfers

In de hierna volgende tabellen worden de kerncijfers weergegeven van de uitvoeringsrekeningen van de uitgaven- en ontvangstenbegroting, van het begrotingsresultaat (van het jaar en gecumuleerd) en de evolutie van de financiële middelen. Tevens wordt een overzicht gegeven van de evolutie van belangrijkste uitgaven- en ontvangstenposten over de laatste drie jaren.

---

[1] Het volledige bedrag is 118.000,28 euro. In de verslagen van de Commissie voor de Comptabiliteit worden de bedragen doorgaans op het duizendtal afgerond. Het Rekenhof herinnert eraan dat in het verslag over de controle van de rekeningen voor het jaar 2016 (DOC 54 2843/003, p. 693) ook een boni werd opgenomen van 118.000 euro wat een gedeelte was van het beschikbare bedrag van de boni 2014. Ook dit laatste bedrag was een afgerond bedrag van het werkelijke bedrag, m.n. 118.016,45 euro.

Le montant de 118.000 euros[1] indiqué dans le tableau ci-dessus correspond à la partie disponible du boni 2015, qui s'élève à 404.903 euros (DOC 54 2225/001, p. 33). Le solde du boni disponible de 2015, soit 286.903 euros, a été affecté au budget 2017 de la Commission de la protection de la vie privée (DOC 54 2225/001, p. 32 et 35).

4 Comptes

4.1 Documents transmis à la Cour des comptes

Les documents transmis à la Cour des comptes dans le cadre du contrôle des comptes 2017 comprennent les comptes d'exécution du budget 2017 (dépenses et recettes) qui doivent être arrêtés par les Commissions de nomination, en application de l'article 22 de l'annexe à l'arrêté royal du 9 mars 2001 portant approbation du règlement d'ordre intérieur des Commissions de nomination réunies pour le notariat. Ces comptes d'exécution ont été assortis d'un commentaire succinct.

En application de l'article 22 précité, ces comptes sont arrêtés sur rapport de deux commissaires aux comptes désignés par les Commissions de nomination. Les rapports de ces deux commissaires, établis respectivement les 19 juin et 16 juillet 2018, ont été mis à la disposition de la Cour des comptes.

4.2 Chiffres significatifs

Les tableaux qui suivent reprennent les chiffres significatifs des comptes d'exécution du budget des dépenses et des recettes, du résultat budgétaire (de l'année et cumulé) et de l'évolution des disponibilités financières. Un tableau donne aussi un aperçu de l'évolution des principaux postes de dépenses et de recettes au cours des trois dernières années.

---

[1] Le montant total est de 118.000,28 euros. Les montants sont généralement arrondis au millier d'euros dans les rapports de la commission de la Comptabilité. La Cour rappelle que le rapport relatif au contrôle des comptes 2016 (DOC 54 2843/003, p. 693) mentionnait également un boni de 118.000 euros, qui correspondait à la partie disponible du boni 2014. Ce montant résultait aussi de l'arrondissement du montant réel, qui était de 118.016,45 euros.

Tabel 2 –Kerncijfers van de rekening van uitvoering van de uitgavenbegroting 2017* (in duizend euro)

	Definitieve begroting	Gerealiseerde uitgaven	Aanwendingspercentage	Begrotingssaldo
Leden van de benoemingscommissies	406	363	89,4%	43
Personeel	240	110	45,8%	130
Andere lopende uitgaven	137	60	43,8%	77
Totale lopende uitgaven	**783**	**533**	**68,1%**	**250**
Totale kapitaaluitgaven	**11**	**0**	**0%**	**11**
Algemeen totaal van de uitgaven	**794**	**533**	**67,1%**	**261**

* *Afrondingsverschillen liggen aan de basis van kleine verschillen. Volgens de uitvoeringsrekening van de begroting 2017 bedraagt het totale begrotingssaldo 262.000 euro terwijl het 261.000 euro bedraagt volgens bovenstaande tabel.*

Tabel 3 – Kerncijfers van de rekening van uitvoering van de ontvangstenbegroting 2017 (in duizend euro)

	Definitieve begroting	Gerealiseerde ontvangsten	Realisatiepercentage	Verschil
Dotatie	676	676	100%	-
Financiële ontvangsten	-	-	-	-
Andere ontvangsten[2]	-	-	-	-
Algemeen totaal van de ontvangsten	**676**	**676**	**100%**	**-**

Tabel 4 – Begrotingsresultaat van het jaar 2017 (in duizend euro)

	Bedrag
Ontvangsten	676
Uitgaven	533
Begrotingsresultaat 2017	**143**

Het verschil tussen het begrotingsresultaat 2017 (cf. tabel 4) van 143.000 euro en het begrotingssaldo 2017 (cf. tabel 2) van 261.000 euro wordt verklaard door het feit dat het begrotingssaldo wordt berekend op basis van de goedgekeurde definitieve begroting terwijl het begrotingsresultaat wordt berekend op basis van de ontvangen dotatie 2017. In casu

[2] De Benoemingscommissies boeken 0,02 euro als betalingsverschil in hun voordeel.

Tableau 2 – Chiffres significatifs du compte d'exécution du budget des dépenses 2017* (en milliers d'euros)

	Budget définitif	Dépenses réalisées	Taux d'utilisation	Solde budgétaire
Membres des commissions de nomination	406	363	89,4%	43
Personnel	240	110	45.8%	130
Autres dépenses courantes	137	60	43,8%	77
Total des dépenses courantes	**783**	**533**	**68,1%**	**250**
Total des dépenses de capital	**11**	**0**	**0%**	**11**
Total général des dépenses	**794**	**533**	**67,1%**	**261**

* *Des écarts d'arrondis sont à l'origine de différences mineures. Selon le compte d'exécution du budget 2017, le solde budgétaire total s'élève à 262.000 euros et non à 261.000 euros comme indiqué dans le tableau ci-dessus.*

Tableau 3 – Chiffres significatifs du compte d'exécution du budget des recettes 2017 (en milliers d'euros)

	Budget définitif	Recettes réalisées	Taux de réalisation	Écart
Dotation	676	676	100%	
Recettes financières	-	-	-	
Autres recettes[2]	-	-	-	
Total général des recettes	**676**	**676**	**100%**	

Tableau 4 – Résultat budgétaire de l'année 2017 (en milliers d'euros)

	Montants
Recettes	676
Dépenses	533
Résultat budgétaire 2017	**143**

La différence entre le résultat budgétaire 2017 (cf. le tableau 4), d'un montant de 143.000 euros, et le solde budgétaire 2017 (cf. le tableau 2), d'un montant de 261.000 euros, s'explique par le fait que le solde budgétaire est calculé sur la base du budget définitif approuvé, tandis que le résultat budgétaire est calculé sur la base de la dotation reçue pour 2017. En l'occurrence, cette différence s'élève à 118.000 euros, ce qui correspond à la partie du boni de 2015 qui a été affectée au budget 2017 (cf. le point 3.3).

[2] Les commissions de nomination ont comptabilisé 0,02 euro comme différence de paiement à leur avantage.

bedraagt dit verschil 118.000 euro wat overeenstemt met het gedeelte van de boni 2015 dat was bestemd voor de begroting 2017 (cf. punt 3.3).

Tabel 5 – Gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december 2017 (in duizend euro)

	Bedrag
Gecumuleerd saldo per 31 december 2016	704
Saldo van het begrotingsjaar 2017	143
Gecumuleerd begrotingsresultaat per 31 december 2017	**847**

Van dit gecumuleerd begrotingsresultaat per 31 december 2017 ad 847.000 euro is een bedrag ad 117.000 euro reeds bestemd voor de begroting 2018 (DOC 54 2843/001, p. 43). Het laatst vermelde bedrag vormt een gedeelte van de boni 2016 waarvan het saldo ad 182.000 euro als reserve werd toegewezen aan de Benoemingscommissies (ibidem).

Noteer ook dat het voor de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer bestemde bedrag ad 287.000 euro voor het begrotingsjaar 2017 (DOC 54 2225/001, p. 32 en p. 35) werd betaald in februari 2017. Hierdoor vermindert het beschikbare bedrag 2017 van de Benoemingscommmissies met hetzelfde bedrag.

Tabel 6 – Evolutie financiële middelen (in euro)

	2015	2016	2017
Gecumuleerd saldo van de bankrekeningen	722.471,90	754.968,43	621.275,00
Lopende verrichtingen	-	-	-
Kassaldo	-	-	-
Totaal financiële middelen	**722.471,90**	**754.968,43**	**621.275,00**

De reconciliatie tussen het begrotingsresultaat en het financieel resultaat maakte integraal deel uit van de controleverrichtingen. Ze geeft in 2017 geen aanleiding gegeven tot het formuleren van opmerkingen.

Tableau 5 – Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2017 (en milliers d'euros)

	Montants
Solde cumulé au 31 décembre 2016	704
Solde de l'année budgétaire 2017	143
Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2017	**847**

Sur le résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2017 de 847.000 euros, un montant de 117.000 euros a déjà été affecté au budget 2018 (DOC 54 2843/001, p. 43). Ce dernier montant constitue une partie du boni de 2016, dont le solde de 182.000 euros a été affecté aux Commissions de nomination en tant que réserve (ibidem).

Il convient en outre de signaler que le montant de 287.000 euros alloué à la Commission de la protection de la vie privée pour l'année budgétaire 2017 (DOC 54 2225/001, p. 32 et 35) a été versé en février 2017, de sorte que le montant disponible de 2017 pour les Commissions de nomination a été diminué à due concurrence.

Tableau 6 – Évolution des disponibilités financières (en euros)

	2015	2016	2017
Solde cumulé des comptes bancaires	722.471,90	754.968,43	621.275,00
Opérations en cours d'exécution	-	-	-
Solde de caisse	-	-	-
Total des disponibilités financières	**722.471,90**	**754.968,43**	**621.275,00**

La réconciliation entre le résultat budgétaire et le résultat financier a fait partie intégrante des opérations de contrôle. Elle n'a pas donné lieu à la formulation d'observations en 2017.

Tabel 7 – Evolutie van de belangrijkste uitgaven en ontvangsten (uitvoeringsrekening van de begroting) (in duizend euro)

	2015	2016	2017
Uitgaven			
Leden van de Benoemingscommissies	300	311	363
Personeel	116	125	110
Andere lopende uitgaven	84	58	60
Totaal lopende uitgaven	**500**	**494**	**533**
Totaal kapitaaluitgaven	**4**	**4**	**0**
Algemeen totaal van de uitgaven	**504**	**498**	**533**
Ontvangsten			
Dotatie	693	679	676
Financiële ontvangsten	-	-	-
Andere ontvangsten	-	-	-
Algemeen totaal van de ontvangsten	**693**	**679**	**676**

4.3 Kredietoverschrijdingen

Niet van toepassing

5 Nazicht van de rekeningen

Na:

- de financiële toestand op 31 december te hebben geverifieerd;
- een reconciliatie van het begrotingsresultaat en van het financieel resultaat te hebben uitgevoerd;
- de boeking van de ontvangsten te hebben onderzocht;
- via steekproeven en gekruiste controles de uitgaven te hebben gecontroleerd die in de loop van het begrotingsjaar werden aangerekend en/of vereffend;
- en kennis te hebben genomen van de verslagen van de rekeningcommissarissen,

is het Rekenhof van oordeel dat de voorgelegde rekeningen berusten op betrouwbare verantwoordingsstukken en een volledig getrouw beeld geven van de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen alsmede van de thesaurietoestand.

Tableau 7 – Évolution des principales dépenses et recettes (compte d'exécution du budget) (en milliers d'euros)

	2015	2016	2017
Dépenses			
Membres des Commissions de nomination	300	311	363
Personnel	116	125	110
Autres dépenses courantes	84	58	60
Total des dépenses courantes	**500**	**494**	**533**
Total des dépenses de capital	**4**	**4**	**0**
Total général des dépenses	**504**	**498**	**533**
Recettes			
Dotation	693	679	676
Recettes financières	-	-	-
Autres recettes	-	-	-
Total général des recettes	**693**	**679**	**676**

4.3 Dépassements de crédits

Sans objet

5 Examen des comptes

Après avoir :

- Vérifié la situation financière au 31 décembre;
- Réconcilié le résultat budgétaire et le résultat financier;
- Examiné la comptabilisation des recettes;
- Contrôlé, par sondage et par le biais de vérifications croisées, les dépenses imputées et/ou liquidées au cours de l'exercice budgétaire;
- Et avoir pris connaissance des rapports des commissaires aux comptes,

la Cour des comptes est d'avis que les comptes présentés s'appuient sur des documents justificatifs fiables et qu'ils donnent une image complète et fidèle des opérations de recettes et de dépenses ainsi que de la situation de trésorerie.

6 Vaststellingen en aanbevelingen

Het Rekenhof controleert elk jaar, aan de hand van de ter beschikking gestelde verantwoordingsstukken en boekhouding, de uitgaven van de Verenigde Benoemingscommissies voor het Notariaat op vijf geïdentificeerde controlepunten: deugdelijkheid verantwoordingsstuk, correctheid van het gevorderde bedrag, aanrekening (annaliteit en specialiteit), validatie en betaling. Het gaat specifiek na of de interne controlemaatregelen worden gerespecteerd. Op basis van deze controle is het Rekenhof van oordeel dat de voorgelegde rekeningen 2017 tot stand zijn gekomen binnen een adequate boekhoudorganisatie en dat de instelling de interne-controlemaatregelen, die in het begrotingsjaar 2017 werden ingevoerd, afdoende respecteert.

De uitvoeringsrekening van de begroting 2017 vertoont een globale onderbenutting van de kredieten van 261.742,44 euro of 32,97% tegenover de definitieve begroting ad 794.000,00 euro. De onderbenutting verminderde met 4,52 procentpunt tegenover 2016 (onderbenutting 37,49%)

De voornaamste onderbenutting bevindt zich op de littera "personeel" waar 45,64% van de kredieten werd benut, hetzij 109.530,21 euro op 240.000 euro. Dit is hoofdzakelijk het gevolg van het terugroepen van personeelsleden die ter beschikking werden gesteld van de Benoemingscommissies. Het Rekenhof stelt vast dat sedert de inwerkingtreding van de wet van 27 april 2016 tot wijziging van de wet van 25 ventôse jaar XI op het notarisambt met betrekking tot de benoemingscommissies de Benoemingscommissies kunnen beschikken over een beperkt secretariaat waarvan de personeelsformatie wordt bepaald door de Kamer van volksvertegenwoordigers, op voorstel van de Benoemingscommissies. Voor de aanwerving van hun personeel kunnen zij een beroep doen op de parlementaire instellingen, de andere dotatiegerechtigde instellingen en de overheidsinstellingen, waarmee zij een samenwerkingsovereenkomst kunnen afsluiten.

Het Rekenhof is van oordeel dat de passende invulling van de personeelsformatie van belang is voor de vervulling van de wettelijke opdrachten van de Benoemingscommissies en een onmisbaar gegeven is voor de continuïteit van de boekhouding en de naleving van de bestaande maatregelen van interne beheersing. De terbeschikkingstelling van personeelsleden door de parlementaire instellingen, de andere dotatiegerechtigde instellingen en de overheidsinstellingen moet geschieden op basis van een samenwerkingsovereenkomst, zoals voorzien in de wet, waarin o.m. garanties (bv. competenties, duur terbeschikkingstelling,...) worden opgenomen die de personeelsinvulling van het beperkt secretariaat ten goede komen. Hierdoor kan de realisatie van het begrote personeelskrediet nauwgezetter worden gemonitord en kunnen de kredieten desgevallend worden aangepast tijdens de begrotingscontroles. Op deze manier wordt een grote onderbenutting op het einde van het begrotingsjaar vermeden.

De realisatiegraad van de post "leden van de benoemingscommissies" is met 89,36 beter dan vorig jaar (76,71%): 43.174,49 euro op een krediet van 405.700 euro. bleef onbenut. Voor sommige kleinere begrotingsposten zijn er in relatieve cijfers significante onderbenuttingen op litteraniveau (bv. "gebouwen": 59,35% of "uitrusting en onderhoud": 91,15%).

De Verenigde Benoemingscommissies voor het Notariaat zijn zich bewust van deze problematiek. Het Rekenhof beveelt aan de raming van de kredieten blijvend te monitoren en desgevallend naar aanleiding van de begrotingscontroles aan de passen.

6 Constatations et recommandations

La Cour des comptes contrôle chaque année les dépenses des Commissions de nomination réunies pour le notariat sur la base des pièces justificatives et de la comptabilité mises à sa disposition. Le contrôle porte sur cinq points identifiés : la qualité de la pièce justificative, l'exactitude du montant réclamé, l'imputation (principes d'annualité et de spécialité), la validation et le paiement. Dans ce cadre, la Cour vérifie spécifiquement le respect des mesures de contrôle interne. La Cour estime, en s'appuyant sur le contrôle effectué, que les comptes présentés pour l'année 2017 reposent dorénavant sur une organisation comptable appropriée et que l'institution a bien respecté les mesures de contrôle interne mises en oeuvre au cours de l'année budgétaire 2017.

Le compte d'exécution du budget 2017 présente une sous-utilisation globale des crédits de 261.742,44 euros ou 32,97% par rapport au budget définitif s'établissant à 794.000,00 euros. La sous-utilisation a diminué de 4,52 points de pourcentage par rapport à 2016 (sous-utilisation de 37,49%).

La principale sous-utilisation se situe au litera « personnel », où 45,64% des crédits ont été utilisés, soit 109.530,21 euros des 240.000 euros prévus. Cette situation résulte essentiellement du rappel de membres du personnel qui avaient été mis à la disposition des Commissions de nomination. La Cour des comptes constate que, depuis l'entrée en vigueur de la loi du 27 avril 2016 modifiant la loi du 25 ventôse an XI contenant organisation du notariat en ce qui concerne les Commissions de nomination pour le notariat, les Commissions de nomination peuvent disposer d'un secrétariat restreint, dont le cadre est fixé par la Chambre des représentants, sur la proposition des Commissions. Pour le recrutement de leur personnel, elles peuvent faire appel aux institutions parlementaires, aux autres institutions bénéficiant d'une dotation et aux institutions publiques, avec lesquelles elles peuvent conclure un accord de coopération.

La Cour estime que l'occupation du cadre du personnel est essentiel pour permettre aux Commissions de nomination de mener à bien leurs missions légales et indispensable pour assurer la continuité de la comptabilité et le respect des mesures de contrôle interne existantes. La mise à disposition de membres du personnel par les institutions parlementaires, les autres institutions bénéficiant d'une dotation et les institutions publiques doit être effectuée, conformément à la loi, en vertu d'un accord de coopération qui contient notamment des garanties (par exemple, en matière de compétences ou de durée de la mise à disposition) en faveur de l'effectif du secrétariat restreint. Ainsi, la consommation des crédits de personnel inscrits au budget pourrait être suivie de près et les crédits pourraient être, si nécessaire, ajustés lors des contrôles budgétaires, ce qui éviterait une sous-utilisation importante à la fin de l'année budgétaire.

Le taux d'utilisation des crédits du poste « membres des Commissions de nomination » (89,36%) s'est amélioré par rapport à l'année passée (76,71%) : un montant de 43.174,49 euros sur un crédit de 405.700 euros est resté inutilisé. Pour certains postes budgétaires mineurs, des sous-utilisations significatives en chiffres relatifs ont été constatées au niveau des literas (par exemple, les postes « bâtiments » : 59,35% ou « équipement et entretien » : 91,15%).

Les Commissions de nomination réunies pour le notariat sont conscientes du problème. La Cour recommande de poursuivre de manière permanente l'évaluation de l'estimation des crédits et, le cas échéant, de les adapter lors des contrôles budgétaires.

Het Rekenhof stelt vast dat in 2017 opnieuw middelen van de Benoemingscommissies zijn getransfereerd naar de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, conform de beslissing van de Commissie voor de Comptabiliteit (DOC 54 2225/001, p. 32 en p. 35). Mede door deze transfer (286.903 euro), bedraagt het op het einde van het begrotingsjaar 2017 beschikbare bedrag van 261.742,74 euro 49,18% van de in 2017 gerealiseerde uitgaven. Deze verbetering t.o.v. 2016 (60%) en 2015 (80%) is echter relatief. Immers, het door de Commissie voor de Comptabiliteit als "reserve" toegewezen bedrag (181.785,78 euro, zijnde het saldo van de boni 2016) is immers niet opgenomen in het beschikbare bedrag. Wanneer met die reserve rekening wordt gehouden, bedraagt het beschikbare bedrag 443.528,52 euro, dit is 83,33% van de in 2017 gerealiseerde uitgaven, meer dan ooit tevoren.

Ook herhaalt het Rekenhof dat de geharmoniseerde begrotingsindeling van toepassing op alle dotatiegerechtigde instellingen niet voorziet in de mogelijkheid financiële transfers tussen dotatiegerechtigde instellingen aan te rekenen. Het Rekenhof beveelt de Commissie voor de Comptabiliteit aan de geharmoniseerde begrotingsindeling aan te vullen met de ter zake passende uitgaven- en ontvangstenposten

La Cour des comptes constate que des moyens des Commissions de nomination ont à nouveau été transférés à la Commission de la protection de la vie privée en 2017, conformément à la décision de la Commission de la comptabilité (DOC 54 2225/001, p. 32 et 35). À la suite notamment de ce transfert (286.903 euros), le montant disponible à la fin de l'année budgétaire 2017, à savoir 261.742,74 euros, représente 49,18% des dépenses réalisées en 2017. L'amélioration par rapport à 2016 (60%) et 2015 (80%) est toutefois relative. En effet, le montant affecté en tant que réserve par la Commission de la comptabilité (181.785,78 euros, soit le solde du boni de 2016) n'est pas repris dans le montant disponible. Si l'on tient compte de cette réserve, le montant disponible s'élève à 443.528,52 euros, soit 83,33% des dépenses réalisées en 2017, le taux le plus élevé jamais atteint.

La Cour rappelle aussi que la structure budgétaire harmonisée applicable à toutes les institutions bénéficiant d'une dotation ne prévoit pas la possibilité d'imputer des transferts financiers entre institutions à dotation. La Cour recommande à la Commission de la comptabilité de compléter cette structure avec les postes de dépenses et de recettes adéquats.

7 Samenvatting

De verrichtingen van de Verenigde Benoemingscommissies voor het Notariaat voor het jaar 2017 kunnen als volgt worden afgesloten (bedragen in euro):

Gerealiseerde ontvangsten		676.000,02
Dotatie	676.000,00	
Financiële ontvangsten	0,02	
Andere ontvangsten	0,00	
Gerealiseerde uitgaven		532.257,56
Lopende uitgaven	532.257,56	
Kapitaaluitgaven	-	
Begrotingsresultaat voor het jaar		143.742,46
Gecumuleerd begrotingsresultaat bij het begin van het jaar 2017		703.689,06
Transfer naar de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer 2017		-286.903,00
Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31 december 2017		560.528,52

Het begrotingsresultaat van 560.528,52 euro bestaat uit:

Bedrag dat reeds voor de begroting 2018 is bestemd (boni 2016):	117.000,00 euro
Bedrag dat als reserve werd toegewezen aan de Benoemingscommissies:	181.785,78 euro
Beschikbaar bedrag (boni 2017):	261.742,74 euro

7 Synthèse

Les opérations des Commissions de nomination réunies pour le notariat pour l'année 2017 peuvent être arrêtées comme suit (en euros):

Recettes réalisées		676.000,02
Dotation	676.000,00	
Recettes financières	0,02	
Autres recettes	0,00	
Dépenses réalisées		532.257,56
Dépenses courantes	532.257,56	
Dépenses de capital	-	
Résultat budgétaire de l'année 2017		143.742,46
Résultat budgétaire cumulé au début de l'année 2017		703.689,06
Transfert en 2017 à la Commission de la protection de la vie privée		-286.903,00
Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2017		560.528,52

Le résultat budgétaire de 560.528,52 euros est composé de:

Montant déjà affecté au budget 2018 (boni 2016):	117.000,00 euro
Montant affecté en tant que réserve aux Commissions de nomination	181.785,78 euro
Montant disponible (boni 2017) :	261.742,74 euro

8.2. Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2019
Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2019

verenigde
benoemingscommissies
voor het notariaat

commissions
de nomination réunies
pour le notariat

181022906

19 -10- 2018

De Heer Siegfried BRACKE
Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
1008 BRUSSEL

Ons ref : JVC/2018.002 INI 2019

Brussel, 18 oktober 2018

Mijnheer de Voorzitter,

Betreft: begrotingsvoorstellen voor de begroting 2019 van de VBCN.

Wij hebben de eer U als bijlage de volgende documenten te bezorgen met betrekking tot de begrotingsvoorstellen van de Verenigde Benoemingscommissies voor het Notariaat:

- tabel met het voorstel van initiële begroting voor 2019;
- toelichtingsnota in beide landstalen m.b.t. het begrotingsvoorstel;
- tabel met de meerjarenplanning 2017 – 2021.

Met de meeste hoogachting,

Cathérine De Moor
Voorzitter

Leuvense weg 48/3 – 1000 Brussel
Rue de Louvain 48/3 – 1000 Bruxelles
T. : 02/549.94.11
F. : 02/549.94.12
info@bcn-not.be
www. Bcn-not.be

Meerjarenbegroting 2017-2021 / Budget pluriannuel 2017-2021

in euro / en euro

	2017 goedgekeurde begroting - budget approuvé	2018 prognose (index 2016) - prévision (index 2016)	2019 prognose (index 2016) - prévision (index 2016)	2020 prognose (index 2016) - prévision (index 2016)	2021 prognose (index 2016) - prévision (index 2016)
UITGAVEN **DEPENSES**					
Personeelskosten Frais de personnel	240.000,00	239.000,00	239.000,00	239.000,00	238.000,00
Andere werkingsuitgaven Autres frais de fonctionnement	543.000,00	540.000,00	536.000,00	532.000,00	530.000,00
Investeringen Investissements	11.000,00	11.000,00	11.000,00	11.000,00	10.000,00
Totaal Total	794.000,00	790.000,00	786.000,00	782.000,00	778.000,00
ONTVANGSTEN RECETTES					
Eigen ontvangsten Recettes propres	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Te financieren A financer	794.000,00	790.000,00	786.000,00	782.000,00	664.000,00
Dotatie - Dotation	*676.000,00*	*673.000,00*	*670.000,00*	*667.000,00*	*664.000,00*
Overgedragen boni- boni reporté N-4					
Overgedragen boni- boni reporté N-3					
Overgedragen boni - boni reporté N-2	*118.000,00*	*117.000,00*	116.000,00	115.000,00	0,00
Overgedragen boni - boni reporté N-1					
subtotaal *sous-total*	*794.000,00*	*790.000,00*	*786.000,00*	*782.000,00*	*664.000,00*
Totaal Total	794.000,00	790.000,00	786.000,00	782.000,00	664.000,00
RESULTAAT **RESULTAT**	0,00	0,00	0,00	0,00	-114.000,00

indien het tekort niet kan gefinancierd door eventueel boni van voorgaande jaren, dient de dotatie verhoogd
s'il n'est possible de financier le déficit par d'éventuels boni des années précédentes, la dotation devra être augmentée

Begroting 2019INI

versie def

Article / Artikel	DESCRIPTION	Réalisé 2017 Uitgevoerd	Budget approuvé 2018 Begroting goedgekeurd	Proposition Budget 2019 Voorstel Begroting	OMSCHRIJVING
TITRE I : DEPENSES COURANTES - TITEL I : LOPENDE UITGAVEN					
A. MEMBRES DES COMMISSIONS - LEDEN VAN DE COMMISSIES					
A1000	Masse salariale	0,00	0,00	0,00	Loonmassa
A2000	Compléments rémun. régl.	0,00	0,00	0,00	Reglem. weddetoeslagen
A3000	Charges patronales	2.572,00	2.500,00	2.750,00	Werkgeverskosten
A4000	Indemnités liées au statut	331.195,34	350.000,00	349.500,00	Statuutgebonden vergoedingen
A5000	Frais liés à une activité	28.274,17	45.000,00	44.250,00	Activiteitgebonden kosten
A6000	Formation	484,00	7.900,00	7.900,00	Vorming
	Total	362.525,51	405.400,00	404.400,00	Totaal
B. PERSONNEL - PERSONEEL					
B1000	Masse salariale	96.499,23	190.000,00	190.000,00	Wedden en lonen
B2000	Compléments rémun. Régl.	5.457,79	37.000,00	33.000,00	Reglem. weddetoeslagen
B3000	Charges patronales	7.573,19	5.000,00	10.000,00	Werkgeverkosten
B4000	imdemnités liées au statut	0,00	0,00	0,00	Statuutgebonden vergoedingen
B5000	Frais liés à une activité	0,00	0,00	0,00	Activiteitgebonden kosten
B6000	Formation	0,00	8.000,00	6.000,00	Vorming
	Total	109.530,21	240.000,00	239.000,00	Totaal
D. DOCUMENTATION - DOCUMENTATIE					
D1000	Achats, abonnements	1.017,17	1.500,00	1.500,00	aankopen, abonnementen
	Total	1.017,17	1.500,00	1.500,00	Totaal
E. BATIMENTS - GEBOUWEN					
E1000	Aménagement, réparation, entretien	0,00	3.000,00	3.000,00	Inrichting, herstelling, onderhoud
E2000	Contrats d'entretien	7.457,58	12.000,00	12.000,00	Onderhoudscontracten
E3000	Fournitures	0,00	1.000,00	1.000,00	Benodigdheden
E4000	Assurances	190,05	500,00	500,00	Verzekeringen
E5000	Sécurisation	0,00	1.000,00	1.000,00	Beveiliging
E6000	Loyer, indemnité d'occupation, taxes	1.489,20	8.000,00	7.500,00	Huur, bezettingsverg., belastingen
E7000	Charges	10.171,06	18.000,00	17.500,00	Lasten
	Total	19.307,89	43.500,00	42.500,00	Totaal

Article / Artikel	DESCRIPTION	Réalisé 2017 Uitgevoerd	Budget approuvé 2018 Begroting goedgekeurd	Proposition Budget 2019 Voorstel Begroting	OMSCHRIJVING
G. EQUIPEMENT ET ENTRETIEN - UITRUSTING EN ONDERHOUD					
G1000	Mobilier et equipement de bureau	0,00	1.000,00	1.000,00	Meubilair en kantooruitrusting
G2000	Machines de bureau	543,17	6.000,00	6.000,00	Kantoormachines
G3000	Machines	0,00	0,00	0,00	Machines
G4000	Oeuvres d'art	0,00	0,00	0,00	Kunstwerken
G5000	Plantes et plantations	0,00	0,00	0,00	Planten en plantsoenen
G6000	Installations multimedia	518,26	5.000,00	5.000,00	Multimediavoorzieningen
	Total	1.061,43	12.000,00	12.000,00	Totaal
H. ARTICLES DE CONSOMMATION - VERBRUIKSGOEDEREN					
H1000	Cafétaria	2.954,31	3.000,00	3.000,00	Cafetaria
H2000	Articles de bureau	1.918,03	5.000,00	5.000,00	Kantoorbenodigdheden
H3000	Vêtements de service	0,00	0,00	0,00	Dienstkledij
H4000	Distinctions honorifiques	0,00	0,00	0,00	Onderscheidingstekens
H5000	Divers	0,00	900,00	900,00	Allerlei
	Total	4.872,34	8.900,00	8.900,00	Totaal
I. POSTE / TELECOM - POST / TELECOM					
I1000	Post	7.107,22	11.000,00	11.000,00	Post
I2000	Télécom	8.403,41	10.000,00	10.000,00	Telecom
	Total	15.510,63	21.000,00	21.000,00	Totaal
J. INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE - INFORMATICA EN BUREAUTICA					
J1000	Contrats et fournitures	6.208,58	12.000,00	12.000,00	Contracten en benodigdheden
J2000	Services externes	0,00	2.000,00	2.000,00	Dienstverlening door externen
J3000	Leasing	0,00	0,00	0,00	Leasing
	Total	6.208,58	14.000,00	14.000,00	Totaal

versie def

Begroting 2019INI

Article / Artikel	DESCRIPTION	Réalisé 2016 Uitgevoerd	Budget approuvé 2018 Begroting goedgekeurd	Proposition Budget 2019 Voorstel Begroting	OMSCHRIJVING
L. RELATIONS EXTERNES - EXTERNE RELATIES					
L1000	Publications	0,00	1.000,00	1.000,00	Publicaties
L2000	Presse	0,00	0,00	0,00	Pers
L3000	Site internet	203,28	500,00	500,00	Internet website
L4000	Campagne d'information	0,00	0,00	0,00	Informatiecampagne
L5000	Relations publiques	2.800,65	1.900,00	2.900,00	Public relations
L6000	Organ. journées études, colloques	0,00	1.500,00	1.000,00	Inrichting studiedagen, colloquia
L7000	Délégations extér. et stagiaires	0,00	0,00	0,00	Buitenl. delegaties, stagiairs
	Total	3.003,93	4.900,00	5.400,00	Totaal
M. VOITURES - WAGENPARK					
M1000	Assurances, taxes, location, leasing	0,00	0,00	0,00	Verzek., belasting, huur,leasing
M2000	Carburants et huile	0,00	0,00	0,00	Brandstof, olie
M3000	Réparations et entretien	0,00	0,00	0,00	Herstelling, onderhoud
M4000	Parking	69,00	1.300,00	800,00	Parking
	Total	69,00	1.300,00	800,00	Totaal
N. DEPENSES IMPREVUES - ONVOORZIENE UITGAVEN					
N1000	Dépenses imprévues	0,00	3.000,00	2.500,00	Onvoorziene uitgaven
	Total	0,00	3.000,00	2.500,00	Totaal
O.COLLABORATEURS EXTERNES - EXTERNE MEDEWERKERS					
O1000	Secrétariat social	0,00	1.500,00	1.000,00	Sociaal secretariaat
O2000	Honoraires	2.775,00	2.000,00	3.000,00	Erelonen
O3000	Personnel intérimaire	0,00	5.000,00	4.000,00	Interimpersoneel
	Total	2.775,00	8.500,00	8.000,00	Totaal
R. ORGANISATION DU CONCOURS - ORGANISATIE VERGELIJKEND EXAMEN					
R1000	Location Salle	1.522,80	6.000,00	6.000,00	Huur zaal
R2000	Frais de publication	0,00	0,00	0,00	Publicatiekosten
R3000	Frais d'impression	1.038,70	2.000,00	2.000,00	Drukkosten
R4000	Divers	3.792,00	6.000,00	6.000,00	Allerlei
	Total	6.353,50	14.000,00	14.000,00	Totaal
V. CHARGES FINANCIERES - FINANCIELE LASTEN					
V1000	Coûts, intérets, commissions, ..	22,37	1.000,00	1.000,00	Kosten, interesten, commissies,...
	Total	22,37	1.000,00	1.000,00	Totaal
TOTAL DES DEPENSES COURANTES - TOTAAL VAN DE LOPENDE UITGAVEN					
		532.257,56	**779.000,00**	**775.000,00**	

Article / Artikel	DESCRIPTION	Réalisé 2016 Uitgevoerd	Budget approuvé 2018 Begroting goedgekeurd	Proposition Budget 2019 Voorstel Begroting	OMSCHRIJVING
TITRE II : DEPENSES EN CAPITAL - TITEL II : KAPITAALUITGAVEN					
EE. BATIMENTS - GEBOUWEN					
EE1000	Travaux et équipements	0,00	2.000,00	2.000,00	Werken en uitrusting
EE3000	Machines	0,00	0,00	0,00	Machines
EE5000	Installation de sécurisation	0,00	0,00	0,00	Veiligheidsvoorzieningen
	Total	0,00	2.000,00	2.000,00	Totaal
GG : EQUIPEMENT ET ENTRETIEN - UITRUSTING EN ONDERHOUD					
GG1000	Mobilier et matériel de bureau	0,00	3.000,00	3.000,00	Meubilair en kantooruitrusting
GG2000	Machines de bureau	0,00	1.000,00	1.000,00	Kantoormachines
GG3000	Machines	0,00	0,00	0,00	Machines
GG4000	Oeuvres d'art	0,00	0,00	0,00	Kunstwerken
	Total	0,00	4.000,00	4.000,00	Totaal
JJ. INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE - INFORMATICA EN BUREAUTICA					
JJ1000	Informatique, bureautique, télécom	0,00	5.000,00	5.000,00	Informatica, bureautica, telecom
	Total	0,00	5.000,00	5.000,00	Totaal
MM. VOITURES - WAGENPARK					
MM1000	Voitures	0,00	0,00	0,00	Wagenpark
	Total	0,00	0,00	0,00	Totaal
TOTAL DES DEPENSES DE CAPITAL - TOTAAL VAN DE KAPITAALUITGAVEN					
		0,00	**11.000,00**	**11.000,00**	
TOTAL GENERAL - ALGEMEEN TOTAAL					
		532.257,56	**790.000,00**	**786.000,00**	

VERENIGDE BENOEMINGSCOMMISSIES VOOR HET NOTARIAAT

KvV 2019 INI 2019

TOELICHTING BIJ DE BEGROTING 2019

COMMISIONS DE NOMINATION REUNIES
POUR LE NOTARIAT

Ch Repr INI 2019

COMMENTAIRE DU BUDGET 2019

I. BEGROTING

1. UITGAVENBEGROTING

2. ONTVANGSTENBEGROTING

II. ALGEMENE TOELICHTING

III. OVERZICHT VAN DE POSTEN VAN DE UITGAVENBEGROTING

ALGEMENE OPMERKINGEN

TITEL I : LOPENDE UITGAVEN

1. A LEDEN VAN DE COMMISSIES

2. B PERSONEEL

3. D DOCUMENTATIE

4. E GEBOUWEN

5. G UITRUSTING EN ONDERHOUD

6. H VERBRUIKSGOEDEREN

7. I POST EN TELECOM

8. J INFORMATICA EN BUREAUTICA

9. L EXTERNE RELATIES

10. M WAGENPARK

11. N . ONVOORZIENBARE UITGAVEN

12. O EXTERNE MEDEWERKERS

13. R ORGANISATIE VAN HET VERGELIJKEND EXAMEN

14. V FINANCIËLE LASTEN

TITEL II : KAPITAALUITGAVEN

15. EE GEBOUWEN

16. GG UITRUSTING EN ONDERHOUD

17. JJ INFORMATICA EN BUROTICA

IV. TOELICHTING BIJ DE POSTEN VAN DE ONTVANGSTEN

V. MEERJARENBEGROTING

VI. RESERVEFONDS

I. BUDGET

1. BUDGET DES DEPENSES
2. BUDGET DES RECETTES

II. EXPOSÉ GÉNÉRAL

III. APERÇU DES POSTES DU BUDGET DES DÉPENSES

REMARQUES GENERALES

TITRE I : DEPENSES COURANTES

1. A MEMBRES DES COMMISSIONS
2. B PERSONNEL
3. D DOCUMENTATION
4. E BATIMENTS
5. G ÉQUIPEMENT ET ENTRETIEN
6. H ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE
7. I POSTE ET TELECOM
8 J INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE
9. L RELATIONS EXTERNES
10. M VOITURES
11. N DEPENSES IMPREVISIBLES
12. O COLLABORATION EXTERNE
13. R ORGANISATION DU CONCOURS
14. V CHARGES FINANCIERES

TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL

15 EE BATIMENTS
16. GG ÉQUIPEMENT ET ENTRETIEN
17. JJ INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

IV. COMMENTAIRE DES POSTES DU BUDGET DES RECETTES

V. BUDGET PLURIANNUEL

VI. FONDS DE RÉSERVE

I. BEGROTING

1. Uitgavenbegroting

LOPENDE UITGAVEN			
CODE	NAAM	EURO	SUBTOTAAL
A	Leden van de Commissies	404.400	
B	Personeel	239.000	
D	Documentatie	1.500	
E	Gebouwen	42.500	
G	Uitrusting en onderhoud	12.000	
H	Verbruiksgoederen	8.900	
I	Post en telecom	21.000	
J	Informatica en bureautica	14.000	
L	Externe Relaties	4.900	
M	Wagenpark	1.300	
N	Onvoorzienbare uitgaven	2.500	
O	Externe medewerkers	8.000	
R	Organisatie van het vergelijkend examen	14.000	
V	Financiële lasten	1.000	
			775.000
KAPITAALUITGAVEN			
EE	Gebouwen	2.000	
GG	Uitrusting en onderhoud	4.000	
JJ	Informatica en burotica	5.000	
			11.000
ALGEMEEN TOTAAL UITGAVENBEGROTING			
			786.000

I. BUDGET

1. Budget des dépenses

DÉPENSES COURANTES			
CODE	NOM	EUROS	SOUS-TOTAL
A	Membres des Commissions	404.400	
B	Personnel	239.000	
D	Documentation	1.500	
E	Bâtiments	42.500	
G	Equipement et entretien	12.000	
H	Articles de consommation courante	8.900	
I	Poste et télécom	21.000	
J	Informatique et bureautique	14.000	
L	Relations externes	4.900	
M	Voitures	1.300	
N	Dépenses imprévisibles	2.500	
O	Collaboration externe	8.000	
R	Organisation du concours	14.000	
V	Charges financières	1.000	
			775.000
DÉPENSES DE CAPITAL			
EE	Bâtiments	2.000	
GG	Équipement et entretien	4.000	
JJ	Informatique et bureautique	5.000	
TOTAL GÉNÉRAL BUDGET DES DÉPENSES			
			786.000

...

3

2. Ontvangstenbegroting

LOPENDE ONTVANGSTEN			
CODE	NAAM	EURO	SUBTOTAAL
1	Dotatie	670.000,00	
2	Financiële opbrengsten	0	
3	Eigen ontvangsten	0	
4	Diverse en toevallige ontvangsten	0	
5	Financiering met begrotingsresultaat 2017	116.000,00	
			786.000
KAPITAALONTVANGSTEN			
		0	
ALGEMEEN TOTAAL ONTVANGSTENBEGROTING			
			786.000

2. Budget des recettes

RECETTES COURANTES			
CODE	NOM	EUROS	SOUS-TOTAL
1	Dotation	670.000,00	
2	Revenus financiers	0	
3	Recettes propres	0	
4	Recettes diverses et accidentelles	0	
5	Résultat au terme de l'exercice budgétaire 2016	116.000,00	
			786.000
RECETTES DE CAPITAL			
		0	
			0
TOTAL GÉNÉRAL BUDGET DES RECETTES			
			786.000

4

II. ALGEMENE TOELICHTING

De **uitgavenbegroting** van de Verenigde Benoemingscommissies voor het Notariaat (VBCN) voor het begrotingsjaar 2019, wordt vastgesteld op 786.000 EUR, waarvan 775.000 EUR in lopende uitgaven en 11.000 EUR in kapitaaluitgaven.

De begroting is gebaseerd op uitgavennoden van de Commissies voortvloeiend uit de wettelijke opdrachten die zijn bepaald in 38 van de wet van 25 ventôse jaar XI (16 maart 1803) op het notarisambt, zoals gewijzigd bij de wet van 4 mei 1999 (BS 1 oktober 1999). Het betreft: de organisatie van het vergelijkend examen voor toegang tot het ambt (kandidaat-notaris), de voordracht en de rangschikking van de kandidaten voor titelvoerend notaris, en de adviesbevoegdheid. Sedert de wet van 27 april 2016 (BS 11 mei 2016) werd de klachtbevoegdheid opgeheven.

Alhoewel de Commissies reeds meerdere jaren actief zijn werd tot op vandaag geen volwaardig secretariaat uitgebouwd. Het feit dat de Verenigde Commissies niet over een eigen rechtspersoonlijkheid beschikken vormt onder meer een hinderpaal om zelfstandig personeel te kunnen aanwerven. De voormelde wet van 27 april 2016 voorziet nu in de mogelijkheid om via samenwerkingsakkoorden met de parlementaire instellingen, de andere dotatiegerechtigde instellingen en de overheidsinstellingen, personeel aan te werven. De Commissies hebben op 15/09/2017 in algemene vergadering het noodzakelijke personeelskader vastgesteld en de nodige teksten daarover overgemaakt aan uw commissie. Dit personeelskader is onontbeerlijk voor een goede kwalitatieve dienstverlening die de burger mag verwachten van de commissies. Zonder invulling van dit personeelskader is het een zekerheid dat er andere oplossingen dienen gezocht te worden om de wettelijke opdrachten te kunnen uitvoeren die aanzienlijk duurder zijn.

Er wordt momenteel uitgegaan van een zeer beperkt personeelskader: één administratief directeur en twee administratieve secretariaatsmedewerkers (één van elke taalrol), vermeerderd met een deeltijdse functie voor de boekhouding. Op 1 oktober 2018 beschikken de benoemingscommissies over één tweetalige secretaresse ter beschikking gesteld door de Kamer (Franse taalrol) en een administratief directeur ter beschikking gesteld door de Hoge Raad voor de Justitie, en 1/10e VTE voor de boekhouding die ter beschikking wordt gesteld door de Ombudsmannen. De begroting wordt opgesteld met het oog op de volledige invulling van het gevraagde beperkt personeelskader.

Voor wat de andere posten betreft is de begroting opgesteld rekening houdend met het uitgavenpatroon van de voorgaande jaren. De continue monitoring van de uitgaven heeft een aantal bijsturingen mogelijk gemaakt, zodat we met een realistisch uitgavenpatroon kunnen werken.

Bij de opstelling van het begrotingsvoorstel wordt het schema gevolgd dat voor de dotatiegerechtigde instellingen ontworpen werd in de schoot van een werkgroep ad hoc, voorgezeten door het Rekenhof.

De bedragen werden tot op een honderdtal afgerond.

Wat de **ontvangstenbegroting** betreft gaan de VBCN uit van een bedrag voor 2019, begroot op 786.000 EUR, komende voor 670.000 EUR van de dotatie, ter beschikking gesteld door de Kamer van Volksvertegenwoordigers en voor 116.000 EUR uit het begrotingsresultaat van 2017.

II. EXPOSÉ GÉNÉRAL

Pour l'exercice budgétaire 2018, le **budget des dépenses** des Commissions de Nomination réunies pour le Notariat (CNRN) est fixé à 786.000 EUR, dont 775.000 EUR de dépenses courantes et 11.000 EUR de dépenses de capital.

Le budget est basé sur les besoins des Commissions résultant de l'exécution des missions légales qui sont déterminées par l'article 38 de la loi du 25 ventôse an XI (16 mars 1803) contenant organisation du notariat, modifiée par la loi du 4 mai 1999 (M.B. du 1er octobre 1999). Il s'agit de l'organisation du concours pour l'accès à la fonction (candidats-notaires), de la présentation et du classement des candidats à une nomination de notaire, de la compétence d'avis. Depuis la loi du 27 avril 2016 (M.B. du 11 mai 2016), la compétence relative aux plaintes a été abrogée.

Bien que les Commissions soient en fonction depuis plusieurs années, aucun secrétariat effectif n'a été mis en place à ce jour. Le défaut de personnalité juridique propre aux Commissions réunies fait notamment obstacle au recrutement direct de personnel. La loi précitée du 27 avril 2016 prévoit la possibilité de recruter du personnel moyennant la conclusion d'accords de coopération avec d'autres institutions à dotations ou avec des institutions publiques. Les commissions ont adopté le 15 septembre 2017 en Assemblé générale le cadre du personnel nécessaire et transmettront les textes y relatifs à votre commission. Ce cadre du personnel est nécessaire à la prestation du service de qualité que le citoyen est en droit d'attendre des commissions. S'il n'est pas pourvu à ce cadre du personnel par recrutement, d'autres solutions devront certainement être envisagées pour pouvoir mener à bien les tâches légales, lesquelles solutions seront considérablement plus chères.

On part actuellement de la situation d'un cadre du personnel très limité : 1 directeur administratif et 2 secrétaires administratifs (un pour chaque rôle linguistique), auxquels il faut ajouter une fonction à temps partiel pour la comptabilité. Le 1er octobre 2018 les commissions disposent d'une secrétaire, mise à disposition par la chambre, un directeur administratif mis à disposition par le Conseil supérieur de la Justice, et un dixième pour la comptabilité mise à disposition par les Médiateurs. Le budget tient compte du cadre de personnel demandé.

En ce qui concerne les autres postes, le budget a été établi en tenant compte du niveau de dépenses des années antérieures. Le monitoring en continu des dépenses a déjà permis certaines corrections, ce qui nous permet de travailler sur un niveau de dépenses qui est davantage réaliste.

Pour l'élaboration de la proposition budgétaire, nous avons suivi le schéma conçu pour les institutions à dotation au sein du groupe de travail ad hoc présidé par la Cour des comptes.

Les montants ont été arrondis à la centaine d'euros.

En ce qui concerne le **budget des recettes**, les CNRN prennent comme point de départ pour 2019 un montant total estimé de 786.000 EUR, dont 670.000 EUR proviennent de la dotation mise à sa disposition par la Chambre des Représentants et 116.000 EUR du montant net encore disponible pour ce qui concerne le boni que les commissions ont réalisé en 2017.

III. OVERZICHT VAN DE POSTEN VAN DE UITGAVENBEGROTING

Algemene opmerkingen

Zoals gesteld wordt , wat de personeelsuitgaven betreft, vertrokken van de barema's die gangbaar zijn binnen de diensten van het Parlement, berekend aan een gemiddelde van 10 jaar loopbaan. Er werd gerekend aan de index 1,7069.

Voor de logistieke uitgaven wordt rekening gehouden met de indexstijging zoals opgenomen in de prognoses van het Planbureau.

TITEL I : LOPENDE UITGAVEN

1. A. LEDEN VAN DE COMMISSIES

Deze begrotingspost omvat de uitgaven voor de leden en de plaatsvervangende leden van de Commissies, voorzien voor de uitvoering van hun verscheidene opdrachten.

Ingevolge een beslissing van de Verenigde Commissies genieten de leden een vergoeding van 75,00 EUR per uur voor de vergaderingen (presentiegelden) en voor prestaties (reglementaire vergoedingen: mondeling examens, onderzoeks- en studieopdrachten, ...) die zij voor rekening van de Commissies verrichten. Daarnaast wordt hun een forfaitaire vergoeding à rato van 37,50 EUR per uur toegekend voor de verplaatsingstijd tussen hun woonplaats en de zetel van de VBCN. Voor de verbetering van het schriftelijk gedeelte van het vergelijkend examen wordt een vergoeding voorzien van 25,00 EUR per examenbundel.

Andere prestaties worden vergoed gelijk aan het presentiegeld: 75,00 EUR/uur. Het betreft een raming van de nodige tijd. De commissies wijzen er op dat het niet invullen van het personeelskader de uitgaven voor de presentiegelden kan doen oplopen.

Al deze uitgaven zijn ingeschreven onder de post "A 4000" (349.500 EUR).

Het gaat om geraamde bedragen. Vooreerst is deze post moeilijk nauwkeurig te begroten omdat het ritme en de duur van de vergaderingen afhankelijk zijn van het aantal vacatures, van de hoedanigheid en de woonplaats van de leden, en van de aard van de besprekingen in functie van de kandidaten die zich aanmelden (zowel van de notarisambten als voor de examens). Een nieuwe onzekerheid dient zich aan m.b.t. de nieuwe bevoegdheid die in de wet werd voorzien met betrekking tot het organiseren van het bekwaamheidscertificaat voor EU onderdanen.

De uitgave onder "A 3000" betreft een bedrag voorzien van 2.750,00 EUR ter dekking van de professionele burgerlijke aansprakelijkheidsverzekering voor de commissieleden.

De kosten verbonden aan de organisatie van de vergaderingen worden opgenomen onder de post "A 5000" (activiteit gebonden kosten).

III. APERÇU DES POSTES DU BUDGET DES DÉPENSES

Remarques générales

Comme précédemment évoqué, les dépenses de personnel sont calculées sur la base des barèmes qui sont d'application au sein des services du Parlement et dont bénéficierait un membre du personnel qui compte 10 ans d'ancienneté de carrière. L'ensemble est élevé à l'index 1,7069.

En ce qui concerne les dépenses de logistique, nous prenons en compte l'augmentation de l'index telle qu'elle ressort des prévisions du Bureau du Plan.

TITRE I : DEPENSES COURANTES

1. A. MEMBRES DES COMMISSIONS

Ce poste budgétaire englobe les dépenses au profit des membres effectifs et suppléants des Commissions, prévues pour l'exécution de leurs différentes missions.

Suite à une décision des Commissions de Nomination réunies pour le Notariat, les membres bénéficient d'une indemnité de 75,00 EUR par heure de réunion (jetons de présence) et pour les prestations (indemnités réglementaires : l'examen oral, mission de recherche, d'étude, ...) qu'ils effectuent au bénéfice des Commissions. Une indemnité forfaitaire de 37,50 EUR par heure leur est de plus accordée pour la durée du trajet entre leur domicile et le siège des CNRN. La correction de l'épreuve écrite est indemnisée à concurrence de 25,00 EUR par copie d'examen.

Les membres des Commissions sont indemnisés pour d'autres prestations par un montant égal au jeton de présence : 75,00 EUR par heure. L'indemnisation est définie sur la base d'une estimation du temps qui est nécessaire pour l'accomplissement des prestations concernées. Les commissions considèrent que le fait de ne pas pourvoir au cadre du personnel pourra contribuer à une augmentation des dépenses en jetons.

L'ensemble de ces dépenses sont inscrites sous le poste « A 4000 » (349.500 EUR).

Il s'agit d'une estimation des dépenses. En premier lieu, il faut noter qu'il est particulièrement difficile de doter de manière correcte et certaine ce poste parce-que le rythme et la durée des réunions sont dépendants du nombre d'emplois déclarés vacants, que la qualité et le lieu de résidence des membres interfèrent ici et que l'ampleur des discussions dépend pour sa part du nombre de candidats qui se présentent effectivement (tant des notaires en fonction que pour les examens). Une incertitude complémentaire résulte de la nouvelle compétence prévue par la loi d'organisation du certificat d'aptitude pour les ressortissants membres d'un état de l'UE.

Les crédits inscrits au poste « A 3000 » concernent le montant de 2.750 EUR qui est payé en couverture de l'assurance en responsabilité civile professionnelle des membres des Commissions.

Het betreft hier onder meer de uitgaven voor catering, occasioneel het huren van externe zalen, bepaalde kosten die de leden hebben ter voorbereiding van de vergadering, enz.

De kosten voor de verplaatsingskosten worden ook ingeschreven onder de post "A 5000". De leden genieten een terugbetaling van de kosten voor het openbaar vervoer op basis van de tarieven voor de NMBS , dan wel een terugbetaling van een kilometervergoeding (huidig tarief 0,3573 EUR) volgens het aantal km berekend op routeplanner. De raming is onderhevig aan dezelfde schommelingen als de berekening van de vergoedingen en is afhankelijk van de reële toestand van de leden. Totaal op "A 5000" activiteit gebonden kosten: 44.250,00 EUR.

Onder de rubriek "A 6000" wordt een kleiner bedrag (7.900 EUR) dan voorheen ingeschreven voor vorming.

2. B. PERSONEELSUITGAVEN VOOR HET SECRETARIAAT

Onder de rubriek B wordt voor de posten B 1000 tot B 6000 een totaal bedrag ingeschreven van 239.000 EUR.

Zoals hoger toegelicht kunnen de Verenigde Benoemingscommissies geen personeel op directe wijze zelfstandig in dienst nemen, zolang er geen beslissing wordt genomen door de Kamer met betrekking tot het wettelijke kader.

Voor wat de invulling van het personeel betreft wordt uitgegaan van een zeer beperkt personeelskader: één administratief directeurniveau A voor de administratieve leiding, en 2 administratieve secretariaatsmedewerkers (één van elke taalrol), een deeltijdse functie voor de boekhouding.

Er wordt deelgenomen aan het overleg met de collaterale instellingen voor verdere samenwerking en het invullen van het personeelskader. De VBCN maken gebruik maken van de mogelijkheid om samen te werken met de andere collaterale instellingen voor de DPO (data protection officer).

De wet van 27 april 2016 voorziet nu in de mogelijkheid om via samenwerkingsakkoorden met de parlementaire instellingen, de andere dotatiegerechtigde instellingen en de overheidsinstellingen, personeel aan te werven. Op deze wijze werd een oplossing gevonden voor de administratieve directeur bij de Hoge Raad voor de Justitie.

De uitgaven voor deze andere personeelsleden zijn geraamd op basis van de barema's gangbaar bij de Kamer en de Senaat, waarbij een gemiddelde anciënniteit van 10 jaar wordt genomen (index 1,7069). Uiteraard zullen deze bedragen moeten worden bijgestuurd bij begrotingscontrole.

Tot nader order worden deze bedragen ingeschreven onder de post "B 1000" (190.000 EUR). Daar waar gekend worden de posten meer worden gedetailleerd (opdeling volgens bruto wedden, de eindejaar toelage, vakantiegeld, werkgeversbijdragen, verplaatsingsvergoeding, kinderbijslag, maaltijdcheques, schooltoelage & diverse premies) (33.000 EUR voor "B 2000" en 10.000 EUR voor "B 3000").

Les frais liés à l'organisation des réunions sont repris sous le poste « A 5000 » (frais liés à une activité).

Y figurent notamment les dépenses pour le catering, la location occasionnelle de salles de réunion extérieures, certains frais occasionnés par les membres en préparation des réunions, etc.

Les frais de déplacement sont également repris sous le poste « A 5000 ». Les membres ont droit au remboursement du coût de l'utilisation des transports en commun sur la base des tarifs de la SNCB ou au remboursement, pour les trajets effectués en voiture, de l'indemnité kilométrique (0,3460 EUR/km au tarif actuel), sur la base du nombre de kilomètres parcourus tels que définis par un logiciel de calcul d'itinéraires (*routeplanner*). L'estimation est soumise aux mêmes variables que le calcul des rémunérations et dépend de la situation réelle des membres. Total pour les frais liés aux activités sous « A 5000 » : 44.250 EUR.

Sous la rubrique « A 6000 », un montant de 7.900 EUR, inférieur donc à celui des années précédentes, a été inscrits pour la formation.

2. B. DEPENSES DE PERSONNEL POUR LE SECRETARIAT

Un montant total de 239.000 EUR est inscrit sous la rubrique B, pour les postes « B 1000 » à « B 6000 ».

Comme évoqué plus haut, les Commissions de Nomination réunies pour le Notariat n'ont pas la capacité les autorisant à recruter directement leur personnel, aussi longtemps qu'il n'y a pas une décision sur le cadre légal.

Pour la mise en œuvre du personnel, on part d'un cadre très limité : 1 directeur administratif niveau A pour la direction administrative et 2 collaborateurs administratifs pour le secrétariat (un pour chaque rôle linguistique) ainsi qu'une fonction à temps partiel pour la comptabilité.

Les CNRN participent à la concertation qui est initiée entre les organes collatéraux en vue d'une plus large collaboration et afin de pourvoir à leur cadre du personnel. Les CNRN font usage de la possibilité offerte de collaborer avec les autres organes collatéraux pour la fonction de DPO (*data protection officer*).

La loi du 27 avril 2016 prévoit la possibilité d'engager du personnel en concluant des accords de coopération avec les institutions parlementaires, les autres institutions à dotation ou les institutions publiques. Une solution a de la sorte pu être trouvée, s'agissant de la fonction de directeur administratif avec le concours du Conseil supérieur de la Justice.

Les dépenses pour ces autres membres du personnel sont estimées sur base des barèmes applicables à la Chambre et au Sénat, en prenant en considération une ancienneté de service moyenne de 10 ans (index 1,7069). Ces montants seront réévalués lors du contrôle budgétaire.

Onder de rubriek "B 6000" staan de opleidingskosten vermeld (6.000,00 EUR).

3. D. DOCUMENTATIE

De kredieten voor documentatie "D 1000" zijn gesteund op de kosten vastgesteld tijdens de voorbije jaren. De uitgaven uit het verleden stagneren. Ze zijn beperkt gelet op de mogelijkheid in te gaan op het aanbod van de diensten van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Er wordt een beperkt krediet ingeschreven van 1.500 EUR.

4. E. GEBOUWEN

De twee belangrijkste uitgaveposten voor deze rubriek zijn enerzijds de post voor onderhoudscontracten ("E 2000) met de poetsdienst, en anderzijds de lasten die betrekking hebben op de bijdrage die zal worden betaald aan de diensten van de Kamer voor de bezetting van het gebouw ("E 7000").

- E 1000 - Inrichting en herstelling (3.000 EUR): elektriciteitsaanpassingen, schilderwerken, sanitaire werken, zonnewering, ...

- E 2000 - Onderhoudscontracten (12.000 EUR): dagelijks onderhoud, sanitaire voorzieningen, reiniging. Deze opdracht wordt uitgevoerd door een externe dienstverlener aan een lagere prijs dan in het verleden. Daarom werd het bedrag in de begroting verminderd.

- E 3000 - Benodigdheden (1.000 EUR): lampen, vervangstukken, klein onderhoudsmateriaal, klein kuismateriaal, ...

- E 4000 – Verzekering (500 EUR): brandverzekering (het protocol voor de bezetting van FORUM verplicht de bezetters om naast hun verzekering voor inboedel ook een verzekering voor het gebouw af te sluiten).

- E 5000 – Beveiliging (1000 EUR): een beperkt bedrag gelet op het feit dat de werkzaamheden zijn uitgevoerd.

- E 6000 – Huur (7.500 EUR): alhoewel aanvankelijk geen huur meer moest worden betaald voor de lokalen, moet vanaf november 2015 voortaan terug een huurprijs worden betaald aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers voor het gebruik van de parking in het Forumgebouw. Ook moet een gewestbelasting worden betaald.

- E 7000 - Lasten (17.500 EUR) worden via verdeelsleutels door de gebouwbeheerder verhaald op de verschillende bezetters van Forum.

Jusqu'à nouvel ordre, ces montants sont inscrits au poste « B 1000 » (190.000 EUR). Lorsqu'elles ont pu être identifiées, les dépenses ont été détaillées par postes (salaire brut, prime de fin d'année, prime de vacances, charges patronales, indemnité de déplacement, allocations familiales, titres repas, allocation de scolarité & primes diverses) (33.000 EUR pour le « B 2000 » et 10.000 EUR pour le « B 3000 »).

Sous le poste « B 6000 », sont inscrits les coûts de formation du personnel (6.000 EUR).

3. D. DOCUMENTATION

Les crédits pour la documentation « D 1000 » sont calculés sur la base des dépenses effectuées les années précédentes. Ils sont dans la continuité des années précédentes et en soi réduits vu la possibilité d'accéder à l'offre de services de la bibliothèque de la Chambre.

Un montant limité à 1.500 EUR a été inscrit au Budget.

4. E. BATIMENTS

Les deux principaux postes de dépenses de cette rubrique sont d'une part les contrats d'entretien (« E 2000 ») avec le coût du service de nettoyage et d'autre part les charges qui sont liées à la contribution qui sera payée aux services de la Chambre pour l'occupation du bâtiment (« E 7000 »).

- E 1000 – Aménagement et réparations (3.000 EUR) : travaux d'électricité, de peinture, sanitaires, de protection contre le rayonnement solaire,...

- E 2000 – Contrats d'entretien (12.000 EUR) : entretien journalier, installations sanitaires, nettoyage ... Les services sont prestés par un service externe à un prix inférieur à celui précédemment payé. Le montant prévu au budget a été diminué en conséquence.

- E 3000 – Fournitures (1.000 EUR) : lampes, pièces de rechange, petit matériel d'entretien, petit matériel de nettoyage, ...

- E 4000 – Assurances (500 EUR) : assurance contre l'incendie (le protocole concernant l'implantation dans le complexe FORUM impose aux occupants de contracter une assurance qui couvre, outre le contenu, également la valeur du bâtiment).

- E 5000 – Sécurisation (1.000 EUR) : ces montants sont réduits dès lors que les travaux (de sécurisation) sont terminés.

- E 6000 – Loyers (7.500 EUR) : bien qu'initialement aucun loyer n'était redevable pour l'occupation des locaux, une contribution financière doit être payée depuis le 1er novembre 2015 à la Chambre des Représentants pour l'usage des emplacements de parking dans le bâtiment FORUM. Nous sommes par ailleurs tenus de payer un impôt régional.

5. G. UITRUSTING EN ONDERHOUD

Het betreft beperkte bedragen voor klein meubilair (1.000 EUR), voor kantoorbenodigdheden (6.000 EUR) en voor multimedia (5.000 EUR).

6. H. VERBRUIKSGOEDEREN

In de post "H 1000" (3.000 EUR) worden verbruiksgoederen voor de cafetaria begroot. Dit is gebaseerd op een gekende prijs voor het vastgestelde verbruik.

De post "H 2000" (5.000 EUR) dekt de kantoorverbruiksartikelen (papier, fardes, nietjes, ...), ook hier op basis van vastgesteld verbruik. Deze post is onderhevig aan de schommeling van het aantal kandidaten en zittingen van de Commissies.

7. I. POST EN TELECOM

De bedragen voor de post, telecommunicatie, internet betreffen een globale uitgave van 21.000 EUR.

De kostprijs voor de post is gesteund op de uitgaven van het verleden. Het blijft deels een raming omdat de kosten voor de verzendingen afhangen van het aantal kandidaten zowel voor de benoemingen als voor het vergelijkend examen.

Voor internet zijn er bijkomende kosten voor het huren van de telefoonlijn.

8. J. INFORMATICA EN BUREAUTICA

De VBCN hebben een volledig autonoom informaticaplatform laten bouwen. Voortaan gebeurt de ondersteuning in eigen beheer door een externe firma, aangeduid na een aanbestedingsprocedure.

De uitgaven worden verder geraamd op basis van het uitgavenpatroon van het voorbije jaar. Verder is een beperkt bedrag voorzien voor mogelijke specifieke leasing.

Totaal van die post: 14.000 EUR.

9. L. EXTERNE RELATIES

Voor deze rubriek is de uitgavenpost "L 5000" van belang voor de VBCN. Al deze uitgaven gebeuren op basis van stavingstukken en zijn begroot op reëel verbruik uit het verleden (2.900 EUR). Daarnaast is er de hosting van de website (500 EUR). Dit jaar wordt ook 1.000 EUR voorzien voor de publicatie van het eindverslag van de Commissies.

10. M. WAGENPARK

- E 7000 – Charges (17.500 EUR) : Ce coût est répercuté par le gestionnaire du bâtiment, via des clés de répartition, sur les différents occupants du bâtiment FORUM.

5. G. **EQUIPEMENT ET ENTRETIEN**

Il s'agit de montants limités pour le petit mobilier (1.000 EUR), les fournitures de bureau (6.000 EUR) ainsi pour les équipements multimédia (5.000 EUR).

6. H. **ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE**

Le montant nécessaire à l'achat des produits de consommation destinés à la cafeteria est comptabilisé au poste « H 1000 » (3.000 EUR). Il est basé sur le prix connu de la consommation constatée.

Le poste « H 2000 » (5.000 EUR) couvre l'achat des fournitures de bureau (papier, fardes, agrafes, ...) dont le montant est ici aussi basé sur la consommation constatée. Le niveau des dépenses fluctue en fonction du nombre de candidats et des séances des Commissions.

7. I. **POSTE ET TELECOM**

Les montants pour la poste, la téléphonie et internet constituent une dépense globale de 21.000 EUR.

Le coût pour la poste est basé sur les dépenses du passé. Il s'agit toutefois d'une estimation dès lors que les dépenses pour les envois postaux dépendent en large partie du nombre de candidats inscrits tant pour le concours que pour les nominations.

Il y a désormais pour internet des frais supplémentaires pour la location de la ligne téléphonique.

8. J. **INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE**

Les CNRN ont fait installer une plateforme informatique. Le support informatique est désormais géré en régie par une firme externe qui a été désignée après une procédure d'adjudication.

L'estimation des dépenses est réalisée sur base de la moyenne des dépenses du passé. Un montant limité est par ailleurs inscrit pour un leasing spécifique éventuel.

Total de ce poste : 14.000 EUR.

9. L. **RELATIONS EXTERNES**

Pour les CNRN, seul le poste « L 5000 » revêt un intérêt. L'ensemble des dépenses ici concernées se font sur production de pièces justificatives et sont basées sur la consommation réelle des

Onder deze rubriek "M 4000" vallen enkel de kosten voor het parkeren van de leden van de V BCN. De uitgaven steunen op terugbetalingen tegen stavingstukken (800 EUR).

Binnen het Forumgebouw is een beperkte mogelijkheid voorzien voor parkings, zodat het bedrag aanzienlijk kan verminderd.

11. N. ONVOORZIENBARE UITGAVEN

Het is steeds mogelijk dat onvoorzienbare elementen zich aandienen, daarom wordt een bedrag voorzien in de onvoorziene uitgaven (2.500 EUR).

12. O. EXTERNE MEDEWERKERS

In de rubriek zijn uitgaven opgenomen voor vergoedingen die de VBCN betalen aan derden.

De kost voor het sociaal secretariaat betreft de uitgaven voor de diensten van een interim-bureau (1.000 EUR).

We voorzien nu onder de litera "O 2000" de uitgave voor het beroep op vertaalbureaus, advocaten, en eventuele andere experten (3.000 EUR).

In het verleden was een belangrijk bedrag ingeschreven voor een boekhouder die via een interim contract was aangenomen. Ondertussen hebben de VBCN – zoals hierboven gesteld – een structurele oplossing uitgewerkt onder de vorm van een permanente samenwerking met de Federale Ombudsmannen. Daardoor kan de uitgaven hier worden afgebouwd (O 3000 – 4.000 EUR) .

13. R. ORGANISATIE VAN HET VERGELIJKEND EXAMEN

Het betreft de kosten verbonden aan de organisatie van het vergelijkend examen: huur zaal ("R 1000"), druk- en fotokopiewerk ("R 3000"). Daarnaast is er een post allerlei (" R 4000"), voor catering en andere kleinere uitgaven. De grootte van deze uitgaven is afhankelijk van het aantal deelnemers en van het feit of aan de universiteiten vergoedingen moeten worden betaald. Het betreft dus een benaderende raming.

Totaal voorzien bedrag: 14.000 EUR.

14. V. FINANCIËLE LASTEN

Deze rubriek herneemt de uitgaven die worden gemaakt door de VBCN als gevolg van financiële operaties (kosten op bankrekeningen, interesten, commissies, waardeverminderingen, ...

Voorlopig wordt een beperkt bedrag pro memorie ingeschreven. De VBCN hebben geen beleggingen. Enkel bankkosten voor hun lopende bankrekening.

années précédentes (2.900 EUR). En plus, on y prévoit le coût pour le *'hosting'* du site web (500 EUR). Un montant supplémentaire de 1.000 EUR a été prévu pour la publication du rapport final des Commissions.

10. M. VOITURES

Cette rubrique « M 4000 » concerne uniquement les coûts de parking des membres des CNRN. Les dépenses sont liquidées via un mécanisme de remboursement sur pièces justificatives (800 EUR).

Dans le bâtiment FORUM, le nombre de places de stationnement est restreint, ce qui permet de diminuer considérablement le coût.

11. N. DEPENSES IMPREVISIBLES

Des événements imprévisibles étant toujours susceptibles de se produire, une somme est prévue pour faire face aux dépenses imprévues (2.500 EUR).

12. O. COLLABORATION EXTERNE

Cette rubrique accueille les paiements effectués par les CNRN à des tiers.

Les coûts relatifs au secrétariat social concernent les frais du recours aux services du bureau d'intérim (1.000 EUR).

Sous le poste « O 2000 », on prévoit une dépense pour des appels à un bureau de traduction, aux avocats et éventuellement à d'autres experts (3.000 EUR).

Dans le passé, un montant important y était inscrit pour un comptable qui avait été engagé via un bureau d'intérim. Entretemps, comme expliqué ci-dessus, les CNRN ont élaboré une solution structurelle sous la forme d'une collaboration permanente avec les Médiateurs fédéraux. Ainsi, les dépenses peuvent être revues à la baisse (Poste « O 3000 » pour un montant de 4.000 EUR).

13. R. ORGANISATION DU CONCOURS

Il s'agit des frais liés à l'organisation du concours : location des salles (« R 1000 »), frais d'impression et de photocopie (« R 3000 »). En plus, on prévoit sous le poste « R 4000 » (divers) un montant pour le catering et pour les autres menues dépenses. L'importance de ces dépenses dépend du nombre de participants au concours et d'une éventuelle indemnisation des universités. Il s'agit donc d'une estimation approximative.

Montant global prévu : 14.000 EUR.

14. V. CHARGES FINANCIERES

TITEL II : KAPITAALUITGAVEN

15. EE. GEBOUWEN

Voor de huisvesting in het FORUM project werd het gros van de werken in 2013 en 2014 uitgevoerd. We ramen de uitgaven voor eventuele kleinere werken / aankopen op een bedrag van 2.000 EUR (post EE 1000).

16. GG. UITRUSTING EN ONDERHOUD

De installatie investeringen werden in 2013 en 2014 uitgevoerd. Voor dit jaar houden we uitsluitend een bedrag van 4.000 EUR aan voor eventuele aanvullingen en sommige vervangingen.

17. JJ. INFORMATICA EN BUROTICA

De geleidelijke vernieuwing van de informatica zoals beschreven onder rubriek J doet zich voor in de aankoop van informaticamateriaal. Voor dit jaar wordt een bedrag ingeschreven voor eventuele hoogstnoodzakelijke vervangingen.

In de toekomst zullen de VBCN werk moeten maken van de nodige informatica voor de gewijzigde regels voor de bescherming van persoonsgegevens.

We schrijven een totaal bedrag van 5.000 EUR in op de post JJ 1000.

IV. TOELICHTING BIJ DE POSTEN VAN DE ONTVANGSTEN

De Verenigde Benoemingscommissies voor het Notariaat genieten van een dotatie ingeschreven op de algemene uitgavenbegroting. Deze wordt toegekend door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Daarnaast worden de eventuele boni van voorgaande jaren ingeschreven op de ontvangstenbegroting. Voor dit jaar betreft het de boni van 2017 waarvoor een bedrag van 261.742,74 EUR wordt ingeschreven. Een bedrag van 116.000,00 EUR zal dienen voor de financiering van de begroting 2019.

V. MEERJARENBEGROTING

Conform de vraag van de Commissie comptabiliteit is bij het voorstel van begroting 2019 ook een meerjarenplanning 2019-2021 bijgevoegd.

Daarbij wordt, voor de jaren 2019 en volgende dezelfde redenering toegepast (vermindering met 2 %).

Er is geen rekening gehouden met eventuele loopbaanontwikkeling in hoofde van mogelijk toekomstig ter beschikking gesteld personeel door andere dotatiegerechtigde instellingen (gegevens onbekend).

Cette rubrique reprend les dépenses réclamées aux CNRN pour les opérations financières qu'elles réalisent (coûts de gestion des comptes en banque, intérêts, commissions, réductions de valeur, ...).

Actuellement, un montant limité est inscrit pour mémoire. Les CNRN n'ont aucun placement de fonds. Les charges financières ne concernent donc que les frais de gestion du compte en banque.

TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL

15. EE. BATIMENTS

En ce qui concerne l'emménagement au sein du FORUM, l'essentiel des travaux a été réalisé en 2013 et 2014. Le montant pour les éventuels petits travaux / achats est estimé à 2.000 EUR (poste « EE 1000 »).

16. GG. ÉQUIPEMENT ET ENTRETIEN

Les investissements nécessaires à l'installation au sein du FORUM ont été réalisés en 2013 et 2014. Cette année, nous conservons seulement un montant de 4.000 EUR pour assurer les compléments nécessaires ainsi que pour certains remplacements.

17. JJ. INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

Le renouvellement progressif de l'informatique tel que décrit à la rubrique J implique l'acquisition de matériel. Pour cette année, un montant est donc à nouveau inscrit pour le remplacement du parc actuel (imprimante centrale, photocopieuse, ...).

A l'avenir, les CNRN devront s'atteler à l'extension du parc informatique pour rencontrer les nouvelles règles relatives à la protection des données personnelles.

Le total pour ce poste : 5.000 EUR. (JJ.1000)

IV. COMMENTAIRE DES POSTES DU BUDGET DES RECETTES

Les Commissions de Nomination réunies pour le Notariat bénéficient d'une dotation inscrite dans le budget général des dépenses. Elle est accordée par la Chambre des Représentants.

L'éventuel boni des années précédentes est également inscrit au budget des recettes. Pour l'année 2019, il s'agit du boni de l'année 2017 au titre duquel est inscrit un montant de 261.742,74 EUR. Un montant de 116.000 EUR devra donc servir pour financer le budget 2019.

V. BUDGET PLURIANNUEL

Conformément à la demande de la Commission comptabilité, nous avons joint à notre proposition budgétaire 2018 une projection pluriannuelle 2019-2021.

VI. RESERVEFONDS

De uitvoeringsrekeningen van het jaar 2017 werden afgesloten met een overschot van 261.742,74 EUR.

Voorgesteld wordt de dotatie te behouden op het bestaande niveau - na vermindering met 2% - ten einde de structurele dekking te waarborgen van het courante uitgavenniveau. Het budget kan verder worden gefinancierd met de boni van 2017, ten belope van 116.000,00 EUR.

Gevraagd wordt om het saldo van de boni te behouden (261.742,74 EUR – 116.000,00 EUR) ten belope van 145.742,74 EUR voor de kosten die verbonden zijn aan de toekomstige wetswijziging met betrekking tot het notariaat en die extra uitgaven kunnen tot gevolg hebben voor de VBCN (o.a. organisatie psychologische testen, waarvoor vandaag geraamd wordt dat deze circa 120.000 euro per jaar zouden kosten).

Cette projection a intégré, pour les années 2019 et suivantes, un identique raisonnement, à savoir la règle imposée de diminution de 2 % de la dotation.

Nous n'avons pas tenu compte d'une éventuelle évolution de carrière des membres du personnel du Sénat ou d'autres institutions collatérales qui seraient mis à disposition (faute d'informations connues à ce sujet).

VI. FONDS DE RESERVE

Les comptes d'exécution pour l'année 2017 se clôturent par un boni de 261.742,74 EUR.

Il est proposé de maintenir la dotation au niveau existant - après réduction de 2% - afin de garantir que le niveau courant de dépenses puisse être structurellement couvert par les Commissions. Le Budget 2019 pourra être financé de manière complémentaire par le boni de 2017 à raison d'un montant de 116.000,00 EUR.

Nous demandons d'obtenir le solde des bonis (261.742,74 EUR – 116.000,00 EUR) à raison d'un montant de 145.742,74 EUR pour les frais liés aux changements de loi concernant le notariat et qui peuvent avoir comme conséquence des frais supplémentaires pour le CNNR. (e.a. l'organisation des tests psychotechniques, pour lesquels nous estimons actuellement un coût de 120.000 EUR par an)

9. BIM – Commissie / Commission BIM

9.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 2017 (+ verslag van het Rekenhof)
Comptes de l'année budgétaire 2017 (+ rapport Cour des comptes)
9.2. Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2019
Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2019

9.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 2017 (+ verslag van het Rekenhof)
Comptes de l'année budgétaire 2017 (+ rapport Cour des comptes)

C-Bim 2018/2014/1

19 JULI 2018

180722376

Bestuurlijke Commissie BIM
Commission administrative BIM

Brussel, 19 juli 2018

VOORZITTERSCHAP
20 -07- 2018
PRESIDENCE

Aan de Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers
De heer S. Bracke
Natieplein 2
1000 Brussel

Betreft: Wet inlichtingen en Veiligheid - Bestuurlijke commissie bijzondere inlichtingenmethoden – Rekeningen 2017

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
VAN BELGIË
SECRETARIAAT-GENERAAL
OP/LE 24.07.2018
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GENERAL

Geachte Voorzitter,

Hierbij maak ik u volgende documenten over :

- de rekeningen 2017 van de BIM Commissie
- een overzicht van de uitgaven vanaf boekjaar 2012 t.e.m. 2017 met een beknopte stand van zaken op 30.06.2018

De rekeningen 2017 werden reeds gecontroleerd door het Rekenhof en het verslag daaromtrent moet nog ontvangen worden.

De leden van de BIM Commissie zijn uiteraard bereid om zo nodig één en ander toe te lichten.

Met de meeste hoogachting.

G. Heyvaert

Jean-Claude Claeys
Voorzitter BIM Commissie

Koning Albert II-laan, 6
Boulevard du Roi Albert II, 6
1000 BRUSSEL - BRUXELLES
Tel.: +32 (2) 205 63 40 / 62 32

.be

BIM Commissie: Bestuurlijke commissie belast met de controle op de specifieke en uitzonderlijke methoden voor het verzamelen van gegevens door de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.
Commission BIM: Commission administrative chargée de la surveillance des méthodes spécifiques et exceptionnelles de recueil de données par les services de renseignement et de sécurité.

BIM COMMISSIE / COMMISSION BIM
COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET 2017/REKENING VAN UITVOERING VAN DE BEGROTING 2017

in euro / en euro

ONTVANGSTEN - RECETTES	2016	2017	UITGAVEN DEPENSES	2016	2017
Lopende ontvangsten Recettes courantes	0,00	0,00	Lopende uitgaven Dépenses courantes	549.824,45	571.566,27
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	1.020,25	1.082,37	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	12.143,37	1.525,07
Transfertontvangsten Recettes en provenance de transfert	440.000,00	507.400,00	Transfertuitgaven Dépenses en provenance de transfert	0,00	0,00
Totaal van de ontvangsten Total des recettes	441.020,25	508.482,37	Totaal van de uitgaven Total des dépenses	561.967,82	573.091,34
Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'exercice	**-120.947,57**	**-64.608,97**			
Overgedragen boni JAAR N-2 Boni reporté AN N-2	177.813,99	44.599,23			
Overgedragen boni JAAR N-1 Boni reporté AN N-1	0,00	56.866,42			
Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	56.866,42	36.856,68			
Waarvan toegewezen aan de begroting 2018 Dont affecté au budget 2018	0,00	26.866,42			
Waarvan toegewezen aan de begroting 2017 Dont affecté au budget 2017	55.000,00	0,00			
Nog toe te wijzen Encore à affecter	1.866,42	9.990,26			

Reservefonds bijzonder opdrachten Fonds de réserve missions particulières	0,00	0,00
Reservefonds te gebruiken Fonds de réserve à utiliser	0,00	0,00

Commissie BIM - Commission BIM
Begroting 2017 - Budget 2017
UITVOERINGSREKENING VAN DE UITGAVENBEGROTING - COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2017 Begroting Budget	2017 Uitgaven Dépenses	2017 Saldo Solde	DESCRIPTION
	TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES				
	A : LEDEN VAN DE ORGANEN / MEMBRES DES ORGANES				
A1000	LOONMASSA	366.000,00	369.847,79	-3.847,79	MASSE SALARIALE
A2000	REGLEMENTAIRE WEDDETOESLAGEN	13.000,00	12.678,25	321,75	COMPLÉMENTS DE RÉMUNÉRATIONS RÉGLEMENTAIRES
A3000	WERKGEVERSKOSTEN	0,00	0,00	0,00	CHARGES PATRONALES
A4000	STATUUTGEBONDEN VERGOEDINGEN EN TOELAGEN	22.000,00	21.960,91	39,09	INDEMNITÉS ET ALLOCATIONS LIÉES AU STATUT
A5000	ACTIVITEITGEBONDEN KOSTEN	2.000,00	0,00	2.000,00	FRAIS LIÉS À UNE ACTIVITÉ
A6000	VORMING	2.000,00	240,00	1.760,00	FORMATION
	Totaal A	**405.000,00**	**404.726,95**	**273,05**	**Total A**
	B : PERSONNEEL / PERSONNEL				
B1000	LOONMASSA	110.000,00	104.475,56	5.524,44	MASSE SALARIALE
B2000	TOEGELATEN WEDDETOESLAGEN	4.000,00	3.569,42	430,58	COMPLÉMENTS DE RÉMUNÉRATIONS RÉGLEMENTAIRES
B3000	WERKGEVERSKOSTEN	0,00	0,00	0,00	CHARGES PATRONALES
B4000	STATUUTGEBONDEN VERGOEDINGEN	0,00	0,00	0,00	INDEMNITÉS LIÉES AU STATUT
B5000	ACTIVITEITGEBONDEN KOSTEN	0,00	0,00	0,00	FRAIS LIÉS À UNE ACTIVITÉ
B6000	VORMING	1.000,00	0,00	1.000,00	FORMATION
	Totaal B	**115.000,00**	**108.044,98**	**6.955,02**	**Total B**
	C : PLAATSVERVANGERS VAN DE LEDEN / SUPPLEANTS DES MEMBRES				
C1000	VERGOEDINGEN PLAATSVERVANGERS	26.000,00	23.612,61	2.387,39	INDEMNITÉS POUR LES SUPPLÉANTS
	Totaal C	**26.000,00**	**23.612,61**	**2.387,39**	**Total C**

Commissie BIM - Commission BIM
Begroting 2017 - Budget 2017
UITVOERINGSREKENING VAN DE UITGAVENBEGROTING - COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2017 Begroting Budget	2017 Uitgaven Dépenses	2017 Saldo Solde	DESCRIPTION
	D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION				
D1000	ABONNEMENTEN, AANKOPEN, INBINDEN EN DOCUMENTATIE	1.500,00	822,00	678,00	ABONNEMENTS, ACHATS, RELIURES ET DOCUMENTATION
	Totaal D	**1.500,00**	**822,00**	**678,00**	**Total D**
	E : GEBOUWEN / BATIMENTS				
E1000	INRICHTING, HERSTELLINGEN EN ONDERHOUD	14.500,00	10.123,34	4.376,66	AMÉNAGEMENT, RÉPARATIONS ET ENTRETIEN
E2000	ONDERHOUDSCONTRACTEN	2.000,00	1.570,20	429,80	CONTRATS D'ENTRETIEN
E4000	VERZEKERINGEN	500,00	0,00	500,00	ASSURANCES
E5000	BEVEILIGING	6.000,00	6.000,00	0,00	SÉCURISATION
E7000	LASTEN	12.000,00	10.340,63	1.659,37	CHARGES
	Totaal E	**35.000,00**	**28.034,17**	**6.965,83**	**Total E**
	G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN				
G1000	MEUBILAIR EN KANTOORUITRUSTING	500,00	0,00	500,00	MOBILIER ET ÉQUIPEMENT DE BUREAU
G2000	KANTOORMACHINES	1.000,00	671,73	328,27	MACHINES DE BUREAU
G6000	MULTIMEDIAVOORZIENINGEN	500,00	0,00	500,00	INSTALLATIONS MULTIMÉDIA
	Totaal G	**2.000,00**	**671,73**	**1.328,27**	**Total G**
	H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE				
H1000	CAFETARIA	1.500,00	985,86	514,14	CAFÉTÉRIA
H2000	KANTOORBENODIGDHEDEN	1.500,00	738,53	761,47	ARTICLES DE BUREAU
H5000	ALLERLEI	500,00	0,00	500,00	DIVERS
	Totaal H	**3.500,00**	**1.724,39**	**1.775,61**	**Total H**

Commissie BIM - Commission BIM
Begroting 2017 - Budget 2017
UITVOERINGSREKENING VAN DE UITGAVENBEGROTING - COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES — in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2017 Begroting Budget	2017 Uitgaven Dépenses	2017 Saldo Solde	DESCRIPTION	
	I : POST/TELECOM / POSTE/TELECOM					
I1000	POST	600,00	0,00	600,00	POSTE	
I2000	TELECOM	1.450,00	495,45	954,55	TÉLÉCOMMUNICATION	
		2.050,00	**495,45**	**1.554,55**		**Total I**
	J : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
J1000	CONTRACTEN EN BENODIGHEDEN	3.500,00	975,08	2.524,92	CONTRATS ET FOURNITURES	
	Totaal J	**3.500,00**	**975,08**	**2.524,92**		**Total J**
	L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES					
L5000	PUBLIC RELATIONS	1.500,00	384,89	1.115,11	RELATIONS PUBLIQUES	
L6000	INRICHTING STUDIEDAGEN, COLLOQUIA, VERGADERINGEN	1.000,00	0,00	1.000,00	ORGANIS. JOURNÉES ÉTUDES, COLLOQUES, RÉUNIONS	
L7000	BUITENLANDSE DELEGATIES EN STAGIAIRS	500,00	0,00	500,00	DÉLÉGATIONS ÉTRANGÈRES ET STAGIAIRES	
	Totaal L	**3.000,00**	**384,89**	**2.615,11**		**Total L**
	M : WAGENPARK / VOITURES					
M1000	VERZEKERINGEN, BELASTINGEN, HUUR EN LEASING	3.000,00	807,08	2.192,92	ASSURANCE, TAXES, LOCATION ET LEASING	
M2000	BRANDSTOF	1.500,00	304,31	1.195,69	CARBURANT	
M3000	HERSTELLINGEN EN ONDERHOUD	2.500,00	952,83	1.547,17	RÉPARATIONS ET ENTRETIEN	
M4000	PARKING	200,00	9,80	190,20	PARKING	
	Totaal M	**7.200,00**	**2.074,02**	**5.125,98**		**Total M**
	N : ONVOORZIENE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVUES					
N1000	ONVOORZIENBARE UITGAVEN	1.500,00	0,00	1.500,00	DÉPENSES IMPRÉVISIBLES	
	Totaal N	**1.500,00**	**0,00**	**1.500,00**		**Total N**
	O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE					
O2000	ERELONEN	1.000,00	0,00	1.000,00	HONORAIRES	
	Totaal O	**1.000,00**	**0,00**	**1.000,00**		**Total O**
	TOTAAL VAN DE LOPENDE UITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES COURANTES					
	Totaal	**606.250,00**	**571.566,27**	**34.683,73**		**Total**

Commissie BIM - Commission BIM
Begroting 2017 - Budget 2017
UITVOERINGSREKENING VAN DE UITGAVENBEGROTING - COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2017 Begroting Budget	2017 Uitgaven Dépenses	2017 Saldo Solde	DESCRIPTION
	TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL				
	GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN				
GG2000	MEUBILAIR EN KANTOORUITRUSTING	0,00	0,00	0,00	MOBILIER ET EQUIPEMENT DE BUREAUX
GG3000	KANTOORMACHINES	0,00	0,00	0,00	MACHINES DE BUREAU
GG4000	MACHINES	0,00	0,00	0,00	MACHINES
	Totaal GG	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total GG**
	JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE				
JJ1000	INFORMATICA	1.550,00	1.525,07	24,93	INFORMATIQUE
JJ2000	BUREAUTICA	0,00	0,00	0,00	BUREAUTIQUE
	Totaal JJ	**1.550,00**	**1.525,07**	**24,93**	**Total JJ**
	MM : WAGENPARK / VOITURES				
MM1000	VOERTUIGEN	0,00	0,00	0,00	VOITURES
	Totaal MM	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total MM**
	PP : KOSTEN VSSE (cf. Protocolakkoord) / CHARGES VSSE (cf. Protocole d'accord)				
PP1000	KOSTEN VSSE	0,00	0,00	0,00	CHARGES VSSE
	Totaal PP	**0,00**	**0,00**	0,00	**Total PP**
	TOTAAL VAN DE KAPITAALUITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES DE CAPITAL				
	Totaal	**1.550,00**	**1.525,07**	**24,93**	**Total**

	ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL				
	Totaal	**607.800,00**	**573.091,34**	**34.708,66**	**Total**

Commissie BIM - Commission BIM
Begroting 2017 - Budget 2017
UITVOERINGSREKENING VAN DE ONTVANGSTENBEGROTING - COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES RECETTES — in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2017 Begroting Budget	2017 Uitslagen Resultats	2017 Verschil Ecarts	DESCRIPTION
AA1000	DOTATIE	440.000,00	440.000,00	0,00	DOTATION
Z-AUT	Transfert andere instellingen	67.400,00	67.400,00	0,00	Transfert autres institutions
		507.400,00	507.400,00	0,00	
AA2000	FINANCIELE OPBRENGSTEN	0,00	0,00	0,00	RECETTES FINANCIERES
AA3000	DIVERSE INKOMSTEN	800,00	1.082,37	-282,37	RECETTES DIVERSES
	ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL				
	Totaal	508.200,00	508.482,37	-282,37	Total

Bestuurlijke commissie bim – 18.07.2018

BEGROTING / REËLE UITGAVEN

Jaar	Begroting (Gevraagde kredieten)	Dotatie + Transfert COC	Overgedragen boni	Eigen ontvangsten	Totaal dotatie + boni + eigen ontv. + COC	Totaal reële uitgaven	Niet aangewend deel	Boni (over te dragen)
2012	679.000,00	679.000,00	Geen	1.158,05	**680.158,05**	**472.414,50**	207.743,55	207.743,55 (→ jaar 2014)
2013	622.100,00	355.645,06	266.454,94	1.046,08	**623.146,08**	**499.921,11**	123.224,97	123.224,97 (→ jaar 2015)
2014*	660.500,00	*452.756,44	207.743,55	1.051,36	**661.551,35**	**483.737,36**	177.813,99	177.813,99 (→ jaar 2016)
2015	647.000,00	444.000,00	123.224,97	1.050,11	**568.295,08**	**523.695,85	44.599,23	44.599,23 (→ jaar 2017)
2016	624.700,00	440.000,00	177.813,99	1.020,25	**618.834,24**	**561.967,82**	56.866,42	56.866,42 (55.000,00 → 2017 en 1.866,42 → 2018)
2017	607.800,00	440.000,00 ***+67.400,00 = 507.400,00	44.599,23 + 55.000,00	1,082,37	**608.081,60**	**573.091,34**	34.990,26	34.990,26 (nog ctrl RKH) (25.000,00 → 2018) (9.990,26 → 2019)
2018	625.200,00	579.000,00 ***+18.333,58 = 597.333,58	1.866,42 + 25.000,00	1.000,00	**625.200,00**			

* Basis voor de besparingsberekening t.b.v. - 2%

** Secretaris gedetacheerd FOD-Justitie – vanaf 3e trim. 2015 ten laste BIM-commissie – voorheen ten laste van FOD-Justitie

*** Transfert van het Controleorgaan op de politionele informatie (COC)

Rekenhof

181022980

Contactpersoon:
Bénédicte Froidure

Regentschapsstraat 2
B-1000 Brussel

T +32 2 551 86 27
F +32 2 551 86 18
froidureb@ccrek.be

De heer S. Bracke
Voorzitter
Kamer van Volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
Natieplein 2
1008 BRUSSEL

Uw bericht van	Uw kenmerk	Ons kenmerk	Datum
26 juli 2018	SG/PH/pn/COR/229-18	AS2-3.720.312-B1	24 oktober 2018

Verslag van het Rekenhof over de rekeningen voor het jaar 2017 van de Bestuurlijke commissie belast met het toezicht op de specifieke en uitzonderlijke methoden voor het verzamelen van gegevens door de inlichtingen- en veiligheidsdiensten (BIM-commissie)

Mijnheer de voorzitter,

Het Rekenhof zendt u in bijlage het bovenvermelde verslag.

Op last:

Jozef Van Ingelgem
Hoofdgriffier

Het Rekenhof:

Philippe Roland
Eerste voorzitter

Bijlage: verslag

1/1

Cour des comptes

Personne de contact :
Bénédicte Froidure

Rue de la Régence 2
B-1000 Bruxelles

T +32 2 551 86 27
froidureb@ccrek.be

Monsieur S. Bracke
Président
Chambre des représentants
Palais de la Nation
Place de la Nation 2
1008 BRUXELLES

25 -10- 2018

Votre lettre du	Votre référence	Notre référence	Date
26 juillet 2018	SG/PH/pn/COR/229-18	AS2-3.720.312-L1	24 octobre 2018

Rapport de la Cour des comptes relatif au contrôle des comptes 2017 de la Commission administrative chargée de la surveillance des méthodes spécifiques et exceptionnelles de recueil de données par les services de renseignements et de sécurité (Commission BIM)

Monsieur le Président,

La Cour des comptes vous transmet, ci-joint, le rapport mentionné sous rubrique.

Par ordonnance :

Jozef Van Ingelgem
Greffier en chef

La Cour des comptes :

Philippe Roland
Premier Président

Annexe : 1 rapport

D. Heyvaert

Rekenhof

Verslag over de controle van de rekeningen voor het jaar 2017 van de BIM-commissie

Verslag goedgekeurd in de algemene vergadering van het Rekenhof van 24 oktober 2018

Cour des comptes

Rapport relatif au contrôle des comptes de l'année 2017 de la Commission BIM

Rapport adopté par l'assemblée générale de la Cour des comptes du 24 octobre 2018

INHOUD

1	**Inleiding**	3
2	**Antecedenten**	3
2.1	Vorig controleverslag	3
2.2	Opmerkingen en aanbevelingen geformuleerd in de vorige verslagen	3
2.3	Gevolg verleend aan de vermelde opmerkingen en aanbevelingen	3
3	**Begroting**	3
3.1	Referenties van de parlementaire documenten m.b.t. de begroting 2017	3
3.2	Kerncijfers van de begroting 2017	4
3.3	Beslissingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers m.b.t. de begroting	4
4	**Rekeningen**	4
4.1	Documenten bezorgd aan het Rekenhof	4
4.2	Kerncijfers	5
4.3	Kredietoverschrijdingen	7
5	**Nazicht van de rekeningen**	7
6	**Vaststellingen en aanbevelingen**	8
7	**Samenvatting**	8

Table des matières

1	**Préambule**	3
2	**Antécédents**	3
2.1	Rapport de contrôle précédent	3
2.2	Observations et recommandations formulées dans les rapports précédents	3
2.3	Suite donnée aux observations et recommandations précitées	3
3	**Budget**	3
3.1	Références des documents parlementaires relatifs au budget 2017	3
3.2	Chiffres significatifs du budget 2017	3
3.3	Décisions de la Chambre des représentants relatives au budget	4
4	**Comptes**	4
4.1	Documents transmis à la Cour des comptes	4
4.2	Chiffres significatifs	5
4.3	Dépassements de crédits	7
5	**Examen des comptes**	7
6	**Constatations et recommandations**	8
7	**Synthèse**	8

1 Inleiding

Met een brief van 26 juli 2018 heeft de voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers de rekeningen 2017 van de Bestuurlijke commissie belast met de controle op de specifieke en uitzonderlijke methoden voor het verzamelen van gegevens door de inlichtingen- en veiligheidsdiensten (BIM-commissie) aan het Rekenhof bezorgd met het oog op het opstellen van een controleverslag ten behoeve van de leden van de Commissie voor de Comptabiliteit.

2 Antecedenten

2.1 Vorig controleverslag

Het controleverslag met betrekking tot het begrotingsjaar 2016 is opgenomen in de parlementaire stukken met kenmerk DOC 54 2843/003, p. 769 tot 776.

2.2 Opmerkingen en aanbevelingen geformuleerd in de vorige verslagen

Niet van toepassing.

2.3 Gevolg verleend aan de vermelde opmerkingen en aanbevelingen

Niet van toepassing.

3 Begroting

3.1 Referenties van de parlementaire documenten m.b.t. de begroting 2017

De begroting 2017 voor de BIM-commissie, voor een totaal bedrag van 440.000 euro werd op 14 december 2016 goedgekeurd door de Commissie voor de Comptabiliteit (DOC 54 2225/001, p. 36 tot 37).

In de wet van 25 december 2016 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2017 werd een dotatie ingeschreven van 440.000 euro voor de BIM-commissie.

1 Préambule

Par lettre du 26 juillet 2018, le président de la Chambre des représentants a transmis les comptes 2017 de la Commission administrative chargée de la surveillance des méthodes spécifiques et exceptionnelles de recueil de données par les services de renseignements et de sécurité (Commission BIM) à la Cour des comptes en vue de la rédaction d'un rapport de contrôle à l'intention des membres de la commission de la Comptabilité.

2 Antécédents

2.1 Rapport de contrôle précédent

Le rapport de contrôle relatif à l'année budgétaire 2016 est inclus dans les documents parlementaires portant la référence DOC 54 2843/003, p. 779 à 786.

2.2 Observations et recommandations formulées dans les rapports précédents

Sans objet.

2.3 Suite donnée aux observations et recommandations précitées

Sans objet.

3 Budget

3.1 Références des documents parlementaires relatifs au budget 2017

Le budget 2017 de la Commission BIM, pour un montant total de 440.000 d'euros, a été approuvé par la commission de la Comptabilité en date du 14 décembre 2016 (DOC 54 2225/001, p. 36 à 37).

Une dotation de 440.000 d'euros a été inscrite dans la loi du 25 décembre 2016 reprenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2017.

3.2 Kerncijfers van de begroting 2017

Tabel 1 –Kerncijfers van de begroting 2017 (in duizend euro)

	Definitief 2015	Definitief 2016	Initieel 2017	Definitief 2017
Leden	428	410	405	405
Personeel	112	112	115	115
Andere lopende uitgaven	96	88	86	86
Totaal lopende uitgaven	**636**	**610**	**606**	**606**
Totaal kapitaaluitgaven	**11**	**15**	**2**	**2**
Algemeen totaal	**647**	**625**	**608**	**608**
Verschil met vorige periode		-22	-17	
Procentueel verschil		-3,4%	-2,7%	

3.3 Beslissingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers m.b.t. de begroting

De uitgavenbegroting 2017 van de BIM-commissie wordt als volgt gefinancierd (DOC 54 2225/001, p. 37):

Dotatie	440.000
Vermoedelijke boni 2016	55.000
Een deel van het saldo van de boni 2015 van het Controleorgaan op de politionele informatie	67.400
	562.400

4 Rekeningen

4.1 Documenten bezorgd aan het Rekenhof

De naar de eerste voorzitter van het Rekenhof toegestuurde documenten met het oog op de controle van de rekeningen van het begrotingsjaar 2017 bevatten volgende gegevens:

- een gedetailleerd overzicht van de rekeningen van de uitgevoerde begroting (uitgaven en ontvangsten);
- een eindbalans voor het begrotingsjaar 2017..

Deze stukken werden door de BIM-commissie goedgekeurd op 13 juni 2018.

3.2 Chiffres significatifs du budget 2017

Tableau 1 –Chiffres significatifs du budget 2017 (en milliers d'euros)

	Définitif 2015	Définitif 2016	Initial 2017	Définitif 2017
Membres	428	410	405	405
Personnel	112	112	115	115
Autres dépenses courantes	96	88	86	86
Total des dépenses courantes	**636**	**610**	**606**	**606**
Total des dépenses de capital	**11**	**15**	**2**	**2**
Total général	**647**	**625**	**608**	**608**
Différence avec la période précédente		-22	-17	
Différence exprimée en %		-3,4%	-2,7%	

3.3 Décisions de la Chambre des représentants relatives au budget

Le budget des dépenses de l'année 2017 de la commission BIM est financé comme suit (DOC 54 2225/001, p. 37):

Dotation	440.000
Boni 2016 présumé	55.000
Partie du solde du boni 2015 de l'Organe de contrôle de l'information policière	67.400
	562.400

4 Comptes

4.1 Documents transmis à la Cour des comptes

Les documents transmis au premier président de la Cour des comptes en vue du contrôle des comptes de l'année budgétaire 2017 contiennent les données suivantes:

- un relevé détaillé des comptes d'exécution du budget (dépenses et recettes);
- un bilan final pour l'année budgétaire 2017.

Ces documents ont été approuvés par la Commission BIM le 13 juin 2018.

4.2 Kerncijfers

In de hierna volgende tabellen worden de kerncijfers weergegeven van de uitvoeringsrekeningen van de uitgaven- en ontvangstenbegroting, van het begrotingsresultaat (van het jaar en gecumuleerd) en de evolutie van de financiële middelen. Tevens wordt een overzicht gegeven van de evolutie van belangrijkste uitgaven- en ontvangstenposten over de laatste drie jaren.

Tabel 2 –Kerncijfers van de rekening van uitvoering van de uitgavenbegroting 2017 (in duizend euro)

	Definitieve begroting	Gerealiseerde uitgaven	Aanwendings-percentage	Begrotings-saldo
Leden	405	405	100%	0
Personeel	115	108	94%	7
Andere lopende uitgaven	86	58	67%	28
Totale lopende uitgaven	**606**	**571**	**94%**	**35**
Totale kapitaaluitgaven	**2**	**2**	**100%**	**0**
Algemeen totaal van de uitgaven	**608**	**573**	**94%**	**35**

Tabel 3 – Kerncijfers van de rekening van uitvoering van de ontvangstenbegroting 2017 (in duizend euro)

	Definitieve begroting	Gerealiseerde ontvangsten	Realisatie-percentage	Verschil
Dotatie	440	440	100%	0
Transfers andere instellingen	67	67	100%	0
Andere ontvangsten	1	1	100%	0
Algemeen totaal van de ontvangsten	**508**	**508**	**100%**	**0**

Tabel 4 – Begrotingsresultaat van het jaar 2017 (in duizend euro)

	Bedrag
Ontvangsten	508
Uitgaven	-573
Begrotingsresultaat 2017	**-65**

4.2 Chiffres significatifs

Les tableaux qui suivent reprennent les chiffres significatifs des comptes d'exécution du budget des dépenses et des recettes, du résultat budgétaire (de l'année et cumulé) et de l'évolution des disponibilités financières. Un tableau donne aussi un aperçu de l'évolution des principaux postes de dépenses et de recettes au cours des trois dernières années.

Tableau 2 – Chiffres significatifs du compte d'exécution du budget des dépenses 2017 (en milliers d'euros)

	Budget définitif	Dépenses réalisées	Taux d'utilisation	Solde budgétaire
Membres	405	405	100%	0
Personnel	115	108	94%	7
Autres dépenses courantes	86	58	67%	28
Total des dépenses courantes	**606**	**571**	**94%**	**35**
Total des dépenses de capital	**2**	**2**	**100%**	**0**
Total général des dépenses	**608**	**573**	**94%**	**35**

Tableau 3 – Chiffres significatifs du compte d'exécution du budget des recettes 2017 (en milliers d'euros)

	Budget définitif	Recettes réalisées	Taux de réalisation	Écart
Dotation	440	440	100%	0
Transferts autres institutions	67	67	100%	0
Recettes financières	1	1	100%	0
Total général des recettes	**508**	**508**	**100%**	**0**

Tableau 4 – Résultat budgétaire de l'année 2017 (en milliers d'euros)

	Montants
Recettes	508
Dépenses	-573
Résultat budgétaire 2017	**-65**

Tabel 5 – Gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december 2017 (in duizend euro)

	Bedrag
Gecumuleerd saldo per 31 december 2016	101
Saldo van het begrotingsjaar 2017	-65
Gecumuleerd begrotingsresultaat per 31 december 2017	**36**

Het gecumuleerd begrotingsresultaat van 36.856,68 euro bestaat uit:

Bedrag dat reeds voor de begroting 2018 is bestemd (DOC 54 2843/001, p. 48-49)	
- Hypothetische boni 2017	25.000,00
- Saldi boni 2016	1.866,42
Beschikbaar bedrag (saldo boni 2017)	9.990,26

Tabel 6 – Evolutie financiële middelen (in euro)

	2015	2016	2017
Gecumuleerd saldo van de bankrekeningen	222.413	117.849	43.078
Lopende verrichtingen	0	0	0
Kassaldo	0	0	0
Totaal financiële middelen	**222.413**	**117.849**	**43.078**

De aansluiting van de financiële middelen met het begrotingsresultaat is als volgt:

Totaal financiële middelen	43.078,30
Betalingen in 2018 m.b.t. 2017	-6.221,62
Gecumuleerd begrotingsresultaat 2017	36.856,68

Tableau 5 – Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2017 (en milliers d'euros)

	Montants
Solde cumulé au 31 décembre 2016	101
Solde de l'année budgétaire 2017	-65
Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2017	**36**

Le résultat budgétaire cumulé de 36.856,68 euros se ventile comme suit :

Montant déjà affecté au budget 2018 (DOC 54 2843/001, p.48-49)	
- Boni 2017 présumé	25.000,00
- Solde boni 2016	1.866,42
Solde disponible (solde boni 2017)	9.990,26

Tableau 6 – Évolution des disponibilités financières (en euros)

	2015	2016	2017
Solde cumulé des comptes bancaires	222.413	117.849	43.078
Opérations en cours d'exécution	0	0	0
Solde de caisse	0	0	0
Total des disponibilités financières	**222.413**	**117.849**	**43.078**

La réconciliation des disponibilités financières avec le résultat budgétaire se présente comme suit :

Total des disponibilités financières :	43.078,30
Paiements en 2018 qui concernent 2017 :	-6.221,62
Résultat budgétaire cumulé 2017 :	36.856,68

Tabel 7 – Evolutie van de belangrijkste uitgaven en ontvangsten (uitvoeringsrekening van de begroting) (in duizend euro)

	2015	2016	2017
Uitgaven			
Leden	393	388	405
Personeel	57	106	108
Andere lopende uitgaven	64	56	58
Totaal lopende uitgaven	**514**	**550**	**571**
Totaal kapitaaluitgaven	**10**	**12**	**2**
Algemeen totaal van de uitgaven	**524**	**562**	**573**
Ontvangsten			
Dotatie	444	440	440
Transfers andere instellingen	0	0	67
Andere ontvangsten	1	1	1
Algemeen totaal van de ontvangsten	**445**	**441**	**508**

4.3 Kredietoverschrijdingen

Niet van toepassing.

5 Nazicht van de rekeningen

Na:

- de financiële toestand op 31 december te hebben geverifieerd;
- een reconciliatie van het begrotingsresultaat en van het financieel resultaat te hebben uitgevoerd;
- via steekproeven de boeking van de ontvangsten te hebben onderzocht;
- via steekproeven en gekruiste controles de uitgaven te hebben gecontroleerd die in de loop van het begrotingsjaar werden aangerekend en/of vereffend.

is het Rekenhof van oordeel dat de voorgelegde rekeningen berusten op betrouwbare verantwoordingsstukken en een volledig getrouw beeld geven van de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen alsmede van de thesaurietoestand.

Tableau 7 – Évolution des principales dépenses et recettes (compte d'exécution du budget) (en milliers d'euros)

	2015	2016	2017
Dépenses			
Membres	393	388	405
Personnel	57	106	108
Autres dépenses courantes	64	56	58
Total des dépenses courantes	**514**	**550**	**571**
Total des dépenses de capital	**10**	**12**	**2**
Total général des dépenses	**524**	**562**	**573**
Recettes			
Dotation	444	440	440
Transferts autres institutions	0	0	67
Autres recettes	1	1	1
Total général des recettes	**445**	**441**	**508**

4.3 Dépassements de crédits

Sans objet.

5 Examen des comptes

Après avoir :

- vérifié la situation financière au 31 décembre;
- réconcilié le résultat budgétaire et le résultat financier;
- examiné, par sondage, la comptabilisation des recettes;
- contrôlé, par sondage et par le biais de vérifications croisées, les dépenses imputées et/ou liquidées au cours de l'exercice budgétaire;

la Cour des comptes est d'avis que les comptes présentés s'appuient sur des documents justificatifs fiables et qu'ils donnent une image complète et fidèle des opérations de recettes et de dépenses ainsi que de la situation de trésorerie.

6 Vaststellingen en aanbevelingen

De controle heeft geen aanleiding gegeven tot het formuleren van nieuwe opmerkingen of aanbevelingen.

7 Samenvatting

De verrichtingen van de BIM-commissie voor het jaar 2017 kunnen als volgt worden afgesloten (bedragen in euro):

Gerealiseerde ontvangsten		508.482,37
Dotatie	440.000,00	
Transfers andere instellingen	67.400,00	
Andere ontvangsten	1.082,37	
Gerealiseerde uitgaven		573.091,34
Lopende uitgaven	571.566,27	
Kapitaaluitgaven	1.525,07	
Begrotingsresultaat voor het jaar 2017		-64.608,97
Gecumuleerd begrotingsresultaat bij het begin van het jaar 2017		101.465,65
Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31 december 2017		36.856,68

Het begrotingsresultaat van 36.856,68 euro bestaat uit:

Bedrag dat reeds voor de begroting 2018 is bestemd:

- Saldo boni 2016 1.866,42 euro
- Vermoedelijke boni 2017 25.000,00 euro

Beschikbaar bedrag (saldo boni 2017): 9.990,26 euro

6 Constatations et recommandation

Le contrôle n'a pas donné lieu à la formulation de nouvelle observation ou recommandation.

Synthèse

Les opérations de la Commission BIM pour l'année 2017 peuvent être arrêtées comme suit (en euros):

Recettes réalisées		508.482,37
Dotation	440.000,00	
Transferts autres institutions	67.400,00	
Autres recettes	1.082,37	
Dépenses réalisées		573.091,34
Dépenses courantes	571.566,27	
Dépenses de capital	1.525,07	
Résultat budgétaire de l'année 2017		-64.608,97
Résultat budgétaire cumulé au début de l'année 2017		101.465,65
Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2017		36.856,68

Le résultat budgétaire de 36.856,68 euros est composé de:

Montant déjà affecté au budget 2018:

- Solde boni 2016 1.866,42 euro
- Boni présumé 2017 25.000,00 euro

Montant disponible (solde boni 2017) : 9.990,26 euro

9.2. Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2019
Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2019

C-BIM 2018/2682/1
08 -10- 2018

Bestuurlijke Commissie BIM
Commission administrative BIM

Brussel, 8 oktober 2018

09 -10- 2018

Aan de Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers
De heer S. Bracke
Natieplein 2
1000 Brussel

Betreft: Wet inlichtingen en Veiligheid - Bestuurlijke commissie bijzondere inlichtingenmethoden – Voorstel begroting 2019 BIM Commissie

Geachte Voorzitter,

Bij wet van 4 februari 2010 werd de Bestuurlijke commissie opgericht belast met het toezicht op de specifieke en uitzonderlijke methoden voor het verzamelen van gegevens door de inlichtingen- en veiligheidsdiensten (afgekort BIM Commissie).

Artikel 43/1 § 1 van de wet van 30 november 1998, zoals ingevoegd door artikel 17 van de wet van 4 februari 2010, bepaalt :

" De Kamer van Volksvertegenwoordigers bepaalt jaarlijks, op voorstel van de commissie, haar begroting, die wordt ingeschreven op de begroting van de dotaties, opdat de commissie zou kunnen beschikken over de menselijke en materiële middelen die nodig zijn voor de goede werking ervan."

Ik heb de eer u in bijlage volgende stukken over te maken :

- Voorstel van begroting voor het jaar 2019
- Toelichting bij het voorstel van begroting voor het jaar 2019

Koning Albert II-laan, 6
Boulevard du Roi Albert II, 6
1000 BRUSSEL - BRUXELLES
Tel.: +32 (2) 205 63 40 / 62 32

.be

BIM Commissie: · Bestuurlijke commissie belast met de controle op de specifieke en uitzonderlijke methoden voor het verzamelen van gegevens door de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.
Commission BIM: Commission administrative chargée de la surveillance des méthodes spécifiques et exceptionnelles de recueil de données par les services de renseignement et de sécurité.

De leden van de BIM Commissie zijn uiteraard bereid om zo nodig één en ander toe te lichten.

Met de meeste hoogachting.

Jean-Claude Claeys
Voorzitter BIM Commissie

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DÉPENSES 2019

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2017 uitgevoerd realisé	2018 goedgekeurd approuvé	2019 begroting budget	DESCRIPTION
	TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES				
	A : LEDEN VAN DE COMMISSIE - MEMBRES DE LA COMMISSION				
A 1000	Loonmassa	369.847,79	380.000,00	390.000,00	Masse salariale
A 2000	Reglementaire weddetoeslagen	12.678,25	13.000,00	13.500,00	Compléments rémunérations réglementaires
A 4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	21.960,91	23.000,00	24.000,00	Indemnités et allocations liées au statut
A 5000	Activiteitgebonden kosten	0,00	2.000,00	2.000,00	Frais liés à une activité
A 6000	Vorming	240,00	2.000,00	2.000,00	Formation
	Totaal A	404.726,95	420.000,00	431.500,00	**Total A**
	B : PERSONEEL - PERSONNEL				
B 1000	Loonmassa	104.475,56	105.000,00	110.000,00	Masse salariale
B 2000	Reglementaire weddetoeslagen	3.569,42	11.500,00	5.000,00	Compléments rémunérations réglementaires
B 4000	Statuutgebonden vergoedingen	0,00	0,00	0,00	Indemnités liées au statut
B 6000	Aanwerving en vorming	0,00	1.000,00	1.000,00	Recrutement et formation
	Totaal B	108.044,98	117.500,00	116.000,00	**Total B**
	C: PLAATSVERVANGERS VAN DE LEDEN / SUPPLEANTS DES MEMBRES				
C 1000	Vergoedingen plaatsvervangers	23.612,61	26.500,00	27.000,00	Indemnités pour les suppléants
	Totaal C	23.612,61	26.500,00	27.000,00	**Total C**
	D : DOCUMENTATIE - DOCUMENTATION				
D 1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie	822,00	1.500,00	1.500,00	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal D	822,00	1.500,00	1.500,00	**Total D**
	E : GEBOUWEN - BATIMENTS				
E 1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud (e.d,)	10.123,34	14.500,00	14.500,00	Aménagement, réparations et entretien (e.a,)
E 2000	Onderhoudscontracten	1.570,20	2.000,00	2.000,00	Contrats d'entretien
E 4000	Verzekeringen	0,00	500,00	500,00	Assurances
E 5000	Beveiliging	6.000,00	6.000,00	7.000,00	Sécurisation
E 7000	Lasten	10.340,63	12.000,00	13.000,00	Charges
	Totaal E	28.034,17	35.000,00	37.000,00	**Total E**
	G : UITRUSTING EN ONDERHOUD - EQUIPEMENT ET ENTRETIEN				
G 1000	Meubilair en kantooruitrusting	0,00	500,00	500,00	Mobilier et équipement de bureau
G 2000	Kantoormachines	671,73	1.000,00	1.000,00	Machines de bureau
G 6000	Multimediavoorzieningen	0,00	500,00	500,00	Installations multimedia
	Totaal G	671,73	2.000,00	2.000,00	**Total G**

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DÉPENSES 2019

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2017 uitgevoerd realisé	2018 goedgekeurd approuvé	2019 begroting budget	DESCRIPTION
	H : VERBRUIKSGOEDEREN - ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE				
H 1000	Cafetaria	985,86	1.500,00	1.500,00	Cafétéria
H 2000	Kantoorbenodigdheden	738,53	1.500,00	1.500,00	Articles de bureau
H 5000	Allerlei	0,00	500,00	500,00	Divers
	Totaal H	1.724,39	3.500,00	3.500,00	**Total H**
	I : POST / TELECOM - POSTE / TELECOM				
I 1000	Post (+ bancaire kosten)	0,00	200,00	200,00	Poste (+ frais bancaires)
I 2000	Telecom	495,45	1.300,00	1.300,00	Télécommunication
	Totaal I	495,45	1.500,00	1.500,00	**Total I**
	J : INFORMATICA EN BUREAUTICA - INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE				
J 1000	Contracten en benodigdheden	975,08	3.000,00	3.000,00	Contrats et fournitures
	Totaal J	975,08	3.000,00	3.000,00	**Total J**
	L : EXTERNE RELATIES - RELATIONS EXTERNES				
L 5000	Public relations	384,89	1.500,00	1.500,00	Relations publiques
L 6000	Inrichting studiedagen, colloquia, vergader.	0,00	1.000,00	1.000,00	Organis. journ. études, colloques, réunions
L 7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	0,00	500,00	500,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal L	384,89	3.000,00	3.000,00	**Total L**
	M : WAGENPARK - VOITURES				
M 1000	Verzekeringen, belastingen	807,08	2.000,00	2.000,00	Assurances, taxes
M 2000	Brandstof en olie	304,31	1.500,00	1.500,00	Carburants et huile
M 3000	Herstellingen en onderhoud	952,83	3.500,00	3.500,00	Réparations et entretien
M 4000	Parking	9,80	200,00	200,00	Parking
	Totaal M	2.074,02	7.200,00	7.200,00	**Total M**
	N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN - DEPENSES IMPREVISIBLES				
N 1000	Onvoorzienbare uitgaven	0,00	2.000,00	2.000,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal N	0,00	2.000,00	2.000,00	**Total n**
	O : EXTERNE MEDEWERKERS - COLLABORATION EXTERNE				
O 2000	Erelonen	0,00	1.000,00	1.000,00	Honoraires
	Totaal O	0,00	1.000,00	1.000,00	**Total O**
	TOTAAL VAN DE LOPENDE UITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES COURANTES				
		571.566,27	**623.700,00**	**636.200,00**	
	TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL				
	GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD - EQUIPEMENT ET ENTRETIEN				
GG 2000	Meubilair en kantooruitrusting	0,00	0,00	0,00	Mobilier et équipement de bureau
GG 3000	Kantoormachines	0,00	0,00	0,00	Machines de bureau
	Totaal GG	0,00	0,00	0,00	**Total GG**

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DÉPENSES 2019

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2017 uitgevoerd realisé	2018 goedgekeurd approuvé	2019 begroting budget	DESCRIPTION
	JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA - INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE				
JJ 1000	Informatica en bureautica	1.525,07	1.500,00	1.500,00	Informatique et bureautique
	Totaal JJ	1.525,07	1.500,00	1.500,00	**Total JJ**
	MM : WAGENPARK - VOITURES				
MM 1000	Voertuigen	0,00	0,00	0,00	Voitures
	Totaal MM	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total MM**
	TOTAAL VAN DE KAPITAALUITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES DE CAPITAL				
		1.525,07	1.500,00	1.500,00	
	ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL				
		579.091,34	625.200,00	637.700,00	

BIM-Commissie / Commission BIM

BEGROTING 2019 / BUDGET 2019

in euro / en euros

ONTVANGSTEN RECETTES	2017 uitgevoerd realisé	2018 goedgekeurd approuvé	2019 begroting budget	UITGAVEN DEPENSES	2017 uitgevoerd realisé	2018 goedgekeurd approuvé	2019 begroting budget
Lopende ontvangsten Recettes courantes	1.082,37	1.000,00		Lopende uitgaven Dépenses courantes	560.947,97	623.500,00	636.200,00
Kapitaalontvangsten Recettes de capital				Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	12.143,37	1.550,00	1.500,00
Dotatie Dotation	440.000,00	579.000,00	[illegible]				
Transferontvangsten Recettes en provenance de transferts	67.400,00	18.333,58	[illegible]	Transferuitgaven Transferts	0,00	0,00	0,00
Totaal van de ontvangsten . Total des recettes	**508.482,37**	**598.333,58**	**627.709,74**	**Totaal van de uitgaven Total des dépenses**	**573.091,34**	**625.050,00**	**637.700,00**
Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'année	**-64.608,97**	**-26.716,42**	**-9.990,26**				
Aan te wenden reserve Réserve à utiliser							
Van 2015 overgedragen boni Boni reporté de 2015	44.599,23						
Van 2016 overgedragen boni Boni reporté de 2016	55.000,00	1.866,42					
Van 2017overgedragen boni Boni reporté de 2017		25.000,00	9.990,26				
Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	**34.990,26**		**637.700,00**				

BIM-Commissie / Commission BIM

ONTVANGSTENBEGROTING 2019 / BUDGET DES RECETTES 2019

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2017 uitgevoerd realisé	2018 goedgekeurd approuvé	2019 begroting budget	DESCRIPTION
	TITEL I LOPENDE ONTVANGSTEN / TITRE I RECETTES COURANTES				
AA2000	Financiële opbrengsten				Revenus financiers
AA2100	Eigen ontvangsten	1.082,37	1.000,00	0,00	Recettes propres
	TOTAAL VAN DE LOPENDE ONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES COURANTES				
		1.082,37	1.000,00	0,00	
	TITEL II KAPITAALONTVANGSTEN / TITRE II RECETTES DE CAPITAL				
AA3000	Diverse en toevallige ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes diverses et accidentelles
	TOTAAL VAN DE KAPITAALONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES DE CAPITAL				
		0,00	0,00	0,00	
	TITEL III TRANSFERONTVANGSTEN / TITRE III RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERTS				
AA1000	Dotatie	440.000,00	579.000,00	627.709,74	Dotation
	Transfert COC	67.400,00	18.333,58		Transfert COC
	TOTAAL VAN DE TRANSFERTONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES EN PROVENANCE DE TRANFERTS				
		507.400,00	597.333,58	627.709,74	
	TITEL IV OVERGEDRAGEN BONI / TITRE IV BONI TRANSFERES				
	Boni 2015	44.599,23			
	Boni 2016	55.000,00	1.866,42		
	Boni 2017		25.000,00	9.990,26	
	Boni 2018 (hyp)				
	TOTAAL VAN DE OVERGEDRAGEN BONI / TOTAL DES BONI TRANSFERES				
		99.599,23	26.866,42	9.990,26	
	TITEL V TOTAAL BUDGET / TITRE V BUDGET TOTAL				
		609.081,60	625.200,00	637.700,00	

Bestuurlijke commissie bim – 18.07.2018

BEGROTING / REËLE UITGAVEN

Jaar	Begroting (Gevraagde kredieten)	Dotatie + Transfert COC	Overgedragen boni	Eigen ontvangsten	Totaal dotatie + boni + eigen ontv. + COC	Totaal reële uitgaven	Niet aangewend deel	Boni (over te dragen)
2012	679.000,00	679.000,00	Geen	1.158,05	**680.158,05**	**472.414,50**	207.743,55	207.743,55 (→ jaar 2014)
2013	622.100,00	355.645,06	266.454,94	1.046,08	**623.146,08**	**499.921,11**	123.224,97	123.224,97 (→ jaar 2015)
2014*	660.500,00	*452.756,44	207.743,55	1.051,36	**661.551,35**	**483.737,36**	177.813,99	177.813,99 (→ jaar 2016)
2015	647.000,00	444.000,00	123.224,97	1.050,11	**568.295,08**	****523.695,85**	44.599,23	44.599,23 (→ jaar 2017)
2016	624.700,00	440.000,00	177.813,99	1.020,25	**618.834,24**	**561.967,82**	56.866,42	56.866,42 (55.000,00 → 2017 en 1.866,42 → 2018)
2017	607.800,00	440.000,00 ***+67.400,00 = 507.400,00	44.599,23 + 55.000,00	1,082,37	**608.081,60**	**573.091,34**	34.990,26	34.990,26 (25.000,00 → 2018) (9.990,26 → 2019)
2018	625.200,00	579.000,00 ***+18.333,58 = 597.333,58	1.866,42 + 25.000,00	1.000,00	**625.200,00**			

* Basis voor de besparingsberekening t.b.v. - 2%

** Secretaris gedetacheerd FOD-Justitie – vanaf 3e trim. 2015 ten laste BIM-commissie – voorheen ten laste van FOD-Justitie

*** Transfert van het Controleorgaan op de politionele informatie (COC)

Bestuurlijke commissie bim – 14.05.2018 REËLE UITGAVEN / OPSPLITSING – percentage ten opzichte van de reële uitgaven

Jaar	Begroting (Gevraagde kredieten)	Dotatie Boni Transfert COC = Totaal	Totaal inkomsten (incl. eigen inkomsten)	Reële uitgaven en % benuttings -graad	Loonkost effectieve leden % t.o.v. uitgaven	Vergoeding plaatsver-vangers % t.o.v. uitgaven	Personeel secretariaat % t.o.v. uitgaven	Gebouw + Informatica + e.a. % t.o.v. uitgaven	Totaal vaste uitgaven % t.o.v. uitgaven	Resterend gedeelte** % t.o.v. uitgaven
2013	622.100,00	355.645,06 + 266.454,94 = 622.100,00	**623.146,08** (1.046,00)	499.921,11 80,36%	381.955,40 61,40%	21.875,48 4,38%	58.881,61* 11,78%	20.727,09 4,15%	483.439,58 96,70%	16.481,53 3,30%
2014	660.500,00	452.756,44 + 207.743,55 = 660.500,00	**661.551,35** (1.051,35)	483.737,36 73,24%	382.705,41 79,11%	10.305,77 2,13%	59.251,45* 12,25%	18.722,12 3,87%	470.984,75 97,36%	12.752,61 2,64%
2015	647.000,00	444.000,00 + 123.224,97 = 567.244,97	**568.295,08** (1.050,11)	523.695,85 81,00%	392.929,70 75,03%	16.426,27 3,13%	56.859,67* 10,86%	33.754,01 6,45%	500.482,12 95,47%	23.210,73 4,43%
2016	624.700,00	440.000,00 + 177.813,99 = 617.813,99	**618.834,24** (1.020,25)	561.967,82 90,81%	388.121,05 69,06%	23.773,70 4,23%	105.811,42 18,83%	20.955,64 3,73%	538.661,81 95,85%	23.306,01 4,15%
2017	607.800,00 Boni 2015 Boni 2016 COC	440.00,00 + 44.599,23 + 55.000,00 + 67.400,00 = 606.999,23	**608.081,60** (1.082,37)	578.494,13 95,13%	404.426,95 69,91%	23.612,61 4,08%	108.044,98 18,68%	33.436,96 5,78%	569.521,50 98,45%	8.972,63 1,55%
2018	625.200,00 Boni 2016 Boni 2017 COC	579.000,00 1.866,42 25.000,00 + 18.333,58 = 624.200,00	**625.200,00** (1.000,00)							

*Wedde van de tweede secretaris tot en met 30.09.2015 ten laste van FOD-justitie

**Resterend gedeelte voor alle andere uitgaven voor de werking BIM-commissie

*** Voor het jaar 2017 en 2018 is er een transfert geweest van het COC (voor 2017 t.b.v. € 67.400,00 en voor 2018 t.b.v. € 18.333,58)

BUDGET DE LA COMMISSION ADMINISTRATIVE BIM POUR L'ANNEE 2019

1. Principes généraux

Suivant une loi du 4 février 2010, la Commission administrative, chargée de surveiller les méthodes spécifiques et exceptionnelles de collecte de données par les services de renseignement et de sécurité, a été créée. Cette commission est généralement nommée commission BIM (C-BIM).

L'article 43/1, paragraphe 1 de la Loi du 30 novembre 1998 prévoit que: «*Chaque année, sur proposition de la commission, la Chambre des représentants fixe le budget de celle-ci, qui s'inscrit au budget des dotations, afin qu'elle puisse disposer des moyens humains et matériels nécessaires à son bon fonctionnement.*"

Une dotation est donc légalement prévue moyennant une approbation budgétaire.

Ce document comporte une explication de la proposition budgétaire de la Commission pour l'année 2019.

A cette fin, le modèle de classification uniforme du budget des dépenses préparé par la Cour des Comptes a été utilisé. Cela permettra un contrôle adéquat.

Suite à la notification du Conseil des ministres du 15 octobre 2014, la Commission a planifié ce budget en effectuant en nouveau un effort maximal d'économie.

Au vu des montants légalement fixés pour les rémunérations des magistrats et du personnel ainsi que les coûts fixes pour l'utilisation du bâtiment, il n'est vraiment pas possible de faire une épargne globale de 2

BEGROTING VAN DE BESTUURLIJKE COMMISSIE BIM VOOR HET JAAR 2019

1. Algemene principes

Bij wet van 4 februari 2010 werd de Bestuurlijke commissie belast met het toezicht op de specifieke en uitzonderlijke methoden voor het verzamelen van gegevens door de inlichtingen- en veiligheidsdiensten opgericht. Deze commissie wordt gemeenzaam de Commissie BIM genoemd (C-BIM).

Artikel 43/1, par. 1 van de wet van 30 november 1998, voorziet het volgende: *'De Kamer van volksvertegenwoordigers bepaalt jaarlijks, op voorstel van de commissie, haar begroting, die wordt ingeschreven op de begroting van de dotaties, opdat de commissie zou kunnen beschikken over de menselijke en materiële middelen die nodig zijn voor de goede werking ervan.'*

Een dotatie is derhalve wettelijk voorzien na goedkeuring van de begroting.

Dit document betreft een toelichting van de commissie bij haar voorstel van begroting voor het jaar 2019.

Het model tot eenvormige indeling van de uitgavenbegroting opgesteld door het Rekenhof werd hierbij gehanteerd. Dit zal een adequate controle mogelijk maken.

Ingevolge de notificatie van de Ministerraad van 15 oktober 2014, heeft de Commissie bij het opstellen van deze begroting een opnieuw maximale besparingsinspanning geleverd.

Gelet op de wettelijk bepaalde bedragen voor de wedden van de magistraten en het personeel en de vaste kosten voor het gebruik van het gebouw, is het echter niet mogelijk om een globale besparing van 2%

% sur la dotation accordée en 2018. Plus de 95 % des dépenses de la Commission concernent des dépenses liées aux rémunérations et aux coûts incompressible du bâtiment (voir annexes).

2. Observation préliminaire

La C-BIM souhaite de garder son lieu d'hébergement dans les locaux de la Sûreté de l'Etat (VSSE), pour des raisons d'économies budgétaires et des raisons opérationnelles. Les exigences de sécurité liées à un travail exécuté en rapport avec des documents classifiés sont extrêmement fortes. Un éventuel déménagement aboutirait à un surplus de frais énorme, ce qui n'est pas raisonnable dans une période de restriction budgétaire. Cela n'empêche pas la C-BIM d'exercer ses activités en pleine indépendance. Afin d'assurer ceci, un protocole d'accord a été signé en date du 10.09.2012 avec la Sûreté de l'Etat.

3. Discussion par article

3.1. DÉPENSES COURANTES

A. Membres de la C-BIM

A 1000 Masse salariale

Cet article concerne les dépenses relatives aux rémunérations des membres effectifs de la C-BIM. Conformément à l'article 43/1, paragraphe 4 de la loi du 30 novembre 1998 (modifiée par la loi du 4 février 2010), les rémunérations sont calculées sur la base des salaires attribués aux magistrats Fédéraux. Le calcul est effectué par le service personnel du SPF Justice.

Pour le paiement des rémunérations, la C-BIM a conclu un accord avec le SPF Finances suivant lequel le paiement des salaires est effectué après le versement d'une provision par la Commission.

op de dotatie van 2018 te leveren. Meer dan 95% van de uitgaven van de Commissie betreffen uitgaven waarop de Commissie geen vat heeft, zoals wedden en de vaste kosten voor het gebouw (zie bijlagen).

2. Voorafgaande opmerking

De C-BIM wenst de huisvesting in de gebouwen van de Staatsveiligheid (VSSE) te behouden om budget-economische en operationele redenen. De veiligheidsvereisten verbonden aan het werken met geclassificeerde documenten zijn bijzonder streng. Een eventuele verhuis zou een enorme meerkost betekenen die, in deze tijden van budgettaire krapte, niet verantwoord is. Dit belet niet dat de C-BIM haar activiteiten in volle onafhankelijkheid blijft uitoefenen. Om dit ook te verzekeren werd op 10.09.2012 een protocolakkoord met de VSSE getekend.

3. Artikelsgewijze bespreking

3.1. LOPENDE UITGAVEN

A. Leden van de C-BIM

A 1000 Loonmassa

Deze post betreft de uitgaven die betrekking hebben op de lonen van de effectieve leden van de C-BIM. De wedden worden berekend, zoals artikel 43/1, par. 4 van de wet van 30 november 1998 (gewijzigd door de wet van 4 februari 2010) bepaalt, op basis van de wedde voor de Federaal magistraten. De berekening wordt gemaakt door de FOD Justitie.

De C-BIM heeft voor de uitbetaling van de wedden een akkoord met de FOD Financiën die de betalingen, na vooraf gestorte provisie door de Commissie, uitvoert.

De cette manière, la C-BIM a évité de devoir recourir aux services d'un secrétariat social qui aurait engendré des frais supplémentaires.

Les salaires, pécules de vacances, allocations de fin d'année et charges patronales sont incorporés dans ce poste.

Dankzij deze samenwerking wordt vermeden dat de C-BIM een beroep moet doen op een sociaal secretariaat dat in ieder geval een vergoeding zou aanrekenen.

De post bevat de wedden, het vakantiegeld, de eindejaarstoelagen en de patronale bijdragen.

A 2000 Compléments de rémunérations réglementaires

Cet article se rapporte aux dépenses liées aux chèques-repas et aux indemnités de déplacements des membres de la C-BIM.

Comme les années précédentes, des chèques-repas sont prévus dans la mesure où il n'est pas possible d'avoir un local spécifiquement réservé à la prise des repas dans les bureaux de la C-BIM.

Le montant des indemnités déplacement a été calculé sur base du coût d'un abonnement annuel pour les transports publics à partir du domicile des membres jusqu'au lieu de travail de la C-BIM à Bruxelles.

A 2000 Reglementaire weddetoeslagen

Deze post heeft betrekking op de uitgaven voor maaltijdcheques en de verplaatsingsvergoeding van de leden van de C-BIM.

Zoals de vorige jaren worden ook dit jaar maaltijdcheques voorzien omdat het niet mogelijk is om, bij gebrek aan specifiek lokaal, een maaltijd in de kantoren van de C-BIM te gebruiken.

Het bedrag van de verplaatsingsvergoeding werd berekend op basis van de kostprijs van een jaarabonnement voor het openbaar vervoer van de woonplaats van de leden tot de zetel van de C-BIM in Brussel.

A 4000 Indemnités et allocations liées au statut

Ce poste se réfère aux indemnités de garde. En vertu de l'article 43/1, paragraphe 4 de la loi du 30 novembre 1998, telle que modifiée par la loi du 4 février 2010, il est prévu que les membres de la C-BIM reçoivent l'équivalence du salaire d'un magistrat Fédéral. Les magistrats Fédéraux perçoivent un supplément de salaire conformément à l'article 357, paragraphe 2 du Code Judiciaire. Les membres de la C-BIM sont obligés d'assurer une permanence et ce de la même manière que les magistrats mentionnés à l'article 357, paragraphe 2 du

A 4000 Statuutgebonden vergoedingen en toelagen

Deze post heeft betrekking op de wachtvergoeding. Ingevolge artikel 43/1, par. 4 van de wet van 30 november 1998, zoals gewijzigd door de wet van 4 februari 2010, is bepaald dat de leden van de C-BIM de wedde van Federaal magistraat ontvangen. De Federale magistraten ontvangen een weddetoeslag voor wachtdiensten conform artikel 357, par. 2 Ger. Wb. Vermits de leden van de C-BIM de wachtdiensten op eenzelfde wijze uitoefenen als de in artikel 357, par. 2 Ger.

Code Judiciaire; ils perçoivent donc la même prime de garde.

A 5000 Frais liés à une activité

Ce poste concerne les dépenses liées aux frais de déplacements et de séjours des membres de la C-BIM ainsi que des frais de réunion.

A 6000 Formation

Ce poste concerne les dépenses liées aux formations suivies par les membres de la C-BIM.

B Personnel de la C-BIM

B 1000 Masse salariale

Ce poste a pour objet la masse salariale du personnel administratif de la C-BIM conformément à l'Arrêté Royal du 26 septembre 2010 sur le secrétariat administratif de la Commission compétente pour le contrôle des méthodes spécifiques et exceptionnelles de collecte de données par les services de renseignement et de sécurité.

L'article 5 de l'arrêté royal du 26 septembre 2010 prévoit :
« Les membres du personnel détachés au secrétariat de la commission continuent à percevoir, à charge de leur service d'origine, leur traitement brut, l'allocation de foyer ou de résidence, le pécule de vacances et, selon le cas, la prime Copernic ou la prime de restructuration, l'allocation de fin d'année, les allocations familiales ainsi que les allocations, les indemnités et les primes, pour autant que les conditions d'octroi de celles-ci restent réunies. Ils continuent, s'il échet, à bénéficier, à charge de leur service d'origine, de l'intervention financière de l'employeur dans les frais d'abonnement pour utilisation d'un moyen de transport en

Wb vermelde magistraten, ontvangen zij dezelfde wachtvergoeding.

A 5000 Activiteitgebonden kosten

Deze post betreft de uitgaven voor de reis- en verblijfkosten en vergaderkosten van de leden van de C-BIM.

A 6000 Opleiding

Deze post betreft de uitgaven voor opleidingen die de leden van de C-BIM volgen.

B Personeel van de C-BIM

B 1000 Loonmassa

Deze post betreft de loonmassa van het administratief personeel van de C-BIM zoals bepaald in het Koninklijk Besluit van 26 september 2010 betreffende het secretariaat van de Bestuurlijke commissie belast met de controle op de specifieke en uitzonderlijke methoden voor het verzamelen van gegevens door de inlichtingen- en veiligheidsdiensten

Artikel 5 van het Koninklijk Besluit van 26 september 2010 voorziet :
'De bij het secretariaat van de commissie gedetacheerde personeelsleden behouden, ten laste van hun dienst van oorsprong, hun bruto loon, haard- of standplaatstoelage, vakantiegeld en, naargelang het geval, de Copernicuspremie of de herstructureringspremie, eindejaarspremie, kinderbijslag evenals de toelagen, vergoedingen en premies voor zover nog steeds aan de toekenningsvoorwaarden voldaan is. Desgevallend blijven ze genieten, ten laste van hun dienst van oorsprong, van een financiële tussenkomst van de werkgever in de abonnementskosten

commun pour déplacement de leur résidence à leur lieu de travail.
Les cotisations patronales de sécurité sociale sont, durant la période de détachement, à charge du service d'origine. »

L'article 6 du présent AR prévoit cependant un remboursement par la C-BIM:
« La rémunération telle que définie à l'article 5, est remboursée par la commission au service d'origine du membre du personnel détaché sur la base d'un relevé trimestriel établi par le service d'origine. La demande de remboursement est faite au début de chaque trimestre pour le trimestre précédent. »

Comme prévu par l'AR, le calcul des salaires et des avantages statutaires est, dès lors, établi par le service d'origine et adressé à la C-BIM qui effectue alors le remboursement.

Le statut d'origine du personnel détaché à la C-BIM doit être privilégié. Il prend en compte l'évolution du plan de carrière et les indexations estimées.

Pour la proposition budgétaire 2019 et conformément aux prescrits de l'AR, le coût de deux employés détachés respectivement du SPF Justice (VSSE) et du Ministère de la Défense (SGRS) a été comptabilisé.

B 2000 Compléments de rémunérations réglementaires

Cet article se rapporte à l'octroi d'une prime linguistique et de chèques-repas. Comme les années précédentes, des chèques repas sont prévus dans la mesure où il n'est pas possible d'avoir un local spécifiquement réservé à la prise des repas dans les bureaux de la C-BIM.

voor het gebruik van het openbaar vervoer voor het woon-werkverkeer.
Tijdens de periode van de detachering zijn de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid ten laste van de dienst van oorsprong.'

In artikel 6 van dit KB is evenwel in een terugbetaling voorzien door de C-BIM:
'De bezoldiging zoals bepaald in artikel 5 wordt door de commissie terugbetaald aan de dienst van oorsprong van het gedetacheerd personeelslid op basis van een trimesterieel overzicht opgesteld door de dienst van oorsprong. De aanvraag voor terugbetaling gebeurt bij het begin van elk trimester voor het vorige trimester.'

De berekening van de lonen en de wettelijke voordelen gebeurt, zoals bepaald door het KB, door de dienst van oorsprong en wordt daarna voor terugbetaling overgemaakt aan de C-BIM.

Voor de personeelsleden die bij de C-BIM gedetacheerd worden, dient hun statuut van oorsprong in aanmerking genomen te worden. Er wordt rekening gehouden met de evolutie van de loopbaan en de vermoedelijke indexatie.

Bij het begrotingsvoorstel 2019 werd conform het voormelde KB rekening gehouden met twee gedetacheerde personeelsleden, namelijk één van de FOD Justitie (VSSE) en één van het Ministerie van Defensie (ADIV).

B 2000 Reglementaire weddetoeslagen

Deze post heeft betrekking op een taalpremie en de maaltijdcheques.
Zoals voorgaande jaren worden ook dit jaar maaltijdcheques voorzien omdat het niet mogelijk is om, bij gebrek aan specifiek lokaal, een maaltijd in de kantoren van de C-BIM te gebruiken.

B 4000 Indemnités liées au statut

Cet article se rapporte aux compléments de rémunération prévus par le service d'origine.

B 4000 Statuutgebonden vergoedingen

Deze post bestaat uit de weddetoeslagen zoals voorzien door de dienst van herkomst.

B 6000 Recrutement et formation

Cet article concerne les dépenses liées à formation des membres du personnel.

L'article 4, paragraphe 3, dernier alinéa, de l'arrêté royal susvisé du 26 septembre 2010, prévoit:
« Toute formation que le président de la commission estimerait utile que le membre du personnel détaché suive pour l'exercice des tâches au sein du secrétariat, est à charge de la commission. »

B 6000 Aanwerving en vorming

Deze post heeft betrekking op de uitgaven voor opleiding van de personeelsleden.

Artikel 4, par. 3 laatste lid van voormeld KB van 26 september 2010 bepaalt:
'Iedere opleiding waarvan de voorzitter van de commissie het nuttig acht dat het gedetacheerd personeelslid die volgt voor de uitoefening van zijn taken binnen het secretariaat, valt ten laste van de commissie.'

C. suppléants pour les membres

C 1000 Indemnités pour les suppléants

L'article 43/1, par. 4, 3° et 4° de la loi du 30 novembre 1998, telle que modifiée par la loi du 4 février 2010, prévoit:
« Lorsqu'un suppléant est appelé à remplacer un membre effectif pour une durée d'au moins un mois, il perçoit par mois complet, en plus de son traitement, la différence entre ce dernier et celui de membre effectif, déterminé à l'alinéa 3.
Si un suppléant est appelé à remplacer un membre effectif, il perçoit une allocation par jour de remplacement de ce membre effectif. Cette allocation s'élève à 1/20 de la différence entre son traitement mensuel et le traitement mensuel qui lui serait accordé s'il remplissait la fonction de membre effectif. »

Pour l'application du précédent article, il n'y a pas de calcul précis possible. La Commission a évalué cette dépense pour un montant de 3.000 EUR.

C Plaatsvervangers van de leden

C 1000 Vergoedingen plaatsvervangers

Artikel 43/1, par.4, 3e en 4e lid van de wet van 30 november 1998, zoals gewijzigd door de wet van 4 februari 2010 bepaalt:
'Indien een plaatsvervanger geroepen wordt om gedurende ten minste één maand een effectief lid te vervangen ontvangt hij per volledige maand, bovenop zijn wedde, het verschil tussen zijn wedde en de wedde van een effectief lid, zoals bepaald in het derde lid.
Indien een plaatsvervanger geroepen wordt om een effectief lid te vervangen, ontvangt hij een toelage per dag waarop hij dit effectief lid vervangt. Deze toelage bedraagt 1/20 van het verschil tussen zijn eigen maandelijkse wedde en de maandelijkse wedde die hem zou worden toegekend indien hij de functie van effectief lid zou vervullen.'

Voor de toepassing van bovenvermeld artikel is vooraf een precieze berekening niet mogelijk. De Commissie begroot de uitgave op een bedrag van 3.000 EUR.

En outre, une prime de garde telle que visée par l'article 357 § 2 du Code Judiciaire est prévue. En cas d'absence d'un membre effectif, ce membre est, en effet, remplacé par son suppléant qui preste également des gardes. Pour la prime de garde des membres suppléants, un montant de 8.000 EUR a été planifié pour chaque magistrat soit un total de 24.000 EUR.

Comme les membres de la Commission, doivent être disponibles en tout temps (y compris la nuit et le week-end), il en va de même pour les suppléants en cas d'absence des magistrats effectifs. Ce poste est donc justifié.

D Documentation

D 1000 Abonnements, achats, reliure et documentation

Ce poste se rapporte aux dépenses liées à l'acquisition de livres juridiques, d'abonnements de revues juridiques et de journaux, y compris sous forme électronique, et à l'achat de toute étude qui a un rapport avec les missions de la C-BIM, la reliure de revues des années précédentes, ...

E Bâtiment

Comme déjà mentionné ci-dessus, la C-BIM est hébergée dans les locaux de la VSSE, qui, bien évidemment, doit être remboursée de manière correcte. Un protocole d'accord relatif à la ventilation des frais a été signé avec la VSSE en date du 10.09.2012. Dans cet accord, il a été tenu compte de la portion de surface utilisée par la C-BIM, à savoir 2,38%.

Le montant estimé dans le budget a été calculé, en tenant compte du coût annuel des réparations, de l'entretien, des contrats

Daarnaast wordt een wachtvergoeding zoals bepaald in artikel 357 § 2 Ger. W. voorzien. Bij afwezigheid van een effectief lid wordt dit lid vervangen door zijn plaatsvervanger die ook de wachtdienst verzekert. Voor de wachtvergoeding voor de plaatsvervangende leden dient een bedrag van 8.000 EUR per magistraat begroot te worden, hetzij 24.000 EUR in totaal.

Vermits de leden van de Commissie te allen tijde beschikbaar dienen te zijn (inbegrepen 's nachts en tijdens de weekends) en bij hun afwezigheid hun plaatsvervanger, is deze post verantwoord.

D Documentatie

D 1000 Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie

Deze post heeft betrekking op de uitgaven voor abonnementen op juridische tijdschriften, de wetboeken en de dagbladen, ook in elektronische vorm, en de aankoop van algemene werken die verband houden met de opdrachten van de C-BIM, het inbinden van tijdschriftjaargangen, ...

E Gebouw

Zoals hoger reeds aangehaald is de C-BIM gehuisvest in het gebouw van de VSSE, wat uiteraard op een correcte wijze moet vergoed worden. Een protocolakkoord houdende de verdeling van de kosten werd op 10.09.2012 met de VSSE getekend. In deze overeenkomst wordt rekening gehouden met het aandeel in de grondoppervlakte die door de C-BIM wordt benomen, namelijk 2,38%.

Het bedrag opgenomen in de begroting werd berekend, rekening houdend met een kostprijs op jaarbasis voor herstelling,

d'entretien, du gaz, de l'électricité, de l'eau, des assurances, de la sécurisation, de l'informatique, du parking dans le bâtiment, et autres charges.

G Equipement et entretien

G 1000 Mobilier et équipement de bureau

Cet article se rapporte aux dépenses accessoires affectées à l'entretien et aux réparations du mobilier.

G 2000 Machines de bureau

Ce poste concerne les dépenses liées à l'entretien de l'ensemble du matériel de bureau ainsi que l'achat de petits matériel de bureau (calculatrice de poche, ...).

G 6000 Installations multimédias

Cet article se rapporte aux dépenses courantes liées aux installations multimédias comme les fournitures des photocopieuses, les fournitures audio et vidéo, les frais de copies externes et droits d'auteur, ...

H Articles de consommation courante

H 1000 Cafétéria

Ce poste concerne les dépenses effectuées pour l'achat de boissons rafraichissantes, de café, de thé, ... servis notamment lors de réunions organisées par la C-BIM entre autres avec des membres du parquet fédéral, de la VSSE, du SGRS, du Comité R, de magistrats, du barreau, des membres de l'Ordre des Médecins, de l'Association nationale des Journalistes ; ...

onderhoud, onderhoudscontracten, gas, elektriciteit, water, verzekeringen, beveiliging, informatica, parking in het gebouw en andere lasten.

G Uitrusting en onderhoud

G 1000 Meubilair en kantooruitrusting

Deze post heeft betrekking op de uitgaven voor toebehoren, onderhoud en herstelling van meubilair.

G 2000 Kantoormachines

Deze post heeft betrekking op de uitgaven voor onderhoud van allerlei kantoormachines en aankoop van kleine toestellen (zakrekenmachines).

G 6000 Multimediavoorzieningen

Deze post heeft betrekking op de uitgaven voor de multimediavoorzieningen zoals verbruiksgoederen voor fotokopietoestellen, audio en videotoebehoren, door externen aangerekende kopiekosten, auteursrechten, e.d.

H Verbruiksgoederen

H 1000 Cafetaria

Deze post heeft betrekking op de uitgaven voor frisdranken, koffie, thee, aankopen vaatwerk, enz. namelijk voor vergaderingen die door de C-BIM worden georganiseerd onder meer met leden van het Federaal parket, de VSSE, ADIV, Comité I, magistraten, balie, leden van de orde van geneesheren, raad voor journalistiek, etc...

H 2000 Articles de bureau

Ce poste renvoie aux dépenses effectuées pour les articles de bureau, articles divers en papier et accessoires de bureau.

H 5000 Divers

Cet article concerne les dépenses de consommation non récurrentes.

I Poste / Télécom

I 1000 Poste

Ce poste renvoie aux dépenses liées aux frais d'affranchissement et d'envoi.

I 2000 Télécommunication

Ce poste concerne les dépenses liées aux abonnements de téléphone et d'internet ainsi que les frais de communications.

J Informatique et bureautique

J 1000 Contrats et fournitures

Ce poste concerne les dépenses effectuées pour :

- Des logiciels
- L'acquisition de toner, d'encre, de connecteurs, d'adaptateurs et matériel informatique.

Relations extérieures

L 5000 Public Relations

Ce poste concerne les dépenses liées aux relations externes et les frais de réception.

H 2000 Kantoorbenodigdheden

Deze post heeft betrekking op de uitgaven voor kantoorbenodigdheden, papierwaren en desktopattributen.

H 5000 Allerlei

Deze post betreft de niet recurrente verbruiksuitgaven.

I Post / Telecom

I 1000 Post

Deze post heeft betrekking op de uitgaven voor frankeer- en verzendingskosten.

I 2000 Telecommunicatie

Deze post heeft betrekking op de uitgaven voor telefonie- en internetabonnementen en de gesprekskosten.

J Informatica en bureautica

J 1000 Contracten en benodigdheden

Deze post heeft betrekking op de uitgaven voor:

- software
- het aanschaffen van toner, drukinkt, kabels, adapters, klein informaticamaterieel.

L Externe relaties

L 5000 Public relations

Deze post heeft betrekking op de uitgaven voor externe relaties en onthaalkosten.

L 6000 Organisation de colloques, séminaires

Ce poste se rapporte aux dépenses relatives à l'organisation de colloques ou de journées d'étude.

L 7000 Accueil des délégations étrangères et stagiaires

Ce poste se rapporte aux dépenses liées à l'accueil de délégations étrangères et stagiaires.

M Voiture de service

M 1000 Primes d'assurance, taxes, location

Ce poste se rapporte aux dépenses en lien avec certains frais relatifs au véhicule de service dont les primes d'assurance et les taxes.

M 2000 Carburant

Cet article concerne les dépenses effectuées pour l'acquisition du carburant du véhicule de service.

M 3000 Réparations et entretien

Ce poste se rapporte aux dépenses effectuées pour l'entretien et les réparations du véhicule de service.

M 4000 Parking

Ce poste concerne les dépenses effectuées pour le paiement de tickets de stationnement du véhicule en dehors des locaux de la C- BIM.

L 6000 Organisatie van studiedagen, colloquia

Deze post heeft betrekking op de uitgaven voor de organisatie van colloquia of studiedagen.

L 7000 Ontvangst van buitenlandse delegaties en stagiairs

Deze post heeft betrekking op de uitgaven in verband met de ontvangst van buitenlandse delegaties en stagiairs.

M Dienstvoertuig

M 1000 Verzekeringen, belastingen, huur

Deze post betreft de uitgaven met betrekking tot de kosten voor het dienstvoertuig zoals verzekeringspremies, belastingen.

M 2000 Brandstof

Deze post heeft betrekking op de uitgaven voor brandstof voor het dienstvoertuig.

M 3000 Herstellingen en onderhoud

Deze post heeft betrekking op de uitgaven voor onderhoud en herstelling van het dienstvoertuig.

M 4000 Parking

Deze post heeft betrekking op de uitgaven voor parkeerbonnetjes buiten de parking in het gebouw van de C-BIM.

N Dépenses imprévisibles

N 1000 Eventualités

Cet article concerne les dépenses non prévisibles lors de la confection du budget et inclassables dans les différents postes budgétaires.

O Collaborateurs externes

O 2000 Honoraires

Ce poste concerne les éventuelles dépenses qui pourraient devoir être effectuées en paiement d'honoraires comme par exemple pour les traducteurs et interprètes.

3.2. DEPENSES DE CAPITAL

JJ Informatique et Bureautique

JJ 1000 Informatique, bureautique et matériel de télécommunication

Ce poste concerne les dépenses effectuées en lien avec l'acquisition d'appareils informatiques et de logiciels.

4. Définition des rubriques du budget des recettes

Les recettes de la C-BIM proviennent principalement de la dotation et du transfert des bonis.

AA Recette en provenance des transferts

AA 1000 Dotation

Cela concerne le montant qui après approbation de la Chambre des Représentants doit être inscrit au budget général de la trésorerie.

N Onvoorziene uitgaven

N 1000 Onvoorziene uitgaven

Deze post heeft betrekking op onverwachte uitgaven die bij de opmaak van de begroting niet waren gepland en die niet in de andere begrotingsposten kunnen worden ondergebracht.

O Externe medewerkers

O 2000 Erelonen

Deze post heeft betrekking op de uitgaven eventueel te betalen erelonen van bijvoorbeeld vertalers en tolken.

3.2. KAPITAALUITGAVEN

JJ Informatica en Bureautica

JJ 1000 Informatica-, bureautica- en telecommunicatiemateriaal

Deze post heeft betrekking op de uitgaven in verband met de aankoop van hardware en software packages.

4. Definitie van de posten van de begroting van de ontvangsten

De ontvangsten van de C-BIM zijn vooral afkomstig van de dotatie en de overgedragen boni.

AA Transfertontvangsten

AA 1000 Dotatie

Het betreft het bedrag dat na goedkeuring door de Kamer van Volksvertegenwoordigers dient te worden

Pour l'année 2019, un montant de 627.709,74 Euro a été budgétisé par la Commission (exclusion du boni restant de l'année 2017 pour un montant de 9.990,26 Euro).

Boni

La Chambre des Représentants est appelée à prendre une décision définitive sur le boni restant de l'année 2017, soit un montant de 9.990,26 Euro (voir le rapport de la Cour des Comptes).
La Commission sollicite que ce montant soit alloué pour le financement de l'année 2019.

ingeschreven op de algemene begroting van de schatkist.
Voor het jaar 2019 gaat het om een bedrag, begroot door de Commissie, op 627.709,74 EUR (exclusief de resterende boni van het jaar 2017 voor een bedrag van 9.990,26 EUR).

Boni

De Kamer van Volksvertegenwoordigers dient een definitieve beslissing te nemen over de resterende boni van het jaar 2017 zijnde 9.990,26 EUR (zie verslag Rekenhof).
De Commissie verzoekt om dit bedrag aan te wenden voor de financiering van het jaar 2019.

10. Controleorgaan politionele informatie
Organe de Contrôle de l'information policière

10.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 2017 (+ verslag van het Rekenhof)
Comptes de l'année budgétaire 2017 (+ rapport Cour des comptes)
10.2. Begrotingsaanpassing 2018
Ajustement du budget 2018
10.3. Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2019 (+ strategisch plan)
Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2019 (+ plan stratégique)

10.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 2017 (+ verslag van het Rekenhof) Ajustement du budget 2017 (+ rapport Cour des comptes)

180622119

Bruxelles, le 28 juin 2018

VOORZITTERSCHAP
28 -06- 2018
PRESIDENCE

Monsieur Siegfried BRACKE
Président de la Chambre des représentants
Place de la Nation 1
B-1008 Bruxelles

Objet : Clôture des comptes 2017 pour l'Organe de contrôle de l'information policière (C.O.C.) et note explicative

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous communiquer en annexe le tableau des comptes 2017, le rapport de clôture des comptes 2017 adopté en séance plénière du 6 juin dernier, ainsi que la note explicative y afférente.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma considération distinguée.

Philippe Arnould
Président du C.O.C.

Annexes (12 pages) :

1. Note explicative des comptes 2017
2. Rapport des commissaires aux comptes
3. Tableau comptes 2017

P.O. : Heyvaert

Note explicative relative à la clôture des comptes 2017

1. Généralités

Le fonctionnement opérationnel du C.O.C. remonte à février 2016, ce qui a permis d'avoir un aperçu plus exact des frais récurrents réels depuis son démarrage.

Depuis 2016, le C.O.C. a reçu des responsabilités, des matières, des charges de travail plus importantes que lors de sa création.

Le 14 avril 2016, la loi relative à des mesures en matière de lutte contre le terrorisme dispose que le contrôle des banques de données communes et de la gestion de la banque de données commune Foreign Terrorist Fighters (F.T.F.) est effectué conjointement par le C.O.C. et le Comité R (AR du 21 juillet 2016, *M.B.*, 22.09.2016).

Les nouvelles compétences et responsabilités du C.O.C. concernant la gestion de l'information policière (dont le contrôle des règles d'alimentation et d'accès à la BNG..., l'identification et recherche des banques de données non déclarées légalement..., l'inventaire des banques de données particulières, la confection et rédaction des avis notamment sur les demandes de création de nouvelles banques..., le contrôle de la gestion de l'information sur le plan du terrorisme, les enquêtes sur place auprès des zones de la police locale et de la police fédérale..., les rapports à la Chambre...) l'ont amené à développer son fonctionnement et des actions en termes de priorités et de modalités de mise en œuvre durant l'année 2017.

L'évolution du C.O.C. dans ses compétences et sa structure perdurera durant l'année 2018.

En effet, l'article 4,§2, de la loi du 3 décembre 2017 portant création de l'autorité de protection des données désigne le C.O.C. comme l'autorité de protection des données (DPA) et lui confère l'exercice des compétences, missions et pouvoirs d'autorité de contrôle prévus par le Règlement 2016/679 à l'égard des services de police pour tout ce qui concerne les missions de police non opérationnelles.

La loi dite « loi caméras » du 21 mars 2018 modifiant la législation sur l'utilisation de caméras de surveillance prévoit un rôle prépondérant du C.O.C. en matière de contrôle des banques de données de videosurveillance par les services de police.

Ces nouvelles missions viennent dans la continuité des compétences actuellement exercées et de l'expertise déjà acquise par cette instance en matière de contrôle de la gestion des données à caractère personnel contenues dans les banques de données policières.

Pour le budget 2017, la Chambre des Représentants a approuvé l'octroi d'une dotation au C.O.C. s'élevant à 1 290 000 EUR.

Le budget 2017 s'élève à 1 555 000 EUR, soit 1 290 000 EUR provenant de la dotation et 265 000 EUR provenant du bonus de l'exercice 2015.

Le C.O.C. n'a pas introduit de demande d'ajustement budgétaire en 2017.

Littera A

A : membres du C.O.C	
Budget 2017 initial	959 000 EUR
Résultat 2017	509 968,13 EUR
Non utilisation des crédits	449 031,87 EUR

Le C.O.C. est composé d'un Président et de 7 membres. En janvier 2017, deux membres des services de police ont quitté le C.O.C. pour des raisons essentiellement pécuniaires et le poste de membre francophone de la police locale était toujours vacant, ce qui explique la sous-utilisation des crédits.

Fin décembre 2016, le C.O.C. a été informé par l'ONSS que les mandats de trois membres (le Président et les deux experts) étaient soumis au régime contractuel au lieu de statutaire, de sorte qu'il serait amené à supporter des coûts nettement plus élevés dus aux cotisations ONSS propres à ce régime. Le décompte des arriérés pour la régularisation de la période allant de 2015 jusqu'au 1er octobre 2017 s'élevait à 96.186,96 EUR pour les trois membres. Le C.OC. a contesté cette interprétation et a fait valoir ses arguments auprès de l'ONSS. Dans l'attente d'une position définitive de l'ONSS, le montant de la régularisation a été réservé en 2018 auprès de la Caisse des consignations.

Littera B

B : personnel	
Budget 2017 initial	223 000 EUR
Résultat 2017	0 EUR
Non utilisation des crédits	223 000 EUR

Ce poste vise à pourvoir à tous les frais des membres du personnel du secrétariat du C.O.C. (un informaticien, un assistant de direction et un juriste).

Un montant total de 223.000 EUR est inscrit sous la rubrique B, pour les postes B 1000 à B 6000. Ce poste inclut le traitement brut, la prime de fin d'année, le pécule de vacances et les cotisations patronales de ce personnel. L'impact du développement de la carrière a été imputé au poste B 1000 pour un montant de

206.000 EUR. Pour les autres charges (indemnités de déplacement, allocations familiales, titres-repas, allocations de scolarité & primes diverses), un budget de 11 000 EUR a été prévu. Les charges patronales ont été évaluées à 2.000 EUR et au poste prévu pour la formation, nous avons inscrit le montant standard de 3.000 EUR.

Ce montant n'a cependant pas été libéré dans la mesure où la mise à disposition de cet appui de la part de la Commission de la vie privée au bénéfice du C.O.C. était encore prévu par la loi, à titre gratuit. De plus, en l'absence d'approbation de son règlement d'ordre intérieur, le C.O.C. n'a pas pu recruter ces collaborateurs et a été contraint de faire appel à des services externes et ceux de la Commission de la protection de la vie privée pour assurer des missions d'appui très spécifiques telles que les traductions, la comptabilité et l'ICT...(poste O « collaborations externes). Pour ces raisons, les crédits n'ont pas été utilisés.

Ce budget est actuellement réservé pour être affecté, en 2018, aux paiements des services auxquels le C.O.C. devra nécessairement faire appel pour des missions d'appuis administratifs et logistiques. En effet, pour l'avenir, le C.O.C. ne bénéficiera plus d'un secrétariat partagé avec la Commission de la protection de la vie privée puisque cette disposition légale n'est plus reprise dans la nouvelle réglementation relative à l'Autorité de protection des données. En conséquence, l'engagement de personnel deviendra inéluctable en 2018 pour assurer ces tâches et la continuité du service ou à tout le moins, nécessitera des paiements dans l'hypothèse de partage de services.

Littera J et JJ

J : informatique et bureautique	
Budget 2017 initial	195 000 EUR
Résultat 2017	92 156,77 EUR
Non utilisation des crédits	102 843,23 EUR

JJ : informatique et bureautique	
Budget 2017 initial	59 000 EUR
Résultat 2017	12 495,98 EUR
Non utilisation des crédits	46 504,02 EUR

Le contrat ICT dont bénéficiait le C.O.C. est venu à échéance en juillet 2017.

Les montants inscrits sur les postes budgétaires J et JJ tenaient compte de la nouvelle adaptation du réseau informatique, du remplacement du parc informatique, de l'achat de nouvelles applications et licences, ainsi que du

développement de nouveaux programmes. Des coûts pour la gestion et l'externalisation de l'informatique centrale par et auprès d'un fournisseur de services externe ont également été pris en considération, ainsi que les coûts inhérents à l'appui d'un informaticien externe en attendant le recrutement d'un expert ICT. En outre, des frais d'engagement récurrents ont été prévus pour renforcer la sécurité de l'information au niveau des applications et de l'environnement informatique actuel. Il a également été tenu compte des coûts supplémentaires engendrés par les nouvelles compétences dévolues au C.O.C..

Comme en 2017, un budget de 61.000 EUR (J.2000) était également prévu pour des prestations de services par des externes, dont l'engagement d'experts en sécurité de l'information, et ce en raison du caractère très délicat des informations que le C.O.C. traite.

Compte tenu des spécificités des informations traitées, le C.O.C. a mené une analyse approfondie de ses besoins au niveau de la sécurité de l'information, et a consulté les différentes firmes spécialisées dans cette matière. Le marché public a donc connu un certain retard et n'a pu être lancé en 2017, ce qui explique la sous-utilisation de ces crédits.

Le budget prévu en 2017 pour la création du registre central a également été reporté sur le budget 2018 vu les différentes échéances étalées dans le temps pour permettre à la police de rentrer leurs déclarations de banques de données.

L'appel d'offres et la conclusion des nouveaux contrats ICT sont prévus en 2018.

*****

Au final, pour l'exercice 2017, les recettes totales s'élèvent à 1 290 000,31 EUR. Le montant non dépensé par le C.O.C. s'élève à 625 088, 33 EUR.

Si on ajoute le montant du boni de 2015, soit 265 000 EUR (DOC 54 2225/001), il reste un montant disponible de 890 088,33 EUR au terme de l'exercice 2017.

Au regard des nouvelles compétences dévolues au C.O.C. depuis sa création et à son évolution future, le boni résultant de l'exercice 2017 doit impérativement être conservé pour faire face à toutes les dépenses nécessaires à son fonctionnement.

RAPPORT DU COMMISAIRE AUX COMPTES Organe de Contrôle de l'information policière SUR LES COMPTES DE L'EXERCICE AU 31 DECEMBRE 2017	VERSLAG VAN DE COMMISSARISSEN VAN HET Controleorgaan op de politionele informatie BETREFFENDE DE REKENINGEN VOOR HET JAAR TOT 31 DECEMBER 2017
J'ai l'honneur de vous faire rapport sur l'exécution de la mission de contrôle que vous m'avez confiée. Les contrôles ont été réalisés sur base des éléments d'informations disponibles par les biais du logiciel comptable et de l'ensemble des pièces comptables mises à notre disposition. La comptabilité et les comptes de l'exercice 2017 sont établis conformément à la législation applicable. Pour le reste, je puis attester sans réserve que les comptes arrêtés au 31 décembre 2017, donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats de l'Organe de contrôle. Fait à Bruxelles, le 6 juin 2018 Veronica DELICATA Commissaire aux comptes	Hierbij breng ik verslag uit over de uitvoering van de controle die aan mij werd toevertrouwd. De controle werd gerealiseerd op basis van de informatie die ter beschikking werd gesteld door middel van de boekhoudingssoftware en het geheel van de boekhoudkundige stukken dat mij werd verstrekt. De boekhouding en de rekeningen van het jaar 2017 zijn conform de toepasselijke wetgeving opgesteld. Voor het overige, kan ik bijgevolg zonder voorbehoud verklaren dat de rekeningen afgesloten op 31 december 2017 een getrouw beeld geven van het patrimonium van de financiële situatie en van de resultaten van het Controleorgaan. Opgesteld te Brussel, 6 juni 2018 Jaak VANDEBOSCH Commissaris

Adopté en séance plénière du 6 juin 2018

Controleorgaan op de politionele informatie / Organe de controle de l'information policière

In euro / en euro

REKENING VAN UITVOERING VAN DE BEGROTING 2017 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET 2017

ONTVANGSTEN RECETTES	2016	2017	UITGAVEN DEPENSES	2016	2017
Lopende ontvangsten Recettes courantes	14 500,21	0,31	Lopende uitgaven Dépenses courantes	758 208,57	651 639,97
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	53 891,47	13 272,01
Transferontvangsten Recettes en provenance de transferts	1 290 000,00	1 290 000,00	Transferuitgaven Transferts		0,00
Totaal van de ontvangsten **Total** **des recettes**	**1 304 500,21**	**1 290 000,31**	**Totaal van de uitgaven** **Total des dépenses**	**812 100,04**	**664 911,98**
Begrotingsresultaat van het jaar **Résultat budgétaire de l'exercice**	**492 400,17**	**625 088,33**			
aanvulling dotatie 2016 via voorafname van hypothetische boni 2015 complément à la dotation 2016 au moyen du prélèvement du boni hypnothétique 2015	237 000,00		(DOC 54 1497/001)		
Van 2015 overgedragen boni Boni reporté de 2015		265 000,00	(DOC 54 2225/001)		
Globaal resultaat na afloop van het jaar **Résultat global au terme de l'exercice**	**729 400,17**	**890 088,33**			
aanvulling begroting ,,,, via voorafname van hypothetische boni ,,,, complément au budget ,,,, au moyen du prélèvement du boni hypnothétique ,,,,					
aanvulling dotatie 2016 via voorafname van hypothetische boni 2015 complément à la dotation 2016 au moyen du prélèvement du boni hypnothétique 2015			(DOC 54 1497/001)		
nog toe te wijzen **encore à affecter**	**729 400,17**	**890 088,33**			
waarvan toegewezen aan begroting 2018 COC dont affecté au budget 2018 COC	-212 801,31		(DOC 54 2843/001)		
waarvan toegewezen aan begroting 2018 CBPL dont affecté au budget 2018 CPVP	-45 931,00		(DOC 54 2843/001)		
waarvan toegewezen aan begroting 2018 BIM dont affecté au budget 2018 BIM	-18 333,58		(DOC 54 2843/001)		
Saldo nog toe te wijzen **Solde** **encore à affecter**	**452 334,28**	**890 088,33**			
Overbruggingsfonds op ,,/,,/,,,, de soudure au ,,/,,/,,,,	Fonds	0,00			

Goedgekeurd op plenaire vergadering van 06/06/2018

Approuvé en séance plénière du 06/06/2018

Controleorgaan op de politionele informatie / Organe de controle de l'information policière

in euro / en euro

REKENING VAN UITVOERING VAN DE BEGROTING 2017 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET 2017

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initiële begroting 2017 Budget initial	Aangepaste begroting 2017 Budget ajusté (1)	Uitslagen 2017 Résultats (2)	Verschil 2017 Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE ONTVANGSTEN / TITRE I : RECETTES COURANTES						
1	Financiële opbrengsten	0,00	0,00	0,31	-0,31	Revenus financiers
2	Eigen ontvangsten	0,00	0,00	0,00	0,00	Recettes propres
3	Diverse en toevallige ontvangsten	0,00	0,00	0,00	0,00	Recettes diverses et accidentelles
TOTAAL VAN DE LOPENDE ONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES COURANTES						
		0,00	**0,00**	**0,31**	**-0,31**	
TITEL II : KAPITAALONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES DE CAPITAL						
3	Diverse en toevallige ontvangsten					Recettes diverses et accidentelles
TOTAAL VAN DE KAPITAALONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES DE CAPITAL						
		0,00	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
TITEL III :TRANSFERONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERTS						
4	Dotatie	1 290 000,00	1 290 000,00	1 290 000,00	0,00	Dotation
5	Transfers van andere instellingen	0,00	0,00	0,00	0,00	Transfers d'autres institutions
TOTAAL VAN DE TRANSFERONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERS						
		1 290 000,00	**1 290 000,00**	**1 290 000,00**	**0,00**	
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL						
		1 290 000,00	**1 290 000,00**	**1 290 000,31**	**-0,31**	

Goedgekeurd op plenaire vergadering van 06/06/2018

Approuvé en séance plénière du 06/06/2018

Controleorgaan op de politionele informatie / Organe de controle de l'information policière — in euro / en euro

REKENING VAN UITVOERING VAN DE BEGROTING 2017 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET 2017

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initiële begroting 2017 Budget initial	Aangepaste begroting 2017 Budget ajusté (1)	Uitslagen 2017 Résultats (2)	Verschil 2017 Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES						
A : LEDEN VAN HET CONTROLEORGAAN OP DE POLITIONELE INFORMATIE / MEMBRES DE L'ORGANE DE CONTROLE DE L'INFORMATION POLICIERE						
A 1000	Loonmassa	858 000,00	858 000,00	457 686,03	400 313,97	Masse salariale
A 2000	Reglementaire weddetoeslagen	60 000,00	60 000,00	31 688,24	28 311,76	Compléments de rémunérations réglementaires
A 3000	Werkgeverskosten	19 000,00	19 000,00	5 740,43	13 259,57	Charges patronales
A 4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	0,00	0,00	0,00	0,00	Indemnités et allocations liées au statut
A 5000	Activiteitsgebonden kosten	10 000,00	10 000,00	12 480,06	-2 480,06	Frais liés à une activité
A 6000	Vorming	12 000,00	12 000,00	2 373,37	9 626,63	Formation
	Totaal	**959 000,00**	**959 000,00**	**509 968,13**	**449 031,87**	**Total**
B : PERSONEEL / PERSONNEL						
B 1000	Loonmassa	206 000,00	206 000,00	0,00	206 000,00	Masse salariale
B 2000	Reglementaire weddetoeslagen	11 000,00	11 000,00	0,00	11 000,00	Compléments de rémunérations réglementaires
B 3000	Werkgeverskosten	2 000,00	2 000,00	0,00	2 000,00	Charges patronales
B 4000	Statuutgebonden vergoedingen	0,00	0,00	0,00	0,00	Indemnités liées au statut
B 5000	Activiteitsgebonden kosten	1 000,00	1 000,00	0,00	1 000,00	Frais liés à une activité
B 6000	Aanwerving en vorming	3 000,00	3 000,00	0,00	3 000,00	Recrutement et formation
	Totaal	**223 000,00**	**223 000,00**	**0,00**	**223 000,00**	**Total**
D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION						
D 1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie	3 000,00	3 000,00	1 447,52	1 552,48	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal	**3 000,00**	**3 000,00**	**1 447,52**	**1 552,48**	**Total**
E : GEBOUWEN / BATIMENTS						
E 1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	1 000,00	1 000,00	0,00	1 000,00	Aménagement, réparations et entretien
E 2000	Onderhoudscontracten	21 500,00	21 500,00	12 094,40	9 405,60	Contrats d'entretien
E 3000	Benodigdheden	1 000,00	1 000,00	61,15	938,85	Fournitures
E 4000	Verzekeringen	500,00	500,00	290,40	209,60	Assurances
E 5000	Beveiliging	0,00	0,00	0,00	0,00	Sécurisation
E 6000	Huur en belastingen	8 500,00	8 500,00	7 698,15	801,85	Loyer et taxes
E 7000	Lasten	13 500,00	13 500,00	10 046,59	3 453,41	Charges
	Totaal	**46 000,00**	**46 000,00**	**30 190,69**	**15 809,31**	**Total**

Goedgekeurd op plenaire vergadering van 06/06/2018

Approuvé en séance plénière du 06/06/2018

Controleorgaan op de politionele informatie / Organe de controle de l'information policière — in euro / en euro

REKENING VAN UITVOERING VAN DE BEGROTING 2017 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET 2017

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initiële begroting 2017 Budget initial	Aangepaste begroting 2017 Budget ajusté (1)	Uitslagen 2017 Résultats (2)	Verschil 2017 Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN						
G 1000	Meubilair en kantooruitrusting	0,00	0,00	0,00	0,00	Mobilier et équipement de bureau
G 2000	Kantoormachines	2 000,00	2 000,00	0,00	2 000,00	Machines de bureau
G 3000	Machines	0,00	0,00	0,00	0,00	Machines
G 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	0,00	Oeuvres d'art
G 5000	Planten en plantsoenen	0,00	0,00	0,00	0,00	Plantes et plantations
G 6000	Multimediavoorzieningen	2 000,00	2 000,00	642,81	1 357,19	Installations multimedia
	Totaal	**4 000,00**	**4 000,00**	**642,81**	**3 357,19**	**Total**
H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE						
H 1000	Cafetaria	1 500,00	1 500,00	818,54	681,46	Cafétéria
H 2000	Kantoorbenodigdheden	2 500,00	2 500,00	218,41	2 281,59	Articles de bureau
H 3000	Dienstkledij	0,00	0,00	0,00	0,00	Vêtements de service
H 5000	Allerlei	0,00	0,00	0,00	0,00	Divers
	Totaal	**4 000,00**	**4 000,00**	**1 036,95**	**2 963,05**	**Total**
I : POST EN TELECOM / POSTE ET TELECOM						
I 1000	Post	2 000,00	2 000,00	152,96	1 847,04	Poste
I 2000	Telecom	2 000,00	2 000,00	1 809,07	190,93	Télécommunicaiton
	Totaal	**4 000,00**	**4 000,00**	**1 962,03**	**2 037,97**	**Total**
J : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE						
J 1000	Contracten en benodigdheden	134 000,00	134 000,00	89 320,19	44 679,81	Contrats et fournitures
J 2000	Dienstverlening door externen	61 000,00	61 000,00	2 836,58	58 163,42	Services externes
J 3000	Leasing	0,00	0,00	0,00	0,00	Leasing
	Totaal	**195 000,00**	**195 000,00**	**92 156,77**	**102 843,23**	**Total**
L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES						
L 1000	Publicaties	2 000,00	2 000,00	0,00	2 000,00	Publications
L 2000	Pers	0,00	0,00	0,00	0,00	Presse
L 3000	Internet website	1 000,00	1 000,00	89,99	910,01	Site internet
L 4000	Informatiecampagne	0,00	0,00	0,00	0,00	Campagne d'information
L 5000	Public relations	5 000,00	5 000,00	484,20	4 515,80	Relations publiques
L 6000	Inrichting studiedagen, colloquia	0,00	0,00	0,00	0,00	Organisation des journées d'études, colloques
L 7000	Buitenlandse delegaties en stagiaires	0,00	0,00	0,00	0,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal	**8 000,00**	**8 000,00**	**574,19**	**7 425,81**	**Total**

Goedgekeurd op plenaire vergadering van 06/06/2018

Approuvé en séance plénière du 06/06/2018

Controleorgaan op de politionele informatie / Organe de controle de l'information policière

in euro / en euro

REKENING VAN UITVOERING VAN DE BEGROTING 2017 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET 2017

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initiële begroting 2017 Budget initial	Aangepaste begroting 2017 Budget ajusté (1)	Uitslagen 2017 Résultats (2)	Verschil 2017 Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
M : WAGENPARK / VOITURES						
M 1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	3 000,00	3 000,00	2 633,86	366,14	Assurances, taxes, location et leasing
M 2000	Brandstof en olie	6 000,00	6 000,00	2 705,62	3 294,38	Carburants et huile
M 3000	Herstellingen en onderhoud	8 000,00	8 000,00	1 136,05	6 863,95	Réparations et entretien
M 4000	Parking	0,00	0,00	0,00	0,00	Parking
	Totaal	**17 000,00**	**17 000,00**	**6 475,53**	**10 524,47**	**Total**
N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES						
N 1000	Onvoorzienbare uitgaven	1 000,00	1 000,00	58,00	942,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal	**1 000,00**	**1 000,00**	**58,00**	**942,00**	**Total**
O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE						
O 1000	Sociaal secretariaat	2 000,00	2 000,00	699,35	1 300,65	Secrétariat social
O 2000	Erelonen	15 000,00	15 000,00	6 413,00	8 587,00	Honoraires
O 3000	Interimpersoneel	0,00	0,00	0,00	0,00	Personnel intérimaire
	Totaal	**17 000,00**	**17 000,00**	**7 112,35**	**9 887,65**	**Total**
V : FINANCIËLE LASTEN / CHARGES FINANCIERS						
V 1000	Financiële lasten	1 000,00	1 000,00	15,00	985,00	Charges financiers
	Totaal	**1 000,00**	**1 000,00**	**15,00**	**985,00**	**Total**
TOTAAL VAN DE LOPENDE UITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES COURANTES						
		1 482 000,00	**1 482 000,00**	**651 639,97**	**830 360,03**	

Goedgekeurd op plenaire vergadering van 06/06/2018

Approuvé en séance plénière du 06/06/2018

Controleorgaan op de politionele informatie / Organe de controle de l'information policière

in euro / en euro

REKENING VAN UITVOERING VAN DE BEGROTING 2017 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET 2017

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initiële begroting 2017 Budget initial	Aangepaste begroting 2017 Budget ajusté (1)	Uitslagen 2017 Résultats (2)	Verschil 2017 Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL						
EE : GEBOUWEN / BATIMENTS						
EE 1000	Werken en uitrusting	5 000,00	5 000,00	0,00	5 000,00	Travaux et équipment
EE 3000	Machines	0,00	0,00	0,00	0,00	Machines
EE 5000	Veiligheidsvoorzieningen	0,00	0,00	0,00	0,00	Installations de sécurisation
	Totaal	**5 000,00**	**5 000,00**	**0,00**	**5 000,00**	**Total**
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN						
GG 1000	Meubilair en kantooruitrusting	9 000,00	9 000,00	776,03	8 223,97	Mobilier et équipement de bureaux
GG 2000	Kantoormachines	0,00	0,00	0,00	0,00	Machines de bureau
GG 3000	Machines	0,00	0,00	0,00	0,00	Machines
GG 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	0,00	Oeuvres d'art
	Totaal	**9 000,00**	**9 000,00**	**776,03**	**8 223,97**	**Total**
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE						
JJ 1000	Informatica-, bureautica en telecommunicatiemateriaal	59 000,00	59 000,00	12 495,98	46 504,02	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication
	Totaal	**59 000,00**	**59 000,00**	**12 495,98**	**46 504,02**	**Total**
MM : WAGENPARK / VOITURES						
MM 1000	Wagenpark	0,00	0,00	0,00	0,00	Voitures
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
TOTAAL VAN DE KAPITAALUITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES DE CAPITAL						
		73 000,00	**73 000,00**	**13 272,01**	**59 727,99**	
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL						
		1 555 000,00	**1 555 000,00**	**664 911,98**	**890 088,02**	

Goedgekeurd op plenaire vergadering van 06/06/2018

Approuvé en séance plénière du 06/06/2018

Rekenhof

Contactpersoon:
Bénédicte Froidure

Regentschapsstraat 2
B-1000 Brussel

T +32 2 551 86 27
froidureb@ccrek.be

De heer S. Bracke
Voorzitter
Kamer van Volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
Natieplein 2
1008 BRUSSEL

Uw bericht van	Uw kenmerk	Ons kenmerk	Datum
26 juli 2018	SG/PH/pn/COR/229-18 180722388	AS2-3.720.097-B1	24 oktober 2018

Verslag van het Rekenhof over de controle van de rekeningen voor het jaar 2017 van het Controleorgaan op de politionele informatie

Mijnheer de voorzitter,

Het Rekenhof zendt u als bijlage het bovenvermelde verslag.

Op last:

Jozef Van Ingelgem
Hoofdgriffier

Het Rekenhof:

Philippe Roland
Eerste voorzitter

Bijlage : een verslag

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
VAN BELGIE
SECRETARIAAT-GENERAAL
OP / LE 05.11.2018
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GENERAL

Cour des comptes

18I123108

Personne de contact :
Bénédicte Froidure

Rue de la Régence 2
B-1000 Bruxelles

T +32 2 551 86 27
froidureb@ccrek.be

Monsieur S. Bracke
Président
Chambre des représentants
Palais de la Nation
Place de la Nation 2
1008 BRUXELLES

Votre lettre du	Votre référence	Notre référence	Date
--	SG/PH/pn/COR/ 229-18 180722388	AS2-3.720.097-L1	24 octobre 2018

Rapport de la Cour des comptes relatif aux comptes de l'année 2017 de l'Organe de contrôle de l'information policière

Monsieur le Président,

La Cour des comptes vous transmet, ci-joint, le rapport mentionné en rubrique.

Par ordonnance :

Jozef Van Ingelgem
Greffier en chef

La Cour des comptes :

Philippe Roland
Premier Président

Annexe : 1 rapport

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
VAN BELGIE
SECRETARIAAT-GENERAAL
OP/LE 05.11.2018
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GENERAL

Rekenhof

Verslag over de controle van de rekeningen voor het jaar 2017 van het Controleorgaan op de politionele informatie

Verslag goedgekeurd door de algemene vergadering van het Rekenhof van 24 oktober 2018

Cour des comptes

Rapport relatif au contrôle des comptes de l'année 2017 de l'Organe de contrôle de l'information policière

Rapport adopté par l'assemblée générale de la Cour des comptes du 24 octobre 2018

Inhoud

1	**Inleiding**	3
2	**Antecedenten**	3
2.1	Vorig controleverslag	3
2.2	Opmerkingen en aanbevelingen geformuleerd in de vorige verslagen	3
2.3	Gevolg verleend aan de vermelde opmerkingen en aanbevelingen	4
3	**Begroting**	4
3.1	Referenties van de parlementaire documenten m.b.t. de begroting 2017	4
3.2	Kerncijfers van de begroting 2017	4
3.3	Beslissingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers m.b.t. de begroting	5
4	**Rekeningen**	5
4.1	Documenten bezorgd aan het Rekenhof	5
4.2	Kerncijfers	5
4.3	Kredietoverschrijdingen	8
5	**Nazicht van de rekeningen**	8
6	**Vaststellingen en aanbevelingen**	8
7	**Samenvatting**	9

1	**Préambule**	3
2	**Antécédents**	3
2.1	Rapport de contrôle précédent	3
2.2	Observations et recommandations formulées dans les rapports précédents	3
2.3	Suite donnée aux observations et recommandations précitées	4
3	**Budget**	4
3.1	Références des documents parlementaires relatifs au budget 2017	4
3.2	Chiffres significatifs du budget 2017	4
3.3	Décisions de la Chambre des représentants relatives au budget	5
4	**Comptes**	5
4.1	Documents transmis à la Cour des comptes	5
4.2	Chiffres significatifs	5
4.3	Dépassements de crédits	8
5	**Examen des comptes**	8
6	**Constatations et recommandations**	8
7	**Synthèse**	9

1 Inleiding

Bij brief van 26 juli 2018 heeft de Kamer van Volksvertegenwoordigers de rekening 2017 van het Controleorgaan op de politionele informatie aan het Rekenhof bezorgd met het oog op het opstellen van een controleverslag ten behoeve van de leden van de Commissie voor de Comptabiliteit.

Artikel 71 van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, die sedert 5 september 2018 van kracht is, richt bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers een nieuwe onafhankelijke toezichthoudende autoriteit op de politionele informatie op, ook Controleorgaan op de politionele informatie genoemd.

Het komt in de plaats van het Controleorgaan op de politionele informatie dat werd opgericht door artikel 36ter van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

2 Antecedenten

2.1 Vorig controleverslag

Het controleverslag met betrekking tot het begrotingsjaar 2016 is opgenomen in de parlementaire stukken met kenmerk DOC 54 2843/003, p. 841 tot 850.

2.2 Opmerkingen en aanbevelingen geformuleerd in de vorige verslagen

Artikel 36ter van de voornoemde wet van 8 december 1992 verduidelijkt dat het Controleorgaan bestaat uit een lid van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. De rekeningcommissarissen hebben er in hun verslag over de rekening 2015 op gewezen dat het statuut van dat lid niet geregeld wordt in de wet.

Het Rekenhof heeft aanbevolen deze kwestie bij wet te regelen.

Datzelfde artikel bepaalt dat het Controleorgaan een bestuursplan bij zijn begrotingsvoorstel moet voegen en zijn huishoudelijk reglement door de Kamer van Volksvertegenwoordiger moet laten goedkeuren.

Het Rekenhof heeft vastgesteld dat het Controleorgaan nog geen bestuursplan heeft opgemaakt en dat de Kamer het huishoudelijk reglement niet heeft goedgekeurd.

In verband met overheidsopdrachten heeft het Rekenhof eraan herinnerd dat het mededingingsbeginsel altijd moet worden nageleefd, ongeacht het bedrag van de opdracht. Dat principe mag slechts in uitzonderlijke gevallen niet worden nageleefd, en dan moet die uitzondering worden gemotiveerd.

De wet van 8 december 1992 die het Controleorgaan opricht (hoofdstuk VIIter), voorziet niet in een taalkader voor zijn leden.

De rekeningcommissarissen stellen als leden van het Controleorgaan eveneens beheersdaden (aankopen, overzending van financiële informatie aan de boekhouding, enz.). Het Rekenhof heeft aanbevolen de beheersfuncties en de functies van rekeningcommissaris te splitsen en de commissarissen niet te laten tussenkomen in de beheersdaden van het orgaan.

1 Préambule

Par lettre du 26 juillet 2018, la Chambre des représentants a transmis les comptes 2017 de l'Organe de contrôle de l'information policière à la Cour des comptes en vue de la rédaction d'un rapport de contrôle à l'intention des membres de la commission de la Comptabilité.

L'article 71 de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, en vigueur depuis le 5 septembre 2018, crée, auprès de la Chambre des représentants, une nouvelle autorité de contrôle de l'information policière indépendante, dénommée également Organe de contrôle de l'information policière.

Il succède à l'Organe de contrôle de l'information policière institué par l'article 36ter de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

2 Antécédents

2.1 Rapport de contrôle précédent

Le rapport de contrôle relatif à l'année budgétaire 2016 est inclus dans les documents parlementaires portant la référence DOC 54 2843/003, p. 851 à 862.

2.2 Observations et recommandations formulées dans les rapports précédents

L'article 36ter de la loi du 8 décembre 1992 précitée précise que l'Organe de contrôle est composé d'un membre de la Commission de la protection de la vie privée. Les commissaires aux comptes ont fait remarquer, dans leur rapport relatif aux comptes 2015, que la loi ne règle pas le statut de ce membre.

La Cour des comptes a recommandé que cette question soit réglée par la loi.

Le même article impose à l'Organe de contrôle de joindre un plan d'administration à sa proposition de budget et de faire approuver son règlement d'ordre intérieur par la Chambre des représentants.

La Cour des comptes a constaté que l'Organe de contrôle n'a pas encore établi de plan d'administration et que la Chambre n'a pas approuvé le règlement d'ordre intérieur.

En ce qui concerne les marchés publics, la Cour a rappelé que le principe de concurrence doit toujours être respecté quel que soit le montant du marché. Le non-respect de ce principe ne peut être qu'exceptionnel et doit faire l'objet d'une motivation.

La loi du 8 décembre 1992 qui crée l'Organe de contrôle (Chapitre VIIter) ne prévoit pas de cadre linguistique pour ses membres.

Les commissaires aux comptes sont des membres de l'Organe de contrôle qui effectuent également des actes de gestion (achats, transmission d'informations financières à la comptabilité, etc.). La Cour a recommandé que les fonctions de gestion et de commissaires aux comptes soient scindées et que les commissaires n'interviennent pas dans les actes de gestion de l'organisme.

2.3 Gevolg verleend aan de vermelde opmerkingen en aanbevelingen

De vermelde wet van 30 juli 2018 regelt de aanwijzing van een lid van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer als lid van het Controleorgaan[1] evenals het taalkader van zijn leden[2]. De wet impliceert eveneens dat het Controleorgaan zijn huishoudelijk reglement wijzigt en een strategisch plan uitwerkt[3] (in plaats van een bestuursplan).

Hoewel het Controleorgaan geen belangrijke overheidsopdrachten heeft geplaatst in 2017, herinnert het Rekenhof eraan dat mededinging ongeacht het bedrag de regel moet zijn.

3 Begroting

3.1 Referenties van de parlementaire documenten m.b.t. de begroting 2017

De Commissie voor de Comptabiliteit heeft de initiële begroting 2017 van het Controleorgaan voor een bedrag van 1.555.000 euro goedgekeurd op 12 december 2016 (DOC 54 2225/001, p. 39).

De begroting wordt gestijfd door een dotatie van 1.290.000 euro die is ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting voor het jaar 2017, en door een bedrag van 265.000 euro afgenomen van het boni van het boekjaar 2015 van het Controleorgaan.

3.2 Kerncijfers van de begroting 2017

Tabel 1 – Kerncijfers van de begroting 2017 (in duizend euro)

	Definitief 2015	Definitief 2016	Initieel 2017	Definitief 2017
Leden van het Controleorgaan	860	846	959	959
Administratief personeel	62	100	223	223
Werkingskosten	191	414	300	300
Totale lopende uitgaven	**1.113**	**1.360**	**1.482**	**1.482**
Totale kapitaaluitgaven	**187**	**182**	**73**	**73**
Algemeen totaal	**1.300**	**1.542**	**1.555**	**1.555**
Verschil met vorige periode	0[4]	+242	+13	-
Procentueel verschil	0%	+19%	+1%	0%

[1] Artikel 285, §3, van de wet van 30 juli 2018 bepaalt : « *Het lid van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer wordt van rechtswege aangesteld als het lid van het Controleorgaan afkomstig uit het openbaar ministerie in de zin van deze wet (...)*».

[2] Artikel 231, §1, preciseert : « *Behoudens één van de leden die functioneel tweetalig is, bestaat het Controleorgaan uit een gelijk aantal Nederlandstalige en Franstalige leden.*»

[3] Artikelen 233, §1, en 251, §3, van de wet van 30 juli 2018.

[4] De begroting 2015 was de eerste begroting van het Controleorgaan.

2.3 Suite donnée aux observations et recommandations précitées

La loi du 30 juillet 2018 précitée règle la désignation d'un membre de la Commission de protection de la vie privée comme membre de l'Organe de contrôle[1] ainsi que le cadre linguistique de ses membres[2]. La loi implique également que l'Organe de contrôle modifie son règlement d'ordre intérieur et élabore un plan stratégique (au lieu d'un plan d'administration)[3] :

Bien que l'Organe de contrôle n'ait pas passé de marchés publics importants en 2017, la Cour rappelle que la mise en concurrence doit être la règle quel que soit le montant.

3 Budget

3.1 Références des documents parlementaires relatifs au budget 2017

Le budget initial 2017 de l'Organe de contrôle, d'un montant de 1.555.000 euros, a été approuvé par la commission de la Comptabilité le 12 décembre 2016 (DOC 54 2225/001, p. 39).

Il est financé par une dotation de 1.290.000 euros inscrite au budget général des dépenses de l'année 2017, à laquelle s'ajoutent 265.000 euros prélevés sur le boni de l'exercice 2015 de l'Organe de contrôle.

3.2 Chiffres significatifs du budget 2017

Tableau 1 – Chiffres significatifs du budget 2017 (en milliers d'euros)

	Définitif 2015	Définitif 2016	Initial 2017	Définitif 2017
Membres de l'Organe de contrôle	860	846	959	959
Personnel administratif	62	100	223	223
Frais de fonctionnement	191	414	300	300
Total des dépenses courantes	**1.113**	**1.360**	**1.482**	**1.482**
Total des dépenses de capital	**187**	**182**	**73**	**73**
Total général	**1.300**	**1.542**	**1.555**	**1.555**
Différence avec la période précédente	0[4]	+242	+13	-
Différence exprimée en %	0%	+19%	+1%	0%

[1] L'article 285, §3, de la loi du 30 juillet 2018 prévoit que « *Le membre de la Commission de la protection de la vie privée est désigné de plein droit comme membre de l'Organe de Contrôle venant du ministère public au sens de la présente loi* (...) ».
[2] L'article 231, §1er, précise qu' « *Un des membres qui est fonctionnellement bilingue exclu, l'organe de contrôle comprend autant de membres d'expression française que de membres d'expression néerlandaise.* »
[3] Articles 233, §1, et 251, §3, de la loi du 30 juillet 2018.
[4] Le budget 2015 était le premier budget de l'Organe de contrôle.

3.3 Beslissingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers m.b.t. de begroting

De uitgavenbegroting van het jaar 2017 wordt als volgt gefinancierd (DOC 54 2225/001, p. 39)

Dotatie 2017	1.290.000 euro
Afneming boni 2015	265.000 euro
	1.555.000 euro

4 Rekeningen

4.1 Documenten bezorgd aan het Rekenhof

De documenten die aan het Rekenhof werden bezorgd met het oog op de controle van de uitvoering van het begrotingsjaar 2017, omvatten:

- de rekening van uitvoering van de begroting 2017;
- een verklarende nota met betrekking tot de rekening 2017;
- het verslag (met goedkeurend oordeel) van de rekeningcommissarissen.

Het Controleorgaan heeft de rekeningen op 6 juni 2018 goedgekeurd.

4.2 Kerncijfers

In de hierna volgende tabellen worden de kerncijfers weergegeven van de uitvoeringsrekeningen van de uitgaven- en ontvangstenbegroting, van het begrotingsresultaat (van het jaar en gecumuleerd) en van de evolutie van de financiële middelen. Een tabel geeft tevens een overzicht van de evolutie van de belangrijkste uitgaven- en ontvangstenposten over de laatste drie jaren.

Tabel 2 – Kerncijfers van de rekening van uitvoering van de uitgavenbegroting 2017 (in duizend euro)

	Definitieve begroting	Gerealiseerde uitgaven	Aanwendingspercentage	Begrotingssaldo
Leden van het Controleorgaan	959	510	53%	449
Administratief personeel	223	0	0%	223
Werkingskosten	300	142	47%	158
Totale lopende uitgaven	**1.482**	**652**	**44%**	**830**
Totale kapitaaluitgaven	**73**	**13**	**18%**	**60**
Algemeen totaal van de uitgaven	**1.555**	**665**	**43%**	**890**

De verschillen tussen de begroting en de gerealiseerde uitgaven werden gecontroleerd en verantwoord door het Controleorgaan.

De begroting werd onderbenut omdat twee leden van de politiediensten het Controleorgaan in januari 2017 verlaten hebben en omdat de post van Franstalig lid van de lokale politie in de loop van het jaar vacant is gebleven. Het Controleorgaan heeft daarenboven nog gratis logistieke ondersteuning van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer genoten in 2017.

Tot slot kon de overheidsopdracht inzake IT ingevolge vertraging niet worden gelanceerd in 2017.

Tabel 3 – Kerncijfers van de rekening van uitvoering van de ontvangstenbegroting 2017 (in duizend euro)

3.3 Décisions de la Chambre des représentants relatives au budget

Le budget des dépenses de l'année 2017 est financé comme suit (DOC 54 2225/001, p. 39) :

Dotation 2017	1.290.000 euros
Prélèvement boni 2015	265.000 euros
	1.555.000 euros

4 Comptes

4.1 Documents transmis à la Cour des comptes

Les documents transmis à la Cour des comptes en vue de la vérification de l'exécution de l'exercice budgétaire 2017 se composent :

- du compte d'exécution du budget 2017 ;
- d'une note explicative relative aux comptes 2017 ;
- du rapport (sans réserve) des commissaires aux comptes.

L'Organe de contrôle a approuvé les comptes en date du 6 juin 2018.

4.2 Chiffres significatifs

Les tableaux qui suivent reprennent les chiffres significatifs des comptes d'exécution du budget des dépenses et des recettes, du résultat budgétaire (de l'année et cumulé) et de l'évolution des disponibilités financières. Un tableau donne aussi un aperçu de l'évolution des principaux postes de dépenses et de recettes au cours des trois dernières années.

Tableau 2 – Chiffres significatifs du compte d'exécution du budget des dépenses 2017 (en milliers d'euros)

	Budget définitif	Dépenses réalisées	Taux d'utilisation	Solde budgétaire
Membres de l'Organe de contrôle	959	510	53%	449
Personnel administratif	223	0	0%	223
Frais de fonctionnement	300	142	47%	158
Total des dépenses courantes	**1.482**	**652**	**44%**	**830**
Total des dépenses de capital	**73**	**13**	**18%**	**60**
Total général des dépenses	**1.555**	**665**	**43%**	**890**

Les écarts entre le budget et les dépenses réalisées ont été vérifiés et justifiés par l'Organe de contrôle.

La sous-utilisation du budget s'explique par le fait que deux membres des services de police ont quitté l'Organe de contrôle en janvier 2017 et que le poste de membre francophone de la police locale est resté vacant au cours de l'année. De plus, l'Organe de contrôle a encore bénéficié, à titre gratuit, de l'appui logistique de la Commission de la protection de la vie privée en 2017.

Enfin, le marché public relatif à l'informatique a pris du retard et n'a pas pu être lancé en 2017.

	Definitieve begroting	Gerealiseerde ontvangsten	Realisatie-percentage	Verschil
Dotatie	1.290	1.290	100%	0
Financiële ontvangsten	0	0[5]	100%	0[6]
Diverse ontvangsten	0	0	100%	0
Algemeen totaal ontvangsten	**1.290**	**1.290**	**100%**	**0**

Tabel 4 – Begrotingsresultaat van het jaar 2017 (in duizend euro)

	Bedrag
Ontvangsten	1.290
Uitgaven	665
Begrotingsresultaat 2017	**625**

Tabel 5 – Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31 december 2016 (in duizend euro)

	Bedrag
Gecumuleerd saldo per 31 december 2016	1.435
Saldo van het begrotingsjaar 2017	625
Gecumuleerd begrotingsresultaat per 31 december 2017	**2.060**
Transfer naar de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer (DOC 54 2225/001, p. 32 en p. 39)	-200
Transfer naar de BIM-commissie[7] (DOC 54 2225/001, p. 37 en p. 39)	-67
Gecumuleerd begrotingsresultaat per 31 december 2017 na overdrachten	**1.793**

Een deel van de tegoeden van de vorige boekjaren werd reeds als volgt bestemd (DOC 54 2843/001, p. 51) :

- 173.698,69 euro (deel van het boni 2015) voor de begroting 2018 van het Controleorgaan op de politionele informatie;
- 45.931,00 euro (deel van het boni 2016) voor de begroting 2018 van de Gegevensbeschermingsautoriteit[8];
- 18.333,58 euro (deel van het boni 2016) voor de begroting 2018 van de BIM-commissie;
- 212.801,31 euro (deel van het boni 2016) voor de begroting 2018 van het Controleorgaan op de politionele informatie.

Er blijft een beschikbaar bedrag over van 1.342.422,61 euro.

[5] 0,31 euro.
[6] 0,31 euro.
[7] De bestuurlijke Commissie belast met het toezicht op de specifieke en uitzonderlijke methoden voor het verzamelen van gegevens door de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.
[8] Vanaf 25 mei 2018 is de Gegevensbeschermingsautoriteit in de plaats getreden van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Tableau 3 – Chiffres significatifs du compte d'exécution du budget des recettes 2017 (en milliers d'euros)

	Budget définitif	Recettes réalisées	Taux de réalisation	Ecart
Dotation	1.290	1.290	100%	0
Recettes financières	0	0[5]	100%	0[6]
Recettes diverses	0	0	100%	0
Total général des recettes	**1.290**	**1.290**	**100%**	**0**

Tableau 4 – Résultat budgétaire de l'année 2017 (en milliers d'euros)

	Montants
Recettes	1.290
Dépenses	665
Résultat budgétaire 2017	**625**

Tableau 5 – Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2016 (en milliers d'euros)

	Montants
Solde cumulé au 31 décembre 2016	1.435
Solde de l'année budgétaire 2017	625
Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2017	**2.060**
Transfert à la Commission de la protection de la vie privée (DOC 54 2225/001, p. 32 et p. 39)	-200
Transfert à la Commission BIM[7] (DOC 54 2225/001, p. 37 et p. 39)	-67
Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2017 après transferts	**1.793**

Une partie des boni des exercices précédents a déjà été affectée de la manière suivante (DOC 54 2843/001, p. 51) :

- 173.698,69 euros (partie du boni 2015) affectés au budget 2018 de l'Organe de contrôle de l'information policière ;
- 45.931,00 euros (partie du boni 2016) affectés au budget 2018 de l'Autorité de protection des données[8];
- 18.333,58 euros (partie du boni 2016) affectés au budget 2018 de la Commission BIM ;
- 212.801,31 euros (partie du boni 2016) affectés au budget 2018 de l'Organe de contrôle de l'information policière .

Il reste un montant disponible de 1.342.422,61 euros.

[5] 0,31 euros.
[6] 0,31 euros.
[7] Commission administrative chargée de la surveillance des méthodes spécifiques et exceptionnelles de recueil de données par les services de renseignement et de sécurité.
[8] Depuis le 25 mai 2018, l'Autorité de protection des données a succédé à la Commission de la protection de la vie privée.

Tabel 6 – Evolutie van de financiële middelen (in euro)

	2015	2016	2017
Gecumuleerd saldo van de bankrekeningen	1.100.753,83	1.512.365,37	1.846.207,84
Lopende verrichtingen	0	0	0
Kassaldo (voorafbetaalde kredietkaart bpaid)	0	0	1.435,58
Totaal van de financiële middelen	**1.100.753,83**	**1.512.365,37**	**1.847.643,42**

Het Controleorgaan beschikt eveneens over een rekening bij de Algemene Administratie van de Thesaurie, waarop het de door PersoPoint berekende lonen stort. Op 31 december 2017 vertoonde de rekening een nulsaldo.

Het beschikt sedert september 2017 ook over een voorafbetaalde kredietkaart, voornamelijk voor de verplaatsingen naar het buitenland en de zakenlunches van zijn leden.

Het financieel resultaat[9] (335.278,05 euro) kon worden gereconcilieerd met het begrotingsresultaat (625.088,33 euro) op basis van de evolutie van de schulden (-288.363,57 euro), van de vorderingen (6.430,74 euro), van de over te dragen kosten (-18.459,68 euro) en de toe te rekenen kosten (10.582,23 euro).

Tabel 7 – Evolutie van de belangrijkste uitgaven en ontvangsten (uitvoeringsrekening van de begroting) (in duizend euro)

	2015	2016	2017
UITGAVEN			
Leden van het Controleorgaan	127	628	510
Administratief personeel	0,3	0	0
Werkingskosten	78,7	130	142
Totale lopende uitgaven	**206**	**758**	**652**
Totale kapitaaluitgaven	**151**	**54**	**13**
Algemeen totaal van de uitgaven	**357**	**812**	**665**
ONTVANGSTEN			
Dotatie	1.300	1.290	1.290
Financiële ontvangsten	0[10]	0[11]	0[12]
Andere ontvangsten	0	14	0
Algemeen totaal ontvangsten	**1.300**	**1.304**	**1.290**

Het Controleorgaan was slechts drie maanden actief in 2015.

[9] Het verschil tussen de financiële middelen op 1 januari en op 31 december 2017.
[10] 0,02 euro.
[11] 0,21 euro.
[12] 0,31 euro.

Tableau 6 – Évolution des disponibilités financières (en euros)

	2015	2016	2017
Solde cumulé des comptes bancaires	1.100.753,83	1.512.365,37	1.846.207,84
Opérations en cours d'exécution	0	0	0
Solde de caisse (carte de crédit prépayée bpaid)	0	0	1.435,58
Total des disponibilités financières	**1.100.753,83**	**1.512.365,37**	**1.847.643,42**

L'Organe de contrôle possède également un compte à l'administration générale de la Trésorerie sur lequel il verse les salaires calculés par Persopoint. Au 31 décembre 2017, ce compte présentait un solde nul.

Il dispose également, depuis septembre 2017, d'une carte de crédit prépayée essentiellement pour les déplacements à l'étranger et les repas d'affaires de ses membres.

Le résultat financier[9] (335.278,05 euros) a pu être réconcilié avec le résultat budgétaire (625.088,33 euros), sur la base de l'évolution des dettes (-288.363,57 euros), des créances (6.430,74 euros), des charges à reporter (-18.459,68 euros) et des charges à imputer (10.582,23 euros).

Tableau 7 – Évolution des principales dépenses et recettes (compte d'exécution du budget) (en milliers d'euros)

	2015	2016	2017
DÉPENSES			
Membres de l'Organe de contrôle	127	628	510
Personnel administratif	0,3	0	0
Frais de fonctionnement	78,7	130	142
Total des dépenses courantes	**206**	**758**	**652**
Total des dépenses de capital	**151**	**54**	**13**
Total général des dépenses	**357**	**812**	**665**
RECETTES			
Dotation	1.300	1.290	1.290
Recettes financières	0[10]	0[11]	0[12]
Autres Recettes	0	14	0
Total général des recettes	**1.300**	**1.304**	**1.290**

L'Organe de contrôle n'a fonctionné que trois mois en 2015.

[9] L'évolution des disponibilités financières entre le 1er janvier et le 31 décembre 2017.
[10] 0,02 euros.
[11] 0,21 euros.
[12] 0,31 euros.

4.3 Kredietoverschrijdingen

Er werd een kredietoverschrijding van 2.480,06 euro vastgesteld op artikel A5000 « *Activiteitsgebonden kosten* » (kosten voor zendingen in België en het buitenland).

5 Nazicht van de rekeningen

In het verslag met goedkeurend oordeel van de rekeningcommissarissen staat dat de rekeningen afgesloten op 31 december 2017 een getrouw beeld geven van het vermogen, van de financiële situatie en van de resultaten van het Controleorgaan.

Na:

- de financiële toestand op 31 december te hebben geverifieerd;
- een reconciliatie van het begrotingsresultaat en het financieel resultaat te hebben uitgevoerd;
- de boeking van de ontvangsten te hebben onderzocht;
- via steekproeven en gekruiste controles de uitgaven te hebben gecontroleerd die in de loop van het begrotingsjaar werden aangerekend en/of vereffend;
- en kennis te hebben genomen van het verslag van de rekeningcommissaris,

is het Rekenhof van oordeel dat de voorgelegde rekeningen berusten op betrouwbare verantwoordingsstukken en een volledig en getrouw beeld geven van de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen alsmede van de thesaurietoestand.

6 Vaststellingen en aanbevelingen

Het Rekenhof is van oordeel dat de voorgelegde rekeningen tot stand zijn gekomen op basis van een adequate boekhoudorganisatie.

De geharmoniseerde begrotingsstructuur die op alle dotatiegerechtigde instellingen van toepassing is, voorziet niet in de mogelijkheid om financiële overdrachten tussen dotatiegerechtigde instellingen aan te rekenen. Het Rekenhof beveelt de Commissie voor de Comptabiliteit aan die structuur te vervolledigen met de passende uitgaven- en ontvangstenposten.

De samenvattende tabel van de ontvangsten en de uitgaven is niet volledig want hij vermeldt niet het saldo van het boni 2015 evenmin als de bestemming ervan voor de begroting 2018.

Het Rekenhof beveelt aan alle boni in die tabel op te nemen en in voorkomend geval in detail te vermelden welke bestemde bedragen de Commissie voor de Comptabiliteit reeds heeft goedgekeurd.

Het Rekenhof beveelt eveneens aan alle bladzijden van de jaarrekening te nummeren en te paraferen.

Het Rekenhof stelt tot slot vast dat de jaarverslagen van de jaren 2016 en 2017 nog niet beschikbaar zijn.

4.3 Dépassements de crédits

Un dépassement de crédits de 2.480,06 euros à l'article A5000 « *Frais liés à une activité* » (frais de missions en Belgique et à l'étranger) a été constaté.

5 Examen des comptes

Le rapport des commissaires aux comptes est un rapport sans réserve qui atteste que les comptes arrêtés au 31 décembre 2017 donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats de l'Organe de contrôle.

Après avoir :

- vérifié la situation financière au 31 décembre;
- réconcilié le résultat budgétaire et le résultat financier;
- examiné la comptabilisation des recettes;
- contrôlé, par sondage et par le biais de vérifications croisées, les dépenses imputées et/ou liquidées au cours de l'exercice budgétaire;
- et avoir pris connaissance du rapport du commissaire aux comptes,

la Cour des comptes est d'avis que les comptes présentés s'appuient sur des documents justificatifs fiables et qu'ils donnent une image complète et fidèle des opérations de recettes et dépenses ainsi que de la situation de trésorerie.

6 Constatations et recommandations

La Cour des comptes estime que les comptes présentés ont été établis au départ d'une organisation comptable appropriée.

La structure harmonisée du budget, applicable à toutes les institutions bénéficiant d'une dotation, ne prévoit pas la possibilité d'imputer des transferts financiers entre institutions bénéficiant d'une dotation. La Cour des comptes recommande à la Commission de la comptabilité de compléter ladite structure par les postes de dépenses et de recettes appropriés.

Le tableau récapitulatif des recettes et des dépenses n'est pas complet car il ne reprend pas le solde du boni 2015 ainsi que son affectation au budget 2018.

La Cour recommande que ce tableau reprenne tous les bonis et en détaille, le cas échéant, les affectations déjà approuvées par la commission de la Comptabilité.

La Cour recommande également de numéroter et de parapher toutes les pages des comptes annuels.

Enfin, la Cour constate que les rapports annuels des années 2016 et 2017 ne sont pas encore disponibles.

7 Samenvatting

De verrichtingen van het Controleorgaan op de politionele informatie voor het jaar 2017 kunnen als volgt worden afgesloten (in euro):

Gerealiseerde ontvangsten		+1.290.000,31
Dotatie	+1.290.000,00	
Financiële ontvangsten	+0,31	
Andere ontvangsten	+0,00	
Gerealiseerde uitgaven		-664.911,98
Lopende uitgaven	-651.639,97	
Kapitaaluitgaven	-13.272,01	
Begrotingsresultaat voor het jaar 2017		+625.088,33
Gecumuleerd begrotingsresultaat bij het begin van het jaar 2017		+1.435.238,86
Transfer in 2017 naar de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer		-199.740,00
Transfer in 2017 naar de BIM-commissie		-67.400,00
Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31 december 2017 na bestemming voor andere dotatiegerechtigde instellingen		+1.793.187,19

Het gecumuleerd begrotingsresultaat van 1.793.187,19 euro bestaat uit:

Bedrag dat reeds voor de begroting 2018 van het Controleorgaan is bestemd :	386.500,00 euro
- afneming boni 2015 : 173.698,69 euro - afneming boni 2016 : 212.801,31 euro	
Bedrag dat reeds voor de begroting 2018 van de Gegevensbeschermingsautoriteit is bestemd :	45.931,00 euro
- afneming boni 2016 : 45.931,00 euro	
Bedrag dat reeds voor de begroting 2018 van de BIM-commissie is bestemd :	18.333,58 euro
- afneming boni 2016 : 18.333,58 euro	
Beschikbaar bedrag :	1.342.422,61 euro

7 Synthèse

Les opérations de l'Organe de contrôle de l'information policière pour l'année 2017 peuvent être arrêtées comme suit (en euros) :

Recettes réalisées		+1.290.000,31
Dotation	+1.290.000,00	
Recettes financières	+0,31	
Autres recettes	+0,00	
Dépenses réalisées		-664.911,98
Dépenses courantes	-651.639,97	
Dépenses de capital	-13.272,01	
Résultat budgétaire de l'année 2017		+625.088,33
Résultat budgétaire cumulé au début de l'année 2017		+1.435.238,86
Transfert en 2017 à la Commission de la protection de la protection de la vie privée		-199.740,00
Transfert en 2017 à la Commission BIM		-67.400,00
Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2017 après affectation à d'autres organismes à dotation		+1.793.187,19

Le résultat budgétaire cumulé de 1.793.187,19 euros est composé de :

Montant déjà affecté au budget 2018 de l'Organe de contrôle: : 386.500,00 euros

- prélèvement boni 2015 : 173.698,69 euros
- prélèvement boni 2016 : 212.801,31 euros

Montant déjà affecté au budget 2018 de l'Autorité de protection des données : : 45.931,00 euros

- prélèvement boni 2016 : 45.931,00 euros

Montant déjà affecté au budget 2018 de la Commission BIM : : 18.333,58 euros

- prélèvement boni 2016 : 18.333,58 euros

Montant disponible : : 1.342.422,61 euros

10.2. Begrotingsaanpassing 2018
Ajustement du budget 2018

181123157

VOORZITTERSCHAP
09 -11- 2018
PRESIDENCE

Brussel, 12 november 2018

De heer Siegfried BRACKE
Voorzitter Kamer van Volksvertegenwoordigers
Wetstraat 10
1000 Brussel

Betreft: voorstellen begrotingscontrole 2018 van het Controleorgaan op de politionele informatie (COC)

Geachte heer Voorzitter,

Ik heb de eer u het voorstel van begrotingswijziging voor de begroting 2018 (Nederlandstalige versie) voor te leggen van het Controleorgaan op de politionele informatie. De bijgevoegde tabellen stemmen overeen met de modellen die werden overeengekomen in de werkgroep onder het voorzitterschap van het Rekenhof en goedgekeurd door de Commissie van de openbare comptabiliteit. De Franstalige versie van het begrotingsvoorstel 2018 wordt u zo snel mogelijk overgemaakt

Met zeer bijzondere hoogachting

Philippe ARNOULD
Voorzitter van het Controleorgaan op de politionele informatie

Bruxelles, le 14 novembre '18

Monsieur Siegfried BRACKE
Président de la Chambre des représentants
Rue de la Loi 10
1000 Bruxelles

Objet: Proposition d'ajustement du budget 2018 de l'Organe de Contrôle de l'information policière (COC)

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous envoyer les propositions d'ajustement du budget 2018 de l'Organe de Contrôle de l'information policière. Les tableaux joints en annexe sont conformes aux modèles convenus en groupe de travail sous la présidence de la Cour des Comptes et approuvés par la Commission de la comptabilité. La version en langue néerlandaise vous a été déjà transmises.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma considération distinguée.

Philippe ARNOULD
Président de l'Organe de Contrôle de l'information policière

CONTROLEORGAAN OP DE POLITIONELE INFORMATIE

TOELICHTING BIJ DE VOORSTELLEN TOT WIJZIGING VAN DE BEGROTING 2018

ORGANE DE CONTROLE DE L'INFORMATION POLICIERE

Commentaire des propositions d'ajustement budgétaire 2018

I. BEGROTING

1. UITGAVENBEGROTING 2018

2. ONTVANGSTENBEGROTING

II. ALGEMENE TOELICHTING

III. OVERZICHT VAN DE POSTEN VAN DE UITGAVENBEGROTING

ALGEMENE OPMERKINGEN

TITEL I : LOPENDE UITGAVEN

1. A. LEDEN VAN HET CONTROLEORGAAN
2. B. PERSONEEL
3. C. DIENST ONDERZOEKEN
4. E. GEBOUWEN
5. G. UITRUSTING EN ONDERHOUD
6. H. VERBRUIKSGOEDEREN
7. I. POST EN TELECOM
8. J. INFORMATICA EN BUREAUTICA
9. L. EXTERNE RELATIES
10. M. WAGENPARK
11. O. EXTERNE MEDEWERKERS

TITEL II : KAPITAALUITGAVEN

12. EE GEBOUWEN
13. JJ INFORMATICA EN BUREAUTICA
14. MM WAGENPARK

IV. RESERVEFONDS

I. BEGROTING

I. BUDGET

1. BUDGET DES DÉPENSES 2018
2. BUDGET DES RECETTES

II. EXPOSÉ GÉNÉRAL

III. APERÇU DES POSTES DU BUDGET DES DÉPENSES

REMARQUES GÉNÉRALES

TITEL I : DÉPENSES COURANTES

1. A. MEMBRES DE L'ORGANE DE CONTRÔLE
2. B. PERSONNEL
3. C. SERVICE D'ENQUETE
4. E. BÂTIMENTS
5. G. ÉQUIPEMENT ET ENTRETIEN
6. H. ARTICLES DE CONSOMMATION
7. I. POSTE ET TÉLÉCOMMUNICATIONS
8. J. INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE
9. L. RELATIONS EXTERNES
10. M. VOITURES
11. O. COLLABORATEURS EXTERNES

TITEL II : DÉPENSES DE CAPITAL

12. EE BÂTIMENTS
13. JJ INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE
14. MM VOITURES

IV. FONDS DE RÉSERVE

1. Uitgavenbegroting

LOPENDE UITGAVEN			
CODE	BENAMING	EURO	SUBTOTAAL
A	Leden van het Controleorgaan	1.047.096	
B	Personeel	253.804	
C	Onderzoeksdienst	114.037	
D	Documentatie	3.000	
E	Gebouwen	31.900	
G	Uitrusting en onderhoud	2.000	
H	Verbruiksgoederen	3.300	
I	Post en telecommunicatie	3.300	
J	Informatica en bureautica	163.500	
L	Externe relaties	5.500	
M	Wagenpark	14.000	
N	Onvoorzienbare uitgaven	1.000	
O	Externe medewerkers	12.000	
Q	Bijdragen aan interantionale organisaties	1.500	
V	Financiële lasten	500	1.656.437
KAPITAALUITGAVEN			
EE	Gebouwen	2.500	
GG	Uitrusting en onderhoud	9.000	
JJ	Informatica en bureautica	140.000	
MM	Wagenpark	80.000	231.500
ALGEMEEN TOTAAL UITGAVENBEGROTING			
			1.887.937

I. BUDGET

1. Budget des dépenses

DÉPENSES COURANTES			
CODE	DÉNOMINATION	EURO	SOUS-TOTAL
A	Membres de l'Organe de contrôle	1.047.096	
B	Personnel	253.804	
C	Service d'enquête	114.037	
D	Documentation	3.000	
E	Bâtiments	31.900	
G	Équipement et entretien	2.000	
H	Articles de consommation	3.300	
I	Poste et télécommunication	3.300	
J	Informatique et bureautique	163.500	
L	Relations externes	5.500	
M	Voitures	14.000	
N	Dépenses imprévisibles	1.000	
O	Collaborations externes	12.000	
Q	Organisations internationales	1.500	
V	Charges financières	500	1.656.437
DÉPENSES DE CAPITAL			
EE	Bâtiments	2.500	
GG	Équipement et entretien	9.000	
JJ	Informatique et bureautique	140.000	
MM	Voitures	80.000	231.500
TOTAL GÉNÉRAL BUDGET DES DÉPENSES			
			1.887.937

2. Ontvangstenbegroting

LOPENDE ONTVANGSTEN			
CODE	BENAMING	EURO	SUBTOTAAL
1	Dotatie	1.290.000	
2	Inkomsten		
3	Eigen ontvangsten		
4	Diverse en toevallige ontvangsten		
5	Overgedragen boni 2015	173.698,69	
6	Overgedragen boni 2016	424.238,31	
KAPITAALONTVANGSTEN			
		0	
ALGEMEEN TOTAAL ONTVANGSTENBEGROTING			
			1.887.937

2. Budget des recettes

RECETTES COURANTES			
CODE	DÉNOMINATION	EURO	SOUS-TOTAL
1	Dotation	1.290.000	
2	Revenues		
3	Revenues propres		
4	Recettes diverses et accidentelles		
5	Réserves transféré 2015	173.698,69	
6	Réserves transféré 2016	424.238,31	
RECETTES DE CAPITAL			
		0	
TOTAL GÉNÉRAL BUDGET DES RECETTES			
			1.887.937

II. ALGEMENE TOELICHTING

De uitgavenbegroting van het Controleorgaan van het politioneel informatiebeheer (hierna afgekort als "het Controleorgaan" of "COC") voor het begrotingsjaar 2018 wordt bij deze tweede begrotingscontrole vastgesteld op 1.887.937 EUR, waarvan 1.656.437 EUR in lopende uitgaven en 231.500 EUR in kapitaaluitgaven. Zoals uit de tabellen kan worden afgeleid is er een absoluut noodzakelijke meeruitgave in 2018 voorzien voor het COC bij deze tweede begrotingscontrole ten opzichte van de INI 2018 van 211.437 EUR, dewelke voornamelijk voortkomt uit de kapitaaluitgaven.

Het Controleorgaan heeft met ingang van 5 september 2018 een fundamentele hervorming ondergaan die maakt dat er nog in 2018 absoluut een aantal noodzakelijke kapitaaluitgaven dienen gedaan te worden als éénmalige piekinvesteringen teneinde, voor wat de begroting 2019 betreft, terug op het niveau van de initiële begroting 2018 en zelf licht daar onder te landen en vooral om de werking van het COC vanaf 2019 niet te hypothekeren maar integendeel maximaal voor te bereiden.

Die fundamentele hervorming van het COC zit hem in de inwerkingtreding, op 5 september 2018, van van de Wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens (BS, 5 september 2018, hierna afgekort als "GBW"). Artikel 251 GBW luidt als volgt: "*Voor de werking van het Controleorgaan wordt een dotatie uitgetrokken op de algemene uitgavenbegroting van het Rijk.*

Het Controleorgaan stelt jaarlijks een ontwerp van begroting op voor zijn werking. Bijgestaan door het Rekenhof, onderzoekt de Kamer van volksvertegenwoordigers de gedetailleerde begrotingsvoorstellen van het Controleorgaan, keurt ze goed en controleert de uitvoering van zijn begroting, onderzoekt en keurt daarenboven de gedetailleerde rekeningen goed.

Het Controleorgaan voegt bij haar jaarlijks begrotingsvoorstel een strategisch plan ...".

Dit strategisch plan wordt gevoegd bij de begrotingsvoorstellen 2019 maar is ook onlosmakelijk verboden met de wijzigingsvoorstellen bij de begroting 2018. Het COC wenst er dan ook uitdrukkelijk naar te verwijzen voor wat ook deze wijzigingsvoorstellen voor de begroting 2018 betreft. In voormeld strategisch plan wordt in detail alle nieuwe, bijkomende en gewijzigde wettelijke opdrachten en taken van het COC opgesomd en vertaald in een reeks van strategische en operationele doelstellingen. Het directiecomité van het COC (hierna "DIRCOM") kan dat strategisch plan hier niet volledig becommentariëren maar wenst enkel aan te geven wat de kern van de hervorming van het Controleorgaan inhoudt.

Reeds op grond van de wet van 18 maart 2014 betreffende het politionele informatiebeheer en tot wijziging van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, de wet van 8 december 1992 tot

II. EXPOSÉ GÉNÉRAL

Le budget des dépenses de l'Organe de Contrôle de l'information policière (ci-après en abrégé « l'Organe de Contrôle ou « le COC ») pour l'année budgétaire 2018 est fixé à 1.887.937 EUR dans ce deuxième ajustement, dont 1.656.437 EUR en dépenses courantes et 231.500 EUR en dépenses de capital. Comme on peut le constater par référence aux tableaux, il y a des dépenses surplus prévues en 2018 pour le COC dans ce deuxième ajustement par rapport à l'INI 2018 de 211.437 EUR, qui se situent pour les surplus en dépenses de capital.

L'Organe de Contrôle a subi une réforme fondamentale à partir du 5 septembre 2018 de sorte qu'il est impératif qu'en 2018 encore il soit procédé à un certain nombre de dépenses de capital nécessaires comme investissement ponctuel de pointe afin que, pour le budget 2019 on retourne au niveau du budget initial de 2018 et même légèrement en dessous pour ne pas constituer une hypothèque sur le fonctionnement du COC à partir de 2019, mais au contraire de le préparer au maximum.

Cette réforme fondamentale du COC se rattache à l'entrée en vigueur, le 5 septembre 2018, de la Loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel (MB, 5 septembre 2018, ci-après en abrégé «LPD»).

L'article 251 LPD est énoncé comme suit : « *Une dotation est inscrite au budget général des dépenses de l'État pour financer le fonctionnement de l'Organe de contrôle.*

L'Organe de contrôle établit annuellement un projet de budget pour son fonctionnement. Assistée par la Cour des comptes, la Chambre des représentants examine les propositions budgétaires détaillées de l'Organe de contrôle, elle les approuve et contrôle l'exécution de son budget, elle examine et approuve en outre les comptes détaillés.

L'Organe de contrôle joint à sa proposition de budget annuel un plan stratégique » ...".

Ce plan stratégique est annexé aux propositions budgétaires 2019 mais est aussi inextricablement lié avec les propositions d'ajustements 2018. Le COC souhaite donc y faire explicitement référence dans le cadre de ses propositions d'ajustements 2018 afin de mieux comprendre les propositions, les mettre dans leur contexte et avant tout voir quels défis et développements auxquels le COC sera confronté expliquant que les réserves accumulées seront plus que nécessaires. Dans ce plan stratégique les missions légales et tâches nouvelles, supplémentaires et réformées du COC sont énumérées de façon détaillée et traduit dans une série d'objectifs stratégiques et opérationnels. Le Comité de direction du COC (ci-après le «DIRCOM») ne peut commenter ici tout le plan mais souhaite néanmoins indiquer le noyau de la réforme pour l'Organe de Contrôle.

bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens en het Wetboek van strafvordering kreeg het Controleorgaan het statuut van collateraal orgaan van de Kamer van volksvertegenwoordigers. Dat is niet gewijzigd. Thans voorziet het artikel 71 en de volledige Titel VII van de GBW in het nieuw juridisch kader voor het Controleorgaan. Het Controleorgaan is en blijft een collaterale instelling van het Parlement wiens voornaamste opdrachten thans als volgt kunnen worden samengevat en geclusterd:

1) het toezicht op de toepassing van titel II GBW ten aanzien van de geïntegreerde politie, de Algemene Inspectie van de federale en de lokale politie (AIG) en de passagiers informatie-eenheid (Bel-PIU) en omvat derhalve alle opdrachten verbonden met de bescherming van de persoonlijke levenssfeer door voormelde diensten in de uitvoering van hun operationele opdrachten (waaronder in hoofdzaak de opdrachten van bestuurlijke en gerechtelijke politie);
2) het toezicht op de toepassing van de Algemene Verordening Gegevensbescherming (GDPR) en van titel I van de GBW door de korpsen van de geïntegreerde politie (zie art. 4 §2, 4e lid: van de wet van 3 december 2017 tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit: "*De competenties, taken en bevoegdheden als toezichthoudende autoriteit voorzien door de Verordening 2016/79 worden, ten aanzien van de politiediensten in de zin van artikel 2,2°, van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politie gestructureerd op twee niveaus, uitgeoefend door het Controleorgaan op de politionele informatie bedoeld in artikel 44/6, § 1, van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt*".) en betreffen derhalve alle opdrachten verbonden met de bescherming van de persoonlijke levenssfeer door voormelde diensten in de uitvoering van hun niet-operationele opdrachten (vb. recrutering en selectie).
3) de controle van de verwerking van de informatie en de persoonsgegevens bedoeld in de artikelen 44/1 tot 44/11/13 WPA, met inbegrip van deze ingevoegd in ANG, de basisgegevensbanken, de bijzondere gegevensbanken, de technische gegevensbanken en de gemeenschappelijke gegevensbanken inzake terrorisme en extremisme dat tot terrorisme kan leiden;
4) elke andere opdracht haar door of krachtens andere wetten verleend. In dat verband moet gewezen worden op (1) de Wet op het Politieambt van 5 augustus 1992 en meer bepaald het zichtbaar en niet zichtbaar gebruik van camera's door de politiediensten (de artikelen 25/1 tot en met 25/6 respectievelijk art. 46/1 tot en met 46/14, waar het COC de rol krijgt van BAM-commissie naar het evenbeeld van de zgn. BIM-commissie voor de inlichtingenmethode) en de wet van 25 december 2016 betreffende de verwerking van passagiersgegevens.

De opdrachten, taken en bevoegdheden onder de nummers 1), 2) en 4) zijn volstrekt nieuw sedert 5 september van dit jaar, terwijl deze vermeld onder het nummer 3) in de loop van de voorbije jaren steeds omvangrijker is geworden. Zo moet er bijvoorbeeld op gewezen worden dat, sinds 2016 en nadien bijkomend in 2018, de controle op de gemeenschappelijke gegevensbank Terrorist Fighters en haatpropagandisten gezamenlijk wordt uitgeoefend door het COC en het Comité I.

Déjà sur base de la « loi du 18 mars 2014 relative à la gestion de l'information policière et modifiant la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel et le Code d'instruction criminelle » l'Organe de Contrôle avait le statut d'organe collatéral de la Chambre des Représentants. Ceci n'a pas changé. L'article 71 et le Titre VII dans leur intégralité prévoient actuellement le nouveau cadre juridique de l'Organe de Contrôle. L'organe de Contrôle est et reste une institution collatérale du Parlement dont les principales missions depuis septembre 2018 peuvent être résumées comme suit :

1) surveiller l'application du titre II de la LPD vis-à-vis de la police intégrée, de l'AIG et de la Bel-PIU, incluant dès lors toutes les missions liées à la protection de la vie privée par lesdits services dans l'exécution de leurs missions opérationnelles (principalement entres autres les missions de police administrative et judiciaire) ;
2) surveiller l'application du GDPR et du titre I de la LPD par les corps de la police intégrée (voir l'article 4 § 2, 3e alinéa de la Loi du 3 décembre 2017 portant création de l'Autorité de protection des données : *« À l'égard des services de police au sens de l'article 2, 2°, de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, les compétences, missions et pouvoirs d'autorité de contrôle tels que prévus par le Règlement 2016/679 sont exercés par l'Organe de contrôle de l'information policière visé à l'article 44/6, § 1er, de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police. »)*, incluant dès lors toutes les missions liées à la protection de la vie privée par lesdits services dans le cadre de l'exécution de leurs missions non opérationnelles (par exemple recrutement et sélection).
3) contrôler le traitement des informations et des données à caractère personnel visées aux articles 44/1 à 44/11/13 de la LFP, y compris celles incluses dans la BNG, les banques de données de base, les banques de données particulières, les banques de données techniques et les banques de données communes contre le terrorisme et l'extrémisme pouvant mener au terrorisme ;
4) toute autre mission qui lui est confiée par ou en vertu d'autres lois. À cet égard, il convient de souligner (1) la Loi sur la Fonction de Police du 5 août 1992, et plus spécifiquement l'utilisation des caméras visibles et non visibles par les services de police (les articles 25/1 à 25/6 inclus, respectivement l'article 46/1 à 46/14 inclus, dans lesquelles le COC joue le rôle de « Commission MPA » à l'image de la « Commission BIM » pour les méthodes de renseignements), et la Loi du 25 décembre 2016 relative au traitement des données des passagers.

Les missions, tâches et compétences visées sous les numéros 1), 2) et 4) sont complètement nouvelles depuis le 5 septembre 2018, tandis que celles visées sous le numéro 3) sont, dans le courant des années écoulées, devenues de plus en plus vaste. On peut citer par exemple, depuis 2016 et supplémentairement en 2018, le contrôle, ensemble avec le Comité R, sur les banques de données communes « Terrorist Fighters » et prédicateurs de haine.

Bij clustering van de bevoegdheden van het COC kunnen we dus de volgende vier grote domeinen onderscheiden:

1) Bevoegdheid/opdracht "*Data Protection Authority*" (DPA);
2) Bevoegdheid/opdracht "*Controle op de politionele informatiehuishouding en de gemeenschappelijke gegevensbanken terrorisme*";
3) Bevoegdheid/opdracht "*BAM*" (Bijzondere Administratieve Methoden meer bepaald alle vormen van politioneel cameragebruik);
4) Bevoegdheid/opdracht adviesverlening in voormelde drie domeinen.

Het Controleorgaan is hoe dan ook een kleine organisatie die voor omvangrijke opdrachten en uitdagingen (zie ook strategisch plan) staat. Wanneer het kader volzet is bestaat het uit negen voltijds equivalenten. De drie leden van het COC die het directiecomité uitmaken (DIRCOM); drie leden van een dienst onderzoeken en drie leden bij een dienst ondersteuning (in de wet omschreven als "secretariaat"). Daartegenover staat vooreerst de omvang van de organisatie(s) en diensten die onder de controle staan van het COC:

- De hele geïntegreerde politie, zijnde de federale politie (meer dan 50 entiteiten) en de korpsen van de lokale politie (187), in totaal rond de 240 entiteiten bestaande uit zo'n 50.000 personeelsleden.
- De algemene inspectie van de federale en de lokale politie (hierna "AIG")
- De Passagiersinformatie-eenheid (hierna "Bel-PIU")
- Het OCAD voor wat betreft de gemeenschappelijke databanken TF en haatpredikers.

Daartegenover staat vervolgens ook het materieel toepassingsgebied dat binnen het bevoegdheidsdomein van het COC valt en dat de laatste jaren, met de GBW als meest fundamentele voorbeeld, exponentieel is toegenomen. Zo valt thans reeds op na amper twee maanden werking dat de adviesopdracht van het COC op ontwerpen van wet, decreet, ordonnantie, uitvoeringsbesluiten of ander regelgevende teksten exponentieel is toegenomen. Bij zeer vele van deze ontwerpen moet niet alleen de Gegevensbeschermingsautoriteit (hierna afgekort als "GBA") advies verlenen, maar dikwijls thans ook het COC, voor zover delen daarvan (artikelen, hoofdstukken, ...) onder haar bevoegdheid vallen. Dit naast de "zuiver" politionele ontwerpen waarvoor evident uitsluitend het COC de bevoegde advies verlenende toezichthoudende autoriteit is.

Bij de effectieve lancering van het Controleorgaan in oktober 2015 werd toen gezorgd voor de installatie en beveiliging van onder meer de eerste elementaire werkposten en informaticanetwerken. De operationele werking ging van start in februari 2016 met weinig menselijke middelen aangezien het Controleorgaan sedert zijn oprichting nooit voltallig is geweest en slechts gedeeltelijk een beroep kon doen op de dienst "boekhouding" van de toenmalige Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

En regroupant toutes ces compétences du COC on peut donc distinguer les quatre grands domaines suivants :

1) compétence « Data Protection Authority » (DPA);
2) compétence de «Contrôle de l'information policière et les banques de données communes terrorisme»;
3) compétence « MPA » (Méthodes Particulières Administratives et plus spécifiquement certaines formes d'utilisation des caméra);
4) compétence d'avis sur la réglementation dans les trois domaines susmentionnés.

L'Organe de Contrôle est une petite organisation qui se voit confronté avec des missions et défis importants (voir le plan stratégique). Avec un cadre complet le COC se compose de neuf équivalents temps pleins : les trois membres du COC qui constituent le comité de direction (DIRCOM) ; trois membres du service d'enquête et trois membres du service d'appui (décrit dans la loi comme « secrétariat »). En face de cette constatation, mentionnons tout d'abord l'ampleur de la ou des organisations et services qui se trouvent sous le contrôle du COC :

- l'ensemble de la police intégrée, à savoir la police fédérale (plus de 50 entités) et les corps de la police locale (187), soit au total environ 240 entités composées de plus ou moins 50.000 membres du personnel, tant dans ses missions, compétences et tâches non-opérationnelles et opérationnelles;
- l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale (ci-après « l'AIG »);
- l'Unité d'information des passagers (ci-après « Bel-PIU »);
- l'OCAM pour ce qui concerne la contrôle sur les banques de données communes.

Ajoutons à cela le champ d'application matériel relevant de la compétence du COC qui, ces dernières années, avec la LDP comme dernier exemple en date, a connu une croissance exponentielle. On peut ainsi par exemple constater, après seulement deux mois de travail dans ce nouveau contexte, que les missions d'avis du COC sur les projets de loi, de décret, d'ordonnance, arrêtés d'exécution ou autre texte réglementaire ont augmenté de façon exponentielle. Sur beaucoup de ses projets, non seulement l'Autorité de protection des données (ci-après en abrégé «l'APD») doit donner un avis, mais souvent maintenant aussi le COC pour autant que certaines parties (des articles, un chapitre, etc ...) tombent sous sa compétence. Ceci à côté des sujets purement policières pour lesquels évidement seul le COC est l'Autorité de Contrôle compétente pour donner un avis.

Au moment du lancement effectif de l'Organe de Contrôle en octobre 2015 l'installation et la sécurisation, entres autres, des postes de travail élémentaires et réseaux informatiques ont été faites. Le fonctionnement opérationnel a débuté en février 2016 avec peu de moyens humains puisque le COC n'a jamais été complet depuis sa création et n'a pu compter que partiellement sur l'appui du service «comptabilité» de la Commission de la protection de la vie privée.

Vanaf medio 2017 tot september 2018 werd er door het COC geen enkele investering meer gedaan omdat het onzeker was of het COC nog wel verder zou blijven bestaan. Gezien het opheffen van de privacycommissie met de Wet van 3 december 2017 was het immers duidelijk dat, minstens impliciet, ook het COC zou worden opgeheven indien er geen specifiek nieuw wettelijk kader zou komen. Dit kader is er wel gekomen maar zeer laat en dus hebben het COC en zijn leden toch zeer geruime tijd in de onzekerheid geleefd met betrekking tot de toekomst van hun instelling. Dat verklaart waarom er geen investeringsuitgaven zijn gedaan, maar enkel de meest noodzakelijke lopende uitgaven om het COC verder te kunnen laten functioneren, zij het in een vertraagd tempo. Zo bijvoorbeeld werd het contract met de firma Getronics als externe dienstenleverancier enkele malen beperkt verlengd, de laatste maal tot het einde van 2018. Dit verklaart waarom het COC nog dit jaar een offerte heeft uitgeschreven voor het beheer en de monitoring van haar ICT-omgeving & applicaties zodat er nog dit jaar een belangrijke investeringsuitgave dient te gebeuren. Daarnaast wenst het COC twee dienst/functievoertuigen aan te schaffen voor haar leden en personeelsleden teneinde haar activiteiten op het terrein te kunnen waarmaken. Vermits onder meer de hele geïntegreerde politie met haar 240 entiteiten onder de controle van het COC valt zal het dus nodig zijn over het hele grondgebied van het Rijk plaatsbezoeken en/of visitaties te doen wat niet mogelijk is met één enkel dienstvoertuig. De bedoeling is trouwens dat het oude dienstvoertuig dat er nu nog is vervangen wordt door twee nieuwe dienst/functievoertuigen. Ook daartoe werd het nodige bedrag ingeschreven bij de kapitaalsuitgaven. Teneinde deze twee belangrijke (eenmalige) kapitaalsuitgaven te kunnen financieren wordt tegelijk voorgesteld op heel wat andere posten te besparen zoals hieronder wordt becommentarieerd.

De vroegere externe ondersteuning is sedert 5 september 2018 in beginsel weggevallen nu het COC niet langer een beroep kan doen op de secretariaatsfunctie van de GBA; enkel de overname/overgave wordt nog verzorgd maar is uitdovend vermits er niet echt meer een wettelijke basis bestaat voor welk danige vorm van administratieve ondersteuning van het COC door de GBA. Sedert 5 september 2018 heeft het COC dan ook naarstig gewerkt om die administratieve ondersteuning op een andere wijze te bekomen onder meer om te vermijden dat de leden of personeelsleden van het COC zelf al te veel tijd en energie hierin moeten steken en dit ten koste van hun operationele en inhoudelijke taken. Zo zal de functie "sociaal secretaraat" in beginsel vanaf 1 januari 2019 gedeeltelijk door Persopoint worden overgenomen (tot dat kunnen we nog rekenen op de steun van de GBA) en werd voor de functie "boekhouding/begroting", in het kader van de synergieoefening waarop ook de Commissie Comptabiliteit en het Rekenhof hebben aangedrongen (cf. de door het Rekenhof op 28 maart 2018, op vraag van de Kamer, gedane audit, "*Dotatiegerechtigde instellingen – Opdrachten-ontvangsten-uitgaven*"), een overeenkomst bereikt tussen het COC en de Benoemingscommissie van het notariaat. De expert boekhouding/begroting van deze laatste dotatiegerechtigde instelling zal het COC de komende jaren ondersteuning geven.

Depuis la mi-2017 jusqu'à septembre 2018 le COC n'a fait aucun investissement puisque il était incertain s'il existerai bien à l'avenir. Vu l'abolition de la commission vie privée par la loi du 3 décembre 2017 il était après tout clair, au moins implicitement, qu'aussi le COC serait abrogé sans un cadré législative nouveau. Ce cadre a bel et bien vu la lumière mais tardivement ce qui explique ce le COC et ses membres ont vécu dans l'incertitude sur le sort de leurs institution pour pas mal de temps. Cela explique pourquoi le COC n'a plus fait des dépenses d'investissements mais a seulement fait les dépenses courantes les plus nécessaire pour laisser fonctionner le COC, quoi que à un rythme plus lent. Le contrat avec la firme Getronics comme fournisseur externe a été par exemple à plusieurs reprises prolongé, la dernière fois jusqu'à la fin de 2018. Ceci explique pourquoi le COC a encore cette année-ci lancé un appel d'offres pour la gestion et le monitoring du réseaux informatique et des applications du COC expliquant qu'une dépense d'investissement reste absolument nécessaire encore cet année-ci. En plus le COC souhaite acquérir deux voitures de fonction/voiture de service pour ses membres et ses membres du personnel afin de pouvoir exécuter ses activités sur le terrain. Puisque entre autres toute la police intégrée tombe aves ses 240 entités sous le contrôle du COC il sera nécessaire d'effectuer des visites/descentes sur les lieux sur tout le territoire du Royaume, ce qui n'est pas possible avec seulement une voiture de service. Le but étant d'ailleurs que l'ancienne voiture de service soit remplacée par deux nouvelles voitures de service/de fonction. Pour ce faire le montant nécessaire a été inscrit dans les dépenses de capital. Afin de financer ces deux dépenses (ponctuelles) de capital important il est simultanément proposé de diminuer sur pas mal d'autres postes comme exposé ci-dessous.

L'ancien appui externe est en plus supprimé depuis le 5 septembre 2018 puisque le COC ne peut plus faire appel à la fonction secrétariat de l'APD. Seulement la reprise/remise est encore assumée en 2018 mais est en phase de terminer puisque il n'y a plus de base légale pour une quelconque forme de soutien administratif du COC par l'APD. Depuis le 5 septembre 2018 le COC travaille à un rythme accéléré pour recevoir ce soutien administratif autant que que possible surtout pour éviter que les membres ou les membres du personnel du COC ne doivent s'investir trop dans cette matière et ceci au détriment de leurs missions opérationnelles et du contenu. Ainsi, la fonction de «secrétariat social» sera partiellement exécuté en principe par Persopoint à partir du 1 janvier 2019 (entretemps on peut encore compter sur l'appui de l'APD) et, en ce qui concerne la fonction «comptabilité/budget», le COC a, dans le cadre de l'exercice des synergies sur lesquelles la Commission de Comptabilité et la Cour des Comptes ont insisté (Cf. l'audit de la Cour des Comptes du 28 mars 2018, sur demande de la Chambre, «*Institutions à dotations – Missions-recettes-dépenses* »), conclu un accord avec la Commission de nomination pour le notariat. L'expert en comptabilité de cette institution à dotation donnera un soutien au COC dans les années futurs.

Depuis le 5 septembre 2018, le COC se compose, conformément aux articles 231 et 285 LPD, comme suit:

Sedert 5 september 2018 is het nieuwe COC, conform de artikelen 231 en 285 GBW samengesteld als volgt:

- Drie leden van het COC die samen het DIRCOM vormen bestaande uit:
    - Philippe Arnould, Voorzitter (hoedanigheid magistraat)
    - Frank Schuermans, lid (hoedanigheid parketmagistraat)
    - Koen Gorissen, lid (hoedanigheid expert)

- Drie leden van Dienst Onderzoeken:
    - Jaak Vandenbosch, lid van de politiediensten
    - Maria Zaccaria, lid van de politiediensten
    - Veronica Delicata, expert

- Twee leden van de federale politie:
- Drie leden van de Dienst Steun (secretariaat) bestaande uit:
    - Ronny Saelens, jurist
    - Nog aan te werven, ICT-deskundige
    - Nog aan te werven, directieassistent

Midderwijl moet wel bevestigd worden dat twee van de drie leden van de Dienst Onderzoeken langdurig afwezig zijn wegens ziekte. Op termijn zal dan ook gekeken moeten worden naar eventuele contractuele recruteringen die ook voorzien worden in het Huishoudelijk Reglement van het COC (cf. DOC 54, n° 3332/001) zoals goedgekeurd door de Commissie Comptabiliteit van de Kamer op 25 oktober 2018 en door de plenaire vergadering van de Kamer van Volksvertegenwoordigers in november 2018. Dit aspect zal evenwel meer aan de orde zijn bij de commentaar op de begrotingsvoorstellen 2019.

In het Belgisch staatsblad van 18 oktober verschenen de oproepingen voor de werving van de directie-assistent en de adviseur informatietechnologieën- en veiligheid. De hoop is deze nieuwe, noodzakelijke en dringende werkkrachten nog in 2018 te kunnen recruteren.

Het onderhavige begrotingsvoorstel tot wijziging van de begroting 2018 werd dus opgesteld vanuit een benadering die gebaseerd is op een effectieve en efficiënte doorstart in 2019 waardoor er in 2018 nog enkele fundamentele investeringsuitgaven dienen gedaan te worden rekening houdend met de verbeteringen op het gebied van menselijke en materiële middelen die noodzakelijk en onontbeerlijk zijn voor een goede autonome werking van het Controleorgaan dat een steeds grotere verantwoordelijkheid, meer materies, een grotere werklast, enz ... heeft gekregen dan bij zijn oprichting het geval was en dat, gelet op het specifieke profiel van de instelling, als enige bevoegd is om op te treden als instrument ten dienste van het Parlement en van de bevoegde overheden.

- Trois membres du COC qui composent le DIRCOM:

    - Philippe Arnould, Président (en qualité de magistrat)
    - Frank Schuermans, membre (en qualité de magistrat du ministère public)
    - Koen Gorissen, membre (en qualité d'expert)

- Trois membres du Service d'Enquête:

    - Jaak Vandenbosch, membre des services de police
    - Maria Zaccaria, membre des services de police
    - Veronica Delicata, expert

- Trois membres du Service d'Appui (secrétariat):

    - Ronny Saelens, juriste
    - A recruter, un expert ICT
    - A recruter, un assistant de direction

Entre temps il faut bien affirmer que deux des trois membres du Service d'enquête sont, depuis pas mal de temps, absents pour cause de maladie. Il sera donc nécessaire à mi-terme d'examiner des recrutements contractuels qui sont aussi prévues par le règlement d'ordre intérieur du COC (cf. DOC 54, n° 3332/001), approuvés par la Commission de la Comptabilité de la Chambre le 25 octobre 2018 et par la réunion plénière de la Chambre des Représentants en novembre 2018. C'est une raison supplémentaire qui souligne la nécessité pour le COC de pouvoir garder ses boni, mais aussi d'évoluer à terme vers une augmentation de la dotation faisant partie des développements futur du COC et l'augmentation de ses missions. Cet aspect-là sera plus à l'ordre du jour dans le cadre des propositions budgétaire 2019.

Dans le moniteur Belge du 18 octobre 2018 sont parus les avis pour le recrutement d'un assistant de direction et d'un conseiller en technologies de l'information et en sécurité de l'information. L'espoir est de pouvoir recruter encore en 2018 ces collaborateurs nouveaux et dont la présence est urgente.

Voor het opstellen van het onderhavige begrotingsvoorstel werd het schema gevolgd dat werd opgemaakt voor de dotatiegerechtigde instellingen.

III. OVERZICHT VAN DE POSTEN VAN DE UITGAVENBEGROTING WAARIN EEN WIJZIGING WORDT GEVRAAGD.

TITEL I : LOPENDE UITGAVEN

1. A. LEDEN VAN HET CONTROLEORGAAN

Onder A 1000 (loonmassa) wordt een vermindering voorgesteld van 31.506.

Deze vermindering komt voort uit de wijziging in het aantal leden van het COC sinds 5 september 2018, en houdt een pro rata vermindering in voor de maanden oktober-december, overeenkomstig de in de maand september vastgestelde daling.

Artikel 234 §1, 1e lid van de GBW voorziet dat de leden van het Controleorgaan hetzelfde statuut genieten als de raadsheren van het Rekenhof. De wedderegeling van de raadsheren van het Rekenhof, vervat in de wet van 21 maart 1964 betreffende de wedden van de leden van het Rekenhof, zoals gewijzigd bij de wetten van 14 maart 1975 en 5 augustus 1992, is van toepassing op de leden van het Controleorgaan. Hun reeds verworven geldelijke anciënniteit wordt in aanmerking genomen en zij hebben ook recht op de tussentijdse verhogingen in dit barema.

Onder A5000 (activiteit gebonden kosten) en A6000 (vorming) wordt een belangrijke vermindering voorgesteld rekening houdende met de actuele benuttingsgraad teneinde de hogervermelde en hieronder nader toegelichte doelstelling enkele belangrijke investeringsuitgaven te kunnen doen (althans gedeeltelijk) te financieren.

Dit geeft onderstaand overzicht:

A 1000	942.994 EUR
A 2000	58.000 EUR
A 3000	26.368 EUR
A 5000	16.500 EUR
A 6000	3.234 EUR

In totaal wordt voor de rubriek A een vermindering van 41.404 EUR voorgesteld.

2. B. PERSONEEL

Les propositions d'ajustements budgétaires pour 2018 ont dès lors été préparées à partir d'une approche basée sur le souhait de pouvoir prendre un redémarrage effectif et efficient en 2019 ce qui signifie la nécessité de faire encore en 2018 des dépenses fondamentalles de capital en tenant compte des améliorations sur le plan des moyens humains et matériels qui sont nécessaires et indispensables pour le bon fonctionnement autonome de l'Organe de Contrôle, qui a reçu des responsabilités toujours plus grande, de plus en plus de matières à traiter, une charge de travail de plus en plus importante, etc ... de ce qui a été prévue au moment de sa création et qui est, vu le profil spécifique de l'institution, seul compétent pour pouvoir agir comme instrument pour les besoins du Parlement et les autorités compétentes. Pour l'élaboration de la présente proposition budgétaire, le schéma conçu pour les institutions recevant une dotation a été suivi.

III. APERÇU DES POSTES DU BUDGET DES DÉPENSES DANS LESQUELLES UNE AJUSTEMENT EST DEMANDÉ

TITEL I : DÉPENSES COURANTES

1. A. MEMBRES DE L'ORGANE DE CONTRÔLE

Sous le poste A 1000 (masse salariale) une diminution est proposée de 31.506 EUR

Cette diminution provient du changement dans le nombre de membres du COC depuis le 5 septembre 2018 et tient compte, de façon pro rata, de la diminution pour les mois d'octobre-décembre, conformément à la diminution constatée pour le mois de septembre.

L'article 324 §1, alinéa 1 LPD prévoit que les membres du l'Organe de Contrôle jouissent d'un statut identique à celui des conseillers de la Cour des comptes. Les règles régissant le statut pécuniaire des conseillers de la Cour des comptes, contenues dans la loi du 21 mars 1964 relative aux traitements des membres de la Cour des comptes, telle qu'elle a été modifiée par les lois des 14 mars 1975 et 5 août 1992, s'appliquent aux membres de l'Organe de Contrôle. Leur ancienneté pécuniaire déjà acquise est prise en considération et ils ont également droit aux augmentations intercalaires dans ce barème.

Il est proposé une diminution importante pour le poste A 5000 (frais liés à une activité) et A 6000 (formation) en tenant compte de l'actuel taux d'utilisation afin de pouvoir (au moins partiellement) financer les objectifs et les importantes dépenses de capital susmentionnés

Cela donne l'aperçu suivant :

De post B 1000 (wedden en lonen) wordt opgetrokken naar 232.587 EUR. Deze lichte stijging is te verklaren door een pro rata vermeerdering voor de maanden oktober-december, overeenkomstig een in de maand september vastgestelde lichte verhoging in deze post.

De post B 2000 (reglementaire toeslagen) wordt opgetrokken naar 13.498 EUR. Ook deze lichte stijging houdt een pro rata vermeerdering in voor de maanden oktober-december, gelet op de lichte verhoging van de post wedden en lonen.

De post B 3000 (werkgeverskosten) wordt opgetrokken naar 5.052 EUR. Gelet op de verhoging in de post B1000, dient ook hier een kleine wijziging te gebeuren.

Onder de rubriek B wordt voor de posten B 5000 en B 6000, net zoals voor de leden, een vermindering voorgesteld rekening houdende met de actuele bestedingsgraad teneinde de hogervermelde en hieronder nader toegelichte doelstelling enkele belangrijke investeringsuitgaven te kunnen doen (althans gedeeltelijk) te financieren.

Dit geeft onderstaand overzicht:

B 1000	232.587 EUR
B 2000	13.498 EUR
B 3000	5.052 EUR
B 5000	667 EUR
B 6000	2.000 EUR

Globaal stijgt de rubriek B met 25.304 EUR.

3. C. DIENST ONDERZOEKEN

Deze rubriek is nieuw in de begroting en noodzakelijk geworden door de GBW die voor het COC in zijn Titel VII een nieuwe Dienst Onderzoeken heeft voorzien bestaande uit 3 leden die krachtens artikel 234 §1, 2e lid GBW een wedde genieten zoals bepaald in barema A3 van het statuut van de ambtenaren van de Gegevensbeschermingsautoriteit opgericht door de wet van 3 december 2017 tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit. Hun reeds verworven geldelijke anciënniteit wordt in aanmerking genomen en zij hebben ook recht op de tussentijdse verhogingen in dit barema. Zij genieten alle geldelijke voordelen die voorzien zijn in het statuut van de ambtenaren van de Gegevensbeschermingsautoriteit.

Het totaal van deze rubriek voor de resterende duur van het jaar 2018 wordt geraamd op 114.037 EUR en omvat de rubrieken C 1000 tot en met 6000 waar voor dit jaar evenwel enkel de posten C 1000

A 1000	942.994 EUR
A 2000	58.000 EUR
A 3000	26.368 EUR
A 5000	16.500 EUR
A 6000	3.234 EUR

En totale une diminution de 41.404 EUR est proposé pour la section A

2. B. PERSONNEL

Le poste B 1000 (masse salariale) est augmenté jusqu'à 232.587 EUR. Cette légère croissance est due à une légère augmentation pro rata pour les mois d'octobre-décembre conformément à l'augmentation légère constatée pour le mois de septembre.

Le poste B 2000 (complément réglementaire) est augmenté à 13.498 EUR. Cette légère croissance contient une augmentation pro rata pour les mois d'octobre-décembre vu la croissance légère du poste masse salariale.

Le poste B 3000 (charges patronal) est fixée à 5.052 EUR. Vu l'augmentation du poste B 1000 il faut ici aussi faire une légère adaptation.

Sous la section B est proposée pour les postes B 5000 et B 6000, comme pour les membres, une diminution en tenant compte de l'actuelle taux d'utilisation afin de pouvoir (au moins partiellement) financer les objectifs et les importantes dépenses de capital susmentionnés

Cela donne l'aperçu suivant :

B 1000	232.587 EUR
B 2000	13.498 EUR
B 3000	5.052 EUR
B 5000	667 EUR
B 6000	2.000 EUR

En totalité, la section B augmente de 25.304 EUR.

3. C. SERVICE D'ENQUÊTE

Cette section est tout à fait nouvelle dans le budget et est devenue nécessaire par la LPD qui a prévu dans son Titre VII un nouveau Service d'enquête qui comprend 3 membres qui jouissent, sur base de

(loonmassa), C 2000 (reglementaire weddetoeslagen) en C 3000 (werkgeverskosten) wordt voorzien. Deze bedrag heeft als doelstelling de lonen en toeslagen van de drie leden van de Dienst Onderzoeken te betalen.

4. D.DOCUMENTATIE

Voor de post D1000 worden er geen wijzigingen gevraagd bij dit voorstel. Het bedrag van 3.000 euro kan behouden blijven.

5. E. GEBOUWEN

Sinds januari 2015 zijn de lokalen voor het Controleorgaan ingericht in het Forumgebouw. Het nodige protocol ter zake is afgesloten met de quaestuurdiensten van de Kamer.

Op de posten E 2000, E 3000, E 6000 en E 7000 worden verminderingen voorgesteld teneinde de hoger vermelde en hieronder toegelichte kapitaalsinvesteringen te kunnen doen.

Dit geeft onderstaand overzicht:

E 1000	1.000 EUR
E 2000	11.000 EUR
E 3000	900 EUR
E 4000	500 EUR
E 6000	7.000 EUR
E 7000	11.500 EUR

In totaal wordt op de rubriek E een vermindering van 3.600 EUR voorgesteld.

6. G. UITRUSTING EN ONDERHOUD

De posten G 2000 en G 6000 werden telkens met 1.000 EUR verminderd om alzo op deze rubriek 2.000 EUR te besparen.

7. H. VERBRUIKSGOEDEREN

De posten H 1000 en H 2000 werden met respectievelijk 200 en 500 EUR verminderd om alzo op deze rubriek 700 EUR te besparen.

7. I. POST EN TELECOM

l'article 234 §1, 2ieme alinéa LPD, d'un traitement tel que défini dans le barème A3 du statut des agents de l'Autorité de protection des données créé par la loi du 3 décembre 2017 portant la création de l'Autorité de protection des données. Leur ancienneté pécuniaire déjà acquise est prise en considération et ils ont également droit aux augmentations intercalaires dans ce barème. Tous les avantages pécuniaires du statut des agents de l'Autorité de protection des données s'appliquent à eux.

Le montant total de cette section pour le reste de l'année 2018 est estimé à 114.037 EUR et comprends les postes C 1000 jusqu'à C 6000 dont, pour cette année-ci, seules les postes C 1000 (masse salariale), C 2000 (compléments de rénumération) et C 3000 (charges patronales) sont prévus.

Ce montant a comme objectif de payer les traitements et compléments des trois membres du Service d'enquête.

4. D.DOCUMENTATION

Pour le poste D 1000, aucune ajustement n'est demandé. Le montant de 3.000 EUR peut être maintenu.

5. E. BÂTIMENTS

Depuis janvier 2015, les locaux pour l'Organe de Contrôle sont installés au sein du bâtiment Forum. Le protocole nécessaire en la matière a été conclu avec les services de la Questure de la Chambre

Des diminutions sont proposées sur les postes E 2000, E 3000, E 6000 et E 7000 afin de pouvoir faire les investissements de capital déjà mentionnés.

Cela donne l'aperçu suivant :

E 1000	1.000 EUR
E 2000	11.000 EUR
E 3000	900 EUR
E 4000	500 EUR
E 6000	7.000 EUR
E 7000	11.500 EUR

En totalité, une diminution de la section E de 3.600 EUR est proposé.

Op de post I 1000 (portkosten) wordt 200 EUR bespaard.

8. J. INFORMATICA EN BUREAUTICA

Op de post J 2000 (dienstverlening door externen) wordt 30.500 EUR bespaard vermits het COC zoals hoger aangegeven een marktbevraging heeft gedaan voor een nieuw informaticacontract en alzo hier een besparing realiseert noodzakelijk om de kapitaalsinvestering te kunnen doen (cf. verder post JJ 1000).

9. L. EXTERNE RELATIES

Ook op deze rubriek werd op de posten L 1000 en L 5000 besparingen gerealiseerd waardoor het totaal van deze rubriek kan dalen met 2.000 EUR.

10. M. WAGENPARK

Op de post M 3000 wordt een vermindering voorgesteld van 3.000 euro voor het onderhoud van de bestaande wagens waarbij het de bedoeling is van één ervan van de hand te doen. Er wordt ook verwezen naar wat hoger uiteengezet werd nopens de aankoop/leasing van twee nieuwe dienst/functievoertuigen (cf. post MM 1000).

11. O. EXTERNE MEDEWERKERS

De post "erelonen" wordt met 5.000 EUR verminderd voor 2018.

12. Q.INTERNATIONALE ORGANISATIES

Gelet op de opdrachten van het Controleorgaan dient er een budget voorzien te worden voor de bijdragen aan internationale organisaties. Het betreft een voorziening voor jaarlijks terugkomende lidgelden.

TITEL II : KAPITAALUITGAVEN

Het totaal van de kapitaaluitgaven worden vermeerderd met 159.000 EUR op de hogervermelde en hieronder nader besproken motieven.

13. EE. GEBOUWEN

De Post EE 1000 (werken en uitrusting) wordt met 2.500 EUR verminderd.

14. JJ. INFORMATICA EN BUREAUTICA

6. G. Équipement et entretien

Les postes G 2000 et G 6000 sont diminués par 1.000 EUR afin d'économiser 2.000 EUR sur cette section

7. H. Articles de consommation

Les postes H 1000 et H 2000 sont diminués respectivement par 200 et 500 EUR afin d'économiser 700 EUR sur cette section.

7. I. Poste et télécommunications

Dans le poste I 1000 (frais de poste) le montant de 200 EUR est économisé.

8. Informatique et bureautique

Sur le poste J 2000 (services externes) une économie de 30.500 EUR est prévue puisque le COC, comme déjà mentionné ci-avant, a procédé à un appel d'offre pour un nouveau contrat informatique et dans ce but fait ici une économie nécessaire pour réaliser cet investissement de capital (cf. plus loin le poste JJ 1000).

9. L. Relations externes

Dans cette section aussi des économies sont réalisées dans les postes L 1000 et L 5000 afin d'en diminuer le montant total par 2.000 EUR.

10. M. Voitures

Dans le poste M 3000 une diminution de 3.000 EUR est proposée pour l'entretien des voitures dont le but est de vendre l'une d'elles. On renvoie à ce qui a été dit plus haut sur l'achat/leasing de deux nouvelles voitures de service/de fonction (cf. poste MM 1000)

11. O. Collaborations externes

Zoals hoger reeds aangehaald zal het contract met Getronics als externe dienstverlener aflopen eind dit jaar. Gelet op het specifiek karakter van de behandelde informatie dient er bijzondere aandacht besteed te worden aan de informatiebeveiliging wat betreft vertrouwelijkheid, integriteit, beschikbaarheid, toerekenbaarheid, onweerlegbaarheid, authenticiteit en betrouwbaarheid. Het COC heeft daarom nog dit jaar een offerte uitgeschreven voor het beheer en de monitoring van haar ICT-omgeving & applicaties, zodat er nog dit jaar een belangrijke investeringsuitgave dient te gebeuren.

Voor deze ICT werd ook rekening gehouden met de bijkomende kosten die veroorzaakt worden door de nieuwe bevoegdheden die aan het Controleorgaan werden toevertrouwd door de GBW. In 2018 en 2019 is het dus onontbeerlijk het bestaande informaticanetwerk aan te passen voor de ontwikkeling van nieuwe programma's, wat de aankoop van nieuwe toepassingen en licenties impliceert, onder meer maar niet uitsluitend voor de creatie van het centraal register van bijzondere gegevensbanken. De afsluitdatum van de marktbevraging was 30 oktober 2018 zodat het COC nu een goed zicht heeft op een kostprijs van haar vernieuwde ICT-omgeving

We schrijven daarom een totaal bedrag van 140.000 EUR in op de post JJ 1000

15. MM. Wagenpark

Nog dit jaar wenst het COC twee nieuwe dienst/functievoertuigen aan te schaffen voor haar leden en personeelsleden teneinde haar activiteiten op het terrein te kunnen waarmaken. Vermits onder meer de hele geïntegreerde politie, waaronder 287 politiezones, onder de controle van het COC valt en vooral haar leden her en der wordt gevraagd en bevraagd (congressen, opleidingen, vergaderingen, ...) zal het dus nodig zijn over het hele grondgebied van het Rijk visitaties te doen of vergaderingen bij te wonen wat niet mogelijk is met slechts één enkel oud dienstvoertuig. De bedoeling is inderdaad dat het oude dienstvoertuig dat er nu nog is vervangen wordt door twee nieuwe dienst/functievoertuigen. Het COC respecteert hiervoor de aankoopprijzen zoals opgegeven in de omzendbrief 307sexies betreffende het aanschaffen van personenvoertuigen bestemd voor de Staatsdiensten en sommige instellingen van openbaar nut van de FOD BOSA. De voorkeur van het COC gaat, indien mogelijk, uit naar de aanschaf van hybride personenvoertuigen.

We schrijven daarom een totaalbedrag van 80.000 EUR in onder de post MM 1000

IV. RESERVEFONDS

Deze begrotingsaanpassing wordt voorgesteld omwille van wetswijziging die éénmalig een aantal belangrijke uitgaven vereist. Het betreft in hoofdzaak een aantal investeringen die dienen uitgevoerd te worden. Verder zijn de meeste rubrieken in de lopende uitgaven opnieuw berekend. De timing van de invoering van de nieuwe wet heeft tot gevolg dat er een verhoging is wat betreft de personeelsuitgaven. Deze kunnen voor een groot deel volledige gefinancierd worden door besparingen op alle andere

Le poste "honoraires" est diminué de 5.000 EUR pour 2018.

12. Q. ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Vu les missions de l'Organe de Contrôle un budget doit être prévue pour payer les contributions aux organisations internationales. Il s'agit d'un poste annuels pour payer les frais d'adhésion.

TITEL II : DÉPENSES DE CAPITAL

Le montant total des dépenses de capital est augmenté de 159.000 EUR pour les motifs mentionnés plus haut et mentionnés ci-dessous.

13. EE. BÂTIMENTS

Le poste EE 1000 (travaux et équipements) est diminué de 2.500 EUR.

14. JJ. INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

Comme déjà mentionné le contrat avec Getronics comme fourniseur externe se terminera à la fin de cette année-ci. Compte tenu du caractère spécifique des informations traitées, une attention particulière sera portée à la sécurité de l'information en termes de confidentialité, d'intégrité, de disponibilité, d'imputabilité, de non-répudiation, d'authenticité et de fiabilité. Le COC a donc pour ces raisons lancé un appel d'offres pour la gestion et le monitoring de l'environnement ICT et d'applications, afin de pouvoir faire encore cette année-ci cet investissement de capital important.

Pour ce poste on a tenu compte de frais additionnels dues aux nouvelles compétences du COC prévues par la LPD. Il est donc indispensable d'adapter en 2018 et 2019 le réseau informatique existant afin de pouvoir développer des nouveaux programmes, ce qui implique l'achat de nouvelles applications et licences, entre autres mais pas seulement pour la création du registre central des banques de données particulières. La date de clôture de la consultation du marché était le 30 octobre 2018 qui fait que le COC a maintenant une bonne vue sur le coût d'un nouvel environnement ICT.

On inscrit donc un montant total de 140.000 EUR au poste JJ 1000.

15. MM. VOITURES

uitgaven te doen. Het grootste deel van de gevraagde budgetverhoging betreft dus de kapitaaluitgaven. Het controleorgaan stelt voor om dit te doen met de middelen die voortkomen uit het begrotingsresultaat 2016. Op deze manier dient de dotatie voor het begrotingsjaar 2018 niet verhoogd te worden.

In dit voorstel tot aanpassing van de begroting wil het Controleorgaan ook beklemtonen dat ze in haar beleid voor de komende jaren rekening houdt met de voorziene dotaties in de jaren 2019 en 2020.

Le COC souhaite acquérir encore cette année deux nouvelles voitures de service/de fonction pour ses membres et ses membres du personnel afin de pouvoir exécuter ses activités sur le terrain. Puisque entre autres tout la police intégrée, dont 287 zone de police, tombe sous le contrôle du COC et ses membres étant demandé partout (conférences, formations, réunions, ...) il sera donc nécessaire d'effectuer des visites ou d'assister à des réunions sur tout le territoire du Royaume, ce qui n'est pas possible avec seulement une voiture ancienne de service. Le but étant en effet que l'ancienne voiture de service soit remplacée par deux nouvelles voitures de service/de fonction. Pour ce faire, le COC se conforme au prix d'achats prévu par la circulaire 307sexies sur l'acquisition de véhicules de personnes destinés aux services de l'État et à certains organismes d'intérêt public du SPF BOSA. La préférence du COC se dirige, si possible, vers l'achat des véhicules de personnes hybrides.

On inscrit un montant total de 80.000 EUR sous le poste MM 1000.

IV. FONDS DE RÉSERVE

Cet ajustement budgétaire est proposé en raison des changements législatifs qui nécessitent des dépenses importantes et ponctuelles. Il s'agit principalement des investissements qui doivent être faits. Pour le surplus dans la plupart des sections les dépenses ont été recalculées. Le timing de l'entrée en vigueur de la nouvelle loi a comme conséquence une augmentation des frais de personnel. Ces dépenses peuvent être financées pour une grande partie par des économies sur un bon nombre d'autres dépenses. La majorité de l'augmentation demandée concerne donc des dépenses de capital. L'organe de Contrôle propose de le faire avec les réserves provenant du budget 2016. De cette manière la dotation pour l'année 2018 ne doit pas être augmentée.

Dans cette proposition d'ajustement du budget l'Organe de Contrôle veut mettre l'accent sur le fait qu'il tient compte pour les années futures des dotations prévues pour les années 2019 et 2020.

AANPASSING VAN DE BEGROTING 2018 / AJUSTEMENT DU BUDGET 2018

ONTVANGSTEN RECETTES	2018 Initieel Initial	2018 Aanpassing Ajustement	2018 Aangepast Ajusté	UITGAVEN DEPENSES	2018 Initieel Initial
Lopende ontvangsten Recettes courantes	1 290 000,00	1 290 000,00	0,00	Lopende uitgaven Dépenses courantes	1 604 000,00
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	72 500,00
Totaal van de ontvangsten Total des recettes	**1 290 000,00**	**1 290 000,00**	**0,00**	**Totaal van de uitgaven Total des dépenses**	**1 676 500,00**

Begrotingsresultaat van het jaar Résutat budgétaire de l'exercice	**-386 500,00**	**-597 937,00**	**-211 437,00**
overgedragen boni 2015 solde reporté boni 2015	173 698,69	173 698,69	0,00
overgedragen boni 2016 solde reporté boni 2016	212 801,31	424 238,31	211 437,00
Globaal resultaat van het jaar Résutat global de l'exercice	**0,00**	**0,00**	**0,00**

2018 Aangepast Ajusté	2018 Aanpassing Ajustement
52 437,00	1 656 437,00
159 000,00	231 500,00
211 437,00	**1 887 937,00**

AANPASSING VAN DE ONTVANGSTENBEGROTING 2018 / AJUSTEMENT DU BUDGET DES RECETTES 2018

Artikel Article	Initieel	2018 Initieel Initial	2018 Aanpassing Ajustement	2018 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE ONTVANGSTEN / TITRE I : RECETTES COURANTES					
1	Dotatie	1 290 000	1 290 000	0	Dotation
2	Financiële opbrengsten	0	0	0	Revenus financiers
3	Eigen ontvangsten	0	0	0	Recettes propres
4	Diverse en toevallige ontvangsten	0	0	0	Recettes diverses et accidentelles
	Totaal van de lopende ontvangsten	**1 290 000,00**	**1 290 000,00**	**0,00**	**Total des recettes courantes**
TITEL II : KAPITAALONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES DE CAPITAL					
4	Diverse en toevallige ontvangsten				Recettes diverses et accidentelles
	Totaal van de kapitaalontvangsten	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total des recettes de capital**
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		1 290 000,00	**1 290 000,00**	**0,00**	

Article / Artikel	DESCRIPTION	Budget INI 2018 INI Begroting	Budget 2° adaptation 2018 2° aanpassing Begroting	Différence Verschil	OMSCHRIJVING
TITRE I : DEPENSES COURANTES - TITEL I : LOPENDE UITGAVEN					
A. MEMBRES DE L'ORGANE DE CONTROEL - LEDEN VAN HET CONTROLEORGAAN					
A1000	Masse salariale	974 500,00	942 994,00	-31 506,00	Loonmassa
A2000	Compléments régelementaires	58 000,00	58 000,00	0,00	Reglementaire toeslagen
A3000	Charges patronales	26 000,00	26 368,00	368,00	Werkgeverskosten
A4000	Indemnités liées au statut	0,00	0,00	0,00	Statuutgebonden vergoedingen
A5000	Frais liés à une activité	18 000,00	16 500,00	-1 500,00	Activiteitgebonden kosten
A6000	Formation	12 000,00	3 234,00	-8 766,00	Vorming
	Total	1 088 500,00	1 047 096,00	-41 404,00	Totaal
B. PERSONNEL - PERSONEEL					
B1000	Masse salariale	212 000,00	232 587,00	20 587,00	Wedden en lonen
B2000	Compléments régelementaires	10 500,00	13 498,00	2 998,00	Reglementaire toeslagen
B3000	Charges patronales	2 000,00	5 052,00	3 052,00	Werkgeverkosten
B4000	imdemnités liées au statut	0,00	0,00	0,00	Statuutgebonden vergoedingen
B5000	Frais liés à une activité	1 000,00	667,00	-333,00	Activiteitgebonden kosten
B6000	Formation	3 000,00	2 000,00	-1 000,00	Vorming
	Total	228 500,00	253 804,00	25 304,00	Totaal
C. SERVICE ENQUETE - ONDERZOEKSDIENST					
C1000	Masse salariale	0,00	109 154,00	109 154,00	Wedden en lonen
C2000	Compléments rémun. Régl.	0,00	2 512,00	2 512,00	Reglem. weddetoeslagen
C3000	Charges patronales	0,00	2 371,00	2 371,00	Werkgeverkosten
C4000	imdemnités liées au statut	0,00	0,00	0,00	Statuutgebonden vergoedingen
C5000	Frais liés à une activité	0,00	0,00	0,00	Activiteitgebonden kosten
C6000	Formation	0,00	0,00	0,00	Vorming
	Total	0,00	114 037,00	114 037,00	Totaal
D. DOCUMENTATION - DOCUMENTATIE					
D1000	Achats, abonnements	3 000,00	3 000,00	0,00	aankopen, abonnementen
	Total	3 000,00	3 000,00	0,00	Totaal

BC_2

Article / Artikel	DESCRIPTION	Budget INI 2018 INI Begroting	Budget 2° adaptation 2018 2° aanpassing Begroting	Différence Verschil	OMSCHRIJVING
E. BATIMENTS - GEBOUWEN					
E1000	Aménagement, réparation, entretien	1 000,00	1 000,00	0,00	Inrichting, herstelling, onderhoud
E2000	Contrats d'entretien	12 000,00	11 000,00	-1 000,00	Onderhoudscontracten
E3000	Fournitures	1 000,00	900,00	-100,00	Benodigdheden
E4000	Assurances	500,00	500,00	0,00	Verzekeringen
E5000	Sécurisation	0,00	0,00	0,00	Beveiliging
E6000	Loyer, indemnité d'occupation, taxes	9 000,00	7 000,00	-2 000,00	Huur, bezettingsverg., belastingen
E7000	Charges	12 000,00	11 500,00	-500,00	Lasten
	Total	35 500,00	31 900,00	-3 600,00	Totaal
G. EQUIPEMENT ET ENTRETIEN - UITRUSTING EN ONDERHOUD					
G1000	Mobilier et equipement de bureau	0,00	0,00	0,00	Meubilair en kantooruitrusting
G2000	Machines de bureau	2 000,00	1 000,00	-1 000,00	Kantoormachines
G3000	Machines	0,00	0,00	0,00	Machines
G4000	Oeuvres d'art	0,00	0,00	0,00	Kunstwerken
G5000	Plantes et plantations	0,00	0,00	0,00	Planten en plantsoenen
G6000	Installations multimedia	2 000,00	1 000,00	-1 000,00	Multimediavoorzieningen
	Total	4 000,00	2 000,00	-2 000,00	Totaal
H. ARTICLES DE CONSOMMATION - VERBRUIKSGOEDEREN					
H1000	Cafétaria	1 500,00	1 300,00	-200,00	Cafetaria
H2000	Articles de bureau	2 500,00	2 000,00	-500,00	Kantoorbenodigdheden
H3000	Vêtements de service	0,00	0,00	0,00	Dienstkledij
H4000	Distinctions honorifiques	0,00	0,00	0,00	Onderscheidingstekens
H5000	Divers	0,00	0,00	0,00	Allerlei
	Total	4 000,00	3 300,00	-700,00	Totaal
I. POSTE / TELECOM - POST / TELECOM					
I1000	Post	1 500,00	1 300,00	-200,00	Post
I2000	Télécom	2 000,00	2 000,00	0,00	Telecom
	Total	3 500,00	3 300,00	-200,00	Totaal
J. INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE - INFORMATICA EN BUREAUTICA					
J1000	Contrats et fournitures	133 500,00	133 500,00	0,00	Contracten en benodigdheden
J2000	Services externes	60 500,00	30 000,00	-30 500,00	Dienstverlening door externen
J3000	Leasing	0,00	0,00	0,00	Leasing
	Total	194 000,00	163 500,00	-30 500,00	Totaal

Article / Artikel	DESCRIPTION	Budget INI 2018 INI Begroting	Budget 2° adaptation 2018 2° aanpassing Begroting	Différence Verschil	OMSCHRIJVING
L. RELATIONS EXTERNES - EXTERNE RELATIES					
L1000	Publications	1 500,00	1 000,00	-500,00	Publicaties
L2000	Presse	0,00	0,00	0,00	Pers
L3000	Site internet	1 000,00	1 000,00	0,00	Internet website
L4000	Campagne d'information	0,00	0,00	0,00	Informatiecampagne
L5000	Relations publiques	5 000,00	3 500,00	-1 500,00	Public relations
L6000	Organ. journées études, colloques	0,00	0,00	0,00	Inrichting studiedagen, colloquia
L7000	Délégations extér. et stagiaires	0,00	0,00	0,00	Buitenl. delegaties, stagiairs
	Total	7 500,00	5 500,00	-2 000,00	Totaal
M. VOITURES - WAGENPARK					
M1000	Assurances, taxes, location, leasing	3 000,00	3 000,00	0,00	Verzek., belasting, huur,leasing
M2000	Carburants et huile	6 000,00	6 000,00	0,00	Brandstof, olie
M3000	Réparations et entretien	8 000,00	5 000,00	-3 000,00	Herstelling, onderhoud
M4000	Parking	0,00	0,00	0,00	Parking
	Total	17 000,00	14 000,00	-3 000,00	Totaal
N. DEPENSES IMPREVUES - ONVOORZIENE UITGAVEN					
N1000	Dépenses imprévues	1 000,00	1 000,00	0,00	Onvoorziene uitgaven
	Total	1 000,00	1 000,00	0,00	Totaal
O.COLLABORATEURS EXTERNES - EXTERNE MEDEWERKERS					
O1000	Secrétariat social	2 000,00	2 000,00	0,00	Sociaal secretariaat
O2000	Honoraires	15 000,00	10 000,00	-5 000,00	Erelonen
O3000	Personnel intérimaire	0,00		0,00	Interimpersoneel
	Total	17 000,00	12 000,00	-5 000,00	Totaal
Q. ORGANISATIONS INTERNATIONALES - INTERNATIONALE ORGANISATIES					
Q1000	Cotisations aux organisations internationales	0,00	1 500,00	1 500,00	Bijdragen aan internationale organisaties
	Total	0,00	1 500,00	1 500,00	Totaal
V. CHARGES FINANCIERES - FINANCIELE LASTEN					
V1000	Coûts, intérets, commissions, ..	500,00	500,00	0,00	Kosten, interesten, commissies,...
	Total	500,00	500,00	0,00	Totaal
TOTAL DES DEPENSES COURANTES - TOTAAL VAN DE LOPENDE UITGAVEN					
		1 604 000,00	**1 656 437,00**	**52 437,00**	

Article / Artikel	DESCRIPTION	Budget INI 2018 INI Begroting	Budget 2° adaptation 2018 2° aanpassing Begroting	Différence Verschil	OMSCHRIJVING
TITRE II : DEPENSES EN CAPITAL - TITEL II : KAPITAALUITGAVEN					
EE. BATIMENTS - GEBOUWEN					
EE1000	Travaux et équipements	5 000,00	2 500,00	-2 500,00	Werken en uitrusting
EE3000	Machines	0,00	0,00	0,00	Machines
EE5000	Installation de sécurisation	0,00	0,00	0,00	Veiligheidsvoorzieningen
	Total	5 000,00	2 500,00	-2 500,00	Totaal
GG. EQUIPEMENT ET ENTRETIEN - UITRUSTING EN ONDERHOUD					
GG1000	Mobilier et matériel de bureau	9 000,00	9 000,00	0,00	Meubilair en kantooruitrusting
GG2000	Machines de bureau	0,00	0,00	0,00	Kantoormachines
GG3000	Machines	0,00	0,00	0,00	Machines
GG4000	Oeuvres d'art	0,00	0,00	0,00	Kunstwerken
	Total	9 000,00	9 000,00	0,00	Totaal
JJ. INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE - INFORMATICA EN BUREAUTICA					
JJ1000	Informatique, bureautique, télécom	58 500,00	140 000,00	81 500,00	Informatica, bureautica, telecom
	Total	58 500,00	140 000,00	81 500,00	Totaal
MM. VOITURES - WAGENPARK					
MM1000	Voitures	0,00	80 000,00	80 000,00	Wagenpark
	Total	0,00	80 000,00	80 000,00	Totaal
TOTAL DES DEPENSES DE CAPITAL - TOTAAL VAN DE KAPITAALUITGAVEN					
		72 500,00	**231 500,00**	**159 000,00**	
TOTAL GENERAL - ALGEMEEN TOTAAL					
		1 676 500,00	**1 887 937,00**	**211 437,00**	

A1000 Masse salariale		942 994,00			
rekening 620101				rekening 621100	
	aanvang	5 060,87			aanvang
		24 438,94			
		5 060,87			
		5 060,87			
		----------			
			39 621,55		
	laatste	1 766,68			laatste
		24 438,94			
		1 766,68			
		1 766,68			
		----------			
			29 738,98		
			----------		
	vermindering/maand			-9 882,57	verminderin
aanvankelijk budget			974 500,00	aanvankelijk budget	
begrotingscontrole				begrotingscontrole	
	aanvankelijk x 9/12			730 875,00	aanvankelijk
	nieuwe last (= 3/12 - vermind)			213 977,29	nieuwe last
				----------	
				944 852,29	
	rekening 620104 - onveranderd				
A2000 Compléments régelementaire		58 000,00			
rekening 620101				rekening 620130	
	aanvang	302,60			aanvang
		0,00			
		0,00			
		90,40			

			393,00		
	laatste	302,60			laatste
		0,00			
		0,00			
		90,40			

			393,00		
			----------		
	vermindering/maand			0,00	verminderin
aanvankelijk budget			#REF!	aanvankelijk budget	
begrotingscontrole				begrotingscontrole	
	aanvankelijk x 9/12		58 000,00	43 500,00	aanvankelijk

	nieuwe last (= 3/12 - vermind)		14 500,00			nieuwe last
			58 000,00			
A3000 Charges patronales		26 368,00				
rekening 620101	307 197,63				rekening 620101	307 197,63
rekening 620107	6 673,00				rekening 620107	355,83
in %	2,17 %				in %	0,12
	20 483,88					1 092,28
A5000 Frais liés à une activité		16 500,00				
	aanvankelijk x 9/12		18 000,00	13 500,00		
	nieuwe last (= 3/12 - vermind)			3 000,00		
				16 500,00		
A6000 Formation		3 234,00				
rekneing 623010	2 155,70 op 8 maand					
op jaar	3 233,55					
B1000 Masse salariale		232 587,00				
rekening 620302					rekening 621300	
	aanvang	0,00				aanvang
		0,00				
		0,00				
		0,00				
			0,00			
	laatste	5 252,88				laatste
		0,00				
		0,00				
		0,00				
			5 252,88			
	wijziging/maand			5 252,88		verminderin
aanvankelijk budget			0,00		aanvankelijk budget	
begrotingscontrole					begrotingscontrole	
	aanvankelijk x 9/12		212 000,00	159 000,00		aanvankelijk
	nieuwe last (= 3/12 - vermind)			68 758,64		nieuwe last
				227 758,64		
B2000 Compléments régelementaire		13 498,00				
rekening 620305					rekening 620310	
	aanvang	0,00				aanvang

0,00
0,00
0,00

0,00

laatste 90,73 laatste
0,00
0,00
0,00

90,73
---
wijziging/maand 90,73 verminderin

aanvankelijk budget 10 500,00 aanvankelijk budget

begrotingscontrole begrotingscontrole
aanvankelijk x 9/12 10 500,00 7 875,00 aanvankelijk
nieuwe last (= 3/12 - vermind) 2 897,19 nieuwe last
---
10 772,19

B3000 Charges patronales 5 052,00
rekening 620302 5 252,88 rekening 620101 5 252,88
rekening 620107 355,83
in % 2,17 % in % 6,77
5 052,30 0,00

C1000 Masse salariale 109 154,00
rekening 620201 21 825,05 rekening 621200 2 431,32
x 4,5 maand 98 212,73 10 940,94

C2000 Compléments rémun. Régl. 2 512,00
rekening 620205 282,28
rekening 620210 207,50
Maaltijdcheques 138,20
---
per maand 627,98
x 4 maand 2 511,92

C3000 Charges patronales 2 371,00
rekening 620302 109 154,00

in % 2,17 %
2 371,06

275,49		
2 762,42		
275,50		
313,58		
---		
	3 626,99	
92,93		
2 759,99		
92,76		
61,96		
---		
	3 007,64	
	---	
g/maand		-619,35
x 9/12		0,00
		-1 858,05

		-1 858,05

			rekening 620101			
1 000,00			aanvang	708,44		
0,00				0,00		
0,00				0,00		
45,00				0,00		
---				---		
	1 045,00				708,44	
1 000,00			laatste	708,44		
0,00				0,00		
0,00				0,00		
45,00				0,00		
---				---		
	1 045,00				708,44	
	---				---	
g/maand		0,00	vermindering/maand			0,00
			aanvankelijk budget		#REF!	
			begrotingscontrole			
x 9/12		0,00	aanvankelijk x 9/12		0,00	0,00

	0,00	nieuwe last (= 3/12 - vermind)	-0,01
	0,00		-0,01

rekening 623610 : werkelijke kost

3 194,50 werkelijk op 8 maand

%

4 791,75

0,00
0,00
0,00
0,00

0,00

1 609,48
0,00
0,00
0,00

1 609,48

g/maand 1 609,48

x 9/12 0,00
4 828,44
4 828,44

rekening 620312

0,00 aanvang 0,00

0,00			0,00		
0,00			0,00		
0,00			0,00		
---			---		
	0,00			0,00	
117,46		laatste	791,07		
0,00			0,00		
0,00			0,00		
0,00			0,00		
---			---		
	117,46			791,07	
	---			---	
g/maand	117,46	vermindering/maand		791,07	

aanvankelijk budget

begrotingscontrole

x 9/12	0,00	aanvankelijk x 9/12		0,00
	352,38	nieuwe last		2 373,20
	---			---
	352,38			2 373,20

%

0,00

10.3. Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2019 (+ strategische plan)
Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2019 (+ plan stratégique)

181123158

Brussel, 12 november '18

VOORZITTERSCHAP
09 -11- 2018
PRESIDENCE

De heer Siegfried BRACKE
Voorzitter Kamer van Volksvertegenwoordigers
Wetstraat 10

1000 Brussel

Betreft: *Begrotingsvoorstel 2019 van het Controleorgaan op de politionele informatie (C.O.C.)*

Geachte heer Voorzitter,

Ik heb de eer u het begrotingsvoorstel 2019 (Nederlandstalige versie) voor te leggen van het Controleorgaan op de politionele informatie. De bijgevoegde tabellen stemmen overeen met de modellen die werden overeengekomen in de werkgroep onder het voorzitterschap van het Rekenhof en goedgekeurd door de Commissie van de openbare comptabiliteit. De Franstalige versie van het begrotingsvoorstel 2019 wordt u zo snel mogelijk overgemaakt.

Tevens voeg ik als bijlage het strategisch plan van het COC zoals voorgeschreven door het artikel 251 van de Wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens.

Met zeer bijzondere hoogachting

Philippe ARNOULD
Voorzitter van het Controleorgaan op de politionele informatie

Bruxelles, le 14 novembre '18

Monsieur Siegfried BRACKE
Président de la Chambre des représentants
10 Rue de la Loi

1000 Bruxelles

Objet: *Proposition de budget 2019 de l'Organe de Contrôle de l'information policière (COC)*

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous envoyer les propositions du budget 2019 de l'Organe de Contrôle de l'information policière, accompagnées d'une explication concernant la répartition des crédits. Les tableaux joints en annexe sont conformes aux modèles convenus en groupe de travail sous la présidence de la Cour des Comptes et approuvés par la Commission de la comptabilité. La version en langue néerlandaise vous a été déjà transmise.

En annexe je joins également le plan stratégique du COC prévu par l'article 251 de la Loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma considération distinguée.

Philippe ARNOULD
Président de l'Organe de Contrôle de l'information policière

CONTROLEORGAAN OP DE POLITIONELE INFORMATIE

TOELICHTING BIJ DE BEGROTING 2019

ORGANE DE CONTROLE DE L'INFORMATION POLICIERE

COMMENTAIRE DU BUDGET 2019

I. BEGROTING

1. UITGAVENBEGROTING

2. ONTVANGSTENBEGROTING

II. ALGEMENE TOELICHTING

III. OVERZICHT VAN DE POSTEN VAN DE UITGAVENBEGROTING

ALGEMENE OPMERKINGEN

TITEL I : LOPENDE UITGAVEN

1. A. LEDEN VAN HET CONTROLEORGAAN
2. B. PERSONEEL
3. C. ONDERZOEKSDIENST
4. D. DOCUMENTATIE
5. E. GEBOUWEN
6. G. UITRUSTING EN ONDERHOUD
7. H. VERBRUIKSGOEDEREN
8. I. POST EN TELECOM
9. J. INFORMATICA EN BUREAUTICA
10. L. EXTERNE RELATIES
11. M. WAGENPARK
12. N. ONVOORZIENBARE UITGAVEN
13. O. EXTERNE MEDEWERKERS
14. Q. INTERNATIONALE ORGANISATIES
15. T. ONDERZOEKSKOSTEN
16. V. FINANCIËLE LASTEN

TITEL II : KAPITAALUITGAVEN

17. EE GEBOUWEN

I. BUDGET

1. BUDGET DES DÉPENSES
2. BUDGET DES RECETTES

II. EXPOSÉ GÉNÉRAL

III. APERÇU DES POSTES DU BUDGET DES DÉPENSES

REMARQUES GÉNÉRALES

TITRE I : DÉPENSES COURANTES

1. A. MEMBRES DE L'ORGANE DE CONTRÔLE
2. B. PERSONNEL
3. C. SERVICE D'ENQUETE
4. D. DOCUMENTATION
5. E. BÂTIMENTS
6. G. ÉQUIPEMENT ET ENTRETIEN
7. H. ARTICLES DE CONSOMMATION
8. I. POSTE ET TÉLÉCOMMUNICATIONS
9. J. INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE
10. L. RELATIONS EXTERNES
11. M. VOITURES
12. N. DÉPENSES IMPRÉVISIBLES
13. O. COLLABORATEURS EXTERNES
14. Q. ORGANISATIONS INTERNATIONALES
15. T. FRAIS D'ENQUETE
16. V. CHARGES FINANCIÈRES

TITRE II : DÉPENSES DE CAPITAL

17. EE BÂTIMENTS
18. GG ÉQUIPEMENT ET ENTRETIEN

18. GG UITRUSTING EN ONDERHOUD
19. JJ INFORMATICA EN BUREAUTICA
20. MM WAGENPARK

IV. TOELICHTING BIJ DE POSTEN VAN DE ONTVANGSTEN

VI. MEERJARENBEGROTING

VII. RESERVEFONDS

I. BEGROTING

1. Uitgavenbegroting

LOPENDE UITGAVEN			
CODE	BENAMING	EURO	SUBTOTAAL
A	Leden van het Controleorgaan	513.000	
B	Personeel	301.600	
C	Onderzoeksdienst	402.700	
D	Documentatie	5.000	
E	Gebouwen	38.500	
G	Uitrusting en onderhoud	11.000	
H	Verbruiksgoederen	7.500	
I	Post en telecommunicatie	7.000	
J	Informatica en bureautica	175.000	
L	Externe relaties	26.000	
M	Wagenpark	17.000	
N	Onvoorzienbare uitgaven	5.000	
O	Externe medewerkers	32.000	
Q	Internationale organisaties	1.500	
T	Onderzoekskosten	10.000	
V	Financiële lasten	500	1.553.300
KAPITAALUITGAVEN			
EE	Gebouwen	6.000	
GG	Uitrusting en onderhoud	9.000	
JJ	Informatica en bureautica	70.000	
MM	Wagenpark	30.000	

19. JJ INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

20. MM VOITURES

IV. COMMENTAIRE DES POSTES DU BUDGET DES RECETTES

VI. BUDGET PLURIANNUEL

VII. FONDS DE RÉSERVE

I. BUDGET

1. Budget des dépenses

DÉPENSES COURANTES			
CODE	DÉNOMINATION	EUROS	SOUS-TOTAL
A	Membres de l'Organe de contrôle	513.000	
B	Personnel	301.600	
C	Service d'enquête	402.700	
D	Documentation	5.000	
E	Bâtiments	38.500	
G	Équipement et entretien	11.000	
H	Articles de consommation	7.500	
I	Poste et télécommunications	7.000	
J	Informatique et bureautique	175.000	
L	Relations externes	26.000	
M	Voitures	17.000	
N	Dépenses imprévisibles	5.000	
O	Collaborations externes	32.000	
Q	Organisations internationales	1.500	
T	Frais d'enquête	10.000	
V	Charges financières	500	1.553.300
DÉPENSES DE CAPITAL			
EE	Bâtiments	6.000	
GG	Équipement et entretien	9.000	
JJ	Informatique et bureautique	70.000	
MM	Voitures	30.000	115.000

5

			115.000
ALGEMEEN TOTAAL UITGAVENBEGROTING			
			1.668.300

5

TOTAL GÉNÉRAL BUDGET DES DÉPENSES			
			1.668.300

2. Ontvangstenbegroting

LOPENDE ONTVANGSTEN			
CODE	BENAMING	EURO	SUBTOTAAL
1	Dotatie	1.288.000	
2	Inkomsten		
3	Eigen ontvangsten		
4	Diverse en toevallige ontvangsten		
5	Reserve 2016	28.095,97	
6	Reserve 2017	352.204,03	
KAPITAALONTVANGSTEN			
		0	
ALGEMEEN TOTAAL ONTVANGSTENBEGROTING			
			1.668.300

2. Budget des recettes

RECETTES COURANTES			
CODE	DÉNOMINATION	EUROs	SOUS-TOTAL
1	Dotation	1.288.000	
2	Revenues		
3	Recettes propres		
4	Recettes diverses et accidentelles		
5	Réserve 2016	28.095,97	
6	Réserve 2017	352.204,03	
RECETTES DE CAPITAL			
		0	
TOTAL GÉNÉRAL BUDGET DES RECETTES			
			1.668.300

II. ALGEMENE TOELICHTING

De uitgavenbegroting van het Controleorgaan van het politioneel informatiebeheer (het Controleorgaan) voor het begrotingsjaar 2019, wordt vastgesteld op 1.668.300 EUR, waarvan 1.553.300 EUR in lopende uitgaven en 115.000 EUR in kapitaaluitgaven.

Het Controleorgaan heeft met ingang van 5 september 2018 een fundamentele hervorming ondergaan die maakt dat er nog in 2018 absoluut een aantal noodzakelijke kapitaaluitgaven dienen gedaan te worden als éénmalige piekinvesteringen teneinde, voor wat de begroting 2019 betreft, terug op het niveau van de initiële begroting 2018 en zelf licht daar onder te landen en dit ondanks een reeks van bijkomende en nieuwe opdrachten.

De begrotingsvoorstellen 2019 moeten toelaten de werking van het COC voor een volledig kalanderjaar, rekening houdende met zijn nieuwe en hervormde taakstelling waar te maken. Daarvoor is het evenwel noodzakelijk de over de jaren heen door het COC opgebouwde reserves thans in belangrijke mate te kunnen aanspreken en vooral te behouden met het oog op toekomstige ontwikkelingen. Actueel blijkt het immers zo te zijn dat de toegekende dotatie van 1.288.000 EUR enkel volstaat om de globale loonmassa van alle leden en personeelsleden te financieren. Alle andere werkings- en investeringsuitgaven dienen, indien de dotatie niet wordt verhoogd, gefinancierd te worden met de opgebouwde boni. Deze boni werden opgebouwd enerzijds door het feit dat het kader van het COC sedert zijn start in 2015 om diverse redenen nooit is opgevuld en anderzijds door het zeer zuinige beleid dat door het COC sedert 2015 werd gevoerd met extra besparingen in 2017 en 2018 te wijten aan de onzekerheid over het lot van het Controleorgaan (cf. verder). Het is duidelijk dat deze begrotingspolitiek op termijn niet houdbaar zal zijn; de boni zullen over enkel jaren daardoor opgebruikt zijn zodat een dotatieverhoging onvermijdelijk wordt. Het COC wil evenwel voor de begroting 2019, gezien de nog beschikbare boni, geen dotatieverhoging vragen, maar wel waarschuwen dat zij, zoals gezegd, onafwendbaar zal worden in het jaar 2020, minstens 2021.

Die fundamentele hervorming van het COC waarvan hoger sprake zit hem in de inwerkingtreding, op 5 september 2018, van van de Wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens (BS, 5 september 2018, hierna afgekort als "GBW"). Artikel 251 GBW luidt als volgt: "*Voor de werking van het Controleorgaan wordt een dotatie uitgetrokken op de algemene uitgavenbegroting van het Rijk.*
Het Controleorgaan stelt jaarlijks een ontwerp van begroting op voor zijn werking. Bijgestaan door het Rekenhof, onderzoekt de Kamer van volksvertegenwoordigers de gedetailleerde begrotingsvoorstellen van het Controleorgaan, keurt ze goed en controleert de uitvoering van zijn begroting, onderzoekt en keurt daarenboven de gedetailleerde rekeningen goed.
Het Controleorgaan voegt bij haar jaarlijks begrotingsvoorstel een strategisch plan (eigen onderlijning)
...".

II. EXPOSÉ GÉNÉRAL

Pour l'exercice budgétaire 2019, le **budget des dépenses** de l'Organe de Contrôle de l'information policière (l'Organe de Contrôle) est fixé à 1.668.300 EUR, dont 1.553.300 EUR de dépenses courantes et 115.000 EUR de dépenses de capital.

L'Organe de Contrôle a subi une réforme fondamentale à partir du 5 septembre 2018 de sorte qu'il est impératif qu'en 2018 encore il soit procédé à un certain nombre de dépenses de capital nécessaires comme investissement ponctuel de pointe afin que, pour le budget 2019 on retourne au niveau du budget initial de 2018 et même légèrement en dessous et cela en malgré une série de missions nouvelles et additionnelles.

Les propositions budgétaires 2019 devraient permettre le fonctionnement du COC pour une année complète tout en tenant compte de ses missions nouvelles et réformées. Pour cela il est nécessaire de faire appel de manière importante aux réserves que le COC à accumulées durant ces dernières années et surtout de pouvoir les garder au vu des développements futurs. Actuellement on ne peut que constater que la dotation allouée de 1.288.000 EUR suffit seulement pour financer les masses salariales des membres et membres du personnel. Tous les autres frais de fonctionnements et d'investissements doivent être financé avec les réserves restantes si la dotation n'est pas augmentée. Les réserves étaient accumulées d'une part par le fait que le cadre du COC n'a jamais été rempli pour des raisons diverses depuis son début en 2015 et d'autre part par la gestion très économique du COC depuis 2015 avec des économies en surplus en 2017 et 2018 due à l'incertitude du sort de l'Organe de Contrôle (cf. infra). Il est clair que cette politique budgétaire n'est à terme pas tenable ; les réserves seront épuisées dans quelques années de sorte qu'une augmentation de la dotation sera inévitable. Le COC ne demande néanmoins, pour l'exercice budgétaire 2019, vu les réserves encore disponibles, pas une augmentation de la dotation mais souhaite bien attirer l'attention sur le fait que, comme déjà mentionné, elle sera inévitable pour l'année 2020 et a tous le moins 2021.

Cette réforme fondamentale du COC se rapporte à l'entrée en vigueur, le 5 septembre 2018, de la Loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel (MB, 5 septembre 2018, ci-après en abrégé «LPD»).

L'article 251 LPD est énoncé comme suit : « *Une dotation est inscrite au budget général des dépenses de l'État pour financer le fonctionnement de l'Organe de contrôle.*

L'Organe de contrôle établit annuellement un projet de budget pour son fonctionnement. Assistée par la Cour des comptes, la Chambre des représentants examine les propositions budgétaires détaillées de l'Organe de contrôle, elle les approuve et contrôle l'exécution de son budget, elle examine et approuve en outre les comptes détaillés.

Dit strategisch plan wordt gevoegd bij dit begrotingsvoorstel. Het COC wenst er dan ook uitdrukkelijk naar te verwijzen teneinde de voorstellen nog beter te begrijpen, in zijn juiste context te plaatsen en vooral te zien welke uitdagingen en ontwikkelingen zich voor het COC aandienen die maken dat de opgebouwde boni naar de toekomst toe nog meer dan nodig zullen zijn. In voormeld strategisch plan wordt in detail alle nieuwe, bijkomende en gewijzigde wettelijke opdrachten en taken van het COC opgesomd en vertaald in een reeks van strategische en operationele doelstellingen. Het directiecomité van het COC (hierna "DIRCOM") kan dat strategisch plan hier niet volledig becommentariëren maar wenst wel aan te geven wat de kern van de hervorming van en voor het Controleorgaan inhoudt.

Reeds op grond van de "*Wet van 18 maart 2014 betreffende het politionele informatiebeheer en tot wijziging van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens en het Wetboek van strafvordering*" kreeg het Controleorgaan het statuut van collateraal orgaan van de Kamer van volksvertegenwoordigers. Dat is vanzelfsprekend niet gewijzigd, integendeel. De nieuwe opdrachten leggen nog meer het de klemtoon op het onafhankelijk karakter van het COC als Toezichthoudende Autoriteit. Thans voorziet het artikel 71 en de volledige Titel VII van de GBW in het nieuw juridisch kader voor het Controleorgaan. Het Controleorgaan is en blijft een collaterale instelling van het Parlement wiens voornaamste opdrachten sedert begin september 2018 als volgt kunnen worden samengevat:

1) het toezicht op de toepassing van titel II GBW ten aanzien van de geïntegreerde politie, de Algemene Inspectie van de federale en de lokale politie (AIG) en de passagiers informatie-eenheid (Bel-PIU) en omvat derhalve alle opdrachten verbonden met de bescherming van de persoonlijke levenssfeer door voormelde diensten in de uitvoering van hun operationele opdrachten (waaronder in hoofdzaak de opdrachten van bestuurlijke en gerechtelijke politie);
2) het toezicht op de toepassing van de Algemene Verordening Gegevensbescherming (GDPR) en van titel I van de GBW door de korpsen van de geïntegreerde politie (zie art. 4 §2, 4e lid: van de wet van 3 december 2017 tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit: "*De competenties, taken en bevoegdheden als toezichthoudende autoriteit voorzien door de Verordening 2016/79 worden, ten aanzien van de politiediensten in de zin van artikel 2,2°, van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politie gestructureerd op twee niveaus, uitgeoefend door het Controleorgaan op de politionele informatie bedoeld in artikel 44/6, § 1, van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt*".) en betreffen derhalve alle opdrachten verbonden met de bescherming van de persoonlijke levenssfeer door voormelde diensten in de uitvoering van hun niet-operationele opdrachten (vb. recrutering en selectie).
3) de controle van de verwerking van de informatie en de persoonsgegevens bedoeld in de artikelen 44/1 tot 44/11/13 WPA, met inbegrip van deze ingevoegd in ANG, de basisgegevensbanken, de bijzondere gegevensbanken, de technische gegevensbanken en de

L'Organe de contrôle joint à sa proposition de budget annuel un plan stratégique » (propre soulignement) ...".

Ce plan stratégique est annexé au propositions budgétaires. Le COC souhaite en faire explicitement référence afin de mieux comprendre les propositions, les situer dans leur contexte et avant tout relever les défis et développements auxquels le COC sera confronté entrainant en conséquence que les réserves accumulées seront plus que nécessaires. Dans ce plan stratégique les missions légales et tâches nouvelles, supplémentaires et réformées du COC sont énumérées de façon détaillée et traduites dans un série d'objectifs stratégiques et opérationnels. Le Comité de direction du COC (ci-après le «DIRCOM») ne peut commenter ici tout le plan mais souhaite néanmoins indiquer le noyau de la réforme pour l'Organe de Contrôle.

Déjà sur base de la « loi du 18 mars 2014 relative à la gestion de l'information policière et modifiant la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel et le Code d'instruction criminelle » L'Organe de Contrôle avait le statut d'organe collatéral de la Chambre des Représentants. Ceci n'est évidemment pas changé, au contraire. Les nouvelles missions mettent encore plus l'accent sur le caractère indépendant du COC comme Autorité de Contrôle. L'article 71 et le Titre VII dans son intégralité prévoient actuellement le nouveau cadre juridique de l'Organe de Contrôle. L'organe de Contrôle est et reste une institution collatérale du Parlement dont les principales missions depuis septembre 2018 peuvent être résumées comme suit :

1) surveiller l'application du titre II de la LPD vis-à-vis de la police intégrée, de l'AIG et de la Bel-PIU, incluant dès lors toutes les missions liées à la protection de la vie privée par lesdits services dans l'exécution de leurs missions opérationnelles (principalement entres autres les missions de police administrative et judiciaire) ;
2) surveiller l'application du GDPR et du titre I de la LPD par les corps de la police intégrée (voir l'article 4 § 2, 3e alinéa de la Loi du 3 décembre 2017 portant création de l'Autorité de protection des données : *« À l'égard des services de police au sens de l'article 2, 2°, de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, les compétences, missions et pouvoirs d'autorité de contrôle tels que prévus par le Règlement 2016/679 sont exercés par l'Organe de contrôle de l'information policière visé à l'article 44/6, § 1er, de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police. »)*, incluant dès lors toutes les missions liées à la protection de la vie privée par lesdits services dans le cadre de l'exécution de leurs missions non opérationnelles (par exemple recrutement et sélection).
3) contrôler le traitement des informations et des données à caractère personnel visées aux articles 44/1 à 44/11/13 de la LFP, y compris celles incluses dans la BNG, les banques de données de base, les banques de données particulières, les banques de données techniques et les banques de données communes contre le terrorisme et l'extrémisme pouvant mener au terrorisme ;

gemeenschappelijke gegevensbanken inzake terrorisme en extremisme dat tot terrorisme kan leiden;

4) elke andere opdracht haar door of krachtens andere wetten verleend. In dat verband moet gewezen worden op (1) de Wet op het Politieambt van 5 augustus 1992 en meer bepaald het zichtbaar en niet zichtbaar gebruik van camera's door de politiediensten (de artikelen 25/1 tot en met 25/6 respectievelijk art. 46/1 tot en met 46/14, waar het COC de rol krijgt van BAM-commissie naar het evenbeeld van de zgn. BIM-commissie voor de inlichtingenmethode) en de wet van 25 december 2016 betreffende de verwerking van passagiersgegevens.

De opdrachten, taken en bevoegdheden onder de hogervermelde nummers 1), 2) en 4) zijn volstrekt nieuw sedert 5 september 2018, terwijl deze vermeld onder het nummer 3) in de loop van de voorbije jaren steeds omvangrijker is geworden. Zo moet er bijvoorbeeld op gewezen worden dat, sinds 2016 en nadien bijkomend in 2018, de controle op de gemeenschappelijke gegevensbank Terrorist Fighters en haatpropagandisten gezamenlijk wordt uitgeoefend door het COC en het Comité I.

Bij clustering van de bevoegdheden van het COC kunnen we dus de volgende vier grote domeinen onderscheiden:

1) Bevoegdheid/opdracht "*Data Protection Authority*" (DPA);
2) Bevoegdheid/opdracht "*Controle op de politionele informatiehuishouding en de gemeenschappelijke gegevensbanken terrorisme*";
3) Bevoegdheid/opdracht "*BAM*" (Bijzondere Administratieve Methoden meer bepaald alle vormen van politioneel cameragebruik);
4) Bevoegdheid/opdracht adviesverlening in voormelde drie domeinen.

Het Controleorgaan is hoe dan ook een kleine organisatie die voor omvangrijke opdrachten en uitdagingen (zie ook strategisch plan) staat. Wanneer het kader volzet is bestaat het uit negen voltijds equivalenten: de drie leden van het COC die het directiecomité uitmaken (DIRCOM); drie leden van een dienst onderzoeken en drie leden bij een dienst ondersteuning (in de wet omschreven als "secretariaat").

Daartegenover staat vooreerst de omvang van de organisatie(s) en diensten die onder de controle staan van het COC:

- de hele geïntegreerde politie, zijnde de federale politie (meer dan 50 entiteiten) en de korpsen van de lokale politie (187), in totaal rond de 240 entiteiten bestaande uit zo'n 50.000 personeelsleden, zowel in het operationele als niet-operationele opdrachten, bevoegdheden en taken;
- de algemene inspectie van de federale en de lokale politie (hierna "AIG"), voor zijn operationele opdrachten;
- de Passagiersinformatie-eenheid (hierna "Bel-PIU").
- het OCAD voor wat de controle op de gemeenschappelijke gegevensbanken betreft.

4) toute autre mission qui lui est confiée par ou en vertu d'autres lois. À cet égard, il convient de souligner la Loi sur la Fonction de Police du 5 août 1992, et plus spécifiquement l'utilisation des caméras visibles et non visibles par les services de police (les articles 25/1 à 25/6 inclus, respectivement l'article 46/1 à 46/14 inclus, dans lesquelles le COC joue le rôle de « Commission MPA » à l'image de la « Commission BIM » pour les méthodes de renseignements), et la Loi du 25 décembre 2016 relative au traitement des données des passagers.

Les missions, tâches et compétences visées sous les numéros 1), 2) et 4) sont complètement nouvelles depuis le 5 septembre 2018, tandis que celles visées sous le numéro 3) sont, dans le courant des années écoulées, devenues de plus en plus vastes. On peut citer par exemple, depuis 2016 et supplémentairement en 2018, le contrôle, ensemble avec le Comité R, sur les banques de données communes « Terrorist Fighters » et prédicateurs de haine.

En regroupant toutes ces compétences du COC on peut donc distinguer les quatre grands domaines suivants :

1) compétence « Data Protection Authority » (DPA);
2) compétence de «Contrôle de l'information policière»;
3) compétence « MPA » (Méthodes Particulières Administratives);
4) compétence d'avis sur la réglementation dans les trois domaines susmentionnés.

L'Organe de Contrôle est une petite organisation qui se voit confronté avec des missions et défis importants (voir le plan stratégique). Avec un cadre complet le COC se compose de neuf équivalents temps pleins : les trois membres du COC qui constituent le comité de direction (DIRCOM) ; trois membres du service d'enquête et trois membres du service d'appui (décrit dans la loi comme « secrétariat »).
Par ailleurs, mentionnons tout d'abord l'ampleur de la ou des organisations et services qui se trouvent sous le contrôle du COC :

- l'ensemble de la police intégrée, à savoir la police fédérale (plus de 50 entités) et les corps de la police locale (187), soit au total environ 240 entités composées de plus ou moins 50.000 membres du personnel, tant dans ses missions, compétences et tâches non-opérationnelles et opérationnelles;
- l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale (ci-après « l'AIG »);
- l'Unité d'information des passagers (ci-après « Bel-PIU »);
- l'OCAM pour ce qui concerne le contrôle sur les banques de données communes.

Ajoutons à cela le champ d'application matériel relevant de la compétence du COC qui, ces dernières années, avec la LDP comme dernier exemple en date, a connu une croissance exponentielle. On peut ainsi par exemple constater, après seulement deux mois de travail dans ce nouveau contexte, que les missions d'avis du COC sur les projets de loi, de décret, d'ordonnance, arrêtés d'exécution ou autre

Daartegenover staat vervolgens ook het materieel toepassingsgebied dat tot de bevoegdheid van het COC behoort en dat de laatste jaren, met de GBW als meest fundamentele en belangrijke voorbeeld, exponentieel is toegenomen. Zo valt thans reeds op, na amper twee maanden "nieuwe" werking, dat de adviesopdrachten van het COC op ontwerpen van wet, decreet, ordonnantie, uitvoeringsbesluiten of ander regelgevende teksten exponentieel zijn toegenomen. Bij zeer vele van deze ontwerpen moet niet alleen de Gegevensbeschermingsautoriteit (hierna afgekort als "GBA") advies verlenen, maar dikwijls thans ook het COC, voor zover delen daarvan (artikelen, hoofdstukken, ...) onder haar bevoegdheid vallen. Dit naast de "zuiver" politionele ontwerpen waarvoor evident uitsluitend het COC de bevoegde advies verlenende toezichthoudende autoriteit is.

Anderzijds heeft het COC de zgn. dossiers "onrechtstreekse toegang" overgenomen waar burgers/betrokkenen hun rechten als datasubject op onrechtstreekse wijze via het COC kunnen uitoefenen (recht op inzage, recht op rectificatie, recht op wissing, enz ...). Dit aantal vertoont thans reeds een sterk stijgende tendens. We gaan ervan uit dat 2018 zal eindigen met meer dan 300 dossiers. Elk dossier vraagt een substantiële investering: ontleden van de klacht/vraag, consulteren van de politionele databank(en), bevragen van politiediensten, bemiddeling, controle van de beloofde maatregelen, communicatie met de klager/aangever, ...). Ook alle "oude" dossiers van de GBA werden door het COC inmiddels overgenomen. Daarnaast is het opvallend dat het COC zowel door burgers als professionelen (politiechefs, vakbonden, gerechtelijke overheden, universiteiten, enz. ...) bevraagd wordt omtrent privacy- en gegevensbeschermingsvraagstukken. De noodzakelijk capaciteit om hierop kwalitatief te antwoorden zal naar de toekomst toe absoluut moeten toenemen.

Bij de effectieve lancering van het Controleorgaan in oktober 2015 werd toen gezorgd voor de installatie en beveiliging van onder meer de eerste elementaire werkposten en informaticanetwerken. De operationele werking ging van start in februari 2016 met weinig menselijke middelen aangezien het Controleorgaan sedert zijn oprichting zoals gesteld nooit voltallig is geweest en slechts gedeeltelijk een beroep kon doen op de dienst "boekhouding" van de toenmalige Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Vanaf medio 2017 tot september 2018 werd er door het COC bovendien geen enkele investering meer gedaan omdat het onzeker was of het COC nog wel verder zou blijven bestaan en zo ja onder welke vorm. Gezien het opheffen van de toenmalige privacycommissie met de Wet van 3 december 2017 was het immers duidelijk dat, minstens impliciet, ook het COC zou worden opgeheven indien er geen specifiek nieuw wettelijk kader zou komen. Dit kader is er wel gekomen maar zeer laat en dus hebben het COC en zijn leden toch zeer geruime tijd in de onzekerheid geleefd met betrekking tot de toekomst van hun instelling. Als een goed huisvader werden er daarom geen investeringsuitgaven meer gedaan, maar enkel de meest noodzakelijke lopende uitgaven om het COC verder te kunnen laten functioneren, zij het in een vertraagd tempo. Zo bijvoorbeeld werd het contract met de firma Getronics als externe

texte réglementaire ont augmenté de façon exponentielle. Sur beaucoup de ses projets, non seulement l'Autorité de protection des données (ci-après en abrégé «l'APD») doit donner un avis, mais souvent maintenant aussi le COC pour autant que certaines parties (des articles, un chapitre, etc ...) tombent sous sa compétence. Ceci à côté des sujets purement policière pour lesquelles évidement le COC est l la seule Autorité de Contrôle compétente pour donner un avis.

D'autre part le COC a repris les dossiers dits «accès indirects » ou les citoyens/personnes concernées peuvent exercer leurs droits comme personne concernée de manière indirecte via le COC (droit d'accès, droit de rectification, droit d'effacement, etc ...). Le nombre de ces dossiers montrent déjà une forte tendance à la hausse. On pense que 2018 se terminera avec plus de 300 dossiers. Chaque dossier demande un investissement substantiel: analyse de la plainte/la question, consultation des banques de données policières; questionnement des services de police, médiation, contrôle des mesures promises, communication avec le plaignant/déclarant. Tous les «anciens» dossiers de l'APD ont entre-temps aussi été repris par le COC. En plus il est frappant que tant le citoyen que le professionnel (chef de police, syndicats, autorités judiciaires, universités, ...) posent des questions au COC sur le droit à la vie privée ou le droit de protection des données. La capacité nécessaire pour répondre de façon qualitatives à toutes ces demandes devra absolument augmenter dans le futur.

Au moment du lancement effectif de l'Organe de Contrôle en octobre 2015 l'installation et la sécurisation, entres autres, des postes de travail élémentaire et réseaux informatiques ont été faits. Le fonctionnement opérationnel a débuté en février 2016 avec peu de moyens humains puisque le COC n'a jamais été complet depuis sa création et n'a pu compter que partiellement sur l'appui du service «comptabilité» de la Commission de la protection de la vie privée.

Depuis la mi-2017 jusqu'à septembre 2018 le COC n'a fait aucun investissement puisque il y avait incertitude s'il existerai bien à l'avenir et, si oui, sous quelle forme. Vu l'abolition de la commission vie privée par la loi du 3 décembre 2017 il était après tout clair, au moins implicitement, qu'aussi le COC serait abrogé sans un cadré législative nouveau. Ce cadre a bel et bien vu la lumière mais tardivement, ce qui explique ce le COC et ses membres ont vécu pas mal de temps dans l'incertitude quant au sort de leur institution. Comme bon père de famille le COC n'a plus fait des frais d'investissements mais a seulement fait les dépenses courantes les plus nécessaires pour le fonctionnement du COC, quoi que à un rythme plus lent. Le contrat avec la firme Getronics comme fournisseur externe a été par exemple à plusieurs reprises prolongé, la dernière fois jusqu'à fin 2018. Ceci explique les boni accumulés du COC lesquelles seront très nécessaires en 2019 et les années à venir. Le COC insiste donc très fort pour pouvoir garder ses réserves.

L'ancien appui externe est en plus tombé depuis le 5 septembre 2018 puisque le COC ne peut plus faire appel sur la fonction secrétariat de l'APD. Seulement la reprise/remise est encore assumée en 2018 mais a cessé d'exister puisque il n'y a plus de base légale pour quelconque forme de soutien administratif

dienstenleverancier enkele malen beperkt verlengd werd, de laatste maal tot het einde van 2018. Dit verklaard de doorheen de jaren opgebouwde reserves van het COC die we evenwel in 2019 en de komende jaren hard nodig zullen hebben (cf. hoger). Het COC dringt er dus sterk op aan haar boni te kunnen behouden.

De vroegere externe ondersteuning is bovendien sedert 5 september 2018 in beginsel weggevallen nu het COC niet langer een beroep kan doen op de secretariaatsfunctie van de GBA; enkel de overname/overgave wordt nog verzorgd in 2018 maar is uitdovend vermits er niet echt meer een wettelijke basis bestaat voor welk danige vorm van administratieve ondersteuning van het COC door de GBA. Vanaf 2019 dient het COC volledig zelfstandig alle administratieve taken zelf op te nemen (begroting, boekhouding, personeelsbeleid, personeelsuitgaven, recrutering, enz. ...).

Sedert 5 september 2018 heeft het COC dan ook in versneld tempo gewerkt om die administratieve ondersteuning zo veel als mogelijk op een andere wijze te bekomen vooral om te vermijden dat de leden of personeelsleden van het COC zelf al te veel tijd en energie hierin moeten steken en dit ten koste van hun operationele en inhoudelijke taken. De leden van het COC zijn uiteraard aangesteld om hun kernopdrachten uit te voeren zoals voorzien door de GBW en het strategisch plan en niet om boekhouder of personeelsdirecteur te zijn. Daarom werd en wordt intensief gezocht naar synergiën. Zo zal de functie "sociaal secretaraat" in beginsel vanaf 1 januari 2019 in grote mate door Persopoint worden overgenomen, zij het dat de leden van het COC onvermijdelijk nog een aantal taken op dat vlak zullen moeten blijven uitoefenen (vooral het dagelijks beleid en de toepassing van het statuut van de personeelsleden). Zo werd voor de functie "boekhouding/begroting", in het kader van de synergieoefening waarop ook de Commissie Comptabiliteit en het Rekenhof hebben aangedrongen (cf. de door het Rekenhof op 28 maart 2018, op vraag van de Kamer, gedane audit, "*Dotatiegerechtigde instellingen – Opdrachten-ontvangsten-uitgaven*"), een overeenkomst bereikt tussen het COC en de Benoemingscommissie van het Notariaat. De expert boekhouding/begroting van deze laatste dotatiegerechtigde instelling zal het COC de komende jaren ondersteuning geven. Maar ook hier moeten de leden natuurlijk zelf nog steeds de meest essentiële taken opnemen.

Sedert 5 september 2018 is het nieuwe COC, conform de artikelen 231 en 285 GBW samengesteld als volgt:

- Drie leden van het COC die samen het DIRCOM vormen bestaande uit:

    - Philippe Arnould, Voorzitter (hoedanigheid magistraat)
    - Frank Schuermans, lid (hoedanigheid parketmagistraat)
    - Koen Gorissen, lid (hoedanigheid expert)

- Drie leden van Dienst Onderzoeken:

du COC par l'APD. A partir de 2019 le COC doit assumer toutes les tâches administratives de manière autonome (budget, comptabilité, gestion du personnels, dépenses du personnels, recrutement, etc ...)

Depuis le 5 septembre 2018 le COC a travaillé à un rythme accéléré pour recevoir ce soutien administratif le plus meilleur que possible surtout pour éviter que les membres ou les membres du personnel du COC ne doivent trop s'investir dans cette matière et ce au détriment de leurs missions opérationnelles et de leurs contenus. Les membres du COC sont évidemment nommés pour exercer leurs missions de base prévues dans la LPD et le plan stratégique et pas pour être comptable ou directeur du personnel. C'est la raison pour laquelle on cherche et on a cherché des synergies. Ainsi, la fonction de «secrétariat social» sera exécutée en principe par Persopoint à partir du 1 janvier 2019, quoi que les membres du COC devront inévitablement continuer à exercer certaines tâches dans cette matière (surtout la gestion quotidienne et l'application du statut des membres du personnel). Ainsi, en ce qui concerne la fonction «comptabilité/budget» le COC a, dans le cadre de l'exercice des synergies sur lesquelles la Commission de Comptabilité et la Cour des Comptes ont insistés (Cf. l'audit de la Cour des Comptes du 28 mars 2018, sur demande de la Chambre, «*Institutions à dotations – Missions-recettes-dépenses*»), conclu un accord avec la Commission de nomination pour le notariat. L'expert en comptabilité de cette institution à dotation donnera un soutien au COC les années à vernir. Mais, ici aussi, les membres devront quand même assumer certaines tâches essentielles.

Depuis le 5 septembre 2018, le COC se compose, conformément aux articles 231 et 285 LPD, comme suit:

- Trois membres du COC qui composent le DIRCOM:
    - Philippe Arnould, Président (en qualité de magistrat)
    - Frank Schuermans, membre (en qualité de magistrat du ministère public)
    - Koen Gorissen, membre (en qualité d'expert)
- Trois membres du Service d'Enquête:
    - Jaak Vandenbosch, membre des services de police
    - Maria Zaccaria, membre des services de police
    - Veronica Delicata, expert
- Trois membres du Service d'Appui (secrétariat):
    - Ronny Saelens, juriste
    - A recruter, un expert ICT
    - A recruter, un assistant de direction

- Jaak Vandenbosch, lid van de politiediensten
- Maria Zaccaria, lid van de politiediensten
- Veronica Delicata, expert

- Drie leden van de Dienst Steun (secretariaat) bestaande uit:

  - Ronny Saelens, jurist
  - Nog aan te werven, ICT-deskundige
  - Nog aan te werven, directieassistent

Nu twee van de drie leden van de Dienst Onderzoeken in 2018 reeds geruime tijd langdurig afwezig zijn wegens ziekte zal op termijn onvermijdelijk ook gekeken moeten worden naar eventuele contractuele recruteringen, die ook voorzien worden in het Huishoudelijk Reglement van het COC (cf. DOC 54, n° 3332/001) zoals goedgekeurd door de Commissie Comptabiliteit van de Kamer op 25 oktober 2018 en door de plenaire vergadering van de Kamer van Volksvertegenwoordigers in november 2018. Ook dit gegeven onderstreept de noodzaak voor het COC om zijn boni te kunnen behouden maar op termijn ook te gaan naar een dotatieverhoging en maakt dus deel uit van de toekomstige ontwikkeling van het COC en de toename van haar opdrachten.

In het Belgisch staatsblad van 18 oktober 2018 verschenen alvast de oproepingen voor de werving van de directie-assistent en de adviseur informatietechnologieën- en veiligheid. De hoop is deze nieuwe, noodzakelijke en dringende werkkrachten nog in 2018 te kunnen recruteren zodat zij volledig inzetbaar zijn vanaf 2019.

Het onderhavige begrotingsvoorstel 2019 werd dus opgesteld rekening houdende met de steeds grotere verantwoordelijkheid en stijgende werklast die zich aankondigt. Het nieuwe wetgevende kader en het bij dit voorstel gevoegde wettelijk voorziene strategisch plan van het Controleorgaan zoals goedgekeurd door het DIRCOM dienen samen met dit ontwerp van begroting 2019 gelezen te worden. Voor het opstellen van het onderhavige begrotingsvoorstel werd het schema gevolgd dat werd opgemaakt voor de dotatiegerechtigde instellingen.

Voor wat de ontvangstenbegroting betreft, weerhoudt het Controleorgaan een bedrag dat geraamd wordt op 1.668.300 EUR, zijnde 1.288.000 EUR afkomstig van de dotatie en 28.095,97 EUR afkomstig van de overgebleven bonus van het dienstjaar 2016 en 352.204,03 afkomstig van de bonus van het dienstjaar 2017.

III. OVERZICHT VAN DE POSTEN VAN DE UITGAVENBEGROTING

Maintenant que deux des trois membres du Service d'Enquête sont en 2018, depuis pas mal de temps, absentes pour cause de maladie il sera nécessaire d'examiner des recrutements contractuels qui sont aussi prévue par le règlement d'ordre intérieur du COC (cf. DOC 54, n° 3332/001), approuvé par la Commission de la Comptabilité de la Chambre le 25 octobre 2018 et par la réunion plénière de la Chambre des Représentants en novembre 2018. C'est une raison de plus qui souligne la nécessité pour le COC de pouvoir garder ses boni, mais aussi d'évoluer à terme vers une augmentation de la dotation qui fait donc partie des développement futurs du COC et l'augmentation de ses missions.

Dans le moniteur Belge du 18 octobre 2018 ont paru les avis pour le recrutement d'un assistant de direction et d'un conseiller en technologies de l'information et en sécurité de l'information. L'espoir est de pouvoir recruter encore en 2018 ces collaborateurs pour qu'ils soient pleinement employables en 2019.

Les propositions budgétaires pour 2019 ont dès lors été préparées en tenant compte des responsabilités sans cesse accrues et en tenant compte de la charge de travail croissante qui s'annonce. Le nouveau cadre juridique et le plan stratégique du COC, approuve par le DIRCOM, qui accompagne les propositions budgétaires doivent donc être lus ensemble. Pour l'élaboration de la présente proposition budgétaire, le schéma conçu pour les institutions recevant une dotation a été suivi.

En ce qui concerne le budget des recettes, l'Organe de Contrôle retient un montant estimé à 1.668.300 EUR, soit 1.288.000 EUR provenant de la dotation, 28.095,97 EUR provenant du bonus de l'exercice 2016 et 352.204,03 EUR provenant du bonus de l'exercice 2017.

III. APERÇU DES POSTES DU BUDGET DES DÉPENSES

Remarques générales

En ce qui concerne les dépenses du personnel (aussi bien les traitements des membres que ceux des membres du personnel de soutien), il a été tenu compte d'un saut d'index en 2019, des augmentations d'ancienneté prévues pour les membres du personnel en service et du remplissage du cadre légal.

TITEL I : DÉPENSES COURANTES

1. A. MEMBRES DE L'ORGANE DE CONTRÔLE

Les dépenses pour la rémunération des membres sont inscrites sous le poste "A 1000 : traitement" (459.000 EUR) + "A 2000 : allocations réglementaires" (19.000 EUR).

Algemene opmerkingen

Wat de personeelsuitgaven betreft (zowel de wedden van de leden als van de personeelsleden) wordt rekening gehouden met een indexsprong in 2019, de voorziene anciënniteitstoeslagen voor de reeds in dienst zijnde personeelsleden, en de invulling van het gevraagde personeelskader.

TITEL I : LOPENDE UITGAVEN

1. A. LEDEN VAN HET CONTROLEORGAAN

De uitgaven voor de verloning van de leden zijn ingeschreven onder de post "A 1000 wedde" (459.000 EUR) + "A 2000 reglementaire toeslagen" (19.000 EUR).

De daling is te wijten aan de nieuwe samenstelling van het Controleorgaan dat geen 8 leden meer telt maar thans slechts 3. Artikel 234 §1, 1e lid van de GBW voorziet dat de leden van het Controleorgaan hetzelfde statuut genieten als de raadsheren van het Rekenhof. De wedderegeling van de raadsheren van het Rekenhof, vervat in de wet van 21 maart 1964 betreffende de wedden van de leden van het Rekenhof, zoals gewijzigd bij de wetten van 14 maart 1975 en 5 augustus 1992, is van toepassing op de leden van het Controleorgaan. Hun reeds verworven geldelijke anciënniteit wordt in aanmerking genomen en zij hebben ook recht op de tussentijdse verhogingen in dit barema. De statuut gebonden vergoedingen onder A 4000 betreffen kosten eigen aan het COC als werkgever en verbonden met het hogervermelde statuut

Onder A 3000 is de ongevallenverzekering opgenomen (19.000 EUR). Het bedrag van de vorming en opleiding (A 6000) werd opgetrokken naar 7.500 gezien de nieuwe omvangrijke bevoegdheid van Data Protectie Autoriteit.

Dit geeft onderstaand overzicht:

A 1000	459.000 EUR
A 2000	19.000 EUR
A 3000	7.500 EUR
A 4000	10.000 EUR
A 5000	10.000 EUR
A 6000	7.500 EUR

De post A 5000 (10.000 EUR) betreft de kosten voor de deelname aan colloquia, studiedagen of de kosten verbonden aan de organisatie ervan. De eventuele kosten voor de reizen in het buitenland

La diminution est due à la nouvelle composition de l'Organe de Contrôle qui ne compte plus 8 membres mais seulement 3. L'article 324 §1, alinéa 1 LPD prévoit que les membres du l'Organe de Contrôle jouissent d'un statut identique à celui des conseillers de la Cour des comptes. Les règles régissant le statut pécuniaire des conseillers de la Cour des comptes, contenues dans la loi du 21 mars 1964 relative aux traitements des membres de la Cour des comptes, telle qu'elle a été modifiée par les lois des 14 mars 1975 et 5 août 1992, s'appliquent aux membres de l'Organe de Contrôle. Les indemnités liées au statut sous le poste A 4000 sont des frais propres au COC comme employeur et sont en rapport avec le statut mentionné ci-dessus.

L'assurance contre les accidents est reprise en A 3000 (19.000 EUR). Le montant pour la formation (A 6000) est porté à 7.500 EUR vu la compétence importante et nouvelle comme Autorité de protection des données.

Cela donne l'aperçu suivant :

A 1000	459.000 EUR
A 2000	19.000 EUR
A 3000	7.500 EUR
A 4000	10.000 EUR
A 5000	10.000 EUR
A 6000	7.500 EUR

Le poste A 5000 concerne les frais pour la participation à des colloques, journées d'études ou les frais liées à l'organisation de celles-ci. Les éventuels frais de voyages à l'étranger sont régis par un règlement interne qui intègre les directives communes pour le traitement des voyages de service à l'étranger pour certaines institutions recevant une dotation. Due à l'élargissement de ses compétences vers une autorité de protection des données policière, le COC, beaucoup plus qu'avant, devra participer aux réunions internationales des autorités de protection des données comme par exemple: le « Europol Cooperation Board », le « Schengen SIS II Support Cooperation Group », « l'International Conference of Data Protection & Privacy Commissioners », « le European Data Protection Board », etc ... Cet aspect international est tout à fait nouveau et demande un investissement substantiel.

Nous prévoyons pour la même raison un poste distinct pour la formation des membres qui augmente : A 6000, pour lequel un montant de 7.500 EUR est prévu.

2. B. PERSONNEL

worden beheerst door een intern reglement dat de gemeenschappelijke richtlijnen voor de afhandeling van dienstreizen naar het buitenland ten behoeve van sommige dotatiegerechtigde instellingen integreert. Door zijn uitbreiding naar politionele gegevensbeschermingsautoriteit zal het COC, veel meer dan voorheen, deelnemen aan internationale vergaderingen van dataprotectie-autoriteiten zoals daar zijn: de Europol Cooperation Board, de Schengen SIS II Support Cooperation Group, de International Conference of Data Protection & Privacy Commissioners, de European Data Protection Board, enz ... Deze hele internationale component is evenzeer nieuw en vraagt een substantiële capaciteitsinvestering.

We voorzien om dezelfde redenen een aparte post voor opleiding van de leden die stijgt: A 6000 waarop een bedrag van 7.500 EUR wordt voorzien.

2. B. PERSONEEL

De nieuwe GBW voorziet niet langer in ondersteuning door de GBA in 2019. Het Controleorgaan moet dus zelf bedruipend zijn voor zijn hele werking: ICT, vertalingen, personeelsbeleid – en beheer, de boekhouding en de aankopen en factuurbeheer. Er wordt verwezen naar wat hieromtrent hoger werd uiteengezet.

Onder de rubriek B wordt voor de posten B 1000 tot B 6000 een totaal bedrag ingeschreven van 301.600 EUR en stijgt logischerwijze door de uitbreiding van het secretariaat naar 3 voltijds equivalenten. Dit bedrag bestaat uit de berekening van de loonlasten, ongevallenverzekering en de vorming van één voltijdse informaticus niveau A3 federaal openbaar ambt (NL/F of F/NL), een voltijdse directiesecretaris niveau A1 federaal openbaar ambt (NL/F of F/NL) en een voltijds jurist niveau A3 federaal openbaar ambt (NL/F of F/NL). Deze baréma's werden voorzien in artikel 235 §1 GBW.

Deze post omvat de bruto wedde, de eindejaarstoelage, vakantiegeld, en werkgeversbijdragen. De impact van de loopbaanontwikkeling werd verrekend in B.1000 voor een bedrag van 252.000 EUR. De overige kosten (met name verplaatsingsvergoeding, kinderbijslag, maaltijdcheques, schooltoelage) werden eveneens ingeschreven op basis van de hogervermelde benadering. Voor al deze elementen voorzien wij 25.000 EUR. De patronale lasten worden geraamd op 12.600 EUR en op de post bestemd voor de vorming stijgt licht naar 5.000 EUR om dezelfde reeds hoger aangehaalde redenen die ook gelden voor de jurist en informaticus en zelfs, zij het in mindere mate, voor de directiesecretaris.

Zoals reeds aangegeven heeft het Controleorgaan geen administratief ondersteunende dienst die naam waardig. Enkel de nog aan te werven directiesecretaris zal die functies gedeeltelijk dienen uit te oefenen. Alle andere personeelsleden zullen in hoofdzaak inhoudelijke operationele taken hebben of daar zal hoe dan ook maximaal naar gestreefd worden. Dat betekent dat het Controleorgaan, hoe dan ook, steeds genoopt is en zal zijn een beroep te doen op externe diensten voor het uitvoeren van zeer specifieke ondersteuningsopdrachten zoals bijvoorbeeld de vertalingen (hiertoe werd reeds een overeenkomst bereikt met de vertaaldienst van de GBA die het merendeel van de vertalingen voor het

La nouvelle LPD ne prévoit plus l'appui par l'APD en 2019. L'Organe de Contrôle devra donc être autonome pour son fonctionnement global: ICT, traductions, politique- et gestion du personnel, la comptabilité, les achats et la gestion des factures. Il est fait référence à ce qui a été dit plus haut.

Un montant total de 301.600 EUR est inscrit sous les postes B 1000 et B 6000 et augmente logiquement par l'extension du secrétariat vers 3 équivalents temps pleins.

Ce montant résulte du calcul des charges salariales, de l'assurance accidents et de la formation d'un informaticien de niveau A3 fonction publique fédérale à temps plein (NL/F ou F/NL), d'un secrétaire de direction de niveau A1 fonction publique fédérale à temps plein (NL/F ou F/NL) et d'un juriste de niveau A3 fonction publique fédérale à temps plein (NL/F ou F/NL). Ces barèmes sont prévus par l'article 235 §1 LPD.

Ce poste inclut le traitement brut, la prime de fin d'année, le pécule de vacances et les cotisations patronales. L'impact du développement de la carrière a été imputé au poste B 1000 pour un montant de 252.000 EUR. Les autres charges (indemnité de déplacement, allocations familiales, titres-repas, allocation de scolarité) sont également inscrites sur la base de l'approche exposée plus haut. Pour tous ces éléments, nous prévoyons 25.000 EUR. Les charges patronales sont évaluées à 12.600 EUR et le poste prévu pour la formation augmente légèrement jusqu'à 5.000 EUR pour les raisons déjà mentionnées qui valent aussi pour le juriste, l'informaticien et même, quoi que dans une moindre mesure, pour l'assistant de direction.

Comme déjà mentionné l'Organe de Contrôle n'a pas de soutien administratif digne de ce nom. Seul l'assistant de direction à recruter devra assumer partiellement ces tâches. Tous les autres membres du personnel auront principalement des tâches opérationnelles et sur le contenu et tout sera mis en oeuvre pour que ce soit ainsi. Cela signifie que l'Organe de Contrôle est et sera toujours contraint de faire appel à des services externes pour assurer des missions d'appui très spécifiques telles que les traductions (ici on a déjà conclu un accord avec le service de traduction de l'APD qui assumera la plupart des traductions du COC, certes contre paiement), la comptabilité (voir l'accord conclu avec la Commission de Nomination pour le notariat, aussi contre paiement) et la gestions des salaires (voir l'accord conclu avec Persopoint)

Sur le plan budgétaire, les crédits nécessaires à cet effet sont inscrits sous les postes O «collaborations externes».

COC zal doen, weliswaar tegen betaling), de boekhouding (zie hoger het bereikte akkoord met de Benoemingscommissie van het notariaat, eveneens tegen betaling) en de loonadministratie (cf. het bereikte akkoord met Persopoint, evenzeer tegen betaling). Budgettair zijn de nodige kredieten hiertoe ingeschreven onder de post O "externe medewerkers".

3. C. De onderzoeksdienst

Deze rubriek is nieuw in de begroting en noodzakelijk geworden door de GBW die voor het COC in zijn Titel VII een nieuwe Dienst Onderzoeken heeft voorzien bestaande uit 3 leden die krachtens artikel 234 §1, 2e lid GBW een wedde genieten zoals bepaald in barema A3 van het statuut van de ambtenaren van de Gegevensbeschermingsautoriteit opgericht door de wet van 3 december 2017 tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit. Hun reeds verworven geldelijke anciënniteit wordt in aanmerking genomen en zij hebben ook recht op de tussentijdse verhogingen in dit barema. Zij genieten alle geldelijke voordelen die voorzien zijn in het statuut van de ambtenaren van de Gegevensbeschermingsautoriteit.

Het totaal van deze rubriek wordt geraamd op 402.700 EUR en omvat de posten C 1000 tot en met 6000. Deze bedrag heeft als doelstelling de lonen en toeslagen van de drie leden van de Dienst Onderzoeken overeenkomstig het op hen van toepassing zijnde statuut te betalen. Ook voor de leden van de Dienst Onderzoeken werd logischerwijze, om dezelfde redenen als hoger vermeld, voorzien in een bedrag voor activiteit gebonden kosten (C 5000) en opleiding/vorming (C 6000). Dezelfde bedragen werden voorzien als bij het personeel onder rubriek B.

4. D. Documentatie

Ingevolge de bezetting van het Forum gebouw hebben we met de bibliotheek van de Kamer een protocol afgesloten waardoor deze rijke documentatie aan alle bezetters van het Forumgebouw ontsloten wordt. Dat belet evenwel niet dat gezien de nieuwe en omvangrijke nationale en internationale opdrachten we een lichte verhoging hebben voorzien voor deze post die integraal deel uitmaakt van de vorming van de leden en personeelsleden van het Controleorgaan.

Dat geeft een totaal van 5.000 EUR (in de plaats van 3.000 EUR in 2018) op de begrotingslijn D 1000.

5. E. Gebouwen

Sinds januari 2015 zijn de lokalen voor het Controleorgaan ingericht in het Forumgebouw. Het nodige protocol ter zake is afgesloten met de quaestuurdiensten van de Kamer. Alle posten behouden hetzelfde bedrag als in 2018 met uitzondering van de post E 5000 (beveiliging) nu er, gezien de nog gevoeliger aard van de gegevens die binnen het Controleorgaan verwerkt worden een reeks bijkomende

3. C. SERVICE D'ENQUÊTE

Cette section est tout à fait nouvelle dans le budget et est devenue nécessaire par la LPD qui a prévu dans son Titre VII un nouveau Service d'enquête qui comprend 3 membres jouissant, sur base de l'article 234 §1, 2ieme alinéa LPD, d'un traitement tel que défini dans le barème A3 du statut des agents de l'Autorité de protection des données crée par la loi du 3 décembre 2017 portant la création de l'Autorité de protection des données. Leur ancienneté pécuniaire déjà acquise est prise en considération et ils ont également droit aux augmentations intercalaires dans ce barème. Tous les avantages pécuniaires du statut des agents de l'Autorité de protection des données s'appliquent à eux.

Le montant total de cette section est estimé à 402.700 EUR et comprend les postes C 1000 jusqu'à C 6000. Ce montant est destiné à payer les salaires et allocations des trois membres du Service d'enquête en conformité du statut qui leurs est applicable. Pour les membres du Service d'enquête il est prévu, logiquement et pour les mêmes raisons indiquées plus haut, un montant pour des frais liées aux activités (C 5000) et formations (C 6000). Les mêmes montants ont été prévus pour le personnel sous la section B.

4. D. DOCUMENTATION

Suite à l'occupation du bâtiment Forum, un protocole a été conclu avec la bibliothèque de la Chambre afin que cette riche documentation soit accessible à tous les occupants de ce bâtiment. Cela n'empêche pas, vu les nombreuses missions nationales et internationales, de prévoir une légère augmentation qui fait partie de la formation des membres et membres du personnel de l'Organe de Contrôle.

Le montant de 5.000 EUR est inscrit (au lieu de 3.000 EUR en 2018) sur la ligne budgétaire D.1000.

5. E. BÂTIMENTS

Depuis janvier 2015, les locaux pour l'Organe de Contrôle sont installés au sein du bâtiment Forum. Le protocole nécessaire en la matière a été conclu avec les services de la Questure de la Chambre. Tous les postes ont le même montant qu'en 2018 à l'exception du poste E 5000 (sécurisation) parce que, vu le caractère encore plus sensibles de données qui circulent au sein de l'Organe de Contrôle, un nombre de mesures de sécurité additionnelles devront être prises. Comme Autorité de protection des données l'exemple doit évidemment être montré en ce qui concerne des mesures de sécurité de l'information et des mesures de sécurité physique.

beveiligingsmaatregelen dienen genomen te worden. Als dataprotectie autoriteit dient uiteraard het voorbeeld gegeven te worden inzake informatie-technische en fysieke beveiligingsmaatregelen.

- E. 2000 (Onderhoudscontracten). Het Controleorgaan sloot een protocolakkoord af met de Quastuur in het kader van de overheidsopdracht die werd georganiseerd voor de schoonmaak van de lokalen. De kostprijs van het totaal van deze prestaties wordt op een bedrag van 12.000 EUR /jaar geraamd.

-E 4000 – Verzekeringen (500 EUR) : brandverzekering (het protocol voor de bezetting van het FORUM verplicht de bezetters om naast hun verzekering voor inboedel ook een verzekering voor het gebouw af te sluiten).

- E 6000 – Huurcontract en huisvestingskosten (9.000 EUR) : wij verrekenen in deze post de gewestelijke belasting voor het gebruik van het Forum-gebouw en de gevoelig stijgende huur van de parkeerplaatsen van het Forum. In 2019 is de betrachting ook één parkeerplaats meer te huren, vermits het Controleorgaan actueel slechts 4 parkeerplaatsen heeft.

E 7000 - Lasten (12.000 EUR) worden via verdeelsleutels door de gebouwbeheerder verhaald op de verschillende bezetters ingevolge de bezetting van het Forum.

6. G. UITRUSTING EN ONDERHOUD

De lopende uitgaven voor uitrusting en onderhoud worden op 11.000 EUR geraamd. Het is vooral de post G 2000 (kantoormachines) die we gevoelig optrekken nu er een sterke stijging zit aan te komen van onder meer kosten voor fotokopieën en drukwerken alsook het onderhoud van de kantoormachines en -toestellen. Om veiligheidsredenen en juridische redenen (in geval van beroep bij de rechterlijke macht tegen een beslissing van het Controleorgaan) moet er bijvoorbeeld een papieren dossier van alle verzoeken "artikels 42 GBW" (dit zijn de verzoeken tot onrechtstreekse toegang van de datasubjecten) worden aangelegd.

7. H. VERBRUIKSGOEDEREN

In de post H 1000 (2.500 EUR) worden verbruiksgoederen voor de keuken begroot en de verbruiksgoederen bij de talrijke bezoekers voor vergaderingen die het COC nu meer en meer dient te houden.

De post H 2000 (5.000 EUR) dekt de kantoorverbruiksartikelen (papier, fardes, drukwerken, nietjes, ...) dat om de reeds aangehaalde redenen een stijging kent (meer papieren dossiers).

- E 2000 – Contrats d'entretien : l'Organe de Contrôle a signé un protocole avec la Questure dans le cadre du marché public qui a été organisé pour le nettoyage des locaux. Le montant total des prestations fournies par la firme privée chargée de l'entretien est estimé à 12.000 EUR/an.
- E 4000 – Assurances (500 EUR) : assurance contre l'incendie (le protocole relatif à l'occupation du bâtiment Forum contraint les occupants à conclure également, outre leur assurance pour le mobilier, une assurance pour le bâtiment).
- E 6000 – Bail et frais d'occupation (9.000 EUR) : nous comptabilisons dans ce poste la taxe régionale pour l'occupation du bâtiment Forum et les loyers des parkings du Forum en augmentation pour 2018. En 2019 l'intention est aussi de louer une place de parking additionnels vu que l'Organe de Contrôle n'a que 4 places de parking pour l'instant.
- E 7000 – Charges (12.000 EUR) : sont répercutées par le gestionnaire du bâtiment, via des clés de répartition, sur les différents occupants du bâtiment Forum.

6. G. Équipement et entretien

Les dépenses courantes en matière d'équipement et d'entretien sont estimées à 11.000 EUR. C'est surtout le poste G 2000 (machines de bureau) qui est sensiblement augmenté notamment en raison de l'augmentation attendue entre autres des coûts de photocopies et d'impressions ainsi que des entretiens pour les machines et appareils de bureau. Pour des raisons de sécurité et des raisons juridiques (dans le cas de recours auprès de l'ordre judiciaire contre une décision de l'Organe de Contrôle) on doit par exemple avoir des dossiers papiers de toutes le demandes «articles 42 LPD» (c'est-à-dire les demandes d'accès indirects des personnes concernées).

7. H. Articles de consommation

Le montant nécessaire pour l'achat des produits de consommation destinés à la cuisine et pour les visiteurs du COC, vu le fait que beaucoup plus de réunions vont été nécessaires, est chiffré au poste H 1000 (2.500 EUR).

Le poste H 2000 (5.000 EUR) couvre l'achat des fournitures de bureau (papier, fardes, impressions, agrafes, ...) qui, pour les raisons déjà indiquées, est augmenté (plus de dossiers papiers).

8. I. Poste et télécommunications

Nous imputons aux frais récurrents l'affranchissement postal, la téléphonie ordinaire, la connectivité avec Isabel. Le montant de 7.000 a été inscrit sur cette ligne budgétaire pour 2019 ce qui signifie un doublement par rapport à 2018 pour les raisons déjà indiquées (beaucoup plus de lettres et frais de communication en raison des missions nationales et internationales nouvelles).

8. I. POST EN TELECOM

Bij de recurrente kosten begroten wij de frankeringskosten, de gewone telefoonkosten en de verbinding met Isabel.

Voor 2019 voorzien wij een totaal bedrag van 7.000 EUR, wat een verdubbeling betekent ten opzichte van 2018 te wijten aan de reeds aangehaalde redenen (heel wat meer briefwisseling en telefoonkosten door de nieuwe nationale en internationale opdrachten).

9. J. INFORMATICA EN BUREAUTICA

Het Controleorgaan zal in 2019 verder investeren in het ontwerpen van een stabiele en beveiligde informaticaomgeving die voldoende rekening houdt met aspecten zoals onderhoud en uitbreidingsmogelijkheden alsook met de informatiebeveiliging. Zoals reeds gesteld heeft het COC, nog veel meer dan voorheen als politionele gegevensbeschermingsautoriteit, een voorbeeldfunctie inzake technische en informatica-technische veiligheidsmaatregelen. Er wordt rekening gehouden met de aankoop van nieuwe applicaties en licenties – onder meer voor de ontwikkeling van een centraal register van de bijzondere gegevensbanken en de aansluiting van het COC op het sharepoint systeem van de federale politie inzake het register van de verwerkingen – en de ontwikkeling van nieuwe programma's.

De globale rubriek daalt evenwel met 19.000 EUR ten opzichte van 2018.

Daarnaast voorzien we nog 50.000 EUR voor dienstverlening door externen waarbij zeer specifiek wordt gedacht aan het inzetten van deskundigen inzake informatiebeveiliging en dit gelet op het zeer delicate karakter van de informatie die het Controleorgaan zal verwerken. Die inzet kan en zal ook slaan op de noodzakelijke bijstand tijdens en naar aanleiding van terreincontroles- en onderzoeken door het COC.

10. L. EXTERNE RELATIES

Het drukken van onder meer het jaarverslag, verslagen en adviezen werden begroot onder deze post; dit kan door de drukkerij van de Kamer worden uitgevoerd tegen kostprijs. De post publicaties (L 1000) zal in de toekomst evenwel meer omvatten waarbij het COC zelf bepaalde publicaties zal verzorgen of mee verzorgen met externen (vb. universiteiten); vandaar dat een bedrag van 5.000 EUR werd voorzien. De posten L 3000 (de hosting en het onderhoud van de website), L 5000 (public relations) en L 6000 (inrichting studiedagen, colloquia) werden allen opgetrokken gezien de nieuwe nationale en internationale taakstelling van het Controleorgaan. We voorzien een globaal bedrag van 26.000 EUR

11. M. WAGENPARK

9. J. INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

L'Organe de Contrôle continuera en 2019 à faire des investissements pour le développement d'un environnement informatique stable et sécurisé qui tiennent suffisamment compte des aspects comme la maintenance et la possibilité d'extension comme la sécurité de l'information. Comme déjà mentionné le COC sera amené, encore beaucoup plus qu'auparavant à montrer l'exemple concernant des mesures de sécurité et des mesures techniques de sécurité de l'information. Il est tenu compte de l'achat des nouvelles applications et licences - notamment pour la création du registre central des banques de données particulières et la connexion du COC au système sharepoint de la police fédérale en ce qui concerne le registre des traitements – et le développement de nouveaux programmes.

Le montant total de cette section diminue de 19.000 EUR par rapport à 2018.

50.000 EUR est en plus prévu pour des services par des fournisseurs externes et plus spécifiquement on pense au déploiement des experts en sécurité de l'information en raison du caractère très délicat de la nature des données que l'Organe de Contrôle traite et traitera. Ce déploiement consiste et consistera aussi durant et en rapport avec les contrôles et enquêtes de terrain du COC.

10. L. RELATIONS EXTERNES

L'impression du rapport annuel, des rapports et des avis, l'hébergement sont prévus sur ce poste. Cela est possible par l'imprimerie de la Chambre au prix de revient. Le poste publications (L 1000) augmentera dans le futur dans la mesure au le COC fournira des publications lui-même ou en collaboration avec des externes (des universités par exemple) ; c'est pourquoi un montant de 5.000 EUR est prévu. Les postes L 3000 (l'hébergement et la maintenance du site web), L 5000 (relations publiques) et L 6000 (organisations journée d'étude, colloques) ont tous été augmentés vu les nouvelles missions nationales et internationales de l'Organe de Contrôle.

Le montant total prévu est de 26.000 EUR.

11. M. VOITURES

Sur ce poste budgétaire, on tient compte des frais d'assurance, de mise en circulation, de taxe de mise en circulation, de consommation de carburant ainsi que des frais d'entretien et de réparation des trois véhicules de l'Organe de Contrôle.

Op deze begrotingspost worden de kosten voor verzekering, inverkeersstelling, verkeersbelasting, verbruik van brandstof alsook het onderhoud en de herstellingen in rekening gebracht van de drie voertuigen van het Controleorgaan. De hiertoe voorziene kredieten werden aangepast aan deze drie voertuigen en werden ingeschreven onder post M voor een bedrag van 17.000 EUR wat eenzelfde bedrag is als in 2018 (toen voor twee voertuigen) en dus een besparing betekent.

12. N. ONVOORZIENBARE UITGAVEN

Het is steeds mogelijk dat zich onvoorzienbare evenementen voordoen, daarom wordt een bedrag voorzien in de onvoorziene uitgaven dat stijgt naar 5.000 EUR gelet op de substantiële uitbreiding van haar opdrachten zodat een zekere buffer aangewezen voorkomt.

13. O. EXTERNE MEDEWERKERS

De kosten die Persopoint aanrekent voor het leveren van basisdiensten zijn van het type sociaal secretariaat en werden ingeschreven in de rubriek O 1000 (2.000 EUR) die ook de beheerskosten « Monizze » en « Sodexo » omvatten.

Voor de post "erelonen" wordt een bedrag van 30.000 EUR ingeschreven. Dit bedrag is bestemd voor de terugbetaling van kosten veroorzaakt door de toevlucht tot externe diensten voor het verzekeren van specifieke ondersteuningsopdrachten zoals de boekhouding, vertalingen en ICT die niet allemaal door het Controleorgaan zelf kunnen worden waargenomen (zie hoger). Daarnaast moet er rekening mee gehouden worden dat een verwerkingsverantwoordelijke of verwerker of zelfs een rechtsmiddel aanwendt tegen beslissing van het COC als (politionele) gegevensbeschermingsautoriteit zodat het COC als verwerende partij in één of meerdere rechtszaken kan betrokken raken. Dit betekent uiteraard ook gerechts- en advocatenkosten. Het bedrag van 30.000 EUR is in dat opzicht zonder meer een zeer conservatieve schatting die mogelijks snel onvoldoende zou kunnen blijken. Dit zal nauwgezet worden gemonitord in 2019.

14. Q. INTERNATIONALE ORGANISATIES

Voor bijdragen van het lidmaatschap van internationale voorzien we 1.500 EUR nu het Controleorgaan er heel wat internationale taken bijkrijgt. Zo is het COC ook lid geworden van European Corporate Security Association (ECSA) dat een internationale denktank is met als werkterrein het hele veiligheidsbeleid en waarvan bijvoorbeeld ook het Vast Comité I lid is. Dit lidmaatschap is voor het COC

Les crédits prévus à cet effet ont été adaptés à ces trois véhicules et sont inscrits sous le poste M à concurrence de 17.000 EUR ce qui correspond au montant 2018 (alors pour deux voitures) et est donc une économie.

12. N. DÉPENSES IMPRÉVISIBLES

Des événements imprévisibles pouvant toujours se produire, une petite somme est prévue pour faire face aux dépenses imprévisibles, qui augmente jusqu'à 5.000 EUR en raison de l'élargissement substantielle des missions de sorte qu'un certain tampon est créé.

13. O. COLLABORATIONS EXTERNES

Les frais que Persopoint facture pour assurer des prestations de base sont du type secrétariat social et sont inscrits à la rubrique O 1000 (2.000 EUR) qui comprennent les frais de gestion « Monizze », « Sodexo » et « Edenred ».

Pour le poste "honoraires", nous inscrivons le montant de 30.000 EUR. Ce budget est prévu pour être affecté aux paiements des services externes auxquels l'Organe de Contrôle devra nécessairement faire appel pour des missions d'appuis comme la comptabilité, les traductions et l'ICT dès lors que l'Organe de Contrôle ne peut pas tout faire lui-même (cf. ci- dessus). A côté de cela il faut tenir compte du fait que le responsable de traitement ou le sous-traitant ou même la personne concernée peut toujours utilisée un moyen de recours contre un décision du COC comme Autorité de protection des données policière ce qui implique que le COC pourrait être impliqué comme partie défenderesse dans une ou plusieures procédures judiciaires. Cela implique aussi des frais de justice et de frais d'avocats. Le montant de 30.000 EUR est même une estimation à titre conservatoire laquelle pourra vite se montrer insuffisante. Nous suivrons de près cette évolution en 2019.

14. Q. ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Nous prévoyons 1.500 EUR pour l'affiliation à des d'organisations internationales vu que l'Organe de Contrôle se voit attribué beaucoup plus de tâches internationales. Ainsi le COC est devenu membre du « European Corporate Security Association » (ECSA), qui est un groupe de réflexions internationales sur toute la politique de sécurité et dont, par exemple, le Comité Permanent R est aussi membre. Cette affiliation est d'une valeur importante pour le COC afin de se tenir informé de tous les développements internationaux dans le domaine de la sécurité.

15. T. FRAIS D'ENQUETE

Nous prévoyons pour la première fois ce poste pour le service d'enquête qui suite aux enquêtes de

van onschatbare waarde om zich te blijven houden op tal van internationale ontwikkelingen in het veiligheidsdomein.

15. T. ONDERZOEKSKOSTEN

Voor het eerst schrijven we deze post in voor de Dienst onderzoeken die naar aanleiding van zijn terreinonderzoeken met aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid met een aantal kosten zal geconfronteerd worden. Ook de leden zelf voeren trouwens dergelijke onderzoeken uit zodat zal moeten afgewacht worden hoe deze post evolueert. We voorzien een bedrag van 10.000 EUR.

16. V. FINANCIËLE LASTEN

Deze voorziening is van verwaarloosbaar belang voor het Controleorgaan; we schrijven 500 EUR in.

TITEL II : KAPITAALUITGAVEN

17. EE. GEBOUWEN

Voor de inrichting in het FORUM-gebouw werd het gros van de werken in 2015 uitgevoerd. We ramen de uitgaven voor eventuele kleinere werken in 2019 op hetzelfde bedrag als in 2018. Er werd 5.000 EUR ingeschreven op deze post.

18. GG. UITRUSTING EN ONDERHOUD

De eerste grote investeringen die noodzakelijk waren voor de (eerste) installatie zijn in 2015 uitgevoerd met onder andere de aanschaf van meubilair voor de leden en het personeel van het Controleorgaan.

Voor 2019 wordt een bedrag voorzien van 9.000 EUR, onder meer voor het uitrusten van de kantoren van de nieuwe medewerkers vermits het kader is uitgebreid van acht naar negen leden.

19. JJ. INFORMATICA EN BUREAUTICA

In 2019 zullen de investeringen voor de ontwikkeling van de centrale informatica infrastructuur worden verdergezet. Gelet op het specifiek karakter van de behandelde informatie zal er bijzondere aandacht besteed worden aan de informatiebeveiliging wat betreft vertrouwelijkheid, integriteit, beschikbaarheid, toerekenbaarheid, onweerlegbaarheid, authenticiteit en betrouwbaarheid. Het zijn de vereisten van de nationale (GBW en Wet op het Politieambt) en internationale regels (GDPR en de Richtlijn politie-justitie)

terrain sera confronté, avec une probabilité proche de la certitude, à des frais. D'ailleurs, les membres aussi font des enquêtes, de sorte qu'il sera nécessaire d'attendre l'évolution de ce poste. Un montant de 10.000 EUR est inscrit.

16. V. CHARGES FINANCIÈRES

Cette provision est négligeable pour l'Organe de Contrôle. Un montant de 500 EUR a été inscrit.

TITEL II : DÉPENSES DE CAPITAL

17. EE. BÂTIMENTS

En ce qui concerne l'aménagement dans les locaux du bâtiment Forum, le gros des travaux a été réalisé en 2015. Nous estimons les dépenses pour d'éventuels travaux moins importants en 2019 au même montant qu'en 2018. Un montant de 5.000 EUR est inscrit à ce poste. .

18. GG. ÉQUIPEMENT ET ENTRETIEN

Les gros investissements nécessaires pour une (première) installation ont été réalisés en 2015, incluant notamment l'achat de mobilier pour les membres et le personnel de l'Organe de Contrôle.

Le montant de 9.000 EUR est prévu pour 2019, notamment pour équiper les bureaux des nouveaux collaborateurs puisque le cadre du COC a été augmenté de huit à neuf membres.

19. JJ. INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

En 2019, les investissements pour le développement de l'infrastructure informatique centrale, seront poursuivis. Compte tenu du caractère spécifique des informations traitées, une attention particulière sera portée à la sécurité de l'information en termes de confidentialité, d'intégrité, de disponibilité, d'imputabilité, de non-répudiation, d'authenticité et de fiabilité. Ce sont les exigences des règles nationales (LPD et Loi sur la Fonction de Police) et internationales (GDPR et la directive police-justice), règles que le COC doit contrôlé auprès des instances contrôlées (police, l'AIG, le Bel-PIU et l'OCAM).

Des frais d'engagement récurrents sont donc prévus pour renforcer la sécurité de l'information. En ce qui concerne l'ICT on a tenu compte des frais supplémentaires causés par les nouvelles compétences du COC.

Il sera donc indispensable en 2019 d'adapter le réseau informatique existant en développant de nouveaux programmes, ce qui nécessite l'achat de nouvelles applications et licences, notamment pour

die het COC overigens dient te onderzoeken bij de gecontroleerde instanties (politie, AIG, BEL-PIU en OCAD).

Zo worden terugkerende kosten voorzien voor het verhogen van de informatieveiligheid. Voor de ICT werd rekening gehouden met de bijkomende kosten die veroorzaakt worden door de nieuwe bevoegdheden die aan het Controleorgaan werden toevertrouwd. In 2019 zal het dus onontbeerlijk zijn het bestaande informaticanetwerk aan te passen voor de ontwikkeling van nieuwe programma's, wat de aankoop van nieuwe toepassingen en licenties impliceert, onder meer voor de creatie van het centraal register van bijzondere gegevensbanken en de aansluiting op het Sharepoint systeem van de federale politie.

We schrijven een totaal bedrag van 70.000 EUR in op de post JJ 1000

20. MM. Wagenpark

Voor 2019 wordt een bedrag gereserveerd voor de eventuele aankoop van een voertuig voor de Dienst Onderzoeken. Er zal eerst geanalyseerd worden of alle opdrachten met het bestaande voertuigenpark kunnen volbracht worden vooraleer tot de aankoop/vervanging van een voertuig voor de Dienst Onderzoeken zal worden overgegaan.

Voor een eventuele vervanging voorzien we een bedrag van 30.000 EUR.

IV. TOELICHTING BIJ DE POSTEN VAN DE ONTVANGSTEN

Het Controleorgaan realiseert geen ontvangsten.

V. MEERJARENBEGROTING

Conform de vraag van de Commissie comptabiliteit is bij het voorstel van begroting 2019 ook een meerjarenplanning 2019-2021 bijgevoegd. Daarin zijn de vervangingsaankopen en de impact van lopende contracten opgenomen, evenals een projectie van de loopbaanevolutie van alle medewerkers gebaseerd op de anciënniteitgegevens en de loopbaanontwikkeling, dit alles zonder toepassing van een indexaanpassing.

De toekomstige opdrachten en missies zullen de bestemming van de gevraagde kredieten in de komende jaren bepalen.

la création du registre central des banques de données particulières et la connexion au système Sharepoint de la police fédérale

Un montant total de 70.000 EUR a été inscrit au poste JJ 1000.

20. MM. Voitures

Un montant a été inscrit pour l'achat éventuel d'une voiture pour le Service d'enquête. On examinera d'abord si toutes les missions peuvent être remplies avec le parc de véhicules existant avant de procéder à l'achat ou le remplacement d'une voiture du Service d'enquête.

Un montant de 30.000 EUR est inscrit pour un éventuelle remplacement.

IV. COMMENTAIRE DES POSTES DU BUDGET DES RECETTES

L'Organe de Contrôle ne réalise pas de recettes.

V. BUDGET PLURIANNUEL

Conformément à la demande de la Commission de la comptabilité, nous avons joint à notre proposition budgétaire 2019 une projection pluriannuelle 2019-2021. Nous y avons intégré les achats de remplacement et l'impact des contrats en cours, ainsi qu'une projection de l'évolution de carrière de tous les collaborateurs, et ce sur la base des données d'ancienneté actuellement connues et de l'évolution de carrière, tout ceci sans appliquer d'indexation.

Les missions et les visions futures influenceront la détermination des crédits sollicités dans les prochaines années.

VI. FONDS DE RÉSERVE

Nous prévoyons de clôturer les comptes d'exécution de l'exercice 2018 avec un montant de 1.887.937 EUR de dépenses ce qui est une augmentation notable par rapport au budget initiale pour 2018 (1.527.000 EUR), mais ce qui a été complètement argumenté dans les propositions d'ajustements du budget 2018.

Il est proposé de maintenir la dotation de l'Organe de Contrôle sur le montant prévu dans le budget pluriannuel déjà introduit de 1.228.000 EUR en la complétant par le solde de l'exercice 2016 à hauteur de 28.095,97 EUR EUR et une partie du solde du budget 2017 à hauteur de 352.204,03 EUR.

VI. RESERVEFONDS

Wij verwachten de rekeningen van het dienstjaar 2018 af te sluiten met uitgaven ten belope van 1.887.937 EUR, wat een merkelijke verhoging inhoudt ten opzichte van het begrootte bedrag voor het jaar 2018 (1.527.000 EUR) maar zeer grondig wordt beargumenteerd bij de voorstellen tot begrotingswijziging 2018.

Er wordt voorgesteld de dotatie van het Controleorgaan te behouden op het voorzien bedrag van 1.288.000 uit de eerder ingediende meerjarenbegroting, en dit bedrag aan te vullen met het saldo van het begrotingsresultaat in 2016 ten bedrage van 28.095,97 EUR en een deel van het saldo van het begrotingsresultaat van 2017 ten bedrage van 352.204,03 EUR.

Het Controleorgaan vraagt de overdracht van het saldo van het begrotingsresultaat 2017 voor de begrotingsjaren 2020 en 2021.

21

L'Organe de Contrôle demande le transfert du solde de l'exercice 2017 pour les années budgétaires 2020 et 2021.

Article / Artikel	DESCRIPTION	Réalisé 2017 Uitgevoerd	Budget INI approuvé 2018 Begroting INI goedgekeurd	Budget proposition BC2 2018 Begroting voorstel BC2	Proposition Budget 2019 Voorstel Begroting	OMSCHRIJVING
TITRE I - DEPENSES COURANTES - TITEL I - LOPENDE UITGAVEN						
A. MEMBRES DE L'ORGANE DE CONTROEL - LEDEN VAN HET CONTROLEORGAAN						
A1000	Masse salariale	457 686,03	974 500,00	942 994,00	459 000,00	Loonmassa
A2000	Compléments régelementaires	31 688,24	58 000,00	58 000,00	19 000,00	Reglementaire toeslagen
A3000	Charges patronales	5 740,43	26 000,00	26 368,00	7 500,00	Werkgeverskosten
A4000	Indemnités liées au statut	0,00	0,00	0,00	10 000,00	Statuutgebonden vergoedingen
A5000	Frais liés à une activité	12 480,06	18 000,00	16 500,00	10 000,00	Activiteitgebonden kosten
A6000	Formation	2 373,37	12 000,00	3 234,00	7 500,00	Vorming
	Total	509 968,13	1 088 500,00	1 047 096,00	513 000,00	Totaal
B. PERSONNEL - PERSONEEL						
B1000	Masse salariale	0,00	212 000,00	232 587,00	252 000,00	Wedden en lonen
B2000	Compléments régelementaires	0,00	10 500,00	13 498,00	15 000,00	Reglementaire toeslagen
B3000	Charges patronales	0,00	2 000,00	5 052,00	12 600,00	Werkgeverkosten
B4000	Imdemnités liées au statut	0,00	0,00	0,00	10 000,00	Statuutgebonden vergoedingen
B5000	Frais liés à une activité	0,00	1 000,00	667,00	7 000,00	Activiteitgebonden kosten
B6000	Formation	0,00	3 000,00	2 000,00	5 000,00	Vorming
	Total	0,00	228 500,00	253 804,00	301 600,00	Totaal
C. SERVICE ENQUETE - ONDERZOEKSDIENST						
C1000	Masse salariale	0,00	0,00	109 154,00	354 000,00	Wedden en lonen
C2000	Compléments rémun. Régl.	0,00	0,00	2 512,00	9 000,00	Reglem. weddetoeslagen
C3000	Charges patronales	0,00	0,00	2 371,00	17 700,00	Werkgeverkosten
C4000	Imdemnités liées au statut	0,00	0,00	0,00	10 000,00	Statuutgebonden vergoedingen
C5000	Frais liés à une activité	0,00	0,00	0,00	7 000,00	Activiteitgebonden kosten
C6000	Formation	0,00	0,00	0,00	5 000,00	Vorming
	Total	0,00	0,00	114 037,00	402 700,00	Totaal
D. DOCUMENTATION - DOCUMENTATIE						
D1000	Achats, abonnements	1 447,52	3 000,00	3 000,00	5 000,00	aankopen, abonnementen
	Total	1 447,52	3 000,00	3 000,00	5 000,00	Totaal

Article / Artikel	DESCRIPTION	Réalisé 2017 Uitgevoerd	Budget INI approuvé 2018 Begroting INI goedgekeurd	Budget proposition BC2 2018 Begroting voorstel BC2	Proposition Budget 2019 Voorstel Begroting	OMSCHRIJVING
	E. BATIMENTS - GEBOUWEN					
E1000	Aménagement, réparation, entretien	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00	Inrichting, herstelling, onderhoud
E2000	Contrats d'entretien	12 094,40	12 000,00	11 000,00	12 000,00	Onderhoudscontracten
E3000	Fournitures	61,15	1 000,00	900,00	1 000,00	Benodigdheden
E4000	Assurances	290,40	500,00	500,00	500,00	Verzekeringen
E5000	Sécurisation	0,00	0,00	0,00	3 000,00	Beveiliging
E6000	Loyer, indemnité d'occupation, taxes	7 698,15	9 000,00	7 000,00	9 000,00	Huur, bezettingsverg., belastingen
E7000	Charges	10 046,59	12 000,00	11 500,00	12 000,00	Lasten
	Total	30 190,69	35 500,00	31 900,00	38 500,00	Totaal
	G. EQUIPEMENT ET ENTRETIEN - UITRUSTING EN ONDERHOUD					
G1000	Mobilier et equipement de bureau	0,00	0,00	0,00	0,00	Meubilair en kantooruitrusting
G2000	Machines de bureau	0,00	2 000,00	1 000,00	10 000,00	Kantoormachines
G3000	Machines	0,00	0,00	0,00	0,00	Machines
G4000	Oeuvres d'art	0,00	0,00	0,00	0,00	Kunstwerken
G5000	Plantes et plantations	0,00	0,00	0,00	0,00	Planten en plantsoenen
G6000	Installations multimedia	642,81	2 000,00	1 000,00	1 000,00	Multimediavoorzieningen
	Total	642,81	4 000,00	2 000,00	11 000,00	Totaal
	H. ARTICLES DE CONSOMMATION - VERBRUIKSGOEDEREN					
H1000	Cafétaria	818,54	1 500,00	1 300,00	2 500,00	Cafetaria
H2000	Articles de bureau	218,41	2 500,00	2 000,00	5 000,00	Kantoorbenodigdheden
H3000	Vêtements de service	0,00	0,00	0,00	0,00	Dienstkledij
H4000	Distinctions honorifiques	0,00	0,00	0,00	0,00	Onderscheidingstekens
H5000	Divers	0,00	0,00	0,00	0,00	Allerlei
	Total	1 036,95	4 000,00	3 300,00	7 500,00	Totaal
	I. POSTE / TELECOM - POST / TELECOM					
I1000	Post	152,96	1 500,00	1 300,00	2 000,00	Post
I2000	Télécom	1 809,07	2 000,00	2 000,00	5 000,00	Telecom
	Total	1 962,03	3 500,00	3 300,00	7 000,00	Totaal
	J. INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE - INFORMATICA EN BUREAUTICA					
J1000	Contrats et fournitures	89 320,19	133 500,00	133 500,00	125 000,00	Contracten en benodigdheden
J2000	Services externes	2 836,58	60 500,00	30 000,00	50 000,00	Dienstverlening door externen
J3000	Leasing	0,00	0,00	0,00	0,00	Leasing
	Total	92 156,77	194 000,00	163 500,00	175 000,00	Totaal

Article / Artikel	DESCRIPTION	Réalisé 2017 Uitgevoerd	Budget INI approuvé 2018 Begroting INI goedgekeurd	Budget proposition BC2 2018 Begroting voorstel BC2	Proposition Budget 2019 Voorstel Begroting	OMSCHRIJVING
	L. RELATIONS EXTERNES - EXTERNE RELATIES					
L1000	Publications	0,00	1 500,00	1 000,00	5 000,00	Publicaties
L2000	Presse	0,00	0,00	0,00	0,00	Pers
L3000	Site internet	89,99	1 000,00	1 000,00	3 000,00	Internet website
L4000	Campagne d'information	0,00	0,00	0,00	0,00	Informatiecampagne
L5000	Relations publiques	484,20	5 000,00	3 500,00	15 000,00	Public relations
L6000	Organ. journées études, colloques	0,00	0,00	0,00	3 000,00	Inrichting studiedagen, colloquia
L7000	Délégations extér. et stagiaires	0,00	0,00	0,00	0,00	Buitenl. delegaties, stagiairs
	Total	574,19	7 500,00	5 500,00	26 000,00	Totaal
	M. VOITURES - WAGENPARK					
M1000	Assurances, taxes, location, leasing	2 633,86	3 000,00	3 000,00	4 000,00	Verzek., belasting, huur,leasing
M2000	Carburants et huile	2 705,62	6 000,00	6 000,00	7 000,00	Brandstof, olie
M3000	Réparations et entretien	1 136,05	8 000,00	5 000,00	6 000,00	Herstelling, onderhoud
M4000	Parking	0,00	0,00	0,00	0,00	Parking
	Total	6 475,53	17 000,00	14 000,00	17 000,00	Totaal
	N. DEPENSES IMPREVUES - ONVOORZIENE UITGAVEN					
N1000	Dépenses imprévues	58,00	1 000,00	1 000,00	5 000,00	Onvoorziene uitgaven
	Total	58,00	1 000,00	1 000,00	5 000,00	Totaal
	O.COLLABORATEURS EXTERNES - EXTERNE MEDEWERKERS					
O1000	Secrétariat social	699,35	2 000,00	2 000,00	2 000,00	Sociaal secretariaat
O2000	Honoraires	6 413,00	15 000,00	10 000,00	30 000,00	Erelonen
O3000	Personnel intérimaire	0,00	0,00	0,00	0,00	Interimpersoneel
	Total	7 112,35	17 000,00	12 000,00	32 000,00	Totaal
	Q. ORGANISATIONS INTERNATIONALES - INTERNATIONALE ORGANISATIES					
Q1000	Cotisations aux organisations internationales	0,00	0,00	1 500,00	1 500,00	Bijdragen aan internationale organisaties
	Total	0,00	0,00	1 500,00	1 500,00	Totaal
	T. FRAIS D'ENQUETE - ONDERZOEKSKOSTEN					
T1000	Frais d'enquête	0,00	0,00	0,00	10 000,00	Onderzoekskosten
	Total				10 000,00	Totaal

Article / Artikel	DESCRIPTION	Réalisé 2017 Uitgevoerd	Budget INI approuvé 2018 Begroting INI goedgekeurd	Budget proposition BC2 2018 Begroting voorstel BC2	Proposition Budget 2019 Voorstel Begroting	OMSCHRIJVING
	V. CHARGES FINANCIERES - FINANCIELE LASTEN					
V1000	Coûts, intérets, commissions, ..	15,00	500,00	500,00	500,00	Kosten, interesten, commissies,...
	Total	15,00	500,00	500,00	500,00	Totaal
	TOTAL DES DEPENSES COURANTES - TOTAAL VAN DE LOPENDE UITGAVEN					
		651 639,97	**1 604 000,00**	**1 656 437,00**	**1 553 300,00**	
	TITRE II : DEPENSES EN CAPITAL - TITEL II : KAPITAALUITGAVEN					
	EE. BATIMENTS - GEBOUWEN					
EE1000	Travaux et équipements	0,00	5 000,00	2 500,00	5 000,00	Werken en uitrusting
EE3000	Machines	0,00	0,00	0,00	0,00	Machines
EE5000	Installation de sécurisation	0,00	0,00	0,00	1 000,00	Veiligheidsvoorzieningen
	Total	0,00	5 000,00	2 500,00	6 000,00	Totaal
	GG. EQUIPEMENT ET ENTRETIEN - UITRUSTING EN ONDERHOUD					
GG1000	Mobilier et matériel de bureau	776,03	9 000,00	9 000,00	9 000,00	Meubilair en kantooruitrusting
GG2000	Machines de bureau	0,00	0,00	0,00	0,00	Kantoormachines
GG3000	Machines	0,00	0,00	0,00	0,00	Machines
GG4000	Oeuvres d'art	0,00	0,00	0,00	0,00	Kunstwerken
	Total	776,03	9 000,00	9 000,00	9 000,00	Totaal
	JJ. INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE - INFORMATICA EN BUREAUTICA					
JJ1000	Informatique, bureautique, télécom	12 495,98	58 500,00	140 000,00	70 000,00	Informatica, bureautica, telecom
	Total	12 495,98	58 500,00	140 000,00	70 000,00	Totaal
	MM. VOITURES - WAGENPARK					
MM1000	Voitures	0,00	0,00	80 000,00	30 000,00	Wagenpark
	Total	0,00	0,00	80 000,00	30 000,00	Totaal
	TOTAL DES DEPENSES DE CAPITAL - TOTAAL VAN DE KAPITAALUITGAVEN					
		13 272,01	**72 500,00**	**231 500,00**	**115 000,00**	
	TOTAL GENERAL - ALGEMEEN TOTAAL					
		664 911,98	**1 676 500,00**	**1 887 937,00**	**1 668 300,00**	

REKENING VAN UITVOERING VAN DE ONTVANGSTENBEGROTING 2019 / COMPTE D'EXÉCUTION DU BUDGET DES RECETTES 2019

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Uitgevoerd 2017 Réalisé	Goedgekeurd 2018 Approuvé	aanpassing 2018 Ajustement	Begroting 2019 Budget	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE ONTVANGSTEN / TITRE I : RECETTES COURANTES						
1	Financiële opbrengsten	0,31	0,00	0,00		Revenus financiers
2	Eigen ontvangsten - lopend jaar					Recettes propres - année courante
3	Diverse en toevallige ontvangsten					Recettes diverses et accidentelles
	Totaal van de lopende ontvangsten	**0,31**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total des recettes courantes**
TITEL II : KAPITAALONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES DE CAPITAL						
3	Diverse en toevallige ontvangsten					Recettes diverses et accidentelles
	Totaal van de kapitaalontvangsten	**0,00**	**0,00**		**0,00**	**Total des recettes de capital**
TITEL III : TRANSFERONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERTS						
4	Dotatie	1 290 000,00	1 290 000,00	1 290 000,00	1 288 000,00	Dotation
	Totaal van de transferontvangsten	**1 290 000,00**	**1 290 000,00**	**1 290 000,00**	**1 288 000,00**	**Total des recettes en provenance de transferts**
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL						
		1 290 000,31	**1 290 000,00**	**1 290 000,00**	**1 288 000,00**	

BEGROTING 2019/ BUDGET 2019

ONTVANGSTEN RECETTES	Uitgevoerd 2017 Réalisé	Goedgekeurd 2018 Approuvé	aanpassing 2018 Ajustement	Begroting 2019 Budget	UITGAVEN DEPENSES	Uitgevoerd 2017 Réalisé	Goedgekeurd 2018 Approuvé	aanpassing 2018 Ajustement	Begroting 2019 Budget
Lopende ontvangsten Recettes courantes	0,31	0,00	0,00	0,00	Lopende uitgaven Dépenses courantes	651 639,97	1 604 000,00	1 656 437,00	1 553 300,00
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	13 272,01	72 500,00	231 500,00	115 000,00
Transferontvangsten Recettes en provenance de transferts	1 290 000,00	1 290 000,00	1 290 000,00	1 288 000,00	Transferuitgaven Transferts	0,00	0,00	0,00	0,00
Totaal van de ontvangsten Total des recettes	**1 290 000,31**	**1 290 000,00**	**1 290 000,00**	**1 288 000,00**	**Totaal van de uitgaven Total des dépenses**	**664 911,98**	**1 676 500,00**	**1 887 937,00**	**1 668 300,00**

Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'exercice	**625 088,33**	**-386 500,00**	**-597 937,00**	**-380 300,00**

van 2015 overgedragen boni Boni reporté de 2015	265 000,00	173 698,69	173 698,69	
van 2016 overgedragen boni Boni reporté de 2016		212 801,31	424 238,31	240 897,28
van 2017 overgedragen boni Boni reporté de 2017				139 402,72

Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	**890 088,33**	**0,00**	**0,00**	**0,00**

Meerjarenbegroting 2017-2021 / Budget pluriannuel 2017-2021

in euro / en euro

	2017 rekening - compte	2018 aanpassing- ajustement	2019 voorgestelde begroting - budget proposé	2020 prognose (index 2017) - prévision (index 2017)	2021 prognose (index 2017) - prévision (index 2017)
UITGAVEN DEPENSES					
Personeelskosten Frais de personnel	509 968,13	1 414 937,00	1 217 300,00	1 288 500,00	1 295 000,00
Andere werkingsuitgaven Autres frais de fonctionnement	141 671,84	241 500,00	336 000,00	321 500,00	320 000,00
Investeringen Investissements	13 272,01	231 500,00	115 000,00	58 000,00	50 000,00
Totaal Total	664 911,98	1 887 937,00	1 668 300,00	1 668 000,00	1 665 000,00
ONTVANGSTEN RECETTES					
Eigen ontvangsten Recettes propres	0,31	0,00	0,00	0,00	0,00
Te financieren A financer	1 555 000,00	1 887 937,00	1 668 300,00	1 668 000,00	1 665 000,00
Dotatie - Dotation	*1 290 000,00*	*1 290 000,00*	*1 288 000,00*	*1 288 000,00*	*1 294 314,39*
Overgedragen boni- boni reporté 2014					
Overgedragen boni- boni reporté 2015	*265 000,00*	*173 698,69*	*0,00*		
Overgedragen boni - boni reporté 2016		*424 238,31*	*240 897,28*		
Overgedragen boni - boni reporté 2017			*139 402,72*	*380 000,00*	*370 685,61*
subtotaal sous-total	*1 555 000,00*	*1 887 937,00*	*1 668 300,00*	*1 668 000,00*	*1 665 000,00*
Totaal Total	1 555 000,31	1 887 937,00	1 668 300,00	1 668 000,00	1 665 000,00
RESULTAAT RESULTAT	890 088,33	0,00	0,00	0,00	0,00

Strategisch Plan Stratégique COC - 11/2018

PLAN STRATÉGIQUE DE L'ORGANE DE CONTRÔLE DE L'INFORMATION POLICIÈRE	**STRATEGISCH PLAN VAN HET CONTROLEORGAAN OP DE POLITIONELE INFORMATIE**
CHAPITRE 1er – Introduction	**HOOFDSTUK 1 – Inleiding**
L'article 251 de la Loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel (MB, 5 septembre 2018, ci-après en abrégé « LPD ») est énoncé comme suit : « *Une dotation est inscrite au budget général des dépenses de l'État pour financer le fonctionnement de l'Organe de contrôle.* *L'Organe de contrôle établit annuellement un projet de budget pour son fonctionnement. Assistée par la Cour des comptes, la Chambre des représentants examine les propositions budgétaires détaillées de l'Organe de contrôle, elle les approuve et contrôle l'exécution de son budget, elle examine et approuve en outre les comptes détaillés.* ***L'Organe de contrôle joint à sa proposition de budget annuel un plan stratégique** (...) ».* L'Organe de Contrôle de l'Information Policière (ci-après en abrégé le « COC » ou « l'Organe de Contrôle ») souhaite exécuter cette obligation par l'actuel plan stratégique. Ce plan stratégique doit être vu dans le contexte du cadre légal et réglementaire dans lequel le COC doit fonctionner en tant que nouvel organe collatéral du Parlement depuis le 5 septembre 2018 (date de l'entrée en vigueur de la nouvelle LPD). Il doit donc être lu en combinaison notamment avec les textes législatifs suivants (liste non exhaustive) : - le Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des	Artikel 251 van de Wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens (BS, 5 september 2018, hierna afgekort als GBW) luidt als volgt: "*Voor de werking van het Controleorgaan wordt een dotatie uitgetrokken op de algemene uitgavenbegroting van het Rijk.* *Het Controleorgaan stelt jaarlijks een ontwerp van begroting op voor zijn werking. Bijgestaan door het Rekenhof, onderzoekt de Kamer van volksvertegenwoordigers de gedetailleerde begrotingsvoorstellen van het Controleorgaan, keurt ze goed en controleert de uitvoering van zijn begroting, onderzoekt en keurt daarenboven de gedetailleerde rekeningen goed.* ***Het Controleorgaan voegt bij haar jaarlijks begrotingsvoorstel een strategisch plan ...**".* Het Controleorgaan op de politionele informatie (hierna afgekort als "COC" dan wel "Controleorgaan") wenst aan deze verplichting uitvoering te geven middels huidig strategisch plan. Dit strategisch plan moet gezien worden binnen het wettelijk en reglementair kader waarin het COC als nieuwe collaterale instelling van het parlement sedert 5 september 2018 (datum van inwerkingtreding van de nieuwe GBW) moet functioneren. Het moet dus samen gelezen worden met o.a. de volgende niet exhaustieve regelgeving: - de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming

personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (Règlement Général sur la Protection des Données, ci-après « RGPD ») ;	van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (Algemene Verordening Gegevensbescherming, hierna "AVG");
- la directive (UE) 2016/680 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel par les autorités compétentes à des fins de prévention et de détection des infractions pénales, d'enquêtes et de poursuites en la matière ou d'exécution de sanctions pénales, et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la décision-cadre 2008/977/JAI du Conseil (ci-après directive « justipol ») ;	- de richtlijn (EU) 2016/680 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens door bevoegde autoriteiten met het oog op de voorkoming, het onderzoek, de opsporing en de vervolging van strafbare feiten of de tenuitvoerlegging van straffen en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Kaderbesluit 2008/977 /JBZ van de Raad (hierna "richtlijn justipol");
- la Loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel (MB, 5 septembre 2018, ci-après en abrégé « LPD ») ;	- de Wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens (BS, 5 september 2018, hierna afgekort als "GBW");
- la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police (ci-après en abrégé « LFP ») ;	- de Wet van 5 augustus 1992 op het politieambt (hierna afgekort als "WPA").
- Le Règlement d'Ordre Intérieur du COC, approuvé par la Chambre des représentants le xx/xx/2018.	- Het huishoudelijk reglement van het COC goedgekeurd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers op xx/xx/2018.
CHAPITRE 2 – L'Organisation	**HOOFDSTUK 2 – De organisatie**
L'Organe de Contrôle est une petite organisation qui doit faire face à des missions et défis majeurs (cf. les chapitres 3, 5 et 6) (voir aussi conclusion).	Het Controleorgaan is een kleine organisatie die voor omvangrijke opdrachten en uitdagingen (zie verder onder Hoofdstukken 3, 5 en 6) staat (zie ook conclusie).
Le cadre complet se compose de neuf « ETP ». Trois membres du COC qui constituent le comité de direction (DIRCOM) ; trois membres du service d'enquête et trois membres du service d'appui (appelé dans la loi « secrétariat »).	Wanneer het kader volzet is bestaat het uit negen "VTE". Drie leden van het COC die het directiecomité uitmaken (DIRCOM); drie leden van een dienst onderzoeken en drie leden bij een dienst ondersteuning (in de wet omschreven als "secretariaat").
Par ailleurs, mentionnons tout d'abord l'ampleur de la ou des organisations et services qui se trouvent sous le contrôle du COC : - L'ensemble de la police intégrée, à savoir la police fédérale (plus de 50 entités) et les corps de la police locale (187), soit au	Daartegenover staat vooreerst de omvang van de organisatie(s) en diensten die onder de controle staat van het COC: - De hele geïntegreerde politie, zijnde de federale politie (meer dan 50 entiteiten) en de korpsen van de lokale politie (187),

total environ 240 entités composées de plus ou moins 50.000 membres du personnel. - L'inspection générale de la police fédérale et de la police locale (ci-après « l'AIG ») - l'Unité d'information des passagers (ci-après « Bel-PIU »).	in totaal rond de 240 entiteiten bestaande uit zo'n 50.000 personeelsleden. - De algemene inspectie van de federale en de lokale politie (hierna "AIG") - De Passagiersinformatie-eenheid (hierna "Bel-PIU").
Ajoutons à cela le champ d'application matériel relevant de la compétence du COC qui, ces dernières années, avec la LDP comme dernier exemple en date, a connu une croissance exponentielle.	Daartegenover staat vervolgens het materieel toepassingsgebied dat onder de bevoegdheid van het COC valt en dat de laatste jaren, met de GBW als laatste voorbeeld, exponentieel is toegenomen.
Par ce constat, le COC veut souligner d'emblée que par la force des choses, il est et sera amené à faire des choix et à établir des priorités et qu'il ne pourra pas tout faire. Ainsi, le cadre du COC n'a jamais été rempli depuis son lancement fin 2015 et jusqu'à présent, il a fonctionné sans aucune forme d'appui (à part un soutien limité de l'ancienne Commission vie privée en ce qui concerne le budget et la comptabilité).	Daarmee wil het COC onmiddellijk aangeven dat het noodgedwongen scherpe keuzes en prioriteiten moet en zal stellen en niet alles kan doen. Zo is het kader van het COC sedert zijn start einde 2015 nog nooit volzet geweest en heeft het tot op heden gefunctioneerd zonder enige vorm van ondersteuning (behoudens een beperkte ondersteuning vanuit de toenmalige privacycommissie voor wat betreft de begroting en de boekhouding).
Cela signifie aussi que le COC misera au maximum sur des synergies et des conventions avec d'autres institutions ayant des missions similaires, tant de l'exécutif que du législatif, afin de réunir tous les forces disponibles (cf. infra). À cet égard, l'audit de la Cour des Comptes du 28 mars 2018, réalisé à la demande de la Chambre (« *Institutions à dotations – Missions – recettes – dépenses* ») jouera un rôle important et sera source d'inspiration pour le COC, tant dans la confection de ce plan stratégique que dans son fonctionnement journalier.	Het betekent ook dat maximaal zal ingezet worden op synergiën en afspraken met andere instellingen met gelijkaardige opdrachten, zowel van de uitvoerende als wetgevende macht zodat de krachten kunnen gebundeld worden (zie verder). In dat opzicht speelt de door het Rekenhof op 28 maart 2018, op vraag van de Kamer, gedane audit ("*Dotatiegerechtigde instellingen – Opdrachten-ontvangsten-uitgaven*") een belangrijke rol en is zij een inspiratiebron voor het COC zowel bij de opmaak van dit strategisch plan als bij haar dagelijkse werking.
CHAPITRE 3 – La vision	**HOOFDSTUK 3 – De visie**
Le COC veut contribuer, dans l'exercice de ses missions, au fonctionnement efficace, démocratique et constitutionnel de la police et de l'information policière. Il a la même vision à l'égard des missions de l'AIG et de la Bel-PIU.	Het COC wil in het uitvoeren van haar opdrachten bijdragen tot een performante, democratisch en rechtstatelijke politionele werking – en informatiehuishouding. Het heeft dezelfde visie ten aanzien van de opdrachten van de AIG en de Bel-PIU.
Les compétences et responsabilités du COC dans le domaine de l'information policière plus large dans divers domaines de criminalité (y compris particulièrement le terrorisme et l'extrémisme) sont fondamentales dans un état de droit. Ce rôle se situe dans les domaines et principes suivants : - l'effectivité, l'efficience et l'économie de l'information policière par les institutions contrôlées ;	De bevoegdheden en verantwoordelijkheden van het COC inzake de bredere politionele informatiehuishouding op diverse criminaliteitsdomeinen (waaronder niet in het minste terrorisme en extremisme) zijn essentieel in een democratische rechtstaat. Die rol speelt zich af op de volgende domeinen en beginselen: - effectiviteit, efficiëntie en economie van de informatiehuishouding door de

- la légalité et la conformité des actions des institutions contrôlées ; - le respect de la vie privée et des principes de protection des données par les institutions contrôlées.	gecontroleerde instellingen; - de wettigheid en de regelmatigheid van het optreden van de gecontroleerde instellingen; - het respect voor de privacy en de gegevensbeschermingsbeginselen door de gecontroleerde instellingen.
Le COC part en principe toujours d'une attitude constructive vis-à-vis des institutions contrôlées en ce sens qu'il aide en premier lieu ces institutions à réaliser les trois principes susmentionnés. Ce n'est qu'en dernier lieu que la sanction interviendra.	Het COC wil in beginsel en als uitgangspunt steeds een constructieve houding aannemen waarbij het de gecontroleerde instellingen in eerste instantie bijstaat in het bereiken van voornoemde drie beginselen. Pas in laatste instantie is een eventuele sanctionering aan de orde.
CHAPITRE 4 – La Mission	**HOOFDSTUK 4 – De Missie.**
Les compétences du COC sont fixées dans la LPD, et plus spécifiquement en son article 71 et son titre VII, ainsi que dans la LFP. Elles sont, en substance, les suivantes : - surveiller l'application du titre II de la LPD vis-à-vis de la police intégrée, de l'AIG et de la Bel-PIU, incluant dès lors toutes les missions liées à la protection de la vie privée par lesdits services dans l'exécution de leurs missions opérationnelles (principalement entres autres les missions de police administrative et judiciaire) ; - surveiller l'application du GDPR et du titre I de la LPD par les corps de la police intégrée (voir l'article 4 § 2, 3e alinéa de la Loi du 3 décembre 2017 portant création de l'Autorité de protection des données : *« À l'égard des services de police au sens de l'article 2, 2°, de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, les compétences, missions et pouvoirs d'autorité de contrôle tels que prévus par le Règlement 2016/679 sont exercés par l'Organe de contrôle de l'information policière visé à l'article 44/6, § 1er, de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police. »)*, incluant dès lors toutes les missions liées à la protection de la vie privée par lesdits services dans le cadre de l'exécution de leurs missions non opérationnelles (par exemple recrutement et sélection). - contrôler le traitement des informations et	De bevoegdheden van het COC zijn vastgelegd in de GBW en meer bepaald het artikel 71 en titel VII en in de WPA. Zij betreffen in grote lijnen: - het toezicht op de toepassing van titel II GBW ten aanzien van de geïntegreerde politie, de AIG en de Bel-PIU en omvat derhalve alle opdrachten verbonden met de bescherming van de persoonlijke levenssfeer door voormelde diensten in de uitvoering van hun operationele opdrachten (waaronder in hoofdzaak de opdrachten van bestuurlijke en gerechtelijke politie); - het toezicht op de toepassing van de AVG en titel I van de GBW door de korpsen van de geïntegreerde politie (zie art. 4 §2, 3e lid: van de wet van 3 december 2017 tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit: *"De competenties, taken en bevoegdheden als toezichthoudende autoriteit voorzien door de Verordening 2016/79 worden, ten aanzien van de politiediensten in de zin van artikel 2,2°, van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politie gestructureerd op twee niveaus, uitgeoefend door het Controleorgaan op de politionele informatie bedoeld in artikel 44/6, § 1, van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt".*) en betreffen derhalve alle opdrachten verbonden met de bescherming van de persoonlijke levenssfeer door voormelde diensten in de uitvoering van hun niet-operationele opdrachten (vb. recrutering en selectie). - de controle van de verwerking van de

des données à caractère personnel visées aux articles 44/1 à 44/11/13 de la LFP, y compris celles incluses dans la BNG, les banques de données de base, les banques de données particulières, les banques de données techniques et les banques de données communes contre le terrorisme et l'extrémisme pouvant mener au terrorisme ; - toute autre mission qui lui est confiée par ou en vertu d'autres lois. À cet égard, il convient de souligner (1) la LFP, et plus spécifiquement l'utilisation des caméras visibles en non visibles par les services de police (les articles 25/1 à 25/6 inclus, respectivement l'article 46/1 à 46/14 inclus), et la Loi du 25 décembre 2016 relative au traitement des données des passagers. En regroupant toutes ces compétences du COC on peut donc distinguer les quatre grands domaines suivants : 1) compétence « Data Protection Authority » (DPA) ; 2) compétence de « Contrôle de l'information policière » ; 3) compétence « MPA » (Méthodes Particulières Administratives) ; 4) compétence d'avis sur la réglementation dans les trois domaines susmentionnés.	informatie en de persoonsgegevens bedoeld in de artikelen 44/1 tot 44/11/13 WPA, met inbegrip van deze ingevoegd in ANG, de basisgegevensbanken, de bijzondere gegevensbanken, de technische gegevensbanken en de gemeenschappelijke gegevensbanken inzake terrorisme en extremisme dat tot terrorisme kan leiden; - elke andere opdracht haar door of krachtens andere wetten verleend. In dat verband moet gewezen worden op (1) de WPA en meer bepaald het zichtbaar en niet zichtbaar gebruik van camera's door de politiediensten (de artikelen 25/1 tot en met 25/6 respectievelijk art. 46/1 tot en met 46/14) en de wet van 25 december 2016 betreffende de verwerking van passagiersgegevens. Bij clustering van de bevoegdheden van het COC kunnen we dus de volgende vier grote domeinen onderscheiden: 1) bevoegdheid "Data Protection Authority » (DPA); 2) bevoegdheid "Controle op de politionele informatiehuishouding"; 3) bevoegdheid "BAM" (Bijzondere Administratieve Methoden); 4) bevoegdheid adviesverlening regelgeving in voormelde drie domeinen.
CHAPITRE 5 – Objectifs stratégiques et opérationnels	**HOOFDSTUK 5 – Strategische en operationele doelstellingen**
Objectif stratégique 1 : l'exercice qualitatif de la fonction de DPA Le COC souhaite remplir toutes les missions liées à sa fonction de DPA avec le plus haut niveau de qualité possible. Les services de police, l'AIG et la Bel-PIU font en l'espèce l'objet de cet objectif, ce qui implique d'emblée les objectifs opérationnels suivants : **Objectif opérationnel 1.1 :** exécuter sa mission générale d'information et d'assistance, tant à l'égard des citoyens/des personnes concernées que des services contrôlés, et ce de la manière la plus souple possible en répondant aux questions et aux requêtes par e-mail, par téléphone, par courrier, etc. Cela implique également une obligation d'information proactive qui sera réalisée par exemple par la mise en ligne d'un nouveau	**Strategische doelstelling 1: de kwaliteitsvolle uitoefening van de DPA-functie** Het COC wenst alle opdrachten die verband houden met haar DPA-functie op een zo kwaliteitsvolle manier uit te oefenen. Het voorwerp van die doestelling zijn hier zowel de politiediensten, de AIG als de Bel-PIU. Dit houdt meteen de volgende operationele doelstellingen in: **Operationele doelstelling 1.1.** uitvoering geven aan haar algemene informatie – en bijstandsopdracht zowel ten aanzien van de burgers/betrokkenen als ten aanzien van de gecontroleerde diensten. Dit gebeurt op de meest flexibele wijze door vragen of verzoeken te beantwoorden per mail, per telefoon, per brief, enz. Het houdt ook een proactieve informatieverplichting in die bijvoorbeeld zal

Strategisch Plan Stratégique COC - 11/2018

site Internet du COC. **Objectif opérationnel 1.2 :** donner suite aux questions/requêtes de la personne concernée en matière d'accès indirect (lesdits « articles 42 de la LPD ») et, de manière plus générale, à l'exercice des droits classiques de protection des données dont jouit la personne concernée (droit à l'information, droit d'accès, droit de rectification, droit à la limitation des données, ...). Le but étant de traiter toutes les requêtes dans les délais légaux et, en tout état de cause, dans un délai raisonnable	gerealiseerd worden middels de opzet van een nieuwe website van het COC. **Operationele doelstelling 1.2:** uitvoering geven aan de vragen/verzoeken van de betrokkene tot onrechtstreeks toegang (de zgn. "artikels 42" GBW) en meer algemeen de uitoefening van de klassieke gegevensbeschermingsrechten van een betrokkene (recht op informatie, recht op inzage, recht op rectificatie, recht op gegevensbeperking, ...). De bedoeling is alle verzoeken binnen de wettelijke termijnen en alleszins binnen een redelijke termijn te hebben afgerond.
Objectif stratégique 2 : fournir une contribution significative à une intervention plus respectueuse de la vie privée et de la protection des données des entités contrôlées **Objectif opérationnel 2.1 :** collaborer à des initiatives et à des projets d'amélioration des services de police et y apporter une contribution. On peut citer par exemple le développement du registre des traitements qui sera développé sous forme d' « application sharepoint » par la police fédérale (et dans laquelle toutes les entités de la police intégrée devront obligatoirement intégrer leur registre) et pour laquelle le COC a promis son soutien. **Objectif opérationnel 2.2 :** collaborer à la mise en place d'une réglementation de qualité. Le COC a ainsi déjà contribué à la première évaluation de la législation relative aux caméras et a répondu à une série de questions pratiques et juridiques en la matière qui avaient été posées par les services de police et par le Ministre compétent.	**Strategische doelstelling 2: een significante bijdrage te leveren aan een meer privacy – en gegevensbeschermingsvriendelijk optreden van de gecontroleerde entiteiten.** **Operationele doelstelling 2.1**: meewerken aan en een bijdrage leveren tot politionele initiatieven en verbeterprojecten. Als voorbeeld kan verwezen worden naar de ontwikkeling van het register van de verwerkingen die als een "sharepoint applicatie" wordt ontwikkeld door de federale politie (waarin alle entiteiten van de geïntegreerde politie verplichtend hun register zullen moeten in opnemen) en waaraan het COC zijn steun heeft toegezegd. **Operationele doelstelling 2.2.:** meewerken aan de totstandkoming van goede en kwaliteitsvolle regelgeving. Zo bijvoorbeeld heeft het COC reeds een bijdrage geleverd aan de eerste evaluatie en antwoorden verstrekt aan de politiediensten en de bevoegde minister op een reeks van praktische en juridische vragen rond de Camerawetgeving.
Objectif stratégique 3 : l'application modérée mais décisive des compétences correctrices en tant que DPA **Objectif opérationnel 3.1 :** peu importe la manière dont le COC prend connaissance d'un traitement qui ne respecte pas le droit de protection des données, le COC prendra des mesures proportionnelles et rigoureuses à l'égard du responsable du traitement, en privilégiant dans un premier temps une solution par le dialogue, des suggestions d'action, etc. **Objectif opérationnel 3.2. :** lors d'une étape	**Strategische doelstelling 3: de gemodereerde maar besluitvaardige toepassing van de corrigerende bevoegdheden als DPA.** **Operationele doelstelling 3.1:** onverschillig op welke wijze het COC kennis krijgt van een verwerking die de toets van het gegevensbeschermingsrecht niet kan doorstaan zal proportioneel en krachtdadig worden opgetreden ten aanzien van de verwerkingsverantwoordelijke met in de eerste plaats een oplossing via dialoog, suggestie tot aanpak, enz ... **Operationele doelstelling 3.2:** als volgende stap

suivante, si l'objectif opérationnel 3.1 n'a pas donné des résultats satisfaisants, le COC n'hésitera pas à prendre au besoin les mesures correctrices les plus strictes comme par exemple la suspension d'un flux d'information, l'arrêt d'une application, etc., mais en tenant toujours compte des conséquences opérationnelles de chaque sanction pour les services contrôlés et les personnes concernées.	nadat de operationele doelstelling 3.1 onvoldoende bevredigend resultaat heeft opgeleverd zal het COC niet aarzelen zo nodig de zwaarste corrigerende maatregelen te nemen, zoals het schorsen van een gegevensstroom, het stopzetten van een applicatie, enz ... maar steeds met oog voor de operationele gevolgen van elke sanctie voor de gecontroleerde diensten en betrokkenen.
Objectif stratégique 4 : un contrôle constructif mais décisif de l'information policière **Objectif opérationnel 4.1 :** chaque année, le COC procèdera de manière proactive et par échantillons à un certain nombre de contrôles auprès de la police locale et de la police fédérale, soit de manière thématique, soit de manière plus générale, en concertation ou non avec d'autres institutions de contrôle du paysage policier. **Objectif opérationnel 4.2 :** le COC procèdera de manière réactive ou sur demande (du Parlement, de citoyens, d'avocats, d'autorités judiciaires ou administratives, etc.) à un certain nombre de contrôles auprès de la police locale et de la police fédérale, soit de manière thématique, soit de manière plus générale, en concertation ou non avec d'autres organes de contrôle du paysage policier.	**Strategische doelstelling 4: de constructieve maar besluitvaardige controle op de politionele informatiehuishouding.** **Operationele doelstelling 4.1: s**teekproefgewijs en op proactieve wijze zal het COC jaarlijks een aantal controles verzekeren bij de politiediensten van de lokale en federale politie, hetzij thematisch, hetzij meer algemeen, al dan niet in samenspraak met andere toezichtinstellingen binnen het politielandschap. **Operationele doelstelling 4.2:** op reactieve wijze of op vraag (van het parlement, van burgers, van advocaten, van gerechtelijke of bestuurlijke overheden enz ...) zal het COC een aantal controles verzekeren bij de politiediensten van de lokale en federale politie, hetzij thematisch, hetzij meer algemeen, al dan niet in samenspraak met andere toezichtsorganen binnen het politielandschap.
Objectif stratégique 5 : un contrôle efficient de toutes les MPA existantes et futures de la police **Objectif opérationnel 5.1 :** un contrôle général de l'utilisation de caméras visibles par les services de police. Dans le cadre d'une enquête thématique ou d'une enquête de contrôle plus large, le COC contrôlera et évaluera, de manière proactive ou réactive, les applications des caméras de surveillance visibles sur la base de critères tels que l'efficacité, l'effectivité et la protection des données. **Objectif opérationnel 5.2 :** le COC procèdera à un contrôle particulier des applications de caméras secrètes par les services de police. Dans le cadre d'une enquête thématique ou d'une enquête de contrôle plus large, le COC contrôlera et évaluera, de manière proactive ou réactive suite aux notifications légalement imposées, les applications de caméras secrètes sur la base de critères tels que l'efficacité, l'effectivité et la	**Strategische doelstelling 5: een efficiënte controle op alle bestaande en toekomstige BAM-methoden door de politie** **Operationele doelstelling: 5.1:** een algemene controle op de toepassing van zichtbaar cameragebruik door de politiediensten. Hetzij als thematisch onderzoek, hetzij als onderdeel van een breder toezichtonderzoek zal het COC hetzij proactief, hetzij reactief de zichtbare cameratoepassingen controleren en evalueren op criteria als efficiëntie, effectiviteit en gegevensbescherming. **Operationele doelstelling 5.2:** Het COC zal een bijzondere controle op de heimelijke toepassingen van cameragebruik door de politiediensten doen. Hetzij als thematisch onderzoek, hetzij als onderdeel van een breder toezichtonderzoek zal het COC hetzij proactief, hetzij reactief naar aanleiding van de wettelijk verplichte notificaties, de heimelijke cameratoepassingen controleren en evalueren op criteria zoals efficiëntie, effectiviteit

protection des données.	en gegevensbescherming.
Objectif stratégique 6 : l'exercice d'une compétence d'avis la plus large possible en tant que DPA/Organe de Contrôle spécialisé	**Strategische doelstelling 6: de uitoefening van een zo ruim mogelijk opgevatte adviesverlening als gespecialiseerde DPA/Controleorgaan.**
Objectif opérationnel 6.1 : émettre des avis de qualité en temps opportun en tant que DPA et organe de contrôle spécialisé, à la demande des autorités, sur tous projets de réglementation (projets de loi, projets d'arrêtés royaux, projets d'arrêtés ministériels ou circulaires, protocoles, ...), avec une priorité au Parlement et au Gouvernement. À cet égard, des critères comme l'efficacité, l'effectivité, l'opérationnalité et la vie privée/la protection des données interviendront.	**Operationele doelstelling 6.1:** de kwaliteitsvolle en tijdige adviesverlening als gespecialiseerde DPA en toezichtsorgaan op vraag van de overheden op alle ontwerpen van regelgeving (wetsontwerpen, ontwerpen van KB, MB of omzendbrief, protocollen, ...), met prioriteit aan het parlement en de regering. Daarbij zullen criteria als efficiëntie, effectiviteit, operationaliteit en privacy/gegevensbescherming aan de orde zijn.
Objectif opérationnel 6.2 : émettre des avis de qualité en temps opportun en tant que DPA et organe de contrôle spécialisé, à la demande des autorités, des services contrôlés et des citoyens sur des projets touchant aux compétences du COC, avec une priorité au Parlement, au Gouvernement et aux services de police/à l'AIG/à la Bel-PIU. À cet égard, des critères comme l'efficacité, l'effectivité, l'opérationnalité et la vie privée/la protection des données interviendront.	**Operationele doelstelling 6.2:** de kwaliteitsvolle en tijdige adviesverlening als gespecialiseerde DPA en toezichtsorgaan op vraag van de overheden, gecontroleerde diensten en burgers omtrent onderwerpen die raken aan de bevoegdheden van het COC, met prioriteit voor parlement, regering en politiediensten/AIG/Bel-PIU. Daarbij zullen criteria als efficiëntie, effectiviteit, operationaliteit en privacy/gegevensbescherming aan de orde zijn.
Objectif stratégique 7 : le développement d'un partenariat à part entière et efficient avec les autres organes collatéraux du Parlement, les autres acteurs pertinents du paysage des institutions « oversight » et des entités contrôlées	**Strategische doelstelling 7: de uitbouw van een volwaardig en efficiënt partnerschap met de andere collaterale parlementaire instellingen; met de andere relevante stakeholders in het landschap van de "oversight"-instellingen en de gecontroleerde entiteiten**
Objectif opérationnel 7.1 : conclure des protocoles avec l'Autorité de protection des données et les autres DPA spécialisées (le Comité permanent R et le Comité permanent P), contenant des conventions concernant notamment une coopération renforcée, la répartition des tâches et compétences, une coordination mutuelle, le partage d'informations et des synergies diverses, entre autres au vu de l'évaluation prévue à l'article 286 de la LDP.	**Operationele doelstelling 7.1:** het afsluiten van protocollen met de Gegevensbeschermingsautoriteit en de andere gespecialiseerde DPA's (het Vast Comité I en het Vast Comité P) met afspraken rond o.a. een versterkte samenwerking, taak- en bevoegdheidsverdeling en onderlinge afstemming, informatiedeling en synergiën allerhande, onder meer in het licht van de evaluatie voorzien in artikel 286 GBW.
Objectif opérationnel 7.2 : développer un partenariat via notamment des accords, des réunions de concertation et un échange d'informations avec d'autres institutions « oversight » (le médiateur, l'AIG, ...), la police	**Operationele doelstelling 7.2:** het uitbouwen van een partnerschap via onder meer afspraken, overlegvergaderingen en informatie-uitwisseling met andere "oversight" instellingen (ombudsman, de AIG, ...), de geïntegreerde politie en de Bel-

intégrée et la Bel-PIU. **Objectif opérationnel 7.3 :** mettre sur pied des synergies significatives afin d'externaliser une part importante du fonctionnement administratif et interne du COC (gestion du personnel, comptabilité, ...) vu le cadre limité du COC.	PIU. **Operationele doelstelling 7.3.**: het op poten zetten van significatieve synergiën om de interne en administratieve werking van het COC (personeelsbeheer, boekhouding, ...) voor een belangrijk deel te outsourcen gezien het beperkte kader van het COC.
Objectif stratégique 8 : le développement des tâches internationales du COC **Objectif opérationnel 8.1 :** la présence et la participation aux forums internationaux dans le cadre de la fonction de DPA en ce qui concerne la police (European Data Protection Supervisor, Europol Cooperation Board, visites Schengen, Conférence internationale des DPA, ...).	**Strategische doelstelling 8: de uitbouw van de internationale taken van het COC** **Operationele doelstelling 8.1:** het waarnemen van de aanwezigheid bij en deelname aan de internationale fora in het kader van de DPA-functie inzake politie (European Data Protection Supervisor, Europol Cooperation Board, Schengenvisitaties, Internationale Conferentie DPA's, ...).
Objectif stratégique 9 : l'élaboration d'une communication externe solide **Objectif opérationnel 9.1 :** le développement progressif d'un centre d'expertise de l'information policière et du droit de protection des données au niveau policier. **Objectif opérationnel 9.2 :** participation réactive à des journées d'étude, des sessions d'information, des colloques, des publications, etc. **Objectif opérationnel 9.3 :** assurer des contacts avec la presse de façon réactive et proactive, en désignant un porte-parole (membre du COC) et en développant un site Internet propre.	**Strategische doelstelling 9: de uitbouw van een gedegen externe communicatie** **Operationele doelstelling 9.1:** de geleidelijke uitbouw naar een expertisecentrum inzake politionele informatiehuishouding en politioneel gegevensbeschermingsrecht. **Operationele doelstelling 9.2:** op reactieve wijze de deelname aan studiedagen, voorlichtingssessies, colloquia, publicaties, enz ... **Operationele doelstelling 9.3:** op reactieve en proactieve wijze, het verzorgen van contacten met de pers via de aanstelling van een perswoordvoerder (lid van het COC) en de uitbouw van een eigen website.
Objectif stratégique 10 : une gestion réaliste des ressources humaines, respectueuse du personnel **Objectif opérationnel 10.1 :** l'élaboration d'un règlement d'ordre intérieur d'une part et d'un règlement du personnel (règlement de travail) d'autre part, de manière à ce que le fonctionnement de l'organisation soit prévisible et structuré. **Objectif opérationnel 10.2 :** stimuler et coacher les collaborateurs afin d'atteindre des résultats excellents avec les moyens limités.	**Strategische doelstelling 10: een personeelsvriendelijk maar realistisch human ressources management** **Operationele doelstelling 10.1:** de opmaak van een huishoudelijk reglement enerzijds en een personeelsreglement (arbeidsreglement) anderzijds waardoor de wijze van functioneren van de organisatie voorspelbaar en gestructureerd kan verlopen. **Operationele doelstelling 10.2:** de medewerkers stimuleren en coachen teneinde met de beperkte middelen uitstekende resultaten te halen.
CHAPITRE 6 – Conclusion	**HOOFDSTUK 6 - Besluit**
Ce plan stratégique est le premier plan de gestion	Dit strategisch plan is het eerste beleidsplan dat

élaboré par le nouvel Organe de contrôle qui a commencé ses travaux le 5 septembre 2018.	het nieuwe Controleorgaan, dat van start is gegaan op 5 september 2018, heeft uitgewerkt.
Il est ambitieux de par ses dix objectifs stratégiques et ses vingt-et-un objectifs opérationnels. Il doit permettre d'exécuter correctement toutes les tâches qui lui ont été confiées par le législateur.	Het is ambitieus met zijn tien strategische en één en twintig operationele doelstellingen en moet toelaten alle haar door de wetgever toebedeelde taken naar behoren te kunnen vervullen.
Les trois membres du DIRCOM veulent néanmoins avertir d'emblée que ce plan ne pourra être exécuté intégralement que si le cadre de neuf équivalents temps plein du COC, déjà très limité, est (pourra être) mis en place sur le terrain. Même dans ce cas, il conviendra d'évaluer si le cadre prévu suffira. Au moment de l'élaboration de ce plan de gestion, à la mi-octobre 2018, seulement sept des neuf collaborateurs sont mis en place. Parmi ces sept personnes, deux des trois membres du service d'enquête sont en outre absents pour une longue durée pour cause de maladie, ce qui signifie qu'il n'y a que cinq membres qui exercent effectivement leur fonction : les trois membres du DIRCOM, un membre du service d'enquête et un juriste.	De drie leden van het DIRCOM willen evenwel ook onmiddellijk waarschuwen dat het maar ten volle zal kunnen ontplooid worden indien het, al bij al zeer beperkte, kader van negen voltijds equivalenten van het COC ook daadwerkelijk in plaats zullen (kunnen) gesteld worden. En ook dan zal moeten blijken of het voorziene kader volstaat. Bij de opmaak van dit strategisch plan medio oktober 2018 blijken immers maar zeven van de negen medewerkers in plaats te zijn gesteld. Van die zeven zijn er bovendien eveneens twee van de drie leden van de dienst onderzoeken langdurig afwezig wegens ziekte zodat er in de feiten slechts vijf leden effectief hun functie uitoefenen: de drie leden van het DIRCOM, één lid van de dienst onderzoeken en één jurist.
L'objectif du DIRCOM est dès lors de procéder au plus vite au recrutement de l'assistant de direction et de l'informaticien prévus dans la LPD. C'est surtout le fait que deux des trois membres du service d'enquête sont absents pour une longue durée qui est intenable sur le court terme, encore moins à moyen terme, sous peine de ne pas atteindre une série d'objectifs stratégiques et opérationnels prévus dans le présent plan stratégique.	De doelstelling van het DIRCOM is dan ook zo snel als mogelijk over te gaan tot de recrutering van de in de GBW voorziene directie-assistent en de informaticus. Ook en vooral het feit dat twee van de drie leden van de dienst onderzoeken langdurig afwezig zijn is op korte, laat staan middellange, termijn onhoudbaar op straffe van het niet behalen van een reeks van in dit beleidsplan gestelde strategische en operationele doelstellingen.
Le DIRCOM invite donc la Commission de la Comptabilité de la Chambre et le Parlement à y accorder suffisamment d'attention, à laisser à la disposition du COC les bonis réservés du passé et à marquer le cas échéant leur accord sur le recrutement temporaire de collaborateurs contractuels.	Het DIRCOM roept de Commissie Comptabiliteit van de kamer en het parlement dan ook op hiervoor de nodige aandacht te hebben, de gereserveerde boni uit verleden ter beschikking van het COC te laten en bijvoorbeeld desgevallend akkoord te gaan met tijdelijke contractuele recrutering.
L'objectif principal doit en effet contribuer à la réussite du nouveau paysage de protection des données et de la réglementation sur la gestion de l'information policière, du droit à la vie privée et à la protection des données que le Gouvernement Belge et le Parlement ont élaborés, la commission d'enquête parlementaire « attentats » ayant insisté à plusieurs reprises en 2017 sur l'importance du fonctionnement adéquat du COC.	De primaire doelstelling moet immers zijn dat het nieuwe dataprotectielandschap en dito regelgeving rond politionele informatiehuishouding, privacy en gegevensbescherming die door de Belgische regering en het parlement op touw werd gezet, en waarbij onder meer ook de parlementaire onderzoekscommissie "aanslagen" in 2017 herhaaldelijk het belang van de goede werking van het COC heeft benadrukt, een succesverhaal wordt. Het DIRCOM van het COC en zijn medewerkers

Strategisch Plan Stratégique COC - 11/2018

Le DIRCOM du COC et ses collaborateurs feront en tout cas leur maximum pour atteindre cet objectif.	zullen er alleszins alles aan doen om dat doel te bereiken.
Philippe Arnould, Président	Philippe Arnould, Voorzitter
Frank Schuermans, Membre	Frank Schuermans, Lid
Koen Gorissen, Membre	Koen Gorissen, Lid

11. Federale Deontologische Commissie
Commission fédérale de déontologie

11.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 2017
Comptes de l'année budgétaire 2017
11.2. Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2019
Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2019

11.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 2017
Comptes de l'année budgétaire 2017

COMMISSION FÉDÉRALE DE DÉONTOLOGIE

FEDERALE DEONTOLOGISCHE COMMISSIE

De heer Siegfried BRACKE
Voorzitter van de Kamer van
Volksvertegenwoordigers
Natieplein, 2

1008 BRUSSEL

Brussel, 14 november 2018

Voorwerp: rekeningen 2017 en begroting 2019 van de Federale Deontologische Commissie

Geachte Voorzitter,

Als bijlage gaan de documenten in verband met de rekeningen 2017 en de voorgestelde begroting 2019 van de Federale Deontologische Commissie.

Ik bevestig mijn deelname aan de vergadering van de commissie voor de Comptabiliteit op dinsdag 20 november om 15u45, met een secretaris van de Federale Deontologische Commissie.

Met de meeste hoogachting,

Danny PIETERS,
Voorzitter

Bijlagen : 9

Federale Deontologische Commissie – Kamer van Volksvertegenwoordigers – Natieplein, 2 – 1008 BRUSSEL

Commission fédérale de déontologie – Décompte 2017

Partie 1 : (frais supportés par la Chambre des représentants)

(en euros)

Frais liés au secrétariat		
1	Secrétariat (André Grenacs et Jeroen Clarisse) *décompte sur la base des prestations réelles (timesheet)*	62.248,40
2	Frais de traduction *Base de calcul = 60 euros par page* *décompte sur la base des prestations réelles*	3.750
3	Frais généraux *L'*utilisation des locaux et de l'infrastructure de la Chambre, fournitures diverses, frais d'impression, etc. ; estimation *ex aequo et bono* à 5.100 euros/an *forfait*	5.100
SOUS-TOTAL pour les frais liés au secrétariat		71.098,40 (A)
Frais liés à l'informatique *Chiffres communiqués par le Service Informatique* *Décompte sur la base des prestations réelles*		637,20 (B)
Frais liés à la tenue des réunions - 8 réunions en 2017		
1	Interprètes *Sur la base du coût de la demi-journée pour des interprètes externes, soit 255,87 euros X 2 = 511,74 euros par réunion*	4.093,92
2	Utilisation d'une salle et service d'un huissier *Sur la base du coût de la demi-journée de location d'une salle pour externes , soit 250 euros par réunion*	2.000
SOUS-TOTAL pour les frais liés aux réunions		6.093,92 (C)
N.B. : d'autres services de la Chambre ont fourni des prestations. Entre autres : - Bibliothèque : dossiers de presse sur la première année de la Commission ; - Imprimerie : impressions pour documents 'signature scannée' - Service des commission (TDP) : tableau Excel pour le calcul des jetons de présence et du précompte ; - Imprimerie : impression rapport annuel 2016-2017		*Pour mémoire*
TOTAL DES FRAIS À RÉCUPÉRER POUR LA CHAMBRE (A+B+C)		**77.829,52**

décompte_2017_partie_1.docx

Commission fédérale de déontologie – Décompte 2017

Partie 2 : (frais supportés directement par la Commission fédérale de déontologie)

(en euros)

Jetons de présence	
Provision constituée en vue d'un paiement actuellement suspendu (contestation concernant la qualification en droit de la sécurité sociale des jetons de présence) *montant tenant compte du nombre de réunions, de la participation effective des membres et de l'indexation intervenue fin 2017*	11.589,75
Autres	
Lunch annuel au restaurant le Moniteur, le 13 décembre 2017	540
TOTAL (D)	**12.129,75**
TOTAL GÉNÉRAL (A+B+C+D)	**89.959,27**

décompte_2017_partie_2.docx

COMMISSION FÉDÉRALE DE DÉONTOLOGIE

FEDERALE DEONTOLOGISCHE COMMISSIE

	Dotatie Dotation	Kosten (Kamer) Frais (Chambre)	Zitpenningen en varia Jetons de présence et divers	Resultaat Résultat
2016 (13.06.2016 tot/ à 31.12.2016) (5 vergaderingen) (5 réunions)	217.000 EUR	66.148,7 EUR	7.212,50 EUR	+ 143.638,80 EUR
2017 (8 vergaderingen) (8 réunions)	371.000 EUR	77.829,52 EUR	12.129,75 EUR	+ 281.040,73 EUR
Gecumuleerd resultaat / Résultat cumulé 2016-2017				+ 424.679,53 EUR
2018 (9 vergaderingen verwacht / 9 réunions attendues)	150.000 EUR		11.499 EUR (8 vergaderingen/réunions)	

FEDERALE DEONTOLOGISCHE COMMISSIE

WERKINGSKOSTEN 2017 EN BEGROTINGSVOORSTELLEN 2019

BIJLAGE MET UITLEG

Artikel 3 van de wet van 6 januari 2014 houdende oprichting van een Federale Deontologische Commissie bepaalt dat de Commissie een vast orgaan van de Kamer is en dat de kredieten die noodzakelijk zijn voor haar werking worden ingeschreven in de begroting van de Dotaties.

De Commissie ging op 13 juni 2016 van start.

Er dient aan te worden herinnerd dat de diensten van de Kamer alle ondersteunende administratieve taken van de Commissie verrichten, want die beschikt noch over eigen personeel, noch over eigen infrastructuur.

Er is overeengekomen (*cf.* de brief dd. 23 december 2016 van de Kamervoorzitter aan de voorzitter van de Commissie) dat de kosten die de Kamer heeft om de vereiste administratieve bijstand te verlenen, worden betaald door de begroting van de Commissie, op grond van een *ex post* vastgestelde afrekening.

De begrotingen van de vorige jaren geven het volgende beeld:

- voor het jaar 2016 werd, via een begrotingsaanpassing, een bedrag van 217 000 euro opgenomen in de algemene uitgavenbegroting 2016 (punt 8 van organieke afdeling 32 van de dotatiebegroting). Dat bedrag werd vastgelegd op basis van een voorlopige raming, waarbij de werkingskosten van instellingen die qua structuur als gelijkaardig worden beschouwd, als vergelijkingspunt dienden. Voor dat 'onvolledige' werkjaar 2016 werd slechts 7/12e van een kalenderjaar in aanmerking genomen;

- voor het jaar 2017 werd via dezelfde berekeningsgrondslagen (maar wel ten belope van 12/12e) een bedrag van 371 000 euro opgenomen in de algemene uitgavenbegroting;

- voor het jaar 2018 werd bij het opmaken van de begroting rekening gehouden met de voor 2016 (onvolledig werkjaar) daadwerkelijk vastgestelde uitgaven, dat wil zeggen 66 148,70 euro (of 73 361,20 euro inclusief een bedrag van 7 212,50 euro voor de uit te betalen presentiegelden; *cf. infra*); er werd bijgevolg een bedrag van 150 000 euro begroot.

Wat het jaar 2019 betreft, wordt voorgesteld om de begroting op **149 498,40** euro vast te leggen.

Daarbij wordt rekening gehouden met de daadwerkelijke uitgaven die in 2017 (het eerste volledige boekjaar) werden vastgesteld, namelijk 89 959,27 euro - inclusief een nog te betalen bedrag van 11 589,75 euro voor de presentiegelden, *cf. infra*. Uit voorzorg echter werden bij het opstellen van de begroting 2019 de bedragen behouden waar de begroting 2018 in voorziet voor de volgende posten: secretariaat, vertaalkosten en kosten in verband met informatica.

COMMISSION FÉDÉRALE DE DÉONTOLOGIE

FRAIS DE FONCTIONNEMENT DE L'ANNÉE 2017 ET PROPOSITIONS BUDGÉTAIRES POUR L'ANNÉE 2019

ANNEXE EXPLICATIVE

La loi du 6 janvier 2014 portant création d'une Commission fédérale de déontologie dispose que la Commission est un organe permanent de la Chambre et que les crédits nécessaires à son fonctionnement sont inscrits au budget des Dotations.

La Commission a été installée le 13 juin 2016.

Il convient de rappeler que toutes les tâches d'appui administratif de la Commission sont assurées par les services de la Chambre, la Commission ne disposant pas de personnel ni d'infrastructure propres.

Il a été convenu (cf. courrier du président de la Chambre au président de la Commission du 23 décembre 2016) que les frais exposés par la Chambre en vue de fournir l'assistance administrative nécessaire seraient en fin de compte supportés par le budget de la Commission, sur la base d'un décompte établi *ex post*.

Rappel concernant les budgets des années antérieures :

- pour l'année 2016, un montant de 217.000 euros a été inscrit par ajustement au budget général des dépenses 2016 (point 8 de la Division organique 32 du budget des dotations). Ce montant a été fixé sur la base d'une estimation provisoire établie par référence aux frais de fonctionnement d'institutions jugées similaires quant à leur structure, le budget étant réduit à concurrence de sept douzièmes d'une année civile ;

- pour l'année 2017, sur les mêmes bases de calcul, c'est un montant de 371.000 euros (pour douze douzièmes) qui été inscrit au budget général des dépenses ;

- pour l'année 2018, le budget a été établi en tenant compte des dépenses effectivement constatées en 2016 (exercice incomplet), à savoir euros 66.148,70 euros (ou 73.361,20 euros en comprenant un montant de 7.212,50 euros pour les jetons de présence à payer, voir infra), et fixé en conséquence à 150.000 euros.

Pour l'année 2019, il est proposé de fixer le budget à **149.498,40** euros.

Ce montant prend en considération les dépenses effectivement constatées en 2017 (premier exercice complet), à savoir 89.959,27 euros (comprenant un montant de 11.589,75 euros pour les jetons de présence à payer, voir infra). Toutefois, par souci de prudence, le budget 2019 a été élaboré en conservant les montants prévus au budget 2018 pour les postes suivants : secrétariat, frais de traduction et frais liés à l'informatique.

Notons également que l'augmentation possible de la charge de travail suite à l'adoption du Code de déontologie (cf. loi du 15 juillet 2018, *M.B.* du 26 juillet 2018) pourrait avoir un impact sur le montant

Voorts is het belangrijk erop te wijzen dat een mogelijke toename van het werkvolume ten gevolge van de aanneming van de Deontologische Code (*cf.* wet van 15 juli 2018, *Belgisch Staatsblad* van 26 juli 2018) een weerslag kan hebben op het bedrag waarin wordt voorzien voor de presentiegelden; die worden in principe* rechtstreeks door de Commissie betaald. Bij de berekening van het bedrag voor de presentiegelden in 2019 is uitgegaan van tien vergaderingen gedurende dat jaar, en van het theoretische principe dat er nooit afwezigen zijn; ter vergelijking: in 2017 was 11 589,75 euro nodig voor acht vergaderingen. Bovendien zou die nieuwe Code kunnen leiden tot bepaalde uitgaven voor informatica die veel hoger liggen dan de in 2017 vastgestelde uitgaven (637,20 euro) evenals tot uitgaven verbonden aan de bekendmaking en de informatie ten aanzien van openbare mandatarissen wat de Deontologische Code betreft. Voor dit laatste punt werd in het bijzonder in de begroting een krediet voorzien van 25 000 euro.

Het geheel staat voor een begroting voor 2019 (149 498,40 euro) die lager is dan de begroting van 2018 (150 000 euro).

afrekening_2017_begroting_2019_uitlegbijl.docx

* wegens een betwisting omtrent de kwalificatie van de voormelde presentiegelden op het stuk van het sociale-zekerheidsrecht werd tot dusver nooit overgegaan tot de daadwerkelijke betaling ervan aan de leden, en dit sinds de installatie van de Commissie in 2016. Er dient ook aan te worden herinnerd dat het koninklijk besluit waarin het bedrag van de presentiegelden wordt vastgelegd, pas op 10 september 2017 werd uitgevaardigd.

prévu pour les jetons de présence, lesquels sont en principe* directement payés par la Commission (le montant prévu pour les jetons de présence en 2019 est calculé sur la base de dix réunions dans l'année et d'un absentéisme théorique nul, soit 18.571 euros, à comparer aux 11.589,75 euros pour les huit réunions qui ont eu lieu en 2017) **tout comme elle pourrait entraîner certaines dépenses sur le plan informatique excédant de loin le montant des dépenses constatées en 2017 (637,20 euros) de même que certaines autres dépenses liées à l'augmentation des activités de la Commission (communication, appui administratif, etc.), pour lesquelles un crédit de 25.000 euros est prévu.**

Un poste divers est par ailleurs prévu (2.000 euros).

L'ensemble représente un budget pour 2019 (149.498,40 euros) inférieur au budget de 2018 (150.000 euros).

décompte_2017_budget_2019_annexplic.docx

* en raison d'une contestation concernant la qualification en droit de la sécurité sociale desdits jetons, leur paiement effectif aux membres depuis l'installation de la Commission en 2016 n'est jusqu'à présent jamais intervenu ; rappelons également que l'arrêté royal fixant le montant des jetons de présence n'a été pris que le 10 septembre 2017.

GROEN

11.2. Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2019
Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2019

COMMISSION FÉDÉRALE DE DÉONTOLOGIE

FEDERALE DEONTOLOGISCHE COMMISSIE

De heer Siegfried BRACKE
Voorzitter van de Kamer van
Volksvertegenwoordigers
Natieplein, 2

1008 BRUSSEL

Brussel, 14 november 2018

Voorwerp: rekeningen 2017 en begroting 2019 van de Federale Deontologische Commissie

Geachte Voorzitter,

Als bijlage gaan de documenten in verband met de rekeningen 2017 en de voorgestelde begroting 2019 van de Federale Deontologische Commissie.

Ik bevestig mijn deelname aan de vergadering van de commissie voor de Comptabiliteit op dinsdag 20 november om 15u45, met een secretaris van de Federale Deontologische Commissie.

Met de meeste hoogachting,

Danny PIETERS,
Voorzitter

Bijlagen : 9

Federale Deontologische Commissie – Kamer van Volksvertegenwoordigers – Natieplein, 2 – 1008 BRUSSEL

Commission fédérale de déontologie – Budget 2019

(en euros)

	Frais liés au secrétariat	Prévision budgétaire 2019
1	Secrétariat : *NB : ce poste sert à rembourser une quote-part des frais exposés par la Chambre au titre de la rémunération (brute et toutes charges sociales – employeur et travailleur – comprises) des membres du secrétariat ; base = le plus élevé des deux montants suivants : comptes 2017 + 2 % (63.493,37) ou budget 2018 (71.760)*	71.760
2	Frais de traduction : *NB : ce poste sert à rembourser les travaux de traduction réalisés par les services de la Chambre ; base = le plus élevé des deux montants suivants : comptes 2017 + 2 % (3.825) ou budget 2018 (4.450)*	4.450
3	Frais généraux : *au* pro rata *de l'utilisation des locaux et de l'infrastructure de la Chambre, fournitures diverses, frais d'impression, etc. ; forfait, même base que pour le décompte 2017 (5.100) (pour mémoire, 5.000 dans le budget 2018)*	5.100
SOUS-TOTAL pour les frais liés au secrétariat		81.310 (A)
	Frais liés à l'informatique	
1	*base = compte tenu de besoins accrus possibles en 2019, le plus élevé des deux montants suivants : budget 2018 (15.000) ou décompte 2017 (637,20) ; décompte sur la base des prestations réelles du service Informatique de la Chambre en ce qui concerne les services fournis par la Chambre*	15.000 (B)
	Frais liés à la tenue des réunions (hors jetons de présence)	
1	Interprètes : *base = coût de la demi-journée pour deux interprètes externes, soit 255,87 euros X 2 = 511,74 euros par réunion et 10 réunions en 2019 (contre 9 en 2018) ; décompte sur la base du nombre effectif de réunions*	5.117,40
2	Utilisation d'une salle de réunion :	2.500

	base = tarif d'utilisation d'une demi-journée pour externes d'une salle et service d'un huissier, soit 250 euros par réunion et 10 réunions en 2019 (contre 9 en 2018) ; décompte sur la base du nombre effectif de réunions	
SOUS-TOTAL pour les frais liés aux réunions		**7.617,40 (C)**
	Jetons de présence	
1	Jetons de présence : *base retenue : 10 réunions en 2019 (contre 9 en 2018), 14 jetons de base en théorie par réunion, montant du jeton de base brut (indexé) de 132,65 = 18.571*	**18.571 (D)**
	Développement des activités et divers	
1	Développement des activités : *compte tenu de l'adoption du Code de déontologie par la loi du 15 juillet 2018, les activités de la Commission pourraient connaître à court terme un développement occasionnant des frais (communication, appui administratif,...) non couverts par les poste budgétaires mentionnés* supra	25.000
2	Divers :	2.000
SOUS-TOTAL pour le développement des activités et divers		27.000 (E)
TOTAL BUDGET 2019 (A+B+C+D+E)		**149.498,40**

budget_2019.docx

FEDERALE DEONTOLOGISCHE COMMISSIE

WERKINGSKOSTEN 2017 EN BEGROTINGSVOORSTELLEN 2019

BIJLAGE MET UITLEG

Artikel 3 van de wet van 6 januari 2014 houdende oprichting van een Federale Deontologische Commissie bepaalt dat de Commissie een vast orgaan van de Kamer is en dat de kredieten die noodzakelijk zijn voor haar werking worden ingeschreven in de begroting van de Dotaties.

De Commissie ging op 13 juni 2016 van start.

Er dient aan te worden herinnerd dat de diensten van de Kamer alle ondersteunende administratieve taken van de Commissie verrichten, want die beschikt noch over eigen personeel, noch over eigen infrastructuur.

Er is overeengekomen (*cf.* de brief dd. 23 december 2016 van de Kamervoorzitter aan de voorzitter van de Commissie) dat de kosten die de Kamer heeft om de vereiste administratieve bijstand te verlenen, worden betaald door de begroting van de Commissie, op grond van een *ex post* vastgestelde afrekening.

De begrotingen van de vorige jaren geven het volgende beeld:

- voor het jaar 2016 werd, via een begrotingsaanpassing, een bedrag van 217 000 euro opgenomen in de algemene uitgavenbegroting 2016 (punt 8 van organieke afdeling 32 van de dotatiebegroting). Dat bedrag werd vastgelegd op basis van een voorlopige raming, waarbij de werkingskosten van instellingen die qua structuur als gelijkaardig worden beschouwd, als vergelijkingspunt dienden. Voor dat 'onvolledige' werkjaar 2016 werd slechts 7/12e van een kalenderjaar in aanmerking genomen;

- voor het jaar 2017 werd via dezelfde berekeningsgrondslagen (maar wel ten belope van 12/12e) een bedrag van 371 000 euro opgenomen in de algemene uitgavenbegroting;

- voor het jaar 2018 werd bij het opmaken van de begroting rekening gehouden met de voor 2016 (onvolledig werkjaar) daadwerkelijk vastgestelde uitgaven, dat wil zeggen 66 148,70 euro (of 73 361,20 euro inclusief een bedrag van 7 212,50 euro voor de uit te betalen presentiegelden; *cf. infra*); er werd bijgevolg een bedrag van 150 000 euro begroot.

Wat het jaar 2019 betreft, wordt voorgesteld om de begroting op **149 498,40** euro vast te leggen.

Daarbij wordt rekening gehouden met de daadwerkelijke uitgaven die in 2017 (het eerste volledige boekjaar) werden vastgesteld, namelijk 89 959,27 euro - inclusief een nog te betalen bedrag van 11 589,75 euro voor de presentiegelden, *cf. infra*. Uit voorzorg echter werden bij het opstellen van de begroting 2019 de bedragen behouden waar de begroting 2018 in voorziet voor de volgende posten: secretariaat, vertaalkosten en kosten in verband met informatica.

COMMISSION FÉDÉRALE DE DÉONTOLOGIE

FRAIS DE FONCTIONNEMENT DE L'ANNÉE 2017 ET PROPOSITIONS BUDGÉTAIRES POUR L'ANNÉE 2019

ANNEXE EXPLICATIVE

La loi du 6 janvier 2014 portant création d'une Commission fédérale de déontologie dispose que la Commission est un organe permanent de la Chambre et que les crédits nécessaires à son fonctionnement sont inscrits au budget des Dotations.

La Commission a été installée le 13 juin 2016.

Il convient de rappeler que toutes les tâches d'appui administratif de la Commission sont assurées par les services de la Chambre, la Commission ne disposant pas de personnel ni d'infrastructure propres.

Il a été convenu (cf. courrier du président de la Chambre au président de la Commission du 23 décembre 2016) que les frais exposés par la Chambre en vue de fournir l'assistance administrative nécessaire seraient en fin de compte supportés par le budget de la Commission, sur la base d'un décompte établi *ex post*.

Rappel concernant les budgets des années antérieures :

- pour l'année 2016, un montant de 217.000 euros a été inscrit par ajustement au budget général des dépenses 2016 (point 8 de la Division organique 32 du budget des dotations). Ce montant a été fixé sur la base d'une estimation provisoire établie par référence aux frais de fonctionnement d'institutions jugées similaires quant à leur structure, le budget étant réduit à concurrence de sept douzièmes d'une année civile ;

- pour l'année 2017, sur les mêmes bases de calcul, c'est un montant de 371.000 euros (pour douze douzièmes) qui été inscrit au budget général des dépenses ;

- pour l'année 2018, le budget a été établi en tenant compte des dépenses effectivement constatées en 2016 (exercice incomplet), à savoir euros 66.148,70 euros (ou 73.361,20 euros en comprenant un montant de 7.212,50 euros pour les jetons de présence à payer, voir infra), et fixé en conséquence à 150.000 euros.

Pour l'année 2019, il est proposé de fixer le budget à **149.498,40** euros.

Ce montant prend en considération les dépenses effectivement constatées en 2017 (premier exercice complet), à savoir 89.959,27 euros (comprenant un montant de 11.589,75 euros pour les jetons de présence à payer, voir infra). Toutefois, par souci de prudence, le budget 2019 a été élaboré en conservant les montants prévus au budget 2018 pour les postes suivants : secrétariat, frais de traduction et frais liés à l'informatique.

Notons également que l'augmentation possible de la charge de travail suite à l'adoption du Code de déontologie (cf. loi du 15 juillet 2018, *M.B.* du 26 juillet 2018) pourrait avoir un impact sur le montant

Voorts is het belangrijk erop te wijzen dat een mogelijke toename van het werkvolume ten gevolge van de aanneming van de Deontologische Code (*cf.* wet van 15 juli 2018, *Belgisch Staatsblad* van 26 juli 2018) een weerslag kan hebben op het bedrag waarin wordt voorzien voor de presentiegelden; die worden in principe* rechtstreeks door de Commissie betaald. Bij de berekening van het bedrag voor de presentiegelden in 2019 is uitgegaan van tien vergaderingen gedurende dat jaar, en van het theoretische principe dat er nooit afwezigen zijn; ter vergelijking: in 2017 was 11 589,75 euro nodig voor acht vergaderingen. Bovendien zou die nieuwe Code kunnen leiden tot bepaalde uitgaven voor informatica die veel hoger liggen dan de in 2017 vastgestelde uitgaven (637,20 euro) evenals tot uitgaven verbonden aan de bekendmaking en de informatie ten aanzien van openbare mandatarissen wat de Deontologische Code betreft. Voor dit laatste punt werd in het bijzonder in de begroting een krediet voorzien van 25 000 euro.

Het geheel staat voor een begroting voor 2019 (149 498,40 euro) die lager is dan de begroting van 2018 (150 000 euro).

afrekening_2017_begroting_2019_uitlegbijl.docx

* wegens een betwisting omtrent de kwalificatie van de voormelde presentiegelden op het stuk van het sociale-zekerheidsrecht werd tot dusver nooit overgegaan tot de daadwerkelijke betaling ervan aan de leden, en dit sinds de installatie van de Commissie in 2016. Er dient ook aan te worden herinnerd dat het koninklijk besluit waarin het bedrag van de presentiegelden wordt vastgelegd, pas op 10 september 2017 werd uitgevaardigd.

prévu pour les jetons de présence, lesquels sont en principe* directement payés par la Commission (le montant prévu pour les jetons de présence en 2019 est calculé sur la base de dix réunions dans l'année et d'un absentéisme théorique nul, soit 18.571 euros, à comparer aux 11.589,75 euros pour les huit réunions qui ont eu lieu en 2017) tout comme elle pourrait entraîner certaines dépenses sur le plan informatique excédant de loin le montant des dépenses constatées en 2017 (637,20 euros) de même que certaines autres dépenses liées à l'augmentation des activités de la Commission (communication, appui administratif, etc.), pour lesquelles un crédit de 25.000 euros est prévu.

Un poste divers est par ailleurs prévu (2.000 euros).

L'ensemble représente un budget pour 2019 (149.498,40 euros) inférieur au budget de 2018 (150.000 euros).

décompte_2017_budget_2019_annexplic.docx

* en raison d'une contestation concernant la qualification en droit de la sécurité sociale desdits jetons, leur paiement effectif aux membres depuis l'installation de la Commission en 2016 n'est jusqu'à présent jamais intervenu ; rappelons également que l'arrêté royal fixant le montant des jetons de présence n'a été pris que le 10 septembre 2017.